6
24-6
29

6
22 E
26

6-24 e. 29.

Digitized by Google

Digitized by Google

XXXIII. 18. 24.
Z. 13.

Digitized by Google

Translacion delos seys triun. pl
de Francisco petrarca: de toscane ca
stellano: fecho por Antonio de obregon c
pellan del rey. Dirigida al Illustrissimo
señor Almirante de Castilla. &.

Agora de nueuo emendada.

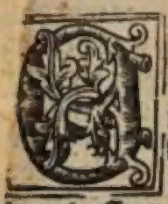
BIBLIOTECA NAZ
ROMA
VITTORIO EMANUELE

Carta para el Illustríssimo y muy magnífico señor el señor don Fadrique enriquez de cabrera Almirante de Castilla: Conde de Modica. &c. embiada por Antonio de Obregon capellan del Rey sobre la Trãslacion que hizo de Toscano en Castellano al libro delos triũphos que el famoso poeta philosopho y orador Francisco petrarca compuso: la qual obra dirigio a su muy magnifica señoria.

DE todas las cosas que el ingenio delos hombres loa señor muy illustre ningun fructo mas abundoso/ ni bienes mas dulces ni mas aplazibles segun dize el Aristipo philosopho nos emanan que del estudio continuo delas artes que son buenas: pues dellas rescibe salud el anima: y autoridad el cuerpo de mas de ser honestidad dela vida y adornamiento muy hermoso dela fama. De cuya causa mouido (despues que de mi larga peregrinaciõ diuersas partes de Italia me fue licito venir a nuestra Hespaña) nunca dexe de pensar en q̃ podria emplear mejor mi tiempo/ y como seme offrescio la voluntad y desseo de vuestra señoria tan conforme alo q̃ yo mas querria y desseaua que era comunicar obra de tanto valor vtilidad y excelencia alos de nuestra nascion Castellana: tanto me obligue a hazer y trabajar de mejor gana lo que vuestra señoria sin mãdarme lo me mãdo/ porque rescebi en mi su voluntad por expresso mandamiẽto: de mas de auer yo justamẽte juzgado a vuestra señoria por verdadero blanco a quien los triumphos se endereçassen/ assi por las virtudes de dentro como por las obras con que vuestra señoria de fuera las pone en execucion/ assique siendo vuestra muy magnifica señoria de tales progenitores descendido/ y a tan soberanas obras como estas de Petrarca aficionado como mas desseoso de juntar a su muy noble Genealogia las virtudes delas letras mostro rescebir seruicio en que dela lengua Toscana le sacasse los mas que claros triumphos deste tan claro varon: lo qual puse en execucion siendo guiado por el desseo que tengo de seruir le hasta del todo auer los puesto en romance Castellano como aqui paresce. Y porque de mi seruicio ninguna duda le quede quiero aqui expressar la orden que terne enel proceder/ y sera tal que vuestra muy magnifica señoria podra deuidir la obra en seys partes como ella se escriuio en seys triumphos/ mas como Francisco petrarca los compuso siendo ya de mucha edad: no pudo quedalle tiempo para emendallos como enlos Petrarcas viejos se paresce: mas porque la doctrina de varon tan excelente no quedasse assi viciosa fue en Venecia comenda esta obra a persona tan abundante de letras que puso los seys triumpos como quien los escriuio los pusiera si la vida mas le durara: porq̃ la orde̅ delos quatro capitulos del primer triumpho se trastroco por mejor poniẽdo el quarto por segundo capitulo por la razon que enel mismo lugar contare. Y el triumpho de fama contiene tres capitulos solamente/ que el que ponen por primero se conuierte en segundo como mas claro paresce enlos petrarcas sin comento emendados: y no difieren en cosa mas que enla orden del poner las personas siendo todas vnas. E yo en mi traslacion esto segui como por mi misma obra assen demuestra: y procure yr tan cerca dl original en todo que por marauilla se hallara verso mio en castellano q̃ no vaya declarado lo que mi poeta dize por sus vocablos toscanos: porq̃ me paresscio justa cosa ser yo interprete tan fiel que no me quedasse osadia de quitar ni poner en obra tan distilada y excelente: de cuya causa tuue por bien de esforçarme a no trouar tã galan en castellano como se pudiera hazer si me quisiera apartar tomãdo alguna licencia delo toscano. Pero se q̃ escriuo a vuestra muy magnifica señoria que es la fuente del saber: que bien se sabe y q̃ con su discrecion y mi desculpa seran mis faltas muy biẽ perdonadas: y las mercedes q̃ en galardon deste trabajo a. V. S. demando son dos: la vna que debaxo de su grandeza rescriba esta mi obra fauor. Y la otra que me cuente enel numero de sus seruidores/ pues es el titulo que mas contentamientome puede dar: y a vn porque desde agora comence cosas mayores dedicadas al nõbre muy famoso de vra muy magnifica señoria: cuya vida y estado nro señor acresciente como vra señoria meresce/ pues es mucho mas delo q̃ yo aqui puedo demãdar.

Comiença la vida del clarissimo poeta

Philosopho y Orador Francisco petrarca con la suma delas obras que compuso.



Si vniuersal cosṫōbre ōlos antiguos señor muy illustre considerar muchas cosas cō diligencia enel principio de sus libros: las q̄lea si al presente fuessen del todo por mi relatadas serian mas causa ō prolixidad q̄ de declaraciō: porq̄ muchas dellas sō mas superfluas q̄ necessarias/ y solo por esto dire quatro cosas q̄ mas a nuestro propositō hazē. La primera sera el supiecto y materia desta obra. La segunda la vtilidad della. La tercera el nōbre del autor y del libro. La quarta y vltima su diuision. Quāto ala intēciō y subgeto q̄ es la primera: digo q̄ cōsiderādo nro poeta seys estados de nuestra anima cōpuso seys triūphos com muy artificiosa fictiō poetica. El primero delos quales es el de amor porq̄ naturalmēte enla juuentud son todas las gētes subjetas al apetito sensitiuo: y porq̄ en semejante edad tiene la sensualidad su señorio muy poderoso: finge nro poeta q̄ venia amor sobre vn carro triūphal cō infinitos prisioneros en muy estrechas prisiones. El segundo triūpho es dela razō o castidad dōde en psona dela razō viene figurada madona Laura triūphando del amor depues de auerle vēcido: lo qual naturalmēte acaece enla edad perfecta y enla vejez quādo los deleytes sensituos se han resfriado por auer el calor natural: perdido parte ō sus fuerças: y a vn porq̄ los hōbres vienen a caer enel verdadero conoscimiēto y emiēdā los yerros passados cō las virtudes presentes: y desta manera triūpha la razō ōla sensualidad. El tercero triūpho se llama ō muerte: porq̄ como los hōbres llegan ala virilidad y despues ala vejez obrando virtuosamēte y teniendo sometida la voluntad ala razō llega la muerte y acaba las vidas delos mortales quedādo ella enel campo como vencedora vniuersal: y assi veremos enel processo dela obra como triūpha la muerte quando mata a madona Laura q̄ viene en persona ōla razō. En el quarto lugar triūpha la fama ō la muerte: pues avn q̄ el cuerpo este apartado ōl anima y no pueda obrar: parescē que por la fama de sus obras passadas es tornado de nueuo enla vida pues biue sin nombre por alabança y por exemplo suyo se mueuen otros a virtud. y porq̄ la fama resucita lo q̄ la muerte mata/ y es mas poderosa q̄ ella: llamamos a este quarto estado el triumpho ō fama. Enla quinta parte es mas poderoso el tiēpo q̄ la fama: porq̄ dando muchas buelras el sol y passando muchos dias/ meses y años: acabanse las memorias dōde se cōseruauā los hechos famosos: pierdēse los libros donde las claras hazañas estauā escriptas: caē se los edificios en q̄ los nōbres magnificos con grādes letreros esculpidos vienē a ser encubiertos de obscuras tinieblas y olujdo perpetuo: finalmente toda cosa mortal viene por tiēpo a ser corrōpida: y desta manera triūpha tābiē ōla fama. El sexto triūpho se llama dela diuinidad por que despues del juyzio final no correra el sol como agora haze: mas siempre estara parado en vn lugar: dedōde se figura q̄ no aura tiēpo passado ni por venir/ pues siēpre sera presente/ y desta suerte triūphara la diuinidad ōl tiēpo segū mas largamēte veremos en su lugar. Y pues tēgo ya dicho a vsa muy magnifica señoria la materia y subjecto vniuersal del libro presente: quiero agora ōzirle el prouecho que del se podra seguir a quiē le leyere. Sentēcia muy aprouada es por todos los morales que las obras vertuosas o la misma virtud sea el summo bien: y aq̄lla cosa es juzgada por muy prouechosa q̄ por camino derecho nos guia a tal possessiō: y pues esto assi esta auerigoado: q̄ cosa a nosotros se nos puede mostrar de mas vtilidad q̄ la presente doctrina pues nos dara muy claro conoscimiēto dela obscuridad del apetito y dela claridad dela razon: para que huyēdo del vno contrario nos alleguemos al mas prouechoso: porq̄ conoscida la diferēcia que ay entre la virtud y el vicio no siēto quiē no someta la desenfrenada sensualidad ala muy tēplada razō: quien sera de animo tā delicado q̄ considerando la propriedad dela muerte no recobre mucho esfuerço pa vēcer los peligros q̄ enesta vida tan presentes tenemos Quiē sera el q̄ leyēdo los hechos famosos de los passados no se encendera enel desseo de semejātes obras: assi como acaescia quando los romanos miraua las ymagines marmoreas de sus predecessores por exēplo delos quales se incitauā cō mayor animo a gānar por merescimiēto los triūphos de tāta gloria: assi como hizo Scipion africano por cōtēplar en sus antiguos y themistocles atenience por los triunphos de miciades: quiē sera el q̄ contēplar el olujdo q̄ causa la longura del tiēpo perescie

do la fama q̃ no cobre en si mucha tẽplança pa no estimar en nada lo q̃ en este mũdo se posse. Quiẽ sera finalmẽte aquel q̃ conosciẽdo el justo juyzio diuino auerse de seguir y despues la eternidad dõde el tiẽpo sera muerto: q̃ no trabaje en obrar: de tal manera q̃ huyendo dela pena eterna pueda alcãçar la gloria perdurable. ¶Pues bien diremos con razon señor muy illustre ser esta muy saludable dotrina la qual del tempestuoso mar delas mundanas tribulaciones nos puede lleuar seguros ala patria celestial. Quanto alo tercero del nombre dela obra y del auctor digo q̃ se llama el libro de los triũphos ỏ micer frãcisco petrarca: llama los triũphos: porq̃ triumpho no es otra cosa/ sino lo q̃ los romanos vsauã antiguamẽte quãdo algun capitã suyo venia con victoria delas guerras q̃ le cometia: al qual cõ grãdissima põpa y gastos innumerables recebian ala entrada de roma haziendole vn arco triũphal por donde el passaua puesto encima de vn muy rico carro leuãdo consigo los prisioneros muy subjectos y las ymagines delas ciudades vẽcidas por el: y muy acõpañado de sus caualleros laureados puestos por su ordẽ segun antigua costũbre: a cuya semejãça el nuestro excelẽte poeta ordeno y cõpuso estos sus triũphos mortales y de mucha doctrina. Francisco petrarca fue de antiguo y noble linage: su padre fue llamado petrarco: y su madre leta: naturales de Florẽcia personas menos ricas q̃ virtuosas. Fue natural de Arecio que es vna ciudad subjecta a florẽcia: puesto q̃ por paternal origẽ se puede llamar Florentin siẽdo nascido en Arecio accidẽtalmẽte por el destierro en q̃a la sazon sus padres estauã enel año del parto dela virgẽ de mil y treziẽtos y quatro años junes a veynte dias dl mes de julio: puesto que algunos dizẽ primero de agosto. Fue hõbre ỏ buena disposiciõ corporal los ojos muy binos y de mucha y muy durable vista: la nariz algo crescida: mas no tanto q̃ viniesse con el rostro desproporcionada/ porq̃ tãbien le tenia abultado. Fue baço enla color segun se vee enlas partes q̃ en florẽcia le tienẽ pintado del natural en tabla y en bulto: especialmẽte enla ymagẽ q̃ a ppetua memoria suya esta esculpida en las puertas dela capilla enlas casas dela señoria ỏ Florencia dõde claramẽte verã en su fisonomia auer sido persona de peregrino ingenio y de muy estremado juyzio. Fue repartido el tiẽpo de su vida dela manera siguiente. El primer año passado en Arecio dõde nascio. Los seys siguiẽtes en vna aldea llamada Ancisa a catorze millas de florẽcia. Mas como llego al otauo año comẽço a mostrar en obras y palabras el excelẽte saber de q̃ nro señor le doto: y sentiẽdo el cõgoroso y amenguado destierro de sus padres: importuno les mucho q̃ saliessen dela tierra de florẽcia/ y ayn de toda Italia: y fuessen a poblar otra regiõ: los quales por importunacion del hijo se fueron dos años a Pisa: y finalmẽte passaron en frãcia assentãdo enla ciudad de Auiñon dõde la corte romana entonces residia en tiẽpo del papa Clemẽte quinto. Estudio quatro años en carpẽtras: q̃ es vna ciudad a quatro leguas de auiñõ/ dõde trabajo cõ tãta voluntad y diligẽcia enla grãmatica/ logica/ y retorica/ y supo tãto q̃ siẽdo discipulo no hallaua ya maestro. de alli passo a Mõpeller/ donde estudio otros quatro años de leyes. Y en aq̃l lugar oyendo la fama del estudio de Bononia se fue a estudiar entre los bononienses dõde por espacio de tres años passo todo lo q̃ del derecho ciuil enlas escuelas se lee: y fuera enesta facultad varõ de mucha excelẽcia si su cõdicion fuera al tal estudio inclinada/ mas no pudo enello perseuerar: porq̃ la obediẽcia ỏ su padre le tenia forçadamẽte ocupado enlas leyes/ siẽdo su natural inclinacion seguir poetas y filosophos. Eneste tiẽpo torno de Bononia a Auiñon por visitar su padre y madre a quiẽ amaua mas q̃ a sy y puesto q̃ por muchas partes peregrinasse: de cõtino tornaua a aquella ciudad/ la qual el grã amor q̃a a sus padres tenia se le auia hecho ppria naturaleza. Acaecio q̃ vna vez veniẽdo a tener la pascua en casa de su padre: andaua las estaciones enla semana sancta en auiñon: y parãdose a oyr la passiõ en vna yglesia llamada sancta clara el viernes sancto a seys dias de abril vio vna dõzella muy hermosa q̃ auia venido ala ciudad ala deuociõ q̃ en tal tiẽpo se requiere: dela qual se enamoro tãto q̃ la amo veynte y vn años biua: y dizẽ despues de muerta escriuiẽdo cõtino della: y puesto q̃ cõ mucha volũtad la amo fue muy honesto su amor sin alcançar mas fin dela buena fama q̃ por ella gano. Fue esta madona Laura natural de vna villeta muy cercana ala ciudad de Auiñon q̃ se llama Grauesons: nascida de honestos padres: tuuo costumbres y hermosura mas de diuina q̃ humana: y cõ su soberana gẽtileza tuuo tãta castidad ssu rifar lo yno conel otro q̃ podemos dezir q̃ tal cõcordia fue mas vẽturosa q̃ natural. Llamase Laura como se muestra en aquel soneto q̃ comiẽça. (Quãdo io mouo i sospiri a chiamar voi il no me che. y ayn q̃ despues por amor del verso y por dar le nõbre de mas auctoridad le puso nombre

de laura como en muchos sonetos y cãciones lo demuestra el mismo poeta por las quales obras el y ella quedaron para siẽpre claros y famosos entre los mortales. Siẽdo ya passado vn año de sus amores murio su madre: cuya muerte sintio tãto que tenia por impossible auer jamas cõsuelo della: y antes de ser el año acabado plugo a nro señor privarle tãbiẽ del padre para cuyo consuelo acordo de pensar q̃ crã mortales y por fuerça auiã de morir y q̃ el tãbiẽ era alo mismo obligado por deuda ó naturaleza. Lomo despues el tpo comẽço a adelgazalle el dolor y se vio libre dela obediencia paterna acordo de dexar el estudio ó las leyes escogiẽdo por mejor ser verdadero filosopho q̃ mẽtiroso abogado: no porq̃ las leyes no son de sagrada y venerable auctoridad: mas por que la malicia delas gẽtes las bazẽ torcer/ baziẽdo las dezir lo q̃ no dizẽ: y a esta causa quiso antes el nro famoso petrarca escreuir en sus soledades que chismear por las audiẽcias. y desde alli comẽço a posponer los estudios passados/ y del todo se dio alos poetas/ oradores/ y filosophos: los quales siẽpre fueró sus amigos naturales: y partiẽdose ó el estudio ó Bononia torno a Auiñon dõde se comẽçaró a conoscer sus sublimadas ẏtudes. Fue muy amado y tenido ó muchos señores/ y desseado ó ser conoscido y cõuersado de muchas personas de alta manera y estado: porque la fama excelente de sus gracias singulares era por todo cabo tã derramada que ningũ señor se tenia por cõtẽto sino gozaua en algun tiẽpo de su muy dulce cõuersaciõ. Mas sobre todos fue muy amado ól reuerẽdissimo cardenal de Coluna y de hermano Jacob coluna obispo Bõbriẽse/ puesto que algunos dizẽ Bõbergense: cõel q̃l vio toda la gascuña y parte de Frãcia y de alemaña mucho a su contentamiẽto. y acabada esta peregrinaciõ despues de auer sido muy festejado ó muchos señores q̃ le desseauã conoscer vino a roma por ver enella las cosas sanctas y antiguas que desde su niñez auia desseado: enla q̃l venida fue muy festejado ó Stephano coluna padre del cardenal y del obispo/ q̃ arriba dixímos. Desde alli passo a Napoles donde ala sazon reynaua el rey Ruberto: el qual conel mayor desseo del mundo le esperaua: y como le vio entrar por la sala de su real palacio le hizo tan cortes acogimiento como a vn principe hiziera despidiẽdo de si los enbaxadores y señores de grã estado que cõel estauã/ retrayẽdose conel por gozar mas a su plazer delo que tãtos dias auia desseado donde vio: y leyo muchas obras suyas dignas de perpetua memoria. Despues desto torno a Auiñon y como era enemigo del trafago ó las cortes y muy amigo del trafago solitario: acordo ó buscar lugar donde sin bullicio pudiesse tener agradable cõpañia delas obras que los varones excelentes auiã escripto: y occuriole tal lugar para poner su desseo en execuciõ qual por el auia sido desseado de cõno: que era vn valle solitario a cinco leguas de Auiñon que se llama Lauisa muy apropriado para el exercicio de su singular ingenio: enel q̃l nasce la fuẽte Sorga que sobre todas las fuentes tiene señorio y excelẽcia: y los arroyos que della salen manãdo y descurriendo sobre claras piedras y los ayres tẽplados que bazẽ suaue sonido enlas verdes hojas delos frutiferos arboles juntamẽte conel dulce cãto delos ruyseñores y otras agradables auezicas crã causa a que de vna semejança en otra se leuãtasse el entẽdimiẽto ala contẽplacion del diuino hazedor de tales obras. Donde despues de auer passados sus libros y las cosas necessarias al seruicio de su persona escrimio todas o la mayor parte ó sus obras latinas y vulgares: assi las que no son manifiestas como las q̃ no parecen. Enneste mismo tiẽpo succedio enel summo põtificado el papa Benedicto por muerte de su predecessor: y viniẽdo a su noticia la virtud y humildad de nuestro excelẽte poeta y conociendo el entrañable amor que tenia a madona Laura dispensaua cõel que siendo clerigo como era se casasse conella / y gozasse delos beneficios que tenia y delos que su sanctidad despues le daria. Pero como nro poeta creya que era mas deleytosa la hãbrienta conuersacion dela amiga que la fastidiosa vsança dela muger acordo ó no aceptar la nueua y inusitada merced que el pontifice le hazia y avn por no dexar de escreuir muchas cosas q̃ por ella enla fantasia tenia y imaginadas assi como fueron los sonetos y cãciones: y los triumphos q̃ tenemos entre las manos hechos en su lẽgua vulgar toscana. Fue hõbre de muy honestas y discretas palabras / y de muy justas y virtuosas obras: en comer y beuer muy tẽplado: en vestir muy humilde: y en todas sus cosas reluzio mucho la virtud dela humildad: porque de cõtino fue muy enemigo dela soberuia presumptuosa por ser vicio muy contrario al descãsado reposo. y parece que por merced muy señalada permitio cõel nro señor para ayuda delo que el se ayudaua que en llegando alos quarẽta años le fueron amatadas las llamas carnales/ siẽdo sus fuerças a t cõplixion de tã to vigor como siẽpre auia sido para en prueua.

delo qual escriue ó si mismo en vna Epistola las palabras q̃ se siguen. Desseaua yo poder dezir cõ verdad que fue virgẽ mas mẽuria si lo dixesse. Pero vna cosa puedo seguramẽte afirmar q̃ aun q̃ el hervor ó la edad y cõplisiõ alos deleytes carnales me inclinasse siẽpre aborrecia la suziedad y vileza de tal vicio: y en llegãdo alos quarenta años aunq̃ mis fuerças estauan enteras y el calor natural en su vigor: no solamẽte aparte de mi la obra: mas aun enla memoria nũca me q̃do señal ó vicio semejãte: lo qual cuẽto entre mis mayores buenas venturas dãdo muchas gras a dios q̃ estando en mis fuerças y essuerço me libro de tan vil y aborrecible seruidũbre. Demanera q̃ nuestro bien auẽturado Poeta hasta eneste tuuo ventura q̃ pudo dexar los pecados antes q̃ ellos dexassẽ a el: y pudo hazer penitẽcia quando mas aparejo tuuo de pecar. Y tornãdo agora a nro proposito comẽçado digo q̃ fue este nro Poeta muy desseoso de buenas amistades y muy fiel cõseruador dellas. Y puesto q̃ ala natural complisiõ suya no podia resistir algunas vezes ó no alterarse en enojo obraua tãto en esto su saber q̃ la saña y yra ó su coraçõ nunca dañaua segũda persona teniẽdo por mejor sufrir lo enla suya. Agradecio tãbien los bienes y dela manera perdono los males: q̃ ingratitud ni vengãça nunca fuerõ enel conoscidas. Mostrose siẽpre menos pciador de riq̃zas pues teniẽdo aparejo de psona para alcãçallas tuuo por biẽ ser dellas primado por ser lo assi mismo ó el trabajo cõ q̃ se ganã por q̃ le parecia mal ser possedor de cosa q̃ su ganancia costa trabajosa: y su possessiõ cõgoxosa: y su pdida muy triste. Holgaua mucho dela cõuersaciõ de sus amigos: y mientra podia nunca sin alguno dellos comia ni holgaua. Fue hõbre de tã recto juyzio y tan eloquente q̃ en su tiẽpo fue la flor mas resplãdesciẽte de quãtas vuo/y en qualqnier tiẽpo q̃ nasciera lo fuera: porq̃ enla poesia y oratoria alcãço todo lo q̃ vn hũano ingenio puede alcamçar. E siendo ya la fama suya muy estendida: y en todas ptes muy desseado recibio en vn mismo dia cartas ó el Senado de roma y del estudio de Paris en q̃ los vnos y los otros cõ mucha instãcia le rogauã que a su ciudad fuesse a recebir la corona de laurel: cõ la q̃l los famosos poetas antiguamẽte se coronauã. Juntamẽte cõ estas dos vniversidades fue muy importunado por el rey Ruberto se fuesse a coronar a napoles teniendo por muy grã honra tã insignes y nobles ciudades que nro poeta enellas fuesse honrado de semejante corona. Mas al fin por cõsejo y importunaciõ del su cardenal de Eluna la vuo de yr a tomar a roma: assi por la dignidad ó imperio como por aquella recebido alli otros muy grãdes y famosos poetas. Y assi fue en Roma laureado cõ muy grã aparato ó l Senado romano como se muestra enel priuilegio q̃ dello le dierõ: el q̃l anda entre sus obras impresso. Despues de hecho esto quiso tornarse a auiñon: y veniẽdo enel camino fue detenido en Parma: por los señores q̃ regiã y mãdauã aquella tierra. Los quales desseando mucho gozar dela cõuersaciõ deste nro tan famoso poeta (como mucho antes auiã desseado) acordarõ de hazerle arcediano dela yglesia cathedral de aquella ciudad/por tener causa de gozar del algun tiẽpo. Y como el delde el tiẽpo ó su niñez auia siẽpre desseado ó seguir el habito clerical acepto la merced q̃ cõ tanta y tã buena volũtad le hazia. Mas porq̃ los vãdos enojosos y sangriẽtos delas ciudades contino le fuerõ desplazibles: y las reposadas soledades muy agradables: procuro tomar assiẽto en vna selua muy deleytosa q̃ se llama plana cerca de vn rio llamado Encia dõde cõbidado dela suauidad ó l lugar torno a su estudio auiẽdole ya dexado algũ tiẽpo por su lũega pegrinaciõ/y despues q̃ alli vuo estado muchos dias tornose al su ó lssea do val clausa siẽdo de edad de treynta y ũtro años: dõde estuuo por algũ tpo no passando la vida en ociosidad: mas siẽpre leyẽdo/escriuiẽdo/o pẽsando lo q̃ a tan alto ingenio cõuenia. Desde algunos dias q̃ alli estaua recibio cartas de Jacob ó Carraria señor ó Padua en q̃ le rogaua mucho le fuesse a ver: y viẽdose ipportunado por ellas y por los mẽsageros q̃ le embiaua acordo de obedecer su mandamiento y fue le a ver: dõde le fue por aquel señor hecho vn recebimiẽto el mas solẽne y esplẽdido/q̃ a ningũ mortal se puede enla tierra hazer: y viẽdo que nro poeta era de vida clerical y religiosa y q̃ de aquello se deleytaua le dio vna calõgia de padua por tener se le algun tiẽpo en su cõpañia/y assi estuuo cõel dos años q̃ no vino mas aquel señor: y por recebir algũ cõsuelo de su muerte tornose a Francia pa habitar en su val clausa y gozar dela fuẽte Sorgia dõde mucho tiẽpo biuio. Era de todos tan honrado y tan amado q̃ el papa ꝑcuro muchas vezes tenerle en su seruicio: y hazerle grandes mercedes: pero el que amaua mas la libertad con pobreza que la riqueza cõ seruidũbre contino lo rehusocõ muy corteses escusas. Tuuieron en tanto los de Arecio que petrarca fuesse su natural ciudadano que passando vn dia a caso por alli le salierõ a recebir cõ palio y cruzes

y con las reliquias delos sanctos: y por perpetua memoria hizierõ constitucio q̃ la casa donde petrarca nascio fuesse reparada y mantenida en pie para sẽpre delas rentas y proprios dela ciudad y que sẽpre fuesse llamada la casa del Petrarca. Pues los florentines no tuuierõ en poco tal ciudadano pues sin pedirlo el y sin pensarlo le alçarõ el destierro q̃ a su padre auian puesto: y mãdaron al fisco restituyr le todos los bienes q̃ auiã sido de sus padres. Fue hõbre de grandissima continencia: tanto que ayunaua quatro dias en la semana: y los viernes a pã y agua. Dormia muy poco: y las mas vezes se acostaua vestido. Leuantaua se sẽpre a media noche a rezar los maytines como todo buẽ clerigo deue hazer: y luego se sentaua entre sus libros porq̃ temia la cuẽta q̃ del tẽpo mal gastado se ha de dar. A toda sciẽcia era muy inclinado: pero principalmente ala filosophia moral: ala oratoria y poesia: y a saber la antiguedad delas historias mẽtra fue mancebo. Mas despues q̃ ya fue entrado en dias del todo se dio al entẽdimẽto y doctrina dela sagrada escriptura dõde hallo escõdida tanta dulçura q̃ del todo se aparto delas pocas artes: saluo pa el ornamẽto del hablar o escriuir quiso le nro señor hazer le tan señalado q̃ por las señales de fuera manifestaua la sciencia q̃ dentro tenia pues hasta los niños tenia conocimẽto de su saber: lo qual se demuestra por el exẽplo figuiẽte. Estando vn dia en milan con el illustre Galleaço vizconde de pauia/ y señor q̃ entonces se llamaua de Milã entre muchos señores valerosos y famosos letrados mando el dicho señor a vn hijo suyo muy niño q̃ a vn a penas sabia hablar q̃ les mostrasse entre todos aquellos señores y letrados q̃l le parecia el hõbre mas sabio de todos. El niño entõces mirando a vn cabo y a otro y guiado por diuino espiritu fue a tomar por las faldas del manto a petrarca cõ gran admiracio delos que estaã presentes: assi que a vn hasta los niños sin saber conocia el que el tenia. Biẽ se puede del dezir que la elegancia del hablar que tantos tẽpos estuuo pdida fue hallada y restituyda por el alos q̃ en su tẽpo/ y despues vinieron. para prueua delo qual no podemos hallar mas abonados ni verdaderos testigos que los mismos libros que por el quedarõ cõpuestos: los quales son los siguientes. El libro que llamo el Itinerario. Un libro que llamo el secreto ó sus cuydados/ partido en tres dialogos. Delos illustres varones vn libro. De la vida solitaria dos libros. Del reposo y quietud delos religiosos vn libro. Dos dialogos que tractã de vera sapiẽtia. Delas cosas dignas de memoria antiguas y modernas ẽtro libros en diuersos tractados. Una comedia intitulada al cardenal de Coluna que a vn aca no ha parecido. Quatro libros de inuectiuas contra vn medico. Un libro de epistolas sin titulo. Ocho libros de epistolas familiares. Dos grãdes libros de epistolas: vno de cosas juueniles y otro de cosas mas ancianas. Siete psalmos penitenciales. La bucolica diuidida en doze eglogas en versos. Otro libro de epistolas en verso. La affrica en verso: ala q̃l puso tal nõbre por Scipiõ affricano ó quiẽ ella se tracta: y diuidiola en nueue libros. Dos libros vno de prospera: y otro de aduersa fortuna: cõpuso en vn volumẽ delos quales hizo translacion de latin en castellano: el reuerẽdo y muy discreto varõ Francisco de madrid: arcediano del Alcoz. Cõpuso tãbien los sonetos y canciones en vulgur toscano cõ los seys triũphos en la misma lengua: cuya traslaciõ es la presente: en los quales muy claramẽte quiso manifestar la grãdeza de su doctrina/ y la excelẽcia de su saber: mostrandose en ellos grã poeta/ muy gran orador/ grandissimo historiador/ insigne filosopho/ excelẽte astrologo/ y muy cõtemplatiuo y catholico theologo/ segun que la materia singular de cada triũpho lo requiere mostrando muy graues y prouechosas sentẽcias de baxo de vn velo muy agradable cõ palabras de mucha dulçura y gentileza. Y puesto q̃ otros naturales de su tierra ayã en su lẽgua cõpuesto obras de mucha doctrina y gravedad/ y su fama sea diuulgada por excelente si los lectores dellas quisieren juzgar la verdad sin afficiõ/ se muy cierto q̃ dirã auer les excedido el nro poeta sin cõparacion: porq̃ en el solo se partio el estilo mas subido y mas alindado que podia en la lẽgua toscana hallarse: lo qual se parece muy claro en que antes ni dspues del no vuo nadie que de tal manera escriuesse. Todas las obras que cõpuso fueron en latin saluo estos triũphos y los sonetos q̃ fuerõ en toscano. En lo vno se muestra quanta elegancia se puede auer en el latin: y en lo otro q̃nta gentileza puede ser en lo toscano. Pues viendose ya el nro filosopho en edad algo cansada/ acordo de retraerse a Padua donde era canonigo: mas no podiendo biuir en el trafago dla gẽte se recogio en vna aldea muy agradable y conuenible a sus pẽsamiẽtos/ llamado Arquato cerca de padua cõ vn grãdissimo amigo suyo llamado Lõbardo: y en aquel lugar edifico vna casa dõde biuio/ lo q̃ le queda na dela vida escriuiẽdo y estudiando hasta q̃

nuestro Señor dio fin a sus dias. Pues juzgã do como buno ósde los ẽrenta años hasta q̃ murio sin saber su fii le podriamos juzgar por bueno segun el testimonio dela vida passada. Mas como de contino tenia ante sus ojos la muerte/ puro de bivir como quiẽ auia ó morir por ser biuo despues de muerto. y assiorde no su anima haziẽdo el testamiento que anda Impresso entre sus obras. y recibiẽdo los sacramentos estãdo sin sospecha de ninguna enfermedad (como muchas vezes los resciba) y despues salteado de vna dolẽcia q̃ los medicos llamã appopleria no podiẽdo ya la delicada virtud hazer resistẽcia ala rezia enfermedad dio el spũu a su criador enel año del señor ó mil y trezientos y setẽta y q̃tro años. A veynte y ocho dias ól mes de Agosto. assi q̃ el espacio de su vida fueró serenta años. Enterrose en aq̃lla aldea cerca ó Padua/ en vna yglesia dõde tenia determinado hazer vna capilla a nra señora: y por que fue sepultado su cuerpo enel suelo siẽdo merescedor de famosa sepultura fue le hecho despues enla parte mas honrada dela yglesia vn sepulcro muy rico de marmor/ donde sus huesos fueró trasladados cõ vn Epitafio o titulo q̃ el mismo auia hecho biuiẽdo: el qual en nra lengua dize assi Lubre esta piedra los frios huessos de Francisco Petrarca: tu virgen y madre rescibe el anima la q̃l tu hijo pdone: y cansada ya dela tierra/ le plega q̃ huelgue enel cielo. y por q̃ mas conozcamos la excelencia de nro Poeta no es razon q̃ callemos los cien ducados q̃ vn rustico labrador mãdaua pa laobra de a quella yglesia porq̃ enterrasse su cuerpo conel de Francisco Petrarca/ creyẽdo aclarar la oscuridad de su sangre cõla muy clara virtud de nuestro Poeta. Mas el obispo como mas amigo dela razon q̃ del interesse mãdo al cura del mismo lugar so graues penas q̃ no cõsintiesse por precio alguno que la sepultura que de tantas partes yuan a verpor quien dentro della estaua fuesse violada de rustica cõpañia puesto que el obispo q̃do riendo y alabando al labrador q̃ en tanto estimaua los claros varones. Assi que partida ól mundo aq̃lla anima digna y generosa de nro poeta no es ó dudar segũ sus obras virtuosas sino q̃ aya alcãçado el pmio de su merecimiẽto enla gloria del justo juez que nũca dexo mal sin castigo ni bien alguno sin galardon.

Comiença el capítulo primero del Triumpho de Amor.

Scriue aquí micer Francisco petrarca

el sensitiuo dominio fingiendo a cupido triumphar delos hombres enesta forma. Conuiene saber que considerando los antiguuos romanos cada vez q̃ triumphauan ser conduzidos sobre carros triumphales alos templos delos dioses a donde a si y a sus despojos consecrauan. Assi finge venir agora Cupido triumphando sobre su carro por todo el mundo: t finalmẽte venir cõ todos sus prisioneros al templo de su madre Venus: el qual lugar era bien apropriado a semejante triũpho. Segundariamẽte veremos el habito diuerso ỹ q̃ assi triumphãdo procedia: enla manera q̃ nuestro poeta atribuyra al amor las ꝓprias qualidades que le conuienen. Enel tercero t vltimo lugar veremos en q̃ manera el q̃ triumphaua leuaua delãte de si los muy subjectos t humildes prisioneros: t la ordẽ q̃ lleuan ponẽdo los mas nobles en lugar mas prehemĩnẽte: y los de menos substancia en lugar de menos grado: y por esto puso el poeta a Jupiter delante del carro porque fue el dios mas excelso entre los dioses adorados delas ignorantes gentes: y los otros despues del ỹ á siguiendo su triumpho. Diuide el poeta todo este subjecto en quatro capitulos los quales en sus propios lugares declararemos segun sus particularidades aurá menester. Agora quãto al primer capitulo nuestro micer Frãcisco petrarca pone el tiẽpo particular y la hora enla qual finge auer visto estas visiones fingiẽdo se dormir y declarãdo las qualidades q̃ pronocã a dormir: t dize desta manera. Que enel tiẽpo q̃ enel se renouauã los amorosos sospiros por la memoria muy dulce del semejãte dia q̃ fue principio a tã luengos trabajos: el sol calẽtana el vn cuerno y el otro del tauro/ siẽdo passado delos medios grados: y entrados cinco segundos: y allende desto no sin grã razon declara la hora particular de su sueño auer sido el alua diziendo q̃ se leuantaua la aurora conel rostro tierno y clado segun tenia por costumbre.

En el tiempo q̃ muy nueua
estaua la pena mia
por memoria que renueua
el mal que supe por prueua
enel semejante dia
del Tauro el sol calentana
el vno y el otro cuerno.
el alua se leuantaua
y cõtrario caminaua
con el rostro clado y tierno.

Por mas claro entẽdimiẽto delos versos q̃ se siguiẽ es necessario entẽder segũ las filosophicas t astrologicas nomas o reglas: q̃ siendo la octaua spera celestial distincta en cinco zonas t la ỹ medio por el discurso del sol llamada zodiaco es diuidida toda su circunferẽcia en doze partes yguales: dõde cada vna dellas siẽdo dotada de notables estrellas tiene nõbre por si diuerso: t assi la parte primera se llama Aries. La.ij. Taurus. La.iij. Geminis. La.iiij. Cancr. La.v. Leo. La.vj. virgo. La.vij. Libra. La.viij. Scorpio. La.ix. Sagitari⁹. La.x. Capricorn⁹. La.xj. Aqri⁹. La.xij. y postrera Pisces. Cada vna destas.xij. sobredichas del cielo es diuidida en.xxx. trigesimas partes distinctas ỹ las q̃les cada vna se llama grado y ỹ pies cada grado es distinto y diuidido en.lx. seragesimas q̃ se llamanã minutos: y cada seragesima a otras.lx. seragesimas llamadas segũdos. La qual diuisiõ de minutos y segũdos se atribuye alas horas: t ymaginãdo tãbiẽ estas.xij. partes ser situadas por circulo obliquo llamado zodiaco: y tãbien ymaginandose enla misma zona tres circulos el vno enel medio della llamado Equinocial: y el otro hazia el polo antartico llamado solsticial hiemal: y el otro hazia el artico llamado solsticial estival. Hallaremos q̃ el sol se halla debaxo de cada vno de aquellos en diuersos tiẽpos del año: t assi en março y septiembre sabemos q̃ se halla so la linea equinocial: assi como diremos eñl otro capitulo deste triũpho: y eñl mes ỹ junto debaxo ỹ circulo solsticial estival: y enel mes de deziẽbre so el circulo solsticial hiemal. Assi que discurriẽdo el sol enla ꝓpria spera derechamẽte so aquellas.xij. partes terna en tiempo ỹ vn año al mismo punto dedonde se començo a mouer: en el qual camino se dize auer discurrido por todos los doze signos. Entra el sol a onze/o a doze dias de março enel primer grado ỹ Aries t su primer minuto segunda proporcion delas horas que sonan los perfectos dias de.ccclxv. dias del año. Esta tambien en cada grado cerca de.xxiiij. horas t vn tercio. Dedonde parece manifiesto que quãdo el sol viene al signo del Tauro viene a ser el mes de abril o de mayo: porque alcança de entramos. E porque nuestro poeta petrarca se enamoro a seys del mes de abril o muchos años antes: y en tal dia despues vio en sueños esta[illegible]. dize q̃ era este al tiẽpo q̃ renouaua sus mes[illegible] por la memoria del dia semejãte en que se enamoro de Laura. Scriue segũdariamẽte nuestro poeta la hora particular del sueño suyo auer sido al al

ua y por cõsiguiẽte la hora ỹ alua ser elada ỹ fría por dos razones. La primera porq̃ la frialdad dela noche hasta aquella hora es muy continua. La segunda porq̃ siẽdo cercana la calẽtura ỹ rayos del sol se jũta ỹ haze fuerte la frialdad por la venida de su cõtrario. Dize tanbiẽ el poeta auer sido el alua la hora de su sueño por demostrar ser verdadero lo q̃ vio dõde segun la sentẽcia singular del philosopho Alberto magno enel libro de somno ỹ vigilia dize. q̃ assi como la lũbre radial delas estrellas comunicada con los materiales elemẽtos ꝓduze vna q̃lidad actiua a q̃n las virtudes elemẽtales se hazẽ instrumẽtos ỹ ministros assi las celestes y separadas intelligẽcias delos angeles influyẽ enel anima nra ỹ sus virtudes intrinsecas vsãdo aq̃llas juntamẽte conel ꝓpio affecto assi como instrumẽtos. ỹ alguna vez por simulacro ỹ ymagines y alguna vez por enseñantes doctores. ỹ alguna vez por ꝓpria essencia nos demuestran las cosas verdaderas o presentes o passadas o por venir. ỹ porque a semejãte visiõ es necessario los organos ỹ instrumẽtos delos intrinsecos sẽtidos ser purgados ỹ limpios delos vapores supfluos. ỹ no podiẽdo esto ser mẽnra la digestiõ se haze por los fumos q̃ suben del estomago al celebro es necessario q̃ las cosas verdaderas en sueños vengã ala mañana porq̃ los fumos de todo estã amatados. E assi dize Macrobio in ỹ somno Sõipionis: ser cinco las speciès de sueños. La primera delas q̃les se llama fãtasma. La segũda insomio. La tercera sueño. La q̃rta visiõ. La q̃nta vltima oraculo. Assi q̃ queda claramẽte argumẽto donde pueda mostrar Petrarca su visiõ auer sido v̄dadera: auiẽdo sido al alua/enla q̃l se suelẽ mostrar alos mortales v̄daderas visiones. ¶ Auiendo ogora puesto el nẽpo ỹ la hora enlos v̄sos passados nro poeta añade agora como dormia: y declara las ocasiones por donde era ocupado ỹ sueño. diziendo q̃ la passiõ y desdeños ỹ llãtos ỹ assi mismo el tẽpo le auian conduzido a dormir. enla q̃l disposiciõ de sueño suele el coraçõ trabajado descãsar de todacarga de pẽsamiẽtos ỹ obra: y ỹmas ỹ esto dize q̃ enel tal sueño vio vna gran luz sobre la yerua. esto dize porq̃ en aquel tiẽpo ỹ la prima vera todo el ẽspo esta lleno de v̄des. Tanbiẽ se puede esto entender porq̃ el lugar dõde se auia puesto a dormir estaverde siẽdo o prado o v̄gel. Dẽtro dela q̃l luz el vio breue risa ỹ dolor muy graue y crescido.

¶ El amor y desdeñar
con el tiempo y con el llanto
me retraron en lugar
dõde suele descansar
el coraçon de quebranto.
cansado de llorar tanto
entre las yeruas dormido
vi gran luz donde oue espanto
ỹ yo vi dentro entretanto
breue riza y gran gemido.

¶ Agora por mas claro entẽdimiẽto dlos v̄sos siguiẽtes es ỹ saber q̃ el sueño no es otra cosa ninguna sino vn atamiẽto ỹl ꝑmo sensituo por la reuocaciõ ỹlos spiritus aiales asu ꝓpio principio. es el ꝑmo sẽsituo vna v̄tud intriseca llamada sẽso comũ porq̃ comũ mẽte de todos los particulares sentidos da juyzio. esta situada esta v̄tud segun los filosofos y medicos enel ꝑmer vẽtriculo del celebro: adõde ay vna via por dõde los motiuos y sensituos spũs engendrados enel celebro se difundẽ por el cuerpo dãdo alos miẽbros las operaciones ỹl sentir y del moner. El qual camino cerrado entre el sueño/ ỹ dizese estar cerrado quãdo de humos ỹ vapores o humedad de cerebro esta llena: y entonces fumeã eneste lugar los vapores quando por superfluydad de mãjares/ o de exercicio corporal o mẽtal reyna enel cuerpo nro: desciẽde tãbien al dicho lugar intrinseca humedad: quãdo la extrinseca ocasion es multiplicada en nuestros miẽbros: o quando la retentiua virtud del celebro es de externa o interna ocasion debilitada donde se muestra manifiestamẽte micer Francisco auer sido cõstreñido a dormir. Primeramẽte por el tẽpo y hora q̃ mas se multiplica la humedad en nros cuerpos y dõde el hõbre mas aparejado esta para ello. Como escriue Virgilio enel segundo dela eneida. Sunt dentiq; cadentia sydera somnos. Quiere dezir q̃ despues de media noche a vn los muy congoxosos se adormecẽ: assi mismo los desdeñados y la yra y el amor: cada vna cosa por ỹ es ocasion de diminuyr los spiritus de vida y encender los: ỹ por esto la virtud regitiua y la naturaleza a nuestros cuerpos atraẽ el sueño para restauraciõ de la perdida delos sobredichos spiritus. Segũdariamẽte dize micer Francisca. Dõde suele descansar el coraçõ de que biẽ ato por seguir las opẽraciones distinctas y separadas segun tres ingares/ los quales son la razonal ỹ intellectiua enel celebro: la concupiscible enlos precordios o enel coraçõ: y la natural enel higado: alas quales como por lugar eran diuidida assi las atribuya diuersas operaciones. ỹ assi dando todo apeuto cõcupiscible a aquella delos precordios o del coraçon/ ỹ siendo aquella ỹcepolada dize que el coraçon descansaua entonces cõel sueño. Vltimamẽto pone el nuestro micer Francisco Petrarca/ auer visto vna graniuz: porque la luz es obꝫto dela potencia visiua en tanta manera q̃ por si mesma ninguna cosa es visible sino es la luz/ o cosa que parricipe ỹla dicha luz. Assi que siendo

visible el apetito sensitiuo por sus operaciones principalmẽte por el desseo carnal: dize el nfo poeta auer visto vna grãdissima luz y dentro della grã dalor cõ breue plazer: assi como dize agora en los versos siguientes que vio dẽtro vn victorioso y grã capitã el qual venia triũphãdo a semejãça de aquellos q̃ antiguamẽte yuã cõ gloria y victoria al capitolio en Roma sobre sus carros triũphales por las victorias que auiã ganado: y allẽde dsto re prehẽde nuestra edad y nfos tiẽpos: diziẽdo q̃ aquellos triumphos ya no se vsan porque no ay gẽte de tanta virtud que hagan tales obras que merezcan triũphar: y por esto dize q̃ en siẽdo acostũbrado a ver semejantes triumphos en estos tiempos por ser llenos de presunciõ y vazios de virtud: alço sus ojos por ver lo que alli venia.

E T Vi que con mucha victoria:
vn gran capitan venia
con aquel que por memoria:
al capitolio con gloria
triumphal carro conduzia:
yo que gozar no solia:
en tal hedad tal plazer:
por ser de virtud vazia:
y llena de fantasia:
alçe los ojos por ver.

T Entre las otras ordenes q̃ triũphar q̃ se hallã escriptas en las historias dela lẽgua latina solamente nos basta para entẽdimiẽto delos versos siguientes referir aquello q̃ fue guardado enel triũpho de Scipion emiliano despues dela destruciõ d Cartago escripto de Apiano alexãdrino in terno bello punico cuya forma. Sertis redimiti oẽs precinentib⁹ tubis: curi⁹ spoliis refertos deducebãt ferebãtur et ligneę turres capturũ vrbiũ simulacra pferẽtes: scripture deinde in imagines earũ quas gessissent rerũ aurũ deinde argẽtũ partim rudib⁹ massis: partim noue: aut viusmodi impressuz figuris. Corone preterea quas virtutis gra vrbes aut socij: aut exercitus vrbi: parẽtes milnibus dedissent. Cãdidi subinde boues et elephãti illos seqbant. post hos carthaginẽsiũ ac numidarũ principes bello capti impatorẽ litores preibãt purpureis amicti vestib⁹ cũ citharedozũ ac tibiarũ turba ad etrusce similitudinẽ põpe: bi subincti coronisqz aureis redimiti suo ordine quinqz canẽtes psallentesqz prodibãt: hos lydios apellãt: vt facile crediderim Etrescos a lydis sumpsisse originẽ. Ilozũ in medio quispiã talari veste fimbriis et armillis auro splẽdentib⁹ amictus gestus varios edebat: hostibusue deuictis insultãs: risus vndiqz ciebat: post thuris et odorũ copia imperatorẽ ei cũ suę terrãt quẽ curru deaurato multiphariãqz nouo refulgẽs cãdidi vehebãt equi aureã capite gestantẽ coronã lapillis ornatã gẽmisqz. Hic vestẽ subincti⁹ purpureã patrio more aureis intertã syderib⁹. alteram manu eburneũ scptrũ: altera laurũ preferebat: quã romani insigne victorie profitent. vehebãtur et cũ eo pueri virgunesqz: et ad habenas hincinde cognati uenes demũ qui exercitũ secun fuerãt scriptores ministri: scutiferi ve. Postremo exercitus in turmas acieqz diuisus currũ sequebat: mi liuesqz lauro redimiti laurum manu ferẽtes: quib⁹ meritozũ insignia adiũcta aderãt: ãpri mozes hos quidẽ laudib⁹ ferrẽt hos salib⁹ insectarẽtur. nõnullos infamiaqz notarẽt. Enla forma siguiẽte se fazia el triũpho en roma quã do algun emperador auia vẽcido a sus enemigos segũ paresce aqui enesta misma plana del triũpho de amor enla auctoridad de Apiano alexãdrino. Dize assi q̃ todos cõ guirnaldas y cozonas en sus cabeças metiã en roma los carros q̃ de sus vẽcidos enemigos trayã cargados tañendo muchas trõpetas: empos destos carros yuã otros q̃ encima de si lleuauã vnas torres de madera en q̃ yuã pintadas de cada parte las ciudades quel triũphante empador auia ganado/ y dela manera q̃ las auia cõbatido cõ sus titulos y escripturas q̃ declarana q̃ ciudades erã: y empos dstos carros yuã otros cargados dla plata y oro en pieças y moneda que auiã tomado a sus enemigos: entrauã luego las insignias q̃ en señal de virtud los senadores alos caualleros auiã dado. dspues destos entrauã los bueyes blãcos/ y elephãtes: luego entrauã los reyes y psonas principales q̃ enlas batallas los romanos auiã prẽdido: luego entrauã el empador y delãte del sus maceros vestidos d grana y los ministriles biẽ atauiados cõ coronas de oro y puestos en cõcierto et ordẽ tañian y cantãuan: y en medio de todos yua vn hombre vestido de ropa roçagãte muy rica representando diuersos personages bailẽdo burla dlos captiuos q̃ alli veniã por que ryessen los q̃ los miranan. y encerco del empador yuã muchos buenos olores de cienciẽso et otras cosas el q̃l entrana en vn carro de oro labrado de muchas figuras no menos vistosas q̃ resplandecientes: los caualios que lo lleuauã eran blancos: el lleuana enla cabeça vna corona de oro llena d perlas et piedras de grã valor: lleuana vna vestidura d grana llena de estrellas d oro ceñida en manera romana y enla vna mano vn cetro de marfil y enla otra vn ramo d laurel en señal d vẽcedor yuan tãbiẽ cõel niños y dozella smãcebos et muchos parientes suyos lleuauã de riẽda los caualios. empos del yuã los bultoriadores q̃ auiã estado

enla guerra ⁊ los officiales y escuderos. final mẽte le seguia todo el exercito ordenado en batallas y esquadrones: los caualleros llenauã coronas de laurel: y enlas manos sendos ramos en señal de victoria: ⁊ alos que principal mẽte merecia alabãça les dezia cosas graciosas: a ellos de mas infamia q̃ plazer. Esta mesma semejãça o poco diuersa vista muestra auer visto el nro poeta enel amor quãdo venia triũphando de tãtos hõbres: verdaderamẽte le llama grã capitã ⁊ muy victorioso: como quiera q̃ segũ la sentencia del philosopho se afirma enel segundo dela ethica diziẽdo q̃ es mas dificil resistir al deleyte que alos primeros naturales mouimientos: puesto q̃ aquellos no son en manos delos hõbres: ⁊ dize assi. Difficilius enim est resistere voluptati q̃m ire. Heraclitus inquit. por la q̃l sentẽcia se cõprehẽde biẽ quãta sea la fuerça deste furioso affecto. psigue en los versos siguientes nuestro petrarca diziẽdo: q̃ quãdo vio la tal visiõ alço los ojos por ver el habito que traya aquel capitã porque cõmo fue aficionado a mirar cosas nueuas: ⁊ dize que vio vn niño cruel y desnudo sobre vn carro de fuego: el qual carro era guiado de quatro caualios mas blancos que nieue.

5 ¶ El habito inusitado
muy lleno de esquiuidad
mire con mirar pesado
porque soy oficionado
a ver siempre nouedad.
vi niño con crueldad.
en carro de fuego leue.
y con gran velocidad
mas blancos enla verdad
quatro caualios que nieue.

6 ¶ En arco fuerte enla mano
ya los lados se ceñia
la saetas: y no en vano
que yelmo ni escudo sano
a quien daua le valia.
sobre los hombros traya
dos alas de mil colores.
todo el cuerpo descubria.
y en torno de su cienia
infinitos amadores.

7 ¶ Grãde y excelẽte cõcepto intercluso el nro claro y marauilloso poeta debaxo del velo de los versos siguientes: pa cuyo entẽdimiẽto es de saber q̃ cada vez q̃ el apetito sensitiuo tiene el señorio dl hõbre sobre la razon es luego pdida la ꝓpriedad humana dl racional discurso. y es hecho el hõbre comũ cõ las bestias assi como se puede cõprehẽder por Aristotiles enel processo del. vij. dela ethica: ⁊ primo dela politica: ⁊ plogo dela metaphisica: dõde assi como aquellas opationes suyas por instincto ꝑdurzidas no se puedẽ encobrir: assi tãbiẽ el hõbre desnudo se torna en sus conceptos y apetitos quãdo los haze manifiestos ⁊ manifiestan se a q̃lquier q̃ los mira: ⁊ assi dsnudo reposa sobre el fuego dla cõcupicẽcia carnal y dlas immoderales passiones y desenfrenado desseo dela cosa q̃ ama. Armas dela razõ no tiene cõ q̃ se defiẽda: mas tiene sactas ⁊ arco de si mismo cuya fuerça no se acaba por distãcia: mas alcãça y y llega a q̃lquier lugar por lexos q̃ seã donde aya cosa q̃ põga deleyte enla sensitiua codicia Trae tãbiẽ las alas de muy ligera incostãcia y de tã ta diuersidad de colores quãtas ocasiones puedẽ ser de deleytes carnales. Es tãbiẽ guiado este apetito de q̃tro caualios muy blãcos: ⁊ ciertamẽte cõ razõ porq̃ es puesta la ley natural delos principios de nras obras: conuiene saber siẽdo razõ y sensualidad: auiẽdo d regir la razõ / y obedecer la sensualidad y erã establecidos por las. iiij. virtudes llamadas cardinales y vemos las vencidas de q̃tro vicios cõtrarios. Sõ estos principios nros operatiuos dos principales partes del aia. y el intellecto es diuidido en intellecto y voluntad: y el sensitiuo en cõcupiscible ⁊ iracible: delos q̃les miẽbros diuisos el primero se establece por la prudencia: el segũdo por la justicia: el tercero por la tẽperãcia: el q̃rto por la fortaleza: ⁊ assi por el cõtrario señoreãdo el apetito cõduze el hõbre a q̃ sus obras seã / imprudẽcia injusticia: intẽperãcia: y audacia. Por lo q̃l los poetas fingierõ los tales hõbres ser cõuertidos en piedras o en brutos animales. Assi que son estos q̃tro vicioos q̃tro caualios del carro de amor los quales cõ razõ se pintã blãcos: porq̃ assi como la blãcura es color disgregatiuo dla vista del hõbre: assi tãbiẽ estos q̃tro vicios son disgregatiuos y corrõpedores dla mẽte humana quãto a dezir q̃ traya al derredor ó si infinitos amadores: es de saber la diferẽcia dllos como en la copla siguẽte se muestra: ⁊ dize q̃ ptc dllos erã presos: ⁊ parte muertos: ⁊ ptc heridos cõ agudos passadores: y q̃ por la gran volũtad q̃ tenia de escuchar / se accerco alos q̃ alli venã: y q̃ con poco mas q̃ entrara le pudiera tratar amor ni mas ni menos q̃ alos otros q̃ alli yuã.

¶ Parte presos en batalla
parte muertos con dolores
parte herida se halla
fallados petos y malla
con agudos passadores.

yo ga noso de escuchar
acerque me tanto aquellos
que con poco mas entrar
me pudiera amor tratar
ni mas ni menos que a ellos.

¶ Mo sin mortal sentimiẽto atribuye nso poeta tres distinctas generaciones ó prisioneros: que son heridos solamẽte en batalla/presos/y muertos. Para cuyo entẽdimiẽto es necessario saber q̃ en tres maneras los deleytes sensitiuos se desseã: y la primera es por los primeros mouimientos q̃ naturalmẽte vienẽ enlos quales cõsintiendose tomã los delectationes sensuales y no se refirmã enellas: mas antes se retraẽ y apartã los hõbres cõstreñidos por el camino dela razõ/ y estos propriamẽte son los heridos del amor: alos quales sana la herida por el conoscimiẽto de si mismos. La segunda manera es ó aq̃llos q̃ por muy fuerte y demasiado desseo a vn q̃ se conosca errar no puedẽ de si rechaçar la causa de tal deletació carnal y estos tales son llamados incõntinentes porq̃ conoscẽ ser dañoso lo q̃ siguẽ y son forçados ól apetito a seguir lo q̃ les daña: porq̃ los deleyta: y assi no se defendiẽdo cõ la razõ son vencidos en batalla por el apetito q̃ se figura aqui por el amor. La. vij. y vltima manera es de aq̃llos q̃ tienẽ del todo escurecida la razõ sin consideració ninguña alos quales vẽce q̃lquier deleyte por muy pequeño q̃ sea: y a estos llama Aristotiles intẽperados y son verdaderamẽte muertos delas sactas de amor. Pues digã me agora quiẽ no llamara muerto a quiẽ esta en estado mas miserable q̃ de muerte/ pues es de pecado: y quitãdo a parte nra religiõ christiana dõde esto mas claramẽte se parece: miremos los gẽtiles assi hõbres como mugeres/ y hallaremos q̃ grã suma ól los quisierõ antes sofrir muerte q̃ no q̃ la razon les negana: pues to q̃ en si tuuiesse dolectació. assi q̃ verdaderamẽte es muerto quiẽ dexa el camino ól a razõ y se mete del todo enla escuridad delos vicios y deleytes mũdanos sin bazelles resistẽcia: y porq̃ amor ciega los ojos dela razon alos q̃ le siguẽ: por esto los poetas dizẽ q̃ amor es ciego y le ponẽ los ojos atapados: y nso Petrarca lo testifica biẽ quãdo diziẽdo q̃ clitenestra troco a Agamenõ por Egisto dize q̃ mirẽ biẽ si es amor harto ciego/pues haze trocar vn rey por vn hõbre particular. Alo q̃ dize petrarca q̃ ganoso de escuchar se acerco alos q̃ alli venia: es de saber que primero q̃ se enamorasse ó mado na Laura fue tentado de amor de otra muger cuya noticia no tenemos: porq̃ escriuio ósta cõfusamẽte: y porq̃ resistio ala tal tẽtació fue con tinẽte: y quãto mas cõsideraua el estado delos enamorados mas le parescia duro y aspo y de escusar: con vn graue y prudente juyzio: y esto nos muestra el muy claro en aquella pte q̃ãdo dixo. Per che al viso ó amor portaua insegna. ꝛc. y esto nos muestra tãbien muy claro en aquella cãció mozal q̃ dize. Nel dolce tẽpo de la ꝑma etadeen: la segũda estãça q̃ comẽça. io dico che dal dì che il primo assalto mi diede amozi molti anni erã passati. ꝛc. Assi que siẽdo nso pueta supior al amor cõste primo sobresalto dize q̃ llego muy cerca de ser como vno de aquellos q̃ alli yuã: mas q̃ se aparto cõ tẽpo y comẽço a mirar si conoscerta algũo de aq̃llos q̃ alli venian en subiecció de aquel rey que esta siẽpre muerto de hãbre de lagrimas q̃ siẽpre querra mas delas q̃ le dã: ꝛ dize q̃ por mucho que miro no pudo conocer ninguno: de tal manera estauã mudados de si mismos por muerte o prision muy cruel.

¶ Entonces por no ser vno
de aquellos: me recogi.
y por conoscer alguno
enla esquadra del ayuno
rey de lagrimas que vi.
a ninguno conosci:
ꝛ si alguno ouo hallado
dela noticia de mi
el del todo estaua alli.
por muerte o prision mundano.

¶ Como nso poeta dize que se retraxo por no ser vno de aq̃llos deuemos saber como arriba diximos q̃ fue salteado del amor ꝛ tuuo cõstancia pa defenderse: dedõde parece claro y cosa cõuenible el no conoscer a ninguno ól los q̃ alli venia: porq̃ aq̃llos eran vẽcidos del apetito: ꝛ assi tenia mudada su naturaleza: por lo qual erã diuersos delos hõbres cõmũnes: porq̃ los malos ꝓcurã de escõderse delos buenos ligeramẽte se aptan ól los malos: y por demostrar nos nso poeta esta natural diuisiõ: afirma en este lugar no auer conoscido ninguno: mas despues q̃ en otro capso desste triũpho se enamoro alli cõfiessa conocer los a todos por su ꝓpia vista sin relació q̃ nadie le hiziesse: dize tãbiẽ. A. F. Petrarca: este rey ser ayuno de lagrimas: por mostrar la immẽsa passiõ y grãdissimo tormẽto ól los hõbres luxuriosos: porq̃ assi el desseo como el disfauor los atrae muchas veces a llorar por demasiada passiõ: y despues q̃ possẽ lo q̃ tãto desseaꝛõ tãpoco son libres ó se mejãtes lloros por el miedo ó pdi'o: y por esto Ciceró enlas paradoras queriẽdo vniuersalmẽte declarar tal efeto dize ósta manera. Han ẽbercle pecunias istozũ neq̃ tecta magnifica: y

neqz opes: neqz imperia: neqz ea quib⁹ mari me astricti sunt voluptates in bonis reb⁹/ aut expectēdis esse durī. Quippe cū viderē homines circunflētes his rebus: tamē maxime desiderare quib⁹ abundarēt. neqz enīz vnq̄z explēt/ neqz latiatur cupiditas sitis: neqz ea solū q̄ habēt libidine augendi cruciātur: sed etiā amittendi metu. Quiere dezir nunca por cierto los thesoros delos cobdiciosos ni sus ricos palacios ni grandes aueres mi señorios: ni las carnales delectaciones a q̄ los hombres mas son dados tuue yo por buenas/ pues veo que quanto mas los hombres tenē tāto mas desean z su cobdicia siempre esta sedięta porque no solo se desuelā como allegarā hazięda: mas se congoran como no la pierdan. Donde por esta ocasiō amor fiēpre es ayuno de lagrimas z muy vazio como quiera que nunca se harta mas de continuo se demuestra cō mayor hābre. Prosigue mas adelāte nuestro poeta: z dize q̄ de entre aquellas gentes salio vna sombra algo menos triste o congorada q̄ las otras: la q̄l le llamo por su nōbre proprio: y le diro como aquellas penas se ganauā por amar: ōlo qual se marauillo petrarca/ y le diro. Como es posible q̄ tu me conozcas a mi/ y q̄ no te conozca yo a ti: entōces aquella sombra respōdio que aquello acaescia por la ocasion q̄ arriba dirimos: lo qual es por las ataduras y por el ayre escuro q̄ estaua en medio enel qual biue la gente viciosa: mas con todo esso afirma auer le sido amigo en la vida presente/ y ser de vna mesma naturaleza y lengua toscana.

¶ Una sombra que salio
olgo menos triste en vista
por mi nombre me llamo.
y diziendo declaro
esto por amar se aquista.
en admiracion venido
yo de ver que me nombro
le respondi como ha sido
ser yo de ti conoscido
sin que te conosca yo.

¶ Esto diro me acaesce
por la carga de ataduras
mas aspera que paresce
y de tu ver me escuresce
el ayre do estoy escuras.
y pues es como lo digo
ten por cosa cierta y llana
que te soy muy buen amigo
y que nasci yo contigo
dentro de tierra toscana.

¶ Esta aqui nro poeta vna costūbre q̄ tienen los escriptores quādo quierē cōtar algo: q̄ ponē vna tercera persona para q̄ cuēte las palabras de aquellos de quiē quierē hablar cō tādo historia o cosa semejāte assi como Homero introduze al fin de su pegrinaciō Ulixes llegara a Fenicia al rey Alcionoo y cōtarle toda su pegrinaciō z fortūas: assi mismo virgilio introduze a Eneas cōtar a Dido toda la guerra de troya: assi al presente nro poeta introduze vna sombra para tener ocasiō ō hablar cōella y hazerla q̄ cuēte vna pte delos hōbres q̄ allí venīā vēcidos ōl apetito amoroso. Mas quiē fuesse esta sombra no lo declara el petrarca ni ay necessidad pa el entēdimiēto del libro: mas quieren dezir algunos q̄ era micer Angelo de bostagia ō arecio hōbre muy docto z muy estimado enla corte romana. Allēde desto no sin causa dize nro poeta ser escuro el ayre donde triūphaua amor/ lo q̄l tiene en si moral z singular entēdimiēto: porq̄ ninguna escuridad ni ceguedad puede ser mayor q̄ la del entēdimiēto. Por dōde queriendo nro saluador atraer los judios al v̄dadero conoscimiento dize en sant juā al. xij. Ambulate dū lucē habetis: ne tenebre vos cōprehēdāt: nā q̄ ambulāt in tenebris nesciūt quo vadāt. dere dezir. Andad ante q̄ la luz os ōre: porq̄ los q̄ andā en escuridad no sabē por dōde vā. A esta mesma sentēcia es cōforme la cōsideracion delos morales. porq̄ siēdo la luz qualidad afirada enlos cuerpos celestiales cada vez q̄ se mueuē de alguna obra es necessario q̄ aq̄l tal efecto sea cōprehēdido ō tinieblas: z por esto el hombre naturalmēte es ꝓduzido pa la cōsideraciō ōlas cosas celestiales ala prima dist. del scōdo delas sentēcias esta escripto: y Ouidio enel. j. metamorphoseos afirma lo mesmo enestos versos deziędo. Pronaq̄z cū spectēt alia cetera terrā. Os homini sublime dōdit: celūq̄z videre jussit: z erectos ad sydera tollere vult⁹. q̄ dize. Todos los animales traē sus cabeças inclinadas ala tierra: a solo el hōbre dio dios el rostro leuantado al cielo pa cōsiderar las ō arriba cō su entēdimiēto. Dāte aligiero afirma tābien lo mismo muy hermosamēte al. xvij. cāto del purgatorio diziędo. chiamaui a ciel: e tornoui fi gira mostrā douij le sue belleze eterne malochio vostro para terra mira vnde vi battbechi tuto discerne. Assi q̄ por esto gouierna el apetito y se ciega la razō pa no poder cōsiderar las cosas ōl cielo: mas antes esta en tierra en muy escuras tinieblas: la q̄l digna sentēcia aprueua el mismo micer frācisco petrarca en aq̄l soneto q̄ dize. La gola el soño: quādo llega al. Et e si espēto ogni benigno lume ōl ciel p cui si iforma būana vita

Adonde conuenientemente despues de su tacita cõfession y acusacion de si mismo escriue mi cer Francisco auer le conoscido porq̃ se auia conformado cõel segun la sentencia de Seneca enlas tragedias/ el qual dize. Quem penitet peccasse pene est innocẽs. dize el que peca y se arrepiente o pesa/ es quasi no auer pecado. dõde por este respecto dize enlos versos siguientes q̃ despues de auer le conoscido se sentaron juntos a hablar en vn lugar deleytoso. y sentados comẽço a dezir la sombra a petrarca.

Mucho tiempo ha que yo pensaua ver te andaraqui con nosotros: porque desde tu niñez paresce que tu manera propbetizaua ó venir aqui preso entre nosotros. Alo qual respõdio petrarca desta manera. Verdad es q̃ estuue muy cerca de venir entre vosotros mas el temor de vuestros trabajos me hizieron salir a fuera: y con quan presto sali no pude hazer lo tã a mi saluo q̃ no sacasse rasgados los pechos y los vestidos. Dize agora el poeta q̃ quando oyo assi respõdido q̃ se sonrrio la sombra/ y q̃ le replico desta manera. O hijo y si biẽ supiesses que llama y fuego te esta aparejado.

¶ En su lengua que sentia
y su viejo razonar
conosci lo que no via.
y en vn lugar de alegria
nos subimos assentar.
el comẽço de hablar:
de mucho atras yo pensaua
con nosotros ver te andar
que de tu niñez entrar
tu vista lo adeuinaua.

¶ Dize nuestro poeta Petrarca q̃ enlas palabras q̃ oyo dezir ala sombra conocio quiẽ era y assi se sentarõ donde la sombra erpressa y declara a petrarca vna callada propbecia de su amor: el qual despues se auia ó seguir por causa ó Laura: y dicho esto añade como incitado dela nouedad dela vista ól triũpho se torno la volũtad muy presta y aparejada por entẽderlo/ y la lẽgua muy ligera como seruidora dela mẽte pregunto cõ grã instãcia q̃ quien era aql q̃ triũpbaua y q̃ gẽte era la q̃ el triũbpo seguia

¶ Verdad es que tal ardor
harto cerca me passo.
mas los afanes de amor
me dieron tanto temor
que sin tal empresa vo.
y rasgados traygo yo
pecho y paños respondi.
el como se sonreyo
o hijo me respondio
y que llama ay para ti.

¶ Hallan se algunos versos que dizẽ. ma per la noua eta cheradita y presta fra la mẽte y la lingua. el qual entendimiento se puede biẽ sofrir. porque siendo la edad tierna dela juuentud se aficiona muy ligeramẽte a saber lo que no sabe: y por esto dizen ser la voluntad y la lẽgua muy presta: y entonces dira la copla en castellano. y por la tẽprana edad que ardia haze y presta la lẽgua y la volũtad. ꝛc. mas quãdo el testo toscano direre. fra la mente y la lingua. dira lo castellano: entre lengua y voluntad. assi que tornãdo al proposito digo que como petrarca pregunto ala sombra que quien era aquel que triumpbaua y los presos q̃ alli venian: respõdio la sombra que antes de mucho tẽpo lo sabria el por si mesmo sin que nadie se lo declarasse: en tal ñudo se veria atado y tan estrechamente preso que primero mudaria color y cabellos que el tal ñudo se desatasse de su pescueço ni de sus pies: los quales tã rebeldes auian contino sido cõtra amor: mas porque el queria complir cõ respuesta lo que petrarca preguntaua/ que el le diria de aquel gran capitan quien era/ y como venia/ y tambien delos presos q̃ consigo traya en tan crueles prisiones: lo qual el por si mismo sabria antes de mucho tiempo: y que desde agora le desengañaua.

¶ Yo no le tuue entendido
ni le entendiera jamas
mas agora assi esculpido
melo hallo enel sentido
que en marmol no fuera mas.
y por la temprana edad
que es hardida y mucho presta
entre lengua y voluntad
le dire: por honestad
di me tu que gente es esta.

¶ Sin declaracion agena
diro: presto lo sabras
siendo conellos en pena
tal nudo por ti se ordena
que tarde libre seras.
y primero mudaras
rostro y cabellos que estes.
suelto del nudo que auras
al cuello do le tendras
y a tus muy rebeldes pies.

¶ Como arriba dixímos no ſin gran artificio yerceliēte juyzio el nueſtro poeta dize q̄ en aq̄l tēpo en conoſcia el al q̄ triumphaua ni alos q̄ cōel venīā: y introduze la ſombra ,pphetizarle q̄ no poco eſpapio de tēpo el poz ſi miſmo ſabzia y conoſceria todo aq̄llo ola manera q̄ era poz q̄ naturalmente como eſcriue liuio in ſcōo bello pu. Ingenia humana ſunt ad cuiqz leuā dā culpā. dize, el humano ſaber a cada vno da alumo de remediar ſu culpa. y poz eſto quādo el hōbze eſta caydo en alguna ſuziedad, pcura cōnno cōmucha mas diligēcia ſaber los yerros agenos q̄ caſtigar los propzios: creyendo parecer bueno en cōparaciō delos mas vicioſos ſegun las ſentēcias del diuino hieronymo: el qual a eſte propoſito dize eneſta forma. Vtilium ſanis hominum eſt ſuam laudē querentiū alis viles facere: qnoniam aliozum vituperatione ſe laudari putant: y quoniā propzio merito placere nō poſſunt: placere volunt in comparatione peiozū. Dize ſant hiero. a ceuiles y abatidas perſonas conuiene publicar los agenos vicios y acenſar a otros q̄ viendo ſer alabados con la reprehēſion de aquellos: q̄ pues poz ſus obras no pueden ſer tenidos poz buenos quieren parecer ſer tales en comparaciō delos mas malos: y poz eſto manifieſtā las agenas culpas penſando dozar las ſuyas. Aſſi q̄ quādo el hōbze ſomete el apetito a la razon es de juzgar q̄ entiēde y eſta atēto enlos objectos mas digno y en ſu entendimiento ſegun la razon nos guia quādo gomerna: y poz eſto abozreſce las otras operaciones que no ſon cōfozmes a ſu animo.

¶ Mas porque cumplir yo quiero
tu voluntad y querer
dire de nos: y primero
deſte gran ſeñoz guerrero
que quita vida y poder:
eſte que yo te demueſtro
llama el mundo amargo amor
tu veras bien ſu ſiniestro
quando tuyo como nueſtro
ſe podra llamar ſeñoz.

¶ Mas los que poz el cōtrario ſon vencidos del apetito ſenſitiuo ſolamente entiende al conoſcimiento delos que ſon maculados y enſuziados de ſemejante macula: poz q̄ ſus yerros ſe puedan eſcuſar con exēplos ſemejables al ſuyo. donde ſe verifica aquella ſentēcia de tulio enel primo delos officios: la qual dize. Fit enim neſcio quomodo/ vt magis in alijs quā nobis ipſis cernamus: ſi quid delinquitur. Dize tulio. No ſe dedōde viene q̄ mejoz veamos los peccados de otros q̄ los nueſtros. E poz eſto auiendo ſido micer franciſco petrarca dado alas operaciones ſpeculatiuas deſde ſu adoleſcencia haſta que ſe enamozo: da a entender q̄ haſta alli no ſabia que era amoz a vn que veya la viſion del: y poz eſto introduze la ſombra dar principio al razonamiento: auiendole ya dicho como aquel es amor: y que a vn q̄ pareſce niño muy māſo: es viejo y muy fieroz y que nadie lo puede bien ſaber ſino quien ha prouado ſus mañas y tambien le dize ſu naſcimiēto. y en dezir que el mundo llama amoz al que aſſi venia es muy verdadera ſentencia.

¶ Manſo niño viejo fiero
quien prueua lo ſabe fixo
ante mil años eſpero
ſabe tu lo que refiero
no digas no me lo diro.
naſcio de ocioſos momentos
y de inclinacion humana
ſus dulces mantenimientos
ſon ſuaues penſamientos
y es el dios de gente vana.

¶ En la qual es de notar q̄ cerca delos auctores principalmente del terto euangelico: los hombres dados alos deleytes del cuerpo ſon muchas vezes nombrados poz nōbze de mūdo: aſſi como ſant juan dize primo cap̄. In mūdo erat: y mundus per ipſum factus eſt: y mūdus eum nō cognouit. dize. E nel mundo eſtaua nueſtro redemptoz: y el hizo el mundo: y el mundo no lo conoſcio/ q̄ es los hombres mundanos: y poz q̄ los hombres q̄ ſon embueltos en vicios ſon los q̄ conoſcen al amoz: dize el terto que el mūdo llamaua amoz a aquel que alli venia triumphando de tantas gētes. y para mas claro entendimiēto de como amoz naſce de ocioſos momētos: es ō ſaber ſegun la ſentencia de job al ſegūdo cap̄. y del philoſopho enel proceſſo del primo ola politica: aſſi como cada animal es produzido para alguna propzia operacion: aſſi tābien el hombze naturalmēte es produzido para el exercicio y fatiga. y poz eſto dize job. Las aues naſcen para bolar: y el hombze para el trabajo. A la qual ſentencia es cōformc a aquella del geneſis al. iij. quādo deſpues dela cayda de nueſtros primeros padres dixo dios a adam. E nel ſudoz de tu cara comeras tu pan. E porque en dos maneras ſe puede el hōbze exercitar juſtamente: la vna conel entēdimiento: y la otra cō el cuerpo: dizen q̄ ay dos generaciones de virtudes: la vna llamada vida cōtēplatiua: y la otra vida actiua: la vna dada ſolamente al exercicio

mental: y la otra al corporal. Assi como se escriue al principio dela ethica: y como se aparta el hombre del trabajo corporal / o del exercicio mental y se pone en ocio: de aquel ocio y holgança viene a nascer este amor y desonesto desseo: apartandose el hombre del justo trabajo y dandose ala injusta holgança: y assi viene a nascer esto que los hombres llaman amor. Criase allende desto de pensamientos dulces y suaues: por donde tiene mas parte enlos ricos que enlos pobres: y porq̃ como dize Ouidio. El mas cierto rechaçamiento de amor es tener los pensamientos ocupados en buscar las cosas necessarias al comer y vestir: y el mayor aparejo es tener los pẽsamiẽtos holgados para q̃ amor se crie como el q̃siere: y a este proposito dize vn filosapho llamado Crates thebano que la hambre mataua el amor: mas finalmente donde el señorea es hecho y llamado dios dela gente vana. Prosigue mas adelãte el poeta y dize: que despues de auerle dicho la sombra como era amor aquel que alli venia le començo a dezir delos que cõsigo traya: diziendo que vnos venian muertos y otros tan presos y encadenados que trayan su aspera y muy cruel vida so muy cruel ley y baxo de mil cadenas y llaues. Y allende desto le comiença particularmente a contar delos que alli venian: diziendo que el que traya el roſtro señoril y pũsumptuoso era Cesar/a quiẽ Cleopatra auia vencido por amores en egypto/ y q̃ pues el auia vẽcido el mundo y ella vẽcido a Cesar que era razon ser la gloria de tal vencimiento dada a Cleopatra juntamente con todos los otros vencimientos auidos por Cesar: y tras Cesar dize que venia Octauiano su hijo: el qual fue mas justo en amar que su padre julio cesar auia sido.

¶ Qual es muerto de herida:
qual acaba en graues penas.
qual con ley mas mal sufrida
lleua su muy triste vida
son mil llaues y cadenas.
aquel que alli demostro
señoril vista y superba
es cesar a quien ato
cleopatra do reyno
entre las flores y yerua.

¶ Siendo en subjecion aquel
auiendo ya sometido
el al mundo y ella a el
es razon triumphando del
ser le gloria su vencido.
el otro mas comedido
es su hijo el grande auguſto
el qual rogando al marido
fue de liuia socegrida
y en amores fue mas justo.

¶ Este amor pues diremos q̃ mata los hombres/pues es la muerte del alma como se escriue al tercero del geneſis. y Aug. vj. de ciuitate dei. donde dize. Nulla quippe major y peior est mors quã vbi non moritur mors. si anime natura per id quod immortalis creata est sine qualicunq3 vita esse non potest: summa mors est eius alienatio a vita dei in eternitate supplici. Dize sant augustin: ningũa por cierto es mayor ni peor muerte que la q̃ muriendo nunca muere: porq̃ pues el alma es immortal no puede carescer ó alguna vida. de aqui se sigue que sera su muerte el apartamiento dela vida que es dios estando en eternal pena del infierno. Salomon tãbien al primo dela sapiencia dize. Os quod mẽtitur occidit animam. dize la boca que miente mata el alma. y Ezechiel al. xviij. Anima que peccauerit ipa morietur. Dize el alma que peccar essa morira. Vltimamẽte el apostol sant Pablo ad corinthios. xv. dize. Stimulus autem mortis peccatũ est. Dize el peccado es herida mortal ỏl anima. Assi que este es aquel que por mil asperezas y malos caminos lleua alos mortales peccadores siẽpre con llantos y amarguras so infinito numero de peligros y aduersidades: por lo qual dize muy biẽ Plauto enla comedia asinaria. O libane v̄ miser est homo qui amat. Dize: o en quanta miseria esta puesto el q̃ ama: y enla otra comedia llamada gurgulio dize. Eun dũ est quo imperat ingratus amor. Dize de necessidad hemos de yr dõde el desagradescido amor nos llama: y vn poco mas abaxo dize. Malũ est clãdestinũ amor: danuũ autẽ merũ. dize. El amor es mal secreto y daño sin remedio. Assi q̃ muy justamẽte el nro poeta escriue Amor cõduzir los hõbres so grandissimas asperezas: y tambien matallos ponẽdo los en estado: el qual se deuria de tener por muy mas malo q̃ la muerte del cuerpo segun la sentẽcia euangelica de sant Mathco al. x. cap̃. el qual testificãdo ó christo hablar alos discipulos dize. Nolite timere eos qui occidũt corpus: animam autẽ occidere non possunt: sed potius timete eũ qui potest animã et corpus mittere in gehennã. dize. No temays alos que matã los cuerpos: y alas almas no pueden hazer mal: mas temed al que puede al alma y al cuerpo

eternal mente matar: y segun la sentencia que refiere Augustino: delos stoicos: node ciuitate dey diziẽdo. Stoici male se dicũt hec amittere q̃b⁹ natura corporis ſ̃ſtã t incolumis habetur: quã illa committere quibus iusticia violatur. Lo qual noes otra cosa sino el peccado que se engẽdra y comete solo põr el señorio del apetito sobre la razõ quãdo las cosas accessorias t instrumẽtales se desseã como principales: donde Augustino lib. lxxxiij. questio. difiniendo el peccado dize Peccatum est fruẽdis vti t vtendis frui. dize peccado es amar las cosas t criaturas como al criador: y a dios como a las criaturas. enla qual difinicio se cõprehende manifiestamente q̃ assi como el anima es fin del cuerpo como se escriue in secũdo de anima y el cuerpo ala anima es ordenado/assi tãbien las delectaciões corporales deuẽ ser tales q̃ enderecen el anima a su fin biẽ auenturado: segũ sus dos pmeras vniuersales potẽcias que son entendimiẽto t voluntad. õlas quales la vna es endereçada ala suma v̊dad: t la otra al sumo bien. las quales cõseguidas: se halla el anima en su vltimo fin t reposo. Agora pa saber quien fuesse este pmer prisionero llamado Julio cesar: harto nos puede ser manifesto por la noticia q̃ nos da Suetonio tranquilo: y Plutarco. fue Julio cesar preclarissimo ciudadano de Roma/ nascido de vn Lucio cesar y de Aurelia Romanos/ honestos ciudadanos. Cesar despues õlas dissensiones de Mario t Sila fue allegado ala parte de Mario/ por lo qual se hizo cõtrario de Ponpeyo q̃ seguia la parte de Sila dõde acaescio q̃ despues dia batalla Farsalica dada de Cesar a Põpeyo en Thessalia. Ponpeio se fue huyẽdo a Egipto y Cesar le seguio: y llegãdo a Alexandria hallo como vno llamado Lucio Septimo t otro Achiles: personas de grã osadia auiã muerto a Pompeyo por mãdado de Ptholomeo rey de Egipto. y allende õsto supo como aq̃l rey hazia guerra a Cleopatra. Cesar dexando todos los otros cuydados entendio en hazer paz entrellos: lo qual no q̃riendo hazer Ptolomeo acordo Cesar de defẽder a Cleopatra. y quiẽ fuesse Cleopatra biẽ nos es manifiesto la q̃l desseãdo el fauor õ Cesar pcuro de hazer le tãtos amorees y regalos q̃ no solamente lo hizo posseedor õ su voluntad: mas aun õ su cuerpo. y y assi mismo Cesar la ꝺsso tanto q̃ todo su pẽsamẽto estaua enella del todo puesto. Cleopatra segun dizen vnos fue hija õ Dionisio rey de Egipto. otros dizen de Abinco segũ plaze algũos amigos de Romanos: el qual llegãdo ala muerte dexo a Lisania su hijo mayor por sucessor suyo cõ tal condiciõ que tomasse por muger su misma hermana Cleopatra: enlo q̃l Lisania obedescio lo que el padre mandaua. Mas Cleopatra cõ desseo t grã codicia q̃ tenia de reynar hizole matar con põçoña en breue tiempo. alqual Lisania sucedio otro hermano Ptholomeo por obra t negociaciõ de Põpeio. Acaescio q̃ despues dela muerte de Põpeyo Cleopatra se llego al fauor de cesar: t jũtos muchos dias desonestamẽte gozaron el vno del otro. y despues de muerto Cesar pndio õsu amor a Marco antonio el qual engañado de sus caricias poco castas le prometia en pago el Imperio de Roma. Despues vltimamente auiẽdo guerra entre Antonio t Octauiano t vencido Antonio y muerto por desesperacion: procuro mucho Cleopatra: como auia captiuado a Cesar y Antonio prender tambien al mãcebo Octauiano. mas el siendo mas costãte que los otros no consintio en sus engaños: mas antes la guardo para leuarla a Roma t triunfar della. Ella entõces pozno verse ser triumpho delos romanos hizose abrir las venas pusose serpiẽtes enellas t assi acabo su cuerpo libidinoso t su vida desonesta. Otros ay que dizen q̃ Cleopatra murio con veneno: q̃. Ab. antonio ledio

A Para saber quiẽ fue Octauiano hijo de cesar es de notar que en tiempo delos romanos en dos maneras se ganauã los hijos Launa era por conjuncion del padre t dela madre naturales: t otra por via de adopcion que es constituyendo el padre natural en juizio que su propio hijo sea llamado hijo õ otro q̃ recibe por hijo. Assi q̃ Octauiano no fue hijo natural de Cesar/ sino adoptiuo el q̃l por naturaleza fue

D hijo de Cayo octauiano y de antigua origẽ fue Velitres: y assi Octauiano cõstituydo por heredero de Julio cesar: y despues õla muerte de Cesar juntado con Antonio para hazer vengãça dela muerte de Cesar constriño a Bruto t Cassio a morir desesperados: despues vino en rõpimiento cõ Marco antonio y tãbien le vencio: por lo qual el solo quedo por señor absoluto del imperio romano: en aquel tiempo Octauiano amo muchas mugeres t vltimamente desechando a Scribonia amo a Liuia drusila q̃ era muger de vn cauallero llamado Tiberio nerõ: y en aquel tiẽpo siendo preñada õl mismo marido la tomo y a vn q̃ pudiera tomalla por fuerça no quiso: mas antes muy humilmẽte rogo a su marido q̃ sela diesse: y entonces el marido Tiberio se la dio: desta manera octauiano alcãço la su muy amada Liuia y la tomo por ligitima muger suya: dicho esta õ Octauiano prosigue el poeta diziendo el ter-

cero exemplo de Domicio nerõ el q̃l aun que muy cruel fuesse como lo muestra Trãquilo y aun Cornelio tacito: fue vencido de muger: t allende deste pone otro exẽplo ỏ Marco anto nio pio el qual fue .. obre doctissimo y tambien fue vencido por Faustina.

E ¶ El tercero aqui contado
es Neron Domicio injusto.
ves le andar tu tan ayrado
de benbra fue so juzga do
y paresce tan robusto
es el quarto que seguia
Marco lleno de doctrina
a quien la filosofia
la lengua t pecho benchia
F fue vencido de Faustina.

¶ Nerõ domicio de Lucio domicio enobarbo tomo cognõbre por la primera origẽ: ỏspues fue cõforme al abuelo Domicio t a domicio su padre. fue este el sesto romano emperador. como quiera q̃ Claudio quinto emperador auiendo hecho morir a su muger Mesalina/ por la se quebrada del matrimonio tomo por muger Agripina madre de Nerõ ala qual q̃riendo mucho adopto por hijo a Nerõ. mas Agripina desseãdo el imperio para si mesma y ỏspues para su hijo Nerõ mato con põçoña al mismo Claudio. el qual muerto q̃daron dos hijos vn varon llamado Britanico de menos dias que Neron y vna hẽbra llamada Octauia: por lo qual Agripina juntamẽte con Nerõ tomaron el Imperio. Constituydo Neron enel Imperio: en muy poco spacio de tiempo hizo q̃ se supiesen sus injusticias y sus muy crueles obras. t principalmẽte se demostraron en su hermano Britanico: queriendo Neron que el pueblo le estimasse por vil y apocado le hizo publica mẽte tañer la vihuela t q̃ cantasse cõcilla: lo qual a vn hijo de emperador era del todo desconueniente: y Britanico obedeciẽdo el mandado começo a tañer t cãto todo el processo de su miserable estado t conesto cõmouio el pueblo a muy grã cõpassion. Conosciendo esto neron penso q̃ con el fauor del pueblo se leuantaria Britanico con el imperio: acordo de mãdalle t fue desta manera q̃ comiendo vna mañana con Neron Britanico: como Britanico no beuia vino hizo Neron secretamẽte echar ponçoña enel agua y close. y al tiempo del comer hizo le dar a beuer el agua algo caliente: y Britanico queriendo la mas fria echaronle del agua elada enla otra para enfriar sela: y acabando de beuerla cayo muerto sobre la mesa. viendo esto los q̃ estauã al derredor conosciero la maldad de Nerõ. mas neron por q̃ la gente no se alterasse dixo que era dolencia aquella q̃ muchas vezes se amortescia. Fue demas desto Neron muy cruel contra Octauia/ la qual auia tomado por muger por ruego del pueblo romano auiendola primero desechado sin causa ningũa y despues la mato acusandola falsamente de adulterio. Mato tambien a Põpea sabina questoria: t a Stotilio Messalina las quales auiã sido sus mugeres. Mato tambien muchos ciudadanos romanos entre ellos hizo morir a seneca su maestro: t por que su crueldad a vn su propia sangre no perdonasse: mato tãbien a su hija propia Claudia antonia/ porque no quiso matar ella a su madre Agripina. Y por complir todo genero de crueldad hizo quemar los dos tercios de roma con gente y hazienda: mas con todas sus crueldades amo mucho a vna sabina põpeya que fue primero muger de vn Crispo ruffo: y despues de vn Otton: y vltimamente de Neron ala qual vn dia con vn poco de enojo dio vna cõz que la mato. Quanto alo de Marco G
antonio son de considerar dos cosas: la vna q̃ segun escriue Julio capitolino fuerõ dos marcos antonios pios emperadores de roma. El primero nascio en Frãcia trãsalpina t tuuo origen de Tito aurelio fuluio de quien la madre fue Arida fadilla t su muger Annia faustina: fue hombre eloquentissimo y hermoso de cuerpo/ t honesto de costumbres: t apazible de cõuersacion: t piadoso en sus obras y obseruãte enla agricultura: nascio so el imperio de Domiciano: y fue despues successor enel imperio de Helio comodo: y por sentencia del senado fue dicho ygual ỏ Numa pompilio: mas aqui no entiende nuestro poeta deste. El otro fue Marco antonio pio natural por origen de roma nascio en monte Celio/ hijo de vn Annio vero y de mi tio Claula. fue hombre erelentissimo en costũbres: y doctissimo en filosophia natural: y en justicia y sanctidad t piedad/ era de anteponer a todos los otros emperadores. Este estudio grãmatica con vn maestro llamado Euphormion. y musica con gemino comodo: y eloquencia con Alexandro greco/ y con Erosio apro Fronton t Polion. en filosophia natural tuuo muchos maestros: entre los quales fue comodo calcesiono y Sesto cheronẽse/ nieto de Plutarco. Sucedio este enel imperio al sobre dicho Atonio: de quien por adopcion fue tambiẽ hijo: y este tomo por muger a Faustina hija natural del padre suyo adoptiuo: la qual era tan hermosa que creyan tener ella al

metieron en prision donde tuuieron mas subjecion que seruos. Como dize Ciceron enel quinto delas Tosculanas y enel segundo dlos oficios. Dionisio siracusano fue hombre muy agudo y ingenioso y muy templado en comer y beuer. mas fue de inclinacion mala y muy injusto. este siendo nascido de honestos padres y bien abundante de parientes y seruidores al cançó el señorio de çaragoça ó sicilia. mas despues que le ouo alcançado: en muy poco tiempo hizo cosas por donde le nascio muy grande temor de peligro de su persona: y ó su propia voluntad se encarcelo y hizo hazer vna muy grãde cana al derredor dela torre donde dormia ala qual entraua por vna puẽte leuadiza muy estrecha y despues de entrado el mismo la alçaua y desde alli daua audiencias y habla sobre el gouierno de su estado. la barba nunca la cõsintia hazer de barbero sino de mano de dos hijas suyas muy niñas que tenia: mas despues que fueron crescidas no consintia que con nauaja sela hiziessen sino con braseas. Amo este diuersamente en obiectos mas no firmemente en temor: porque segun la greca costumbre fue ensuziado de vicio mas abominable: mas cõ todo esso amo mucho a Aristonaca siracusana: y a Dorida locrense. mas ninguna vez se acostaua con ninguna destas sue propias mugeres que no buscasse la camara si alguno estaua dentro escondido. Este mostro muy bien a Democles su muy fauorido con quanto peligro y poco reposo se gozauan eneste mundo los seriios haziendole sentar a Democles enla silla real y poniendole delante todos los deleytes que se podian acarrear a vn hombre mortal de gran estado: y hizo que en derecho de su cabeça en alto atassen vna muy aguda espada cõ vna cerda de caualio: el qual peligro visto Democles renuncio la silla real sin querer mas estar enla possession della rogando a Dionisio le diesse licencia para quitarse donde se muestra bien q̃ si todos supiessemos quãto peligro y congoxa atrae el señorio: no auria duda sino que escogeriamos antes vn mediano estado pacifico que vn sublimado señorio peligroso. De otro semejãte y bestial miedo fue cõgorado Alexandro phereo/el qual amãdo demasiadamente a su muger liguima Thebas tã poco se confiaua della sin primero mirar quando se yuã a dormir si leuaua ella arma algũa offensiua/ y allende desto catana la cosa toda por ver si auia cosa cõ que pudiessen offender a su persona: mas como la muger se injuriaua y sentia mucho la poca confiança que della tenia: finalmente le hizo matar: de manera q̃ su temor vino efecto. Este amor destos dos sobre dichos mas me parece que es de atribuyr a amar se mucho assimismo q̃ no a segũda psona pues con tãto temor y diligẽcia cõmo se guardauan. Para entẽdimiẽto de quiẽ fue Eneas y como lloro la muerte de Creusa: es de saber que despues de partido Eneas de Troya y llegado al Egeo mar entre la ysla ó Socio y tenido ala mã derecha esta vna peña llamada Antandro enla qual muchas vezes las naues se ponen a reposar: y en aquel lugar celebro las absequias de Creusa su muger que murio en la destrucion de Troya. y despues desto queriendo buscar su primera origen y delos otros Troyanos que fueron nascidos antes de dardano segun los agurios y amonestaciones de los dioses: despues de auer andado nauegando siete años por diuersas mares llego ala foz del tyber: donde saliendo en tierra fue recebido manificamẽte del rey Euãdro/ el qual rey tenia vn hijo llamado Palãte de animo muy generoso: y eneste medio tomo con Eneas grãde amistad. Acaccio que Latino rey de Latina prometido por esposa su hija Lauina al rey turno: y eneste tiẽpo aparecio vna enrambre de auejas sobre vna torre en vn laurel enla ciudad llamada laurencia q̃ era cabeça de aquel reyno. Viẽdo esto los adeuinos direrõ al rey que aquelo significaua que auia ó auer vn yerno estrangero y que esta era la volũtad delos dioses porque su nombre y fama se deuulgasse hasta el mar Oceano: y que le dauan por consejo que no diesse su hija lauina a turno. Latino auida esta informaciõ fue luego al oraculo de Fauno su padre y despues de auer hecho sacrificio pregunto lo q̃ le cumplia pẽsado. y Fauno le respondio que en ninguna manera se cõcluyesse el matrimonio ól rey Turno sino que esperasse el yerno que los hados le darian: tornado Latino a su casa real y pensando enlo q̃ el dios Fauno y los adeuinos le auian dicho llegaron embaradores de Eneas a demãdar al rey Latino paz salvo y conduto. Latino oyda su embarada preguntoles dedondeeran naturales: y como oyo dezir que eran Troyanos comenco a considerar su origen y la nobleza de Eneas/ y junto con esto la declaracion delos adeuinos y del oraculo: y respondio que no solamente era contento de dar le salvo conduto y offrescerle paz: mas a vn de trauar conel amistad y affinidad y darle a su hija Lauina por muger. Eneas holgando mucho dello acepto la promessa y assi se casaron. Turno pareciẽdole de ser injuriado mouio luego guerra a Latino y a Eneas: enla qual guerra

Euandro por la amistad que auia tomado cõ Eneas embio en ayuda suya a Palante su hijo contra Turno: y vn dia peleando fue saleado Palãte y muerto por mano d Turno: assi q la letra dela copla queda clara diziendo que Eneas quito la muger a Turno pues le quito a Lauinia: y turno quito la vida a palante por ser su enemigo. Despues destos cuenta nuestro m poeta la desonesta concupiscencia de Phedra muger de Theseo rey de Atenas diziendo como hablilla muy sabida ya auras oydo dezir como Phedra quiso mucho a su adnado Hipolito hijo d Theseo su marido: mas el como era mas casto que ella desonesta: no quiso consentir en sus desonestos ruegos y por esto ella torno todo el amor en odio y mal ãrer: y assi murio el y despues ella: la qual muerte della fue vengança de Theseo y de Adriadna y a vn de Hipolito: porque muchas vezes acaesce querer vno dañar a otro y dañar se a si mismo: y por esto quiẽ procura engañar a otro no se deue querar si otro le engañe a el.

M Bien auras sentido luego
muchas vezes razonar
del que huyendo de ruego
no quiso monesto fuego
de su madrastra matar
intencion de bien obrar
y ser casto le mato.
porque Phedra por amar
no podiendo al fin llegar
amor en odio torno.

Ella murio de desseo
y de gran desconfiança
de Hipolito segun veo
de Ariadna y de Theseo
por ventura fue vengança
vno por otro dañar
tal vez assi mismo dañia
y quien huelga de engañar
no se deue de querar
si despues otro le engañia.

Para mejor entendimiento delos versos q̃ se siguen es de saber que Theseo hijo de Egeo rey de Athenas jũtamẽte cõ Hercules fue por mandado del rey Euristeo a cõbatir las Amazonas y cupo le de robo Hipolita hermana de la reyna Antiope: y no pareseiẽdole cosa justa que siendo ella de sangre real sirviesse a nadie acordo de tomalla por legitima muger enla quel vno vn hijo llamado Hipolito que fue muy dispuesto y muy gentil y muy animoso. Acaecio eneste tiempo que minos rey de Creta embio vn hijo suyo llamado Androgeo a Athenas/el qual era muy rebusto y de grandes fuerças: y en qualquier prueua de armas y soltura hazia ventaja alos mancebos de Athenas: en tanta manera que mouidos a embidia los de Megara le mataron con engaño a Androgeo: la qual cosa sabida de Minos su padre recibio en si gran alteracion y grandissima yra y procuro de vengarse dellos: y allegando sus exercitos fue contra ellos y en poco espacio vencio al vno y el otro pueblo. y entre tanto que Minos estaua eneste cerco Pasiphe su muger cayo en tanta bestialidad que se enamoro de vn Toro: y delibero del todo auer ayuntamiento con el toro/embio a llamar a Dedalo que era el mas ingenioso hombre de aquellos tiempos: y declarandole su desseo: Dedalo hizo hazer vna vaca de madera muy semejable a vna de quien el toro estaua enamorado: y matando aquella vaca estẽdio el cuero sobre la de madera y metio dentro a Pasiphe: y con esto atraxo el toro para complir la bestial y desordenada voluntad de Pasiphe: dedonde se siguio que se empreño y vino a parir aquel monstruo y ferocissimo Minotauro. Viendo Minos este espantoso nascido hizo al mismo Dedalo que hiziesse el labirintho para donde le encerrassen al Minotaura y por esto entre las otras subjeciones que puso alos de Athenas y Megara fue que de cierto en cierto tiempo embiassen vn hombre para comer al Minotauro. Viendo estos pueblos la fiera ley y cruel impasiõ que Minos les ponia: acordarõ (pues no podian derar de obedecer) echar suertes eneste caso y embiar a quien le cupiesse: y assi echando acaescio que vna vez cayo la suerte a Theseo: y el por complir y obedescer acordo de yr a Creta y presentose delante de Minos. Tenia Minos dos hijas muy hermosas la vna llamada Ariadna/y la otra Phedra. Ariadna que era la mayor viendo a Theseo muy hermoso enamoro se del y traeto secretamente que le libraria del Minotauro si le prometia de tomalla por muger y de casar a su hermana Phedra con su hijo Hipolito: delo qual Theseo fue consentidor muy alegre: y assi Ariadna le eseño a vencer el Minotauro y a salir del labirintho dexando muerto el Minotauro tomo secretamente a Ariadna y a Phedra y fuese con victoria a Athenas: y llegãdo encl camino en vna ysla llamada Chio o Naxo:

dero alli dormiẽdo a Ariadna ⁊ fue se cõ Phedra ala qual tomo poz muger legetuma en llegando a Athenas: despues acompañando a su gran amigo Penitheo para sacar del infierno a Proserpina: en esta ausencia que hizo se enamoro Phedra de su adnado Hipolito / ⁊ enamorado le requerio de carnal desonestidad: lo qual Hipolito no consentiendo: conuertio Phedra todo su amor en odio ⁊ mal querer ⁊ contando ella esto al reues Theseo le desterro muy ayradamente prouocrãdo de matalle. Phedra de ver desterrado a Hipolito / sintio en si tanto dolor poz su absencia que no podiẽ do sofrirse sin ver le acordo de matarse con la propria espada de Hipolito. otros dizen que se ahorco: ⁊ poz esto dize el poeta que fue vengança de Hipolito / pues sin culpa le hizo ẽ gr en desterro: y de Theseo a quien hizo ler vengança de su propio dolor: y de Ariadna fue tã bien vengança pues le quito el marido y se casso ella con el. Cosa conuiniente es qualquiera ley natural o escripta ser comun no solamẽte a los que son ferotores mas al principe: siẽdo diffinido ser ley animada guarda delo justo assi como es escripto en el quinto de la ethica: ⁊ porque cada qual hombre es principe de sus obras: principalmẽte del juzgar suyo: poz esto lege pa ⁊ rubrica. ff. quod quisq; juris.

Obliga ada vno ala sentencia que juzgaria ser justa p'a otro. y poz esto nos amonesta Ciceron: muy bien en las tosculanas queriendo demostrar quanto error sea reprehender alguno sprouecho vicio en otros. Dize assi: proprium est stulitie est aliorum vita cernere suorum oblisci. Dize gran locura es ver los peccados agenos ⁊ oluidarse de los suyos propios. Assi que tornando agora al exemplo de nuestro poeta: la maluada Phedra acusaua a si misma quando a Theseo dezia mal de Hipolito: mescio cierto Phedra muy biẽ la muerte que ella misma se dio a vn que ella no ouiera acaecido sino el engaño de dexar en la ysla a su hermana: la qual quedo alli hiziẽdo muy dolorosos llantos viendo venir se las naues sin ella. Prosigue el poeta trayendo el exemplo de Theseo diziendo que la sombra le mostraua aquel / diziẽdole. Mira petrarca al famoso Theseo con tantas alabanças como le atribuyen viene alli preso entre dos hermanas / la vna llamada Phedra ⁊ la otra Ariadna: las quales vienẽ muertas en el fuego de la concupicencia: de las quales la vna goza del / y es Ariadna porque se enamoro del primero: y el goza de la otra que es Phedra pues la tomo poz su muger legitima despues q̃ dexo a Ariadna: el otro q̃ viene con Theseo es el fuerte Hercules / y tras ellos Achiles que en amores fue muy desdichado.

¶ Theseo el famoso dispuesto R
y de antos muy loado
entre dos hermanas puesto.
vna gozo del muy presto
y la otra el ha gozado.
Aquel con el ayuntado
Hercules es el muy fuerte.
el otro mas desdichado
es Achiles: que engañado
ouo dolorosa suerte.

¶ Deuemos saber para entendimiento delos versos q̃ se siguen principalmẽte Theseo ser llamado famoso poz nuestro poeta como quiera que poz sus virtudes singulares merecio ser contado entre los Hercules: ⁊ assi se halla que nunca dexo de tentar cosa que pensasse que se podia ganar en ella honra ⁊ fama ⁊ nunca la intento de prouar que no saliesse con ella: ⁊ assi principalmente poz mandado del rey Euristheo fue en compañia de Hercules y vencio a Ozubia y a Antiope reynas dlas amazonas fue poz cierto victoria harto sangrienta y glorioſa. Segũdariamẽte mato a la sobrina del rey creonte thebano: el qual vedaua que no se sepultassen los cuerpos muertos quando la batalla de Theocle y Polinix. Vencio tambien el toro ferocissimo embiado poz el rey Euristeo en los campos marathonios que turbaua y destruya la tierra Attica. Mato tambien a Schiron ⁊ a Procustes ladrones valentissimos. Tomo Helena poz fuerça. Mato el Minotauro: acompaño a Peritoo al infierno para sacar a Proserpina: ⁊ finalmẽte los Athenienses esparzidos poz muchas partes reduzio en Athenas. Auiẽdo vltimamente cõ yra ⁊ gran furia desterrado a su hijo Hipolito poz la falsa relacion de Phedra: los Athenienses poz lo mucho que querian a Theseo desterraron de alla a Hipolito en parte donde miserablemente murio. Ariadna quando en los versos de arriba la dexamos en la ysla durmiẽdo [illegible] samparado ỏ Theseo bien sera que de cõgoxa de pẽsar q̃ murio aquel rio q̃ vn dia ỏ despues ỏ q̃dada cho hijo de Jupiter: ⁊ oyendo llantos allego la naue a tierra passion la tomo en su naue y Assi q̃ yua Theseo puesto entre la vna triumphando del / y de nos porque ponen a Hercu

Theseo dizẽ que aquellas dos hermanas son las dos hermanas dela reyna ó las amazonas llamadas Hipolita y Melipes como en el triumpho de tamia se ponen: mas ala verdad mas razon me parece que lleua la sentencia primera. Quanto al entendimiẽto del muy fuerte y valeroso Hercules algo es escuro y dificil saber quien primera mente fuesse Hercules: porque Hercules no es nombre proprio: mas es sobrenombre: porque qualquiera que era fuerte y de grandes fuerças era llamado Hercules que en lengua griega quiere dezir robusto. Fueron segun Varron tres hombres llamados Hercules: que fueron vno Theban: y otro Argiuo: y otro libico. mas el que mas conocido es fue el Thebano hijo de Jupiter y de Alchumena muger de Amphitrion como escriue Plauto en la primera comedia quando introduze Amphitrion ser ydo contra los Thelobonios. y Jupiter a E mendo tomado su forma/ y Mercurio la de Sosia su criado tuuo ayuntamiento con Alcumena y ouo en ella este Hercules. este Hercules primeramente se enamoro de Deianira hija de Oeneo rey de Calidonia y para auella combatio con Acheloo rio de Calidonia como escriue Ouidio: y primeramente le vencio en forma humana: y despues tornado serpiente tambien le vencio/ y vltimamente tornado toro: y assi Acheloo dexo de auella por muger y ouo Hercules. Segundariamente amo Hercules a Jola hija de Eurito rey de Etholica: a la qual amo tan desmesuradamente que ponia aparte toda su ferocidad y la piel de leon: y la porra clauada y se sentaua en medio delas donzellas de su amiga y las reparua las labores/ y el mismo hilaua con ellas y este mismo vil exercicio le forço voluntariamente Omphala lidia/ assi que verdaderamente fue preso de amor el muy fuerte Hercules. Para lo de Achiles es de saber Principalmente que Thetis muger de Peleo y madre de Achiles fue diosa hija de Nereo dios marino: y ella su poco arrebatamiento de Helena mucho antes que se hiziesse y como se auia de hazer por Paris y de alli leuantarse la guerra delos Troyanos ala qual guerra si Achiles su que auia de morir enella: por lo

hizo en abito de muger y embiedes para que le guardasellas. Viendo el rey a Achi en aquel habito hizo a su hija compañia creyendo que era acostasse con ella: la qual se llamaua Deidamia: y assi induziendo les el natural apetito el vno con el otro vinieron a gozar de sus amorosos plazeres y a quererse y amarse demasiada mente por cuya vsança y amorosa costumbre Deidamia se empreño de Achiles y pario a Hepioleno que despues le dieron por sobre nombre Pyrrho: sucediendo despues la guerra Troyana y los griegos siendo certificados por los oraculos que Troya no se podia ganar sin la persona de Achiles hizieronle diligentemente buscar y finalmente fue hallado por astucia de Ulixes y assi fue ala guerra troyana: donde acaescio que siendo restituyda Briseyda hija de Calcante por los troianos a su mismo padre. Achiles se enamoro della: y como Agamenon se la toma para si. Recibio Achiles tanta yra que no quiso mas armasse para pelear contra los Troianos: hasta q̃ supo que el su muy caro y amado amigo Patrocio era muerto por mano de Hector: y por vengar la muerte deste su amigo acordo de dexar la primer intencion y armarse y pelear hasta que mato al muy esforçado Hector: y por esta muerte hizieron treguas por vn año entre los Troyanos Griegos hasta que fuesse passado el aniuerario de sus honras: y assi teniendo treguas si Achiles a Troya al templo donde hazian las requias de Hector: donde vio a Policena hymana muy hermosa de Hector que llorauan la muerte desastrada de su hermano: por lo qual Achiles muy enamorado della hizo saber dello a la reyna Ecuba su madre prometiendole de hazer todo el cerco de Troia si por muger se la daua. Durando este amor acabaron se las treguas: y vn dia en batalla mato Achiles a Troylo hijo del Rey Priamo y Ecuba y hermano de Policena: por lo qual deliberando Ecuba de vengarse de sus dos hijos muertos embio a llamar a Achiles que queria dar por muger ala hermosa Policena: y Achiles oyendo esta embarada/ incitado mas de amor que de razon: muy prestamente sin armas y sin compañia: saluo vna espada y con Antiloco hijo de Nestor se vino a troya donde llegados al templo de Apolo/ fueron muy cruelmente muertos por mano de Paris: dõde claramente se parece auer sido desdichado Achiles en amores: los que despues de Achiles venian son Pirrhus y Demophon y Jasson y Medea. E dize que Medea quanto auia sido cruel y culpada cõ su padre y hermano al tiempo dela partida tanto lo auia sido despues cõsigo en consentir el apartamiẽto de quiẽ

pensaua que le seria leal / assi por el amor que le tenia como lo que por el auia hecho.

Mira Phillis demostrando querer tanto a Demophon. mira Medea penando por tantas partes andando tras amor y tras Jason. quanto al padre en conclusion y al hermano fue maligna: con tanta y mas turbacion sintio la separacion de quien se hallaua digna.

Demofon fue hijo de Theseo y de Phedra: el qual auiendo ydo juntamente con los otros griegos ala guerra Troiana: y despues dela de Troia tornandose a su patria fue echado por fortuna de mar en Thracia donde fue muy bien acogido de Phillis hija de Licurgo: la qual era señora de aquella prouincia: y estádo alli algunos dias fue sabidor dela muerte de Mneseo duque de Atenas: la qual muerte sabida desseoso de cobrar su Reyno tomo licencia de Phillis algun tiempo para tornar a Athenas donde despues de llegado tomo la señoria y fue con paz mucho tiempo señor della: passo en esta tardança el termino que Phillis le auia dado para tornar: por lo qual ella desesperada y forçada del amoroso desseo se mato: tornado despues Demophon a Thracia por gozar dela su querida Phillis supo la desastrada muerte suya / hizo la tanto como cõuenia a muy fiel enamorado: por este amor que el vno a otro se tuuieron / merescieron ser aqui puestos en triumpho de amor. Quanto a lo de Jason y ala historia aqui contenida: es de saber que Pelias Rey de Thessalia y hijo de Neptuno auia sabido del oraculo que entonces tendria la muerte muy cerca quando estando haziendo sacrificio viniesse al templo vn hombre con vn pie descalço: y assi acaecio que estando el muy atento al sacrificio paterno entro Jason con vn pie calçado y otro descalço: porque estaua pescando en vn rio y como oyo hazer la señal del sacrificio / no uuo tiempo de calçarse: y dexando la vna calça a la ribera del rio / fue corriendo por llegar al tiempo delos autos: y assi entro medio descalço lo qual en viendo Pelias se acordo del dicho del oraculo: y [illegible] no ala muerte: y p[illegible] cifico sucessor di reyn[illegible] que seria bueno que [illegible] se a ganar fama y honra por [illegible] mor q̃ segũ Jason era biẽ quisto tomariael [illegible] no a su hijo: y por esto procuraua echar lo de alli: y consejaua le que deuia de yr ala cõquista del vellocino de oro que estaua enla yla de Colcos creyendo que si yua que no tornaria segun eran los peligros grãdes. Los quales estauan puestos por guarda del carnero: assi como eran los bueyes que echauan llamas de fuego por aliento / y auia necessidad de vencer los primero: y despues meter los baxo del yugo y conellos arar la tierra y sembrar enella los dientes del feroz y espantable dragon: al qual auia tambien de vencer: y ni mas ni menos echaua fuego por la boca que los bueyes. Y de aquellos dientes auian de nascer hombres armados a quien por fuerça auia de matar. Mas Jason desseoso de ganar aquella honrra y victoria entro en mar y vino ala yla de Colcos: enla qual reynaua entonces vn Rey llamado Oetes: el qual tenia vna hija muy docta y muy esperta en arte magica llamada Medea: y tambien tenia vn hijo chiquito llamado Absirto o Egilao segũ dize Pacuuio. Llegado Jason delante de Oetes fue juzgado por hombre de gran excelencia segun su persona y manera: y viendole tan moço aconcejole muchas vezes que no se pusiese en tan grandissimo peligro por quitarle de aquel proposito: y por la grande compassion q̃ tenia del / procuraua lo mejor que podia de vn dia en otro diferirle la pelea. E la hija continuamente enesse tiempo gozaua y mucho se alegraua en verle y oyrle. Y el rey por hazer le fiesta y grandes caricias continuamente hazia a Medea sentarse a comer a su mesa con Jason. Donde acaescio que viendo Medea a Jason de tan dispuesto cuerpo y hermoso gesto se enamoro en grandissima manera del: y dando orden como le pudiesse hablar en secreto le prometio de hazer le auer victoria gloriosa si le prometia de tomarla por muger. Hecho el concierto: y dandole Medea los aparejos para la batalla. Jason fue luego aparejado a pelear: y peleo tan esforçada y valerosamente q̃ al fin salio victorioso: alcançando Jason el vellozino de oro delibero tornarse a Thessalalia: y concertado paresciole a Medea que se deuian yr el y ella hurtadamente: y assi dando buena orden y concierto

al que vencia ponia vna cozona de victoria en señal de honrra. Lo qual le puso en fama de muy justo juez: ⁊ de todos era llamado Paris que quiere dezir ygual. Acaescio en este tiempo que Peleo hijo de Eaco ⁊ padre de Achiles tomo poz muger a Tetis hija de Nereo: a cuyas bodas Jupiter hizo conbidar a todos los dioses ⁊ las diosas/saluo a Iris diosa dela discozdia. Dclo qual ella se injurio mucho ⁊ viendo alla a Juno: Venus ⁊ Palas. tomo vna manzana muy hermosa de ozo con vnas letras que dezian: la manzana hermosa/ de se ala mas gentil: y en llegando echola a rodar poz la meisa en medio dlas tres diosas. La manzana tomada/ ⁊ las letras leydas luego aquellas vinieron en discozdia diziendo cada qual pertenescer aella poz ser mas hermosa. E poz determinar esta quistion acozdaron de hazer juez a Jupiter/rogandole mucho que averiguasse la tal differencia. mas Jupiter no queriendo juzgarlo/poz ser Juno su muger y hermana: y Venus ⁊ pallas sus hijas muy amadas/remitiolas al juyzio de Paris/el qual doz mia en la selua poz caçar mas a su plazer. Jupiter mando luego a Mercurio que apareciesse entre sueños a Paris ⁊ le revelasse lademanda de aquellas tres señoras: lo qual hecho llegaron las tres damas delante de Paris desnudas: ⁊ cada vna le prometia grandissimos dones si poz ella dava sciencia. Juno le ofrescia de darle lamas preciosa cosa que auia enel mundo. Palas la mayor sabiduria. Venus la mas hermosa muger que se podia pensar. Paris viendo las tres diosas desnudas: assi como en verdad Venus era lamas gentil juzgo que la manzana le pertenecia. Era enese mesmo tiempo o poco mas antes ydo Jasõ ala conquista del vellocino de ozo alayssla de Colcos: ⁊ con Hercules ⁊ otros nobles hombres llego ala ribera Troyana/los quales fueron echados de alli con gran soberuio del rey Laumedon padre de Priamo que entonces reynaua. Lo qual sintiendo aquellos poz mucha injuria tornarõ a Thesalia ⁊ hizieron grãde aparejo ⁊ tornaron a Troya ⁊ tomaron la con gran destruycion ⁊ dasio que enella hizieron donde mataron a Laumedonte ⁊ tomaron a su hija Exiona ⁊ dieron la a Talamon rey de Salamina poz que fue el primero que entro enla cibdad. Estaua absente entonces el rey Priamo quando Troya fue destecha poz los Griegos que era ydo a cobrar cierta pronincia que se auia del revelado. el qual como entendio la tomada de Troya: dexo la empresa ⁊ torno a Troya la qual edifico de muy mas nobles y fuertes edificios que primero estaua despues procuro de cobrar a Exiona dlos griegos no curando delas injurias passadas mas los griegos no solamente no quisieron restituyr lla mas avn injuriaron muy grauemente a Anthenor poz que tal embaxada leuaua. Alli que Priamo muy sentido dellos junto mucho numero de Troyanos: preguntandoles que cosa sobre esto les parescia de hazer: al qual respondieron Hector y Heleno ⁊ Casandra su hija ⁊ perithos caualler troyano que se quitasse de guerra. mas Paris que ya estoua enla casa real conoscido poz hijo del rey conto la promessa que Venus le hauia hecho de darle la mas hermosa muger del mundo: dio poz consejo que se embiasse exercito a Grecia/para que tomando alguna muger ó alguna se cobrasse Exiona en su descuento. Plugo a Priamo esta sentencia ⁊ mãdo que Paris y Eneas fuessen poz capitanes dela armada. Partidos estos de Troya segun el mandamiento Priamo y con vientos prosperos llegados enla ysla Citera llego la fama a Helena desta venida ⁊ dla hermosura de Paris: poz lo qual muy deseosa de verle tomo poz ocasion de yr hazer sacrificio a Venus: ⁊ partiendose de Lacedemonia vino ala ysla donde Paris estaua rezien llegado. assi que mirandose Paris y Helena muy fixamente: cada vno loaua la hermosura del otro. Viendo Paris que sus voluntades eran conformes fuesse alas naues a tomar armas: ⁊ torno al templo ⁊ tomando arrebatadamente la gentil Helena la leuaron a Troya. Sintiendo esto los Griegos poz grauissima injuria deliberaron vengar se: ⁊ assi juntaron gran copia de naues ⁊ mucha gente ⁊ pusieron campo a Troya: enla qual guerra muchos reyes ⁊ principes griegos murieron: ⁊ los Troyanos fueron totalmente destruydos de tal manera que con razon nuestro poeta dize que fue el mundo buelto de arriba abaro a causa del postor Alexandro que Helena tenia consigo que despues llamaron Paris como arriba dixymos. Prosigue el poeta ⁊ dize que entre las otras tristes compañas sintio a Enone llorar poz Paris ⁊ a Menalao poz Helena: ⁊ Hermion poz el su muy amado Orestes: ⁊ tambiẽ vio llamar con aficion Laodomia a su Protesilao. ⁊ junto con estos vio como Argia amo a Polinix con mas fe que la muger anarigta de Amphiarao a su marido como veremos enla hystoria que del contaremos.

¶ Enone senti llorar
poz Paris con tristes bueltes.

Menalao reclamar
por Elena le detar.
Y Ermion llamar a Oreſtes.
y tambien vi que llamara
Laodomia Proteſilao.
Argia Polinizamara
con mejor ſe que la auara
b muger de Anphiarao.

C Cierto con gran razon ſe quexa quien es pagado cõ ingratitud: de beneficios que en otro aya hecho. y por eſto Enone ſe dolia ó Paris porque quãdo andaua hecho paſtor hallo en la ſelua a Enone: la qual con mucho amor y ſe muy pura le ſeruio y le amo vſando con el de toda la liberalidad que en ſemejãte lugar podia ſer vſada: mas incontinente que fue conocido por hijo del rey y fue leuado a la caſa real pago los ſeruicios de Enone con olui do perpetuo. mas ni por tanta ingratitud ſe le menguo a Enone el amor que ſiempre le tuuo: antes mientra fue biuo nunca de ſu memoria ſe caya. y deſpues que mataron al Paris aſſi como vio el cuerpo muerto ſe ſalio ó ſu ſeſo y muc rio de dolor. Quaſi ſemejante experiencia de
3 ingratitud tuuo Menalao de Helena como dera á pudo mas enella la vana hermoſura del adulterio que el amor verdadero del marido. Quanto alo de Hermion y Oreſtes / es de ſaber á auiendo Oreſtes hijo de Agamenon rey hecho muy cruel venganza de Clitemeſtra ſu madre por la muerte que ella hizo dar a Agamenon ſu marido. ſiendo acuſado de Menalao alos ſeñores de grecia juzgandole por indigno dela corona real por tan cruda ſentẽcia dada contra ſu madre: y deſpues vltimamente por fauor de Mneſteo duq̃ de Athenas coronado por rey y pdonado y tornado a ſu reyno de Micena / fue cõcordado que ſe caſaſſe cõ Hermion hija de Menelao porq̃ ambos eſtuuieſſen en paz. la qual tomo por muger y vinierõ deſpues a tenerſe el vno al otro mucho mas amor que entre marido y muger ſuele auer. Mas deſde a poco tiempo acaecio que Pyrrho hijo ó Achiles paſſando vn dia por el reyno de Oreſtes vio a Hermiõ y fue muy enamorado ó ſu hermoſura / por lo qual buſco induſtria y hurtola y aſſi ſe la leuo conſigo. Eneſte tiempo oreſtes andaua loco y eſpãtado por la ſombra ó ſu madre que le aparecia armada de fuego y de ſerpientes y con eſto no entendia en cobrar a ſu muger y por tanta tardança Hermiõ lloraua infinitas vezes llamando a bozes a Oreſtes: mas deſpues que le fue tornado el ſeſo en el templo de Diana fue Oreſtes y aguardo a Pyrrho q̃ queria hazer ſacrificio a Apolo. y cozrompido por dinero Macario ſacerdote del templo dio lugar a que Oreſtes matraſſe a Pyrro y cobraſſe ſu muger hermion cõ la qual torno a Micena. Laodomia como eſcriue Ouidio en ſus epiſtolas fue hija de caſto Theſalico: y Protheſilao fue hijo de Yſiphilo: el qual aparejandoſe juntamente cõ los otros griegos para conquiſtar a Troya. Laodomia entrando el en mar ſe firmo ſobre la ribera theſalica a mirarle y hablarle haſta que ſe partio: y deſpues que el viento alexo las naues de ſu viſta cayo en tierra tan amortecida que penſoró que era muerta. y deſpues de leuantada de alli todos los dias gaſtaua en ſus llantos llamandole por nombre al ſu Protheſilao: el qual el primer dia que ſaltarõ en la tierra troyana peleando con hombres de animo muy fuerte fue muerto por manos de Hector gran gloria y alabança delos grecos que quedauan. Eneſte lugar añaden algunos q̃ muerto Proteſilao fue leuado a Theſalia: y que como Laodomia le vio cayo muerta ſobrel. Lo qual parece que conſiente Virgilio quãdo dize. Euadneq3 y paſiphaen: bis laodomia et comes. Para entender lo de Argia y Polinizces bien que reputamos como Edipo hijo de Layo rey de Thebas ſiendo ſentenciado en ſu naſcimiẽto que fueſſe muerto delos animales como ſu padre mandaua / fue leuado dlos ſeruos a vna ſelua / y en aq̃l lugar le puſieró por piedad de no matalle ni pnelle a mas peligro: mas ſolamẽte le ataró a vn arbol cõ vn cordel y aquel le metieró por entre los neruios y carne: y aſſi le dexaron. El niño viendoſe en tanta deſuentura llorana mucho: y al ſonido ó ſus llozes llego vn paſtor de polibio rey de Corinthios y deſatole y hizo le criar y deſpues ó crecido penſaua ſer hijo de Polibeo: mas como llego a mayor conoſcimiento y vio que no era aſſi: procuro preguntar la verdad dello al oraculo: delo qual le fue reſpondido que hallaria a ſu padre cerca delos phocenſes y que ſe caſaria con ſu madre Edipo: entõces delibero buſcar eſto con diligencia: y llegando donde aquellos pueblos eran / hallo que los moradores y vezinos dela ciudad tenian guerra con los villanos: y en llegando delibero de ayudar alos villanos. Eneſto llego el rey Layo por deſpartir la batalla: y Edipo no conoſciendole lo mato: y no viendo perſona alguna entre ellos a quien conoſcieſſe por padre: creyo que el oraculo le auia burlado: y aſſi como hijo de Polibio ſe vino a Thebas / y le fue luego dado

por muger a su mesma madre Locasta por pacificacion del reyno, no sabiēdo nadie que era su madre. Muerto despues en Lozintho el rey Polibio eligierō por su rey a Edipo y embiaronle embaradozes para que lo acceptasse: y entonces entendio y supo la manera de como siendo niño le auian leuado a Lozintho. Lo q̄l como Locasta su madre y muger lo oyo acordose le de como sus criados le auian contado dela manera que quedaua enla selua/y entonces miro le los pies y los nerujos horadados y conocio que aquel era su hijo Edipo: entonces conoscio como auia muerto a su padre sin conocelle y se auia carnalmente ayūtado con su madre/sintio en si tāto dolor y amargura que se condeno a perpetuas tinieblas sacandose entrambos los ojos. Auia enesse tiēpo Edipo auido dos hijos en su madre Locasta/el vno llamado Etheocle/y el otro Poliniz: los quales viendo el padre ciego y despreciandole tomaron el reyno con esta condicion que cada vno reynasse vn año. Etheocle auiendo reynado su año no quiso dar el reyno a Poliniz/antes procuro de matarle por reynar el siempre/y assi le fue forçado huyr/y huyendo muy fangado de vientos y aguas llego de noche a Argos que era vna ciudad del rey Adrasto/y llegando metiose so los portales de la casa real. Enesse mismo tiempo Tideo hijo de Oeneo rey de Calidonia era tambien huydo alli porq̄ no mirādo auia muerto a vn hermano suyo llamado Menalipo. E siendo tambien mojado como Poliniz entrose so los mesmos portales y començaron a pelear sobre reconoscer el vno al otro como entrambos se temian. El rey sintiendo el ruydo que bazia baxo a ver que cosa era. E como vio estos dos mancebos combatir/puso los en paz: y mando vestir a Polinin de vna piel de leon/y a tideo con otra de otro animal. E sabiendo quiē eran y como eran hijos de reyes/caso a Deifile con Tideo: y la otra hija llamada Argia caso con Poliniz. Despues destos casamientos delibero el rey Adrasto de buscar manera como tomassen al rey no a Etheocle/y le diessen a Poliniz: y embio a Tideo que le requiriesse mas Etheocle no quiso consentir enello. Antes puso gentes enlos caminos para que matassen a Tideo: mas Tideo defendiose de manera que no le offendieron y mato muchos dellos y los otros hizo huyr. E tornado a Argos con la respuesta/el rey hizo juntar los exercitos para cobrar el reyno de Thebas por fuerça. Era enesse ayuntamiento Amphiarao hijo de Tideo principe enel reyno de Argos. el qual auiendo de yr a esta guerra pregunto al oraculo como le succediria aquella jornada: y fuele respondido que le matarian si alla yua. Por lo qual Amphiarao se escondio y no dixo donde/sino a sola Eriphile su muger que era hija de Talamon: assi que buscando a Amphiarao se ofirio mucho tiempo la guerra de Thebas. Acaecio que vn dia tenia Argia vn collar de oro muy rico al cuello/el qual auia en otro tiempo dado vulcano a Hermion muger de Cadmo que era hijo de Agenor rey de Phenicia: y como Eriphile le vio enamorose mucho del collar: y dixo que si aquel collar le diesse que manifestaria ella dōde Amphiarao estaua escondido. Argia muy fiel viendo sus palabras/y deseando la guerra por ver a su marido rey fue contenta de dar sele. Por lo qual Eriphile manifesto su marido. E como fue hallado procedierō los de Argos ala guerra de Thebas/en donde finalmente fueron muertos Amphiarao/Tideo y Poliniz. E por mandado de Creonte Rey muy cruel fueron sus cuerpos derrados sin sepultura: lo qual siēdo sabido por la muy fiel Argia no temorizada del cruel mandāmiento/quiso buscar a su marido Poliniz y partio secretamente de Argos de noche con Antigona su cuñada y con vna hacha encendida buscando entre los muertos el cuerpo de su marido/y al fin hallado ella le dio la sepultura como mejor pudo y en aquel tiēpo se vsaua: mas como fue sentida por Creonte hizo salir ala gente de armas que la mataron muy cruelmente: despues de auer lamado con muchas lagrimas el cuerpo del su Poliniz: donde claro se paresce quanto fue mas liberal assi delas riquezas como delas lagrimas la muy fiel Argia: que la muy auara Eriabile muger de Amphiarao. Prosigue delante nuestro poeta dizen generalmente en cōfusiō que tras estos vio y oyo muchos llantos y gemidos de mucha gente que alli venia/los quales auian rendido y dado sus spiritus a quien assi los guiaua: y no solamente venian alli hombres mortales mas avn los que fueron antiguamente tenidos por dioses quā do la gente andaua engañada: y pone a su interprete como le dize a el: oye oye Petrarca las bozes que dan.

¶ Oye llantos y gemidos
oye triste bozeria:
de miseros encendidos:
que sus animas rendidos
han a quien assi los guia.
de todos yo no podria

recontar te bien sus nombres:
que la espessura sombria
de arrayhanes contenia
los dioses como los hombres.

¶ Vniuersal sentẽcia es de Aristoriles escripta enel. vij. dela ethica: ser vna virtud excelẽte llamada heroyca: por la qual el hõbre trasspassa la natura humana y se junta muy junto con la natura diuina: la qual no entendiẽdo la grossedad y rudeza antigua: quãdo veyã algũ hõbre q̃ obrana fuera dela comũ costũbre: entõces dezia q̃ aquel hõbre era diuino o dios: y por esto muchos delos q̃ fuerõ reputados por dioses delos antiguos han sido contados y escriptos por los poetas. Segundariamente es de saber para entendimiẽto delos versos presentes: q̃ el poeta dize los spiritus amorosos ser dẽtro ẽ aquella selua de arrayhanes porq̃ el mirto o arrayhan es arbol de caliẽte cõplixiõ y incitatiua y despertadora del acto venereo: y por esto antiguamẽte fue dedicado el tal arbol a venus y por tal causa nro poeta le atribuye al hijo Cupido. Viene agora el poeta a cõtar particularmẽte los dioses q̃ alli venian: y fingen dezirle la sombra: mira Petrarca cõ que arte tã gẽtil vienẽ presos Venus y mars: y Proserpina junta cõ Pluton y apartada de los otros: y Juno y Apolo que solia no tener en nada a Cupido: y despues le birio en Thessalia muy cruelmente.

¶ Mira presos con linda arte
y con vna red de hierro
a venus gentil y marte.
con pluton junta y aparte
veys proserpina por yerro.
a juno celosa as vido
mira bien el roro apolo
que despreciaua o cupido
de quien fue despues herido
en thessalia andando solo.

¶ Por mas claro entendimiẽto delos xtos q̃ se siguẽ es de saber: que a vn q̃ por los poetas el nõbre de Venus se cõfunda y indistintamẽte todas las propriedades ẽlas venus se atribuyan a vna: fueron tres las dignas de memoria. Delas q̃les la primera Venus fue la hija de Celio y del dia a quiẽ particularmẽte se atribuye el cingulo ceston cõ el qual interuiene enel amor conjugal: y halla se distincta enel amor delas otras mugeres: y por esta entendieron los antiguos el planeta Venus. La segunda Venus q̃ fue celebrada por la antiguedad: enla lẽgua greca interpretada cosa luxuriosa/ y vana: nascio dela sangre ẽ Celio: y assi lo cuẽta Macrobio q̃ auiẽdo Saturno cortado con la hoz los miẽbros genitales a su padre Celio que de aquella sangre nascio Venus y se crio dela espuma del mar. Vn q̃ ouidio y Virgilio dizen ser nascida de sola la espuma: por la qual Venus como ya dirimos entẽdieron la humana libidine. La tercera Venus fue hija de Jupiter cretẽse y reyna ẽla ysla de Chipre: y desta entiende al pẽsente el nro poeta: la qual fue casada cõ Vulcano hijo ẽ Jupiter y juno. Vn q̃ dize Ouidio q̃ solamẽte fue nascido de Juno quãdo se birio enel viẽtre por mostrar a Jupiter q̃ no era esterile: el qual nascio tan feo y disforme: que fue luego embiado ala ysla de Lenno: y por esto dizen q̃ Venus no le amo sino a Mars hijo de Juno que nascio della sola quãdo comio la flor nascida enlos cãpos eloneos por cõsejo de Flora muger de Zephiro: por salir dela embidia q̃ tenia de Jupiter por auer produzido a Minerua por herirse solamente enla frẽte. como demuestra Ouidio enel libro de fastis. Assi q̃ veniẽdo ala historia digo q̃ estãdo vn dia Venus abraçado cõ Mars: fue mostrada a vulcano por el sol el adulterio q̃ hazia cõ Mars: assi q̃ Vulcano echo al derredor dela cama donde estauã vnas cadenas de hierro inuisibles: y tomo juntos a Venus y Mars: y teniẽdo los assi atados los mostro a todos los otros dioses: mas soltãdo los despues a ruego de Apolo y ẽ mercurio y Neptuno: tomo venus tãta yra cõtra el q̃ trabajo de hazelle todas sus hijas ẽ tal inclinaciõ q̃ ganauã dineros cõ vso desoneslo de sus cuerpos poco castos. Mas como dirimos fue hijo ẽ juno nacido y dado al exercito belicoso: y por esto ¶ fue llamado ẽlos antigus dios ẽlas batallas: por lo qual cõ razon dize nro poeta q̃ estauan tomados el y Venus cõ vna red ẽ hierro por la cadena de Vulcano porq̃ siẽdo Mars tan guerrero estaua vestido de hierro. Pluton es ✠ de saber q̃ fue hijo ẽ Saturno y ẽ Opis su muger: por los antiguos fue llamado rey del infierno: y rey ẽla ciudad ẽ dite: el q̃l estãdo enel infierno como escriue Ouid. y sacudiẽdose Tipheo gigãte por dtarse ẽ acuestas la ysla ẽ Sicilia/ baxo al infierno algũ resplãdor: y vulcano temiẽdo q̃ cõla entrada ẽla luz el fuesse del reyno priuado salio fuera a mirar si los fundamẽtos estauã firmes enla ysla. ✠ Enesto andaua Z pserpina hija ẽ Jupiter y ẽ Ceres reyna dela ysla cõ otras dõzellas por los prados a coger flores. y plutõ topãdola y viẽdola muy hermosa ẽamorose ẽlla: la q̃l tomo luego/ y la leuo co

Z sigo al infierno: mas como ceres sintio esto embio por todo el mundo a buscarla: y no hallando alli hija/conoscio por indicio a aretusa ninpha como la auia passado al infierno: y como vio q̃ no la podia auer: y ella era diosa ỹ pã: fizo q̃ en todo el mundo el pã faltasse. delo q̃l siẽdo echados a Jupiter muchos ruegos llorosos al fin juzgo q̃ Ceres tornasse los panes: y q̃ su hija proserpina el medio tiẽpo estuuiesse cõ ella: y el otro medio cõel marido enel infierno donde con razon dize nuestro pueta auer visto a ella y a Pluton juntos/y otras vezes apartados/o q̃ lo diga q̃ viniendo junto ellos dos venian algo apartados delos otros/que qualquier destos entendimiẽtos se sufre. Juno como plugo alas antiguos escr.ptores fue hija ỹ A Saturno rey de Creta y de opis su muger: la qual: auun que de vn parto naciesse ella y Jupiter/salio ella primero al mundo: y fue despues muger y hermana de Jupiter: fue cõueniente mẽte Juno puesta enel triumpho de amor por la desordenada benuolencia y desonesto que tuuo con su hermano sobredicho. Fue tãbien llamada celosa: porque ningun amor tuuo Jupiter que ella no desseasse saberle y tuuiesse diligencia en assecharle y descobrille por los celos que del tenia. Y allẽde desto las mugeres a quiẽ Jupiter amaua cuẽtan los poetas que fueron conuertidas en diuersas cosas por manos de Juno: assi como la hija de Jnacorio que fue conuertida en vaca: y Calisto hija de Licaon rey de Arcadia fue cõuertida en osa: y despues por misericordia de Jupiter fue tomada y puesta enel cielo conuertida en estrella. Eco ninpha fue transformada enla reflexion del vltimo acento dela boz humana. Semel hija de Cadmo y otras muchas fueron amadas ỹ Jupiter y maltratadas ỹ Juno. Para B entender lo de Apolo es de saber q̃ dos fueron los mas conoscidos apolos ỹ quatro que recita Tulio enel libro ỹ natura deorũ: el vno fue hijo de Vulcano primero hijo del cielo: y deste no entiẽde nuestro poeta porq̃ a este nose atribuye sino la virtud de auer hallado la virtud enlas yeruas: el otro fue hijo de Jupiter y de Latona hija de Celo hijo de Titan. este (como escriue Ouidio) auiẽdo la tierra por la humildad del diluuio parido diuersas y espantables serpiẽtes: nascio entre ellas vna muy grãde y muy feroz llamada Pitõ: la qual mato cõ sus saetas: por esta victoria ensoberuecido juzgaua no pertenecer el arco ni las saetas sino a el solo: y desto tomo Cupido tanto enojo que vn dia q̃ Apolo estaua mirando a Daphno hija de Peneo le tiro y le hirio cõ vna saeta de oro: y a Daphne con vna de plomo: donde acaccio q̃ solo el Apolo era atento a seguirla: y ella a huyr del. Assi q̃ vn dia corriẽdo Apolo tras ella y siendo muy cerca de alcançalla: Daphne se encomendo alos dioses q̃ la guardassen q̃ no perdiesse su virginidad: y ella siendo oyda delos dioses fue cõuertida en laurel: y como apolo vio su cõuersiõ delibero q̃ aquel arbol fuesse muy honrado y priuilegiado: y q̃ ni rayo ni relampago le hiziesse mal: y q̃ fuesse tãbiẽ gloria de emperadores y poetas: como muestra claramẽte el mismo micer Francisco petrarca en aquellos sonetos que dize. (Gloriosa colona in cui sapogia. y enel otro. Sela honorata frande che preserue. Y enel q̃ dize. Arbor victoriosa y triumphale.) E allende de stos priuilegios le hizo de mucha dignidad. Amo tãbien el mismo Apolo a Leocotoe hija de Orcamo: de cuyo amor fue tã reziamente D preso q̃ muchas vezes se oluidaua de alũbrar el mundo. Vltimamente cerca deste capitulo prosigue nro poeta diziendo: que la sombra le dixo so vna general cuẽta como todos los dioses q̃ Marco varró escriuio venian alli subjetos al amor: y allende desto muestra como Jupiter viene delante del carro cargado cõ infinitos lazos de prisiones.

¶ Todos quantos bien pensados E
que dire enesta sazon
sino que todos juntados
son los dioses captiuados
que dixo marco varron.
y por quitar extension
en particular no narro.
sino que viene en prision
con mil lazos de passion
Jupiter delante el carro.

¶ Para mas claro entẽdimiẽto es de saber q̃ Marco varron notable ciudadano romano por instruciõ dela romana republica escriuio vn libro de electis dijo: donde demuestra alos antiguos q̃ toda obra humana procedia o de dios o de diosa: y q̃ estos cõduzen a cada vno por su deidad al deuino fin. Assi como demuestra Augustini. iij. de ciuitate dei Agora q̃riendo nro poeta dezir q̃ el amor auia señoreado a todos los dioses dize q̃ los dioses ỹ quiẽ escriuio marco varrõ venia alli ꝓsos y encadenados: principalmẽte jupiter: pa lo q̃l es ỹ saber q̃ el nõbre ỹ jupiter fue atribuydo delos antiguos al dios q̃ gouernaua a todo el vniuerso: y llamanle padre delos dioses y delos hõbres: fueron tres llamados por nombre de Jupiter.

El primero segun escriue Leoncio fue de Arcadia: el qual por q̃ alos Atheniẽses puso en el politico biuir: y los dto de muchas grosserias que tenian: y allẽde desto instituyo los matrimonios legitimos fue llamado Jupiter y fue hijo de Celo y Die. Fue otro Lisania tanbien de Arcadia y rey de los Athenienses tan conforme al primero que assi le tomauan por el otro. El segundo fue Pericles athenience principe. y de muchos fue llamado Olinpico jupiter: mas de ninguno destos entiende nuestro poeta. El tercero fue Jupiter Cretẽse hijo de Saturno y de Opis: el qual segũ dize Ouidio fue asido en muchos lazos donde primero fue enamorado dela hija de Jnoco: y la tomo en forma de nuue. Segundariamẽte amo a Calisiona hija de Licaon: ẽla qual alcãço transformandose en muger. Amo tambien a Europa hija del rey Agenor: la qual poseyo en figura de toro. Amo despues la hija d̃ Ladino llamada Semel la qual engaño tomando forma de la ama que la crio. Allende destas amo a Dane hija de Aristo rey de Argos: la qual alcanço transformado en peonça de oro. Amo tambien a Asteria hija de Ceyis: con la qual vso conuertiendose en aguila. Amo demas desta a Leda muger de Tindaro: con la qual durmio en figura de cisne. Allẽde delas passadas amo a Antiope hija de Metro rey de Athebas: cõ la qual se ayunto en forma de satiro. Amo tambien a Alchumena muger de Amphitrion: cõ la qual se deleyto tomando la forma de su marido. Amo tãbien a Egina hija de Asopozio: y tuuo acepciõ a ella en forma de relãpago: de lo qual nascio Eaco padre de Peleo: y abuelo de Achiles. Amo demas delas passadas a Latona y a Antigona hija de Priamo: q̃ fue conuertida en grua. Y̅ por no escreuir largo processo amo finalmente Jupiter a Ganimedes: y leuole consigo al cielo para su seruicio: y muchos otros diuersos amores tuuo: por dõde con razon nro poeta dize que venia con infinitos lazos Jupiter atado delãte del carro d̃l muy poderoso Cupido: y assi se pone aqui fin al primer capitulo del triumpho presente que se llama de amor.

Declaracion del segundo capitulo de amor.

Siendo cosa natural que el ingenio dado al conoscimiento delas cosas este continuo sediente del entendimiento dellas: y quanto mas dificultad enellas se leuanta: tanto mas se enciẽde de la voluntad en comprehendellas solo por la obra dela virtud yracible. Sigueſe que alguna vez se desiste el hõbre dela tal contẽplacion: mas por cansancio del cuerpo q̃ por hartura dela voluntad. Porque siendo el cuerpo cãsado no puede seruir al animo mediãte los sentidos: y no seruiendo no puede el hombre quedar satisfecho dela total cõprehension delas cosas que esta mirando. Lo qual afirma el nuestro poeta en principio deste segũdo capitulo. Auiendo mirado los del capitulo primero dla manera que venian subjectos al amor: pareciome poner por segundo este que enlos petrarcas no emẽdados esta puesto por quarto capitulo: y la razon es porq̃ de quatro capitulos q̃ ay eneste triumpho: enlos dos dellos conosce Petrarca los prisioneros por declaracion dela sombra que tiene por interprete: los quales son. (Enel tiempo que muy nueua esta tu la pena mia. y el otro que viene agora que comiẽça. (Cansado delo que via no harto de mirar.) Enlos quales capitulos se vee que no conocia a nadie sino mediante su interprete. y enlos otros dos capitulos que comiençan. (Era tã marauillado. y. Quando en vn tiempo y prision.) muestra que por si mismo los conocia a todos como ya el era como qualquier delos presos que alli venian: assi como veremos enel tercero capitulo quando le diro: que por si mismo le conuenia hablar y conocer a quien quisiesse pues ya el y ellos eran todos d̃ vna massa: y por esto parecia cosa desconueniente conosciendo el por si mismo los q̃ alli venian: tornar agora a preguntar ala sombra que le diresse quien era Masinissa. Assi q̃ es cosa justa ser segundo capitulo y no quarto y desta manera q̃ yo aqui los pongo estã ellos puestos ẽlos petrarcas emẽdados sin comẽto. Mas tornãdo agora a nra historia digo: q̃ nuestro pueta estaua cãsado y no harto de mirar: y porq̃ para mirar cada vno y preguntar ala sombra quien era auia poco tiempo segun era mucha la gente: dize que se boluia a vn cabo y a otro por ver las cosas mas señaladas y de mas excelẽcia: y como la diuersidad delo que miraua le auia multiplicado los pẽsamiẽtos: dize que vido passar dos personas q̃ le quitaron los pensamientos de otros y selos pusierõ en si: y junto conesto llamauan tras si la vista: y el corazõ como los vio y hablãdo muy dulcemente: mas como la lengua y el habito era affricano: dize q̃ ni los conocia ni los entẽdia si su interprete y compañero no le declarara quien erã: y que por aquella declaracion auia venido en conocimiento: que el vn spiritu de

aquellos era muy amigo de la nacion ytaliana: y el otro grandissimo enemigo della. E dize que como supo que personas eran q̃ se auiã sin miedo llegado a ellos: y auia dicho en esta manera que contaremos en el processo suyo.

J Qansado de lo que via
y no harto de mirar
a todas partes boluia
a ver cosas que seria
breue tiempo alas contar.
el coraçon en pensar
estaua muy puesto: quando
todo me le vi leuar
de dos que senti passar
dulcemente lachrimando

¶ Mouio me el vestir loçano
y su hablar peregrino
escuro en ser africano:
mas a hazer me le llano
mi fara ute luego vino.
despues que los conosciera
allegueme mas seguro:
quel vn espiritu era
a nos amigo do quiera
el otro cruel y duro.

Ninguna cosa es a otro enojosa ni molesta sino los hombres alos hõbres: especialmente quando algunos por enfermedad del cuerpo/o angustias de espiritu agenas se duelen en si mismos/ siendo el hombre por su natural animal amigable: como lo muestra biẽ el filosopho en el primo dela ethica y politica. E por esto quando el prorimo occurre cosa q̃ le empezca: parescc q̃ en nosotros resulta vna compassion natural y vna piadosa misericordia por la comun obligacion: la qual escriuio Ciceron in primo de officijs ser naturalmente entre los hombres: y assi no se apartarõ della el nuestro Francisco petrarca viendo llorar aquellos dos amorosos spiritus / se mouio de natural compassion a querer saber la ocasion de sus trabajos martyrios: mas como el no entendia la habla: ni conocia las personas: hizo al su interprete que se lo declarasse: y assi como el interprete los vio começo luego a dezirle su habito y cõdiciõ ỹ la manera q̃ era: y como petrarca conosciolas personas llego se a ellos: y dixo al rey Massinissa en esta manera. O massinissa yo te juro por el tu scipiõ: y por esta q̃ va cõigo/ q̃ no te pese lo q̃ te qero pguntar: y antes que le pregũtasse mas/ dixo Massinissa a Petrarca mirãdole en el rostro. Yo querria saber quien eres tu q̃ lo tal me preguntas: pues tan biẽ has sabido jurar me por las dos personas que tãto quiero pues has acertado en los que mas aficiõ jamas tuue ni tendre miẽtra biuiere pues nõbraste a Scipiõ romano y a Sophonisba cartaginesa/ la qual lleuo aqui comigo como tu vees.

¶ Al primo con atencion
dixe: Massinissa antiguo
por el querer y aficion:
desta: y de tu Scipion:
no te pese lo que digo.
mirome diziendo: amigo
yo saber querria primero
quien eres tu: pues comigo
muestras ser sabio testigo
delos dos que tanto quiero.

¶ Quanto pueda la fuerça del amistad: para que por juramento de aquella se alcãce qualquiera cosa: harto lo muestra el nuestro poeta en los versos siguẽtes; auiẽdo jurado a massinissa por Scipion y Sophonisba alos quales auia vnicamẽte amado: y a esta causa el se paro a escuchalle y a hablar con el muy luengo razonamiento: por lo qual el se puso a rogar a Petrarca que le diesse quiẽ era: pues tan biẽ auia jurado por los dos que mas queria. En lo qual se muestra vna grandissima humanidad del rey Massinissa siendo ya aparejado a declarar a Petrarca todo lo que le preguntaua: si Petrarca le dezia quien era: a lo qual cõ mucha humildad respondio el poeta q̃ no merecia ser conoscido del: porque la bareza de su estado no sufria conoscedor de tanta grandeza: que de poca llama no podia salir sino poca luz. E cierto era respuesta conueniente a persona tan prudẽte como el nuestro autor. y allẽ de desto continuando la respuesta dize al rey. Yo siendo mucho no conoscer tu ami: seria mucho no conoscer yo a ti: pues tu fama real se estiende por toda parte del mundo: de tal manera que quien nunca te vio ni te vera: alcança a conoscerte por tus obras famosas y te tiene mucho amor y gran aficion.

¶ Yo le respondi: señor
mi baxo ser no sostiene
tan grande conocedor.
que rayos gran resplandor
de poca llama no viene.
mas su estado que retiene

realeza y grande honor:
m enla fama que contiene
el que tu vista no tiene
te conosce por amor

¶ Quanta templança y reuerẽcia deuen los hõbres tener para traer los mayores a su voluntad harto nos lo muestra claro el nuestro poeta enlos versos q̃ se siguen: donde vemos como oyo respuesta de nro poeta quiso cõplazelle en su demãda: dõde comẽçado a hablar la manera como se enamoro: continua y dize. Scipiõ auer sido causa q̃ se desatasse aq̃l amor guardando conel la costumbre de buena amistad que es justificar la empresa delos amigos: avn que aquello alguna vez acaesca ser causa de desplazer y tristeza. Prosigue nuestro poeta en persona de Massinissa diziẽdo a Petrarca assi. O francisco petrarca tu me has dicho cosa por donde yo conozco que tu sabes lo que me preguntas sin que yo te lo diga: mas con todo esso yo te lo contare por descansar vn poco en tal cuento: y por complir con tu voluntad. Yo te digo que teniendo puesto todo mi corazon en Scipion africano: a penas daua ventaja a Lelio en aficion que le tuuiesse el mas que yo: porque jamas me acuerdo ver pendones romanos so el señorio de Scipiõ que no fuesse yo junto y confederado cõellos: enlas quales cosas siempre vi que fortuna fauorecia mucho a Scipion: mas no en tanta manera como merecia su virtud dela qual tuuo contino el anima mas llena que nadie. por dõde te digo que siendo las armas romanas estendidas por rey ertromo occidente en Mauritania ala ciudad de Cirta como tu sabes: alli nos junto el amor a mi y a este con tanta suauidad de voluntad: que creo de cierto q̃ nunca llama amorosa ardio jamas ỏ tal manera en dos corazones como enel suyo y mio desta que comigo tuuo: mas duro nos poco tiempo: porque siẽdo yo casado conella no me parece que eran falsas escusas para no dexalla: mas yo te digo q̃ me valierõ muy poco: pues finalmente fue rõpido el nudo del matrimonio: porque Scipiõ nos aparto con sus muy sabias palabras: sin dar se le nada ỏ nuestros inflamados sospiros. Mas puesto que tal obra fuesse para mi incõportable y de mucho dolor: yo te digo q̃ vi en Scipiõ vna virtud muy clara encendida: mediãte la qual el no cõsintio a mis ruegos: y esto lo conozco porque del todo es ciego quien no vee la claridad del sol: la qual yo juzgaria ser menor que la virtud del mi Scipion africano.
B Bien te digo tambien que vsar justicia cõ los enamorados es hazer les muy gran offensa: y por esto el sabio consejo de tal amigo: fue peña muy dura para mi empresa: y principalmẽte porque avn que el me era hermano y ygual: yo le tenia por padre enel acatamiedto y obediencia: y era me hijo enel amor que siempre le tuue. Assi que por este respecto me fue forçado obedecer: avn que con muy triste corazõ Dedonde se siguio que esta mi muy amada esposa Sophonisba muriò porque viendo se en poder ageno y subjecion de Romanos: quiso mas muerte que seruitud. Dela qual muerte yo mismo fuy causa: porque el rogador dello y los ruegos fueron de tãto valor siẽdo el animo de Sophonisba: que determine offenderme a mi por no offender a ella: y assi le embie el veneno cõ tãto dolor como yo se/y ella cree: y tu (si alguna cosa q̃ sierez de amor) de dõde la herencia que della me quedo fueron muchas lagrimas y sospiros: y puesto que todo mi cõsuelo y descanso enella estuuiesse: escogi antes perderla: que no quebrantar la fe que me tenia dada de no ponella en poder de romanos: o que lo diga por la fe de Scipiõ: todo se sufre. Assi que considera tu micer Frãcisco Petrarca si hallaras entre esta gente alguna cosa semejante a esta: que yo te hago cierto q̃ ay mas cosas que ver que tiempo para vellas.

¶ Assi buena paz os preste
y os guie conella aquel
(maestre al señor dela hueste)
me digas que par es este
porque es cosa rara y fiel.
respondiome entonces el
tu lengua presta a nombrarme
muestra de mi ser cruel
saber tu gran parte del
mas dire por despenarme.

¶ En aquel gran hombre estaua
mi querer de todo punto.
apenas ventaja daua
a Lelio yo me hallaua
siempre a sus enseñas junto.
fortuna siempre serena
le fue: mas no en tanto grado
quando su virtud fue buena
dela qual el alma llena
mas que nadie fue hallado.

¶ Despues que roma su gente
y sus armas esparzio

a ganar honor potente
por el estremo ocidente
amor alli nos junto
mas dulce llama no ardio
ni jamas ardera creo
en dos coraçones no.
mas pocas noches duro
segun nuestro gran desseo.

¶ En balde nos conduzieron
al yugo y fe de cesar.
esensas falsas no fueron
que los nudos se rompieron
legitimos sin dudar
aquel que solo sin par
el mas que mundo valio
nos aparto sin tardar
que demostro sospirar
poco o nada se le dio.

¶ En quedar yo sin sossiego
P aun que bien fuesse me duele:
mas su virtud no la niego
porque del todo esta ciego
el que ver el sol no suele.
a quien es de amor penado
gran justicia es graue ofensa.
mas el consejo y mandado
de amigo tan señalado
dio fin sin valer defensa.

¶ Padre me era enel honrar:
hijo me fue enel querer
hermano en edad apar.
donde aun que con gran pesar
me conuino obedescer
assi vino a fenescer
la que veys comigo yr
porque vienose en poder
ageno: quiso escoger
la muerte mas que seruir.

¶ Yo di causa a mi dolor
porque el rogador fue tal
q y ruegos de tal vigor
que quise ser perdedor
por no le ser desleal.
el veneno le embie
con tan congoxadas mientes
como yo bien me se:
ella sabe que pene
y tu si de amores sientes

¶ Llanto fue lo que herede
R de esta esposa por vsança
enella determine
por guardar palabra y se
perder mi bien y esperança
mas deues ya de buscar
si veras mirable obra
y no deues de tardar
porque para contemplar
mas obra que tiempo sobra.

S ¶ Dize nuestro poeta que juro a Masinissa q̃ assi le guardasse en paz aquel señor (que con el de do le mostraua): que acabasse de dezirle que par de personas eran el y ella: a lo qual el rey responde de la manera que agora veremos y arriba auemos contado. y no es marauilla si nuestro poeta la presente hystoria y la que se sigue cuenta mas largamente que las otras: q̃ es porque era tan aficionado a Scipion que quando hallaua dõde hablar algo del no podia partirse del tal razonamiento. y puesto q̃ los mesmos versos nos declaran la hystoria: no dexare de dezir algunas particularidades para mayor y mas complido entendimiento. y es de saber principalmente que ouo tanta amistad entre Scipiõ y Lelio que nunca el vno sin el otro querian hazer obra digna de memoria. Por lo qual dize Liuio in de secundo bello ponico. Scipio namq; sine Lelio nihil maiores rei volebat ducere. Dize que Scipiõ ninguna cosa tenia por buena si Lelio no entẽdia cõel en hazella: y por esto escriue el poeta que Masinissa a penas daua ventaja a Lelio enla amistad de Scipion. Segundariamente es de entender que auiendo Scipion africano en la segunda guerra punica desbaratado y rõpido cabe Gadis dos hermanos de anibal los quales eran Asdrubal y Hagon: y auiendo ganada toda la España: cresciole el animo de ocupar la africa: y conosciendo este efecto ser vtile: acordo de atraer a la amistad de los romanos a Siphas rey de los Massilios o massesulios enla region de Numida colocada enel fin dela tierra habitable occidental. y para este efecto delibero passar en persona. y acaecio q̃ en vn mismo tiempo llegaron el por vna parte y Asdrubal hijo de Hisgõ cartagines por otra al qual embiaua su mismo Senado ala misma contractacion: por lo qual sintiendo los cartagineses la vida de Scipion: y como ya tenia confederado aquel rey con los Romanos/

acordoꝛõ de ofrecelle poꝛ muger al miſmo rey Siphas vna muy gẽtil dama hija del Aſdrubal q̃ llamauã ſophoniſba: la q̃l obꝛo tãto cõcl que caſando ſe cõcilla dero la amiſtad delos romanos ⁊ tomo la delos cartaginẽſes: dedõde ſiguio q̃ maſſiniſſa rey enla miſma ꝓuincia capital enemigo de Siphas ſe cõfederoo con los romanos: y enella cõfederaciõ conociẽdo las ſingulares virtudes de Scipió le amo mucho ⁊ fue grãdiſſimo amigo ſuyo. Siguioſe deſpues que ſiẽdo embiados poꝛ mãdo d̃ Scipiõ maſſiniſſa ⁊ Lelio contra el rey Siphas le vẽciero ⁊ tomaroõ ſu reyno ⁊ ſu perſona puſieroõ en poder de romanos. Acaccio q̃ auiẽdo tomado la ciudad llamada Cirta q̃ era cabeça del reyno de Siphas quando Maſſiniſſa ſubia ala caſa real topocõ Sophoniſba: la qual le rogo con muchas lagrimas ⁊ ſoſpiros q̃ pues era cartaginenſa y enemiga delos vencedoꝛes romanos que no la puſieſſe en poder dellos: ⁊ ſi eſto no ſe podia eſcular ſino cõ muerte ſuya que deſde alli le rogaua que el cõ ſus manos ſe la dieſſe. Maſſiniſſa entõces viẽdola tã hermoſa noſolamente le plugo obedecer ſus palabꝛas: mas a vn tomo la poꝛ muger caſandoſe cõella: lo q̃l como vino a noticia d̃ Scipió e: crimo a maſſiniſſa vna carta eſtila manera ¶ Biẽ te acordaras maſſiniſſa como en eſpaña eſtando yo deſpues en affrica te me ꝓmenſte poꝛ amigo ⁊ puſiſte a ti ⁊ a toda tu eſperança en mi fe. ba venido a mi noticia lo q̃ cõ ſophoniſba has hecho: yo te digo q̃ eneſto me creas q̃ no ay tãto peligro enlos cõmigos armados como enlos apaꝛejados deleytes: ⁊ mucho mas victoꝛia ay en refrenar eſtos q̃ en vẽcer los otros. jnnto con eſto ſe q̃ ſiẽdo yo abſente pelealte y venciſte a Siphas cõ grãdiſſimo animo y eſfuerço: pues no ſolamẽte me pareſce q̃ auia de ſer ſolo el vẽcido: mas a vn ſu reyno muy ſubjeto y catiuos los moꝛadoꝛes del: ⁊ ſu muger priſionera del ſenado romano: pues ſabes ſer cartagineſa ⁊ ſu padre capitã delos exercitos d̃ cartago: mira guardate de manera q̃ con vn ſolo vicio no enſuzies muchas virtudes: ⁊ no hagas q̃ ſea mayoꝛ la culpa q̃ la cauſa della. Auiẽdo maſſiniſſa viſtola graue ⁊ riguroſa carta d̃ ſcipiõ. ⁊ conoſciẽdo q̃ ſino aſſignaua a Sõphoniſba cõ los otros pꝛeſos: faltaua le la fe alos romanos ⁊ q̃ ſi la manifeſtaua poꝛ priſionera quebꝛaua la fe a Sophoniſba: tomo vn muy aſpero medio: el qual fue que embio vn vaſo de põçoña a ſophoniſba diziẽdole: q̃ ſi ella queria que el guardaſſe la fe q̃ le auia dado d̃ no ponella en poder de romanos q̃ beuieſſe lo q̃ alli yua: entõces ella tomo el vaſo ⁊ dixo q̃ era muy contẽta de beuer pues le era cauſa de muerte ⁊ libertad: y q̃ le peſaua poꝛq̃ a maſſiniſſa le ſeria cauſa de doloꝛ y llãto. Vltimamẽte es de notar q̃ cõ rozon dize el poeta auer tenido maſſiniſſa a Scipió poꝛ padre en honoꝛ: y en amoꝛ poꝛ hijoallẽde de ſer hermanos enla hedad: pues no ſe puede la honra mas enteramẽte atribuyꝛ a nadie q̃ alos padres como quiera q̃ denayde recebimos mas beneficios ni ſomos en y demas obligaciõ q̃ al padre natural ſegun la ſentẽcia de Ciceꝛõ enlas paradoxas. poꝛq̃ el padre engẽdrãdo da el ſer: deſpues cria: deſpues enſeña: ⁊ cõſtituye en ꝓuado dominio: y en honoꝛes publicos: poꝛ lo q̃l juntamẽte refiere gelio. ij. libꝛo. de no. acti. al miſmo ꝓpoſito muchas coſas. y aſſi miſmo los padres tienẽ mucho mas amoꝛ alos hijos q̃ a otra coſa terrena y eſto no ſolo lo vemos poꝛ exemplo natural: mas poꝛ experiẽcia y teſtificaciõ delos q̃ hijos tienẽ. ⁊ Ariſt. eſil ꝓmo dela ethicalo cõfirma. Añade deſpues deſto micer Frãciſco de q̃ manera ⁊ diſpoſicion eſtaua el oyendo el razonamiento de maſſiniſſa: y delo q̃ oyo dezir a Sophoniſba: y lo q̃ el reſpõdio alas palabꝛas de lla ⁊ lo q̃ ſe ſiguia deſpues del razonamẽto. diziendo conſigo. o quanto fue contraria la foꝛtuna al amoꝛ de eſtos dos ⁊ quan poco tiempo les duro ſu biẽ querer: y cõ q̃ fin tã aſpero acabaroõ ſu cõuerſaciõ. dize q̃ eneſtas contẽplaciones tenia mucha cõpaſſiõ dellos. y eſtãdo eneſto oyo dezir a Sophoniſba hablãdo cõ maſſiniſſa. O maſſiniſſa/eſte ytaliano q̃ ſe llama petrarca no deſcõtenta a mi quanto a ſer el ſolo pueſto que yo eſtoy apaꝛejada a tenellos muy mala volũtad en ſer ytalianos a todos los de ſu naſciõ. ⁊ pone el poeta la reſpueſta q̃ dio ella lo q̃ Sophoniſba dixo: lo qual fue deſta manera. y a ſeñoꝛa Sophoniſba no es tiẽpo d̃ tener odio alos ytalianos: y poꝛ eſto deues poner tu cozaçon en paz: pues la tu Cartago poꝛnfas manos ytalianas cayo dos vezes: ⁊ ala tercera no ſe leuãto. Añade el poeta eſto dela manera q̃ Sophoniſba replico diziẽdo. no me parece latino que enello q̃ dizes de mi tierra te pueedes alabar mucho: poꝛq̃ ſi africa con cartago llozo: no creo q̃ ſe fue riẽdo ytalia: ſino pregũtaldo a vꝛas hiſtoꝛias. ⁊ aſſi cõcluye la habla de Maſſiniſſa ⁊ Sophoniſba: diziẽdo q̃ ſe ſonrio Maſſiniſſa delo q̃ hablauã Sophoniſba ⁊ Petrarca: y que de aquella manera ſe metio cõella entre la otra gẽte adonde los perdio de viſta. y le acaccio como a quiẽ va caminando poꝛ tierra peligroſa q̃ quaſi ſe para a cada paſſo a mirar ſi vee venir coſa q̃ le detenga ſu camino. y eſte penſamiẽto temeroſo impide mu-

tho el andar: assi dize que hazian tardio su camino los q̃ aqui venian mirãdo si varia cosa de notar: a cuya causa se detuuiesse. y estando enesto dize que vio venir por fuera de camino los que dira delante.

¶ Yo con manzilla de ver
el bien destos dos tan breue
y muy luengo el grande arder
me parescia tener
al sol coraçon de nieue:
quando enel passar delante
vi dezir deste sus modos
me plazen y su semblante:
mas yo soy prompta y constante
de querellos mal a todos.

¶ Da paz dixo al coraçon
Sophonisba pues cayo
tu carthago en subjecion
dos vezes por minacion
ala tercera acabo.
alla entonces respondio
tu me muestra otras victorias
que si affrica lloro.
y italia no se rio:
sino ved vuestras historias.

¶ Entre tanto sonriendo
el concilla semetio
enla gente donde yendo
de vista los fue perdiendo
y luego me acaescio/
como el que va caminando
por tierra que es de temer
que se para y va mirando
y conel pensar menguando
passos en se detener.

¶ Ni mas ni menos bazia
mi camino en duda y tarde
la gente que alli venia:
delos quales avn queria
ver como cada qual arde.
vi venir vno por fuera
de camino: ala siniestra
aguisa del que cumpliera
deseo por do hiziera
de verguença y plazer muestra.

¶ Por mas claro entendimiento destos versos es de saber q̃ entre los romanos y Cartaginẽses fueró tres guerras. La primera comẽço quãdo en Sicilia tenia guerra los Mesci-nenses y los Siracusanos. Los de Mescina llamaron en su ayuda alos romanos. y los de Carage ẽ a alos cartaginenses. Enla qual guerra ovo muchas diuersidades ỏ victorias: y al fin por virtud dela victoria de Quinto luctatio catulo quedaron los romanos por vencedores y hizierõ paz con condicio q̃ Sicilia y Cerdeña cõ todas los otras ylas q̃ son entre ytalia y Affrica quedassen en subjecion delos Romanos. La segũda guerra principio Hanibal quando tomo en españa vna ciudad llamada Sagũto oy llamado Mõuedro: la qual estaua confederada cõ los Romanos. y esta guerra fue tã cruel q̃ quasi estuuo el imperio romano por ser del todo desbecho. y de aquella hecha vierõ los muros de roma los enemigos Africanos enel cãpo: y al fin por virtud de Scipiõ africana fue vẽcido Hanibal: y constreñidos los cartaginẽses a demãdar paz alos romanos: lo qual hizieron los romanos a grã costa de cartago: assi de dineros como ỏ naues y prisioneros q̃ restituyerõ. y enlo de españa hizierõ lo q̃ lib. x. de liuio dize. La tercera y vltima guera tuuo principio quãdo vierõ los romanos q̃ cartago estaua muy mas rica y poderosa q̃ primero: y temiẽdo se della juzgãdo el senado lo q̃ se deuia hazer della. Marco caton juzgo q̃ del todo la desbiziessen: mas Scipion nasica dio por sentẽcia q̃ se deuiesse mantener: porq̃ quitãdo se aquella enemistad no ouiesse ocasion de quistiones entre si mismos. El senado viedo cõtrarias las sentencias de dos hõbres tã ercelẽtes: tomarõ el medio y criarõ cõsules a Tuo mãlio y Latõ censoriano: y primeramẽte les mãdaron q̃ cõbatiessen a Cartago sino quisiessen obedecer sus mãdamiẽtos. Llegados los cõsules a cartago dierõ alos cartaginẽses q̃ quemassen las naues de guerra y derassen solas las de mercaderias: lo qual hizieron los cartaginenses desseando biuir en paz. Allẽde desto mãdaron los cõsules q̃ todas las armas ofensiuas y defensiuas les fuessen luego entregadas: y los cartaginẽses tãbien obedecierõ enesto el mãdamiẽto delos romanos. Auidas las armas los cõsules mãdaron q̃ derassen la ciudad porq̃ la querrã derribar: y q̃ se fuessen a biuir dõde quisiessen: tãto q̃ se alexassen ocho millas leros del mar. Oydo esto los cartaginẽse y mouidos a desesperacio deliberarõ de morir antes q̃ cõsentir tal cosa: por lo q̃l el senado romano viẽdo la disposicion y volũtad q̃ tenã oliberarõ dos cosas. La vna embiar por cõsul cõtra ellos hasta guerra acabada a Scipion emiliano nieto adoptiuo de

Scipiõ africano: porq̃ creyã que el nõbre de Scipiõ era apropriado para vẽcer los africanos. La otra fue que si cartago se tomasse fuesse ardida y assolada. y por esto quãdo Scipiõ la tomo la derribo del todo segũ el mãdamiento del senado. enlas quales guerras murierõ tantos romanos y latinos q̃ era dificil cosa juzgar qual era mas razõ: reyr y bolgar delas victorias auidas/o llorar delas muertes delos q̃ cõtras murierõ: y a esta causa introduze micer Frãcisco Sophonisba por la vniuersal enemistad y no por alguna particular: tener en odio a todos los ytalianos mas no a cada vno por si: lo qual era sentẽcia biẽ apropiada a vn animo tan generoso como el suyo. Quãto alo que dize delos q̃ venia fuera de camino: es vna historia en q̃ se muestra vna grãdissima fuerça d amor: y vna mirable cõtinẽcia d enamorados y vna singular piedad paternal: y trae la cõparatiõ q̃ arriba pusimos: diziẽdo que ni mas ni menos hazia tardio su camino los q̃ alli venia que el temor lo suele hazer alos q̃ caminã por tierra no bien segura: y aquel q̃ alli venia por fuera de camino dize q̃ vio como dana a otro su muy amada esposa: delo q̃l parecia que ella yua alegre y vergõçosa de tal troq̃ como aq̃l. y desta manera se yuã hablãdo de sus dulces efectos y sospirando por el su reyno de Soria.

¶ Casar con otro su esposa
fue muy nueua cortesia
tal que dela misma cosa
ella alegre y vergonçosa
de tal cambio parescia.
y yendo se por la via
consigo mismo hablando
de su dulce fantasia:
por su reyno de soria
yuan juntos sospirando.

¶ Parescẽ q̃ cõ mucha razõ llamo dho poeta nueuo amor y cortesia al d seleuco pues lo vso con su hijo siẽdo razon de ayrarse mucho contra el: y por ser cosa inusitada dize que yuã fuera d el camino acostũbrado: y que como los vio apartados para seguir otro camino se llego a ellos llamãdo al primero y rogãdole q̃ se parasse a hablar con el. Mas aquel spũ oyẽdo el son dlas palabras italianas: cõel gesto algo turbado se paro y q̃si adeuinando lo q̃ el poeta le queria pregũtar dixo assi. Sepas. M. F. que yo soy Seleuco antbioco rey de Siria: y este q̃ comigo viene es Antbioco mi hijo: el q̃l tuuo grã guerra cõ los romanos: y no se me torno el gesto quando te senti hablar lẽguay taliana sino acordãdose me delas batallas q̃ cõ mi hijo ouierõ vuestros romanos: enlo q̃l se parescio que la justicia y razõ puedẽ poco cõtra mayor fuerça. y tornãdo alo q̃ quieres saber yo te digo q̃ esta que aqui viene comigo se llama Stratonica y fue mi muger y despues fue muger de este mi hijo: a la q̃l le di yo mismo por escapalle d muerte: ala qual le leuaua el amoroso desseo: y el don fue licito no siẽdo prohibido en ninguna ley: y assi como veys nra suerte es induisa: y nro amor d mi muy grã fuerça. lo qual se prueua en todos tres: pues esta fue cõtẽta dexar el rey no dexãdo de ser reyna: yo tãbien fuy cõtento de dexar a ella siẽdo la cosa q̃ en este mũdo queria. Antiocho mi hijo era contento de perder la vida antes q̃ descobrir se a nadie: y cierto acabara su vida en la flor d su edad sino fuera por la discreciõ de Erasistrato medico. y por escusa d su amado hijo dize tãbien Seleuco que amando y callando llego ala muerte el su Antiocho: y dize que el amar le fue fuerça: y el callar virtud: y el socorro suyo auia sido verdadera piedad con que le socorrio.

¶ Alos tres llegue que estauan
y a por se descaminar:
y como no me esperauan
al primo delos que andauan
dixe: quieraseme esperar:
el al razonar latino
turbado en parescer era
y parando enel camino
de mi querer adeuino
respondio enesta manera.

¶ Seleuco mi nombre cierra.
este mi hijo Antbioco
con vosotros tuuo guerra
mas la razon enla tierra
contra fuerça puede poco.
esta tuue por muger
y despues deste lo fue.
di sela por le abstener
de muerte y de padescer
don fue justo segun se.

¶ Estratonica se llama
y como veys nuestra suerte
no es partible: y en su fama
veras bien que nuestra llama
y nuestro amor es muy fuerte.
quiso el reyno esta dexar:
y yo lo que mas queria

este su vida acabar.
por ver en auenturar
quien mas por otro haría.

¶ Si por discrecion no fuera
del físico que acerto
el de todo se muriera
y su vida perescierа
al tiempo que floresció.
callando amando corrio
quasi a muerte: y en verdad
amar fuerça lo causo:
y virtud lo que callo.
y mi socorro piedad.

¶ Ha cõtado tã estensamẽte nro poeta la historia presenteq̃ me paresce que lo q̃ aqui yo põdre sera mas tornolla a cõtar q̃ ỏclarar la cosa escura q̃ enella ay. Seleuco fue rey de Syria: t Antioco fue su hijo. Y auemos de saber q̃ despues de muerta su madre de Antioco Seleuco se caso cõ la genti Estratonica: la qual avn q̃ en linage era yguala al rey: era muy desigual en edad: por lo qual siendo muy moça y hermosa Antioco su adnado se enamoro della: t pareciẽdole muy descõueniente el tal desseo delibero morir antes q̃ descobrir tal pẽsamiẽto: ỏ manera q̃ cayo malo: t llegãdo muy cerca de muerte hizo su padre juntar muchos por ver si le acertariã la enfermedad: t como no la hallauan acaecio a caso q̃ catãdole el pulso vn medico q̃ llamauã Herasistrato entro la reyna Estratonica a verle como estaua: el q̃l como la vio se le leuãto el pulso cobrãdo fuerça t ỏjun como si estuuiera sano: y como la reyna se torno fuera: el pulso sele torno a amortiguar: mas como la reyna de nueuo torno a verle y el pulso ỏ Antioco otra vez cobro fuerça t vigor: conosció claramẽte el medico q̃ Antioco estaua enamorado de su madrastra la reyna Estratonica: y conosciẽdo esto vso Herasistrato de vna muy gẽtil cautela diziendo al rey enesta manera. Seleuco yo he conosçido la enfermedad de Antioco t no ay remedio sino q̃ muera porq̃ el esta enamorado de mi muger: t yo no se la he de dar en ninguna manera. Seleuco oydas estas palabras doliẽdole mucho la desconfiança q̃ herasistrato le daua: comẽçole cõ muchos ofrecimiẽtos de grãdes dadiuas a rogar q̃ fuesse cõtẽto darle su muger. Alo q̃l arisistrato respõdio desta manera. Como señor consejo es esse de rey en quiẽ ha de resplãdescer la justicia: q̃ querays vos que haga nadie lo q̃ vos no hariades: paresceos ogoza q̃ le dariades vos la vña muger Estratonica si su mal cõella pudiesse ser remediado. A esto respõdio el rey deziẽdo cõ muchas lagrimas: pluguiesse alos dioses q̃ assi fuesse ello: porq̃ dela salud de mi ppio bisо a ningũo agraniasse sino ami mismo. oyẽdo herasistrato medico lo q̃ el rey alli offrescia ỏ hazer: declarole la ỏdad diziẽdole: sabe señor q̃ esso se aura de hazer: porq̃ dela reyna vña muger esta enamorado. Entõces el rey procuro de saber de su mismo hijo si era assi: y el Antioco cõfessandole ser verdad acordarõ de cõsentimiẽto de Seleuco y Estratonica y Antioco que Estratonica q̃ primero era muger de Seleuco: lo fuesse luego de Antioco su hijo. Segundariamẽte es ỏ saber q̃ este antioco muo muy cruel guera cõ los romanos: y la causa fue q̃ siẽdo muerto Ptholomeo philopatro rey de egypto: dexo los hijos encomẽdados so la proteciõ delos romanos: y antioco puso se en querer ser señor ỏ egypto porq̃ se hallaua cõ grãdissimo tesoro t muy abundãte de gẽte. y allẽde desto Hanibal le ponia mas animo el q̃l huyẽdo de Scipiõ se auia ydo para el. por lo qual los romanos tomãdo la defensiõ de aq̃llos huerfanos hizierõ guerra cõ Antioco y crearõ cõsul a Scipiõ asiano hermano de Scipiõ africano t dierõle al africano por colega: porq̃ creyesse antioco q̃ no menos cõstãça tenian los romanos en Scipiõ vẽcedor q̃ el en Hanibal vẽcido. Lõbatiẽdo ỏspues cabe el mõte Scipio ẽtre Liria y Egipto fue vẽcido Antioco: y de su reyno no le dexarõ sino muy pequeña partezilla para su mantenimiẽto: dõde muchas vezes se hallauã dar gras a los romanos por auerle deminuydo los cuydados de regir reynos y de tener pẽsamiẽtos y afanes. Cuẽta allẽde desto el nro poeta q̃ como acabo Seleuco su razonamiẽto boluio tan presto los passos a otro cabo q̃ se le partio dela vista quasi sin podelle saludar. E dize q̃ despues que assi de su vista fue priuado estuuo muy pẽsoso contẽplando el razonamiẽto passado: y tardandose mucho eneste pẽsamiẽto le dixo la sombra q̃ cõel estaua: dexa dexa ỏ estar tãto en vna cõtẽplaciõ: pues ay mas cosas de ver q̃ nẽpo para veilas. Yo te certifico q̃ no traxo tãtos armados Xerses de Persia a grecia quãtos presos aqui estã t son tãtos q̃ los ojos no puedẽ alcãçar vista tã grãde. Dize el poeta q̃ crã tãtos y tã diuersos de lẽgua t naciõ que penas de mil supo el nombre de vno: puesto q̃ los pocos q̃ vio hazẽ historia: ỏ los q̃les el primero vio tras Seleuco fue perseo y q̃ quiso saber ỏ manera se auia enamorado en ethiopia ỏ Andromeda virgẽ morena y de sus cabellos t ojos

¶ Assi dixo y despues desto
como quien voluntad mude
conel fin de su propuesto
boluio los passos tan presto
que a penas hablar le pude.
y despues que fue qui tada

la sombra de mi presencia
quede con vida pesada
que nunca fue desatada
de mi pensar su eloquencia.

¶ Hasta que me fue hablado:
mucho estas de gran vagar
en vn pensamiento atado
siendo diuerso el tractado
y va el tiempo sin parar
no traxo tantos armados
Xerses en grecia quantos eran
los presos enamorados
tal que su vista mirados
los ojos no la sufrieran.

¶ Varios de lengua y region.
tanto que de mil vn nombre
yo no supe en perfection
mas chica congregacion
haze historia y da renombre:
Perseo era el vno dellos
saber quise en que manera
ojos de Andromeda bellos
virgen baça y sus cabellos
de ethiopia le pluguiera.

¶ Pues la letra desta primera copla no requiere mas dela declaració q̃ enella misma se haze: vengamos agora ala cõparació q̃ el poeta haze delos Xerses ala otra multitud ó enamorados. para lo qual es de saber q̃ Xerses fue hijo ó Dario rey de Persia: el qual (como diremos enel triũpho de fama) fue hecho rey por el relincho q̃ dio su caualllo: y auiẽdo este dario mouido guerra alos griegos y durando aquella mano: succediole su hijo Xerses enel reyno y como hallo começada la guerra: acordo de continualla y passo a grecia cõ seys ciẽtos mil cõbatientes: y cõ todos ellos fue vencido por Leonides espartano cõ muy poca gẽte en los estrechos de Termopila en tierra: de Themistocles en batalla de mar: y despues tornando a Grecia otra vez con muy gran exercito fue constreñido por Limon hijo de Miciades por mar y por tierra atornarse a Persia con muy gran verguença de donde se puede concluyr ser grandissimo el numero delos q̃ aqui venia si cõsidera la cõparació q̃ hizo dellos ala gẽte ó Xerses. sabiẽ el poeta q̃ sus ojos no sufrierõ la vista y multitud de spiritus enamorados/ porq̃ de cõformar el juyzo del sentido comũ y sus intrinsecas virtudes cõ los sentidos los nasce por el exercito delos orgaos vna flaqza natural dellos: mediãte la q̃l no se pduze despues la opació del sentir. Y auiẽdo prestado nro poeta de hazer historia de aq̃llos pocos: comiẽça agora a cõtar como vio a perse. Para lo qual es de saber q̃ como Acrisio rey delos Arginos pgunto al oraculo como le sucederia sus hechos: le fue respõdido q̃ auia de ser muerto a manos de vn hijo q̃ auia de parir su hija Danaes: por lo q̃l Acrisio la meto en vna torre muy estrecha y muy fuerte y puso en guarda della mucha gẽte armada: mas como Jupiter supo la hermosura desta dõzella enamoro se della: y por el techo dela torre entro como lluuia de oro q̃ cayo enel regaço dela dama: dõde despues de caydo tomo forma humana y vso cõella / y empreñola ó Perseo. Conosciendo despues Acrisio ser su hija preñada hizo la põder y meterla en vna arca ó madera y echar la enla mar ala vẽtura dlos vientos creyendo q̃ se ahogaria: mas el arca guiada por fortuna llego a Italia ala pruincia ó pulla adõde reynaua vn rey nõbrado Piliũno: y durãte el tiẽpo ó su nauegació auia Danaes parido a Perseo. Hallada el arca por vnos pescadores y juzgãdo ser aq̃lla vna cosa de grã excellẽcia la dierõ al rey cõel niño. Piliõno recibiẽdola cõ mucha volũtad le pgunto quiẽ era y como venia: y como en su respuesta conosciese ser ó sangre real y la vio sobre manera hermosa la tomo por muger y hizo criar a Perseo. el q̃l como crescio y se hizo ẽmoso y esforçado pero de ganar fama prumeramẽte cõbatiẽdo cõ las hijas de Forco medusa y sus hermanas dela q̃l era la ppriedad cõuertir los q̃ las mirassen en piedras. dõde auiẽdo tomado prestado el escudo cristallino de Palas: y la espada de mercurio: peleo cõella y vẽciendola le corto la cabeça. Supo despues desto como Andromeda xpẽ muy hermosa estaua cõdenada para ser comida delos mõstruos marinos porq̃ Jupiter la ama cõdenada por ser su madre mas hermosa q̃ Juno y q̃ las otras deas marinas: llamauase su padre Cepheo y su madre Cassiope. Perseo llegado a Ethiopia hallo la dõzella tẽblando y llorãdo ó miedo dela fiera marina y a Cepheo su padre cõ todo el pueblo haziẽdo llãtos: el qual sabida la ocasiõ dixo a Cepheo q̃ si el le pmetia dar sela por muger q̃ el la librania de aquel peligro: enlo q̃l consintio Cepheo. y viendola fuera cõ grã furor de agua a despedaçar a Andromeda (estãdo Cepheo presente) Perseo mato la fiera marina. y alli luego tomo por muger a Andromeda. Era primero pmetida Andromeda a Fineo hermano de Cepheo/ por lo qual celebrãdose las bodas ó Perseo/la quiso robar Fineo: mas al fin ó luẽga defensa Perseo saco la cabeça de Medusa y torno en piedras a Fineo y a su gẽte. Escriue solino in de mirabilibo mũdi: q̃ la fiera marina q̃ queria matar a Andro

meda era tã grãde q̃ su costilla era de. xl. pies en luengo t su altura era mas alta q̃ vn elephãte: y esta costilla fue leuada a Roma poz Marco scauro ciudadano romano. Cuẽta allẽde ẽsto nro poeta del vano enamozado Narciso q̃ desseãdo auer efecto cõ su misma hermosura murio poz ser muy abũdãte della: el q̃l fue despues cõuertido en floz sin fructo ninguno: y en aq̃l mismo lugar estaua a q̃lla q̃ poz amarle mucho se torno mas seca q̃ piedra y se cõuerto en̄l postrer sonido ẽla boz bũana

¶ Aquel vano enamorado
que su hermosura propia
auiendo ya desseado
fue de muerte trasportado
poz tener della gran copia
y despues fue conuertido
en floz sin retener fruto.
y la de quien fue querido
se torno postrer sonido
y su cuerpo canto en ruto.

¶ Narciso fue hijo de Cephalo t nieto de Oceano y de Liriopinimpha. El q̃l fue ꝓphetizado de Thiresia ꝓpheta o adeuina q̃ biuiria quãto tardasse de verse a si mismo. Siẽdo este muy hermoso de cuerpo y de gesto/y exercitãdo se cõtinuo en la caça: fue amado ẽ muchas nimphas: entre las quales fue mas desseado de vna q̃ se llamaua Ecco/mas el no securana dellas cosa ninguna. y como no cõsintio a la volũtad de ninguna dellas/sintierõ lo poz mucha injuria/y acordarõ de rogar a los dioses q̃ le hiziesen enamozar de cosa q̃ no pudiesse auer efeto: y como los dioses oyerõ sus muy deuotos ruegos. hizierõ q̃ vn dia viniẽdo cãsado de caçar cõ grã calor se parasse cabe vna muy clara t muy dulce agua de vna fuẽte: en la q̃l se echo a beuer/t como vio en la fuẽte señalada su misma figura: puso se a consideralla t pareciendole muy hermosa se enamozo della: y ꝓuando a tomalla t no pudiẽdo vio q̃ era imposible cũplir lo q̃ dessea ua: poz lo qual se puso en tãto llãto t tristeza q̃ puso en olujdo el comer y el sueño/y ẽsta manera murio. y esto fue causa ẽ mucha tristeza alas nimfas q̃ le amauã/las q̃les poz compassiõ le cõuertierõ en vna floz muy hermosa q̃se llama narciso. Quãto alo ẽ Ecco es ẽ saber lo q̃ escriue ouidio en̄l. iij. metha. q̃ Ecco nimpha en el mõte Pernaso fue cõdenada poz la diosa Juno q̃ no pudiesse respõder mas palabra q̃ sola la vltima sillaba dela boz de los hõbres: y esto hizo Juno poz q̃ quãdo Jupiter holgaua cõ alguna nimpha y ella yua a assechar: siẽpre Ecco la detenia en palabras poz q̃ no hallase a Jupiter cõ las nimphas y desta manera se vẽgo juno de Ecco. Esta Ecco amo mucho a Narciso: y el no queriẽdo cõsentir a su volũtad jurãdo q̃ nunca la haria: tomo le ella a tãto pẽsamiẽto q̃ se enflaquecio hasta jũtarse el pellejo cõ los huesos: t assi dizẽ q̃ fue trasformada en piedra: poz la qual muerte afirmã q̃ Narciso fue castigado ẽlos dioses. Añade otro exemplo. M. F. dõde se vee grãdissima paciẽcia t singular locura delos enamozados diziẽdo q̃ vio a Jphis muy diligẽte para su mal pues poz amar a otro se aborrescio a si mismo: cõ quiẽ juntamente se mostrauã ser otros muchos dañados poz desesperaciõ entre los quales vio venir a vno q̃ seria perder tiempo en nõbralle poz ser muy moderno.

¶ Alli velloza su mal
Jphis vi que otra amando
assi tuuo odio mortal
hecho con otros y gual
muy mal se desesperando
gente a quien poz solo amar
su biuir aborrescia
do puede refigurar
vna aquien en le nombrar
obra perdida seria.

¶ Poz mas claro entẽdimiẽto es de saber como escriue ouidio en el. xiij. de metha. q̃ en la ysla de chipre auia vn mãcebo q̃ se llamaua Iphis q̃ amo en mucha manera vna dõzella llamada Anaxarata: mas ella desconfiandole ẽ su amoz: no solamẽte no q̃ria hablalle mas ni escuchalle ni velle: poz lo q̃l Jphis mouido a desesperaciõ juzgo ser menos mal la muerte q̃ el tozmẽto: y echãdo vna soga se ahorco della: y Anaxarata conouida poz la justicia del potẽte cupido fue a ver el cuerpo muerto ẽ Jphis: y entrãdo en̄la pobre casa dõde ella nũca quiso entrar poz desdeño ẽ ser muy rica y casta: como vio el cuerpo sin alma ꝓmitierõ los dioses q̃ ella pues auia sido la causa fuesse cõuertida en piedra. Calla cõ razõ nro poeta quãta fuesse la multitud q̃ se an muerto a si mismos poz amoz: entre los q̃les a vn q̃ el poeta nos mãda callar la ꝓticularidad dellos: no de rare ẽ cõtar ẽ vn mãcebo puesto en habito de religiõ en la ciudad de Sena: el q̃l amo mucho a vna dõzella: puesto q̃ fuesse bara de generaciõ: era muy alta t muy noble de aio t ẏnd: ala q̃l amẽdo ya muchas vezes q̃rado sus males: siẽpre poz la respuesta ẽlla el era ꝙtado de toda esperãça. finalmẽte vn dia vino a ꝑgũtar le que q̃ haria pa salir de aq̃lla pena: y ella le respõdio q̃ se ahorcasse: lo q̃l sin mas dilaciõ el puso luego poz obra. Cuenta aq̃ nro poeta otro exẽplo de Ceyx t alciona diziẽdo q̃ los vio siẽpre jũtos poz q̃ en vida y en muerte los hizo amoz cõpañeros.

¶ Dos que amoz quiso juntar
vi compañeros eternos
Ceyx ribera del mar
con Alciona fundar
sus nidos alos ynuiernos.

vi leros destos estar
Esaco hesperia buscando.
agora le vi sentar.
agora somoz jugar.
agora en alto bolādo

¶ Leys hijo de Lucifero reyō Tarcuria t nieto de Jupiter fue casado con Alciona hija de Eolo rey delos viētos: queriēdo Leys yr a saber algunas cosas q̄ le cūplian del oraculo de apolo no pudo yr por tfra por las gueras q̄ auia enel camino y determino de yr se por mar: avn q̄ algo cōtra la volūtad de su muger. Estādo ya en mar leuātose vn viēto contrario y ahogo se Leys cō todos los que cōel yuā. Alciona su muger q̄ se auia q̄dado en su casa real nūca cessaua de rogar a Juno q̄ su marido tornosse cō biē: mas Juno por no rescebir importunaciō de tātas lagrimas t ruegos/ acordo hazelle saber como su marido Leys era muerto: y embiandole vn ministro del sueño llamado Morpheo la hizo desto sabidora. Alciona muy dolorosa y espātada de tal sueño fue en leuātando se ala ribera del mar dōde a caso hallo el cuerpo de su marido como la mar le echaua ō si por ser cosa muerta/ y entōces salteada ō nuevos dolos derriuo se ōlas peñas obaro y ahogose cabe el muy amado ceys. los dioses entōces comouidos a grā cōpassion principalmēte Lucifero padre ō Leys cōuertierō los cuerpos ō ceys t Alciona en vnos pararos q̄ se llamā Alciones: los q̄les por la memoria de sus hechos hazē cōtino sus nidos enlas peñas cabe el mar. t dize sāt Amb. eñ libro ō erā bro cōformando la sentēcia ō Ouidio enel. xj. de metha. q̄ mētra los dichos pararos engēdrā sobre las riuas del mar t criā por espacio de catorze dias: q̄ en todo este tpo no ay fortuna enla mar t por esto los marineros llamā Alciones alos tales dias. Esaco y hesperia fueron otros dos enamorados q̄ despues ō ahogados fuerō tābien (mi seratione deorū) trāsformados en aues que andā muy junto del mar cōtino haziēdo lo q̄ el testo dize ō sentar t somorgujar t bolar en alto. Siguese otro exēplo dela cruel hija de Niso q̄ volaua huyēdo: y tras esta cuēta en su ꝓcesso nro poeta que vio a Athalāta vēcida de hipomenes y ō tres mānanas ō oro: el q̄l estaua muy alegre ō auer corrido mas q̄ todos los passados q̄ cōella corrieron.

¶ Vi bolar puesta en huyda
la cruel hija de Niso:
Athalanta en su corrida
de gentil rostro vencida
pues tres pellas de oro quiso.
Hipomenes fauorido
ba consigo en mucha gloria
entre quantos han corrido
que desdichados han sido
el se alegra de victoria.

¶ Es de saber lo q̄ arriba dixímos q̄ siēdo muerto Androgeo hijo de Minos rey ō Creta en athenas por inbidia delos atheniēses t Megarēses. Minos determino de vēgarse dellos: por lo q̄l se puso en cāpo cōtra la ciudad principal ōl reynoō Megara la q̄l se llamana Alcatoe dōde reynaua Niso cōfederādo cō los atheniēses. este niso tenia entre los otros cabellos vn cabello ō oro q̄ tenia virtud q̄ no podia pder niso el reyno sino perdia aquel cabello. Tenia este rey vna hija llamada Scylla muy hermosa de cuerpo t muy fea de animo: la q̄l por su passatiēpo se subia los mas dias sobre vna torre en q̄ Apollo auia estado tañendo cō su vihuela y ella sentada enel mismo lugar muchas vezes sentia muy dulce armonia. de alli tābien miraua como el rey Minos peleaua enel cāpo tā esforcadamēte q̄ se enamoro del en tāta manera q̄ por cūplir su desonesto desseo hurto el cabello a su padre y lleuole a Minos y rogole q̄ la tomasse por muger pues la virtud de aquel cabello le ponia en possessiō la persona suya y el reyno de su padre. Mas como minos era muy justo no quiso consentir enla trayciō de tan mala muger: mas mādole q̄ luego se quitasse ō su presencia. Ella entōces viēdose traydora a su padre: t aborrecida de minos no sabiēdo dōde yr se anduuo vagamūda tāto hasta q̄ su mismo padre Niso y ella se conuertierō en pararos y guardan oy en dia la justa enemistad de tan grā engaño. Athalāta como escriue Ouidio al fin del. x. libro metha. fue hija de Leneo: la qual preguntō al oraculo: dela successiō de su vida y fue le respōdido q̄ en ninguna manera se casasse/ porq̄ siēdo casada la sentēciaua a muerte su hado: por lo qual Athalāta siēdo muy hermosa t muy requerida de casamiētos ella no queria consentir enello/ mas como era muy ligera en correr cōstituyo vna ley q̄ qualquiera que la venciesse a correr se casaria cōella/ t quiē della fuesse vencido le cortasse la cabeça: t assi como corrio ella mas q̄ muchos que cōella prouaron fueron muertos: hasta y pomenes hijo de Megaro: el q̄l era muy dispuesto y bien criado se enamoro della en tal manera q̄ delibero vencella o morir como los otros/ y fue rogar a venus por la victoria. Venus oyēdo sus ruegos dāso cōplir su demāda t dio le tres pomos de oro cogidos enel jardin ōlas dōzellas hesperidas t dirole q̄ ānd athalāta le passasse: q̄ hechasse vn pomo en tierra y q̄ entretāto q̄ Athalāta se parasse a cogerle: el passaria delāte: y q̄ ōlas otras dos mānanas hiziesse otro tāto. venido hipomenes ala ꝓsencia de Athalāta mirandole ella se le comēço a ablandar el corazon

y se enamoro del / y como començarõ a correr y passar Athalanta a Hipomines: echo el vn pomo: y ella acodiciãdose a el baxose a cogelle y como torno a correr echo el segũdo y ỏspues el tercero pomo: t Atalante creyẽdo q̃ a vn q̃ se parasse tornaria a tiẽpo despues de cogido el pomo: fue al reues: porq̃ entre tanto q̃ se baxo ella la vez postrera llego Hipomenes al fin dela carrera: t assi gano ỏ casarse cõella. Y tornãdo muy alegres a su tierra dela victoria ganada llegando ala selua de Libeles madre de los dioses que era en medio del camino no podiendo sofrir mas el apetito amoroso: se juntaron el vno al otro carnalmẽte: por lo qual desdeñandose Libiles por tal inconninencia y venus por la ingratitud: al vno y al otro conuerteron en Leones y en pena de su sacrilego maA lificio fueró condenados a tirar el gran carro de cibeles. Cuẽta otro exẽplo q̃ venia tras este diziendo que entre estos vananos amores vio Atis en regaço de Galatea: t vio como Polifemo le mataua: y despues vinia Glauco por las ondas entre los peces sin la q̃ tãto amaua. B t nõbraua otra a quiẽ el tenia por muy cruel.

¶ Entre los amores vanos
vi Atis con Galatea
en regaço t muy vfanos
mas Polifemo y sus manos
hizieron vengança fea.
Glauco vi que ondeaua
entre aquella compañia
sin la que sola preciaua
llamando otra que le llamaua
L a quien por cruel tenia.

¶ Atis como Ouidio escriue enel. xiij. lib. de metha. fue hijo de Fauno y de Semite nimpha: fue siciliana por origẽ t muy hermoso de cuerpo. Galatea fue hija de Nereo dios marino y de Doris: la qual era tãbien muy hermosa t amaua a Atis mucho. Polifemo ciclope fue hijo de Neptuno segũ Ouidio a vn q̃ segũ dize Cretense. Polifemo fue hijo de Litrigano tyrano de Sicilia: el qual amaua mucho a Galatea: mas galatea como amaua a atis menospreciaua a Polifemo: t assi acaecio q̃ estando vn dia holgando Atis con Galatea los vio polifemo y les echo vn cãto encima y mata al gentil Atis. Dizẽ los poetas q̃ se conuertio en rio t a vn agora tiene el nõbre de Atis segũ las P fabulas cuẽtã. Glauco como escriue Ouidio al fin del. xiij. de metha. fue vn pescador el q̃l vn dia auiẽdo tomado grã cãtidad ỏ pescado estẽdiolo sobre vn prado verde: lo qual como fue tocado ỏ vna yerua luego se torno ala mar Glauco muy marauillado desto quiso esperimẽtar si el tal efecto venia por virtud ỏla yerua t tomãdo vnas hojas ỏllas t gustãdo las luego fue cõuertido en pescado y echado enla mar: t luego le contaron entre los dioses marinos. Amo este mucho a vna llamada Scilla hija ỏ Phorco y de Torcia reyna del mõte Circeo: mas como Circes vio q̃ Glauco amaua mas a Silla que a ella injurioso mucho y metio põçoña en vna fuẽte dõde Scilla se acostũbraua lauar: la q̃l como vn dia vino a lauarse fue trãsformada en diuersas formas: t por esto se echo enla mar: mas por obra ỏ Glauco fue instituyda por diosa marina: t assi Glauco conosciẽdo esto ser hecho cõ inbidia de Circes: cõtino la nõbraua por muy fiera t muy cruel enamorada. Trae despues desto otro exẽplo nro poeta t dize que Pico y Canẽte q̃ fueró reyes y tallianos tãbien fueró por Circe trãsformados en aues: mas avn que mudo el ser no le mudo el nõbre: ni le ỏto las colores de q̃ los reyes y señores se adornã en su vestir: vio tãbiẽ los llantos ỏ Egeria t a scilla ẽdurecerse pa q̃ tornada a piedra pudiesse ser infamia ỏl mar siciliano

¶ Cartamente y pico reyno F
do los latinos señores.
quien pararo le torno
su apellido le dero G
y real manto y colores.
a Egeria vi llorar
t vi Silla endurecer.
sus huessos piedra tornar
porque pudiesse infamar
mar de Sicilia su ser.

¶ Pico hijo de saturno y padre de Fauno como escriue Ouidio enel. xiiij. metha. tuuo por muger a Carmẽte o Carnẽte muy linda muger hija de Jano y de Venulia su muger. Fue esta Canẽte muy agraciada en cãtar: por lo q̃l amãdola pico acaecio vn dia q̃ se aparto della t fue a caça a vna selua dõde Circes andaua: t como Circes le vio tan dispuesto y hermoso enamoro se del t hizo q̃ vn puerco se metiesse en mas espessura para q̃ pico siguiẽdole la hallasse a ella donde estaua escõdida. t como la hallo: ella le rogo sobre manera q̃ le cũpliesse su voluntad: mas como Pico amaua mucho a Canẽte respõdio q̃ no pluguiesse alos dioses q̃ su cuerpo llegasse a otro mientra la su muy amada muger fuesse biua. Circes entõces muy corrida y dolorosa dela respuesta transformo le en aue que se llama el mismo nombre de pico. Como canẽte supo la dura succesiõ llorolo tãto por la ribera de Tiber que finalmente murio.

Egeria fue muger de Numa põpilio: la qual segun Ouidio en el.x.ô methamorphoseos siẽdo muerto Numa põpilio: y no podiendo sofrir tan gran dolor se fue a la selua Aricia cabe vna fuente donde Numa põpilio recebia las respuestas: y en aquel lugar no poniendo fin a sus llãtos se cõuertio en fuente: a la qual dexo su ppio nõbre. Scilla como arriba dixymos enamorada de Glauco despues que Circes la conuertio en mõstruo marino vinmamente se conuertio en peña en la qual ay algunas cõcauidades y quãto el viento entra por vn cabo sale por el otro: parecẽ aullidos de perros: y muchas vezes con fortuna perecen en ella naues en el mar de Sicilia donde ella esta sentada: y es infamia del mismo mar la perdida de tãtos nauios como alli se pierdẽ. El otro exẽplo que se sigue es de otra que vio cõ la pendola en vna mano y la espada con que se mata en la otra: y tras esta vio a Pigmaleon cõ la su amiga muerta q̃ se torno biua. Y cõ estos vio tã biẽ grã multitud de gẽtes que auiã cãtado por las riberas de Castalia y Aganipe: y finalmẽte vio venir a Lidipe burlada con vna mançana por mano de Aconcio.

¶ Y la que desesperada
de su vida assi se priua
vi cõ pendola y espada:
Piginalion abraçada
vio su muger muerta biua.
y vi mil en gran manada
que en castalia y aganipe
toda riba auian cantada:
y de vn pomo muy burlada
vi venir al fin Lidipe

¶ Canace y Macario fueron hijos de Eolo: los q̃les amãdose desonestamẽte y ô mala manera se vino Canace a empreñar: y al tiempo despues pario vn hijo y llenandole secretamẽte para dar le a criar: salierõ con el por donde estaua Eolo: y comẽçãdo el niño a llorar conocio eolo el malificio ô sus hijos: y mãdo echar el niño para q̃ le comiessen las fieras: y a canace embio vn cuchillo para q̃ ella mũma se matasse: el q̃l tomo ella y teniẽdole en la siniestra mano escriuio a Macario q̃ se auia huydo de las manos ô su padre: en la q̃l carta le rogaua que despues de ella muerta: cogiesse las reliquias del cuerpo suyo y del niño y las pusiesse en vn monumẽto jũtamẽte. assi como mas largamẽte lo cuẽta Ouidio en sus epistolas. Pigmaliõ fue hijo de Cilix y nieto de Agenor era muy animoso. y cõsiderãdo como la fama ô sus passados auia sido muy grãde/ determino por si no de ralla caer: y haziendo vna armada vino por mar a Chipre: donde al fin de muchas batallas quedo vẽcedor. Hallo Pigmaliõ despues q̃ pacifico el reyno mucha desonestidad en las mugeres dela ysla: por lo qual delibero biuir sin muger algũa. Mas porq̃ era ingenioso y excelẽte sculptor fizo se el mismo vna muy hermosa muger de marfil: cõtentando se de solo la su vista. Mas finalmente mirãdola mucho vino a enamorarse della: por lo qual muchas vezes rogo a venus q̃ le diesse sentido: y venus oyẽdo sus ruegos cũplio le su desseo. Y estando vna noche con ella en la cama la sintio calẽtar y mouer dela qual marauillandose mucho Pigmaliõ estuuo atento en su vista y vio q̃ del todo estaua biua: y assi holgo cõella todo el tiẽpo q̃ bibio. Allẽde desto dize Micer Francisco auer visto mucha gente q̃ canto en Castalia y Aganipe: por demostrar que cuenta aqui sin contallos en particular todos los amores cãtados por los poetas: porq̃ cada fuente destas es consecrada a las musas: y por la mayor parte estas cosas se hallã por los poetas escriptas La fuente Castalia es en Boecia: y tomo el nõbre de Castalia ninpha: porq̃ quãdo Apollo corria tras ella se echo alli porq̃ su ỽginidad no fuesse corrõpida: y ahogãdo se alli dexo la vida y el nõbre. Lidipe como escriue Ouidio en las epistolas: fue muy hermosa donzella de la qual estaua enamorado vn muy genil mancebo llamado Aconcio: este desseando casarse con ella: y ella no cõsintiẽdo: determino de hazer le vn engaño genil y amoroso: el qual fue: que tomo vn pomo de oro y escriuio en el estas palabras. Yo Lidipe juro a los dioses inmortales q̃ sere muger ô acõcio: y assi escripto le ẽbio a la dõzella. Ella como vio las letras leyolas y assi leyẽdo vino a jurar q̃ seria muger ô aq̃l. El aconcio comẽço la a demandar por virtud del juramento: mas la señora de nueuo le rechaçaua: y como la fortuna fauoresçia a Acõcio acaecio que en este tiempo Lidipe adolesçio de muy graue enfermedad: y Aconcio le escriuio q̃ aquel mal le venia por no guardar el juramento q̃ hizo a los dioses. Lidipe desseando mucho salud y creyẽdo que aquella era la ginma causa de su enfermedad: ô libero tomarle por marido a vn que contra su voluntad: y assi se casaron. E por esto dixo nuestro poeta q̃ venia Lidipe burlada con lo del pomo.

¶ Expolicion del tercero capitulo de Amor.

A Como es natural cosa q̃ las cosas a costũbradas acarreẽ negligẽcia en los animos humanos: assi mismo lo q̃ es fuera de costũbre nos engẽdra admiracio: y es a esto muy cõforme lo q̃ el filosopho dize in. ij. ō celo. q̃ como el cuerpo no padesce por las cosas q̃ muchas vezes le ocurre: assi el animo no se mueue sino por la cosa q̃ de nueuo se le p̃senta: la q̃l admiracion muchas vezes es ocasion de grãdes efectos:

B assi como escriue Plutarco en la vida de Paulo emilio q̃ por el eclipsi no acostũbrado fueron los Macedonicos amedrẽtados creyẽdo los dioses estar ayrados cõtra ellos. y por cõtrario Paulo emilio mostrãdo a los sus romanos por razones naturales como aq̃l era effecto muy acostũbrado de naturaleza los detuuo sin admiracio: q̃darõ vencedores de sus enemigos.

C Esta misma disposicion escriue Aulo gelio de Socrates in secũdo libro de noct. acticis: que alguna vez desde vn nascimiento del sol hasta otro estaua firme cõ la mẽte fira contẽplando alguna cosa nueua q̃ le pusiesse admiracio. de sta misma manera estaua aq̃ el nro poeta marauillado de auer visto en el primero y segundo capitulo deste triumpho el poder grãde de amor y la muy grã subjectiõ que trayã los prisioneros assi dioses como hõbres mortales de grandes y menores estados. y esta marauilla le tenia tã enagenado ō si: q̃ como hõbre quasi muerto estaua sin poder hablar esperando q̃ alguno le consejasse: y en este capitulo entiẽde nro. M. F. tracta de mas numero de enamorados q̃ en el passado: y en este mismo subjetarse al amor del mismo: y cõtarse en el cuẽto de los otros: y declara nos las passiones q̃ de su amor ꝓcedẽ: al q̃l estado cõfiessa auer venido

D cõ vna justa y callada escusa: diziẽdo q̃ estãdo marauillado dela vista de tãta multitud de gẽtes p̃sas por aq̃l señor: se le auia ꝓdido la color del rostro contẽplãdo q̃ auia de sofrir el semejãtes tormẽtos quãdo fuesse subjecto como aquellos erã: y en esta cõsideraciõ dize q̃ vio jũto cõsigo vna dõzella mas pura y limpia q̃ vna paloma: y q̃ otras vezes auia jurado de defenderse de vn hõbre cubierto ō armas: y q̃ della no pudo: porq̃ luego fue preso por su mano sin poder hazer defensa: por la qual ficciõ entiẽde

E nro poeta hazer su escusa. Diziẽdo q̃ si el error comun es digno ō menos culpa: q̃ el en si tẽdra muy poca: pues le prẽdio entre tãtos y tã excelentes hõbres por mano de tã acabada p̃sona: por lo q̃l no paresce incõueniẽte auer cõsentido pues no se hizo por industria sino por inaduertẽcia: assi como en el ꝓpio lugar mostramos.

Assi q̃ siẽdo la comũ costũbre de tãta fuerça q̃ puesto q̃ sea error alguna vez se trãsforma en justa opaciõ (como dize el testo de jurecõs. in lege Barbariu⁹ philippus. ff. de oficio p̃sidis) Por esto auiẽdo el poeta visto tãtas y tales p̃sonas subiectas al sensitiuo apetito le parece ser digno de pdon: si el tãbiẽ se somete al mismo jugo amoroso. y posiẽdo comiẽço al capto dize assi

F q̃ el estaua muy marauillado de ver tã esmerada gẽte: y estaua tã atonito q̃ no sabiẽdo ō si esperaua q̃ alguno le cõsejasse lo q̃ deuia hazer: y q̃ estãdo en esto le dixo la sombra q̃ le adestraua: q̃ miras o q̃ piensas. M. F. petrarca ō que manera estas perdiẽdo tiẽpo: porq̃ no me pregũtas algo: no sabes q̃ yo soy vno destos que aqui vienẽ y conuiene q̃ me vaya con ellos.

G Era tan marauillado
yo: que estaua como aquel
que no habla de espantado
y espera ser consejado
por algun amigo fiel.
quando el mio muy amado
dixo: que miras que piensas?
no sabes ferme forçado
seguir yo tras lo guiado
destas compañas immensas?

H Marauillosa intẽcia escriue nro poeta ẽ los x̃tos q̃ se siguẽ: diziẽdo q̃ por lo mucho q̃ estaua marauillado no podia hablar: antes esperaua el cõsejo de otros. Para cuyo entẽdimiẽto es de saber como escriue el filosopho in. ij. de aia. q̃ las animas entre si se cõtienẽ: assi como el triãgulo se cõtiene en el quadrãgulo: conuiene saber q̃ la anima impfeta es potẽcia virtud y acidẽte dela anima supior y mas pfecta: dõde segũ escriue al. vij. ō la politica: toda virtud infer obra y se mueue por el p̃cepto y imperio ō la potestad supior. Assi mismo es necessario q̃ desista delas opaciones quãdo dela superior potẽcia nos es mouida. Segũdariamẽte es necessario saber q̃ el entẽdimiẽto segũ escriue Serto dela ethica es diuidido en practico y especulatiuo. Al intellecto practico conuiene la parte cõsolatiua: como quiera q̃ delos objetos pertenecientes al intellecto especulatiuo: y delas cosas que por nosotros se pueden obrar ninguno nos las consejo. E por esto dize el philosopho en el tercio dela Ethica. De eternis autẽ nemo consultat/neq; de his q̃ in motu semper codẽ modo existunt: siue de necessitate/siue natura/siue propter aliã causam/ veluti de ortu siue conuersatione siderũ: neq; de his q̃ sunt a fortuna: sed neq; de humanis omnibus. Nam quẽadmodum scytharũ repu

blica optime gubernetur nemo lacedemonus consultat. Hec enim per nos agi non possunt. Dize delas cosas eternas o perpetuas ninguno toma consejo. ni delas q̃ en vna mesma manera continuamẽte se mueuẽ o por necessidad o por natura/o por otra cosa: porque ninguno toma cõsejo/si el sol saldra mañana/ o se mouera las estrellas/ ni delas cosas que está en mano dela fortuna/ ni de todas las cosas humanas: porque ningun Lacedemonio se informara de q̃ manera la republica delos Lytbas sera mejor gouernada: porq̃ estas cosas no está en nra mano o poder: y por esto no toma nadie consejo como las ha de hazer. E allende desto no es oportuno q̃ la parte parratica depẽda dela siẽpre especulatiua y no por cõtrario. Porq̃ ninguno puede biẽ obrar sino entiende ni puede bien entẽder sin q̃ obre: distinguiendo la obra contra el intellecto. Dedonde se sigue que quando el entendimiẽto nuestro es totalmente ito al entẽdimiẽto de algun objecto y principalmente quãdo con admiracio se considera: todas las ptes dela anima inferiores a el son adormecidas: excepto las naturales naturalmente/ y por necessidad absolutas en su obra por la conseruacion del hõbre. Las quales donde las otras potẽcias enel sueño se atã y ligan/ aquellas mas se fortifican y augmentan. Por lo qual se cõprehende quãto hermosamente el poeta ha cõtado q̃ no podia hablar ni consejarse siẽdo las virtudes inferiores atadas por la ficion del intellecto al objecto presente q̃ con tanta maravilla cõsideraua. Assi q̃ siendo en tal disposicio Micer Francisco petrarca/ introduze la sombra dezirle ellas palabras q̃ arriba dirimos. Alo qual respõdio petrarca. Hermano tu sabes lo q̃ yo espero y sabes el gran desseo q̃ tengo de saber quiẽ es cada vno/ y yo te digo q̃ es tan grande q̃ la obra tarda mucho/ segun el grã desseo de saber me aquexa. A esto respõdio la sombra diziendo. Sin q̃ me lo direras sabia yo ya lo q̃ querias: y yo te lo dire sino me estoruá q̃ no te lo diga.

6

¶ Hermano dize: miser
b bien le sabes segun creo
y mi dessear saber
que segun mi parescer
la obra tarda al desseo.
el dito: ya te entendia
sin que me ouieras hablado
tu voluntad bien querria
saber desta compañia:
dire: sino me es vedado.

¶ Harto hermosamẽte demuestra micer Frãcisco quãto sea variable el estado dlos enamorados: quãdo dize la sombra q̃rer cõtar quien era cada vno si el razonamiento suyo no era estoruado por alguna causa. E porq̃ esta mudable disposicion es a todos muy manifiesta: passaremos ala hystoria q̃ comiẽça a cõtar de Pompeo diziẽdo assi. Mira petrarca aquel q̃ viene alli a quiẽ honra todo hõbre es el magno Põpeo y tiene consigo a Cornelia q̃ se quexa del vil Ptolomeo rey õ Egypto: y tras este venia Egisto y el grã Griego y Clitemnestra: en los quales veras si es harto ciego el amor pues q̃ hizo troque tã desuariado como este.

¶ Ueys aquel de tanto honor
el es el magno Pompeo
consigo tiene su amor
Cornelia que con dolor
quexa del vil Ptolomeo.
y mira mas letos del
Egesto con el gran griego
y Clitemnestra cruel
veras en ella y en el
el amor si es harto ciego.

3

¶ Põpeo a quiẽ fue dado sobrenõbre de magno por sus excelẽtes y singulares virtudes: fue hõbre muy ꝓuechoso ala romana repnblica: el qual despues dela muerte de Sila: fue cabeça mayor de aquel vãdo Silano. Donde auiẽdo Julio cesar tomado la parte de Mario: fueron estos dos continuo cõtrarios en la republica y muy enemigos: y a cabo de algun tiẽpo viniẽdo a batalla en Pharsalia fue vencido põpeo y huyo a Egypto: donde Lucio septimo y Bebules le mataron por mandado de Ptolomeo rey de aquella prouincia. Amo este Põpeo mucho a Cornelia hija de Lucio cornelio Scit africano: muger que fue primero de Graco. E amola en tãta manera q̃ hasta su muerte nunca della se aparto por cosa q̃ le ocurriesse: finalmente estando en sus braços della le mataró como dirimos. Llama nro poeta Põpeo de grã honor: primeramẽte por demostrar su excelẽcia: y segundariamẽte porque a ningun principe tãtos pueblos siruieró por ꝓpria voluntad como a Põpeo: assi en la guerra q̃ ouo contra Cesar quasi gano de su parte a todos los nobles Romanos: y despues los pueblos Griegos delas yslas de Egeo mar que son Lozeria: Athenas: y Ponto. Despues los L de Britania: y los de Siria: Lecilia: Fenecia: Acaya: Licia: Italia y los Asianos.

Quo tambien de su parte al rey Deiotaro/Ca
to de tracia/ Ariobarzo de Capadocia. Des
pues los Franceses/Germanicos: t Tesalicos
Macedonios: t muchos otros pueblos t prin
cipes: como lo demuestra el comentario ceuil:
los quales en todas sus empresas siguieron a
m Pompeo. Vltimamente quanta fuesse la vi
leza ó Ptolomeo harto se paresce por la muer
te que hizo dar a Põpeo: pues lo hizo por pu
silanimidad t miedo que tenia de Cesar: t tã
bien por no auer sido gratificado delas hõras
que le hizo en su reyno a Pompeo: porlo qual
el vil rey Ptolomeo le mando matar/ t no co
nosciendo en si virtud alguna por donde con
tentasse a Cesar/quiso gratificarse conel: pẽ
tandole la cabeça de Põpeo: la qual le fuera
mejor mantener en vida t poner la suya a pe
ligro por defender la de tan excelẽte persona.
Mas al fin Cesar le dio el pago que merecia
R su traycion t su vileza. Quanto alo del gran
griego algunos quieren dezir que es Philip
po rey de Macedonia: porque amo a Larisa:
t a Cleopatra/ por quien dero a Olimpiada
madre de Alexandro magno. Otros dizẽ que
fue Alexandro su hijo que fue enamorado de
Barzena Persea y de Calestra reyna delas
amazonas y de otras muchas: mas yo creo
que nuestro poeta aqui no lo diro sino por el
rey Agamenon: porque si estos otros se llama
rõ grãdes por señorear muchas tierras: Aga
menõ fue mayor por señorear muchos animos
auiendo sido enla guerra Troyana electo por
emperador de tantos capitanes reyes y seño
res como alli estauan: quãto mas que Philip
po ni Alexãdro no estimaron amores en mas
de quanto el vso desonesto que dellos tuuierõ
mas Agamenõ si pues por amores saco a Bri
P seyda de Achiles. Tambiẽ fue fama que amo
mucho a Casandra hija de Priamo: t assi pa
resce cierto que nuestro poeta entendio aqui a
Agamenõ t no otro. Para lo de Egisto t Cli
temnestra es de saber que siendo ydo Agame
non ala guerra de Troya. Clitemnestra su mu
ger hija ó Jupiter y Leda se enamoro de Egi
sto hijo ó Thiesto q̃ en aq̃l tiẽpo era sacerdote
del tẽplo: t auiendo cõel mucho tiẽpo adulte
riado: tornaua ya Agamenon de Troya vẽci
da a su reyno de Micena: y ella creyẽdo q̃ con
su venida no podria satisfazer como antes a su
desonesto apetito: ordeno de hazelle matar: y
concertada con el su adulterio Egisto dio con
clusion a su maluado pensamiento. Verdad
es que muchos cuentan esta muerte diuersa
mente: porque vnos dizen que Egisto vino cõ
cierta gente y le mato estãdo enel templo. Se
neca dize que por ira q̃ tomo Clitemnestra
en ver que auia traydo Agamenon a Casan
dra determino de hazello matar: t fue desta ma
nera. Que siendo Agamenõ vestido al vso de Q
Troya/ Clitemnestra le rogo que tomasse aquel
habito y se vestiesse como en su tierra: t siendo
Agamenon dello contento: mando le hazer la
reyna vna ropa sin abertura: la qual despues
que sela truxeron se echo a cuestas: t andando
a buscar la abertura para sacar la cabeça: co
mo no la hallaua rebuio se le la ropa al cuer
po t arremetio a el el adultero Egisto t mato
le: assi que fue bien ciego el amor pues hizo an
teponer vn vil sacerdote a vn reye excellentissi
mo por fama/ gentil por hermosura ó cuerpo/
virtuoso: magnanimo t discreto: t ó bienes de
fortuna muy abũdãte. Trae agora nro poeta
otro exẽplo de Hipermestra: porque dela bon
dad desta conozcamos ser muy mayor la mal
dad dela passada. E tras Hipermestra dize q̃
vio a Piramo y Tisbe puestos ala sombra: t a
Leandro en mar estando Hero ala ventana:
t dize que la otro sombra que venia cabe estos
era Ulires a quien esperaua la casta Penelo
pe a vn que Circes se le detenia.

R Otra se y amor renombra
ala muy fiel Hipermestra.
Tisbe y Piramo ala sombra.
en mar Leandro se encombra
Hero estando ala fenestra.
aquella sombra penosa
es Ulires que no viene
ala su muy casta esposa.
que le espera congoxosa
mas circes se le detiene.

Es de saber que Egisto tuuo cincuenta hi
jos: y Danao cincunta hijas: t viendo el nu
mero ygual Egesto demando a Danao que
fuesse contẽto dar sus cincuenta hijas por mu
geres a sus cincuẽta hijos: mas Danao no fue
dello contento: porque le auia dicho el oracu
lo que auia de morir a manos de vn yerno
suyo: mas antes se fue huyendo a Argos. Egi
sto entonces paresciendole que Danao le auia
menospreciado mãdo a sus hijos que fuessen
tras el y que tornassen al reyno sin que le ma
tassen: o le hiziessen que cõsintiesse en su de mã
da. Los hijos de Egisto obedesciendo al pa
dre fueron a Argos t pusieron a Danao en tã
to estrecho que le fue necessario consentir en
que sus hijas fuessen sus mugeres dellos: cre
yendo de vengar se ligeramente: t huyr:

el peligro: despoſola luego a todas cincuenta
S y la noche delas bodas mandolas a todas que
matassen a sus maridos quando fuessen dor-
midos: lo qual pusieron en execucion las qua
renta y nueue mas la fiel Hipermestra no qui
so ser participante de tan maluado hecho: an
tes descubrio la traycion a su marido Linceo
L o Lino (que assi le llama Ouidio) por lo qual
su padre Danao lo echo grades pssiones hasta
que Lino su marido la saco matado a Danao
muy cruelmẽte en pago de su mayor crueldad
como los dioses le auian prophetizado. Pira
mo y Tisbe assi como Ouidio escriue fueron de
T Babilonia: y eran de vna misma edad / los
quales teniendo sus casas muy cerca la vna
dela otra / veyan se muchas vezes y comuni-
canan se mucho: en tanta manera que se ena-
morarõ el vno del otro: y desde su niñez leua
ron este processo hasta que la edad los vino a
mostrar otro amor muy mas encendido: y co-
mo ya les vedauan la conuersacion al vno del
otro: hizieron vn agujero por vna pared que
passaua dela vna casa a la otra: por dõde se co-
municauan sus lastimadas passiones. Vinie-
ron finalmente de dia en dia a concertar de sa
lirse vna noche a vna selua apartada ó pobla
do donde estaua vn moral blanco muy lleno
de hojas: el qual cubria vna fuente muy cla-
ra y muy dulce: y hecho este concierto: la amo
rosa Tisbe muy desseosa de venir presto al effe
cto / salio primero del Babilonia: y fue ala fuẽ
te aesperar a Piramo: acaecio aqui que estan
do esperando assi vino vna Leona a beuer ala
fuente / y la qual venia ensangrentada de vn
animal que auia comido: y como Tisbe la vio
començó a huyr y en su huyda cayosele vn ve
lo que leuaua cubierto: la leona viendo el ve
lo blanco llego a el y hoçandole ensangrẽtole
y fuesse. en este tiempo llego Piramo ala fuen
te y como vio el velo de aquella manera cono
cio como era el ó Tisbe y juzgo que alguna fie
ra la auia muerto y despedaçado: y culpando
se mucho assi por auer sido causa dello mouã
do de gran dolor saco la espada y echose sobre
lla. el no auia acabado bien de espirar quãdo
X llego Tisbe que se tornaua ala fuente: la qual
hallando al su Priamo en tã desastrada muer
te y cõosciẽdo que por amor della auia hecho
aquello no quiso biuir en cuna de su muerte:
antes se echo sobre la espada que sobraua a pi
ramo por fuera delas espaldas: y assi acabarõ
juntamẽte. Los dioses entõces mouidos a cõ
Y passiõ mãdaron q̃ por ppetuo luto lleuasse aql
moral las moras sanguinas y negras: assi co-
mo primero las solia lleuar blancas. Para en
tendimiento de quiẽ fueron Leandro y Her-
es de saber: que donde el elisponto se estrecha
en poca distãcia de mar en la ribera asiana ay
alli vna patria llamada Abido: y en la otra ri
bera de frente en Europa esta la region llama
da Serto: fueron en estas dos partes dos muy
fieles enamorados que fueron Leandro de
Abido y Hero de Serto: los quales se amarõ
mucho y con tanto secreto que nunca fue dello
sabidor psona sino la muger q̃ crio ala Hero
(como escriue Ouidio) y como no auia otra
manera de visitar el vno al otro sino se passa-
ua el mar. Leãdro passaua aquel estrecho mu
chas vezes a nado: y Hero su amiga le mira-
ua desde vna ventana: mas vna vez estando
el en el passo se leuanto en el mar gran fortuna
y no podiendo resistilla se ahogo: y despues de
ahogado las ondas echaron el cuerpo muer-
to ala ribera de Serto el qual como fue cono-
cido de Hero acordo de seguirle en la muerte:
pues en la vida tãto le amaua: y assi se echo de
la ventana abaxo y se ahogo en la mar. Para
lo de Ulixes / es de saber que despues de la de Z
strucion de troya siendo nascida discordia en
tre Ayax telamonio y Ulixes por el Pala-
dió sacado de troya. Ulixes vna noche cõ sus
naues se partio de Troya: y al fin auiẽdo pas- A
sado muchas fortunas como diremos en el triũ
pho de fama: vino donde estaua Circes hija
del sol: la qual reynaua en el mõte Circeo cer-
ca de Gaeta: la qual era grande magica y en-
cantadora: donde siẽdo llegado Ulixes y viẽ
dole muy discreto y muy dispuesto / luego se en
amoro del: y porque no se pudiesse partir tan
presto della transformo a todos sus criados y
compañeros en brutos animales: y quiso ha-
zer a el lo mesmo sino fuera por el remedio que
le auia dado Mercurio contra semejantes en
cantamientos y conjuraciones: y no solo de-
fendio ó sus artes de Circes su persona: mas
avn amenazandola con la espada la hizo que
tornasse a su gente el ser que primero tenia: lo
qual ella hizo luego por cõplazelle: y por este
respecto restaurado cõella la amistad estouie-
ron jũtos cerca vn año: en el qual tiempo ouo
vn hijo en ella que se llamo Thelagonio: y pue
sto que en este medio ouiesse muchas letras de
la su casta muger Penelope rogandole se fues
se a su casa y a remediar los males de su reyno
todo lo ponia en olvido con el amor que tenia
a Circes. Tiene el otro exemplo de Hanibal
agora en que muestra nuestro poeta la fuerça
que el amor tiene diziendo como la sombra le
dize. Mira petrarca aquel otro es Hanibal
a quien puso en subjection vna moça de poca

precio no podiẽdo subjectarle roma ni ytalia. ¶ la que viene despues del es vna que fue reyna de Ponto: ¶ amo tanto a su marido que por nunca desampararle se vistio en habito de hõbre de seruicio y se cozio sus reales cabellos por seguirle mas desconocida.

¶ Aquel otro es Hanibal
a quien ytalia ni roma
con gran tiempo y gran caudal
no resistieron su mal
vil hembra en Pulla le doma:
la que a su señor siguio
cozio cabello leuando
en Ponton reyna se vio:
y a si misma se domo
habito seruil tomando.

¶ Quãta sea la fuerça di sensitiuo apetito harto manifiesto se demuestra en los versos siguientes: donde es de entender que auiendo Hanibal dado alos romanos la rota de canas donde tantos murieron: paresciole auer totalmente alcançado la victoria delos de roma: por lo qual juzgando se del todo por vencedor acordo de andarse holgando por el reyno de napoles ¶ por pulla: no curãdo de otra cosa sino de solos los deleytes: de manera que su militar exercicio fue perdiẽdose de poco en poco: ¶ siẽdo los cartaginenses suyos vsados a sofrir las armas ¶ los trabajos dellas ya el año siguiente huyã de tales costumbres trabajosas: porq̃ en su lugar de aquello auia entrado la luxuria juntamente con la gula: ¶ otros vicios abominables. E por esto dize biẽ Florõ que hizierõ mas mal alos carthaginẽses los vicios de Capua que alos romanos las muertes ỏ Canas E hanibal como quiera que era mortal y de carne como los suyos: assi mismo fue empecido delas manzillas que ellos: ¶ fue tan subjeto a vna moça de poca qualidad ¶ substancia que cierto parecia ser remudado en otra natura: por lo qual vino despues a saluarse el imperio de roma: ¶ aperecer la señoria muy potente de Cartago. Quanto alo dela reyna de Ponto: es de saber que ponto es vna region situada enla parte del estrecho de Costãtinopla sobre la ribera mestra del mar mayor hazia la Asia: ouo alli vn rey llamado Mitriddes: el qual tuuo muchas guerras con los romanos por las causas que diremos enel triumpho de fama: fue este Mitridates tan amado de su muger Ipsicratea q̃ era reyna de Zdisagia y Besonia que nũca le cõsintio estar en parte q̃ ella conel no se hallasse: y porque algunas guerras era muy disconueniente el habito feminil: determino de cortarse los luengos cabellos ¶ acortar tambien las faldas por seguirle y seruirle mejor: no confiando la persona y seruicio de su marido en mano de sus criadas. Lo qual era al rey tãto descanso q̃ nunca torno a su real vẽcido ni con victoria que no recibiesse conella grã consolaciõ: porq̃ era enlas victorias acrescentamiẽto de plazer: y enlas perdidas cõsuelo delo perdido: ¶ assi paresce justa cosa q̃ pues merecierõ loor ỏ ygual benuolẽcia y de ygual fe: ser cõ justo titulo aqui cõtados enel triumpho presente por nuestro poeta. Sigue se despues destos la muy fiel Porcia q̃ afina el hierro cõel fuego: ¶ tras ella Julia querãdo se de su marido porque se aficiona mas ala segunda muger Cornelia q̃ a ella que fue primera. Dize mas la sombra buelue buelue aca los ojos. Mi. F. petrarca y veras como viene escarnecido y burlado el grã padre/ no le pesando auer seruido otros siete años sobre los siete seruidos solo por auer por muger ala su amada Rachel.

¶ Aquella porcia se llama
que hierro con fuego afina.
Julia del marido clama
porque ala segunda llama
mas que ala primira se inclina.
buelue los ojos a ver
el gran padre escarnescido
que no le pesa de auer
por su Rachel posseer
siete y siete años seruido.

¶ Porcia fue hija de aquel grã pielago de discrecion ¶ sabiduria que se llamo Marco caton vticẽse: ¶ fue muger de Bruto q̃ fue opiniõ ser hijo de Julio cesar y de Seruilia hermana de Caton: mas do nascio de legitimo matrimonio el qual bruto como vio las guerras de cesar ¶ Pompeo acabadas y q̃ Julio cesar auia tomado la ditadura perpetua: busco manera de restituyr a roma la libertad q̃ por aquello auia perdido: ¶ por dar mejor efecto enesto concertose cõ. L. Lassio ¶ cõ Tulio cimbrio de matar a Julio cesar: ¶ como conoscia assu muger Porcia por persona de grã discrecion y secreto manifesto le su pensamiento: y leuãtandose Bruto ala mañana para executar aq̃l negocio ¶ proposito: Porcia fingendo de cortar se las vñas/ dexo caer el cuchillo ¶ hizose enel pieyna muy mala herida de dõde le salio mucha cantidad de sangre. Como esto fue visto por las mugeres de casa comẽsaron a dar altas bozes creyẽdo ser mayor mal: ¶ al sonido delas bozes torno

Bruto a casa: y entrando en la camara como vio la llaga del pie comenco a reprehender a Porcia cō alguna aspereza de palabras: mas ella hizo quitar de alli la gente que estaua y dixo assi a su marido Bruto: no creays q̄ por no mirar me heri ni q̄ lo aya hecho sin razō/pues no lo hize sino por prouar que costancia tēdre para dar me la muerte quādo algun mal se os siguiesse por esto q̄ vays a hazer. Bruto avn q̄ oyo estas palabras no curo sino partirse della y fue a executar su mal proposito: y mato a Julio cesar: por lo qual fue juzgado Parricida por el senado y fue declarado por enemigo de la republica. E por esto el ayūto sus exercitos y finalmēte cōbato con Antonio y octauiano en Macedonia: y por error de Lassio fueron vencidos Lasso y el mismo Bruto: y assi se mato cū sus mesmas manos. Vino tras esto a roma juntamēte la victoria de Octauiano cō la muerte de Bruto: la qual como fue sabida de Porcia no teniēdo en aquel punto cosa aparejada para matarse: hallose cerca dl fuego y tomo cō mucha presteza las brasas ardiēdo: dādose mucha prisa a tragar las cō mucho animo murio. Dize el verso que afina el hierro al fuego: esto me parece se ha de entender como hizo la prueua cōel cuchillo de hierro en el pie y me prueua como ella/ diro pa dar se despues la muerte: vino despues a morir comiēdo las brasas de fuego de manera q̄ afino el hierro del principio cōel fuego del fin. Quāto alo de Julia es de saber q̄ siēdo quasi entero el señorio del mundo partido en tres que erā/ Julio cesar. E. pōpeyo: y Abar co crasso. como cesar sucedio a Mario: y pompeo a Silla: auia muchas quistiones entre ellos: y los romanos por pacificarlos y hazer los amigos tratarō de casar a Pōpeo cō Julia hija de cesar: puesto que pōpeo era de mas de edad q̄ Cesar padre della: la qual despues de casada amo sobre manera al su marido Pōpeo: assi q̄ siēdo vn dia pōpeo juntamēte cō otros principales de roma y do a hazer sacrificio al tēplo: toco a Pōpeo de matar el animal: y como le hirio anduuo cō el dolor dela herida echando se por muchas partes sangrando: de manera q̄ ensangrēto la vestidura blanca que tenia vestida Pōpeo la qual quitādola de si despues de desnuda la embio a casa: y como el criado entro por la casa donde estaua Julia ya en dies de parir y vio la ropa ensangrētada: creyo q̄ su marido Pōpeo quedaua muerto: y tomole vn leuātamiēto de corazon q̄ sin pregūtar nada se cayo alos pies de quien traya la vestidura: y cayēdo en tierra espiro. La q̄l muerte fue en Roma muy llorada y fue causa q̄ en todo el mundo llorassen/segun las guerras y muertes ouo despues entre cesar y su padre: y pōpeo su marido: por que Cesar no podia sufrir superior ni Pōpeo ygual. Fue despues Pōpeo casado cō Cornelia como dicuso en otra parte: ala qual amo quāto era possible: y por esto se quera Julia de aficionarse mas pōpeo ala segūda muger que ala primera: auiēdo ella puesto tāta paz de cōcordia entre el padre y el marido. Agora auiēdo nro poeta demostrado el gran poderio que amor tiene mediāte los exēplos delos gētiles a quiē parece q̄ con mas desculpa les era permetida tal obra: quiere mostrar nos otros exēplos delos judios q̄ teniendo tanta familiaridad cō dios parece q̄ auiā d restituir a tal apetito. Pone primeramēte el exēplo comiēça en el verso. (buelue los ojos a ver el grā padre ol carnecido.) Para entēdimiento delo qual es de saber q̄ siendo Ysaac hijo de abraā y padre de Jacob cerca dla muerte: como se escriue en el genesis. xxviij. cap. bēdixo segun la costumbre judayca a Jacob: y despues dela bēdicio le mādo que no tomasse muger dela generacio de Canaā: mas q̄ fuesse a Mesopotamia donde estaua Batuel abuelo suyo d partes de madre: y q̄ el le procurasse por esposa vna delas hijas de Labā que era hermano de su madre Rebeca. Hizo luego Jacob el mandado de su padre: y llegado a Mesopotamia cerca de vn pozo de agua dōde beuiā los ganados/ se assentaro cō muchos pastores: los quales esperauan que se llegasse mas numero de pecoras o ganados para alçar la piedra del pozo: y puesto cō ellos en razonamiēto preguntādoles dedōde eran: respondieron q̄ eran de Aran: y Jacob preguntoles si conocian a Labā: y ellos respōdieron q̄ si. Y estādo en estas razones llego Rachel con su ganado a darles a beuer: y los pastores como la vierō venir dierō a Jacob: mira q̄ alli viene rachel hija de Labā alo que nosotros veemos cō nuestros ganados. Como Rachel fue llegada Jacob fuesse a ella: abraçola y besola diziēdo como el era hijo de Rebeca: y quā estrecho parentesco auia entre ellos Rachel entōces con grande alegria fuyo las nueuas a su padre Labā como era venido Jacob. Labā como supo esto ouo grādissimo plazer y salio le a recebir: y abraçādole cō mucha aficiō pregūtole la causa de su venida: al qual respondio Jacob q̄ solo parā seruirle. Laban dixo entonces que el no cōsentiria q̄ le siruiesse siendo su sobrino hijo de su hermana: sino demandaua el galardon luego delo que despues auia de seruir. A esto respōdio Jacob q̄ el era

cõtento de seruir le siete años: y que al fin dellos le diesse por muger a Rachel su pma. Labã dixo q̃ era muy cõtento: esto era porq̃ su ley permitia casar parientes con parientes: y hizierõ assi su cõcierto: dõde despues de acabados de seruir los siete años Jacob demãdo a Rachel: alo qual Labã respondio q̃ era contento de celebrar las bodas cõ mucho plazer: y hizo desposar a Jacob cõ Rachel: y ala noche a trocque de Rachel metiõle en la cama por engaño ala otra hermana llamada Lia: y cõella cõsumio el matrimonio. Mas como ala mañana entro la luz y vio como auia durmido cõ lia que era la mas fea muger del mundo quexose mucho a Labã: mas Labã le respondio q̃ no era vsança en aq̃lla tierra casar primero las hijas menores que las mayores: y como Rachel era menor no se la podia dar sino seruiesse otros siete años por ella. Jacob amaua tanto a Rachel que le parecio pequeño parido aquel cõ la esperança que le quedaua de al fin possella: y fue cõtẽto ó seruir otros siete años. Los quales años passados finalmẽte alcanço la su muy amada Rachel: y la posseyo luẽgos años. Prosigue la sombra cõ vna exclamacio diziẽdo. O micer. F. petrarca agora como el amor cresce en los males y afanes por esso mira al padre de Jacob que se llama Ysaac: y al abuelo q̃ se llama Abraã como solo sale cõ Sarra dexando los deleytes de su casa por cõplir el mãdamiẽto de dios: y tras estos mira a David vẽcido en q̃ manera obro cõtra la razõ: q̃ le fue forçado despues hazer muy gran penitẽcia dello en lugar muy escuro y espantoso.

¶ O biuo amor que en mal cresce
mira el padre y el abuelo
de Jacob como paresce
que con Sarra despareśce
dexando su casa y suelo.
despues mira quan maluado
es amor y quanto duro:
David vencido y forçado
obra hizo: que llorado
despues uno en cabo escuro.

¶ La denominacio dios grãdes padres o patriarcas atribuyda a Abraã/ Ysaac: y Jacob: mua origẽ de nro señor dios hablãdo a Moysen en la çarça q̃ no se q̃maua assi como es escripto en el exodo al. iij. cap̃. quãdo dixo ve y allega alos mas vicios de Israel y dirasles. Dios deus patrũ vestrorum apparuit mihi. Deus abraã/ deus ysaac/ deus iacob; Dize: dios de Abraã: dios de Ysaac dios de jabob: dios y señor de vros padres o patriarcas me ha parecido y lo mismo dize el euãgelio dõde es alegado Esto mismo fue despues cõfirmado por Jesu christo en sancto matheo al. xxij. cap̃. y en sant Lucas al. xx. quãdo dixo alos saduceos q̃ negauan la resurrection. Quod vero resurgant mortui moyses ostendit secus rubũ sicut dixit dominũ deũ abraã deum ysaac deum iacob. Assi q̃ abraam/ ysaac y Jacob son justamente llamados sanctos padres o grãdes padres como nuestro poeta se lo llama. Segundariamẽte es de entẽder quãto alo de ysaac: q̃ despues q̃ murio su madre Sarra en la ciudad de Arbee tierra de Ebron en la regiõ de Canaã: nũca se pudo cõsolar ni alegrar con cosa del mundo hasta q̃ fue abraçado del amor de Rebeca su muger: y con esto cesso la tristeza passada como es escripto en el gẽsis. al. xxiiij. cap̃. Quãto alo de abraã es de notar como testifica el genesis al. xij. cap̃. q̃ q̃ndo nro señor: mãdo a abraã q̃ saliesse de la tierra de Arã: y fuesse al lugar q̃ le mostraria que era la tierra de promissiõ habitada en aquel tẽpo ola generacio de canaã obedecio luego abraã este mandamiẽto: y partido de alli fue a habitar sobre el mõte ó Bethleen: sobre qual sobreuino grandissima hãbre y por toda aquella region: assi q̃ le fue forçado yr se a Egypto: y como el amaua sobre manera a Sarra su muger (la qual era muy hermosa) penso en si que los de egypto se la tomarian: y porq̃ en los egypcios era grauissimo peccado el adulterio creyo q̃ por no ser adulteros con ella le matarian a el: y despues vsarian con ella. Mas cõeste temor rogo mucho a Sarra que dixesse q̃ era su hermana y no su muger: temiendo con esta mentira peligro menor: assi q̃ el gran amor constrenio a dezir mentira a este padre tã excelẽte el qual mendacio no solamẽte los theologos le cuentan por peccado: mas aun los mortales le reprouchan por cosa maluada: y por esto dize el filosopho en el quarto dela ethica: la mẽtira por si misma es mala: y digna de vituperacion. Quãto alo de David venimos a conoscer quã imminenso poder y eficaz violẽcia y insuperable effecto sea el del apetito sensitiuo: pues los cuydados de gouernar el reyno de Hierusalen: ni la ocupacion en las profecias del rey David pudieron resistirle: donde es de entẽder como se escriue al segũdo delos reyes al. x. cap̃. que temiendo David guerra con el rey Amon embio contra el a Joab su capitan con los exercitos y el quedo en Hierusalem donde vn dia andando passeandose por su casa real desde vnos corredores vio a caso vna muy gentil muger casada con vn cauallero

llero suyo llamado Urias ethheo la qual estaua en vna fuēte/ o lauando su persona coma algunos dizē/o lauādo vnos velos de su cabeça y como Dauid la vio enamoro se della/ en tal manera q̄ luego la embio a llamar: ꝛ sin mas tardāça tuuo ayuntamiēto deshonesto cōella. ꝛ no cōtēto de aquella vez sola vso dela misma manera otras muchas vezes de suerte q̄ siendo muy metido ensu amor por poder mejor cōplir su volūtad ꝛ mas a su saluo: mādo a Urias que se tornasse al real q̄ era venido del a Hierusalem: ꝛ allende desto escriuio de su mano a Joab q̄ pusiesse a urias enla delātera al tiēpo del pelear de manera q̄ le matassen. Joab hizo lo q̄ dauid le mādo: ꝛ vn dia temiēdo puesto cāpo a vna ciudad llamada Rabat salierō los dedētro y dieron sobre los de fuera/ y entre la gente q̄ matarō murio Urias ethheo: como esta nueua fue sabida por Hierusalē Dauid tomo por muger a Bersabe: mas despues para conocer su error le fue embiado Natā propheta diziēdole assi. Rey dauid: yo vēgo a pregūtarte vna cosa/ala qual me as ō respōder. Un hōbre tenia muchas ouejas y era rico: ꝛ vn vezino suyo pobre no tenia mas ō vna/ y esta le fue tomada por el rico: ꝛ no cōtento con esto le mato al mismo pobre: q̄ merece q̄en tal haze: y en amiēdo respōdido Dauid q̄ aquel merescia q̄ le matassen: dixo Natā. O rey sabe q̄ tu eres el rico q̄ tienes tātas mugeres: y el pobre Urias a quiē hizeste matar y le tomaste a bersabe muger sola suyo: por lo qual ō parte de dios te annuncio eterna maldicion. Oyēdo esto Dauid llorō siete dias en tierra haziendo tan estrecha penitēcia q̄ merescio ser perdonado su yerro. Segundariamente con gran razon diremos q̄ llama a estos versos el Poeta el amor cruel ꝛ maluado: para cuyo entendimiēto no solo bastē los exēplos passados: mas allende de aq̄llos lo demuestra la auctoridad de Tulio encl fin del quarto delas Tosculanas el qual dize. Totus vere iste qui vulgo. ꝛc. Prosigue nuestro poeta diziēdo: que tras passado exemplo venia Salomon que era el mas sabio del mundo: cuya fama resplandeciente auia sido escurecida de semejantes peccados que los del padre: la qual fama auia nuestro señor esparzido por todo el mundo vniuerso: de mas desto le dize la sombra a Petrarca. Mira micer Francisco Petrarca como quasi en vn punto ama y desama Amon hijo de Dauid: ꝛ mira tanbien a Tamar como se quexa a Absalon dela fuerça que le hizo Amon.

¶ De tal niebla en aparente
ser paresce escurescida
del hijo ques mas sapiente
la fama resplandesciente
de dios por todo esparzida.
mira amar y desamar
Amon hijo de Dauid
mira quexarse Tamar
a Absalon con gran pesar
desdeñosa de tal lid.

¶ Dauid rey de Jerusalē tuuo muchos hijos de diuersas mugeres: ꝛ cada vno fue dotado de algun singular don o de natura/o de virtud entre los quales fueron los que ouo en Bersabe muger que fue de Urias: fue Salomō que fue lleno de mas sapiencia que nadie: ꝛ como despues dela muerte de su padre q̄do por rey en Jerusalē: no dexo genero ninguno ō deleyte que no exercitasse ꝛ vsasse para delectacion de su cuerpo: assi como affirma el mismo encl principio del ecclesiastes al segundo capitulo: mas la cosa que encl se hallo mas detestable ꝛ maluada y que mas escurecio su fama: fue el peccado carnal: ꝛ assi tenia siete reynas: ꝛ. ccc. mancebas para su vso: entre las quales auia Egypcias/ Moabitas/ Amanicidas/ ydumeas/ Sidonias/ y Ephcas: y amo las en tanta manera q̄ por amor dellas cayo en ydolatria. E assi por amor delas Sidonias adoro la diosa Athargen / la qual era adorada de aquella nascion. ꝛ por respecto dela Amanitidas adoro a Maloch ydolo delos Amanitos: de donde cō razō se escurecia su fama la qual era estēdida por todo el mundo: ꝛ a vn puso en duda a muchos si era sabio o no/ pues assi errana: los quales yerros eran muy detestables ꝛ pessimos. Quanto alo de Amon es de saber que Dauid ouo en vna muger a Absalō ꝛ o Tamar y enuramos eran sobre manera hermosos: ouo tambien dauid a Amon en otra muger: donde acaescio assi como es escripto al cap. xj. ꝛ. xiij. del segundo delos reyes: que el dicho Amon se enamoro ō su media hermana Tamar: y callando su dolor por verguēça: parecioleno poder alcançar nada della: porque era virgen ꝛ sin experiencia de amor alguno/ sino vsaua de alguna cautela: y en estos pensamientos vino a caer enfermo: y como le visitasse muy a menudo Jonadab hijo de Semmā hermano de dauid viēdole estar muy triste preguntole muy abincadamente por q̄ estaua triste creyendo la causa de tanta tristeza ser ocasion de su dolēcia: ꝛ como esta pregunta le fue por el muchos dias hecha. Amon le descubrio como los amores de Tamar eran causa de todo aquello: a lo qual le consejo Jonadab q̄ se fingiesse estar

mas enfermo y que ſuplicaſſe al rey ſu padre le quiſieſſe dar a Tamar para que la ſeruieſſe en la dolencia. Acaeſcio que el rey vino a ver le: y el demandole aquella merced: mas el rey como no pẽſaua en maldad tan grãde fue muy contento: y mando luego a ſu hija Tamar que E vinieſſe a ſeruir a Amõ. La qual como vino & Amon la vio ſola en la camara rogole mucho que ſe acoſtaſſe conel en ſu cama: mas ella con muy ſabias & humildes palabras le diro que no era coſa juſta: mas que la demandaſſe por muger al rey y que entonces haria licitamente lo que haziẽdo de otra manera ſeria coſa de gran abominacion. Amon como eſtaua muy encendido en ſus amores no curo de vſar mas palabras ſino remitirlo alas fuerças: & aſſi ſe mezclo cõella no quedando ella tã entera deſpues dela fuerça como antes eſtaua: y luego en aquel punto le aborreſcio en tanta manera como de antes la amaua. Tamar recebida eſta ĩjuria ſe q̃ro mucho a ſu hermano Abſalon: la qual (avn que cõ mucho dolor ſufrio diſcretamente: y al tiempo del terſquilar los ganados hizo vn combite muy ſplẽdido en que cõbido a todos ſus hermanos hijos de David: y como vinieron hizo matar a Amon por vengança de todos y ſuy a y de Tamar: & aſſi padecio Amon la pena del peccado cometido cõ ſu hermana: ala qual ſegũ ſu ley podia tomar por muger y gozar della a ſu contentamiento. Proſigue nueſtro poeta diziendo que la ſombra le dezia: mira micer Franciſco a Sanſon & veras como fue mucho mas fuerte que ſabio pues confio ſu cabeça enel regaço de ſu amiga & mira deſpues del como viene vna biuda llamada Judith a q̃n el amor de libertar ſu patria la hizo ſalir de noche: & mientra Oloferno dormia le corto la cabeça & la mudo del real contrario a ſu miſma ciudad: y deſto fue cauſa ſu miſma hermoſura della: porque amandola mucho Oloferno / tuuo aquella oportunidad de matarle: y por eſſo dize el verſo con muy polidas quiradas.

¶ Sanſon vi delante eſtar
F mas fuerte ſin embaraço
que ſabio: pues por burlar
ſu cabeça quiſo echar
a Dalida en ſu regaço.
Veys entre tantas eſpadas
amor / ſueño / y vna biuda
con raſones bien penſadas
y muy polidas quiradas
Oloferno mata y muda.

¶ Sanſon fue hijo de Manuel juez del pueblo Iſrael: el qual ſiendo venido vn dia cõ ſu padre a Tanmata que era tierra de jurisdicion de los Philiſteos vio vna donzella muy hermoſa y enamorãdoſe della la tomo por muger. Tornando deſpues a verla en otro tiempo hallo que en la colmena de vn leon q̃ el auia muerto la primera vez que alli vino: auian vnas auejas criado dẽtro de vn panar de miel & cõmo el le vio comio del y leuo parte a ſu padre & madre ſin dezir les donde le auia hallado. Auian vſança entonces de hazer los padres a los hijos ſiete dias de conbite: y los ciudadanos de Tanmata eſcogierõ. xxx. hombres para que tomaſſen compañia a Sãſon: a los quales diro vn dia Sanſon que les queria hazer vna p̃gunta: la q̃l ſi por ellos le era declarada en termino de ſiete dias: daria a cada vno vna camiſa & vna ropa que eran numero de treynta: & ſino la acertauan le dieſſen a el el meſmo precio q̃ el daua a todos. Los Tanmatos reſpondieron que eran contentos: por eſſo q̃ propuſieſſe ſu pregunta. & Sanſon diro aſſi: del q̃ comio ſalio manjar: y del fuerte ſalio dulçor. Los Tanmatos como no acertauan en lo que era: dieron a la muger de Sanſon que ſupieſſe de ſu marido que era la declaracio de aquello ſino que la prometian de quemar le la caſa y deſtruyr a toda ſu parentela. La muger como ſe vio amedrẽtada importuno al marido G que ſelo dieſſe: lo qual le diro por hazer le plazer: y como ella lo ſupo luego lo declaro a los otros: adonde viniendo el ſeptimo dia vinieron aquellos y dieron a Sanſon. Que coſa mas dulce que la miel: ni que mas fuerte la ay que leon. y Sanſon oyendo aquello les diro: ſi voſotros no ouieſſedes arado con la mi vaquilla no me deſatarades la pregunta: & muy enojado dexo a ſu muger y ſe torno a caſa de ſu padre: deſpues de pagar la apueſta de los. xxx. camiſas & treynta veſtidos: las quales el auia tomado a treynta hombres que mato en Aſcalona. Como la ſuegra vio partir a Sanſon ſu yerno ayrado: acordo de caſar ſu hija cõ otro mancebo natural de alli que la amaua mucho: paſſados algunos dias torno Sanſon deſenojado a ver a ſu muger: y entrando en caſa topo a ſu ſuegro y q̃rieno entrar donde eſtaua ſu muger no le dexo entrar diziendo que ſe fueſſe porque ya auia caſado a ſu hija con otro viendo como el ſe auia enojado cõella. Sanſon entonces diro: agora ſoy yo del todo eſcuſado ſi en quanto pudiere no hago daños a los Philiſteos. Y aſſi ſe parto diſcurriendo por la cõmarca / quemoles todos los panes. Como los

Philesteos supieron esto fueron a casa de su suegro y poniendole fuego dla casa le quemaron con toda su gente y hazienda a causa de Sanson: lo qual como vino a noticia d Sanson movido a gran dolor por el mal de su muger passada: delibero de hazer desto la vengança y metiose en vna cueva escondida de donde hazia grandes daños alos Philesteos: y vn dia vino gran numero a cercalle con espelunca por atalle: lo qual consintio el porque juraron de no matarle a vn que le atassen. Mas como le leuauan assi atado en llegando a vn lugar llamado Maxilla los Philisteos descubrieron vna celada y quisieron le matar: y el viendo esta traycion hizo gran fuerça alas ataduras/ y quebro las: y hallādose sin armas tomo vna quixada de asno y con aquella mato mil Philesteos y hizo que los otros huyessen: vino despues Sanson a vna tierra llamada Gazan: y viēdo alli vna muger del partido entro a vsar con ella: mas como los Philesteos lo sintierō cercaron las puertas dela villa porque no se saliesse: y Sanson sintiendo aquello leuantose a media noche y hallādose cerrado desquicio las puertas y leuolas a cuestas hasta ponerlas encima del monte del valle de ebran. Vltimamente amo Sanson a vna muger llamada Dalida ala qual prometieron los philisteos grādissimos dones si dana orden en que el vinesse a sus manos dellos preso: ella mouida mucho por la cobdicia pregunto muchas vezes a Sānson/ que era la causa de tanta fuerça como tenia. A lo qual Sanson no queria responder la verdad: basta que ella vn dia con muchas lagrimas le importuno tanto basta que el vencido de su falso amor le dixo como toda su fuerça estaua enlos cabellos: y por esto haziendo le dalida vn dia mas regalos que solia sele adormecio encl regaço: y entonces Dalida tomo vnas tigeras y tresquilole los cabellos: donde siendo despues salteado por los philesteos y no teniendo las fuerças vsadas le fue forçado quedar en prision: y luego le fueron sacados los ojos/ y assi bivio muy miserablemente basta que los cabellos le tornaron a crecer. y assi sintiendo Sansod vn dia como las fuerças se le fortificauan: al tiempo que estauā haziendo sacrificio encl templo y todos los Philisteos estauan dentro l egose atento a vn solo pilar sobre el qual estaua fundado todo el edificio y abraçandose conel le hizo pedaços: y cayo el templo matando a Sanson y a todos los Philisteo. y assi desta manera se vengo dellos muriendo el juntamente conellos.

¶ Vi Judith despues tornar
con la cabeça maluada
horrible muy despantar
dando a dios gracias sin par
de noche muy pressurada.

¶ Quanto alo de Judith que dixo enla copla passada torna afiadir agora enesta diziendo q̄ despues que ouo degollado a olofernes/ tomo la cabeça y salio conella escondida por miedo delos enemigos a media noche dādo muchas gras a nro señor por la victoria que le auia dado. y para mas complido entendimiēto de todo ello es de saber como se escriue enl libro de Judith que auiendo Nabuchodonosor rey de los assirios peleado y vencido al rey Arphasat le crescio el animo y delibero de someter a su señorio todo el imperio del mundo: por lo qual mando a Oloferno capitan de su gente de armas que fuesse por el mundo y no perdonasse reyno alguno que no le sojuzgasse: obedeciendo Oloferno el mandamiento del rey sojuzgo toda la Licia y Mesopotamia: y de alli venidos alos campos damacenos puso tanto miedo alos pueblos comarcanos q̄ todos embiaron sus embaradores a dezirle que todos querian ser sus subditos. Sintiēdo este rumor los hijos de Israel hizieron sus defensas primeramente cō dios mediāte el sacerdote Helicam y despues enfortalescer y bastecer la su ciudad y los passos necessarios: y allende desto fortalescieron a Jerusalem y al templo por que no lo destruyesse Olofernes en su passada lo qual como vino ala noticia de Oloferno ayrose mucho dellos: porq̄ soles entre los orientales quisieron hazer resistēcia. Viendole ayrado desta manera fue le dicho por Achior capitā delos de Amon que si el dios delos hijos de Israel estaua ayrado cōtra ellos que luego serian vencidos: mas que sino estaua ayrado y los fauorescia que nunca los vēceria: y que trabajaria en balde. Oloferno entonces mas ayrado por aquellas razones dixo a Achior que fuesse a defender los el: porque el entēdia de mostrarles que ningun dios auia mas poderoso que Nabucodonosor: y que el los prometia de matallos a todos y acl conellos: y dicho esto mando a vnos criados suyos que acō pañassen a Achior hasta ponelle salvo en Betulia q̄ era ciudad del pueblo de Israel. Mas como los dela ciudad los vieron venir salieron contra ellos: y ellos entonces atarō a vn arbol a Achior y vyeron y como los Israelitas llegaron desataronle y truxeronle cō hōra ala ciudad. Vivo despues Oloferno y pu-

so cerco ala ciudad de Betulia/y como el pueblo de Achior le vio començaron todos a llorar y dar grãdes ruegos a dios cõ oraciones. y enlo primero que Oloferno acordo fue en quitarles el agua que les venia por conductos m a Betulia. Viendo esto los dedentro acordaron de morir antes de heridas q̃ de sed: y estãdo para salir fuera los detuuo vn Sacerdote llamado Ozias diziendo que esperassen cinco dias: y que despues hiziessen a su voluntad si dios no los ayudaua. Estaua eneste tiempo en Betulia vna biuda llamada Judith q̃ auia sido muger de vn Manasses: la qual como entendio las palabras d̃ Ozias: dixo que no era buen consejo aquel: porque señalar terminos a Dios para el socorro mas seria causa de yra q̃ de misericordia: por esso que le demandassen todos perdon. E dicho esto parece que dios le alumbro queriendo socorrer a su pueblo: y despues de encomendarse a dios dixo a todos que corazassen por ella: y vistiose muy alegremente y lauose en muchas aguas olorosas: lo qual despues de auer hecho se salio de Betulia: y en saliendo fue presa por las guardas de Oloferno y siendo por ellos preguntada quien era respondio como era judia y natural de aquella ciudad: mas que salia fuera por no hallarse dentro al tiempo de su destruciõ: y que allẽde desto queria hablar con Oloferno y auisalle por qual parte la podria mas sin peligro tomar. Aquellos oyendo esto leuaronla donde Oloferno estaua: al qual ella dixo las mismas palabras: y el viendola sobre manera hermosa enamorose della luego: y q̃riẽdo q̃ comiesse conel/respondio Judith que no queria: porq̃ seria gran peccado siendo el y ella de diuersas leyes: mas que ella auia traydo de comer y aquello comeria sino le suplicaua la dexasse salir a orar y que ella se tornaria. Oloferno entonces mãdo a todas sus gentes q̃ la dexassen a su plazer entrar y salir de noche y de dia dõde ella quisiesse. Assi que el quarto dia d̃ su venida hizo Oloferno aparejar vna cena muy splendida: mando a vn Eunuco suyo que trabajasse cõ Judit como aq̃lla noche durmiesse con oloferno: la q̃l cosa sabida por judith dixo q̃ era muy cõtenta: y assi se presento delante de Oloferno muy mas galana que nunca/y cenó conel en mucha alegria: donde venida la hora del dormir Oloferno se acosto primero/ y como yua medio beodo dormiose luego: y assi mismo los eunuchos fueron luego a dormir despues de cerrada la camarra d̃ su señor. Assi que viẽdo Judith a Oloferno agrauado del sueño hi f so oracion a dios y tomando la mesma espada del le corto la cabeça y metiendola en vna cesta la dio a vna criada suya/ y fueronse juntamente hasta llegar donde las guardas del cãpo estauan: y como dellos fue conocida dexaron la pasar segun los auian mãdado: la qual como llego a Betulia mostrole a todos la cabeça/y ellos tomando gran esfuerço armaronse presto y salierõ contra los Assyrios: los quales como conocierõ la cabeça de Oloferno comẽçarõ a huyr: mas no tan presto que no quedassen muchos dellos muertos como su capitan Oloferno/ solo por la marauillosa muger Judith. Prosigue mas adelante nuestro poeta diziendo como la sombra le dezia que mirasse la sangre de Sichen esparzida y mezclada de circuncisiõ y muerte: en el qual lazo tomarõ al padre y al pueblo todo por amor d̃ vno solo

¶ Sangre de Sichen mesclada
de circuncision y muerte.
veras alli derramada.
y del pueblo y padre echada
por aquella misma suerte.

¶ Escriue enel genesis al. xxxiiij. cap. que estãdo tornado Jacob con sus hijos a habitar en los confines de Scoth enla region de Jliconia y enla ciudad llamada Salen: salio su hija Dina por la vezindad: a ver la manera delas mugeres de aquella tierra: acaecio casualmente de passar por alli entõces Sichẽ hijo de Emor principe de aquella tierra: y pareciẽdole muy hermosa tomola arrebatadamẽte y tuuo acesso a ella en tal manera que rogo al padre que ordenasse de dar sela por muger. Vino luego Emor a Jacob y a sus hijos rogandoles mucho le quisiessen dar por muger a su hija: y que todos poseerian ygualmente aquella region. Jacob entonces y sus hijos muy ayrados por el robo de Dina/como oyeron aquellas palabras dixeron que eran contentos creyendo de esta suerte hallar manera de vengança: mas dixerõ que aquella no se podia hazer sino se circuncidaua el principe y toda la regiõ: porque el Jacob y sus hijos eran todos circuncidados. Sichẽ entõces muy apremiado del amor de Dina acabo con su padre y con todo el pueblo que recibiessen la circuncision: la qual circuncision hecha por la herida crecido el dolor tomaron a Simeon y los otros hermanos las armas y entraron donde estaua Emor: y mataron a el con su hijo Sichen y con todo el pueblo: y sacaron de alli a su hermana Dino. Assi despojaron toda la ciudad dõde se vio la justa

venganca del desordenado apetito de Sichē. Sigue se el exemplo de Assuero diziendo. Mira en q̄ manera va Assuero tractado de amor desatando se de vn nudo de la muger primera y atando se al de la muger segunda por provar si tendria mas paz consigo. y sabe que esta malicia tiene este remedio que como vn clauo en vna tabla hincado sale metiēdo otro por la otra parte. assi sale vn amor con otro.

Mira assuero en que manera
el su amor le va tratando
dexo la muger primera
por mas paz con la postrera
y assi anduuo mendigando
del vn nudo se liberta
del otro se haze esclauo
y tal malicia cubierta
es como sacar de puerta
vn clauo con otro clauo.

El rey assuero por ser muy poderoso señor en la india inferior hasta la Ethiopia en el qual medio auia veynte y siete prouincias a el sometidas. Este era casado con vna muy hermosa muger llamada Vasti de la qual era sobre manera enamorado: donde acaecio que el año tercero del su reynar Assuero hizo vn grā dissimo cōbite a los principes de Persia y media/ y a los prophectas de otras prouincias: y tambien combido a todo el pueblo de aquella principal ciudad suya llamada Susa: y ordeno que este combite durasse siete dias segun costumbre antigua. El septimo dia del combite acaecio que el rey Assuero estaua algo mas alegre que acostumbraua: y mādo a los eunucos suyos que trayessen alli la reyna vasti: la qual como le fue propuesta la voluntad del rey: respondio que no queria: y el rey oyēdola tal respuesta enojo se mucho/ principalmēte porque queria mostrar a los combidados la hermosura de la reyna. Y estando por esto muy ayrado tomo consejo con siete principes de Persia/ y de Media que alli estauan llamados Darsema/ Setharo/ Tarsis/ Admata/ Mares/ marsana y Manuchia: que cosa les parecia sobre aquella inobediencia se deuia hazer. Respondio Manuchia: que su parecer era pues la injuria se auia echo a los combidados tambiē como al rey: que ella fuesse priuada del reynó y puesta otra en su lugar porque cō exemplo de ella no fuessen otras mugeres desobedientes a sus maridos. parecioles a todos muy justa esta sentēcia: y acordo Assuero ó poner esto en execucion: mas porque los eunucos conocia q̄ el rey amaua mucho a Vasti y que prestamente se tornaria a ella si luego no le trayan otra: acordaron de dar el cargo dello al principal eunuco llamado Egeo: el qual puesto en buscar con mucha diligencia dōzellas por el reyno: llego a vna ciudad llamada Susis donde hallo vna donzella hebrea muy hermosa y sin pariētes llamada Hester que estaua en poder de vn viejo tio suyo llamado mardocheo: assi que tomandola la leuo al rey y cotejada cō todas las otras le parecio al rey sin cōparacion mas hermosa: y assi la tomo por muger y la cōstituyo por reyna: a la qual amo tanto que en muy poco tiempo puso en oluido a la primera muger llamada Vasti. Segundariamente es de saber que con mucha razā dize nuestro poeta que como vn clauo saca otro/ assi vn amor a otro: lo qual pone por singular remedio cōtra el amor: porque del amor nasce vna dolencia/ la qual muduze al hōbre la costumbre: y ó a qui se cōuierte en natura segun la sentēcia de Auerruyz en el primero y septima dela phisica: por que quando el hombre ama vna cosa sola es por fuerça que en aquella juntamente este affixada la fantasia y el desseo dela passion della/ quando se muda a amar otra entonces oluida la passada como no puede el animo estar atento a dos objectos de amor con yguales querer y benyuolencia: assi como se muestra en el octauo dela ethica: y es esta la comparaciō que como el rio es repartido en muchas acequias vno por otro se diminuye: assi tambien el desseo repartida en diuersos desseos viene a menguar el vno por ocasion del otro. E assi el amor de Assuero contra la reyna Vasti repartido despues con Hester vino a menguar el primero en tanta manera que la presencia dela segunda poco a poco acabo de menguar el amor de la primera. Cuēta despues de assuero nuestro poeta el exemplo de Herodes diziendo assi. Quieres ver en vna voluntad amor y odio: mira al fiero Herodes y veras que fue sitiado de crueldad y de amor: mira pues como arde de yra y soberuia contra sant Juan baptista y despues se remuerde de pesar: mas arrepentiose tarde del mal que hizo: porque despues de muerto le llamaua no aprouechando nada como quien llama á sordo.

Mira tu la voluntad
con amor y mal querer
del Herodes: que en verdad

el amor y crueldad
le fueron fuego poner
delo que primero arde
despues bien le va pesando:
mas arrepiente se tarde
como quien razon no guarde
al que esta sordo llamando.

¶ Es de saber lo que en el testo euangelico escriue sant Matheo al catorzeno capitulo: y san Marcos al quinto. que Herodes Tetrarcha de Galilea amo mucho a Herodiana muger de philippo su hermano Tetrarca de yturia y dela regiõ Traconitida: delo qual siẽdo muchas vezes por sant Juan baptista reprehendido: estaua ya de ꝓposito de dexarla por la mucha reuerencia que catana a sant Juan: Mas la peruersa Herodiana con lagrimas fingidas hizo tanto con Herodes que vno de echar preso a sant Juan. Acaecio en este tiempo que por el semejante dia del nascimiẽto de Herodes hizieron muy grandes fiestas: y Herodes hizo combidar a quien le plugo a comer: y como despues de comer dançó la hija de Herodiana muy hermosamente: contento a todos mucho: por lo qual le dixo Herodes que demãdasse la merced que quisiesse que el juraua de sela otorgar: mas la niña como no supo que demandasse fue a pedir consejo a su madre: ala qual Herodiana respondio que no demandasse sino la cabeça de sanct Juan baptista: assi que tornada la donzellica al combite / demando a Herodes lo que su madre le cõsejo: delo qual Herodes se turbo mucho por que amaua y temia a sant Juan baptista: mas por no entristecer la niña hizo cortarle la cabeça y que se la diessen: la qual inconuniente lleuo la hija ala madre. y de alli adelãte acordandose Herodes de su grandissimo yerro / y delas sanctas amonestaciones que aquel sancto le hazia sospiraua mucho por el y llamaua le por su nombre cõ gran tristeza / mas ya acordaua tarde pues era despues de auelle muerto. En algunas partes se hallan Petrarcas que dize el verso. (Adriana chiamando che no lode.) Quiere dezir: llamando a Adriana que no oye: y entonces se entendera del otro Herodes Ascolonita hijo de Antipatro procurador de Judea: la crueldad del qual no solo se paresce en el texto euangelico de sant Matheo al segundo capitulo: mas tambiẽ por las muertes que dio a sus proprios hijos alexandro / Aristobolo / y Antipatro: de quien justamente dezia Augusto que quisiera mas ser de Herodes puerco que hijo. Este Herodes tenia vna muger llamada Mariana a quẽ amaua mucho: y vn dia Salonia hermana de Herodes dixole que Mariana se auia echado cõ su marido: y Herodes muy ayrado mato luego al marido ỏ su hermana y a Mariana tambien: despues sintio tanto dolor por auelle muerto que quasi vino a perder el seso: ala qual contino llamaua con muchas lagrimas y sospiros: mas ella por esso nunca le respondio / que no estaua en parte a donde le oyesse. Sigueſe otro exemplo de tres mugeres excelentes que fueron sometidas al yugo amoroso / las quales son Pocri / Deidamia / Arthemisa / y quanto estas tres fueron muy buenas y virtuosas: tantas fueron malas y peruersas las que despues dellas vienen que son Semiramis / Bibi / Mirrha: porque torcieron por camino muy vergonçoso y no cõcedido a nadie.

¶ Mira tres enamorados
Deidamia / Pocri / Arthemisa /
y otras tanto sceleradas
quanto buenas las passadas
tu veras en esta guisa.
Bibi / Semiramis fueron
y Mirra las que leuaron
camino que no deuieron.
de do gran verguença ouieron
por siniestro que tomaron.

¶ Pocri fue hija de Hiritonio hijo de Tulcano: y fue muger de Cephalo hijo de Eolo: lo qual amando mucho a Cephalo y el a ella / oluido ỏ todo Cephalo a Lauroza que solia ser su amiga. Como Lauroza vio esto vuo mucha yra: y dixo a Cephalo que si el supiesse los passos y la voluntad de Pocri que bien le pesaria de tenerla por muger. Cephalo entonces sospechando algo en la castidad de Pocri: tomo habito de mercader y offresciendole grandissimos dones / hizo el concierto con ella de su cuerpo a troque de joyas: y hecho esto mudo el habito y vino aquella su muger en conoscimiento de ser aquel su marido: delo qual vuo tanta verguença que huyo de alli y se fue alas selvas y estuuo mucho tiẽpo en habitaciõ cõ Diana: mas ỏspues tornada al marido por los ruegos della / y el marido exercitãdose cõtino en la caça dixole pocri vna arma como dardo y vn perro de muchaestima a q̃ diana le auia dado y cõ aq̃llo caçaua: assi q̃ yendo muy cõti

no Lephalo a caçar. Vn dia para refrigerio de su cansancio enel campo estaua llamando a Laurora y vino luego vn labrador a dezir a Pocri: como cephalo esperaua vna nimpha. Ella por ver que era aquello fuesse otro dia trasel y estando Lephalo segun su vsança quedo y llamando a Laurora. Pocri se escondio entre vnas çarças y començo a rise hazia su marido. Lephalo sintiendo ruydo entre las hojas creyendo que era alguna fiera selvatica arrojole el dardo y matola: y como entro a ver que era conocio lo que auia hecho y tomola en sus braços antes que espirasse haziendo gran sentimiento de su yerro: y ella las postreras palabras que le hablo fueron que le rogaua por el amor q̃ le auia tenido q̃ despues de su muerte della no cessasse cõ Laurora por quien ella assi auia auido la muerte y dicho esto espiro.

Segundariamente es de saber q̃ escriue Liceron enel tercio delas tosculanas vn grandissimo testimonio y vn hecho muy notable de amor que hizo Arthemisa con su marido Mausoleo: el qual fue Rey de Caria: y despues de auer vsado algun tiẽpo cõ la su amada Arthemisa vino a adolecer y morir: y como ella le vio muerto no menos señales de amor vso cõ el despues de su muerte q̃ quãdo biuia: haziẽdo mas delos llantos demidos: y allende de guardar muy bien su biudez le hizo vna sepultura enla religiõ de Alicarnaso q̃ con justa razon fue cõtada por vna delas siete marauillas del mũdo: para el qual edificio hizo venir los mejores maestros que en grecia auia: dõde se parecia bien el amor que le tenia: mas mucho mas se parecio en que despues de quemado el cuerpo de su marido (segun costumbre gentilica) tomo la ceniza: y creyẽdo q̃ ningũa sepultura le merescia tãbiẽ como ella: acordo d̃ sepultalle ṗmero en si misma: por lo q̃l cada dia comia parte dlos polvos hasta q̃ del todo fuerõ acabados: y vinierõse a acabar en vn mismo dia las lagrimas y los polvos y la vida della: y desta manera ella fue sepultura del: y la que ella hizo labrar fue de amboos. Enel vltimo lugar me paresce que Deidamia no fue de juzgar por menos digna q̃ las passadas: la qual fue hija de Licomedes con quiẽ Achiles estuuo vestido en habito d̃ muger y ouo enella vn hijo llamado Pirro. y puesto que Achiles se fuesse despues ala guerra de Troya jamas se quiso casar ni conoscer otro amor: salvo q̃ era contenta de holgarse en sola la memoria del: y despues q̃ supo como le auian muerto le guardo tanta lealtad como si biuo y presente le tuuiera. Quanto alo delas otras tres mugeres ma'nadas de saber/primeramente en particular que Semiramis/ como escriue Trogo fue muger de Nino rey delos Assyrios: el qual queriendo con guerras ampliar sus señoriosz/ fue herido en vna batalla con vna saeta dela qual herida murio. Succedio despues de su muerte enel reyno Semiramis con su hijo Nino. Fue esta tan singular reyna que no solo sostuuo lo que dexo su marido: mas aun allende de aquello acrescento la Etiopia y Lida/como diremos enel triumpho dela fama. Fue tan sojuzgada d̃ su misma carne y apetito que dañio quantas obras de fama obro: porque no solamente fue de muchos hombres gozada/mas a vn tanto y cometio el nefando peccado de incesto cõ Nino su hijo: y por escusar su extrema suziedad luxuriosa hizo ley que quien quisiesse licencia de vsar en aquel peccado como le pluguiesse: fue cosa verdaderamente abominable y mas conforme a bestias que a hõbres. Enel segundo lugar es de saber que Bibi hija de Mileo y nieta del sol/fue tãbien por caminio muy torcido: porque siẽdo Caumo su hermano en estrema manera dispuesto y hermoso se enamoro del (assi como lo escriue Ouidio al decimo de methamor.) y no podiendo refrenar su desordenado apetito le hizo manifiesto a Caumo o Cauno: mas como Caumo vio sus palabras de aquella manera/ reprehẽdiole discretamẽte su mala intẽcion: y por quitar la tal ocasiõ partiose d̃ alli y fuesse abuitr en otra tierra/mas como Bibi estaua contino en aquel proposito: siguiole por muchas partes: y viendo que no le podia mudar de su muy justa costancia/ retraxose con tãto y tloro dolor y con tantos llantos que murio. Dedonde tomaron argumento los poetas que Bibi en fin se torno fuente por lo mucho que lloro. Vltimamente es de notar que en semejante lodo fue enssuziada la maluada Mirra hija de Cinarra rey de Chipre: la qual furiosamẽte salto en tan immoderada luxuria que se enamoro de su padre: y no sabiendo en que manera pudiesse auer effecto enesse beshal apetito por la gran desconuenencia que enesta su voluntad juzgaua: estuuo muchas vezes por desesperarse y morir. Viendo vna ama que la crio la tristeza grãde en que biuia importunola mucho le diesse la causa dello offresciendose de ayudarla en su possible/ y assi despues que lo supo lo puso por obra/ y fue desta manera: que estando vn dia Cinara solo el ama le dixo que vna muy gẽtil dõzella estaua enamorada del/ y desseaua dormir cõel/ mas que no queria ser conoscida ni vista. El rey entonces dio pala-

bra de no conocella: y el amo traxo a effecto la voluntad de Mirra/ de manera que muchas vezes de noche se acosto con su mismo padre hasta q̃ se empreño y pario vn hijo q̃ segun los poetas dizẽ fue despues enamorado ỏ venus. Despues de algũos dias passados Cinara conoscio el maluado engaño de su hija Mirra y vino quasi a perder el seso: y queriendo la matar huyo y el la seguio hasta arabia: donde despues de auer la alcançado la hirio con vna espada por la barriga y assi la mato. Dizẽ q̃ por esto finge Ouidio enel decimo libro sobredicho: que huyendo Mirra preñada: por compassion que los dioses ouieron della la transformaron en arbol: por cuyas aũcturas de cortezia pario a su hijo Adonio: significando que Adonio nascio y salio por la abertura dela barriga que su padre le hizo al tiempo que la mato. Prosigue nuestro poeta trayẽdo otros exẽplos de diuersos enamorados. E dize que la sombra le dixo. Mira Petrarca los que hinchen los libros de sueños y mentiras que son Lançarote y Tristan y los otros caualleros errantes y Ginebra con yseo: no porque ellos digan estas ficciones porque sus cosas escriptas son escriptores verdaderos y muy dignos mas porq̃ los que las sacaron de latin en vulgar añadieron muchas cosas que no son verdaderas. E dize que tras estos le mostro venir el par de enamorados Arimino muriẽdo juntos: y en esto acabo la sombra ỏ mostrarle a conoscer mas gentes delas q̃ le auia mostrado.

D Mira los que sueños han
escripto enla libreria:
Lançarote con Tristan:
y los errantes que van
al vulbo gran agonia.
y Ginebra con yseo.
y los de arimino via
muriendo tras su desseo
con otra gente de arreo
como la sombra dezia.

Es de saber q̃ la historia de Tristan y Lançarote y delos otros caualleros llamados errantes: y assi mismo de Orlando y Reynaldo y delos otros llamados Paladinos: ni del todo es vana ni por la mayor parte verdadera: porque aquellas immensas fuerças / y aquellas fatales disposiciones todas son vanamente escriptas: delos que por dar plazer al pueblo las han querido escreuir: verdad es que segun escriue Sigisberto gallico y Guillelmo de Nangis: como el rey Artus era valentissimo assi desseaua q̃ los suyos lo fuessen: y quando podia auer alguno que fuesse tal teniale cõsigo enla corte: y a el y alos otros de su manera assentaua los a comer en su tabla y mesa redonda: porque cada vno fuesse primero y postrero no auiendo enla mesa principio ni fin. Quando el rey andaua enlas guerras conel se exercitauan los sus caualleros: y quando guerras no auia (por hazelles excusar toda ociosidad (hazia les experimẽtar en diuersos exercicios: por donde les dieró el nombre de caualleros errãtes. Fueró principales entr estos Tristan de leonis/ Lançarote/ Galuan/ Troyano/ y Galeazo. Los quales como fueron excelentes y esforçadas enlas armas: assi fueron amados de diuersas señoras: y Lançarote amo mucho ala Reyna Ginebra muger del Artus Rey de Inglaterra: y Tristan fue amado de yseo muger del Rey mars de Cornualla si quier Cornoria: por las quales el vno y el otro hizieron marauillosas proesas y hechos de armas. Assi mismo Carlo magno hijo del rey Pepino rey de Francia y despues de Francia/ siẽdo por su virtud electo por rey delos Romanos (como diremos enel triumpho de fama) holgaua mucho de tener consigo caualleros de grãdes fuerças y esfuerços. E como tenia en su protection los christianos hizo venir a roma los caualleros mas animosos y de mas experiencia que auia en toda la christiandad: alos quales aposentaua en su mismo palacio: de donde tomaron el sobrenombre ỏ Paladinos: y eran nombrados por estos nombres: Milon de Angler/ Orlando: Reynaldo/ y Alba espina/ Ogiera duque de Dacia/ Oliueros duque de Gebena/ Astolfo de Inglaterra/ Hamon de babera / Turpino remes/ y Ganelõ de Maguncia: y muchos otros que cõtaremos enel triumpho de fama: con los quales varones Carlo magno vencio muchos pueblos: y conquisto muchas prouincias (como escriuen los sobredichos escriptores. (Assi que destas historias algo es verdadero y mucho es fabuloso. Agora quanto a lo de Paulo y Francisca de Arimino: es de saber que el señor de Ariminio era del linage de Malateste: y tuuo dos hijos: el vno llamado Ancioto / y el otro Paulo. Ancioto fue casado con vna muy hermosa donzella llamada Francisca: dela qual se enamoro en grn manera Paulo su cuñado que tambien era muy gẽtil: y assi mirãdo el vno la hermosura del otro se vinieró a amar sobre manera secretamẽte: mas era tanta la cõtinencia y verguẽça de en-

trabos q̃ no lo osona descobrir ninguno: mas de quãto auia algunas señales q̃ suelen verse en semejantes deliseos. Acaecio q̃ vn dia quedaron solos como era licito a tan cercana affinidad: y segun la costumbre delos señores començaron a leer en vn libro por tomar plazer que se llamaua Galeoto escripto y compuesto por vno llamado Galeoto donde se contenian los amores dela reyna Ginebra y Lançarote su muy fiel enamorado: y llegando a vn passo dela lectura en que estaua vn beso q̃ dio Lançarote ala reyna: pudo tanto el amor y la eficacia delas palabras que tomo atreuimiento Paulo de llegarse a su cuñada/medio temblãdo y con gesto amoroso hasta q̃ la beso: el qual effecto fue despues buẽ medio pa descobrir el vno al otro sus amorosas llamas calladas hasta alli cõ tanto secreto: y fue tãbien ocasion para que de alli adelãte diessen en sus amores la conclusiõ desseada. Mas como esto no puede mucho tẽpo durar secreto/ vino a noticia del marido aquel adulterio: y el andando mirando muy sobre auiso hallolos juntos vn dia en su deshonesto exercicio: y cõ vna espada los mato juntamente ambos ados: y assi acabarõ su muy hermosa muger y su muy traydor hermano: los queles dieron causa q̃ los escriptores hablassen dellos ad perpetuã rei memoriam. Acabado el razonamiento dela sombra dize por consiguiẽte nuestro poeta que el estaua algo turbado por el razonamiento dela sombra viendo que le auia mostrado alli prisioneros magnanimos y de grã valer: y q̃ viendo aquellos el estaua con mucho temor que pues tales personas auiã sido subjectas q̃ tãbien lo seria el: y por esto estaua ya sin color alguna como quiẽ esta a muerte sentẽciado. E mientra que esta eneste pensamiento: dize q̃ vio jũto cõsigo vna dõzella muy mas pura y blãca q̃ vna paloma: la q̃l le prẽdio luego sin poder resistirla.

¶ Yo como quien mal espera
y tiemblaen ver pregonar
sentu lo que avn uo era
y a quien quiera pareciera
mi color de sepultar.
quando a mi lado juntada
como quien subita asoma
me vi preso enla llegada
de muger purificada
mas que candida paloma.

¶ Para mas claro entendimiẽto delos versos que se siguen: es de notar q̃ el Poeta pone con muy gentil subileza la forma del enamorarse principalmente los hombres cõtinentes que nenẽ señal de grauedad o de doctrina: donde es de entẽder q̃ quando alguna muger se presenta ala vista del hombre es cosa natural ser desseada. Mas este apetito puede ser justo o puerso. Justo es quãdo las mugeres se desseã por el fin natural q̃ es el honesto casamiẽto: y puerso quãdo solamẽte se desseam por apetito carnal: el q̃l como arriba dirimos es una original inclinaciõ a tal obra por solo el peccado de nuestros primeros padres. Acaesce q̃ vistas las mugeres hermosas por los hõbres de gra uedad y prudẽcia el natural apetito les da delectanõ en la vista: mas despues que la vista toman por algun vso viene seles a engẽdrar poco a poco vn desseo amoroso tan crescido que subitamente quedã asidos y presos sin poder hazer resistencia: especialmente quando conocen que en alguna manera son pagados enla misma moneda: y puesto q̃ conozcan ser aquel muy mal camino comiẽçan en si mismos a traer exẽplos de otros mayores en sciencia y estado que fuerõ subjectos al mismo apetito: y assi se confirmã mas en su amor. Assi que esta misma manera pone auer tenido nuestro Micer Frãcisco petrarca quãdo assi de supito se enamoro de Madona Laura: y se vio traydo con los otros del triumpho a tan miserable estado. Verdad es que ay muchas opiniones sobre esto: porque vnos dizẽ ser verdad que fue enamorado d̃ vna muger que se llamo Madona Laura: y otros dizen que fingio ser muger: mas q̃ no era cosa mundana ni terrenal: pruebanlo por vna cancion suya que comiença. (Verdi panni sanguini obscuri opersi.) Quãdo viene a dezir anella q̃ todas las otras vias son menos derechos al cielo que la que el lenua a sus amores. y que no se podia subir al cielo enaue mas sana que la suya. Las quales palabras en ninguna manera se pueden entẽder de muger terrenal. La segunda razon es/ que el dize en muchas partes estar enamorado dela enamorada de Apolo: especialmente en aquel Soneto/ que comiença. (Apolo se anchor viue il bel disio.) Quando dize abaxo: defiende agora la sacra y honrrada hoja donde tu primero y despues yo fuymos prendidos. Assi mismo lo afirma aquella festiua q̃ comiença. (A qualunq̃z animal che alberga in terra.) quãdo dize enel fin dla sesta estança que no se transformasse en verde selua por salirle delos braços como el dia que Apolo la seguia aca por la tierra. Donde por esta sentencia parece que no se puede entender por muger mortal. La tercera razon y vltima es que

Micer Francisco enlas otras obras suyas latinas/dize mal de todos aquellos que cayezõ eneste vicio:principalmẽte lo dize en sus eglogas y enel delos remedios de prospera ⁊ aduersa fortuna:donde danna y reprehende los poetas ⁊ philosophos en especial a Platõ mal deziẽdo esta generaciõ de vanidad: enlo qual reprehẽderia a ũ mismo si õ cosa mortal ouiesse sido enamorado. E por esto dizen algunos que su amiga fue la religion christiana: otros la penitencia:otros la sciẽcia en comun:otros sola la Poesia:otros la Philosophia moral: otros el anima: ⁊ otros deziã que la madre de dios. E puesto q̃ cada vna delas sobredichas opiniones tuuo por si grauissimo auctor osaremos aqui dezir que la cierta amiga õl nuestro Micer Frãcisco Petrarca fue madona Laureta muger verdadera y mortal:de quiẽ ya hablamos enla vida de nuestro Poeta. Para cuya determinacion siguiendo la doctrina de Auenruyz enel primero dela phisica:por sus versos o testos prouaremos nuestra opinion. ¶ Segundariamente responderemos alas cõtrarias sentencias ⁊ razones: ⁊ principalmente presupondremos quatro fundamentos/delos quales el primero es q̃ nuestre poeta amo veynte ⁊ vn años biuiendo su amiga: ⁊ otros diez despues de muerta. Es manifiesto este fundamento porque el soneneto que dize. (Cenni mi amorte anni vinti vno ardendo.) donde confiessa auer estado veynte ⁊ vn años enamorado. El segundo presupuesto es que durando el amor de micer Frãcisco Petrarca/el hablo diuersamente de este amor suyo: lo qual se manifiesta por aquel soneto que comiença. (Voi che escoltate in rime sparse il sueno.) quãdo llega a dezir: del diuerso ⁊ vario estilo en que yo lloro ⁊ razono entre vnas asperezas ⁊ vanos dolores. El tercero fundamento se nos aclara porque aquel soneto suyo que comiença. (Hay bella libertad come tu me ai.) Donde viene a dezir enla fin. Amor no me espolea en otro arte/ni mis pies saben otro camino/ni las manos otro officio donde en papel pueda ser loada otra persona. El quarto fundamento es que micer Francisco petrarca atribuye alo que ama las proprias qualidades que sele conuienen ô por propria naturaleza: o por fingimiento poetico: y este fundamento puede ser a todos manifiesto dõde por el ⁊ por las otros tres passados podemos venir en conoscimiẽto q̃ fue muger terrena la q̃ nro poeta amo: para pruãça delo qual traeremos aql soneto q̃ comiença. (Arbor victoriosa ⁊ triumphale.) quãdo dize enel quinto verso: verdadera muger: ⁊ segũ aquel soneto. (Etano y capei dorao a laura sparsi.) diziendo como temia los cabellos roxos tẽdidos al viẽto: y de mas õsto lo muestra en aql soneto. (a pie ô colli oue la bella vesta.) enla qual muestra q̃ auia caçado las perdizes cerca dedonde Laura nascio: y en aquel soneta moral q̃ comiẽça. (Volgẽdo gli occhi al mio nouo colore.) dõde claro muestra ser muger mortal: y esti q̃ comiẽça. (Io vidi in terra angelici costumi.) diziẽdo q̃ vio en tierra costũbres angelicas. Tãbien la declara por verdadera muger aquel otro soneto q̃ comiẽça. (In nobil sangre.) poniẽdo alli las qualidades ꝓprias ô Laura. y esti soneto. (Amor io fallo ⁊ vegio il mio falire. y el otro que dize. (Sennucio mio io volgo. enel qual demuestra a Sẽnucio amigo suyo como ⁊ de quien estaua enamorado. Muestralo tãbien enel q̃ comiença. (La dona chel il mio cor enel viso porta.) donde demuestra ser muger verdadera. E vltimamẽte nos lo manifiesta tãbien en aql capitulo entero del triũpho de muerte donde nos cuẽta la enfermedad y muerte de Laura en q̃ se vee auer sido muger mortal: pues enfermo ⁊ murio. Allẽde desto lo vemos en aquella cãcion q̃ hizo despues de su muerte q̃ comiença. (Lbe debio far che me consigli amore. y pone algunas qualidades enella q̃ no se pueden en manera algũa atribuyr sino a muger terrena. Assi q̃ por estos fundamẽtos quedã por falsas las otras opiniones: porq̃ la religiõ y penitencia no puedẽ ser la amiga ô. M. F. como se nota en aql soneto q̃ comiẽça. (Da la impia Babilonia vnde e fugita) dõde dize abaro: aq̃ me estoy solo: ⁊ como amor me combida agora hago versos/agora coplas: agora cato yeruezicas ⁊ flores: las ql̃es obras ⁊ passatiẽpos no eran de religioso ni penitente/sino de enamorado ⁊ muy cõgoroso. Añadese a esta razon passada otra; y es q̃ nro poeta afirma en muchas partes este su amor auer sido error: lo qual no podia ser enla religiõ o penitencia. Ni pudo tãpoco ser el anima su amiga pues dize q̃ murio y quedo sin ella: lo qual del anima es impossible: porq̃ el anima no puede morir: ⁊ si se aparta ô cuerpo/no puede el cuerpo despues apartada tener sentimiẽto pa hallarla mienos. Tãpoco se puede entẽder por su amiga las ciẽcias en general: porq̃ el dizo q̃ su amiga se transformo en diuersas cosas: lo q̃ es impossible acaeçer enlas sciẽcias: porq̃ son inmutables y no se mudan: como es escripto esti ferro ô la ethica. Tampoco puede ser Poesia ni Philosophia moral. Porque dize enel capitulo siguiente/que jamas alcãço nada ô su amiga: ⁊ sabemos

q̃ fue muy docto y alcanço grã parte dela vna y dela otra sciencia. Assi como se vee enel sone
to suyo que comiença. Lo son gia stanco di pẽ
sar si come) donde confiesa de si mismo ser doc
tissimo en poesia. Vltimamente es impossi=
ble dezir que la madre ó dios aya sido su ama
da y en quien el tenia su fe y su pensamiento:
pues al fin de sus canciones muestra arrepen
timiento delos vanos amores: y se buelue a
ella: suplicandole ruegue a su precioso hijo le
perdone. Lomo se vee en aquella cãcion que
m comiença. (Vergene bella che di sol vestita.)
Donde con arrepentimiento demanda per=
don. Assi que podemos concluyr que la ver=
dadera amiga suya fue Madona Laura: la
qual fue mortal muger: y muestra se claro en a
quel Soneto que comiẽça. (Si il dolce sguar=
do di costei mi vcide.) Donde en fin del concl
ye diziendo la causa de su temblar amoroso de
sta manera. Por tanto si yo tiemblo y voy con
el coraçon elado cada vez que veo trocada su
figura: este temor me nascio de muy antigua es
periencia: porque la muger es cosa mudable
naturalmente: y por esto se que vn estado de a
mor dura muy poco en coraçon de hembra.
A Siendo agora aclarada la verdad de nuestra
opinion/queda que respõdamos alas opinio
nes contrarias. E quanto ala primera digo
que en muchas maneras podia nuestro poeta
por la consideracion de madona Laura ende
reçar sus pensamientos al cielo y summo bien
y esto era obrando virtud: porque siẽdo Lau=
ra muy virtuosa/y desseando el transformarse
enella por obra y voluntad: era necessario ser
el tambien virtuoso: y desta manera podia po=
ner enel cielo sus pensamientos: como lo de=
muestra en aquel soneto que comiença. (Pa=
e dre del cielo despues delos dias perdidos.)
y enel otro que comiença. (Rimase adricto.)
Dedonde no es inconueniente si el poeta afir=
ma que el sigue el camino del cielo por amor
della: y despues la fuerça del apetito le quita=
na de aquel camino haziendo le seguir otro.
La otra manera es segun la sentẽcia delos the
ologos y philosophos especulatiuos/ los qua
les afirman el sumo bien ser conoscer a dios: y
porque el por propria sciencia no se puede co=
noscer: es necessario de entender discurrien=
do delos effectos ala primera ocasion: y quan
to el effecto es de mas perfecion: tãto mas pre
sto venimos enel conoscimiento diuino. Assi
que siẽdo madona Laura perfectissima de vir
tud: cada vez que Petrarca la veya conside=
raua la grandeza de su diuino hazedor. Esta
sentencia se muestra en aquel Soneto que co=
miença. (Quando fra laltre done.) Quan= p
do viene a dezir: desta te viene el pensamien=
to amoroso que mientra le sigues te encamina
al summo bien. Esto dize el hablando con su
misma anima. Mas muy mas claro lo decla=
ra nuestro poeta enla cancion que comiença.
(Questo antucho mio dulce impio signore.)
Quando llega ala vltima destança que comiẽ
ça. (Questo e quel ancor che pur nauenza.)
Enla qual concluye / que las cosas mortales
son escalera para conoscer el immortal haze=
dor dellas: subiendo con la consideracion de
vna semejança en otra hasta llegar ala ocasiõ
primera. Ala segunda razon se responde que
considerando micer Frãcisco petrarca Phe=
bo auer sido enamorado de Daphne hija de
Peneo la qual fue conuertida an Lauro: por
esta conformidad de nombres dize nuestro mi
cer Francisco que Phebo y el concurrieron
en mar vna misma cosa: porque Phebo amo
Lauro: y petrarca Laura: y assi oyendo nom
brar el vno venia luego el otro ala memoria.
Assi como lo muestra el enel soneto. (Del mar
tribeno.) y enel capitulo que se sigue hablan=
do de Socrates y Lelio: quando dize auer co=
gido con aquellos el glorioso ramo: conel qual
antes de tiempo orno sus queradas en memo
ria de quien tanto amaua. Assi que por este res
pecto y por las conformidades de nombres:
muchas vezes equiuocaua nuestro Poeta de
Lauro a Laura como se vee en muchos sone=
tos: especialmente en aquel que arriba alega
mos que comiença. (Arbor victoriosa y trium
phale.) y assi es que cõfundida la segunda ra=
zon. Quanto ala tercera y vltima razon res=
pondemos por la sentencia de nuestro petrar
ca: concediendo ser verdad que reprehendio
mucho el amoroso desseo en sus escripturas:
mas estas escripturas hizo las el enel tiẽpo de
su vejez siendo ya retraydo a hazer peniten=
cia: y concedemos que tambien se reprehen=
dio a si mismo: porque en muchos lugares lo
muestra y lo vemos: assi como enel primer so=
neto de su libro/ y en muchos otros sonetos y
canciones. (Padre del cielo.) y enla cancion de Q
Vergine bella.) y en otras partes q̃ dexare=
mos de relatar por la prolixidad. Donde ve=
mos que se reprehende conosciẽdo auer erra=
do: y si alguno diesse auer dicho micer Fran
cisco en muchas partes que Madona Laura
era cosa diuina y no terrena. A esto respondre=
mos que es costumbre delos poetas quando
quierẽ alabar mucho alguno dezirle q̃ no es te
rreno: sino diuino: assi como afirma Virgilio
hablando de octauiano en la bucolica q̃ dize.

Jam nova progenies celo dimittitur alto. ¶ si alguno dixesse q̃ no merecia muger terrena tales poemas: parecememe que seria objecciõ poco valor: pues vna muger virtuosa es digna de mas q̃ aquello. E si esto no fuesse seria necessario cõceder todos los poemas de Jcomicos: y muchas oraciones de oradores ser cosas indignas. Assi que no dilatãdo mas nuestra hablacõ cluyamos la verdadera amiga õ micer
K Frãcisco petrarca auer sido. Ad. Laura muger verdadera y mortal: como el mismo poeta confiessa en vna carta escripta de su mano: la qual esta en vn virgilio enla libreria de Verona. Prosigue nuestro poeta contando como no pudo hazer resistẽcia quãdo Laura le prẽdio: y como se vio pso: dize q̃ se llego a el la sombra riendo por dalle mayor congoxa: y le dixo assi hablãdo conel al oydo. ya puedes petrarca hablar con quien quisieres y conoscer a todos sin q̃ yo te los de a conoscer: pues somos ya todos de vna misma massa. A esto dize el poeta q̃ era ya venido en tal disposicion q̃ estaua de manera como quiẽ recibe mas pesar õl bien ageno q̃ del su mal proprio: porque siẽdo el preso de amor: auia Laura quedado libre: y por esto le pesaua mas dela libertad de Laura: que dela subjection propria suya.

S ¶ Y luego que fue tomado
quiera jurado yo
defenderme de hombre armado
L mas con sañas fuy ligado
y con hablas me tomo.
y como me paresscio
dela verdad acordarme
el amigo mio llego
y en llegando se rio
por mayor congoxa dar me.

V ¶ Diro me passo al oydo
pues desta manera passa
el hablar te es concedido
con quien quiera: y ser pedido
pues somos ya de vna massa
era yo como a quien
mas queria felicidad
le pesa el ageno bien
siendo yo preso en desden
quedar ella en libertad.

¶ Assi como al principio dixymos el Poeta nuestra aqui artificiosamẽte ya de aqui adelante conoscer por si mismo los presos que alli verã por propria vista sin que la sombra le diga mas: confessando ser preso assi como aquellos lo eran y constituydo en tal estado el nuestro poeta dize q̃ estaua en estado que le pesaua mas õl bien ageno q̃ del mal proprio: y dize el egregio Bernardo iliciano en su cometo sobre estos versos q̃ lo q̃ a Petrarca pesaua era ver algunos bienes y fauores en otros enamorados los q̃les bienes le eran a el tormentos: mas a mi parecer viene mas justo entẽdimiẽto el q̃ yo puse enla copia pues no contradize en nada al testo toscano mas antes viene muy al proposito: lo qual es q̃ auiendole amor subjuzgado a Petrarca y puesto enlos tormentos q̃ los otros y uan le pesaua mas de quedar madona laura en libertad sin ser subjecta al amor que la misma subjection que el temia: pues siendo ella subjecta touiera della alguna esperança: y no lo siẽdo biuia sin ella. Para la declaracion del testo toscano: es de mirar que mi entẽdimiento viene muy cõcertado conel suyo desta manera: porque el toscano dize. (io era vn bicolor cui pio despiace del atrui ben ben che del suo mal vedẽdo chi mhauea colto in libertate et in pace.) lo qual declarado leira por letra dize. Yo era vno de aquellos a quien mas despplaze del bien del otro q̃ de su mal proprio viẽdo quiẽ me auia preso en libertad y en paz. El cometador entẽde que dixo Petrarca q̃ le prẽdierõ estãdo en libertad y en paz: y ami me parece q̃ lo dixo por quedar quien le prendio en libertad y en paz: y q̃ por esto le pesaua mas del bien ageno q̃ de su mal proprio. Prosigue y dize agora el segundo efecto de amor en que el poeta se hallaua diziẽdo que como despues del daño cayo enla cuẽta: cõprehẽdio y vio claramente que madona Laura hazia su muerte dela hermosura suya: por lo qual el se quemaua en amor y celos y inuidia. E cuenta otro effecto despues deste en que dize que del amor nascia vna insaciable volũtad õ ver y posseer a su amiga: y puesto q̃ el conocia dañarle aquello no podia dexar de seguir tras este desseo: enlo qual le cõtecia como al enfermo q̃ desseca comer manjares q̃ siendo de buen sabor al gusto son dañosos ala salud que ha menester.

¶ Delas gracias que temia
como tarde el daño entiendo
ella mi muerte hazia
del amor y celosia
y de inuidia andar ardiendo.
della mi ver no quitaua
como enfermo desseoso
que tal manjar desseaua
que la salud le dañaua
siendo al gusto apetitoso.

¶ Assi como micer Francisco mostro claro en los versos passados es muy antigua costúbre delos enamorados/q̃ al principio de sus amores biuen cõtentos solo enla vista de la cosa q̃ aman: mas como despues andando el tiempo creciendo les el desseo vienen a dessear mas que la vista: con aquel desseo se vienen a encẽder con mucha diligencia para poner en effecto enlo que desseã: y entonces les muestra el amor lo que antes no auian visto: descubriendo les compendozes cerca del seruicio de sus amigas: alos quales nunca conoscerá si no se enamorara: dõde de tal amor viene a nascer los celos que tanto lastimã y llagã: y el temor de no perder aquello agno aman mudando su amiga la voluntad en otro: por lo q̃l dize muy bien Ouidio: que el amor es vna cosa muy llena de temor solicito y congoroso: y no solamẽte son atormentados desta passion los tristes enamorados: mas avn de embidia muy grande quando sus amigas hazen fauor a sus competidores: y creese cierto que de mejor voluntad soffririan qualquier otro mal Quanto ala comparacion que pone del enfermo no tiene otro sentimiento mas de el que le dimos: y cõ esto passare alo q̃ allende delo passado. Lueta agora nuestro poeta y dize que le deleytaua tãto la vista de Laura que no queria oyr ni ver otra cosa sino aq̃lla: ala qual seguia por passos tan peligrosos de vida y de fama / que avn la memoria dello le hazia tẽblar quãdo despues de passado se le acordaua: y pone luego otro effecto de amor en que dize que despues que se enamoro conuno tuuo los ojos llenos de humedad por causa delas lagrymas: y el coraçõ lastimado y muy lleno de pensamientos: y que de alli adelante siempre huyo de conuersaciones amando las soledades/habitando por las riberas y montes/ y por las selvas / y peñas. Pone el poeta algunas cosas como que entõces acaban de acaescer/ y otras como que han mucho que passaron: mas todas se han de entender quasi de vn ser porque mucho despues dla muerte de Laurea cõpuso el estos trũphos

A ¶ Otras cosas de bolgar
daua las de mandezquierda
siguiendo la sin derar
por passos can de dudar
que tiemblo si se me acuerda.
desde entonces aca tuue
los ojos humedos baros:
muypensoso y solo anduue
por riberas siempre estuue
por montes bosques y saros

¶ Dos son las vidas peligrosas delos enamorados: principalmente delos que tienen grauedad por alguna doctrina o excelẽcia que tẽgan, la vna es por los peligros dl cuerpo: y la otra por los peligros dela fama: alos quales se ponen enlas tempestuosas noches delos inuiernos esperãdo oyr vna voz sola de sus amigas y quantos peligros en diuersos tiempos passan: assi con sus compendozes viniendo alas manos: como con sus contrarios que les andan en assechanças: quãtos suefios se pierden y quantas enfermedades se cobran: quantos calores incomportables: y quantos frios tempestuosos/quantos vientos/ aguas y granizos se sufren con gran paciẽcia: no se yo quiẽ totalmente pueda dezir ni cõtar los trabajos ni declarar las infamias que allende desto se gana/quiẽ las liuiãdades/quiẽ las desonestidades publicas / quien las malicias secretas/ quien las lagrimas afeminadas contra la viril constancia / quien los atauios y composturas mugeriles enlos hombres: delo qual no solamẽte varones son dignos de infamia: mas avn las mugeres lo serian si tal hiziessen/ puesto que les es mas concedido. Assi que con razon temblaua nuestro poeta cada vez que consideraua estos peligros a el aparejados: los quales sentia procurar dl grã amor que a laurea tenia: y junto con esto cuenta el otro effecto amoroso que enlos enamorados de estar siempre solos principalmente los que de semejantes lazos hã sido enrredados: y puesto que aya muchas razones para esto: vna pone nuestro poeta enlos versos sobredichos q̃ es poner en olvido todas las injurias amorosas: y esta se halla comunmente en todos los enamorados: y la otra que nuestro poeta señala / es huyr la infamia de que las obras passadas amenazan: especialmente quando son hõbres de alguna grauedad. Lueta allende desto. Ad F. otro effecto amoroso no vniuersal mas solo particular alos hombres doctos: diziendo q̃ henchia mucho papel de tinta contando los loores de su amiga. Ad. Laura: los quales rẽglones acompañaua de muchas lagrymas y pensamientos: mas despues las rompia acordando se delos desdefios passados: y passado aquel impetu le forçaua amor a apartar otro tanto papel y a escreuillo de lo mismo que primero. Pone otro effecto amoroso con ella; el qual es general effecto dela esperança y dl temor: diziendo que desde el dia que se enamoro que se teme y que se espera en la claustra de Lupido y en quan breue tiempo se renouuan la esperança y el temor: donde quien enuenge

B

C

D

E

F

la natura amorosa podra ver claramente en la frẽte suya q̃ tal esta dentro su animo como si la disposicion dedentro se leyesse por defuera.

D ¶ Desde estonces esparzi
papel de tinta y llorar:
de pensamientos benchi
mucho que despues rompi
y mas torno aparejar.
desde alli se que se haze
enla claustra de Cupido
que temer y esperar plaze
en mi frente escripto yaze
para ser presto leydo.

¶ Es costũbre natural delos ingenios excelẽtes exercitarse siẽpre en obras estudiosas. Dõde acaece que quãdo cõ tal elevaciõ se ayunta amor: el hõbre se da mucho mas al tal exercicio haziẽdo poemas/ versos y otras soutiles inuẽciones para ablãdar los animos de sus amigas: mas quãdo el lugar de cõpassion y remedios piadosos son respõdidos con yra y desdeños: tornan su proposito en desesperaciõ y rasgan las obras ingeniosas q̃ mediante amor escriuieron: assi como acaecia al nro poeta: el q̃l por satisfazer al apetito: desseoso de vẽgãça en vano rasgaua sus obras: y despues forçado de amor tornaua a escreuir. Quanto alo dela esperança y temor q̃ exprime enlos versos de arriba/ es por razon dela tristeza delos intieros amãtes: la q̃l es la mortificaciõ delos spiritus vitales y de sus entẽdimiento: dedonde despues se sigue vna cõjuncion y desatamiẽto del cuerpo y dela qualidad: la vna viene por temor de no perder la cosa que aman: y la otra por el continuo mouimiẽto delos mismos spiritus y de mucha yra delos enamorados: por donde vienen a encẽderse y a mostrar la frente malencolica y el rostro arrugado: en tal manera q̃ manifiesto se puede cõprehender estar dentro el animo cõ gran descontentamiento: y pareceme q̃ estando los que amã en tal disposiciõ como auemos dicho: cõ razon añade nuestro poeta vna quexa y lamẽtaciõ vniuersal q̃ viene a todos los enamorados: creyendo que no son amados de sus amigas como ellas dellos: y a esta causa las acusan y reprehendẽ cõ fino de crueldad y dureza. Principalmente el nuestro poeta experimẽtando la poca piedad de Laura no curãdo del ni de sus males: mas antes andaua muy vfana y alegre ó su virtud y delos despojos del: y allende desto dize estar muy priuado y apartado de esperãça: porque amor en quiẽ el espera temia a Laura tãbiẽ como el: y viẽdo q̃ el amor vẽcia y temorizaua a todos y ella le ponia temor del todo se desconfiana Petrarca de auer remedio: y allende desto via q̃ no le aprouechaua defensa: mas antes se burlaua del y del amor q̃ a petrarca y a todos los otros leuauã de aq̃lla manera: y por esto dize el poeta q̃ no auia quiẽ poco o mucho aprouechasse a laura/ porq̃ ãdaua muy suelta y alcrada ẽlos pẽdodes ó amor: y ponelo assi.

¶ Y la gentil fiera andar
veo de mi no curando
ni de mi siempre penar
mas que su virtud quedar
y mis despojos holgando.
y miro por otra parta
este señor tan esquiuo
que fuerça y nunca desparte
della temer por tal arte
que ni esperança biuo.

¶ Defensa no aprouechaua
pues no tiene enlo que huella
aquel en quien yo esperaua
que las gentes maltaraua
y ami concellos desuella.
nadie no puede apremialla.
tan seluatica y tan suelta
y tan rebelde se halla
que no puede amor forçalla
tan presto tiene la buelta.

¶ Cosa es muy natural y muy comũ alos enamorados q̃ aman: cõ mucho desseo buscar por todas las vias que pueden si son ygualmẽte amados q̃ aman: porq̃ por el amor reciproco y muy ygual puedã llegar al fin q̃ desseã sin el qual todo su apetito y volũtad seria vana: pues sto q̃ pueda ser el amor sin desseo ó ayuntamiẽto carnal coma acaecia a. Ab. F. cõ. Ab. Laura: assi como lo muestra en aq̃l soneto q̃ dize.) Quãdo fra laltre dene adhoza adoza .)y enel otro que comiẽça. (Quãdo giunse asimon laltro concepto.) y puesto q̃ no dessear este fin sea possible es impossible no dessear ser amado ygualmẽte pues sin este desseo no se puede mantener el amoroso cõcepto: y amẽdo. Ab. F. por muchas maneras procurado de experimẽtar el animo de Laura y no podiẽdo hallar cierta cõfiança della: dize q̃ biuia fuera de toda espeãça. Añade allẽde desto vna costumbre vniuersal delos enamorados mayormente delos discretos y biẽ agradecidos: q̃ es ensalçar siẽpre la virtud y merecimiẽto de sus amigas y sofrir con paciencia los amorosos martyrios. E assi continuando nro poeta su processo con

los versos de arriba dize á aquella. M. Laura á tan rebelde era cótra el amor era verdaderamẽte en todos sus hechos como vn sol cabe las estrellas cõparãdola a respecto dlas otras mugeres: assi en risa como en habla/en vestir/en acoger/en desdeñar. y ó mas desto los cabellos suyos cogidos enla cofia: o esparzidos al viẽto: t sus ojos encẽdidos de diuina lúbre inflamaua ó tal manera á cõsiderãdo sus excelẽcias era muy contẽto ó arder en aq̃l ó fuego: mas quiẽ aura á pueda cõ palabras ó declarar entera mẽte sus angelicas costũbres/sus diuinas vtudes/t su soberana mansedũbre: por cierto dize nro poeta á seria su estilo t su escriptura vn arroyo pequeño puesto cabe la grã mar de su pfection: pues sus gracias erã tales t tã nueuas á nũca se auiã visto en nadie/ni se auiã de ver jamas en otra pfona si esilla no: porq̃ seria impossible concurrir juntamẽte las occasiones particulares de su hermosura en otra persona: segun sentẽcia del philosopho in secundo de generatione: que vn effecto no puede tornar semejante: ni dos effectos de toda semejança.

¶ Cierto se pued estimar
ser sol entre las estrellas
en ayre vestir/hablar/
en su risa y desdeñar.
muy mas bella que las bellas.
en oro muy bien cogido
su cabello/o puesto al viento
su mirar casto encendido
me tienen tant consumido
que yo soy de arder contento.

¶ Quien su muy alta costumbre
hablando podra ygualar
su virtud su mansedumbre:
mi estilo de poca lumbre
es arroyo con la mar.
nueuas cosas de mirar
jamas de nadie tenidas
ni se esperan de hallar
donde para las loar
las lenguas son mudecidas.

¶ Es apetito natural de todos los hombres de q̃lquier obra á poz ellos se haga querer recebir alabãça: t principalmente ó aq̃llas dos partes á concurrẽ: la examinació del juyzio t la libertad del escoger/ dõde juzgãdo puersamente y eligendo mal: parece á de alli se siga escarnio t injuria: t juzgãdo y eligiẽdo biẽ poz el cõtrario: assi á siẽdo ósta qualidad el juyzio t la election amoroza poz esto es vniuersal costũbre de todos los enamorados (mẽtra lectura el desseo.) ensalçar t alabar quãto puedẽ a sus amigas. y. M. F. no se apartãdo de semejãte costũbre ha referido t contado las alabãças sobredichas de. M. Laura: segũ mejoz ha podido: en lo qual si biẽ considerã las pfectiones á ella tenia le tẽdrã a el poz muy desculpado en auerla seguido y seruido como sabemos. Cuẽta allẽde desto nro poeta la cõclusiõ de su estado juntamẽte cõ vna exclamació diziẽdo como arriba diro: á el se hallaua preso t. M. Laura suelta y del todo libre y rebelde delas enseñas de amor: t poz esto dize dando bozes cõ mucha ira. O mi estrella o hado malignoy de mucha cõtrariedad para mi á nunca hago de dia ni ó noche sino dar bozes llamãdo y demũdãdo piedad: y ella nũca se inclina pa querer escuchar ó mil ruegos vno solo: mas como nro poeta despues considera á estas penas de amozes son vniuersales enla mayoz parte del mũdo: acuerda de recogerse t auer paciẽcia: t dize assi. Puesto q̃ la ley de amor nos parezca graue y pesada: cõuiene q̃ la guardemos pues no solamẽte q̃ la guardemos alcãça t cõpzgen de los hõbres mortales: mas avn hasta el cielo llega a prender t someter los q̃ fuerõ tenidos poz diofes en nẽpo dela gẽte sin ley verdadera.

¶ Ella suelta yo ligado
no hago sino rogar
O mi muy maligno hado
de mil ruegos que la he dado
vno no quiere escuchar.
ley de amor avn que pesada
nos parezca y desigual
conuiene de ser guardada
pues en cielo y tierra es dada
antigua y vniuersal.

¶ Es de saber q̃ muchos doctos hõbres. Assi como Ciceron in libro de diuinatione. Virgilio enla eneyda. Ouidio enel metha. Seneca enlas tragedias: t otros muchos (como diremos enel triumpho dela fama) quisieron dezir que todo effecto produzido encste mundo fuesse produzido poz disposicion de hado: mas diuersificaróse las opiniones de que cosa fuesse hado: porque algunos direró ser vna conexion delas ocasiones entre ellas mismas ordenadas ala prima que es la diuina voluntad imutable: la q̃l sentencia afirma Tulio enel ꝓlegado libro. Otros direró la ocasion dela necessidad delos effectos ser las estrellas

ꝛ cuerpos celestiales: ꝛ la diuina voluntad pu
sieron no ser eficiente ocasion sino final: assi co
mo lo pone Possidonio astrologo/ Rigidio fi-
gulo: ꝛ algunos otros sin estos. Mas llame-
m mos la estrella o hado que de qualquier mane
ra esta bien la exclamacion querādose de Lau
ra. Quanto al guardar dela ley/ no se aparta
el nuestro poeta de no guardalla: porq̄ todas
las leyes tenē venerable auctoridad para ser
obedecidas: puesto que muy asperas sean: assi
como muy claro se muestra en̄ el testo dla ley ,pf
perit.ff.qui ꝛ a quibus. Assi que quādo seme-
jante passion en otros se vee: calladamēte cō-
N bida al hōbre que aya paciēcia. Prosigue el
poeta y cuēta otros muchos effectos de amor
allende delos contados: ꝛ dize que despues q̄
se enamoro sabe como el coraçon se aparta del
cuerpo: ꝛ como haze paz y guerra muy rebuel
ta: ꝛ como tābien sabe hazer tregua ꝛ dissimu-
lar el dolor: ꝛ junto con esto cuenta otro effecto
amoroso q̄ es lo que muchas vezes acaece en
la disposicion del amar/ diziēdo que el sabe co
mo la color desampara las mexillas ꝛ vn to-
do el rostro: ꝛ como despues torna la mesma
sangre a colorar y reparar lo que auia desam-
parado quando acaecia cosa que pusiesse ver
guença o miedo en el rostro enamorado.

O ¶ Se ya como el coraçon
de si se puede apartar
hazer paz y dessencion
y tregua con discrecion
y el dolor dissimular.
y se como desampara
las quitadas la color
P y despues como repara
la sangre toda la cara
por verguença o por temor.

¶ Diximos desde principio segun la diuision
delas animas de Platon: como en el coraçon
estana el anima vital ꝛ por esto apartando se
el anima concupicible de nosotros y ayuntan
dose con las personas que amamos: sabemos
por prouada experiēcia como el animo delos
enamorados menospreciando todo el cuyda-
do dellos haze su morada ꝛ habitacion en los
cuerpos delas personas amadas saben tam-
bien por experiencia como se haze con ellas la
guerra quando veen alguna señal en ellas pa
ra con ellos de menospreccio: principalmente
quando miran a otros cō mas amor q̄ a ellos
ꝛ tambien como saben hazer guerra ꝛ disen-
sion: sabē despues hazer treguas ꝛ pazes quā
do en la mayor yra que tiene le viene a la me-
moria algun dulce fauor que dellas ayan rece
bido: ꝛ assi son amansados: especialmente si se
atrauiesa alguna lagrimilla en medio. Quā- Q
to al desamparar la color el rostro: por el supe
rior accidente se puede este bien cōprehender
siendo nos muy manifiesto que a ninguna ge-
neracion de gentes acaecen ocasiones tā a me
nudo de temor y de verguēça como alos ena-
morados: por las quales segun la sentēcia del
philosopho y de todos los medicos: se sigue el
sobredicho accidente: porque todas las vezes
que occurre alguna cosa ō temor: llama luego
la natura socorro que es la sangre ꝛ los spiri-
tus al coraçon para hazer en aquel lugar sus
defensas: ꝛ assi el rostro q̄da descolorido: ꝛ por
cōtrario acaece en la verguença porque como
se recibe en la cara: assi la sangre va a socorrer
donde ay necessidad: por esto el rostro se pone
colorado dela misma color dela sangre que
le sube a dar socorro. Cuenta de mas desto o- ¶
tros effectos de amor diziendo. Yo se como y de
que manera esta la serpiente escondida entre
las flores: y se como se biue entre dos contra-
rios pensamientos ꝛ como velan dormiendo:
ꝛ como biuiendo no biuen: ni muriendo acabā
de morir los enamorados: y se buscar las pisa
das de mi amada enemiga para mirarla: y se
auer temor de hallarla: ꝛ tambien se en q̄ ma-
nera se trasforma el q̄ ama en la cosa amada.

¶ Se como yaze escondida
en flores serpiente fiera
y entre contrarios metida
estar vela/ sueño/ y vida
y muerte sin que se muera:
se buscar a mi enemiga
y temer de la topar.
y se como y con que liga
el amante en el amiga
se costumbra transformar.

¶ Queriendo nuestro poeta mostrar los en-
gaños delos amores ꝛ como muchas triste
zas y enojos estan cubiertos cō escuros deley
tes ꝛ con instables plazeres dize que sabe de q̄
manera esta escondida la serpiente entre las
flores: por dar nos a entender que debaxo del
velo delos fauores ꝛ promessas estan escōdi-
dos infinitos engaños: ꝛ mucha perdida ō nē
po de reputacion y de substancia. Assi mismo
quantos dolores proceden de alli/ ꝛ quan in-
cierta sea la esperança: ꝛ quan presto se cōuer
ta en temor: dexemos que lo iuzgue quien por
experiencia lo sabe. Tābien quantas y quan-
tas vezes acaece vna cosa ser hecha a vn fin y

ser juzgada por ō cōtraria significatiō: lo q̄l acō
tesce afirmarse tāto en la fantasia q̄ no solamēte
estādo despiertos se cree assi: mas avn estādo
durmiēdo aparecē fantasmas ꝛ simulacros so
bre la misma ymaginatiō: y esta tal dispositiō
atrae tāta amargura en los tristes enamorados
q̄ ōl todo se buelue a desesperatiō: escogiēdo por
menos cōgorosa la muerte q̄ la vida: ꝛ assi es ō
crecr q̄ si no lo estorvasse el temor ōl infierno q̄
muchos cō sus manos se darīa la muerte. Quā
¶ to al buscar las pisada de sus enemiga. Cier=
to es de mover a cōpassiō de los tristes enamo
rados q̄ solamēte se gozā en la vista de sus ami
gas ꝛ avn aquellas (no dādoles otra cosa) les
niegā: porq̄ muchas vezes acaecera ser y da a
alguna parte dōde no seria licito q̄ fuesse quiē
la ama solo por el temor dela infamia q̄ se les
puede seguir allēde del miedo q̄ tābiē se les re
crece de quiē las guarda por la sospecha q̄ po
drīa tomar: ꝛ por esto nro poeta dize q̄ andan
do la a buscar auia miedo de hallarla pēsan
do q̄ la enojaria. ꝑ ōsta suerte en pēsamiētos ꝛ
obras y en qualquier forma q̄ puedē procurā
siēpre transformarse en sus amigas y maginā
do cōtino en este effecto como se pudiessen con
ellas graūicar. Concluye tras esto nro poeta
generalmēte quasi todos los sobredichos effe
tos a los quales ayunta otros dos diziēdo co=
mo sabe cō diuersos pēsamiētos engañarse ca
da dia mil vezes: ꝛ como sabe quemarse de le=
xos siguiēdo la ocasiō de su fuego: y refrriarse
de cerca estādo en p̄sencia de madona Laura.

¶ Se color querer y estado
entre sospiros y risa
retener y ser priuado
y se ser viuificado
siendo el anima diuisa.
se mil vezes engañar
a mi mismo cada dia
se me de lleros quemar
y de cerca refriar
tras el fuego que seguia

¶ Para mas claro entendimiento de los ver=
sos q̄ se siguē: es ō saber: q̄ es cosa natural que
todo effecto sea semejable a su ocasion: de dōde
no es marauilla q̄ aya poca constancia y mu=
chas mudāças en los enamorados: pues todo
su estado depende dela disposiciō muy muda=
ble de sus amigas la naturaleza delas quales
es nunca tener firmeza: como lo dize Virgilio
en el iiij. ōla eneida: en rōpe y desata las tardā
cas q̄ yo te hago: cierto q̄ no ay cosa mas mu=
dable q̄ la muger: y de aqui saco nro poeta el
fin de aq̄l soneto q̄ comēça. Se il dolce sguar=
do.) quādo viene a dezir: la muger naturalmē
te es mudable: por dōde yo se biē q̄ vn estado
amoroso tura muy poco tiēpo en coraçō femi=
nino. Esta diuersidad en los enamorados escri
ue Plauto muy biē en la Cistelaria comedia
en las palabras q̄ comiença. (Credo ego amo
rē primū. ꝛc.) Esta misma sentēcia de Plauto
escriue. Ab. F. en el soneto q̄ comença. (Pace
nō trouo: ꝛ nō ho da far guerra.) y en el otro
soneto. (Se amor non ecbe dūque e quel chio
sento.) Assi q̄ en esta misma variedad se hallā
los enamorados fingendo mil vezes al dia es
peraça de salud fauorable por qualquier se
naleja que seles antoje q̄ haze en su proposito
o por alguna gracia q̄ tengan en si por donde
crean ser acceptos a sus amigas. Pues si dezi=
mos quantos errores cometē los hombres en
descobrir sus secretos a sus amigos / hallare
mos ser ꝓcesso en infinito: los males q̄ dea qui
se siguen engañandose a si mismos descubrien
do sus coraçones por hallar cōsuelo a sus ma
les. Saben tābien los enamorados arder de
seros forçādo les su passion hazer diuersos he
chos por estar mas en gracia de sus amigas:
lo qual saben biē hazer estādo absentes: mas
quando se acercā ala presencia dellas del to=
do se refrian en sus coraçones / ꝛ alli les huye
el atreuimiento y se les asiuda la lengua: ꝛ las
señas ꝛ ademanes vienē muy tardios: assi co=
mo muestra nuestro poeta en aquel soneto que
comiença. (Piu volte gia del bel sembiāte hu
mano.) y en el otros que dize. (Per chio tbanca
guardata de menzogna.) por donde dire=
mos claramente q̄ los enamorados se pueden
llamar elados segun el effecto q̄ en ellos se mue
stra. Prosigue mas adelante el nuestro poeta / ¶
diziendo quāta sea la fuerça de amor: ꝛ dize q̄
sabe ō q̄ manera el amor regaña señoreādo sō
bre los enamorados ꝛ como se destierra dellos
toda obra de razō: y en quātas maneras se de
struye el coraçon en el ardēte desseo amoroso
ꝛ jūto cōesto sabe quā presto es atada vna ora
estādo descōpañada dela razō ꝛ acōpañada dela
sēsualidad / no auiēdo q̄en haga dēsa por ella.

¶ Se sobre ymagmacion
el amor como remuerde
y destierra la razon
ꝛ con quanta destruycion
el coraçon daña y pierde
se como suele enlazarse
de cañamo muy sotil
si suele sola hallarse
y no puede defensarse
el anima que es gentil.

¶ Quarto se puede comprehender quanta sea la fuerça de amor: pues entre todos los sensitiuos deleytes ninguno tiene mas eficacia ni cõfunde tanto el imperio dela razõ: y por esto dize Casiodoro que el animo doloso y mal inclinado no sigue el arbitrio del temperante: mas solamente se da alos deleytes: pues assi veremos claro que es muy rezio de contrastar el carnal desseo: pues viene enlos hombres por natural inclinacion: y por electiõ peruersa es apto y aparejado a señorear sobre la razon: de donde vemos que tan diuersas generaciones de penas se sufrẽ: quanto son los encendimientos del apetito venereo. Quanto alo del atamiento dela anima si esta sola: es muy verdadera sentencia que cada y quando que la razon dexa el examẽ delas cosas agibles: por poco deleyte se halla el hombre sobrepujado y vencido: porque estando el entendimiento perezoso y no atento a resistir el sensitiuo plazer cõ muy paca fuerça queda sometido. Allende
B desto prosigue nuestro poeta diziendo como sabe y tiene mucha noticia delos subitos sobresaltos dela voluntad venerea: y delas crueles amenazas de Cupido: y de sus robos y fuerças y sus dissimulaciões. De mas desto dize como las ruedas y estados d amor son muy variables/dedonde nasce la dudosa esperança y el cierto dolor: y finalmente vna certidumbre de engaño y de falsos fundamentos de fe y de promessas. Diziendo desta manera.

C ¶ Se como vola muy alto
el amor y se agaçapa:
amaga y hiere de salto
y roba de sobre salto
y la voluntad solapa.
se sus ruedas trabajosas
andar por mudables vias
D las esperanças dudosas.
las penas ciertas dañosas
las mandas de se vazias.

¶ No es de creer q̃ entre el numero dlos enamorados/aya algũo q̃ los effectos sobredichos no le sean manifiestos principalmente quãdo considerando la genul hermosura: las honestas costumbres/las discretas palabras y amorosos fauores de sus amigas vienen a ser muy mas preso de sus desseos que el auezica a quiẽ las plumas se le pegan enla liga del arbol. Y pues por tãta experiencia pueden ser manifiestos los robos y sobresaltos d amor a muchas personas: dexaremos esto y passaremos ala media copla postrera donde me parece q̃ es y suele ser enlas mugeres hermosas vna naturaleza y condiciõ q̃ es recebir en si mucha gloria: quando conoscen tener muchos seruidores aficionados asu seruicio juzgãdo en si auer mas hermosura q̃ enlas otras: por el mayor numero q̃ tienen de enamorados q̃ las otras mugeres: donde acaece q̃ por mantener los a todos en juego y encẽder los mas en alguna esperança: a vnos se muestra fauorable vn dia y a otros desdeña: otro dia se muestra ayrada cõtra aquel: y apazible alos otros: de manera q̃ como ellos mudan presto su proposito no sabẽ los tristes enamorados en que se esperen quãdo sin culpa dellos se sienten desfauorecidos: y a esta causa estan siempre en agonia y dolor: y desta femini costumbre es necessario q̃ nazca despues el engaño y falta de fe: auiendo alguna vez prometido a su enamorado de fauorecer a el solo y de solo amarle y tener lo contrario enel animo. Otras vezes prometen de hazer algo y no lo hazen por experimentallos de paciencia y constancia y aun por encendellos mas enel apetito de aql desseado plazer. Prosigue allende. AB. F. Petrarca y cuenta otro effecto de amor: diziendo q̃ el sabe de que manera con prudencia se tienen secretas las llamas amorosas: y como dentro delos huessos esta cubierto su fuego: y enlas venas las llagas secretas. delo qual se suele seguir muy publica muerte y muy manifiesto fuego. E finalmente dize q̃ sabe la vida enamorada ser muy llena de temor y osadia y ser de tal qualidad q̃ muy poco dulce de fauor: mata mucha amargura de disfauores y desdeños: enlos quales enamorados ay muchos sospiros y pocos plazeres: y junto conesto se les cortã las palabras y callan muy presto: teniẽdo cõmo vso breue de risa y luengo de llantos. E assi cõcluye nuestro poeta diziẽdo q̃ el tenia experiencia delo sobredicho y que sabia muy bien el sabor que tenia la miel templada y delleyda con ajenios amargos.

¶ Se como enlos huessos y aga
su biuo fuego cubierto:
en venas secreta llaga
de donde despues se haga
muerte clara fuego abierto
se la vida enamorada
en suma sin cuento largo
ser temerosa y osada
que poco dulce que agrada
luego amata mucho amargo.

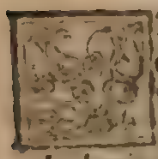
¶ Se sus males y quebrantos
y su siempre sospirar:

sus costumbres ⁊ sus cantos:
se tambien sus luengos llantos
y su breue descansar.
Se su habla muy rompida:
se su subdito silencio
con la lengua enmudescida.
se por que tal es auida
miel templada con sylencio.

¶ Costumbre es delos corteses enamorados encobrir su dolor por grande q̄ sea mientra se pueden hazer lo: avn que con gran pena se haze segun dize Ouidio en el quarto quādo dize. Quāto mas el fuego se encubre tāto mas quema: y allende desto porq̄ el secreto repugna ⁊ contraria ala natura de amor. es pintado desnudo Lupido: de donde assi como quien encubre dolor manifiesta la boz mas dolorosa: assi tābien quien mas quiere encobrir las llamas amorosas mas las manifiesta en las obras: pues sto que en las palabras las encubra. Quāto a lo dela vida enamorada ser inconstāte/temerosa y osada: muy claro sabemos q̄ ninguna cosa ay entre los mortales de mas incōstancia q̄ la vida y processo delos enamorados (pues en todas las obras se halla reposo ⁊ quietud al fin dellas saluo en los amores) pues alcançado el fin dellos y la possession delo q̄ desseam: entonces se encienden en mas desseo cō voluntad de siēpre possee: ⁊ no perder lo q̄ possee con que cō tanta osadia ⁊ trabajo ganarō. Bien diremos por cierto que es muy ciega ⁊ insaciable y engañosa dulçura la q̄ encubriēdo la amargura passada esparze la semiente solo por coger despues el fructo del dolor: assi que la vida delos enamorados queda por inconstante: temerosa ⁊ osada. inconstante: porque nunca tiene firmeza: temerosa porque siempre temē la yra de su amiga: ⁊ osada por ponerse a tanto genero de peligros como se ponē. Verdaderamente son cosas agenas dela humana naturaleza. Quā tos sospiros continos: quantos cantos nocturnos salidos del corazon con dolor muy graue: quantas vezes se queran sin entender sus palabras muertas nadie sino ellos: porq̄ ni hablā/ni callan: quanto supiramente se les amortigua la razon con el silēcio: pues que mas miseria puede auer en la vida q̄ no ser licito quexar el mal que se siente: ⁊ como a vn breue plaze q̄ acaezca venirle saltean mil dessabrimientos. E finalmēte haze nr̄o poeta muy justa cōparatiō en dezir q̄ son los amores vn beurage de miel desleyda cō assenssios: de manera q̄ podremos juzgar por bīauenturado al q̄ nunca sintio el effeto ni cētella ō tā maluado apento.

¶ Declaratiō del quarto capitulo.

Antigua vsança ⁊ muy osada costūbre fue entre los romanos quando trūphauan en roma lleuar los despojos delos vēcidos al tēplo q̄ era cōuenīēte para ello: ⁊ siguiēdo nr̄o poeta esta costūbre ⁊ semejança en este q̄rto capitulo: entende lleuar al amor al tēplo de su madre venus en la yla de Liberea: el q̄l era lugar apazible ⁊ apropriado al apento sensitiuo: assi como eñl triūpho q̄ se sigue lleua a Laura cō su triumpho a roma al templo dela castidad: dō de era cōuenīēte que las tales virtudes reposassē. Despues desto entēdiēdo el glorioso poeta q̄ la muerte: fama ⁊ tiēpo ādauā vniuersalmēte por todo el mūdo/no señala determinado lugar para poner sus despojos: mas solamente auer los visto en la tierra. dōde al sesto triūpho dla eternidad atribuye por aposiento el cielo al q̄l solamēte ⁊ los spiritus despues de dios cōuiene tal morada ⁊ medida. tornādo agora al proposito de nr̄o capitulo: digo q̄ nr̄o poeta halla que es apento deshonesto el delas scīēcias/saluo las q̄ solamēte se endereçā al conoscimiēto de dios: ⁊ por esto en este capīo se pone por subjecto al tal desseo: dādo a entēder q̄ fue mucho dado ala poesia: ⁊ assi itroduze asu misma pſona seguir este triūpho con la otra gēte jūtamēte cō Socrates ⁊ Lelio: por q̄rer demostr en la pſona d̄ Socrates auer mucho desseado tener noticia d̄ philosophia moral/⁊ por la pſona de Lelio quiere entēderse assi por el amor q̄ tuuo a Scipiō semejable al d̄ Lelio: y este mismo tuuo ala poesia pues la siguio hasta cōponer la Affrica en loor de Scipion: mediāte la q̄l obra como al principio d̄ rimos fue laureado poeta. y q̄ el ouiesse tenido estos desseos de alcançar las sobredichas doctrinas: no solamēte lo muestra en el libro de cōflictu curarū suarum: mas avn lo demuestra muy claro en aquella cāciō que dize (vna dna pui bella assai che il sole.) dōde declara auer sido primeramente enamorado dela poesia y despues dela Philosophia allēde delos amores de Laura. Assi q̄ constituydo. M. F. so el dominio del sensitiuo apetito ⁊ cortados los neruios dela libertad: dize q̄ luego vino en conoscimiento ⁊ cōuersacion de los mismos prisioneros q̄ alli venīā: puesto q̄ antes d̄ esto el era muy seluanco ⁊ ençahareño de los mundanos deleytes: ⁊ por sī mismo luego en entrādo conoscio todos los trabajos ⁊ martyrios amorosos: ⁊ cō que arte ⁊ ingenio cada vno delos que alli venian estauan presos ⁊ cōduzidos en vida tan amargosa.



Auiendo despues que mi fortuna
en otro poder me puso
rotos los neruios a vna
de libertad: que en alguna
edad mia tuue en vso:
yo era entonces hallado
m mas seluatico que ciervos:
mas alli fue arrebatado
y luego domesticado
con los miserables siervos.

¶ Vi sus fatigas llorosas
y los senderos torcidos
y las artes engañosas
con que a greges amorosas
eran todos conduzidos.
Yo todas partes mirando
por ver algo de gran fama
los nuevos libros cantando
y los viejos trasbojando
vi quien Euridice ama.

¶ Y quiso tanto querella
que se quema en biua llama
al infierno fue por vella
y despues murio por ella
con lengua muerta la llama
P Alceo vi de remonte
contra amor siempre cantãdo
Pindaro y Anacreonte
vi cantar aduersa de fronte
en puerto de amor estando.

¶ Cosa razonable es como al principio dezimos que los hombres tengan mayor conoscimiento y noticia de sus semejables que delos dessemejables a si mismos. Por donde siendo subieto. Ad. Frãcisco al amor como los otros: affirma por si mismo sin interprete conocer los que alli venian: y allẽde desto dize tener noticia dela manera y del arte y ỹl ingenio medias te las quales los hombres son conduzidos al amoroso yugo: y el habla esto como psona experimẽtada. Cuẽta dspues desto nro poeta como siendo el hecho amigo de todos los otros spũs enamorados se andaua boluiẽdo a todas partes por ver si veria algũ famoso por libros antiguos o modernos afficionado a sciẽcia humana o a otra cosa cerca dela q̃l ouiesse ỹ exercitar su doctrina: y en esta atẽcion dize q̃ vio a Orpheo el qual solamẽte amaua a Euridice: por quien descendio al infierno por demãdarla a Pluton: ala qual amo tãto que murio por ella: y despues la llamaua muy junto ala muerte. Para entendimiento delo qual es de saber que Orpheo hijo de Apolo y de Caliope auiẽdo recebido la cytara de Mercurio se enamoro ỹ Euridice ninpha: ala qual auiẽdo trydo a su voluntad con la musica: al fin se caso con ella. Andãdo a caso vn dia Euridice por la ribera de Ebro llega alli Aristeo el qual mucho tiempo auia sido su aficionado y queriẽdo for çalle entonces corrio tras ella y ella huyendo hallo vna serpiente y fue della mordida tã põçoñosamẽte que luego murio. Como Orpheo sintio el caso desastrado dla su Euridice conocio que todas las obras que podia vsar eran en vno salno la musica: y por esto tomo la cythara o vihula y descendio al infierno: con la qual amansando las furias infernales alcanço de Pluton y Proserpina / que le diessen a Euridice: la qual le fue dada cõ condiciõ que no boluiesse la cabeça atras a miralla hasta q̃ la touiesse fuera. Mas Orpheo vino de aquella manera hasta cerca dela salida: y forçado del desseo ỹ vella boluio la cabeça atras y perdiola por las condiciones passadas: assi que delibero de no tomar mas muger: y allende de sto siempre en sus cantos conseiaua alos hombre que estouiessen sueltos sin casarse en algun tiempo: y por esto vino en tãto odio delas mugeres que se conjuraron contra el: y vn dia sacrificando a Baco fue salteado delas mismas mugeres: de manera que le mataron y le despedaçaron y echaron la cabeça con la cythara en el rio Ebro: la qual por el impeu delas ondas fue lleuada a Lesbos que es yla: y que riendo comella vna serpiente fue conuertida en piedra por su padre Apolo. Son estas cosas atribuydas a Orpheo segun la fantasia poetica: mas la verdad es q̃ Orpheo fue poeta muy antiguo y muy excelente en aquella facultad: y principalmente se deleyto mucho en cantar de amor. (Alceo vide remonte.) Cerca del entendimiento de ver remontado a Alceo: es de saber que Alceo fue prestantissimo poeta Griego: y por su doctrina fue muy conocido en su republica. (Como escriue Tulio en el quarto delas tosculanas) q̃si todos sus poemas instituyo contra la vida tyranica y cõtra el amor immoderado delos mancebos: en las quales obras escriuio tan elegantemente y cõ tanta doctrina que merescio conseguir que en publico le fuesse dada la cithara aurea: assi como lo escriue Quintiliano en el dezimo de institutione oratoria. Pindaro assi mismo segun el dicho Quintiliano fue singular poeta y digno

de honor en tanta manera: que si touiera gra uedad de subjectos en sus poemas: ⁊ no anduuiera venteando llegara muy cerca de homero. Amo este Pindaro muy abominablemente: porque no siguia la naturaleza: y estãdo en su general del estudio: vn dia echada la cabeça sobre vn mancebo a quien amaua queriendo dormir expiro: como escriue Valerio al. x. libro y capᵒ. xij. parecio cosa de miraglo morir reposando donde mas desseaua: y quando el cuerpo enel reposo maluado de sus pensamiẽtos/fuesse su anima alas penas en poder dlos demonios. Assi miᵐo Anacreõte como escriue Tulio enel sobredicho libro: todo su dezir y pensamiento conuertio en hablar de amor: assi que nauegando por el muy ancho mar de los deleytes fue a parar enel puerto de amor/ para reposar eñl su persona y sus escripturas: ⁊ por esto dize Tulio (Anacreontis tota poesis est amatoria: maxime vero omnia flagrasse amore regina vbi cum apparet exscripta atq; horum omnium libidinosus esse amores videmus.) Dize tulio todo lo que escriuio Anacreõte fue de amores: ⁊ mayormẽte amo a vna reyna y como delo que escriuio parece: todos sus amores fueron muy luxuriosos:: y por esto cõ razon fue entre estos contado por nuestro poeta. Despues destos pone nuestro Poeta otros poetas lannos los quales atiende del vso de auer contado cosas excelentes: escriuieron ⁊ celebraron cosas de amor/⁊ dize assi: yo vi alli a Virgilio y pareciome que tenia al derredor de si compañia muy alegre y regozijada: entre los quales venian Ouidio/Propercio/Catulo/⁊ Tibulo hablando de amor y de sus propriedades: ⁊ dize el verso assi.

S ¶ Alli vi Virgilio estar:
y en torno del gente vi
mucho de regozijar
y de ingenio singular
delos que yo me escogi.
Ouidio conel estaua
y Propercio con Catulo.
cada qual de amor hablaua
y con aficion cantaua
con ellos tambien Tibulo.

¶ Assi como puede ser manifiesto por los poemas destos antiguos escriptores cada vno dellos nos demuestra auer escripto cosas en fauor de algũa amiga suya: assi como vemos virgilio auer escripto de Lidia a quien amo mucho. Ouidio assi como se lee enel libro sin titulo escriuio por Corina. Catulo por Iesbia. propercio por Cinthia y el verdadero nõbre era Hostilia. Tibulo por Plania: puesto que ella se llamaua Delia: assi como es escripto en sus elegãcias: assi q̃ es quasi costumbre vniuersal de todos los poetas hazer sobre semejãtes cosas. E assi vemos tambien que Gallo poeta escriuio de Lichoris cuyo verdadero nombre era Cithara: y Dante de Beatriz: y. M. Frã cisco petrarca de madona Laura. Lueta despues destos nuestro Poeta la doctissima Sapho: diziendo que vio venir vna moça griega y gualmente puesta en grado con estos nobles poetas: la qual cantaua ó amor/ y tenia en sus cantares vn estilo tan singular y tan elegante que era muy raro en su natura: y tras ella vio vna playa llena de gente que cantaua tambien de amor.

¶ Vna moça greca a par
con los sabios poetaua:
y tenia en su cantar
vn estilo de admirar
que en ninguno se hallaua.
mi vista muy repartida
en vna y en otra parte
vna playa vi florida
de gente de amor perdida
que del hablan por buen arte.

¶ Sapho poeta fue dela insula de Lesbos: y quanto al animo fue hija de nobles y generosos padres: esta dexando las cosas femineles se dio tãto al estudio delas letras poeticas que podemos dezir que alcanço la perfection que todo mortal puede alcançar: ⁊ no solamente merecio ser cõtentado entre los otros poetas: mas a vn a honra y gloria suya le hizierõ Abi tieno vna excelentissima estatua por memoria perpetua: por lo qual no solamẽte en aquella prouincia: mas en todo el vniuerso fue conocida ⁊ famosa. E como fue enlas letras de excelãte ingenio: assi fue enlos amores de muy penosa subjection: porque amo a vn mancebo llamado Phaon: y el no correspondiendo a amarla: le hizo ella a el vn poema por atraerle a su voluntan: el qual poema era de diuerso estilo y de varia natura de pies. Al qual estilo llamaron Saphico por auerle cõpuesto Sapho. Despues desta dõzella pone enfo. M. F. petrarca vna multitud ó hõbres excelẽtes que si todos de su tiẽpo amigos y conocidos suyos.

los quales se dieron a diuersos generos de estudios: y otros se dieron alos amores: y por esto dize que los vio en la playa verde y florida de las sciencias y exercicios de letras: entre las quales el primero era Dãte y la su Beatriz. y Liño clarissimo jurisconsulto con su seluagia: tras los quales seguian los infrascriptos hombres dignos de memoria. y dize assi.

¶ Aqui son Beatriz y Dante
y el buen Liño de pistoya
con su Seluagia delante
Guido de arecio pesante
que primero no se oya.
otros dos guidos veres
que fueron muchos preciados
el honesto bolones
y los sicilos despues
que primeros son hallados.

¶ Y ellos Assis sin engaño
Senucio con francesquino
muy humanos: y vn rabaño
de hablas y traje estraño
y de ingenio peregrino.
entre aquel grande tropel
era primero nombrado
el Arnaldo daniel
que con su dezir nouel
ha su patria mucho honrrado.

¶ Los que amor prende ligero
son Arnaldo el menos digno
con el vno y otro Piero.
y los que como guerreo
con mas trabajo preuino
yo digo que caluara
vno y otro Raimbaldo
que beatriz en monferrara
canto. despues se mostrara
el de Aluernia con Giraldo.

¶ Folco agenoua quito
nombre por darle a marsella:
despues quando enuejecio
vida y estado mudo
por auer patria mas vella.
Gianfre por se despachar
vso la vela y el remo.
Guillermo por poetar
su vida vido secar
antes de ser al extremo.

¶ Quarto es manifiesta la escuela ó particular declaracio en los versos siguientes: pues es cosa muy clara auerse en dos maneras el conoscimiẽte ó los hõbres: la vna es por la vista corporea: y la otra por la noticia q̃ los escritores nos dã: los quales por edad nos antecedierõ con luengo espacio de tiẽpo: mas porque ó los q̃ agora aqui se siguen no podriamos cõprehẽder mucho por hystoria: los passaremos quasi en general y basta nos el testimonio de nro micer Francisco: para que conozcamos auer sido estos que aqui pone personas de mucha doctrina. Mas pues conoscemos auer quedado cosas de mucha doctrina escriptas por dãte y Liño de pistoya y por los Guidos y Senucio y por pedro de aluernia: bien podemos creer que estos escriuieron y fueron personas de muchas letras puesto que no sean venidas sus obras a nuestra noticia. Pues baste nos agora a nro proposito. Dante juntamente con todos los otros auer se dado alos deleytes mũdanos mas que conuenia a personas razonables y de tanta sapiencia como ellos eran. Hablando nuestro poeta de estos hõbres amigos y conoscidos suyos: viene a hablar de vn grandissimo amigo suyo el q̃l era muerto muy pocos dias antes y se llamaua Thomas: y haze vna exclamacion diziendo desta manera. O vida falsa mudable y sin constãcia ni firmeza alguna: como tan presto echaste de ti a pona de tanta excelencia como era thomas sin el q̃l yo no sabia estar solo por la condicion muy delectable q̃ tenia. O el mi thomas quiẽ te me quito de ser my cõpañia cõ tãta presteza y celeramiento: pues ayer (a manera ó hablar) estauamos jũtos: verdaderamente esta vida en q̃ biuimos no es otra cosa sino vna breue memoria q̃ luego se acaba: y vn sueño de dolientes q̃ se passa en cosas vanas de fantasias y disparates. Assi que siendo el nuestro micer Francisco petrarca preso y encadenado como los otros siernos miserables y como estos sus estudiosos amigos: assi como hombre justo se condena aqui a si mismo diziendo que no solo por respecto de. M. Laura era cõstreñido a seguir el mundano desseo de las sciencias terrenales y por esto dize que siendo muy poco fuera del camino comun vio a socrates y Lelio con los quales procedio por diuersos lugares: y que con estos vio y anduuo por diuersos montes y pronuncias: y dize que a estos dos manifesto sus desseos y descubrio sus llagas: de los quales dos no cree que tiempo ni lugar le puedan apartar hasta que muera: y dize Lelio assi Con estos dos Mancebos tan Escogidos

amigos cogi el ramo glorioso con el qual honrrado: me mis quitadas antes de tiempo en memoria dela que tanto ame que fue madona Laurea: mas a vn que en memoria suya lo bize: no penseys por esso que cogi della ramo ni hoja jamas: porque siempre touo las rayzes a margas contra mi: esto dize petrarca por que le daua mas disfauores que mercedes: y porq̃ no le fauorescia dize no auer cogido ramo/ ni hoja por translacion del nombre de Laura haziendo le Lauro que es arbol como arriba dixymos/ y esto vsa diuersas vezes por equiuocos: como en otras partes auemos visto.

¶ Hugo y bernardo senti
y a merigo con anselmo
y mil otros que entendi
sus lenguas ser les alli
lança espada escudo yelmo.
despues viendo nuestra gente
el buen thomas vi venir
por quien es bien que la mente
que boloma o: no biuiente
ya medicina fue a morir.

¶ O vida falsa inconstante
o deleyte fugitiuo
quien me lo quito delante
que sin el passo dar ante
yo no supe siendo biuo
dime donde estas agora
siendo ayer mi compañia
la vida que nos namora
es memoria de mediora
y sueño de frenesia.

¶ Poco sali del sendero
que comun suelen llamar
quando a Lelio vi primero
y Socrates con quien quiero
mas luenga via lleuar.
o que par de amigos era
en prosa cierto mi rima
yo dalles nunca pudiera
alabança verdadera
como de virtud se estima.

¶ Con estos mientra me plugo
diuersos montes busque
seguir los no me desplugo
todos tres siendo en vn yugo
las mis llagas les mostre.
destos quitarme no creo
pude tiempo ni lugar
segun espero y desseo
basta que lo que posseo
sienta ceniza tornar.

¶ Con estos solos cogi
el muy glorioso ramo
con que a mis quexas di
ante tiempo honor aqui
en memoria de quien amo
mas de qnien me da passion
ramo ni hoja no siento
que yo ouiesse en conclusion
assi sus rayzes son
llenas de desabrimiento.

¶ Con muy alto concepto y con muy artificiosa hermosura pone aqui nuestro poeta en estos versos de q̃ es estudios de sciẽcias fue el mas aficionado assende delo deuido: dõde es de entender principalmente que delos mas dignos auctores dela lengua latina en especial san hieronimo dize que son dos las vias del proceso de nuestra vida: la vna es la dela virtud la q̃l es muy aspera y llena de montes y cuestas: y por esto es dificil: y la otra es la dlos plazeres y deleytes mundanos: la qual es muy llana y muy ancha y se puede caminar por ella cõ mucha facilidad: estas vias le fueron mostradas a hercules enel tiempo de su infancia y niñez para que escogiesse: el qual eligio la via delas obras conduziendo aq̃lla ala posessiõ dela gloria de fama: este es el camino por dõde pocos caminan entre los quales pocos son los hombres que se dan alos estudios de sciencias: assi como demuestra Virgilio enel. vj. dla eneyda diziendo. Tunc si cozsa loqui vates sate sanguine diuum. Tros anchisiade facilis descensus auerni. Noctes atq3 dies pater atri ianua ditis. Sed reuocare gradũ superasq3 euadere ad auras. Hoc op⁹ hic labor est pauci quos equus amauit Jupiter: aut ardens euexit ad ethera virtus. Dize la sibila a eneas o troyano hijo dela diosa venus y de anchises: muy llano y sin trabajo es el camino del infierno y de noche y de dia estan sus puertas abiertas: y el camino dl cielo es muy trabajoso y pocos van alla sino los que dios quiere mucho inflamados de soberana virtud estos van al cielo. La qual sentencia pruena tãbien el mismo micer Francisco petrarca en aquel soneto que co

miença. (La gola el soño y le ociose plume) quando llega a dezir al fin. Qual vagueza del auaro. Qual ó Mirtho? pouera nuda va philosofia dize la turba al vil guadagno intesa. Pochi con pagni barai per latra via perho ti prego piu gentil spirto non lassere la magnanimia tu impresa. Assi que segun esta sentencia se muestra muy claro que son muy pocos los q̃ siguen el camino delas virtudes. Lo que micer Francisco dize es: que auia muy pocos dias q̃ el era salido del camino comũ: que era de estudiar grãmatica quãdo vio a Socrates que es la doctrina moral: porque Socrates como escriue el philosopho enla Methaphisica: y Diogenes laercio enla vida suya. Isidoro enlas ethimologias y Ciceron enel quinto dlas Tosculanas dizen juntamẽte que dexados todos los otros cuydados se dio del todo ala contẽplacion de buenas costumbres: y Lelio este libro de Tulio de amicicia / mediante el qual se aficiono mucho alas virtudes dl affricano en tanta manera que por poder escreuir dllas se dio al estudio poetico: por donde compuso despues la africa en que escriuio los hechos de Scipion la qual obra muy llena de Poesia y Moralidad fue causa de mucha fama y gloria al nuestro famoso poeta. Micer. Francisco petrarca: assi como al principio dixymos. Dize que vio primero a. Lelio que a Socrates filosopho: porque como auemos dicho Lelio es poesia y Socrates es philosophia. Dize nuestro poeta Micer Francisco petrarca que no puede nadie auer cosa que le aparte de tal par de amigos como son estos dos: Solo por la virtud que enellos veya: alos quales no puede alabar en tanto grado como sus virtudes merescen ni seria bastante prosa ni verso. y dize que con estos busco diuersos mõtes que como he dicho enuẽde por estos dos amigos las dos sciencias que son Poesia y filosofia moral: y con estas dize que passo los dichos montes: los quales son diuersas innestigaciones por voluntad amigable que con ellos tenia y todas las difficultades scientificas afirma auer procedido y passado con estos: alos quales del todo descubrio sus llagas y sus dolosos effectos para ser dellos sano y alumbrado. y por esto affirma ser tanta la delectació ó su compañia que espera y dessea no apartarse jamas dellos hasta la muerte. y dize por morir tornarse ceniza su cuerpo / assi como era costumbre delos antiguos: no lo pone el por propia verdad que su cuerpo houiesse de ser quemado y hecho ceniza como los señores gentiles hazian. Pues el era muy buen christiano: mas dixo lo por comparacion de nustra ley a la seta Gentilica: porque quando algun gentil moria hazian le vna estatua semejable ala que era biua (segun lo escriue Herodiano Grecco tractando delos funerales de Seuero emperador:) y aquella ponian como quando era enfermo: y assi la tenian algunos dias hasta que despues fingiã ser muerta: y en este tiẽpo vsauan venir por vn lado los parientes y por otra las parientas a llorar aquel defunto y hazer le otras cerimonias que en aquel siglo entonces se acostumbrana hazer. Cerca de aquello tenia hecha y na cama de oro / o de seda / o de lana muy buena. Segun la nobleza / o condicion / o calidad del finado: y el verdadero cuerpo era leuado fuera de los muras de Roma al lugar delas sepulturas. Donde esta ua edificada vna Pira que antiguamente llamauan. La qual es vn ayuntamiento de madera muy seca que arde muy bien: el qual esta ua hecho de quatro esquinas: el qual quanto mas yua subiendo tanto mas se estrechaua: y enel medio de aquesta Pira ponian el sumptuoso cuerpo juntamente con la ymagen: y siendo alli quemado el cuerpo y muy bien recogida la ceniza en vn muy pequeño vaso hazian cuenta de hauer hecho todas sus sumptuosas obsequias muy complidamente. O marauillosa figura dela ceguedad de tan maluada gẽte: que antiguamente acostumbrauã quemar los cuerpos mortales figurando que auian de ser sus animas immortales: quemadas perpetuamente enlos infiernos: puesto que ellos creyan otra cosa con la ceguedad en que biuian: no les siẽdo a vn manifestada la verdad dl dios todo poderoso. Tornando agora a nuestro proposito digo: que quando estas obsequias querian ellos demostrar ser deificado algũ no en su muerte ponian enlo mas alto dela hoguera vna, muy resplandesciente aguila que llamauan el auc del dios Jupiter: la qual aguila como sentia el gran calor del fuego huya volando en alto y en este buelo dezian que aquella aguila presentaua al dios Jupiter la anima del defunto. Esta misma costumbre se guardaua publica y priuadamente en aquellos tiempos segun las personas eran de gran / de / o pequeño estado. (Con estos solos cogi el muy glorioso ramo) Por mas claro entendimiento delos versos que assi comiençan es de saber que nro pacta demuestra en muchos so-

netos lo que el Ouidio dize enel primo de metha. que es cozonar de lauro alos poetas: alos quales poz la fanga del estudio poetico les era puesta la semejante cozona: paz antigua institucion y preuilegio de Phebo cõcedido a Danaes hija de Pencozio de thesalia: y poz que ningun habito scientifico puede auer su perfection sin la Filosophia: assi como particularmente prueua dela eloquencia ciceron in oratione ad brutum quãdo dize. Sed ex platonis y aliozum philosophozum disputationibus oratoz maxime exaggeratus est y adiutus: ab eis enim quasi silua dictionum atqz vbertas ois ducta est. Dize delo que escriuio Platon y otros philosophos se ayuda mucho el eloquẽte y sabio dezidor: porque delos tales Filosophos mana toda abundancia de buen saber: y añade mas de esto. Positum sit gratia quod potest magis intelligiur sine philosophia esse posse quem querimus eloquenten. Y poz esto dize el poeta auer cogido y ganado la cozona del laurel con Socrates y Lelio: auiendo con el velo poetico escripto las sentẽcias filosoficas morales y naturales. Y poz esto en este lugar se puede manifiestamente comprehender el amor de Lauro. Mo. F. auer sido diuerso de su madona Laura siendo aqui puesto en señal y memoria della: y no se puede dezir que fuesse enamorado dela poesia de quien el lauro le reduze a memoria: pues. Mo. F. se escriue auer sido muy docto en poesia: y junto cõ esto arder continuamente poz amor: como lo afirma en aquel soneto (tosto gia stãcho di pensar si come) quando dize enel fin que si el errasse en alabar a madona Laura que ỏla tal culpa y error deuia ser escusado: pues seria causa del amor y no poz defecto de arte que en el ouiesse. Añade agora el poeta que fin ouiessen los enamorados: y en que lugar poz el amor fuessen conduzidos: y allende desto que effecto vio acaescer al amor: y en que manera fuesse preso dela pudicicia de madona Laura diziendo q̃ a vn que el poz su obstinado desseo: y poz la voluntad que tenia a Laura se ỏua querar y doler se poz auer sido mal galardonado: assi como hombre que pena y lloza poz ser ofendido poz ingratitud que responde a sus seruicios: ha si dosanssecho en ver solamente la vengança q̃ ouo quando vio al amor quedar vencido dela castidad de madona Laura lo qual fue vn freno para nunca jamas querarse: la qual vengãça y presura de amores mas materia de versos heroycos y muy subida que no del vulgo ni dela gente popular: pues trata esto dela prision que hizo la castidad: del que se llama dios dela gente vana y engañada / la qual prision fue hecha poz vna simple deliberacion ỏ vna virgen como veremos .:.

L

¶ Donde si como ofendido
yo tal vez doler me suela
loque con mi vista he vido
apara mi freno sido
con que ya mas no me duela
es materia muy subida
nodel vulgo mas de pocos
ver en batalla crescida
preso el dios que se apellida
deneścios rudos y locos.

¶ Cerca del entendimiento destos versos es de saber en lo que muestra. Mo. F. querarse de Laura ser costumbre natural de los enamorados: porque mientra el apetito sensitiuo sefiorea en los cuerpos delos hombres siempre ellos reschẽ poz injuria no ser galardonados de sus amigas con el vltimo fin que desean posseer: mas despues que aquel encendimiento es passado y el tiempo le ha diminuydo y la razon recobra las fuerças perdidas entonces aborrescen la vida passada y alaban mucho la constancia de sus amigas afirmãdo y teniendo poz mejor la cruel constancia que la piadosa compassion: y poz esto con muy gran razon dize nuestro poeta: que puesto que le suela doler y querar delas asperas obras de madona Laura: veya despues que poz exemplo della auia puesto su voluntad en razon y endereçado la ala salud eterna: delo qual no solamẽte auia de dexar la qnexa q̃ della tenia: mas a vn alabarse dela buena obra rescibido contino a madona Laura que era la causa della. Prosigue trae esto diziendo que primero que cuẽte lo que Laura hizo del amor: quiere contar lo que amor hizo del y de los otros prisioneros / pues lo otro contara enel triumpho de Castidad quando venga el tiempo de cõtallo la qual obra a vn que nuestro poeta la escriue aqui confiessa claramente no ser el el auctor ỏ lla / mas Homero y Orpheo nos dize que la inuentaron: los quales fueron poetas griegos dignos de mucha fama / y escriuieron los tormentos que nascian de seguir amor y sus pisadas: y la gloria que ganaua del vencimento quien virilmente le resistia. Cuenta de mas desto nuestro poeta lo que finalmente hizierõ los spiritus enamorados / diziẽdo que como seguian las pisadas o sendas delas purpureas plumas de aquellos caualos que guiauan el car

ro de amor: a fin llegaron al reyno de Venus que era madre ó cupido: enel qual camino passaron antes de llegar mil cuestas ⁊ valles ⁊ infinitas cauas ⁊ fossados.:.

¶ Que bizo de nos dire
despues lo que del bizieron
la qual obra no inuente
Orpheo y Homero se
que de tal auctores fueron
los caualios que bolauan
llenos de pluma segumos
por mil fossos que passauan
hasta que al reyno llegauan
de su madre a do venimos

¶ Scriue muy hermosamente el nuestro poeta. Adicer. Francisco petrarca en estos versos quãtos tormẽtos trabajos passiones / peligros / ⁊ infamias padezca el hombre antes de llegar al termino desseado de su primero desseo mientra que el anima es detenido enlas fuerças del apento sensitiuo: enel qual tormento es tan tenar ⁊ fuerte esta voluntad amorosa: q̃ en ningũa parte se diminuye el desseo: mas antes se confunde la mente sin saber se determinar ni limitar en determinacion alguna: porq̃ del vn lazo le tira voluntad encendida de posseer lo que desseа: ⁊ del otro es tirado de la amargura y aspera difficultad que ay hasta alcançar aquello que ha desseado: assi que siempre el hombre se queda suspẽso entre bienauẽturado ⁊ miserable: pareciendo le ser del effecto desconfiado ⁊ dela esperança socorrido. la qual contrariedad muestra muy bien el nuestro poeta en aquel Soneto que dize (Adiran do il sole de begliochi sereno) Dõde dize al fin por estos extremos ⁊ dos contrarios mezclados agora con voluntades eladas: agora con encẽdidas se esta assi contino mi anima entre triste y alegre / ⁊ primero que se allegue al reyno de Venus que es el fin de todos los Amores. Dize nuestro poeta que passaron muchos ⁊ infinitos trabajos en tal camino / hasta llegar al fin desseado. ⁊ por esto pone lugar particular donde amor quiso llenar el triumpho con todos los prisioneros suyos para triumphar de todos ellos ⁊ consecrar enel Templo de su Madre los despojos dela victoria suya. ⁊ dize assi que a ningũo no afloro las prisiones / mas que de aquella manera los lleuo muy apremiados hasta llegar al reyno de su Madre: el qual era en vna Isla donde el mar Egeo haze ruydo con las ondas a manera de quien sospira ⁊ llora: ⁊ dize q̃ esta Isla es muy deleytosa ⁊ muy apazible ⁊ delicada: en tanta manera que dubda si el Mar bañe o moje ni el sol caliente otra tal como ella: en medio de la qual estaua vn monte muy alegre y muy florido y verde llamado Cirtheo donde vsauan sacrificar a venus: y que auia allí las aguas tan dulces y tan claras ⁊ los ayres tan suaues que toda tristeza del coraçon quitauan y le encendian enel gozo de aquellos deleytes que tã caros costauan. Esta y sla y region plugo mucho a venus por su habitacion ⁊ allí la sacrificauan en aquel tiempo que el verdadero dios por el mysterio dela encarnacion avn no era conoscido. E avn el dia de oy es aquella tierra tan magra ⁊ tan flaca ó virtud y de buenas obras que parece mal alos hombres especulatiuos ⁊ virtuosos: ⁊ alos malos es agradable porque solamente se dan alos deleytes sensituos: porque la tierra mesma no ha perdido la costumbre antigua ⁊ mala de sus deshonestos vsos: assi que enestе lugar triumpho a mor de todos aquellos miserables prisioneros. los quales auian tomado por el diametro del mundo començando del mar de Tuleo o Tile hasta el mar indiano. E dize el texto desta manera que se sigue.:.

¶ El ninguno no afloro
las cadenas que tenia
mas tal destroço nos dio
por montes que nos passo
que nadie de si sabia
yaze allende situada
del Egeo y su llorar
vna y sla delicada
la mas templada ballada
baxo del sol enla mar.

¶ Enel medio vn monte ameno
tiene sombra y mucho verde
de fuentes y flores lleno
donde el penſamiento bueno
luego del alma se pierde.
esta tierra fue plaziente
a Venus y consagrada
en tiempo que claramente
la verdad del dios potente
no les fue manifestada.

Y avn agora de bondad
es tan desnuda y tan magra
R que le tura la maldad
tanto que es la verdad
dulce al malo y al bueno agra.
el amor aqui triumpho
de los presos con su mano
S que con vn lazo tomo
por las partes do passo
del mar Tule al Indiano.

¶ Por mas clara noticia desto os versos se deue notar que el mar supero fue llamado antiguamente badriatico y agora golfo de Venecia siguiendo hazia el peloponeso y entrando entre aquel y la insula de Creta llegá al mar q̃ se llama delas cicladees llamado Hellisponto: donde está muchas ysas delas quales el mar se nombra diuersamente porque el mar dela tierra Athica se llama Egeo. El qual nõbre le dieron por la muerte de egeo padre de Theseo rey de Athenas: assi por diuersas causas el mar se nombra de diuersos nõbres. Mas para saber enteramente porq̃ se llama mar Egeo en aquella parte: deuemos notar que siẽdo ydo Theseo por la suerte que le cupo a creta para ser comido del Minotauro segun la ley/ el rey Minos auia hecho con los Athenienses por vengança dela muerte de su hijo Androgeo. Egeo entonces era viejo/ y no teniendo mas hijo de solo theseo: hizo aparejar las naues con las velas negras en señal de tristeza y dolor/ y mando a Theseo y alos marineros q̃ si los dioses le escapassen de tan gran peligro que a la buelta quitassen las velas negras/ y pusiessen las blancas en señal de victoria: llegado Theseo a Creta y matando el Minotauro y salido del laberintho por industria de. Ariadna: acordo tornarse luego a Athenas: mas con la sobrada alegria dela victoria no se acordo d̃ mudar las velas negras y poner las blancas como Egeo su padre le auia mãdado y como Egeo vio de lexos tornar las naues cõ el luto que lleuaron/ creyo que su hijo queda-ua muerto: y echose desde la peña alta donde subia cada dia a ver si venian y cayo en la mar donde se obogo y por esto de alli adelante aq̃lla parte de mar se llamo el mar Egeo. Este mar por su sitio es puesto por la mayor parte a vientos orientales y australes: y por esto muchas vezes es gravemente monido: porque algadas las aguas por las furias delos vientos y que brantando las olas fingeron los poetas que aquel ruydo era el llanto y los sospiros del Rey egeo. Segundariamente es de notar que T
la ysla Litharea por estar apartada delos extremos es lugar templado y apazible: y a esta causa le escogio Venus para su abitacion: por que siendo ella diosa delos deleytes: era razõ que donde abitasse fuesse deleytoso el ayre y tẽ U
plada su morada. y antes fue esta ysla atribuyda por los scriptores a Venus que la region equinocial: avn que es habitacion muy tẽpiada. De mas desto no siendo conoscida aquella tierra en grecia por la distancia della al tiempo que poetauan y escremian de Venus le atribuyerõ la ysla Litherea por lugar para sus sacrificios: y alli la sacrificaron todo aquel tiempo que estuuo encubierta la sanctissima encarnacion del hijo de dios. Lo qual prophetizo. Sophonias del y de todos los otros dioses diziendo. El espantoso señor vendra sobre ellos y destruyra todos los dioses dela tierra: y adorar le han todos los varones de su lugar: y todas las ysas delas gentes. Vltimamente es X
de notar que esta ysla contraria a los buenos y amigos de alos malos pone nro poeta por lugar conuenible para el triumpho de amor: dõde triumpho de todos los prisioneros que auia tomado desde el mar de Tileo o Tule hasta el indiano que es de vna parte del mundo hasta otra. Para cuyo entẽdimiento es de saber que india es vna region puesta en medio del austro y oriente: y Tileo o Tule es la postrera ysla del mar occeano a la parte del septentrion la qual segun Plinio y Solino es lugar inhabitable por ser decontino extremamente destẽplado: porque desde el equinocio inuernal q̃ndo el sol esta en Aries: hasta el equinocio del otoño quando el sol esta en libra: siempre el sol esta sobre el hemisperio dando la color y claridad sin ponerse mi anochecelles: mas despues haze por el contrario desde el equinocio auctunal hasta el inuernal q̃ nunca los alũbra: assi q̃ seys meses ay es dia y seys despues es noche y por los autores sobredichos sabemos q̃ esta ysla quasi cõ sitio suyo esta puesta en derecho dela india. E por esto queriendo nuestro poeta escreuir la vniuersidad del lugar donde tiene fuerça amor dixo auer amor triumphado delos prisioneros que tomo desde el mar d̃ india hasta el de Tile q̃ es desde el vn cabo del mundo hasta el otro. De manera que amor tiene señorio desde la primera edad q̃ se nota por la india en ser caliente: hasta la vejez que se significa por la frialdad de tule. Prosigue despues desto nuestro poeta diziendo los despojos y robos que amor leuaua segun antigua costũbre delos que triumphauan para cõsecrallos P

al templo dedicado para aquello ⁊ dize q̃ lleuana primeramente delante pensamientos enel regaço los quales ocorren a los miserables ⁊ tristes enamorados: ⁊ sobre aquello vanidad con muy escuros ⁊ fugitiuos deleytes ⁊ con firmes enojos: ⁊ allende destas cosas fuera de toda natura rosas por nauidad que es en yuierno: ⁊ yelo en medio del verano. E los segundos despojos que traya tomados por fuerça alos enamorados. Amor era vna esperãça dudosa con vn plazer muy breue mezclada alo qual seguia vn dolor ⁊ vna penitencia despues de auer passado los sobredichos deleytes ⁊ plazeres amorosos semejables al dolor ⁊ arrepentimiento que se siguio en roma y en Troya despues delos deleytes passados.

Z ¶ En regaço pensamiento
enlos braços vanidad
plazer breue y gran tormento
en verano elado viento
y rosas por nauidad/
delante incierto esperar
detras breue bien assoma
penitencia y sospirar
delo passado pesar
como en troya o como en roma.

¶ Manifiesta cosa es ⁊ aprouada por verdadera experiẽcia: q̃ ninguna cosa el hõbre rescibe tãta fatiga enel pensamiẽto como del cuydado delos amores: cõsiderando q̃ en vn instãte concurrẽ el desseo de posseer lo q̃ aman y el temor de perder lo q̃ possee o desseã posseer: y el miedo delos competidores: ⁊ la yra cõtra ellos desseando vengarse delas injurias amorosas: y el desseo de mostrarse grato de q̃lquier fauor. la diligẽcia de proueer enlos dones ỹ mãdados: la industria de hallar los medios pteneſcientes para venir al desseado fin: la guarda grãde pa euitar la infamia ỹ las amigas el firme proposito de seguillas cõtino: la cautella ⁊ prouey miẽto q̃ ỹ dia ni de noche no sea su lugar ocupado por su cõpetidor: ⁊ muchos otros pẽsamiẽtos alos q̃les vna muy pequeña cosa los haze vanos ⁊ sin algũa firmeza: assi q̃ manifiestamẽte se cõprehẽde por q̃l q̃er ẽamorado tener abraçada la vanidad ⁊ la sõbra ⁊ la escuridad: y si acaece llegar el hõbre a su fin o quãto es breue ⁊ fugitiuo el plazer q̃ nace de tal ocasiõ ⁊ quãto es cõtino y grãde el tormẽto y enojo q̃ por la misma ocasiõ se espera: donde cõ grã razõ se atribuye a grisostomo auer escrito el tal effeto muy cõplidamẽte: como se muestra eneſtos versos. Ardet in affectu veñ ani ra sordet in actu. Efficit atq; putet: cito parat op⁹. Post factum fecisse putet: cito pterit illud A
q̃ iuuat eternũ q̃ cruciabit erit. Dize el amor eñ l desseo o volũtad arde y enla obra enfuzia ⁊ acabada da verguẽça cõ pesar delo auer hecho: el q̃l plazer es muy breue y el tormẽto para siẽpre: mas puesto q̃ los plazeres son breues no es por esso q̃ los enojos no lo son/ antes son muy luengos despues delos plazeres. E nlos q̃les effetos siẽdo assi puesta la natura del hõbre no es grã marauilla si procedẽ cosas fuera de naturaleza por el sẽsitiuo apetito: assi como seriã las rosas enel inuierno/ y los yelos enel verano: lo q̃l no podria acaescer sino quãdo se mouiessen de su sitio los cuerpos celestiales ⁊ de su natural cõplexiõ: o quãdo las q̃rtas del año ꝓporcionadas alos q̃tro elementos de dõde puenẽ las cosas elemẽtales fiziessen la mis B
ma mudãça (Delante incierto esperar) No se puede pa declaraciõ destos ỹsos negar q̃ la esperãza de amor no sea dudosa ⁊ incierta: pues la firmeça dela esperãça de amor es la firmeza ỹ la cosa q̃ hõbre ama: dõde pues enla muger no ay firmeza tãpoco la espança puede ser firme: quãto mas q̃ el sensitiuo apento lo cõfunde todo y amata las medidas ỹ la razõ pa no poder auer cozto ni luengo: segũ la sentẽcia de quinto curcio q̃ dize nil eñ potest esse diuturnũ nõ sub est ratio qđ ⁊ si fortũa aliquãdo aspirare vide ak temeritati tñ nõ suficit. Dize no ay cosa q̃ on C
re pa siẽpre: el amor no se rige cõ razõ; ⁊ si pesce q̃ algũ tpo le fauoresce fortũa todo es vanidad ⁊ pẽsto se muda: dedõde se sigue q̃ el plazer ha de ser breue ỹ necessidad: porq̃ es cosa q̃ emana ⁊ depẽde ỹla espança: assi q̃ siẽdo la ocasiõ breue es necessario q̃ el effeto sea ỹla misma disposiciõ: assi q̃ como es sentẽcia comũ delos naturales y pncipalmẽte ỹ auẽrnyz ẽcl octa. ỹ la Methaphisica: ala qual breue ⁊ fugitiua alegria se sigue despues dolor y penitencia: assi D
como acaecio enel reyno de Troya por el hurto de helena hecho por Paris: como mas arriba dirimos: por lo qual los Troyanos fueron muertos presos y vencidos: y la noble ciudad de Troya derribada y ardida: puesto que la tomada de Helena al principio plugo mucho al rey Priamo ⁊ a Paris con todos los otros troyanos: creyẽdo q̃ por auer tomado a
helena cobrariã ỹlos griegos a Ẽriona: assi q̃ E
lo q̃ al pncipio les plugo llorarõ al fin: y acaescio dos vezes en roma: ẽ tpo ỹ tarq̃no y en tpo de apio: q̃ era vno ỹl numero ỹlos ỹcios a q̃en por vn plazer se siguio grã dolor y enojo: y fue desta manera q̃ auiẽdo tarq̃no hijo ỹ tarq̃no supbo corrõpido a lucrecia fue desterrado de

Roma por bruto y collatino a lucrecio: en ven
gança dela fuerça y muerte de lucrecia: en el
qual delherro pobremente biuio y miserable
mente murio. Assi mismo Apio claudio sobre
dicho despues que forçado del amor de virgi
nia dio la injusta sentẽcia contra ella juzgãdo
la por sierua de Claudio (como mas extensa
mente diremos enel triumpho mas adelante)
por lo qual ella fue muerta de mano de su pa
dre: y el regimiento de Roma alterado y apio
metido en prision: y despues se siguio gran do
lor y penitencia de su injusta obra. Vltimamẽ
te muerto con gran pena y tormẽto acabo Assi
que estos dos apetitos carnales en si fueron
muy malos: mas mucho mas fue el mal que se
siguio que lo principal auia sido: porque eli
mando el entendimiento dc. Mᵉ. Fᵉ. de quanta
substancia fuesse la cayda que alli se siguio: biẽ
claro se puede ver enel comentario ciuil: prin
cipalmente en apiano Alexandrino ó bellocī
uil: y enlos otros hystoriadores dela lẽgua la
tina: maxime en Lornelio tacio: por los qua
les libros se podia dar verdadero juyzio dela
penitencia y dolor de Roma. Agora despues
que. Mᵉ. Fᵉ. ha escripto quales sean los despo
jos consecrados por los animos delos ena
morados: cuenta por el consiguiente la dispo
sicion del lugar verdaderamente conuenible
para entender el apetito carnal: diziendo que
enel valle frontero del monte delcytoso se sen
tia vn ruydo de aguas muy apazible y canta
res de pararicos muy suaues: los quales en
sus cantos despertauan la mente al plazer a
moroso: y tambien las riberas estauan diuer
sas en colores: porq̃ vnas eran verdes otras
blancas: y otras amarillas y coloradas y azu
les: assi como la tierra por diuersas disposicio
nes engendraua diuersas colores. Y este esta
do dize que tenia el valle enla primauera Assi
mismo bera dispuesta la frescura / y suauidad
del lugar enel mayor calor de estio: porque quã
do el sol mas ardia auia para remedio del grã
calor mucha agua fresca y muy fria: la qual co
rria de biuas fuentes para matar la sed natu
ral: y allende desto auia vn ayre agradable
fresco y sotil y sombra de arboles pomiferos.
y de mucha fruta: so cuyas verdes hojas y dul
ce fructo estauan seguros delos ardientes ra
yos del sol Los quales arboles sacudiendo el
ayre hazia vn son apazible a los oydos trayẽ
do consigo olor delcytoso delas partes por do
passaua. Allende desto pone que enel tiempo
del otoño y quando el inuierno refria por to
do el mundo siendo desagradable la humedad
y frio a todas las personas: entonces auia alli
los soles muy templados y muchos juegos y
manjares y alegria: assi que con el lugar tem
plado y los passatiempos encendian mas los
animos enel amoroso apetito hasta ponellos
enlo vltimo y mas estrecho para nunca salir.
De mas desto pone. Mᵉ. Fᵉ. petrarca el tiem
po en que amor quiso triũphar despues que
ya nos ha dicho el lugar dode triumpho: y di
ze assi que el tiempo en que aquel poderoso se
ñor quiso triumphar era quando el equinocio
es passado y queda el dia superior a la noche:
y quando Progne juntamente con Philome
na su hermana tornan al dulce exercicio y ne
gociacion de sus cantares: visitando con su ve
nida enel templo dela prima vera mas partes
de Europa: y dize desta manera.

¶ Todo el valle resonauan
aguas y mil auezillas
sus ribas por do alcançauan
roras y azules estauan
blancas verdes y amarillas.
de biuas fuentes corria
mucho claro y lindo rio
calor sobre yerua fria
sombra en abundancia auia
ayres dulces del estio.

¶ Despues qnel yuierno enfria
a y los soles muy templados
juegos: comer y alegria
que los coraçones guia
hasta verlos muy y atados.
esto todo acaescia
en tiempo que el equinocio
haze vencedor el dia
y Progne torna ala via
con la hermana a su negocio.

¶ Justamente y con rayon natural ha escrip
to el nuestro poeta enlos versos que se siguen
la propriedad conueniente al amoroso desseo
porque como enel tiempo de la prima vera se
comiença a multiplicar la sangre en los hom
bres: por consiguiente el apetito carnal se acre
cienta: porque allende de ser vigorosa la san
gre es causa desto la verdura que por los cam
pos se ve: la qual color alegra mucho al hom
bre por ser cosa que promene ólos vitales pri
cipios enlos quales todos los que viuen par
ticipan de vida: segun nos lo muestra el Phi
losopho in secundo de anima: quando dize (vi

nere vnctibus est esse) dize el ser de vida o mo
vimiẽto vital es vida alos q̃ biuen: y por esto
los spiritus se bmificã entõces y como min y=
stro delas opaciones naturales se alegrã mu=
cho y hã en sus effectos mas alegre expediciõ
en los lugares de tal qualidad. Assi mismo en el
tpo del estio dize auer aguas dulces y frias y
ayres frescos pa remedio del grã calor y para
refrescar la ẽbilidad y flaq̃za humana y natu
ral q̃ procede del calor grãde: y assi finalmẽte
en el yuierno ay los remedios cõtra el frio co=
mo en el estio cõtra el ardiẽte sol: curãdo vnos
cõtrarios cõ otros: y por esto nro. Ab. F. P.
a respecto del lugar de q̃ ha hablado y de sus
propiedades ha tambiẽ puesto los causas cõ
nenientes ala declaraciõ sensitiua. y de mas de
sto pa entendimiẽto del tpo particular en que
fue: es de saber q̃ discurriẽdo el sol por el circu
lo Zodiaco obliquamẽte: y auiendo de trascẽ
der del vn circulo paralelo al otro: assi q̃ndo
el sol esta en algũo de aq̃llos se haze el solsticio
del estio o del yuierno: y assi es neccessario q̃ dos
vezes al año el sol se falle debaxo dela luna eq̃=
nocial: la vna vez es quando entra en el signo
de ariete: y la otra q̃ndo entra en libra. El pri
mer eq̃nocio es q̃ndo en la pmauera los dias
son yguales cõ las noches: porq̃ eq̃nocio no de
re dezir sino q̃ no tura mas la noche q̃ el dia:
mas antes esta en mucha ygualdad: y porq̃ el
sol se yua entõces hazia el tropico de cãcer sali
endo ya del eq̃nocio crecia el dia y se hazia ma
yor q̃ la noche: y por esto dize el x̃so q̃ era en el
tpo q̃ el eq̃nocio hazia al dia vẽcedor: porq̃ el
dia crecia y la noche yua menguãdo: porq̃ dis
curriẽdo el sol por circulo alle̅de la linea eq̃no
cial hazia el paralelo del estio es necessario q̃
el sol este sobre nro hemispio mas de. xij. horas
y q̃nto mas se aparta dela linea y pcede hazia
el circulo: tãto el dia se nos va haziẽdo mayor
y por cõtrario q̃nto se acerca al circulo opposito
tãto por menor cerco circũda el nro hemispio
por dõde la noche viene a crescer y el dia a mẽ
guar: lo q̃l es passado del eq̃nocio del octoño.
dize nro poeta q̃ el tpo en q̃ vio triũfar al amor
era q̃ndo dspues del eq̃nocio comiẽça a crecer
el dia: q̃ndo pgne q̃ es la golondrida: y su hija
q̃ es el ruyseñor torna̅ en su dulce vsança y co=
stũbre d cãtar y visitarnos en la pmauera. Dõ
de es de entẽder segũ la poetica fiction q̃ pgne
y filomena fuerõ hijas y hijas de pandiõ rey de
atenas: el q̃l pandiõ caso a progne cõ Tereo
rey de tracia: y por la estrecha afinidad cõuer
saua mucho en casa del suegro (segũ es antigua
y honesta vsança delos yernos) y mediãte esta
conuersacion continua vino a enamorarse de
filomena su cuñada y hija d progne en tãta ma
nera q̃ estãdo se vn dia en su reyno de tracia le
vino ala memoria philomena con mas abun
dado desseo de verla q̃ otras vezes: y acordo d
partirse luego y yr se a athenas solamente por
verla: el q̃l como llego fue recebido de su sue=
gro muy alegremẽte: y pregũtado la causa d su
venida: respondio q̃ progne tenia el mayor des
seo del mundo d ver a philomena porq̃ la ama
ua mas q̃ a todas las cosas nascidas: y q̃ por
esto venia a suplicalle le pluguisse darle licen=
cia pa q̃ algunos dias progne gozasse della en
tracia. Pandiõ como oyo su demãda cõcedio
luego ẽ todo lo q̃ pedia: no creyẽdo ni pẽsando
maldad ni trayciõ alguna q̃ de su propio yerno
le procedi esse. Auido thereo a philomena par
tiosse cõ ella el mas alegre del mundo camino
de tracia: y llegãdo a vna selua q̃ en medio del
camino estaua: no q̃ so esperar mas tpo pa cum
plir su malnada volũtad: sino apeose en tierra
y apeo la gentil filomena y por fuerça la violo
y corrõpio cõ mucha desonestidad: y como la
vio hazer grandes llãtos y dezir dolorosas pa
labras prometiẽdo de dezir a todo el mũdo la
trayciõ y maldad q̃ con ella auia vsado: saco
el la espada entonces y cortole la lẽgua por no
ser descubierto: hecho todo esto dexo tereo a fi
lomena en aq̃lla selua y el fuesse a tracia: y con
lagrimas fingidas hizo entẽder a progne que
philomena era muerta en el camino. Passado
despues desto vn año paresciole a filomena q̃
era biẽ hazer saber a su hija progne lo q̃ tereo
auia vsado con ella y labro en vna tela de lien
ço cõ vna aguja y cõ lana todo el processo d su
desastrada suerte y en q̃ lugar auia acaescido
y donde la fallariã: y hecha la labor embio a
tracia la tela cõ vna su criada pa q̃ la diesse a
pgne su hija: la q̃l como progne vio conoscio la
treste rep̃sentacion y enojosa injuria fecha a fi
lomena. Acaescio a caso q̃ en aq̃llos dias ocur
rio la festiuidad de bacho: y progne fingio q̃
le yua a sacrificar: y pretendo se de noche llego
dõde su hija estaua: y como la fallo lleuola lue=
go a su casa real y alli la touo cõsigo secretamẽ
te y por vẽgarse a si y a ella: mato vn hijo que
tenia suyo y d su marido tereo el q̃l se llamaua
ytis y guisole en diuersos potajes y diole a co
mer a su marido tereo mientra q̃ comia pregũto
muchas vezes por el hijo mandãdo q̃ se le tra
xesse alli porq̃ holgaua mucho cõ el por ser mi
fio muy gracioso: mas su muger progne quãdo
le parescio tpo: mostrole a filomena y la cabe=
ça del niño cortada y dixo lo q̃ d aq̃ falta: tu te
lo has comido por vengãça mia y de filomena
tereo entõces espãtado y q̃si alterado el seso d

lo q̄ veya y oya/echo mão a la espada t corrio tras ellas por matarlas cruelmẽte/ mas ellas huyẽdo ouerõ los dioses cõpassiõ dellas t cõuertierõ a progne en golondrina / t a filomena en ruyseñor/t assi escaparõ delas manos de tereo/el qual fue cõuertido en abubilla/t de alli q̄do q̄ filomena q̄ndo cãta paresce q̄ llora la injuria q̄ rescibio de tereo/t tãbien Progne paresce q̄ se q̄ra cõ mucho dolor en sus cantares mostrãdo enojo y desdẽ. Assi q̄ muy hermosa mẽta diremos q̄ nro poeta ha cõtado el tpo ó l a ño en q̄ acaescio y el lugar dela ysla citera t la hora dela mañana: dela q̄l los enamorados recibẽ mayor congoxa: como el mesmo poeta muestra en aq̄l soneto q̄ comiẽça (Diana mesi ana la amorosa stella) y despues q̄ndo en otra parte dize la noche ó lscar y abor rescer el alua enlos q̄les lugares t tpos se halla tener amor mas fuerça q̄ en otros: t assi va prosiguiẽdo t dize cõ vna exclamació o instabilidad t poca firmeza dela natura humana q̄ nũca se firma ẽ cosa firme y stable ni permanece en vn ser mucho tpo mudãdo se a cada passo: t assi dize que en tal tpo hora t lugar: q̄ do a triũphar aq̄ q̄ es adorado del vulgo t dize q̄ fue en el tiempo q̄ mayor tributo demanda a nuestros ojos q̄ es el tributo de muchas lagrimas: y por esto vino a conoscer a que seruicio y destroço era conduzido quien se enamoraua.

¶ O se que sin se mudar
en nuestras fortunas anda
en tal tiempo hora y lugar
que tributo a mas andar
a nuestros ojos demanda.
triumphar quiso desta suerte
quien de vulgo es adorado
y vi que seruicio y muerte
y a que destroço tan fuerte
va quien es enamorado.

¶ Manifiesto se puede ver a quan miserable seruidumbre son cõduzidos aq̄llos q̄ se enamoran: t a quãto destroço y a quã desonrradas muertes: t todas ellas cabẽ en sola vna vida: la q̄l vida seria amido por troq̄ ó scãsado dalla por vna verdadera muerte: y por esto cõ razõ dize nro poeta ser muy falible t inconstante la naturaleza humana: la q̄l se somete a tantos generos de peligros t tan aspos t supitos golpes dela fortuna ciega: porq̄ segũ la opiniõ de Ab. F. amor no nasce por electiõ sino por fortuna: assi como el lo demuestra ẽ aq̄l soneto q̄ comiẽça (pa forse ad alchuche a lodar q̄lla) y mas segũ la difiniciõ de fortũa hecha por el filosofo en el segũdo dela phisica todos los torrmẽtos a mortosos y los enojos y amarguras prouiẽẽ dela fortũa pues vienẽ fuera ó la intẽcion ó los enamorados. Agora por consiguẽte nro poeta por no apartarse en cosa algũa dela costũbre ó los antignos q̄ndo triũphauã: a los q̄les se les hazia vn arco triumphal esculpidas en̄ las obras q̄ auian obrado: assi pone otro arco al amor/por dõde ẽtraua cõ su carro y q̄ sea vdad q̄ se hazi ã estos arcos de piedra o de marmol bié se prueua por los q̄ oy en dia está en roma: assi como son el de costantino: y el de lucio septimo. E como a estos les hystoriauã alli sus hechos sobre las puertas del arco: assi pone nro poeta q̄ sobre el arco triũfal de amor estauã esculpidos: t pintados muchos yerros t sueños t ymagines descoloridas medio muertas y estas pinturas dize q̄ venią y estauã puestas enlos pilares t colunas: y encima en las archi tranas y en la frõtera: y debaxo ó las vasas ó l arco erã pintados falsas opimones: las q̄les venią a dar sobre las puertas: y allende desto venia hystoriado el afan reposado: y el reposo fugitiuo: y la sperãça dudosa: y la ganãcia dañosa: y la prouechosa pdida / cõ vna figura en q̄ se juzgaua barar mas quien mas subia.

¶ Sueños tenia y errores
ymagines quasi muertas
el carro en sus derredores
y opimones no menores
muy fallas sobre las puertas.
la esperança tenebrosa
por las escalas se estiende
la ganancia muy dañosa
la perdida prouechosa
quien mas sube mas desciende.

¶ Cõ quãta excelẽcia t doctrina scientifica el nro poeta aya escripto y pintado la primera haz y entrada del arco triũphal por donde amor passaua: no parece q̄ sea poderosa lẽgua mortal a explicallo y declarallo ó aquella manera: si algo ó diuinidad no tuuiesse: el primer fundamẽto es el error delos enamorados que creen que todo lo que ymaginan es verdadero y no falso: y que todo es apropriado lo que desean a su salud y al sumo plazer suyo: lo q̄l acaesce ser pa sempiterno dapño y enojo ó llos mismos. y allende desto como ellos desseã poseer con plazer sus amigas: assi imaginan que ellas desean ser por ellos posseydas: y quãto sea falso este pensamiẽto harto lo auemos ó mostrado enlo passado: dela q̄l falsedad se multiplicã los errores segũ la sentẽcia ó l filosofo en el. j. ó la fisica donde dize. dado vn inconuenié te acaescen muchos: y enel primo de celo dize Si algũo traspassare algũ poco dela verdad y

della si se apartare apartar se ha t alexara se mas de diez mil vezes: t por tanto por el ardiente desseo se confunde la mente. Dónde afirmando se la sentencia de Phedra escripta de Ouidio en las epistolas se parese bié claro q̃n do dize. Jupeter este piũ statuit quodcũq; iuuoren. El dios Jupite juzgo por bueno todo lo que a cada vno para cumplir su desseo le agradasse. Lo qual mostro en effecto y semeja bie estando la reyna Semiramis quando ena morada ó su hijo Nino hizo que el tal exceso fuesse licito por ley. Ay quantos y quantos podriamos aqui nombrar por sus nóbres (si la verguença no nos lo quitasse) q̃ han seguido el desenfrenado desseo de tal manera que han tenido en poco los padres viejos t las madres enfermas t los hijos menudos t los gouiernos publicos menospreciados t los cuydados priuados desamparados: quantas falsas sentencias se dan: quãtas mentiras se dizẽ t quãtas verdades se niegã: quãtas virtudes se destierrã: t quãtos vicios se executã. E allende desto por el continuo pensamiẽto tienẽ fixo no solamẽte en la vigilia piensan lo mesmo: mas avn en el sueño tornã los simulacros t fantasmas t las species intelligibles a las intrinsecas virtudes. Assi que lo q̃ despiertos desean veen en los sueños. Del qual exercicio mental nace la mortificaciõ t amarillez desde el corazon al rostro por la resoluciõ y desatamiẽto de los spirjtus: t por esto parese la carne amortescida t sin color. Por lo qual Ouidio concluye en libro de arte amãdi que la amarillez era color aparejada para cupido: diziendo. Pale at amnis amans: color hic est aptus amanti. Dize cupido dios ó amor: biẽ es que todo enamorado ande amarillo: porque este es su propio color. Y en estas tales operaciones amorosas se procede por grados de tal calidad q̃ quiẽ mas sube mas baxa: y esta disposiciõ se gana por tres euidentes razões: la primera por la natura del hõbre: la segũda por la obscuraciõ ó la fama: la tercera por la qualidad t consistẽcia de los sentidos. Escriue muy biẽ Ciceron en el primero de los officios: t Aristoteles al fin del primo de la ethica que la natura del hõbre segun su perfection es: que la razon señoree y el apetito obedezca: por la qual disposicion dize el philosopho en el prologo de la metafisica humanum genus arte t ratiombus vivit. Dize los hombres para biuir con hombre han ó biuir por arte t por razon: t Ciceron in primo de officijs dize. Homo enim quoniam rõnis est particeps: per q̃ cõsequentia cernit causas rerum videt earũq; progressus: t quasi antecessiones nõ ignorat similitudines cõparat: rebq; q̃s p̃sentibus adiũgit atq; annectit futuris saciletq; vite cursum videt ad eãq; regendã prepara t res necessarias. Dize por q̃ el hõbre con la razõ vee las cosas q̃ hã de venir y las causas ó llas t sabe las q̃ hã passado t cõparando las vnas alas otros coteja las cõ las p̃sentes: y assi facilmẽte conosce todo el curso ó la vida humana y pa passalla assi apareja las cosas necessarias. E assi por este buen vso de razon es llamado el hombre animal razonable o racional: por esta causa concluye Ciceró en las paradoras lo q̃ se sigue. Voluptas q̃ patrocinijs purimũ defenditur in rebq; bonis habẽda non est. Eaq; non est mayor cõmagis mẽte er sus sede t statu dimouet. Dize tulio. c. que el deleyte que tiene muchos abogados t razones pa defenderse: no es de tener por bueno: y que la tal delectacion quanto es mayor tanto mas saca de quicios la razõ al anima. Vee se claro q̃ quanto el hombre toma mas deleytes carnales: tanto mas se aparta de su perfecta natura. Segundariamente por la segunda razon parece manifiesto lo mesmo: porque quãto mas sube el hõbre en el gozo de los deleytes: tãto mu estra mas effeminarse t apartarse de la natura leza varonil: por la qual viene a abarar en hõrra y estimaciõ entre los hombres virtuosos: escureciendo se les la fama: y enmegreciendo se les la alabança: t muchas vezes les viene mudança en el estado: assi como en la vida les vino/como lo vemos manifiesto en Sardana palo aquien fue quitado el reyno por ser luxurioso t afeminado. Abaran tambien los que ó esta manera suben por la tercera razon: porq̃ en el suzio effecto de la luxuria: quien mas sube puede despues menos subir. quien mas se deleyta en aquel aucto/tanto le queda menos poder para deleytarse en lo mismo: por donde dize Ciceron in libro de senectute. Luxuria in iuuentute effectum corpus tradit senectuti: y Auicena en el. rr. en el fin del tercero dize. Lotio vacuat de substãtia cibi postrem quare debilitatem affert: cuyus simelem alie non efferunt euacuaciones t vacuat de substantia spiritus rem plurimam propter delectationem t propter illud qui plus delectantur plus sunt cadentes in debilitatem. Dize Ciceron que la luxuria en la mocedad haze que en la vejez el cuerpo sea enfermo flaco sin fuerças: t Auicena dize que el ayuntamiento carnal enflaquece mucho las fuerças/porque gasta la substancia de que el cuerpo se auia de remediar: y que las otras maneras de purgar y euacuar el cuerpo no enflaquescen: porq̃ este venenoso acto gasta

mucha parte delos spiritus vitales por su delectacion: y por esto quien mas se deleyta mayor mal rescibe y flaqueza. Assi que ẽ̃da manifiesto quãto en el acto dela polucion y ensuziamento dela parte substancial y de spiritus y virtud se diminuye: y allende deste daño que se sigue y ỹ a debilidad y flaqueza que acarea este acto: no se que mayor locura se puede hazer como Tulio dize en el segundo de los officios poniẽdo estas palabras. Nil enim pôt esse stultius q̃ qó libenter facias curare vt id tuꝰ facere non possis. Dize no ay cosa mas vana q̃ procurar que lo q̃ esta en tu mano poder lo biẽ hazer q̃ no lo puedas acabar mejor. Lo qual acaesce alos que toman mucho plazer del acto venereo. Esta misma disposicion se puede tambien atribuir alos otros sentimientos siendo ellos cõstituydos en cierta y determinada proporcion y medida: assi como es escripto eñ el segundo de anima. Assi que paresce manifiestamente por las sobredichas razones que las calenturas del amor son de tal natura que quien por ellas mas sube ỹ sciende mas: y al fin le halla auer abarado mucho. La ganãcia muy dañosa. ꝛc Puesto que sea intencio ỹ nuestro poeta dezir vniuersalmẽte mal ỹ el señorio ỹ el apetito sensitiuo: mucho vemos que tiene templança algunas vezes en el maldezir del desseo venereo: en el qual los enamorados piensan que consiste la ganancia de toda su felicidad: y quãto les sea dañoso esto no ay difficultad en conocello: pues allende de perder la salud y a vn la vida por la perdiciõ de sus amigas: pierdẽ muchas vezes señoríos/estados y hazendas por tener puesto el cuydado en los amores y el descuydo en lo que mas les satisfaze. Quantos inutiles gastos se hazen por complazer las amigas. Quãtas prodigalidades por ponerse en fama de liberales: las quales cosas se deuriã de hazer quãdo el apetito no señoreasse sobre la razon. Assi que el fin que esperan ganar es ganancia muy dañosa: y por contrario lo que llaman perdida es ganancia de mucho prouecho: pues la mayor perdida que vn enamorado sentiria seria perder su amiga: y a la verdad no se podia venir cosa en que mas ganasse: segun la regla vniuersal escripta en la topica ỹ el philosopho quãdo dize. Sicut oppositum in opposito: ita propositũ in propasito. La qual sentencia vsurpan los juriscõsultos en la ley prima. ff: de officio eius cui mandata est iurisdicio De donde se toma argumento a la su verdad vniuersal. Trae nuestro poeta en las sculpturas y cosas pintadas en el arco sobredicho allende delas passadas y dize assi: que vio alli escripto el affan y trabajo con mucho reposo: y el reposo con mucha ligereza/figurado q̃ luego se passaua: y q̃ vio tãbien la deshonra muy clara y la gloria muy escura: y la lealtad delos amores muy falsa y inconstante: y el engaño muy seguro y con mucha firmeza: y la volũtad. o furor muy diligente en el obrar: y la razon cõ mucha pereza y amortiguacion: y en medio ỹ stas dize q̃ vio vna tal prision o carcel q̃ tenia muy anchas las entradas por calles muy espaciosas: mas la salida dize q̃ era muy penosa

¶ El reposo poco dura
el afan es reposado
clara infamia gloria escura
lealtad nunca segura
engaño bien segurado.
la voluntad diligente
la razon muy perezosa
carcel de entrada parente
por calles abiertamente
y la salida penosa.

¶ Pensando los enamorados q̃ es perdido el tiempo q̃ no se gasta en seruicio de sus amigas. y que lo que huelgan sin seruir las passan trabajo: tomar por cansancio la holgança: y por reposo el cansancio siruiendo las deconuino: de manera q̃ el amor les quita las ocasiones del sentir las dificultades: segun testifica Ciceron en la oracio a Bruto: diziendo ninguna cosa pienso ser dificultosa al q̃ ama: y por esto se juntã vnas propriedades con otras assi como son la infamia y la ygnoranca ẽ los enamorados porq̃ como estan a vista ỹ la multitud y sõ vistos obrar cõtra la razõ: sõ luego infamadas y vituperados de todos en general: assi delos buenos como delos malos: ỹ los buenos porq̃ les desplaze lo injusto: y de los malos porq̃ les parece q̃ diziẽdo los males de aq̃llos hazẽ menores los suyos: y assi acaesce q̃ el hõbre ha obrado siẽpre virtuosamẽte y cae despues en vn error semejãte/q̃ paresce auer escurecido todo lo bueno passado: y por esto dize el Ysoglia escura: y no solamẽte acaesce esto por los vicios q̃ prouienẽ dela eleccio: mas tãbien ỹ los q̃ vienen ẽssi naturalmẽte como dize el philosopho eñ el. iij. ỹ la ethi. Furorũ coꝛrũpit optimũ virũ Dize el furor o sobrada ira saca de nẽto al hõbre muy cõcertado. Lo q̃l por la mayor parte acaesce por el amor carnal siẽdo juzgado por cosa efeminada auer venido los hõbres enamorados en la fuẽte salmacia: por dõde ciceró eñ ỹmero ỹ los oficios salmacida spolia sine sudore y sanguine/pues en lo dela pñdia y falta de le-

altad ⁊ grandes ⁊ ficles engaños harto lo deuemos tener ya sabido segũ los que ỏ cada dia vemos acaescer entre los enamorados: pues vemos los simples enamorados que algunas vezes tienen fe o palabra de amar y ser amados y gualmente sin engaño: ⁊ quando ỏste proposito se apartã son llamados infieles y desleales. ☙ Ignorante ⁊ ciego entendimiento que llaman traycion ⁊ rompimiento de fe alo ỏlos amorzes: y no se haze caso de los matrimonios dexando muchas vezes de amar las fieles esposas por adozar las inconstantes amigas. ☙ quando diremos que por contrario es aquel fiel ⁊ bien segurado engaño: quando reconosciendo se assi mismas las mugeres ⁊ los hombres rompen y quebrantan la fe prometida al demasiado apetito. ☙ quanto seria fiel aquella muger que auiendo prometido la fe al enamorado se la quebrantasse o le pusiesse en manos de quien bien le castigasse: porque a el fuesse castigo ⁊ a otros escarmiento: ⁊ haziendo el marido otro tanto guardando la fe a su propria muger ⁊ no guardando la ala amiga no se auia de llamar quebrãtador mas guardador de fe. La voluntad diligente. ⁊c. Fue opinion delos antiguos assi como se demuestra en las tragedias: ⁊ por leonardo de arecio hõbre doctissimo enla epistola a Mariso siculo: q̃ amor era vn furor diuino diuidido de Lupido enlas mentes delos hombres por lo qual los enamorados eran atormentados de tan peruersas obras: por donde hablando el poeta segun esta opinion dize que viene este furor a ser solicitador delas mentes o voluntades amorosas en las quales la razon duerme del todo. Mas si hablamos segũ la sentencia de Tulio en aq̃lla paradoxa. ☙ Omnes stultos insanire: la qual creemos ser mas sufficiente sentencia. Dize tãbiẽ nuestro poeta que aq̃llos que por ignorancia ⁊ incõtinencia/se dexan vencer del apetito sensitiuo/es necessario que la volũtad por mucha diligencia ⁊ solicitud se torne furiosa: por donde la razon se duerme y esta perezosa: y el hõbre metido enla carcel de mala subjection: ala qual se vino a meter por muy anchos animos de deleytes carnales y de plazeres mũdanos y queriendo salir ỏla tal carcel halla despues muy angosto el camino y cerrado en tanta manera que quasi es impossible salir del ala libertad: segun la sentẽcia de Augustino in libro cõfessionum que dize. Er voluntate enim peruersa fit libido ⁊ dum luxidini seruit fit consuetudo: ⁊ dum vero cõsuetudini non resistitur fit necessitas quibus tanq̃ a nullis sibimet meritis quos catenam appellant tenebãt me dura seruitus. Dize dela peruersa voluntad ⁊ mala inclinacion vienen los libidinosos desseos: y de consentir el hombre en ellos viene la costumbre: y dela costumbre no resistida nasce la necesidad: y el que en estos lazos cae biue en cruel seruidumbre ⁊ subjection. Assi mismo prueua Ciceron enla sobredicha paradoxa aquel ser seruo que es embuelto enlos ỏleytes ⁊ sẽpre sigue el sensitiuo apetito: la qual sentencia testifica la infable verdad de Christo en sant Juã al. viij. c. quando hablãdo alos judios ỏzia desta manera. todo aq̃l q̃ haze pecado es seruo ỏl pecado y quiẽ es seruo ỏl pecado esta en poder ageno: no tiene libertad pa tornar al estado libre: assi como lo demuestra aristotiles en el tercero dela ethica. Assi que por esta razon dize muy bien el nuestro poeta que la carcel del amor tiene la entrada muy ancha ⁊ la salida muy estrecha. Añade nuestro poeta qual sea la vida delos enamorados despues que son atraydos ⁊ conduzidos ala prision amorosa diziendo que dentro della no auia otra cosa sino vna confussion mezclada y escurescida de penas ciertas y de dubdosos plazeres: y allende desto dize por comparacion que nũca bramidos tã furiosos estas cinco yslas que aqui pone: como laquella carcel amorosa hazia la q̃l quien viene por su electiõ tiene muy loca ⁊ cruel osadia por arriscarse en tanto peligro como aquel.

¶ Llamas cuestas ala entrada
ala salida muy yertas
dentro confusion mezclada
de penas ciertificadas
y de alegria incierta.
Lipar ysla ni Vulcan
Estrombol ni Mongibel
la furia nunca tendran
en pora estima se ban
los que se arriscan enel.

¶ Cerca del entendimiento delos versos q̃ se siguen es de saber como en dos maneras se cõfunde la mente ỏlos afictos enamorados. La vna es obrando siempre a beneplacito ⁊ cõtentamiento de otra persona: y en estos a vn estan atonitos q̃ no saben si siruen o si dessiruen: por que muchas vezes acaesce hazer algo por cõplazer a sus amigas: lo qual le desplaze a ellas y despues obran el contrario por tornar a cõtentallas: ⁊ aquello tambien las descontenta por lo qual ellos viendo se atonitos ⁊ indeterminables sienten grandissimo dolor despues de auer pronado vn poco de alegria: creyẽdo

q̃ sus amigas erã de aq̃llo seruidas: lo q̃l les sa
lio incierto y vano. La otra manera es quãdo
se ponẽ a pensar en si mesmos: t viendo mise=
ria t afliciones de su estado t la difficultad de
apartarse se confunde de verguẽça t de dolor
t apruevan entónces por cierta experiẽcia q̃ en
la vida passada ha sido la poca alegria ierta
y breue y fugitiua: y les pesa ól a triste vida pa
sada: assi como nro poeta pone eñl soneto q̃ co
miẽça (Jo vo plãgendo i mei pdiu tẽpli) y eñl
otro q̃ dize (Tene mi amor anni vituno arden
do) y eñl primero soneto y enla vltima cãció. A
si q̃ cõcluye cõ la cõparacion ól as ylas: pa cu
yo entẽdimiento es de saber q̃ como escriue so
lino in. li. de mirabilibus mũdi: y plinio in .li.
de natural hystoria enel Mar Siciliano hay
las sobredichas ylas antiguamente assi nom
bradas Ephestias: la natura delas quales es
de cõtino echar llama y fuego fuera ó si enla
tierra cercana principalmẽte hazia los rayos
contrarios ól Sol. La ysla de Vulcan era lla
mada Hera mas despues tomo nombre Vul
can: porq̃ fue consecrada a vulcano: y tiene en
si vn monte muy alto/el qual arde quasi decõ
tino t su luz se vee de noche muy de leros. La
ysla de Lipiar tomo el nombre de Liparo rey
el qual habito y moro en ella mucho antes q̃
Eolo. estrombol fue la ysla que tomerõ por ca
sa real de Eolo/y tiene tal propriedad q̃ en el
olor conoscen tres dias antes los moradores
como han de traer los ayres el humo fuera de
la tierra Jscla es vna y sla semejable a estas o
tras/t ól mesmo manera acaesce echar el fue
go de si. Mongibel es en Sicilia t muy mas
famosa t nombrada que todas las otras por
su mayor entẽdimiento: t por la mayor clari=
dad de su fuego: dela q̃l llama ay muchas opi
niones: porque algunos dizen q̃ aq̃lla es vna
boca por donde descienden al infierno: t que
pluton quando tomo en aquel lugar a Proser
pina la descendio al infierno. Mas segũ trogo
q̃ refiere Justino enel quarto libro de bello er
ternio: donde no paresce q̃ desacuerda ól sen
tencia delos naturale: dize q̃ Sicilia es rigeõ
Cauernosa t muy hueca t por su natural sitio
la tierra es Sulphurea: si quier llena ó piedra
sufre: por donde encerrandose los vientos
en aquellas concauidades/t luchando o force
jando los vnos con los otros hazen impetu t
gran fuerça: t assi la tierra se enciende y echa
las llamas fuera porq̃ de su natural es el fue=
go muy soul t ligero: y el ayre lo saca ala vista
delos que fuera lo veen: t por esto todo el mõ=
te de Ethna es muy habundante de fuego/se=
gun lo escriue Vergilio enla georgica diziẽdo.

Vidimus vndantem rupis fornacibus ethnã
Flamarumq; globos liquefactaq; volucre
sara. Dize vimos al Monte Ethna por mu=
chas bocas echar grandes llamas t pedaços
de fuego con peñas derretidas o quemadas.
Semejable naturaleza contienen en si aque=
llas otras Jlas que arriba dirimos. Por lo
qual se puede claramente entender quãto her
nor t llama se encierra enlos animos de aque
llos que aman assi por immensa cobdicia co=
mo por intolerables afanes y enojos que pro
vienen t nascen del apento sensitiuo. Prosi=
gue adelante nuestro poeta diziendo como a=
uian sido el y los otros encerrados en aquella
jaula t carcel donde mucho tiempo estouo ha
sta mudar plumas y labios: en aquel tiempo
siempre estaua soñando o agonizando con des
seo la su libertad primera la qual nunca pudo
conseguir por ingenio ni por maña por hauer
se el desterrado de si mesmo / t suspendido el
vso dela razon: y dize que solo vn remedio ha
llo para que la pena en algo se le aflorasse / y
era dar se al estudio para que viẽdo las cosas
ante passadas por otros muy muchos consola=
r se t sufriesse las suyas. Y este desseo dize
que hazia al alma muy prompta t ligera por
que la guiaua alas cosas que desseaua saber.:

¶ En jaula escura y cegada
me vi con los prisioneros
donde toda pluma vsada
tuue por tiempo mudada
y los mus labrios primeros.
yo la libertad soñaua
y el alma qne el dessear
prompta y leue la paraua
muy presto la consolaua
con lo passado murar.

¶ Quantos sean los tormentos contrarios ẽ los quales los tristes enamorados se afligen t atormentan: harto claro es demostrado enlo de arriba: porque siendo el dominio de nue=
stras obras puesto solamente enel dessear los deleytes sensitiuos: tantas diremos que son las ocasiones dela afliciõ delos enamorados quantos son los delectables objectos o cosas que aman por donde amatando se: tãto la som bra del intellecto agente quando solamente si guiendo el sensitiuo juyzio no discurra cerca dela election delos objectos ante puestos: estara adormecido t quasi amatado de la ra=zon: segun Tulio enla rhetorica el qual dize.

el ingenio es como el hierro que quando no se exercita se cubre de orin o de moho: por esto es cosa razonable q̃ los enamorados atados y metidos en la carcel del amorosa biuan siempre en tinieblas sempiternas. Dize que mudo las plumas y los labrios: a dar a entender que antes que fuesse preso era moço y quando salio de alla tenia otra color de cabellos y barba por ser ya hombre de edad. Dize tambien que mudo los labrios en lo qual paresce que tiene la opinion Philosophica: la qual dize que se nos muda la carne toda de siete en siete años. Puede se tambien entender auer mudado plumas y labios entendiendo por las plumas las pendolas con que escriuia y los labios con que hablaua de amor: porque al principio hablo en amor fauorablemente/y despues al fin viendo los tormentos y angustias que se sufrian: mostro mucho dolor y arrepentimiento de hauer entrado en tal prision: mas como veya a otros muchos de mayor estado que tampoco tornaron en libertad quanto el: daua algun descanso a su anima: porque gozo es muy grande en los males tener compañeros: assi que mirando esto y otras cosas mas antiguas quedaua en alguna manera consolado. Prosigue agora en los versos siguientes nuestro poeta: y dize que estando puesto en la contemplacion destos presos y de sus tormentos desfazia de compassion como si fuera hombre de nieue puesto al Sol: y que mirando los le acaescia como quiẽ va andando y mirãdo cosas pintadas que como la pintura es grande/y contiene en si muchas cosas de ver: no puede ser bien vista de passada: y por esto como va andando quiẽ mira lo pintado passa los pies adelante para andar su camino y buelue la cabeça a tras para ver la pintura.

¶ Mirando me desfazia
como al sol hecho de nieue
de tantos como veya
muy claros en demasia
en carcel escura y breue.
como quien de gran pintura
quiere ver presto lo mas
assi por tanta figura
passando el pie con presura
los ojos tornaua a tras.

¶ Quanto a la declaracion de los versos siguientes: no ay mas necessidad de larga exposicion/porque en lo de arriba lo tenemos harto declarado: saluo dezir que en el texto Toscula no los Petrarcas emẽdados se halla ni mas ni menos que en este se contiene: puesto que en los no emendados estan siete o ocho versos aqui acabo/los quales comiençan. (Jopur sospirando forza y orna &c.) y por no parescerme cosa de substancia dexe de poner los en castellano: porque tambien los dexo el que emendo lo que estaua mal puesto en los Petrarcas pues Petrarca no tuuo tiempo para dexallos emendados ni corregidos: y a esta causa yo tã bien lo passo como tengo dicho.

¶ Aqui fenesce el Triumpho de amor con sus quatro capitulos corregidos y emendados.:.

Triumpho de castidad.

Declaracion del triumpho dela castidad.

Ninguna cosa entre las humanas perfe
ciones se halla en q̃ mas diferente natura se conozca tener el hõbre ỹ las fieras q̃
a razõ quãdo el vso de aq̃lla se cõuierte a obra x̃tud. y puesto q̃ ỹ su propria natu
ra se incluye ala tal operacion: acaesce algunas vezes ser mouida por la delectacion delos
sentidos y mudada de su deuido fin: por lo qual conociendo se el hombre ser compuesto por
las dos naturas: viene por la vna ser semejable alas fieras y yeruas y aues/ y por la otra a-
los angeles teniendo en su poder el libre aluedrio: con el qual se puede hazer semejable alos
vnos y desemejable alos otros: y por esto se ha de llamar de aq̃lla natura a quiẽ por propria
electiõ mas se cõforma: de dõde se estima mas el ỹ deleyte sensitiuo q̃ el intelectiuo: rũtamẽte le
pueden llamar bestial/ y si elige o escoge el plazer o deleyte ỹ entẽdimiẽto no solamẽte es lla
mar angelico sino diuino: porq̃ assi como la x̃tud y sapiẽcia diuina no hierra jamas: assi tam
biẽ el habito dela x̃tud humana es de tãta pfectiõ q̃ dõde haze vsança cõtinua es imposible
auer mezcla de mal algũo: y por esto Aristoteles difiniẽdo esto enel. ij. dela ethica dize x̃tud es
aq̃lla q̃ pone en obra lo q̃ es bueno. y augustino enel. ij. de libero arbitro scriue: x̃tud es bue-
na q̃lidad de mẽte: por la q̃l se biue biẽ y ningũo vsa mal: y por esto cõcluye el filosofo enel. vij.
dela ethica q̃ los hõbres pfectos por x̃tud erã mas diuinos q̃ humanos: y a esta causa nro cla
ro poeta. f. p. amẽdo enel triũpho passado determinado del señorio del apetito sensitiuo q̃
es el primero estado del aia: q̃do los hõbres enla mocedad son sometidos ala sensualidad: y
mostrado agora q̃tos males y incõuenientes se sigã dela tal subjectiõ viene en este triũfo q̃ aq̃
se sigue dela castidad a dezir y tractar de los soberanos bienes q̃ se siguẽ en tener subjeto al a
petito: y el gouierno y señorio puesto enlas manos ỹ la razõ: lo q̃l es el segũdo estado ỹ l aia q̃
acaesce cõsumẽte enla edad madura quãdo los hõbres salẽ ỹ la juuẽtud y vienẽ a posseer la
virilidad enla q̃l edad suelẽ las psonas venir al conoscimiẽto de si mismos y conoscer quãtas
señ las excelẽcias y ptes singulares q̃ resultã enel hõbre q̃ndo en si mismo alcãça la victoria cõ
tra el apetito sensitiuo: lo q̃l vniuersalmẽte demuestra por argumẽto y por ficiõ poetica el nro
poeta eñste psente triumpho introduziẽdo y poniẽdo a madona laura por la razõ: assi como
enel triũpho de amor auia puesto a cupido en psona del amor. y pa esto viene a cõtar q̃ auiẽ
do amor cõ mucha furia salteado a madona laura: ella como muy sabia y discreta se ẽcubrio
y reparo del tal golpe y al fin q̃do el vencido por ella/ y somendo baro del señorio dela razon
Despues desto assi como amor leuo maniatados los q̃ auia preso y los ama llenado ala ysla ci
thera q̃ triunfar dellos y cõsecrar sus despojos enel tẽplo de su madre/ assi ni mas ni menos le
ato a el madona laura y cõ toda su cõpañia le traxo a roma alos tẽplos de castidad y pudici-
cia/ dõde ella como vẽcedora puso los despojos y las palmas de victoria. y en este tpo dize
auer visitado scipiõ africano/ al qual hallo enel castillo del interno/ dõde voluntariamente
estaua desterrado solo por deudẽ y enojo q̃ ouo cõtra roma por la ingratitud q̃ los romanos
vsarõ cõ el en cõsentir q̃ le acusassen porq̃ restituyesse los thesoros ganados enlas guerras q̃
le fueron cometidas. y derado agora este processo por ser largo digo/ q̃ como madona laura
le hallo alli le tomo en su cõpañia y ambos vinierõ juntamẽte a roma cõ sus nobles cõpañias
hasta los tẽplos y a dichos dõde se pusierõ los despojos delos vẽcidos. Bien diremos q̃ fue
glorioso triũpho y saludable victoria/ pues sin sangre se vẽcio aq̃l q̃ acarrea tãtos affanes y
despierta tantas cõtiendas y derrama tãtas sangres/ quãdo por desdicha alcança victoria
sobre los hõbres. comiẽça agora ỹ sciẽdiendo al terto nro poeta a cõsolar aq̃llos q̃ enla edad
juuenil costreñidos de algũ deleyte se someten a este apetito/ donde tacita o calladamẽte respõ
de a vna pregunta secreta/ la qual es si los mãcebos q̃ son vencidos deste apetito deuẽ ser pri
uados de esperança/ y doler se eternalmẽte del error cometido/ ala qual se respõde q̃ no/ por
dos razones. La primera porq̃ auiendo sido dioses y hombres presos y sometidos en gran
copia a semejante apetito/ bien puede sufrir con paciència la prisiõ vn mãcebo desapercebido
sin experiencia y sin saber: desarmado de prudẽcia y de cõsejo: pues constreñido a seguir los
deleytes sensitiuos cayo dõde los de mayor autoridad primero cayerõ. y esta causa suele mu
chas vezes dar cõsuelo quãdo el q̃ ha caydo vee psonas de mayor dignidad enel estado dõde
el cõ grã miseria se vee cõduzido: la otra razo es q̃ cõsiderando los hõbres la vida passada/

y el tiẽpo perdido auer sido vanamente gastado se reduzen ala vida moral totalmente: y ala politica: por lo qual les es quitada del todo la infamia delos errores passados: porq̃ la penitencia es de tãta fuerça q̃ haze del todo inocẽte y sin culpa a quiẽ primero era culpado: y ala penitẽcia podemos venir por la libertad del humano arbitrio en q̃lquier tiẽpo q̃ queramos mientra q̃ la vida dura: y por esto nadie se deue desesperar por muchos errores y pecados que aya cometido/pues la misericordia del diuino hazedor es mayor sin cõparacio q̃ nros demeritos ni culpas: principalmẽte tornãdo el hõbre de mal biuir a bueno: porq̃ haziẽdo esto segũ las leyes humanas o diuinas: luego se halla pdõ del pecado: assi como es escripto en psona de christo por sant Mathco al. xviij. quãdo respõdio ala pregũta de sant pedro: y dize assi el texto. Señor el christiano q̃ pecare tẽgole o pdonar hasta siete vezes: dixo entõces nro redẽtor: no te digo pedro siete vezes mas todas las vezes q̃ a ti viniere. Dize agora nro poeta dando principio a este segũdo triũpho q̃ esta misma razõ le cõsuela a el: porq̃ auiẽdo visto en vn mismo lugar y tiẽpo sojuzgada la soberuia y pũncion delos dioses y delos hõbres o tãta excelẽcia q̃ fueron en el mundo reputados y estimados por dioses o cosas diuinas: dize q̃ tomo exẽplo en el daño de aquellos q̃ el mal ageno resultaua en ꝓuecho suyo para cõsolar los ꝓprios trabajos y males q̃ sofria: y declara la ocasiõ diziẽdo q̃ si Phebo y Leãdro de abido erã heridos muy mal cõ arco y saetas siẽdo entos tiẽpos passados el vno dios y el otro hõbre mortal: tãbiẽ mirãdo ꝑsas a Juno y Pido en vn mismo lazo la vna auida por diosa y la otra por muger de gran excelẽcia: no se deue el de querar en ver se vencido de amor siendo moço desa percebido y sin experiencia y armas: ni tan poco se deue de querar si su enemiga Madona laura a quien el amaua tanto no auia sido constreñida ni forçada del amor considerãdo quã grauissimo error de tal effecto se auria seguido: y pone la segnnda rozon que le interuino en effecto diziẽdo que no es razon de estar quexoso por esto: pues vio finalmente al amor vencido por madona Laura y con tanta abareza en tan miserable estado que vno del muy gran cõ passion en tal manera le eran quitadas las armas y alas y el poder de mas bolar: y que esta compassion le hizo llorar con mucha tristeza.

Triumpho de Castidad.

A QVando en vn tiempo y presion
vi los dioses abarados
de soberuia y presuncion:
y los hombres que aqui son
diuinos anumerados:
ouo exemplo singular
de sus penas no menores
do me pudo aprouechar
mal ageno en consolar
mis casos y mis dolores:

¶ Que si yo veo herido
de saeta y arco mal
Phebo y el moço de abido
el vno por dios auido
y el otro dicho mortal:
y en vn lazo Juno y Dido
a quien casto amor mato
por Sicheo su marido
B y no publico apellido
que de Eneas se hablo.

¶ No me deuo yo doler.
moço y solo en ser vencido
desarmado y sin saber
y sino pudo prender
C ami enemiga Cupido
avn no es justa ocasion
de dolor pues tal le vi
que llore de compassion
D robadas en conclusion
alas y bucio de si.

¶ Tan hermosamente el nuestro poeta póga esperanç aal error juuenil: y en q̃ manera lo escuse harto esta manifiesto: y mas o menos como quien fuesse Phebo Juno y Leandro: los quales cõprehendidos del apetito enel triumpho passado segun la oportuna necessidad fue demostrado. Queda agora para intelligencia delos versos que se siguen solo saber quien fuesse Dido: y en que manera a vn mismo lazo fuesse ligado con Juno: para lo qual deuemos saber: q̃ Dido fue hija ó Belo hijo de Fenix rey de Fenicia: y siendo donzella y muy hermosa muerto su padre fue dada por esposa a Sicheo: el qual era sacerdote de Hercules: y fue riquissimo hombre y fue muerto por auaricia de Pigmaleon su cuñado y robado el thesoro: y no sabiendo Dido el caso aduerso acaecido a su marido sicheo apareciole el a ella muchas vezes en sueños manifestãdole la maluada traycion de Pigmaleon su hermano: por lo qual Dido haziendo diligencia y sabida la verdad: conjuro muchas gẽtes cõtra el hermano/assi delas fauorables a ella/como delas enemigas del: y aparejadas las naues robo el thesoro al hermano/y con mucha copia de gente se passo en Africa: adonde llegada fue requerida y importunada q̃ quisiesse a lli hazer su assiento: y ella consintiendoal ruego dellos fue contẽta: y vino en concierto que le vendiessen tanta tierra como podria cercar con vn cuero de toro: el qual despues tan delicadamente corto que cerco mucha tierra cõel y alli edifico la ciudad que llamo Carthago: porque a qualquier cuero llamauã carta: y de ser cercada la tierra quãdo se compro de aquella carta llamaronla ciudad despues de echa Cartago: y el castillo llamo Birsa. Reynãdo en su ciudad en habito de biuda segun las leyes paternas. Iarba rey delos Affilitanos la demando por muger a sus deudos y cercanos: con protestacion de hazelles guerra sino sela dauã: por lo qual los ciudadanos de Carthago importunauan mucho ala reyna q̃ consintiesse ala voluntad del rey Iarba por la salud dela nueua ciudad. Dido que era dispuesta a padecer q̃quier mal por el amor del marido muerto y dela ciudad nueua delibero cõ su muerte librar su pueblo de tal inconueniente: y tomando plazo de acuerdo para responder ala embarada no despues de mucho tiempo auiendo aparejado todo lo que era prouechoso a su ciudad: hizo aparejar vn edificio: y al tiẽpo del responder hizo poner alli encima la ceniza del cuerpo de Sicheo y su vestidura y espada: y subida ella despues encima bueltа a sus Carthaginenses dixo. Optimi ciues vt vultis ad virũ vado. Dize o mis nobles ciudadanos/yo me parto para mi marido Sicheo como desseays: y dãdose cõ vn cuchillo enlos pechos cayo alli muerta sobre la ceniza de su marido sicheo. Virgilio fingiẽdo y no cõtãdo dela verdad la historia dize q̃ partiẽdo Eneas ó Troya pa venir a ytalia siẽdo enel mar mediterraneo fue echado por fuerça de vientos a Carthago donde fue recebido de Dido y muy honrado y festejado della: y parando alli algũ tiempo finge q̃ Dido se enamorasse de Eneas y que vn dia andando a caça touiesse acepciõ carnal cõ ella: lo qual es falso: porque Eneas vino muchos años antes a ytalia q̃ Dido naciesse: y siẽdo carthago. lxx. años edificada antes que Roma segun dize Trogo: y dela ven-

da de Eneas ala fundacion de roma ouo grã-
dissimo espacio de años: segun paresce por la
genealogia desde Eneas fasta Romulo: escuso
se Virgilio por dos vniuersales razones. La
primera que queriendo imitar a Homero que
introduze a Ulires ser venido a fenicia al rey
Alcinoo y contarle todas sus peregrinaciones
assi virgilio describe a Eneas ser venido a car-
tago donde estaua Dido: y alli recuẽta toda la
guerra de troya. La otra razon por clarificar
mas los romanos / poniendo en Eneas toda
virtud del qual son todos descendidos: y allẽ
de desto describe tan hermoso que pupiera cõ
su hermosura pronocar a su desseo qualquier
coraçon por costo q̃ fuesse: assi como era el de-
la casta Dido. Allende desto le alabe de conti
nencia describiendo no auer consentido alas
caricias o amorosos halagos que ella le hazia
auer mas sido integro y constante enla volun
tad delos dioses. Ultimamente ensalça los ro
manos mostrãdo por la execracion q̃ hizo Di
do enla partida de Eneas quanta difficultad
fuesse poder superar la potẽte cartago: y desta
hermosa y artificiosa fiction de virgilio toman
argumẽto aquellos q̃ poco exercitados enlas
fictiones poeticas dizen auer se muerto Dido
por el sentimiẽto dela partida de eneas: pues
tomãpo la verdadera historia podemos respõ
der a vna quistion que enel verso de nuestro
Petrarca se nos leuanta: y es esta. Que si Di
do reyna fue en vn lazo con Juno tomado: no
deue ser entre las compañeras de Laura anu
merada: y si verdaderamente puede yr entre
las que van con Laura: no deuia ser tomada
en vn lazo con Juno. Ala qual duda se respon
de que Dido merece enla vna y enla otra par
te: porq̃ Juno es descripta vencida de amor
solo porque desseaua plazer sensual con Jupi
ter regladamente por el mucho amor que le te
nia: lo qual tambien desseaua Dido siendo bi-
uo su marido Sicheo: por donde tambien fue
somenda a amor / y porque quiso primero mo-
rir guardando las leyes paternas, que haziẽ-
do se subiecta de otro hombre siendo reyna li-
bre / por esto merecio acompañar a Laura / la
qual nos demuestra el dominio dela razon / y
assi manifiestamente se prueua nuestra inten-
cion escripta de principio ser verdadera / con-
uiene a saber que micer Francisco Petrarca
no entiende solo por amor el apetito carnal /
mas todo sensitiuo plazer y desseo amoroso / ni
por Laura solo describe la pudicicia / mas to-
da obra de virtud reglada. Ultimamente es
de saber que micer Francisco llorando la mi-
seria de amor no entiẽde de mostrar de doler-
se porque le despluguiesse la victoria dela ra-
zon: mas por dar a entender quanto sea la effi
cacia delas obras virtuosas contra los vicios
quando el hombre reconosciẽdo a si mismo se
parte dellos y se da ala virtud. Y podemos
dezir que llorana por demostrar que quando
el hombre señorea al apetito llora el estado y
la miseria dela vida passada. Auiendo escrip-
to esta ocasion nuestro poeta dize agora quan-
to fuesse presto el mouimiento del apetito con
tra la razon figurados por amor / y por mado
na Laura: diziendo que vio mouer amor con
todos sus argumentos contra madona Lau-
ra a semejança de dos leones o de dos rayos /
y ella tambien salia contra amor mas presta
que vna llama o vn viento presuroso.

¶ Con fuerças mas eminentes
dos leones no se dieron:
ni dos rayos muy ardientes
que del cielo mar y gentes
dar se gran lugar hizieron.
quanto amor vi que venia
con todos sus argumentos
contra la que yo dezia.
y tambien ella salia
mas que llamas presta o vientos.

¶ Para mas claro entendimiento delos ver
sos que se siguen / es de saber / q̃ como dize Pli
nio el leõ es animal ferocissimo y furioso: el q̃l
con gran impetu y fuerça procede contra su
enemigo / o contra la caça. Tambien el rayo o
relampago es vno delas impressiones del ay
re mas poderosa entre las otras. Porq̃ como
dize el philosapho enel tercero delos metheo
roes: es vn ayuntamiento caliente y seco en-
cendido enla media region del ayre: y siendo
cerrado entre los nublos y aquellos por la
gran frialdad del lugar / ayuntandose y tornã-
dose en agua / lo que estaua ayuntado dentro
de aquellos nublos: por la contrariedad que
siente busca salida: y no hallando rompe los
nublos con grandissima furia: y porque el tal
ayuntamiento es compuesto de muchas par-
tes diuersas y disformes / por esto se mueue li-
geramente hazia la tierra / el qual mouimien-
to penetra el ayre y para ala tierra y quiebra
y dessaze quanto delante de si se le pone basta
ser su grande impetu acabado: y muchas ve-
zes que cae en mar han visto hahurse el agua
de vno en otro cabo y mostrar harta parte del
hondon: pues semejante o mayor violencia
muestra algũas vezes el apetito cõtra la razõ

t assi los hombres segun la sentẽcia delos medicos: quãdo son de tal apetito comouidos se dizen furiosos: mas enesta comocion tambien se muene la razõ ala defensa: mucho mas prestã q̃ llama o vientos. El vẽto no es otra cosa que vn ayre q̃ se muene cõ furia por comixtion de seco ayuntamiento sacado en presteza delos cuerpos celestiales dela concauidad t pozos dela tierra: assi como el Filosopho dize enel segundo delos methauros: el qual viento es vapor como por experiẽcia se vee: y ciertamẽte elegir las operaciones agibles mas põpia es la voluntad: para el qual entendimiento es de notar la sentencia del Filosopho enel septimo dela ethica. El qual dize que la volũtad no se muene por ocosion sin que el entendimiento juzgue: como prueua Aristotiles enel tercero de anima: y sancto Thomas en. j. secũ de ola. q. sexta al arti. primero. Al qual proposito avn dize Augustino. Amamus quidem inuisa uncognita autem nequaq̃. Dize amamos las cosas que no vemos: mas no las que no conocemos: y por esto el entendimiento apareja ala voluntad vna proposicion vniuersal/ que es que todo bien se deua seguir: porq̃ tiene potencia concupicible y reglada dela razon despues enla otra ꝓposicion delos logicos llamada menor se contiene el habito particular cerca del qual la voluntad con la election se deua leuantar/t limitadamente la voluntad seguir aquel siendo bien/o huyr le quando fuesse mal dedonde assi como enlas cosas especulatiuas vista la menor se conosce la conclusion/assi enla operable propuesta la ꝓposicio menor luego leuãta la voluntad a elegir/t porque ninguna cosa corporal se mueue tan presto quãto las potencias del alma: por esto siendo aquellas biẽ dispuestas dize nuestro poeta que son mas prestas que llamas ni vientos: por declarar despues la eficacia t gran turbacio del animo que tienen los hombres quãdo está juzgando en si mismo si obedesceran al apetito o ala razon: la qual deliberacion es difficultosa segũ la sentẽcia de Tulio enel primero delos officios quando dize. In primis autem constituendum est quos nos t quales esse velimꝰ t in quo genere vite: que deliberatio est omniũ difficillima. Dize ante todas cosas cõuiene pensar que tales desseemos ser: y q̃ manera de biuir mas nos conuenga: y esta es la mas dificultosa determinacio de todas las del mundo: y por esto pone micer. F. por semejança qual fuesse el duro sobresalto quando amor contra. Ab. Laura se mouio: diziendo que fue mayor el rnydo del acometimiento dudoso: que no el que haze el monte Ethna quando encelado se menea/ni lo que las aguas del mar hazen en scilla y caribdi quãdo mayor fortuna tienẽ: lo q̃l avn no se halla poderoso pa biẽ dclarallo: t dize assi.

¶ No dan tan gran estampida
ethna a causa de Encelado
ni scilla por ser mouida:
ni caribdi combatida
siendo su mar muy ayrado.
que mas furia sin reposo
no tuuiesse el començar:
del sobresalto dudoso.
el qual pienso poderoso
no sere dele contar.

¶ Para mayor entendimiento delos versos precedentes es de saber que encelado fue hijo de Titã y dela tierra: t fue entre los otros grãdissimo gigante. Este con Typheo su hermano assi como capitanes delos otros gigantes mouieron con su gente guerra alos dioses t a Jupiter: y ellos fueron fulminados de Jupiter: t puesto que no muriessen por su gran poder fue le echada encima Encelado el mõte de ethna: t sobre Typheo la yla de Jnarime: la qual se nombra iscla: y desta fictiõ añaden los poetas/ que estos gigantes por quitarse tal peso de acuestas se sacuden y tiembla entonces la tierra. Que fuesse scilla harto lo mostramos enel triũpho de amor: donde dirimos su forma: la qual nuestro bien Virgilio enel primero dela eneida: quando en persona de Eneas hablando a sus compañeros dize. Vos t scileam rabiem penitusq̃ sonantes accestis scopulos: vos t cyclopea fara: experti reuocate animos mestũq̃ timorem mittite forsan: t hoc olim meminisse iuuabit. Dize Eneas o Troyanos compañeros pues auemos passado el rauioso peligro de scilla t las espantosas rocas t peligros del mar tened esmerço no temays q̃ algun tẽpo auremos plazer de contar los trabajos que agora passamos. Caribdi segun la sentencia de Ouidio y de Jsidoro es lugar vezino a scilla dela misma disposicion t naturaleza: el qual parece q̃ toma plazer de anegar las naues/por dõde la nombra Ouidio: auida caribdi: de donde viene la fabula que dize que Caribdi fue vna muger luxuriosa t cobdiciosa: ala qual mato Hercules y la echo enel mar enel mismo lugar donde esta oy la yla que assi se llama: t en nuestro mismo tiẽpo parescc que se ingenia a hurtar las naues que por alli passan haziendolas perecer por fortuna: mas ala verdad a quellas ylas son cauernosas t muy buecas y

encerrandose los vientos enellas hazen peligrar las fustas. Añade el Poeta agora enlos versos siguientes como se retrayã en alto por ver mejor el acometimiento y victoria: y como temian los coraçones y vista desmalte: y como amor acometio primero a Laura con su arco frechado y la saeta ya puesta enla cuerda.

¶ En alto se retrayan
por ver mejor la conquista.
dela qual espanto auian
y desmalte alli teman
los coraçones y vista.
el que vencedor se muestra
ha primero acometido:
la saeta en mano diestra.
y con arco enla siniestra
la cuerda puesta al oydo.

¶ No sin occasiõ escriue nuestro poeta retraerse los hombres en alto: combatiendo amor cõ Laura: como quiera que es necessario alçarse los hombres en alta consideracion por demostrar el animo immortal: dela qual conclusion se sigue despues los plazeres sensituos ser contrarios ala humana perfection: de donde no pre suponiendo la immortalidad es necessario cõceder el contrario: enla qual consideraciõ maravillosamente cõpara el poeta/ser los ojos y coraçones de aquellos desmalte: porque la figura q̃ tiene los ojos desmalte/ni a vna parte/ni a otra los puede boluer: assi quiẽ tiene la vista fixa en cosa q̃ mucha atenciõ le ponga a ninguna parte los buelue: ni mas ni menos los coraçones considerãdo enla ocasion q̃ tienẽ presente se afixan enella misma sin poderse apartar della: assi que por esta causa son semejables al esmalte. De mas desto declara la destreza q̃ amor tenia en tirar diziendo q̃ al tiẽpo del acometer flecho su arco cõtra madona laura puesto el puño con la cuerda y saeta hasta el oydo de muy flechado. Allende desto prosigue y dize enlos versos siguiẽtes la presteza q̃ amor tuuo para tirarla con la saeta de fuego: y cõpara la ala ligereza q̃ tiene el leon pardo quãdo quiere tomar alguna caça diziendo q̃ a cõparacion de amor fuera perezoso el leon pardo: y dize desta manera.

Tan ligero no corrio
leon pardo por tomar
la caça que le huyo:
que libre en selua se vio
y sin cadenas llenar.
que no fuesse perezoso
segun a herir llego
con fuego muy presuroso
amor el rostro hermoso
do siempre me quemo yo

¶ Cada vez q̃ alguna ligereza quierẽ escreuir o quierẽ que se entiẽda en algũ subiecto: aquella cõparan ala del leõ pardo: porque segũ Plinio el le engẽdra por ayũtamiẽto del pardo y dela Leona: o del Leõ y dela parda: y por esto es ala ferocissimo y sediẽto dela sangre: de dõde por su ferocidad toma ligero. y por esto no corriẽdo mas saltãdo sigue la caça: ala qual si en dos saltos no alcãça la dexa ayrãdose por su pereza cõtra si mismo. assi nro poeta q̃riendo mostrar la velocidad con q̃ se mueue el apetito cõtra la razõ: dize auerse mouido amor cõ aquella semejãça contra. ¶ Laura. Añade agora de mas desto en q̃ disposiciõ estaua petrarca viẽdo les cõbatir: y dize q̃ dentro de si cõbatia la piedad cõel desseo: porq̃ si desseaua ver la vẽcida porq̃ la arassen cõella: recebia lastima en vella cruelmẽte superada d̃ amor mas la vtun q̃ no se descõpaña del buẽ coraçõ mostro biẽ q̃ quiẽ la sigue nũca yerra: y quiẽ la dexa: si mal le viene: se q̃xa sin razõ: sino de si mismo: y dize assi.

¶ Dentro de mi combatia
la lastima con dessear.
que por muy dulce sentia
ver la ser mi compañia.
agro en vella superar.
mas virtud que no se alleta
jamas del buen coraçon:
mostro alli que quien la dexa
si despues de otro se quexa
tiene mucha sin razon.

¶ Muy hermosamẽte demuestra enestos versos nro poeta vna natural disposiciõ delos hõbres: la q̃l resulta en nosotros despues del pecado del primero padre: y segũ la sentẽcia delos theologos enel segũdo delas sentẽcias ala xxiij. dist. nra anima cõtiene en si dos partes principales (como ya diximos) q̃ son razõ y sensualidad: la razon tiene dos partes: la vna es por la q̃ viene a conocimiẽto delas cosas superiores y eternas: y la otra es por quiẽ se endereça al vso cõuenientemẽte dlas cosas tẽporales: de dõde acaece q̃ quãdo alguna cosa se ꝓsenta ala voluntad: la sensualidad la desseа: y la razõ reuoca: y assi dla mala electiõ nos nace vn remor dimiẽto cõgoxoso ala cõcupiscencia por la cõtradicciõ q̃ la razon haze ala sensualidad: assi como dize nro poeta q̃ enel mismo acaecia: assi como dize aqui en aquella cãciõ suya q̃ dize. (Yo voy pẽsando y enel pensar me assale.) y enel processo

della dize el efecto del vno y del otro: y por esto dizen los theologos que siempre estan juntos adã y eua y la serpiente: entendiendo por adã la razon superior: y por eua la inferior: y por la serpiente la sensualidad. Suele la humana flaqueza quando en algun peccado estropieça o cae: no culpar a si mismo por escusarse: mas echar a otros la culpa que tienen: vnos alas estrellas: otros al predestinato ordẽ dela acosas futuras: otros ala disposicion delos objetos de donde nasce el tal plazer. O simple y engañoso juyzio: o femenil blandura: o mente tenebrosa y muy sombria: la qual quiere atribuyr su misma culpa a quien no la tiene: antes q̃ repugnar vn poco con la razon al sensitiuo plazer: pues que amonestan los oradores: q̃ prueuan los filosophos/que demuestran los theologos sino la libertad del libre aluedrio: mediante la qual las virtudes son obradas: los consejos celebrados: y las ciudades moralmẽte gouernadas: y vltimamente con gran cuydado y diligencia guardado y buscado el vso de la prudencia: mediante la qual enlas obras humanas se merece y demerece. Assi que no deue el hombre culpar sino a si mismo siendo en nuestro poderio el escoger el vicio o la virtud: si el vicio escoge: desamparando la virtud: como quiera que no basta ningun poder a quitar el poder del aluedrio entre tãto que la vida dura. Assi como enel segundo delas sentencias demuestra Egi. Ro. y nuestro poeta lo pone tambien en aquella cancion que dize. (Io vo pensando.) la qual ha poco que alegamos/donde dize.) Ahentre che il corpo e viuo hai tu il freno in baylia de pensier tuoi.) Por lo qual quienquiera que desampara la virtud se ẽpra sin razon de otra ocasion ni causa. Añade enlos versos siguientes la presteza que madona Laura tuuo en reparar el golpe q̃ amor le tiro diziendo que jamas esgremidor con tãta destreza reparo golpe contrario/mi marinero fue tan diligente a escusar o boluer naue de peñas al puerto como Madona Laura/ la q̃l con vn reparo osado y honesto cubrio su gentil rostro del golpe que suele ser congoroso a quien le espera.

¶ Nunca golpe reparo
esgremidor tan de cierto:
ni piloto apressuro
buelta a naue que guio
delas peñas enel puerto.
como solo en reparar
muy osado y muy honesto.
cubrio la cara sin par
del golpe que sin dudar
es al que espera molesto.

¶ Auiendo dicho la sin razon que tienen los q̃ su culpa echã a otros: dize agora como se reparo Laura dela lasciuiosa electiõ. Donde claro por este aucto se muestra: los hõbres por propria virtud poderse apartar del vicio y seguir la razon: y con la veloz defensa dela razon reparar el golpe dela sensualidad: lo qual se mostro bien en Madona Laura: y puede ser exemplo alos que semejantes golpes recibieren para saber se escudar dellos. Añade agora enlos versos siguientes nuestro poeta que tal fuesse la disposicion de su animo: y por exẽplo de si describe la comun natura delos hombres que se someten al amoroso apetito: diziẽdo que eneste estado el era atento al fin que seguiria enla batalla y q̃ el esperaua que amor como solia a otros vencer venceria tambien a Laura: y siendo eneste esperãça: assi como hõbre que sin hablar paresce en su rostro que habla por el desseo muy encẽdido que tiene: que ria dezir el Petrarca a amor entonces lo que dira despues enla otra copla.

¶ Yo con los ojos atento
por ver el fin desseado:
esperaua el vencimiento
de quien suele en vn momento
por ser della apartado.
y como quien ha la mente
ganosa de proferir:
antes que el hablar intente
lo tiene escripto enla frente
quise entonces yo dezir.

¶ Comun costumbre es de aquellos que son dados alos deleytes carnales / principalmente al acto venereo: q̃ quãdo alguna cosa desseã esperan possseer tanto plazer de aquella: que quasi en otra cosa no endereçan tanto el animo/ y entre si mismos piensan jamas dessear otra cosa despues de aquella alcançada: creyẽdo siempre gozar della. La qual cosa quando se desseo assi: bien muestra Seneca quando se ha de tener por peruersa/ quando en sus epistolas a Lucillo dize. Turpissima coniectura est qui per negligenciam venit: y si volueris attendere magna pars vite elabitur male gentibus. y enla epistola decima quinta escriue. Quos ceca cupiditas dicitur nocura certe nũquam percipit sanatura. Dize señal es de mucha suziedad ser negligente en su biuir: y si biẽ

miramos/la mayor parte dela vida se passa en mal obrar y enla otra epistola dize. La ciega codicia a muchos engaña nunca dandoles la abundancia que les promete. La qual negligẽcia es ciega y cõtraria ala salud humana: y cõuenientemente se aposenta en todos los hombres vulgares: y assi dize virgilio. Scinditur incertum studia incontraria vulgus: y Rabi moyses gran medico enla pranca suya escriue. Id enim quod vulgus estimat malum: est bonum in rei veritate/ y quod estimat bonum in rei veritate est malũ. Lo que los simples piẽsan ser malo es bueno enla verdad: y lo q̃ creẽ ser bueno enla verdad es malo/ por la negligẽcia de saber como han de biuir. Principalmẽte se halla esta escura ignorãcia enlos miserables enamorados. Dize agora enlos versos siguientes lo que enla copla passada dixo que queria dezir a Amor. O señor/ si tu vences a Madona laura enesta guerra cruel/ yo te ruego que me ates conella/ que si yo soy digno de tenella en tu compañia/ no temas que jamas della me desate/ lo qual no tuue lugar dezille/ porq̃ quãdo lo quise comẽçar a dezir/ le vi vẽcidoy lleno de yra tãto que ni yo/ ni quiẽ mas supiera pudiera estensamente contar el vencimiento de Madona Laura del cruel enemigo suyo que tan fieramente la acometio.

¶ Señor si vences aquella
eneste fiero combate:
atame luego conella:
que si soy digno de auella
no temas que me desate.
quando ayrado y desdeñoso
le vi tal que menguaria
en cuento tan hazañoso
no yo muy defectuoso
mas quien mas que yo sabia.

¶ Enel comento dela copla dexymos la declaracion dela media copla siguiente / porque declare lo q̃ quiso petrarco dezir a amor/ avn q̃ no dixo hasta agora lo que queria dezir/ mas baste nos que los enamorados desseã el fin de lo que siguẽ tan effectuosamente que esperan nũca apartarse dela possession si vna vez la alcançã: cõsiguientemẽte pone q̃ antes que el hiziesse la suplicació a amor le vio vẽcido y muy lleno ó yra de cozrido: enla qual demostració para dalla bien a entender ni mas ni menos q̃ auia passado no auia lengua ni ingenio que tal poder touiesse. Añade enlos versos siguẽtes nuestro poeta que en vn instante q̃ amor acometio a madona Laura fue el mesmo vencido y sus sactas ardientes y doradas eran amatadas enla honestidad de Laura: y trae a cõparacion agora dela yra cõ que Laura se mouio contra amor: quando le vio auer faltado enel acometimiento: y dize que Camila reyna delos Bolscos ni las amazonas nunca tuuieron tãta yra en acometer a sus enemigos/ quãta madona Laura cõtra amor en aquel lugar tuuo.

¶ Que ya estauan amatadas
enla fria honestidad
sus sactas muy doradas:
muy teñidas y abrasadas
de plazer y de beldad
diama de virtud perfecta
en Camilla no se halla
ni destreza tanto recta
enlas que seniestra teta
sola vsauan en batalla.

¶ No se aparta nro poeta en su escreuir dela ppria natura del sensitiuo apetito: mas antes la demuestra claramente en no hablar nada q̃ Laura hiziesse para sojuzgar el amor: mas dize q̃ por si mesmo y por su propriedad se fue declinãdo y venciẽdo porq̃ el descẽderse del apetito sensitiuo no es otra cosa q̃ la ppria operaciõ dela cõtinẽcia: lo q̃l difiniendo Aristotiles enel septimo dla ethica dize. Continẽs idẽ est y constans in ratione. Dize el continente es cõstante enla razon. Donde siendo el hombre firme y habituado enla cõtinẽcia: no consiẽte los libidinosos apetitos quãdo le vienẽ. Assi q̃ de necessidad ellos por si mesmos se desfazen: lo qual pone nro petrarca muy hermosamẽte diziẽdo: q̃ el amor en si mismo se vencio sin cõbatille ninguno enel sobresalto q̃ dio a Madona Laura. Tãbien pone nro poeta las sactas de amor ser doradas: por cõformarse cõ la sentẽcia de Ouidio enel primero de metha. El qual atribuye amor dos generaciones ó sactas: las vnas son doradas: mediãte las quales se siguẽ los deleytes sensitiuos: y las otras son plomadas porq̃ se huye cõellas delos mesmos deleytes: y Ouidio tambien se conforma enesto con los methaphisicos: los quales quierẽ que los contrarios cerca avn mesmo subjecto prouengan: assi como enlos postpredicamentos enel quinto dela methaphisica Aristotiles afirma: pues estas sactas de oro dize que son teñidas enel plazer dela grande hermosura que amã: y encendidas enlas ardientes llamas del grãde desseo q̃ nasce en nosotros quando segun la sensualidad desseamos los plazeres carnales.

L Para lo que dize de Camilla deuemos saber que fue reyna delos Volscos: y hija ó Metha y de Casmilla su muger: la qual murio ó parto de Camilla: y su padre Metabo por tener alguna cõsolacion en si por memoria de su muger muerta que se llamaua Camilla: llamo a la hija Camilla. Acaecio en aquellos nẽpos que los pueblos subjectos conjurazon contra Methabo: y fue constreñido a dexar el reyno y salir del desterrado con tanta priessa que no tuuo lugar de sacar consigo, sino solamente aquella su hija pequeña llamada Camilla: y yẽdo huyendo llego a vn rio el qual por la lluuia ó la noche passada yua muy crescido: y viẽdo que no le podia passar a nado sin dexar alli la niña/o que si esperaua aque menguasse le alcançarian los enemigos: delibero encomẽdar la niña a Diana y atar la muy bien en vna lança que tenia y arrojarla ala otra parte del rio lo qual hecho el passo a nado: y hallo la niña sin lisiõ alguna: por obra ó aquella deessa Diana a quien la voto y encomendo. Dando alli D luego infinitas gracias a diana se fue con su hija a biuir alos montes y lugares solitarios: dõde creciendo Camilla delibero conseruar su virginidad a Diana: y dãdose en aquellos mõtes ala caça y al exercicio delas armas: en bre ue tiempo cobro enellas mucha fama y excelẽcia. Finalmente auiendo menospreciado los amores y casamientos de muchos mancebos nobles fue tornada a su reyno y obedecida/y tenida por reyna y señora. Despues desto veniendo Eneas del destierro de Troya a Italia y haziendo guerra al rey Turno por amor de Lauinia hija de Latino rey: ella por la vezindad ayudo al rey Turno y combatiẽdo cõ los Troyanos les hizo grãdissima guerra entre los quales mato vn sacerdote llamado Lo E rebo. Al fin combatiendo vn dia con vn Aróte troyano fue herida ó enla teta y vino a morir de aquello: como lo demuestra virgilio en el xj. dela encida. Segundariamẽte es de notar segũ Trogo y avn Justino refiere que en Scythia fueró dos mãcebos el vno llamado Plenos y el otro Scolipites: los q̃les fueró echados del reyno: y yendo huyẽdo eran seguidos de vna gran multitud de scithas. Finalmente llegados a Capadocia ocuparon vn gran sitio de tierra y haziendo mala vezindad alos comarcanos: vinieron en tanto odio dellos que al fin fueron muertos todos delos de Capadocia: quedando por esta causa biudas todas las mugeres delos Scythas: fueles forçado ó pelear y dar se siempre ala guerra: las quales puestas enello no solamente se defendian de- vezinos comarcanos: mas avn peleauã y venian los que mas leros estauan poniendolos debaro de su señorio. Estas mugeres deliberãdo de nunca se casar acordaron que porque su numero perpetuasse por largo tiempo: passar cada vna a su tiempo alas tierras cercanas a tener ayuntamiento de varon: y estauan alla hasta que se hallauan prẽadas: despues tornando a parir a su tierra: si era hombre lo que nascia matauãle: si muger criauanla: alas quales cortauã la teta derecha: porque no diessen embaraço al braço dela espada al tiempo del pelear. Enla qual batalla yuan con sola la teta siniestra como nuestro Poeta en sus versos lo dize. Añade agora enlos versos siguientes otra comparacion al sobresalto de amor y madona Laura: diziẽdo que no fue cesar tã cruel cõtra su yerno Pompeo enlo de Thessalia: como madona Laura contra amor. E allẽde de sto dize la compañia que Laura traya: diziendo que venian conella sus virtudes armadas dos a dos trayendose por las manos: la qual compañia era mas celestial que terrenal.

¶ No fue Cesar tan cruel 5
en Thesalica pressura
contra el mismo yerno del:
como aquella contra aquel
que falsa toda armadura.
conella muy bien armadas
las sus virtudes venian.
(o celestiales manadas)
dos a dos muy bien trauadas b
por las manos se trayan.

¶ Es de notar que siendo Julio cesar suegro de Pompeo muy manso y clemente por su natura: solamente enla batalla farssalia se aparto de su natural inclinacion piadosa: siendo cõtra los Pompeyos: porque estando para pelear los vnos y los otros mando a sus caualleros Cesar que estuuiessen atentos a matar y herir enlos de Pompeo: y no hablo mas durante la batalla: mas siempre se exercito obrãdo como capitan excelente: y al fin quedando vencedor y cansado dela mortandad contraria dixo mas por jactancia que por verdadero desseo: segũ dize floro. Parcite ciuib⁹. quiere dezir: perdonad los ciudadanos. Assi q̃ ningun exemplo destos contados tuuo drama de verdadero valor por comparacion de Laura y verdaderamente tiene razon nuestro poeta porque ninguna victoria se puede comparar ala del hombres: quando vsando dela razon vence la sensualidad: assi como arriba fue con

tado a Massinissa por sentẽcia de Scipiõ africano. Assi que ninguno destos fue tan cruel cõtra su enemigo como Madona Laura contra amor: la qual venia cõtra el enla manera que arriba dirimos con sus virtudes dos a dos trauadas por las manos. Añade agora dela manera que venian: y dize que enla frente dela cara treya honestidad y verguença/vn gentil par de virtudes: las quales hazian a Madona Laura de mas excelẽcia que alas otras mugeres. ¶ Las otras dos virtudes confines eran discreciõ y tẽplança: y habito cõ dilectiõ en medio del coraçon: y perseuerãcia y gloria.

¶ Honestidad enla cara
y verguença contenia.
diuino para donde para
pues sobre mugeres clara
a esta sola hozia.
templança con discrecion
por confines de victoria
habito con dilection
en medio del coraçon
y perseuerancia y gloria.

¶ Maravillosa doctrina describe nuestro poeta enlos versos infrascriptos: para entẽdimiẽto delos quales es de saber: q̃ quãdo la razon tiene el gouierno del hombre: y el apetito esta sojuzgado della: reyna enel vna prudẽcia vniuersal: y justicia: las quales son fundamẽto en quien assientan y se ayuntan todas las otras virtudes: dela qual prudencia hablando Aristotiles enel. v. dela ethica dize. Videtur prudentis esse viri bene consulere posse circa illa que sibi bona y vtilia sunt: y poco abaxo concluye diziendo. Quamobrem y vniuersaliter prudens esse consultatiue. A solo el prudente conuiene poder bien aconsejar las cosas buenas y prouechosas porque el solo tiene saber para ello: y dela justicia escriue enel. v. dela ethica. Hec itaq; justicia virtus quidẽ est perfecta: nõ simpliciter sed ad alium y ob hoc excelẽntissima virtutũ videtur esse justicia y neq; hesperus neq; lucifer ita mirabilis: ac in proverbio dicimus omnes simul virtutes justicie inesse. Dize la vtud dela justicia es la mas perfecta y excelentissima de todas las virtudes: no en si misma/mas porque siempre haze bien a otros allẽde del q̃ la tiene: y por esto da mas resplãdor de si q̃ luzero: y dizẽ q̃ todas las virtudes se encierran enl justicia. Dedõde acaece q̃ deste principal fundamento tiene origẽ todo virtuoso obrar: y por esto el poeta narra en este lugar las virtudes que deste fundamento nascen: las quales absolutamente le conuengan al hombre: considerãdo no como parte de congregaciõ ciuil dedonde a el es referida gloria y honor: las quales cosas son el gualardõ extrinseco dela virtud. Assi como se escriue en el q̃rto dela ethica. Despues dize nuestro poeta la otra virtud: segun la qual obra el hombre quãdo es constituydo enla vida Politica por relacion ala amistad natural. Assi que ninguna parte suya es apartada del officio: segun dize Tulio enel primero de officijs. Nulla enim vite pars neque publicis/ neq; priuatis/ neq; forensibus neq; domesticis in rebus/ neq; si te cum agas quid nec si cum altero contrahas vacare officio debet. Dize en todas las partes o tiempo de tu vida puedes vsar de virtud/ assi enlas publicas dela ciudad como enlas priuadas o particulares cosas tuyas o de otro: agora las pẽses en ti o las comuniques cõ otros. Agora pues descendiendo a demostrar cada vna delas sobredichas virtudes particularmente diriuadas dela frente dela prudencia y justicia: es de saber principalmente que de aq̃llas nasce la honestidad: la qual segun Tulio in primo de officijs: es vn obrar justo segun la disposicion del lugar: del tiempo y delas personas con quien el hombre ha de conuersar: y por esto dize Aristotiles enel quarto dela ethica: q̃ toda dadiua no es liberalidad: mas quãdo se haze siendo menester/ y donde es menester/ y a quien es menester. La q̃l honestidad los sumos pontifices considerando segun la autoridad de Ciceron enel libro tercero de officijs hizierõ el capitulo. Non debet de consan. y affi. el qual dize. Non debet reprehensibile iudicari/ si secundum virtutem temporum statuta quoq; variantur humana. Dize no es de reprehender si las leyes o pareceres humanos se mudan segun la diuersidad del tiempo. E assi siendo la prudencia derecha razon de nuestras operaciones: assi dispone ser justo y injusto: licito y no licito segũ vee la necessidad delos tiempos. Dedonde nos queda manifiesto no ser honestidad otra cosa q̃ vna operaciõ de prudencia. Acompaña se conesta virtud la verguença: porque como dize Aristotiles enel quarto dela ethica. Virtud no es: mas vn laudable effecto de camino muy conuenible alos mancebos: los quales por la poca experiencia y por su natural complexion son apareiados a caer en error: mas la verguença los retiene y los salua: porque juzga enellos la razõ en que no obrẽ cosa vergonçosa: y assi proporcionadamẽte tal effecto acaesce en todas edades.

Donde por esta ocasion digna y laudable effecto donde la razon señorea siempre sigue honestidad: y el effecto dla vergũça no puede dlla ser apartado. Sigueſe despues dela imperãte razon el seso conla modestia: porq̃ el selo no es otra cosa/ sino obrar sin reprehension: lo qual no puede ser sin que tenga la razon enla mano el freno del apetito: para que la voluntad no nos fuerce: esta sera la ley natural: y sidõ obedescida esta/obedescera el hombre la ley escrita y a ninguno podra empescer. Assi como escriue Tulio encl tercio delos officios/ dõde dize. Ex quo efficitur hominem nature obedientem homini nocere non posse. Dize el hombre que biue segun natura no puede dañar ni hazer mal a otro. E siendo a esta ley obediẽte no solo guardara los preceptos dela razon: mas en qualquier obra guardara lo que conuiene: segun la sentencia del philosopho encl quinto dela ethica: el qual dize hablando dela ley natural: la qual es principio dela ley escripta.

m Leruibet ea que sunt fortis viri vt non deserere locum in acie: non arma abiscere y ea q̃ sunt temperantis: vt non cõmittere adulterium: nõ flagitium facere: y ea que sunt mansuet: vt nõ pulsare/non iurgia exercere: eodem modo y secundum alias virtutes y vitia has iubẽs: illa vetus. Dize la ley natural manda a cada vno lo que ha ó hazer: al esforçado que no dexe las armas/ni el lugar que tomo enla batalla: al tẽperado no cometa adulterio ni otro vicio: al concertado / no iniuriar a otro que tomo mi reuelua ruydos ni escandalos. E assi segun las otras virtudes vnas cosas manda que se hagan y otras que se huygã. Dedonde consiguiẽtemente se muestra por clara euidencia como por la presencia del seso es el hombre modesto y templado en todos sus hechos y biẽ costumbrado aplazible. Destas virtudes singulares se siguen las otras dos: que son la firmiza destos habitos: y la delectacion en medio del coraçon cõla perseuerancia enellas. Como quiera que segun la sentencia del Philosopho encl primero dla ethica. El habito dela virtud pre
R supone firmeza: delectacion y perseuerãcia diziendo. Non est preterea bonus qui non gaudet bonis operationibus. No es bueno quien no ha plazes de obrar bien. Assi que deuiẽdo el hombre por obrar virtud cõseguir bienauẽturança es necessario que concurra alli la perseuerancia. Porque assi como vna golondrina no haze verano: assi vna sola obra no muestra ser el hombre virtuoso o bienauẽturado: mas quãdo enlas obras se perseuera de alli se sigue la gloria celestial y terrena. Añade nro poeta enlos versos siguientes las otras virtudes que cabe las passadas venian: y dize que traya vn amoroso acogimiento con los que cõuersaua y vna caridad muy encendida de fuera para todos: y en derredor cortesia y puridad y temor de infamia / y gran desseo de honra. Con las quales virtudes venian enla flor de su mocedad pensamientos enuegecidos de virtud y de bondad / y de mas desto hermosura y castidad que suelen rifar siempre en otras personas venian enella concordes.

¶ Gran amor y caridad
fuera: y en el derredor
cortesia y puridad:
temor de infame maldad:
y gran desseo de honor.
los pensamientos mostraran
canos enla mocedad.
y concordia al mundo rara
que con gran beldad juntara
verdadera castidad.

¶ Auemos hasta aqui contado las virtudes que conuienen al hombre absolutamente segũ el imperio dela razon. Agora solo queda de referir las que se pertenescen segun que a cõgregable y ciuil animal. Conosciendose el hõbre a si mismo y su natura: entiende por el y su dela razon no ser nascido para si solo. Mas segun Platõ referido de Tulio in primo de officijs. Parte por la patria: parte por los parientes: parte por los amigos. Y segũ los Stoycos los hõbres nascierõ para ayudarse vnos a otros: y segun esto torna el hombre amoroso del prorimo para acogelle en sus necessidades y ayudalle cõ obras ó caridad: y destos effectos se sigue q̃ el hõbre sea cortes pues no huye dla ley dela amistad: la q̃l haze todas las cosas comunes a sus amigos. Como ó muestra tulio in libro de amicicia. Y esta natural benuolencia delos hõbres: por la qual son puocados a cortesia demuestra biẽ el philosopho enel octauo dela ethica: dõde dize. Ex quo fit eos homines P
qui ergo ceteros benuoli sunt laudibus efferamus: intueriq̃ licet in erroribus omnẽ hominẽ amicum y familiarẽ homini esse. Dize dlos hõbres amorosos todo el mũdo dize biẽ. Y de aqui viene q̃ en todas las cosas q̃ hazẽ tienen amigos q̃ los defiendã por sus nobles cõdiciones: por las q̃les disposiciones echa de si el hõbre toda dobladura y toda y poresia: solo q̃da enla puridad y sinceridad de su corazõ obrando lo mesmo en secreto q̃ en publico: segũ escriue tulio in tercio de officijs: tratãdo dl anillo de giges q̃ hazia alos otros inuisibles: y dize alli.

Q Honc ipsum a nullum si habeat sapiens nihil plus sibi licere putet peccare quã si non haberet. honesta enim a bonis viris: nõ occulta quærũtur. Dize los sabios prudẽtes avn que puedan pecar secretamente no lo han de hazer: mas que si todo el mundo lo oujesse de saber/ y esto era por el temor de infamia y el gran desseo de hõra: lo qual es muy cierta señal de virtud/ y desseado por los claros varones como summo bien: segun la sentencia del Philosopho enel primero dela ethica. el qual hablando dela diuersidad de opiniones cerca de en q̃ consiste la felicidad dize. Elegantes autẽ viri R et rebus agendis apti honore. Los quales habitos se diriuan dela puridad y fue/ siendo aquella fundamento dela Justicia. Como escriue Liceron enel primero delos officios. Fundamẽtum autem iustitie est fides. La fe es fundamiento dela justicia y de toda virtud. Dedõde en qualquier hedad destas vrtudes nos nasce la diligencia y los pensamientos canos y viejos: principalmẽte enla juuentud: assi como mas desseosos de gloria y de honor. Lamo demuestra Liuio in de segundo bello punico. por la oracion de Quinto fabio maximo/ y de Scipiõ Africano: quãdo enel senado romano se cõsultaua si deuia passar el exercito a africa por do no se deue atribuyr defecto ala edad sino alas costumbres/ como enel primero dela Ethica se lee. Dedõde viejos y moços se dizen ser los hombres segun la hedad/ y segun las costumbres y obras. E por esto son dichos pensamientos canos por semejança: porque como los viejos son tardios en sus mouimientos y con mucho examen se determinan en lo q̃ han de obrar. Assi la juuentud virtuosa tiene viejos pensamientos en hedad temprana: mirando el fin enlas obras que pone principio. Como dize Tulio in primo de officijs. In omnib9 S autem negocijs priusquam aggrediare adibẽda est preparatio diligens. Dize Liceron: con mucha diligencia piensa todas las cosas antes que las escomiences de hazer. La qual sentencia aprueua el Philosopho enel sexto dela ethica diziendo. Oportet quidem velociter operari bene cõsiliata: consiliari autem tarde. Dize el Philosapho que el consejo se ha de tomar con espacio cõueniente de tiempo y lo biẽ aconsejado obrallo muy presto. Vltimamente paren estas virtudes la concordia rara en los mortales que es hermosura de cuerpo/ cõ castidad dela muerte: siendo vniuersal desseo la conjuracio del hombre y la muger/ segun la ypheucasentẽcia/ que dize. Delectasti me domine: in factura tua. Quiere dezir: deleytaste E me señor en mirar tus obras. Assi que con dificultad el hombre se abstiene dela luxuria: avn que la hermosura corporal falte: quanto mas tenẽdo gentileza/ con la qual mas se inflama el libidinoso apetito: por dõde es la dificultad mayor tener abstinẽcia y verdadera castidad siẽdo junta con la hermosura del cuerpo. Assi que diremos ser compañia gloriosa y virtudes singulares y effectos excelentes y bienes inefables los que nascen de señorear con la razõ el apetito. Prosigue nuestro poeta y dize en los versos que se siguen la grandissima excelẽcia y perfection que demostraua este noble exercito enel venir y repugnar contra amor/ diziendo que Laura juntamente con sus virtudes singulares procedia con tanta excelencia y furia contra amor: y con tal fauor del cielo y delas animas bienauenturadas: que el no sufrio la vista de tan admirable cosa: enla qual llegada le vio quitar del amor mil cargas famosas: y quitarle ó sus manos mil palmas victoriosas: q̃dãdo Laura superior y el vẽcido.

¶ Contra el amor procedia U
con tal fauor dela cumbre
y de sancta gerarchia:
que la vista no podia
sufrir el de pesadumbre.
mil y mil cargas quitar
le vi claras y famosas:
vi de sus manos echar
y tambien a su pesar
mil palmas victoriosas.

¶ Es de saber segun sentencia de Liceron in primo de officijs: y de Aristoteles enel segũdo dela phisica: y de David propheta enlos psalmos: que los cielos y todas las cosas materiales son ordenadas para el vso del hombre. Dedonde es apparẽte argumento y eficaz cõjectura: que quando el hombre se mantiene en su perfection natural: los cielos le son fauorables por la diuina voluntad en todas sus obras. Assi como se lee en josue: ó Josue al quinto que el cielo se paro por dar le luz/ hasta que del todo ouiesse vencido alos Amorreos/ y el mar obedecido tambien a Moysen/ abriendo se alos hebreos: y cerrãdose alos Egypcios. Assi como es escripto enel Exodo al. xiiij. capitulo. Leese tambien en sant Lucas al. xv. que las animas bienauenturadas y los angeles enel cielo se alegran mas dela conuersion de vn peccador a penitencia: que de nouenta X

y nueue justos. Dedonde se puede tomar argumento que quãdo el hombre esta en estado de gracia teniendo la razon el gouierno del apetito: que los angeles y los sanctos dan fauor a aquellos tales para mantener los en estado muy perfecto aca enel mundo. Assi que alos ruegos diuinos: y el cielo por virtud delas estrellas obran esto con los buenos: t por esto afirma nuestro Petrarca: proceder esta esquadra de virtudes contra el amor/ con fauor del cielo y delas animas beatas: el qual diuino resplador no pudo sofrir amor en su vista/ por ser los objectos fundados sobre razon. Assi como
P vemos determinado por las razones dla guerra que el vencedor siempre lleua triumpho y despojos honrados de prisioneros que ha sojuzgado. Cosa conueniente es que si el vencido lleua despojos de otros ya vencidos por el que no hagan ya en honra suya/ sino de quien a el ha nueuamẽte superado. Dedonde si Cesar subjecto el mũdo: y amor hizo a Cesar subjecto suyo: todos los vencimientos t glorias de Cesar son passadas t atadas al amor. Assi ni mas ni menos/ si el apetito traya muchos prisioneros y despojos victoriosos: siẽdo al fin vencido el apetito dela razon: todo lo ganado y vẽcido del apetito/ es atribuydo y aproprIa
X do ala razõ para mas gloria suya. Añade agora nuestro poeta vna comparacion ala supita cayda de amor vencido por Laura: t dize que no fue tã falteada ni tan presta la cayda de Hanibal despues de tantos vencimientos como ouo/ vẽcido al fin de vn moço de tã poca edad como Scipion: ni cayo tan espantado Golias el Gigante enel valle de Therebinto quando Dauid le dio la pedrada: al qual gigante no osaua esperar el pueblo de Israel: t fue muerto de solo aquel enemigo: quanto amor de Madona Laura enel sobresalto contado.

¶ No fue tan presto el caer
A ni de tanta admiracion
despues de tanto vencer
Hanibal con su poder
vincto al fin Scipion.
ni cayo tan admirado
en therebinto de lid
Golias apedreado
de Israel nunca esperado
superado de Dauid.

¶ Para mas claro entendimiento delos versos que se siguen/ es de saber que auẽdo el hõbre sido subjecto ala voluntad por algun tiempo: y despues se vee tornado al conoscimiento de si mismo obedeciẽdo la razon: parece le grã marauilla ser assi mudado subitamente mirãdo la dificultad que es apartarse el hombre dl vso que tiene enlas delectationes voluntarias: las quales por luengo vso son cõuertidas en natura: segun la sentencia del Philosopho enel. vij. dela ethica: dõde dize. Iam ob idipsum cõsuetudinem mutare difficile est: quia natura assimilatur vsum permanere amice. Dize B con mucha dificultad se puede apartar el hombre de su larga costumbre: porque es tornada como natura: t assi dize Hibernus que mucho huelga el hombre enla costumbre muy vsada. Segundariamente es de entender que Hanibal hijo de Amilcar cartagines: por guardar el juramente que su padre le hizo hazer sobre el ara del templo delos dioses: de guardar enemistad perpetua contra los Romanos: tomo los exercitos muerto su padre Amilcar: t passo a España t puso sitio a Sagunto que era ciudad confederada con los romanos: y estando sobre la ciudad vinieron a el embaradores de parte delos romanos a que alçasse el cerco segun los pactos concluydos enla primera guerra punica: alos quales embaradores hanibal no quiso dar audiencia. Finalmente insistiendo en su proposito tomo la ciudad y destruyola porque no solamente murieron los que defendian peleando/ mas alos que quedarõ impuso tales condiciones de paz: que no queriẽdo las ellos aceptar los puso en necessidad de matarse entre si mismos voluntariamente. Auiendo echo esto/ t a vn no siendo en si satisfecho delibero de molestar alos Romanos en Italia: t vino alos Alpes apeninos donde se parte la Italia: t rompiendo aquellos por violencia de fuego t vinagre passo en Italia: t viniendo entre dos rios que llamã el Po y Thesino encontro con Publio Scipion Africano: y en aquel lugar fue vencido Publio Scipion t cierto muriera alli/ sino fuera por la virtud de su hijo el Africano: el qual avn que tierno y de poca edad/ virilmente peleo y defendio a su padre d medio delos enemigos: lo qual fue señal que auia de ser el la salud y defension de la republica romana. Passe de alli Hanibal despues dela victoria t paro en Trebi: donde hallo a Tito Sempronio contra el qual combatiendo le vencio con muchas muertes de Romanos. No contento con esto passo Hanibal al lago Trasimeno: t siendo cabe el conbatio con. L. flaminio/ donde a el t gran cantidad de su exercito con arte y engaño mato. Despues desto passo enel reyno de Pulla: a donde

fueron embiados cõtra el dos consules llamados Paulo emilio y Terencio varron: cõ los quales combatiẽdo en la de Canas: fue hecha por Hanibal gran mortandad de romanos: y tomando vn anillo a cada muerto que tenia: embio dos moyos de anillos a Cartago. Assi que los romanos que en Roma estauan no solamente el miedo les constreñia a no osar mas acometer: mas a vn la republica Romana/no atreuiendose a defender/acordauã de desamparar. En esta publica y comun tristeza se despierto la excelente virtud de Scipion: y principalmente en casa de Metello numidico que con la espada en la mano juro de defender la republica aun que era de poca edad: y offreciose consul y defensor dela ciudad de Roma y dela su republica contra Hanibal: donde tomando sus exercitos principalmente cobro a España: despues passo a Africa y puso cerco a Carthago: ala qual puso en tãto estrecho/ que fue necessario embiar a llamar a Hanibal: el qual dexo luego la Italia y vino a socorrer a Carthago: y viniendo a razonamiẽto cõ Scipion viendole tan moço de. xxvij. años maravillose mucho y mirandole vn poco: requirio le de paz: la qual Scipion le nego: y diziendole que se aparejasse para la guerra fue assi hecho: y Hanibal vencido y constreñido a huyr: y los Carthaginẽses a rendirse. En el tercero lugar es de saber (como se escriue en el primero delos reyes al capitulo. xvij.) que haziẽdo guerra Saul rey delos judios contra los philisteos: vino vn dia en ayuda delos philisteos vn gigãte espurio llamado Golias: el qual era de tã desmesurada fuerça q̃ solo podia resistir a diez mil cõbatientes: por lo q̃l el pueblo judayco era venido en tãto miedo y couardia/ q̃ solo de ver su presencia huyã alos aposentos: y por temor de Golias no osauã pelear cõ los philisteos. Eran en este tiẽpo en el exercito de Saul tres hijos de Ysayas o de Jesse bethlemita: el vno llamado Eliab: y el otro Aminadab: y el otro Sema: y allende destos tenia vn hijo pequeño q̃ guardaua el ganado en Bethlẽ el qual se llamaua Dauid: embio en este tiẽpo Jesse a Dauid a visitar a sus hermanos y embioles vitualla: allegando Dauid al exercito dõde sus hermanos estauã: oyo vn pregon en q̃ mãdaua el rey q̃ q̃ũ quiera q̃ cõbatiesse cõ golias auria por mager la hija del rey q̃ se llamaua Michol: y parte del reyno con grande tesoro. En este mismo tiẽpo vio tãbien Dauid venir huyẽdo muchos judios: y preguntãdo por q̃ huyã aquellos: le dixeron q̃ venia huyendo de golias y Dauid maravillãdose dello fuese al rey y dixole q̃ el cõbatiria cõel si le diesse licencia/ y q̃ no le desconfiasse la poca edad suya: porq̃ leauia muerto los dias passados vn osso y vn leõ q̃ venian a matarle las vacas que guardaua. vista el rey su habla y manera fue contento q̃ cõbatiesse conel/ y mandole armar: el qual armado no se podia mouer y luego se las quito/ y se fue con sola su honda/ y tres piedras y vn cayado q̃ el cõ su ganado traya/ y allegandose al gigante Golias le pregunto si era el perro q̃ venia contra el conel cayado. al qual respõdio Dauid q̃ no solamente yua contra el palo/ mas conel nõbre de dios de Jsrael Entõces tomo dauid vna delas tres piedras y pusola en la honda y tirando dio cõella en la frente a Golias y le derribo en tierra/ el qual caydo llego luego Dauid cõ mucha furia y diligencia y echandose sobre el gigante y sacãdole su cuchillo le degollo conel y traxo la cabeça a Saul cõ mucha victoria. Añade agora nuestro poeta en los versos siguientes otra cõparacion diziendo q̃ Ciro no recebio en Scithia tal destroço dela biuda que vẽgo la muerte de su hijo/ como amor le recibio ỏ Madona Laura. y dize assi.

¶ Nunca Ciro recibio
rota en Scythia tan notable
dela biuda que vengo
el hijo que el le mato
con vengança memorable.
la cabeça del qual triste
en sangre hizo bañar:
diziendo pues sed touistes
dela sangre que vertiste
aqui te puedes hartar.

¶ Para mejor entendimiẽto delos versos siguientes me parece q̃ es bien repetir de principio la origen de Ciro: donde es de entender que siẽdo el reyno de media venido por succession a Astages abuelo de Ciro soño vna noche que de vna sola hija q̃ tenia nascia vna parra que cobria toda la asia: venida la mañana pregunto a Astages alos adeuinos que le declarassen que significa aquel sueño: los quales le respondieron: q̃ auia de tener vn nieto q̃ señorearia todo el oriẽte y administraria el reyno de Media: dela qual cosa escãdalizado el rey determino de nunca casar su hija con principe ni rey: mas cõ vn hõbre priuado ciudadano: el qual se llamaua Cãbises: el qual empreñando la muger: vino a parir vn hijo: y sabiendolo el rey embio por el niño y diole a vn capitã suyo llamado Arpago para q̃ lo llenasse a ma-

tar Arpago tomado el niño lleuole: ꝛ cõsidero que por ventura si le matana/ le matarian a el despues de muerto el Rey por mandado dela madre del niño en señal de vengãça/ y por esto determino de no matarle: mas diole a vn pastor del rey para q̃ lo pusiesse alas fieras que le matassen: lo qual hizo el pastor segun Arpago selo mãdo: y se torno a su cabaña donde hallando a su mugor le cõto el duro hecho del niño tierno. Acaecio que aq̃l mismo dia auia parido la muger del pastor: ꝛ mouida a cõpassiõ rogo mucho al marido q̃ le traxesse aq̃lla criatura: el qual por importunacion dela muger torno al mismo lugar do le auia dexado ꝛ hallãdole como le dexo/ traxole a su muger: al q̃l niño entre tãto que auia estado enel cãpo: vna perra le auia dado a mamar y le auia defendido delas fieras y delas aues y le acõpañolleuandole el pastor hasta que la pastora le tomo pareciẽdole ala pastora el niño demasiadamẽte biẽ/ ꝛ no atreuiendose a criar dos niños/ importuno al marido q̃ tomasse su propio hijo y le pusiesse a donde Ciro estaua enel cãpo: y q̃ criaria a Ciro en lugar del hijo: lo qual el marido hizo (obrando tãto la ventura de Ciro como la importunaciõ dela muger.) Creció Ciro ꝛ burlando con otros muchachos de su edad/ muchas vezes le hazia rey: y el vsando el officio real castigaua siempre aloꝭ q̃ errauan: por cuyos castigos y trauessuras: los padres dꝭ los otros de su edad vinieron a dar quexa al rey Astages: ꝛ mãdole venir el rey delante de si a Ciro: y preguntole si era verdad la quexa que del auiã dado. Ciro respondio q̃ si: con vn rostro muy sereno diziẽdo: que ꝺ necessidad era hazer justicia siendo rey como le hazia: mas aniquilandose el rey dela respuesta y dela constãcia del niño: ꝛ mirandole el rostro ꝛ proporciõ del cuerpo: juntamente con oyr la relacion del pastor vino a conoscimiento que aquel era su nieto: y que el sueño era ya complido en auer le hecho rey los muchachos: por lo qual no curo de proceder mas cõtra el: mas hizo a Arpago comer asu mismo hijo por la desobediẽcia q̃ le tuuo en no matar a Ciro como le auia mandado. Venido Ciro en edad varonil ꝛ siẽdo muy diestro en las armas: acordo ꝺ yr se a psia a hazer prueua de sus fuerças y ẽdes. Estãdo Ciro en Persia: Arpago cõel dolor del hijo comido por fuerça queriẽdo vengarse del rey Astages escriuio a Ciro todo el processo de su vida: de como el Rey le mando matar y como el le auia dado la vida: por lo qual el rey le hizo comer asu propio hijo: por esso que procurassen de vẽgar entrambos sus iniurias y que el le daria entrada en Media si queria venir a tomar el reyno. Auia Ciro la noche passada visto en sueños quien le amonestaua lo mesmo: ꝛ otro dia recebio las letras de Arpago: por lo qual delibero tomar la empresa: y tomo todos los ciudadanos de Persopoli: ꝛ por compañero vn sieruo/ segun el amonestacion delos dioses el qual se llamaua Sibar ꝛ hizo a todos tomar sus seguras ꝛ yr a cortar vn monte. El otro dia siguiente hizo aparejar vn combite muy abundoso y de viandas muy delicadas/ ꝛ combido a comer a todos aquellos. Despues de auer muy biẽ comido les dixo Ciro q̃ qual vida escogerian por mejor la del dia passado o la del presente/ respondieron todos que la presente era a quienquiera mas deleytosa. Alos q̃les replico q̃ si querian siempre gozar de aquella vida le siguiessen ala tomada ꝺ media: por que determinaua ganar aquel reyno. Respõdieron los Persos que eran contentos ꝛ aparejados a seguir su voluntad: y desta manera ayuntado Ciro aquel exercito fue se camino de Media. Astages su abuelo sintiendo la venida ꝺ Ciro: puso se en aparejar defensas: ꝛ no acordandose dela injuria hecha a Arpago dixole capitan general de sus gentes darmas: ꝛ hizo le yr a guardar y defeder el passo por dõde Ciro auia ꝺ entrar esil reynos ꝺ media. Allegando Arpago donde Ciro estaua / diole por presioneros los que conel yuan. Astages viẽdo la prision delos suyos puso se en defensa: ꝛ al fin fue vencido y preso por Ciro su nieto: y quedando rey de Media cõquisto despues la Lidia ꝛ la Frigia ꝛ todo el resto ꝺ la regiõ oriẽtal. Constituydo Ciro en tãta altura ꝛ grãdeza delibero hazer guerra y someter a su imperio la parte de Setẽtriõ: ꝛ començo de mouer guerra aloꝭ Scythas: ꝛ assi aparejado grã exercito passo el rio araxes y entro en Scythia: reynaua entõces en aq̃lla puincia vna reyna biuda llamada Thomira: la qual viẽdo q̃ Ciro era cõtra ella venido: embio en defensa del reyno vn solo hijo q̃ tenia llamado Spargapiso con grã gente: sintiẽdo Ciro q̃ los Scythas veniã y q̃ no teniã vino en su tierra hizo poner muchas mesas enel cãpo cõ muchas viandas ꝛ muchas suertes ꝺ vinos: y venedos sus Scythas salio Ciro a pelear y dexo celadas puestas. Comẽçando el cõbate Ciro con su gente se puso en huyda: los Scytas creyẽdo ser vencedores porq̃ los otros huyã pararonse a comer ꝛ beuer enlas mesas que Ciro auia hecho poner: y entrãdo con desseo enel vino: embeodose la mayor parte ꝛ durmieron. Ciro que no dormia por cõplir su engaño vino sobrellos

el ꝛ los que en celada estauã ꝛ mataron alos Scythaas ꝛ a su capitã hizo dela reyna q̃ arri
b ba dirimos. Sabido esto por la reyna de Thomira ꝛ conoscido el engaño de Ciro: dispuso vengarse del cõ otro engaño: por lo qual ꝛ ella tomãdo armas en su persona ꝛ restaurado vn grã crercito: escõdio la mayor parte dela gẽte tras vnos mõtes: y ella salio a Ciro cõ poca gẽte y puesta cerca ỹl puso se en huyda mostrãdo temor: ella huyendo ꝛ Ciro siguiẽdola entrarõ en vn valle el qual estaua cercado delas gẽtes que la reyna dexo escondidas enlos mõtes: ꝛ como la reyna hizo la señal: salieron todos y tomaron en medio a Ciro y a todos sus Persias ꝛ combatiẽdo los Scythas muy animosamente: en poco rato mataron a Ciro y a todos los suyos q̃ eran dozientos mil hõbres de manera q̃ avn no quedo quien llevasse las nuevas a Persia. Luego alli por mandado de la reyna fue cortada la cabeça a Ciro y metida en vn cuero de sangre/al qual la reyna dixo estas palabras. Hartate Ciro de sangre: pues tanta sed della tenias. Fue verdaderamẽte esta vengança bien comparada por nuestro poeta: ala que laura hizo del amor. Añade nuestro poeta vna disposicion q̃ tienen los hombres quando dela vida desonesta tornan ala dela razon: diziendo q̃ amor estaua assi como quiẽ siendo sano adolece por sus defectos que en vn punto teme y se espanta y secretamẽte se duele: y esta de manera como quien quiere cobrir con las manos la verguença dela cara: dize que en tal manera y avn peor estaua amor: porque en su rostro estauã juntamente verguença/yra/dolor y temor.

b ¶ Como quien sano adolesce
por sus desordenes vanos
que viendose que peresce
la verguença que padesce
quiere cobrir con sus manos
ni mas ni menos amor
con verguẽça en aquel punto
se hallaua y avn peor:
que yra miedo y dolor
en su rostro estaua junto.

¶ Digna y ꝛdadera cõparaciõ ha hecho nro poeta entre la dolẽcia del cuerpo y del animo enla q̃l es necessario q̃ quiẽ se halla incurra en todas las qualidades de arriba escriptas: pues q̃ siguiẽdo el plazer sensitivo: es necessario obrar cõtra el justo y honesto: dedõde nasce el temor ỹ las leyes: y ỹste miedo viene vn dolor delo mal obrado/ o si queremos dezir q̃el dolor venga quãdo no se cumple en obra el justo desseo: no contradiria la letra. Juntamente cõ estas dos qualidades esta junta la verguença la qual viene alos hombres quãdo siendo malos se sientẽ infamar y maldezir de todos/y avn de si mismos/conociendo que auriã podido bien obrar y por su culpa no lo hã hecho: y de sto viene despues la yra contra si por auer sido causa de su mismo mal. Prosigue nuestro poeta enlos versos siguientes/diziendo que amor regaña con tanta yra entre si que no haze tanto rumor el mar quando mas fortunado de cõtrarios vientos se halla. Ni Arime haze tã grã estruendo quando llora o sospira/ Tipheo gigante ni Mongible quando encelado haze otro tanto: ꝛ dize que por no osar dexa de dezir infinitas y muchas cosas de mucha excelẽcia y por tornar a hablar de madona Laura y de su compañia.

¶ Ho brama segun que veo
tanto el mar lleno de yra.
ni Arime por Tipheo.
ni Mongible segun creo
quando encelado sospira.
mucha cosa glorioſa
callo que vi de valor
porque mi lengua no osa:
torno ala victoriosa
y a su compañia menor.

¶ Tienen los hombres caydos en verguenr ça por su culpa: vn remordimiento dentro de si que haze tanto ruydo enel sentimiento: q̃ no es tan grande el que la fortuna haze enel mar quando aquellos dos gigantes dan causa para ello. Son estas las propriedades delos hõbres subjectos al apetito sensitivo: los quales viviendo en verdadero conoscimiento dã temor de la divina justicia: dolor/yra/ꝛ verguença delas obras malas: por lo qual se remuerden y lamentan dentro en si: tanto que no haze mas Tipheo debaxo de Arime / ni Encelado debaxo de Mõgibel. Quien fuessen Typho y Encelado ꝛ como estẽ en aquellos lugares ya lo auemos declarado en otra parte. Allende desto muestra nuestro poeta vna hermosa ꝛ cõvenible escusa para no tractar mas delante de las obras virtuosas: las quales vienẽ dela disposicion del señorear la razon al apetito: porque seria grã prolexidad dezir todo lo q̃ occurriria. Cuenta por consiguiente el habito que madona Laura levaua el dia dela victoria q̃ ovo contra amor diziendo que levaua vna vestidura blãca: y enla mano traya vn escudo cri

stalino: el qual Medusa vio poz su mal: pozq̃ perdio poz el su vida: y tenea vna gentil colu=
na ō jaspe: y en medio della vna cadena de dia
mante y de topacio infusa enel rio Letheo: so=
lia ser honorable vinculo delas gentes: y vso
se antiguamẽte entre las mugeres: mas ya poz
el desordenado apetito no se vsa.

L ¶ Era blanco su vestido
y el escudo que leuaua
poz mal Medusa le vido
y de jaspe muy polido
vna coluna alli estaua.
ala qual le ato delante.
con cadena en letbe infusa:
de topacio y de diamante.
vsaron las dueñas ante
mas agora no se vsa.

¶ No fue jamas con tanta razon: ni mas her=
mosamente escripto habito: que este q̃ nuestro
poeta aqui tãbien ha contado. Para entendi
miento delo qual es de saber: q̃ cada vez q̃ los
hombres se someten al gouierno dela razõ: se
visten la vestidura dela innocentia: la qual es
sin macula: y de color blanco: y segun la doctri
na christiana: la blancura significa ynocẽcia:
y allende del adormimiẽto dela pura vestidu
ra leuan tãbien el escudo cristalino de pallas
porque assi como el cristal demuestra claramẽ
te qualquiera cosa que poz objecto se le pone:
assi los hombres de razon y prudentes es me=
nester que poz el discurso dela razon conozcan
qualquiera cosa para q̃ en si se cõsejen: el qual
escudo vio meduſa poz su mal: para lo qual es
de entender que Medusa fue hija de Phorco
rey dela vlterior Hesperia. La q̃l siendo muy
hermosa y temẽdo muy dorados las cabellos
Neptuno se enamoro della y finalmente tuuo
m accepciõ a ella enel templo de Pallas/poz lo
qual desdeñada Pallas conuertio los Cabe=
llos de meduſa en serpiẽtes: y assi ella de muy
hermosa se torno la mas fea y monstruosa que
nunca se vio: y allende desto tomo tal propie
dad que tornaua piedras los hombres que la
mirauan. Perseo hijo de Jupiter y Daphne
A oyendo la fama de Medusa delibero de yr la
a buscar para combatir con ella: de donde to=
mando el escudo de christal de Pallas prestā=
do y cobriendose del con el puso se le delante a
Medusa: y ella mirandose enel escudo y vien
dose tan disforme espantose mucho/ y enmude
ciendo y parandose: llego a Perseo y corrole
la cabeça. Tienen los hombres justos y pru=
dentes vna coluna de Jaspe: y en medio della Q
vna cadena de muy frio topacio y de dureſsi=
mo Diamante. Para entendimiẽto delo qual
es de saber / que poz el Jaspe entendemos la
repression o diminucion delos humores calie=
tes: como sangre y colera: y delos effectos que
de alli se siguẽ: assi como yra y delectacion car
nal: dedonde señoreando la razon y quitando
y desfaziendo los dos primeros effectos que
nascen del sensitiuo principio: diremos que
los hombres se tornan semejantes a vna colu
na de jaspe. Desta misma disposicion se deri=
ua la muy fuerte cadena de diamante y de to=
paço: que es la dureza y la constancia que esta
en tales hombres contra los plazeres y deley
tes carnales: porque el diamante es el mas
fuerte entre las piedras y metales: y el topa=
cio el mas templado /segun dize Plinio y dias
corides. Assi que la cadena era hecha de tem=
plança y fortaleza/la qual se vso antiguamen=
te entre las mugeres: y en nuestros tiempos
el tal vso esta perdido: porque fue esta cadena
infusa enel rio Letheo: que quiere dezir que
las sobredichos virtudes estan del todo pue=
stas en olvido poz la lasciuia del tiempo pre=
sente: porque Letheo es vn rio que es cerca el P
del infierno segun ponen los Poetas: y alli
esta Caronte poz barquero: y passa cada ani=
ma a su lugar deuido: las quales animas assi
como passan aquel rio Letheo: assi se olvidan
de todas las cosas passadas enla vida mortal.
Assi como es sentencia del philosopho clara y
expressa enel tercio dela ethica. Añade agora
nuestro poeta enlos versos siguientes que des
pues dela victoria de Laura vio destroçar tã
crudamente al amor: que bastara para vẽgar
millon de offensas: delo qual el auia quedado
contento y bien vengado: y contar de tãtas sa
gradas virgines como alli contra amor se ha
llaron seria impossible: avn q̃ Caliope y Clio
se juntassen con las otras musas a ayudalle.

¶ Assi le vi destroçar
que basto lo mal tratado
a mil offensas vengar. q
tal que yo pude quedar
bien contento y muy vengado.
no lo alcança mi aluedrio
tantas virgines sagradas
cerrar en estilo mio:
ni Caliope ni Clio
con otras siete juntadas.

demuestra. M. F. Petrarca encstos versos lo que naturalmente acaesce a todos los hõbres que dexan de seguir el apetito y le someten ala razon tan vencido y maniatado/ q̃ no les conuiene mas caer en cosa que no se deua: t õ mas desto le destroçan con abstinencia de aquellas cosas a que la voluntad se inclina/ entre el q̃l numero afirma nuestro poeta ser el mesmo assi como pone en este lugar y en el soneto suyo q̃ dize (Jo vo piangendo i miei perdu tempi) y en otra parte dize esto mesmo en aquel soneto que dize (tene mi amor anni vinti vno ardendo (Allende desto muestra en muchas partes el gran arrepentimiento suyo de auer seguido las cosas mundanas/diziendo aqui que no solo fue contento del destroço que hizieron de amor/mas vengado y harto auia quedado dello/assi como si de aquello ouiera tenido gran tiempo mucho desseo. No ha querido nuestro poeta contar todos los exemplos que pudiera aqui traer delas gentes que hã siempre bivido debaxo del gouierno dela razon por no ser prolixo/mas solamente quiere dezir de algunas virgines t castas q̃ en tierna hedad lo fueron por dar a entender mayor victoria pues en la edad mas caliente tovieron mayor têplança. De donde se puede concluyr que auiendo ellas resistido: lo pueden tambien hazer los otros hombres: t assi calladamente reprehende t acusa la simpleza de los que afirman ser muy invencibles las fuerças del entendimiento libidinoso: y por esto el poeta pone el vencimiento en flacas mugeres: pues con reglada voluntad vencieron al apetito carnal. Segundariamente es de saber que las musas segun Jsidoro son hijas de Jupiter t de la memoria: las quales fingeron ser los poetas segũ Macrobio in somno Scipionis: porque por aquellas se entiende la armonia que resulta d las ocho Speras celestiales: las propias voces o sonos de cada vna delas ocho: entre las quales resulta vniuersal armonia de numero de nueue: y por esto fue opinion de Aristoxeno musico t Philosopho: la qual Ciceron aprueua in de somno Scipionis: y Aristoteles lo aprueua in secundo d celo: que las Speras del cielo hiziessen son t Armonia juntamente Mas Fulgencio tuuo otra imaginacion cerca delas musas: entendiendo por aquellos modos que concuerdan las sciencias que se aprenden: segun pone la significacion de sus nombres. Donde Clio que es la primera es interpretada pensamiento de aprender. La segunda Euterpe/ es declaracion. La tercera Talia: es la capacidad. La quarta Melpomene es la Meditacion . La quinta Polimnia es la memoria. La serua Erato: es la Jnuencion La septima Terpsicora es d Delectable distincion. La octaua Urania es Celestial. La nona vltima es Caliope: que es muy buena boz assi que considerando su orden veremos ser su apropriamiẽto muy igual al aprender las sciencias. Porque primeramente es menester el desseo de aprender. Segundariamente la delectacion en el . Lo tercero ser capaz del tal entender. Lo quarto pensar y contemplar lo que otro ha aprendido y escripto . Lo quinto comendarlo bien a la memoria . Lo sexto de lo que la memoria guarda hazer nueuas y sotiles inuenciones. Lo septimo distinguir habito de habito. Lo octauo endreçado al ingenio las altas especulaciões t celestiales. Lo nono t vltimo recitar lo bien t cõponer t disputar mas los Poetas. y el nuestro. Micer Francisco Petrarca/ en este lugar y en el Triumpho de Fama toman a otra intencion su entendimiento: porque les atribuyen diuersas calidades: alas quales inuocan segun las materias diuersas/ y los hechos varios: porque Clio se inuoca quando los Poetas recitan cosas passadas. Euterpe se llama a segundar el canto Poetico quando siendo hecho el principio fuesse dexado por alguna occasion . Thalia se llama quando han de tractar de algunas comedias amorosas. Melpomone de Tragedias tristes. Terpsicora se inuoca quando el poeta quiere demostrar cerca de Poema inuentissimo affecto. Era en las diuersas y suaues elegyas: t la excellente Polimnia se llama quando quieren recontar hechos muy gloriosos de armas. Urania es puesta a dar fauor al cõto delas cosas celestiales : t la postrera caliope se llama / quando es el estilo digno y graduloco. Stramente llamado . Heroyco / en el qual se recita alguna hystoria digna y excelente. Appollo esta sentado en medio dellas el q̃l indiferẽtemente se puede llamar en cada cosa La qual diuersidad del officio de las nobles t muy veneradas Musas fue bien expresso breuemente en estos versos. Clio gesta canẽs transactis tempora reddit. Dulciloquis calamos euterpe flatibus vrget . Comica lascino gaudet sermone talia . Melpomene tragico preclamat mesta boatu. Terpsicore affectum citharе mouet: iperat auget. plectra gerẽs erato saltat pede carmine vultu. tignat cũcta manu loqtur polimia gestu. urania t polũ motus ser uat̃ t astra carmina caliopes libris eroica mã

dat. in medio residens complectitur omni phe bus. Pues todas estas no eran sufficientes a contar las sacras virgines que en sus tiempos acompañaná a madona laura su virginidad o castidad/ y tomada esta escusa nuestro poeta: dize agora en los versos siguientes: que pues no puede de todas de algunas otra/las quales son puestas por cimera de verdadera honestidad: entre las q̃les era Lucrecia la primera ó la mano derecha/ la otra era penelope y auiã sido juntas en que bzar arco Larcar y sactas al amor/ y en desplumalle las alas que primero tan perfectas estauan y dize assi.

¶ Mas dire de algunas dellas
que son puestas por cimera
en honestidad mas bellas
y lucrecia con aquellas
ala diestra la primera.
penelope con las rectas
del proterno ban quebrantado
y el carcar arco y sactas
y las alas muy perfetas
ban del todo desplumado.

¶ Para entendimiento delos versos siguientes deuemos saber que lucrecia espeio y lumbre dla castidas romana fue hija de Spurcio Lucrecia tricipitino: y muger de tarquino colatino hijo ó hermano del noble prisco tarq̃no Acaescio q̃ siendo Tarquino superbo septimo rey de Roma sobre el cerco de Ardio que era vna ciudad vezina al castillo de Colatina dõ de estaua Lucrecia/estauan en aquel exercito el dicho colatino: y sexto Tarquino hijo ó tarquino superbo: viniendo vn diaen razonamiẽto aquel con otros mancebos dela castidad y constancia delas mugeres romanas dixo Colatino: muchas causas y razones por donde la su lucrecia era de mas excelencia q̃ todas las otras: assi ni mas ni menos dauia cada vno de la suya: por lo qual deliberaron hazer la erperiencia dela verdad. Fueron primeramente a casa de tarquino y hallaron las niñas de casa con otras de fuera burlando y dançãdo haziendo muchas fiestas: fueron despues a Colatino donde hallaron a Lucrecia entendiendo en labores ó lana: q̃ es officio muy onesto a las mugeres: y ella siendo en si toda rebuelta sin atauio alguno: assi que sin alteracion de nadie fue juzgada Lucrecia la mas perfecta de todas las otras: por lo qual Colatino su marido rescibio en su casa y festejo aquellos mancebos que con el venian: enel qual tiempo Sexto tarquinio se enamoro de Lucrecia a vn que era pariente del marido: y propuso de cũplir con ella su desseo por fuerça: quãdo por ruego no pudiesse: assi que no muchos dias despues de tornados al campo. Sexto tarquino se partio de noche del exercito: muy aquexado del amor de Lucrecia: y vino donde ella estaua: y fue della rescebido muy graciosamente como pariente de su marido: siẽdo despues la noche muy entrada y dos a dormir todos los de casa. Sexto se leuanto de su cama y fue armado a la camara de Lucrecia: y hallãdo la sola le dixo que consintiesse a su voluntad sino que la mataria Lucrecia determinando morir antes q̃ consentir su deshonesto ruego defendio se quãto pudo: mas al fin Sexto lleno de yra le dixo: que mataria a ella y a vn esclauo de casa y que diria auer los assi muerto: porque los hallo jũtos en adulterio Lucrecia viendo a Sexto determinado ó poner en obra lo que dezia: ótermino de complazelle por no dexar de si tã grã infamia/no quedando testigos dela falsedad ó Sexto. Esto hecho partiosse Sexto al campo y Lucrecia embio a llamar a Lucrecio su padre y a Junio bruto: y a Colatino su marido: los quales ya auian sentido el rumor dela violencia de Sexto: y dela muerte que ella se queria dar: y por consolarla en entrando el marido viendo la llorar le dixo. Salua seas Lucrecia/ella entonces respondio/mal puede la mnger ser salua perdida la castidad/ pisadas de varon ageno Colatino estan en tu cama/mi cuerpo puedo solo dezir que fue enlazado/ mas mi animo no/la muerte mia sera desto buen testigo/mas dadme vuestras manos y fe de no ó rar el adulterio sin castigo/que yo os hago saber que Sexto tarquinio enemigo en lugar de huesped la primera noche vino armado a tomarme por fuerça/y si vosotros soys varones en vuestros hechos quitareys le el falso gozo finalmente lo pongo en vuestras manos pues vereys lo q̃ es razon q̃ hagays. de mi os hago saber q̃ si me libro del pecado no me libro dla pena/mi plega alos dioses q̃ ningũa vina por exẽplo ó lucrecia q̃bzãdo la castidad. acabadas estas palabras se dio con vn cuchillo por los pechos y murio luego/de donde la conjuracio que bruto y Lucrecio y Colatino hizieron vino despues a partir perpetuo destierro del rey tarquino superbo y ó sus hijos sin tornar mas a Roma/antes murierõ en ostierro miserablemẽte: mas suelen algunos traer cõtra Lucrecia la razon que sant augustin escriue primero de ciuitate dei/que si lucrecia era casta no se ouia matar/sino fue casta no se deue llorar. Alo qual respondemos que Lucrecia fue casta/por

que la castidad es virtud ỹ animo/sẽdo el cuerpo en poder de mayor fuerça/no se deue por la macula del cuerpo maular el animo: y si por la falta del cuerpo se perdiesse la castidad no seria virtud de animo mas de natura. por lo qual ninguna persona seria loada: assi como es sentencia del Philosopho enel segundo dela ethica: pues mato se Lucrecia como ella testifica por no mostrar auer consentido lo que su animo biuiendo siempre auia aborrescido. Para saber quien fue Penelope es menester que entendamos que fue hija ỹ Icaro rey de Licania y muger de Ulixes hijo de Laertes Rey de Ithaca: y de Antidia su muger/ỹl qual Ulixes despues de auer vn hijo llamado Thelemaco se partio el y se fue ala guerra de Troya/y despues de tomada la ciuaad biẽ diez años/metiose Ulixes por mar queriendo tornar a Ithaca/mas como quiso la fortuna/y aun parte por propria voluntad/el fue por muchas partes peregrinando/ finalmente estuuo otros diez años en diuersas partes como auia estado sobre Troya: de donde en Grecia tenian certinidad dela muerte o dela buelta de todos los otros señores: solo lo de Ulixes estaua en dubda que nadie sabia si era muerto o biuo: por lo qual su madre Antidia de desesperada se ahorco: mas la su casta muger esperando de dia en dia alguna nueua buena del marido tuuo mas constancia; estandose siẽpre cõ Laertes su suegro y con Thelemaco su hijo: guardãdo castamente su biudez. Eneste tiempo Penelope fue muy aquerada de infinitos señores que se casase: y ella no queriendo ni teniendo quien mirasse sus cosas muchos delos cercanos le auian ocupado su Reyno: ella temiendo que su castidad no fuesse ofẽdida o su Reyno acabasse de ocupar por agenos possessores delibero demandar termino para que aquel passado no esperasse mas a Ulixes: y fue quanto acabasse vna tela: la qual segũ costumbre ỹ las Reynas auia començado: y ellos considerando que presto auria effecto fueron contentos: mas la casta reyna vsaua con ellos de engaño: porque quanto de noche podia trabaja ua solo por deshazer lo que de dia auia tenido finalmente lo dilato tanto tiempo q̃ne Ulixes por la voluntad delos dioses torno de fenicia y vino a Ithaca adonde con su presencia cessaron las importunaciões delos que la aquexauan que se casasse: y holgo con su marido mucho tiempo: pues verdaderamente es que estas dos mugeres rompierõ el arco y las saetas ỹ amor arrastrada toda su maluada dulçura por mantener se debaxo del sceptro dela imperante virtud y razon. Occurre nos en este lugar vna dubda que es esta: que porque causa. Adicer Francisco Petrarca induze primeramente a Penelope en este triumpho que a Julia o Porcia/o Artemisa/o argia/o Ipsicrate: porque cada vna destas tuuo tãto amor a su marido y biuio tan castamente como Penelope con Ulixes: de quien avn Licophron te poeta haze la causa sospechosa/y si las otras estan en triumpho de amor/parese cosa justa que Penelope se ponga tambien enel/y si Penelope se pone enel de castidad. pregũto q̃ como no se ponen las sobredichas eneste mismo lugar/ pues no parese q̃ se ha de hazer diferẽcia entre todos/ principalmẽte por la auctoridad ỹ Valerio marimo el q̃l las pone a todas en vn capitulo/ de fide ant amore vxorũ erga viros. Ala qual duda se respõde q̃ no sin causa y marauilloso artificio nro poeta las ha puesto assi en diuersos tiẽpos/ porq̃ como en otra parte auemos dicho el no entiende solamente por amor la carnal delectaciõ/ mas cada qual traspassaciõ hecha por fuerça del apetito sensitiuo. Mi por la castidad entiẽde solamente la abstinẽcia dela carnal cõcupiscẽcia/mas toda operaciõ q̃ procede del juyzio verdadero dada dela razõ. De otra manera no se podria el poeta defender de parcialidad auiendo puesto las otras enel triumpho ỹ amor y a Penelope enel de castidad. Segundariamẽte digo q̃ o brãdo la muger justamẽte/solo deue obrar aq̃llas cosas q̃ a ella son conuenientes segun su natura cerca el biuir familiar y politico. Las quales son muchas assi como Aristotiles escriue enla Iconomica y enel primero dela politica/y octauo dela ethica entre las quales leyes femeniles tres al resente preferiremos trayendo las palabras formales del philosopho/mediante las quales claramente sera suelta nuestra quistion y duda. La primera ley es curar y proueer alas cosas de casa/las quales el marido fuera de casa ha ganado. por lo qual dize el Philosopho. Se igitur ipsam in bijs animet mulier/ pregatqȝ laudabiliter rebus preesse. Nam viro quidem incedens videtur ea scire que intra edes sunt. In ceteris vero omnibus parere mulier viro contendad. Dize que la muger tenga esfuerço para regir y gouernar bien las cosas de dentro de su casa/ porque al marido no le esta bien entender en ellas y en todas las otras cosas obedesca a su marido. La segunda ley es que la muger no se entremeta enlos cuydados y negocios publicos/ni busque de hazer cosa que toque al negociar ỹ marido/por lo qual dize Aristotiles.

Non audiens quicquam ō republica: nec tractans quicquam eorum q̄ ad connubia spectare videtur: atq; sit vna deliberetur sententia viri sequatur intelligens nō ita turpe viro esse quicquam eorum q̄ domini sunt facere sicud mulier q̄ foris perquirere. La tercera y vltima ley es que la muger suffra con paciencia y con fuerte animo todas las aduersidades que le vinieren por respecto de su marido/ y assi cōtinua el philosopho. Preterea si cum fortuna o viri sset viro non vsq; adeo virtus eius illustrata esset: non est sane parum secundis rebus bene vti: attamen aduersas moderate ferre multo maius est extimandum. Nam in magis calamitatibus y iniurijs nichil obiecte facere celsi est animi: precandum est igitur ne quid tale accidat viro: quod si quid illi accidat aduersi putare debet mulier hinc optimā sibi laudem si recte se gesserit peruenturā. pues cada y quando que la muger viue con estas tres y con las otras leyes se puede bien numerar y escreuir entre las que siguieron razon. Mas las que se apartan destas leyes han de ser contadas no enla razon: mas enel apetito. Pues auiendo sido Penelope siempre conforme con las leyes sobredichas segun muestra Ouidio: ella guardo muy bien la ley del procurar lo de su casa: y dero al marido el gouierno del reyno: y sufrio cō mucha paciēcia la ausencia y aduersidades del marido: y por esto el philosopho enla Jconomcia la alaba mucho juntamente con la muger de Ameto: llamada Alceste/ y assi nuestro poeta iustamente la escriue obediente ala razon: por lo qual claramente se sigue q̄ cada vna delas otras sobredichas no guiadas de razon: mas de voluntad encendida fueron atribuydas al triumpho de amor q̄ no era justo y Jpsicratea armado cō el marido: mas estarse en la casa real esperando que ventura fuesse la de Mithridates y conformarse con ella: y Arthemisa no forçada por razon alguna bizo sepultura su cuerpo dela ceniza ō Mausolo su marido: mas solo procedia esto dela potencia irascible. Argia por el semejante fue forçado de impaciencia y fue causa dela muerte de Polinix: por querelle mucho: Porcia mas juntamente podria llorar la muerte ō su marido Bruto en vna camara y no con tanto impeto y furor comer las brasas para matarse. Julia es de poner la menos culpa que a nadie: como quiera que el temor que esta naturalmente enlos coraçones femeniles la traxo a muerte: mas ciertamente mouida por razon queria saber lo que a su marido Pompeo le auia acaescido para conformarse con la salida que fortuna en sus cosas diesse/ y sufrio con animo muy esforçado. Ay luego razon muy suficiente por la qual nuestro Poeta puso estas excelentes mugeres en diuersos triumphos: y hizo apartamiento dellas en honrra y alabança: puesto que en el amor de los maridos fueron muy vnidas: y a valerio se responde q̄ vna cosa justa q̄ es la matrimonial beniuolencia se puede justamente obrar y demostrar segun la sentencia del Philosopho enel quinto dela Ethica. Añade agora nuestro Poeta q̄ cerca destas vio a Virginia puesta cabe su padre armado: de desden de hierro: y ō piedad ō su hija el qual mudo a ella ya roma ser y estado dando a ella la muerte: ya Roma quitādo el gouierno que antes tenia: y cerca desta vio las tudescas que se dieron muertes de sus manos por guardar mejor su castidad barbara.

¶ Cabe el fiero padre armado
de desden hierro y piedad
vi de virginia mudado
y de roma ser y estado
de subjeto en libertad.
despues las tudescas eran
cada qual dando assi misma
muerte por do perecieran
por guardar como deuieran
su castidad barbarisma.

Por mayor entendimiento de los versos que se siguen es de saber: como escriue enla ley segunda. ff. ō origine iuris: que siendo echado ō Roma Tarquinio superbo por causa de Bruto y Colatino: y viuiendo el pueblo Romano sin otra ley mas de su prudencia natural veynte y quatro años por sus leyes tribuniales. ō liberaron los Romanos embiar a Athenas por la copia delas leyes por donde ellos se gouernauan y estatuyeron diez embaradores. Auidas las leyes y traydas a Roma: los Romanos las dieron a corregir alos mismos diez embaradores porque eran hōbres doctos allende desto les dierō poder de hazer Leyes nuenas las quales examinadas y aprouadas de todos: constituyeron las leyes delas doze tablas: porque eran en doze tablas escriptas Pues siendo entre estos la auctoridad de interpretar las leyes llaman se Decios: y tenia quasi el medio señorio de Roma ya por grauedad adquerido: fue entre estos diez vno llamado Apio Claudio: el qual siendo quedado el segundo año de su señorio: por guarda dela ciudad juntamente con otro llamado Apio: los

otros decios eran ydos enlos exercitos cõtra los Equaos t Volscos: viendo vn dia Apio Claudio passar por la calle a Virginia hija de vn Virginio hombre Romano (a vn que plebeo) la qual auia ya prometido por muger a vn gentil mancebo tribuno llamado Julio Iucilio. Virginia siendo muy hermosa Apio claudio se enamoro della: su padre Virginio estaua entonces enel campo con los otros Romanos. Apio eneste tiempo tento por requiebros t dadiuas traer la donzella a su voluntad: lo qual fue en vano porque Virginia no consintio jamas tal engaño. Apio Claudio muy aq̃rado de sus amores t creyendo que si le hazia el alguna violencia seria causa que el pueblo Romano le maltratasse: delibero de hazerlo con vna cautela: y fue esta. Mando a vn criado suyo hombre muy osado llamado Marco claudio que la aguardasse quando por aquella calle pasasse t la tomasse arrebatadamente como que era esclaua que se auia huydo t q̃ en tomando la fuesse al tribunal lugar donde el juzgaua y le demandasse que se la adjudicasse como que era suya: el marco claudio esperãdo tiempo como Apio le auia mandado: vio la passar t fue a tomarla: y ella defendiosse cõ sus fuerças t con ayuda delas mugeres q̃ la acompañauan hizieron mucho rumor y llego se mucha gente Romana y entrellos el marido: entendida la quistion fue llevada ante el juez: el qual Apio juzgo que la sentencia queria differir para otro dia: eneste tiempo fue la nueua deste arrebatamiento a Virginio padre de la donzella: el qual luego vino a Roma mas no vino tan presto que otro dia no diesse antes la sentencia Claudio: adotando la por sierua al marco claudio La qual cosa sabida del padre pidio de merced a Apio Claudio que se la deyasse hablar a ella y ala que la crio: en presencia de todos los que presentes estauan en secreto: porque entendia la verdad no se le hiziesse tanto de mal consentir la sentencia. Apio Claudio peruerso juez consintio enel ruego d Virginio: el qual llegado a su hija dixo assi. hija mia por el camino que me es concedido: yo te torno a mi libertad: t tomo vn cuchillo y en presencia del juez le dio con el por los pechos lo qual parescio que de voluntad della fuesse enel poco tiempo que viuio: parescio esta a los Romanos vna triste representacion: los q̃ bien entendieron de virginio la causa porque auia muerto la hija t la maldad de Apio claudio: lo q̃ conoscido por los romanos conjuraro se juntamente t quitaro los diez varones del gouierno t señorio: t al mal juez cõ grandes cadenas pusieron en prisiõ donde murio en mucha miseria: y el maluado marco fuyo de miedo t sus bienes fueron publicados y el cõdenado a ser perpetuo d sierro. assi q̃ nos q̃da manifiesto q̃ a causa d Virginio fue su hija puesta en libertad: a vn q̃ d sastrada mẽte: y la romana republica sacada d subjeciõ en q̃ ya los decios la tenian puesta Quanto alo d las tudescas duemos saber que en tiempo de Mario: conjuraron los Cimbrios t Tudescos con otras naciones septentrionales contra los Romanos: t por pelear con mayor animo sin esperança de jamas huyr deliberaron llevar consigo las mugeres t hijos t hazienda: con este aparato descendieron en Italia: t los Romanos embiaron contra ellos a Cayo mario: el qual topando primero con los Tudescos combatio con ellos vẽcioles t pusolos en huyda: despues procediendo contra los Cimbrios ni mas ni menos los vencio cerca del campo saymidio: adonde las mugeres dellos: mas cuydosas de honra que sus maridos deliberaron con su defensa morir glorioſamente: y assi juntadas todas t puestas en resistencia esperauan alos Romanos. Despues desto cõsideraron q̃ esto podria ser causa de macular su castidad: t determinaron de hazer pactos con los Romanos: t dixeron que querian hablar a mario al qual demandaro d gracia no seguir tras los maridos: ni querer liberar los hijos: mas solamente que pudiessen yr a Roma t hazerse religiosas enel templo de Vesta: lo qual Mario las denego: y ellas deliberaron por la mayor vía que podian librar de seruitud a sus hijos: y guardar perfectamente su castidad por lo qual imitarõ t siguierõ a virginio: porq̃ el mismo dia mataro sus hijos t la noche se ahogaron todas: no curando de si alos Romanos mas del cuerpo muerto de cada vna. Añade nuestro poeta en los versos siguientes otras mugeres castas dignas de seguir. el triũpho de castidad. entre las quales es judith sabia fuerte: t casta y la griega q̃ por no esforçarse salto enel mar t se ahogo assi q̃ cõ estas t otras q̃ vio castas en perfectiones vio hazer el vencimiento de amor: al q̃l poco antes auia visto triũphar del mũdo y dize assi.

¶ Judith sabia casta y fuerte
vi que estaua con la griega
que por morir neta muerte
huyendo de dura suerte
enla mar presto se anega.
con estas almas que digo
y con mas vi sojuzgar
este perfido enemigo
al qual yo como testigo
vi del mundo triumphar

¶ Quan bien obrasse Judit enlo que Holoferno quãdo tenia cercada la tra betulia: harto lo auemos mostrado enel triũpho de amor donde se comprehende ella auer satisfecho ala honrra diuina quando reprehendio a sus ciudadanos de auer statuydo termino a dios para el dalles socorro porque como dize Esayas al. lix. Non est abreuiata manus eius vt saluare nequeat. Dize tãto poder tiene dios vn dia como otro para darnos la gloria. De mas desto se conosce con quanta prudentia (auiendo se diligentemente guardo su castidad y su ciudad: por lo qual deue justamẽte acompañar a Laura en este triũpho. Cerca del entendimiento dela griega deuemos saber que dos griegas nos occurren excelentes: y de cada vna podriamos dezir y venir justamente al texto de nuestro poeta: la primera Theosena hija dl Herodico principe de Tessalia: donde es dẽ tender que siendo Theosena y Archa su hermana casadas cõ dos señores cõformes a ellas por virtud y naturaleza. Philipo hijo de demetrio Rey de Macedonia hizo matar a entrambos maridos de aquellas: siendo quedado vn hijo a cada vna delas dos. Acaescio q̃ Archa tomo otro marido principe de Thesalia llamado Poxides: y estando algun tiempo pario del otros hijos: despues vino a morir: por lo qual Theosena que auia propuesto guardar perpetua castidad: viẽdo muerta la hermana teniendo mucho amor alos sobrinos: delibero casarse con el mismo. Poxides por no ver los niños en poder de otra madrastra: y estos casamientos no los vedaua entonces ninguã ley. En este tiempo auia Philipo rey de macedonia occupado por tirania la mayor parte de Thessalia y embio vn edicto y mandado q̃ los hijos y sobrinos de Theosena muriessen: por que el edito dezia que matassen a los enemigos y rebeldes suyos: y aquellos niños cayan enel numero delos condenados: lo qual sintiendo Theosena y creyendo que los niños vendrian en poder de Philipo rey y que los matarian: dixo a Poxides su marido que ella los queria matar por su mano antes que esperar lo que pensaua: ala qual Poxides respondio que no lo hiziesse: mas que el con ellos huyria: y los daria en guarda algun amigo suyo muy fiel: y luego aparejo vna naue fingendo q̃ queria yr al puerto a ciertos sacrificios: despues ala noche tomo su muger Theosena y los hijos y el andando: y menẽdo se enla naue hizo hazer vela por partir de Thesalia: dela q̃l siendo ya algo alexado: leuantarõ se enla mar vientos contrarios: por los quales Poxides fue detenido: venida la mañana las guardas del puerto que estauan puestas por el rey philipo vieron aquella naue q̃ no podia yr a tras ni adelante: considerando lo que podia ser armoron las galeras y fueron ala naue. Poxides dando priessa alos marineros que anduuiessen: ellos no podian por ser las ondas muy grandes y contrarias: de manera que viendo llegar las galeras tomo Theosena vn vaso cõ ponçoña y vn cochillo enla mano y buelue se alos andados y hijo y dixo les estas palabras La muerte sola puede darnos vengança y salud: y para la muerte el mas cierto camino es el cuchillo y la beuida: ellos temiendo la muerte diffirian la. Theosena que mas cobdiciosa estaua de guardar su persona: con muerte q̃ ensuzialla en vida: hizo los luego echar en la mar y en viendo los caydos no quiso esperar a morir de ponçoña ni a cuchillo / mas luego tras ellos se echo y se ahogo. La otra griega q̃ tambien se podria aqui entẽder es Hippo ninguna virgen: dela qual a vn que su patria y nacimiento no se sepa: puede se pensar ser de origen excelente: y de tierra dõde la virtud se estimaua. Andãdo esta vn dia ribera del mar fue tomada de vnos piratos y llenada a otras tierras: yendo el camino fintio hablar alos marineros juntos secretamente de auer con ella ayuntamiento deshonesto: y ella conosciendo que aquel hecho no podia escusarse sino con su muerte: determino de posponer la vida ala castidad: y llegandose dissimuladamente acabo de la galera dio vn salto enla mar queriẽdo mas dar fin ala vida entre los peces: que corrõper la castidad entre los marineros. Mas si algu no diresse que en balde tomaua la muerte por guardar la castidad: pues el corrompimiento del cuerpo no quita la virtud del animo: assi como dirimos de Lucrecia: a esto respondere mos q̃ no es ygual razõ en Hippo / y en Lucrecia: porque ninguu fin podia mouer a esta consentir alos marineros sino miedo dela muerte: o deleyte carnal: y cada qual destas causas corrompia la castidad del animo: mas lucrecia ni lo vno ni lo otro la comouio: sino solo el temor de infamia perpetua que se le siguiera siendo hallada muerta con el esclauo: y por esto justamente Lucrecia fue constreñida a cõsentir a Sexto Tarquino: y hippo a saltar y morir enla mar no consentiẽdo alos Piratos Assi que con estas vio otras dela misma manera que sojuzgaron a amor / el qual antes auia señoreado el mundo. Añade agora nuestro poeta enlos versos siguientes que entre estas vio la virgẽ Vestal que por limpiarse de infamia

traxo agua en vn criuo desde el Tiber que es vn rio de Roma hasta el templo sin vaziarse del gota/y despues desta vio a hersilia cõ las otras Sabinas de cuyos hechos y nõbres está muchos libros llenos. ⁊ dize desta manera.

¶ Allí la virgen de vesta
por purgarse y dar exemplo
de su infamia desonesta:
agua en criuo traxo puesta
desde el tiber hasta el templo.
con hersilia vi venir
las sus sabinas compañas:
despues en roma biuir
y muchos libros benchir
de sus nombres y sus mañas.

¶ Es de saber segun escriue valerio maximo en el octauo libro y capitulo de las infamias/q̃ fueron en Roma en el templo de Vesta/fue entrellas vna virgen Tuscia llamada/la q̃l fue falsamente infamada que auia comẽdo en el sacrilegio. Donde siendo ya constituyda ante el sacerdote para oyr sentencia ⁊ padescer el martyrio en el fuego segun las leyes Romanas/por otra parte sabiẽdo ella su integridad ⁊ poca culpa determino con confiança ỏla diosa Vesta dezir allí estas palabras hincada de rodillas. Vesta si yo vse continuo mis manos castas en tus sacrificios Plegate mostrar miraglo de mi inocencia ⁊ permitir q̃ yo pueda traer en este harnero agua desde el rio Tiber hasta tu sacratissimo templo/pues sabes con q̃nta lealtad ⁊ fe decõtinuo te serui. Dichas estas palabras tomo el criuo y traxo agua en̄ el hasta el templo en presencia de todo el pueblo/por lo qual no solamente quedo sin culpa mas fue tenida por la mas casta y sancta que fuesse en aquellos tiẽpos. Para saber quien fue hersilia ⁊ su cõpañia auemos de mirar q̃ despues de auer romulo cercado a roma de muros/y no viendo muger ninguna en su pueblo para que mediante la generaciõ su ciudad se cõseruasse perpetuãdo: embio por las tierras cercanas embaradores para que tuuiessen por bien ỏ emparentar con ellos: dãdo les las hijas por mugeres. A los quales embaradores les fue negada la demanda: despreciando los romanos como a gente de vso pastoril: romulo viẽdo se puesto en necessidad de dexar su ciudad: o buscar manera ỏ auer mugeres para q̃ su ciudad permaneciesse: delibero cõ industria lo q̃ sauia: ỏzdeno vnos juegos y grãdes fiestas en roma: ⁊ hizo pregonar por la comarca q̃ todos viniessen los q̃ quisiessen ver los juegos seguramẽte: por lo q̃l cõcurrio infinito numero de hõbres y mugeres: principalmẽte muchas dõzellas sabinas. viẽdo romulo assi jũtas procedio armado cõ el pueblo Romano ⁊ tomo todas las mugeres: sin maridos ⁊ no hizo excesso alguno en las otras: las quales reptio ⁊ las dio por mugeres a sus Romanos. Era entre este numero vna de mas excelencia que las otras llamado hersilia: la q̃l Romulo tomo por muger por la qual Ouidio al fin de methamorphoseos libro quatorze dize. Flebat vt amissum coniunx: cum regia Iuno: irrita ad hersiliam descendere limite curuo iperat: ⁊ vacue suasit mãdata referre. o ⁊ ỏ latio Oet de gẽte sabina: precipuũ matrona ỏ cus dignissima tanti: Ante fuisse viri coniux nunc esse quirini. Siste tuos fletus ⁊ sit tibi cura viuedi. Dize Ouidio en su ficion que hersilia muger de Romulo quando muerto fue lleuado al cielo: llorana por el: ⁊ la diosa juno embio por su ẽbaradora a Iris o el arco ỏl cielo: a consolar: diziendo que era espejo de la gẽte Sabina y de la Italia ⁊ Romana: ⁊ muger de Romulo hombre ante mortal: y que agora ya era dios que holgasse dello. Siendo por este robo leuantada muy gran guerra entre los sobinos ⁊ Romanos: vn dia combatiendo en batalla muy cruel: salio hersilia cõ las otras sabinas ⁊ puso se con ellas en medio de la pelea: a poner en paz con dulces palabras los padres cõ los maridos: hasta que los pacifico de manera que muchos de los de Sabina vinieron a biuir a Roma: Alli que dignamente los escriptores Romanos quando hablan de la origen de roma no deuẽ de poner a hersilia auiẽdo obrado tã sabiamẽte. añade allẽde desto nro poeta en los versos yguientes: q̃ entre estas mugeres peregrinas vio a Dido y a la muerte por su muy amado esposo Sicheo ⁊ no por el troyano Eneas: por esso dize que calle el vulgo ignorante del artificio poetico: el qual cree por la escriptura de vergilio que dido se mato por amores vanos lo q̃l es ageno ỏla verdad

¶ Entre aquellas estrangeras
yo quien su vida ha fimdo
no de burla mas de veras
ni por las fictas maneras
que de Eneas han fingido
pues calle el vulgo profano
que yo digo Dido aquien:
honesto estudio y no vano
saco del biuir mundano:
y no el publico desden.

¶ Por que de principio deste triumpho fué harto manifiesto como dido se mato por amor de su esposo: y no por eneas/no alargare tornã do a contar la hystoria pues tambiẽ fue dicha alla la escuela de Virgilio/en auer fingido en amorarse Dido de Eneas: y la occasion porq̃ la ataron con juno: y despues la pusieron enla pudicicia donde fue razon que estuuiesse por a uer querido antes morir casta que biuir corru ta: porque el grã amor que a Sicheo tuuo: no queriendo sojuzgar su persona a otro hombre despues de el muerto: porque en aquellos tiẽ= pos era gran deshonrra. Concluye nuestro poeta el numero delas mugeres excelentes cõ vn exemplo que acaescio en florencia pocos a fios antes de su edad: y dize que al fin vio vna virgen digna de memoria perpetua la qual di zo vn hecho cabe arno que es vn rio por que= rer guardar su virginidad: mas no pudo salir con su empresa: porque fuerça de otro vencio su casto pensamiento: y dize assi tambien don= de salio Laura en tierra firme para llenar sus victorias a Roma.

Z ¶ Al fin vi quien se estrifio
sobre el arno de florencia
mas al fin no le valio
pues su casto ser vencio
en breue mayor potencia.
Era triumpho donde el mar
a baya siempre birio
al tiempo del muernar
ala diesta a fue a parar
A y en tierra firme salto.

¶ Para entendimiento delos versos siguien tes es de saber que estando en florencia Otho quarto emperador Romano: fue a vna yglesia vn dia que se llamaua sant juan antiguamẽ te templo dedicado a Mars: y aquel dia vini eron alla yglesia gran multitud de mugeres: y entre ellas vino vna dõzella llamada Engol drada hija de vn gentil hombre llamado Bi= licio rauanato. Entre tanto que el officio diui no se celebraua estaua el Bilicio al lado dl em perador como cibdadano principal a respon der alas cosas que el emperador preguntasse mirando el emperador las mugeres loaua las en general a todas: mas particularmente de= zia que. Engoldrada era la mas acabada: el qual boluiendo se a preguntar a vn caualler o quien era aquella virgen Bilicio que era su padre respondio. Sacra Magestad aque= lla donzella quienquiera que sea dara vn beso a vuestra serenidad: tanto que vos se= ays contento y yo se lo mande. Engoldrada que no estaua cros del emperador oyo las pa labras de su padre y alçose luego en pie y colo rada el rostro de vna color honesta dixo a su padre Bilicio assi. Padre nunca prometays a nadie lo que no es en vuestro poder dar: por que yo os hago cierto que con este cuchillo q̃ aqui os muestro en mi mano passare mis pe= chos dando me con el la muerte: antes que cõ sentir a nadie llegar a mis carnes/ sino solo a quien vos me dierdes por marido en esta vi= da: y tornose a assentar algo turbada al pares= cer. Pluguieron mucho estas palabras al em perador viendo las tan llenas de cõstante vir ginidad: por lo qual llamo vn caualler o que ẽ su presencia estaua llamado Guido: el qual en linaje y manera era a ella muy conforme/ y lla mo a ella eñl mesmo lugar: y luego caso el vno con el otro: y de su propria hazieda del empe rador ouieron grandissimo casamiento: y fue fama que al fin el emperador por fuerça tuuo B acceso a ella. Ay auctoridades de otros hom bres dignos que dizen auer sido en Florencia una donzella nascida de honesta progine: la qual fue enel año dela gran pestilencia de mil y trezientos y quarenta y ocho años: y siendo muertos quasi todos sus parientes quedo rri ca en muy gran suma: por lo qual determino ó seruir a dios y entro en vn monesterio de san= ta vida: que esta sobre la puente vieja de Arno llamado sant Jorge: solo por fin de huyr los ca samientos. Acaescio q̃ vn beato de vida muy santa segun le estimauan vsaua de visitar aq̃l monesterio como padre spiritual: siendo man cebo: y la señora muy hermosa requirio la de carnalidad: y vso con ella alguna manera de fuerça: por lo qual esta antes de venir al tiem po dela profession viendo la maldad dl beato se torno a su casa: y tomo marido contra la pri mera voluntad/ estimando poder seruir sin o= fensa a dios en la orden del matrimonio. Lo q̃l estimamos que Juan vocacio lo conto esto en el libro de cameron con gentil dissimulacion: quando compuso la nouela de Alibeca y el del rustico mancebo beato. Dize el nuestro poeta el lugar do Madona Laura fue a parar pa ra desembarcar con su gente para tomar el ca mino de Roma: y porque es muy notorio a q̃ parte es Baya enel reyno de Napoles donde las ondas del mar en yuierno hazen tormẽta: no alargaremos agora en contallo por estenso baste nos que en aquella parte salio en tierra C Añade nuestro poeta en lo que se sigue que si=

guiendo su viaje fueron por medio del monte Barbaro y el lag. Auerno: donde abitaua la sibilla Cumana y assi fueron ala villa llamada Linthberno: donde estaua aquel magnanimo y excelente hombre Scipion affricano: el qual tomo aquel sobrenombre porq̃ gano a Affrica echando vẽcido a hanibol: despues de ganar a despaña: y despues sometiendo a Carthago

¶ Alli por medio guiando
del monte Barbar y Auerno
el aposento admirando
dela sibila passando
fueron derecho a Linthberno
en tan pequeño renombre
de villa como hallo
alli estaua aquel gran hombre
que tomo affrica nombre
porque la supedito.

¶ En que lugar la Sibila habitasse: harto claro lo muestra Virgilio enel serto dela eneyda assimesmo el castillo de linthberno auer sido cerca de donde es oy la ciudad que llaman Trajecto: cosa es muy sabida por los scriptores d̃ la lengua latina. Queda nos de entender agora como fuesse Scipion a biuir en aquel lugar y fue desta manera: que auiendo ganado a carthago y tornado a Roma: puesto que el ouiesse sido poco cobdicioso de agenas haziendas fue acusado vn dia enel senado por vno llamado Actio penlio y constreñido a dar cuẽta y razõ dela administracion de africa: por lo qual desdeñado Scipion vino vn dia al capitolio y desnudando se su cuerpo mostro a todo el pueblo las heridas que en affrica auia ganado: y dixo q̃ aquellas y el sobrenombre auia aquistado por propriedad dela victoria. Despues desto por desdeño se parto de roma: a vn que el pueblo romano le dio por libre: mas el por propria voluntad se puso en destierro por la malicia que antes con el auia vsado: y se fue a biuir y morir al castillo de Linthberno. Segundariamẽte es de entẽder q̃ no sin gran artificio nuestro poeta pone y̓ Laura a donde Scipiõ estaua: porq̃ en esto muestra auer siẽpre biuido y obrado de manera q̃ merezca seguir la cõpaña de Laura y q̃ Laura se põga en y̓ a buscalle por q̃ su castidad y virtud le dio merescimiento a Scipion para ser della buscado. Añade allende desto nuestro poeta que este triũpho y las nuevas del (a vn que muy grandes) no fueron menguadas con la vista/ni fue menos la vista q̃ la fama/antes juzgando a cada vna de las q̃ alli venian juzgauan todos mas hermosura en la mayor castidad assi q̃ la mas casta era mas gentil y no estuuo por menos grande Scipion en seguir el triũpho de tales personas el qual sin dubda nascio para reynar y pa vsar de triumphos en su persona.

¶ La nueua muy sublimada
deste vencimiento bostil
con vista no fue menguada
mas de todos fue loada
la mas casta y mas gentil.
ageno triumpho seguir
aquel no se desdeño
que si hablo sin mentir
para imperar y regir
y para triumphos nascio.

¶ Es de notar que comũmẽte las cosas sobre falsos cimientos fundadas tienẽ tal propriedad q̃ quãto mas se miran y entiẽden tãto mas defectos se hallã y por contrario las cosas fundadas sobre virtud quãto mas se miran y escudriñan tanto mas bueno se halla dõde el animo mas se recrea. Cerca de seguir el triũpho Scipiõ de madona laura deuemos saber que a vn q̃ nro poeta fuesse a scipiõ muy aficiõado no quiso dezir q̃ el triũpho era suyo porq̃ la cosa comun a todas las gentes no es biẽ apropiarla a ningũ particular mas baste nos para hõra de scipiõ saber q̃ mientra biuio fue tã obediẽte al gouierno dela razon: q̃ merescio aqui ponerse en tan principal lugar. Hallan se en algunos petrarcas de toscano estos versos diuersamẽte scriptos: porq̃ ay pies en dõde dizẽ q̃ scipiõ se desdeño de seguir triũpho ageno: pues el no nascio sino pa q̃ los triũphos se hiziessen a su psona: los q̃les x̃os a mi ver no tienẽ tanta x̃dad como los psentes: porq̃ estos se hallã en los Petrarcas emẽdados. Añade agora los versos siguiẽtes en q̃ dize q̃ despues de auer tomado a scipiõ fuerõ por su camino hasta llegar a roma dõde juntamẽte entro laura cõ los q̃ le naua enel tẽplo q̃ dedico y fundo fulpicia pa la castidad: y de alli dize q̃ passarõ al tẽplo de pudicicia: mediante el qual se enciendẽ castas y honestas voluntades no ala gente popular: bara: mas ala noble patricia: y dize assi.:.

¶ Assi juntos nos leuo
ala ciudad soberana
y enel templo nos metio
que Suplicia dedico
para matar llama vana
despues fuimos a passar
al templo de pudicicia
que da virtud singular

no ala gente popular
mas ala noble patricia.

¶ Es de saber q̃ los romanos q̃riendo edificar vn tẽplo a venus pacõfirmar las romanas en habito de castidad: determinarõ ó escoger vna muger pa q̃ aq̃lla tuuiesse cargo del edificio: y fue desta manera: q̃ el cargo de' escogerla q̃do en diez hõbres: y aq̃llos tomarõ mil mugeres en roma: y de mil sacarõ ciẽto y de ciẽto diez y de aq̃llas diez vinieró en cõcierto q̃ aq̃llas mesmas entre si escogiessen vna y luego alli de cõcordia de todas diez fue por mas casta y mas excelẽte escogida suplicia hija de vn sermio patricio: y muger de tuuio flaco: t assi ella exalçada en tãto honor cõduzio t traxo el edificio al deuido fin: cõ grã alabãça suya: y cõtentamiẽto ó los hõbres t gozo delas mugeres romanas: assi q̃ a este tẽplo vino laura cõ su triũpho: y ó aq̃ passo al de pudicicia: el q̃l tiene la propriedad q̃ arriba dixmos. Añade mas desto q̃ viniẽdo juntamẽte cõ scipiõ al tẽplo ó pudicicia: estẽdio alli los despojos gloriosos ó la victoria q̃ maraujllosamẽte auia ganado: y allí depositó t cõsagro sus victoriosos miẽbros dize tãbien q̃ despues de auer hecho Laura su cõsecracion: vio al mãcebo toscano poner las gentiles llagas su yas en guarda dela castidad las quales le hizieron no ser sospechoso como de antes lo era siendo tan gentil: el qual hazia por su gentileza ser muchos celosos del.

b ¶ Desplego en aquella hora
los despojos gloriosos
la hermosa vencedora
y deposito sin mora
sus miembros victoriosos.
y el toscano muy hermoso
que su rostro se llago
no siendo ya sospechoso
por guarda a todo celoso
sus bellas llagas vero.

¶ No ha escrito pequeña alabança nro poeta de laura y scipiõ enlos ꝓcedẽtes versos: auiẽdo los puesto ꝓceder ygualmẽte cõl camino ó roma y enla entrada del tẽplo dõde podemos entender scipion y laura auer sido tales: q̃ cõl justo obrar se deuen ante poner a todos los otros: de mas desto ha demostrado auer tenido aquellas dos personas tanta cõtinencia y obseruancia que mereſciendo el vno el principado en su genero ha dado siempre mucha honra al otro. Auiendo Laura visitado a Scipiõ y Scipion acõpañado a laura y de ygual cõsentimiento venido á roma alos pios tẽplos conuenientes a ellos: donde laura consagrasse los despojos obtenidos por las obras passadas q̃ del animo procedieró: y junto con esto sus miẽbros consagro: depositando alli su ymagẽ ala firme castidad t virtud. Para el entendimiẽto del toscano: es lo q̃ escriue Valerio enel segundo libro al quinto capitulo: q̃ casi antes q̃ en toscana fuesse alguna ciudad acaescio q̃ vn mancebo de maraujllosa hermosura nõbrado Ꝑurima vio y conoscio estar enamoradas todas las mugeres de aq̃lla regiõ/por lo qual conoscio los maridos y padres dellas ser muy inuidiosos del: assi mesmo tener muchos celos a su causa: y el siendo muy continente t casto conosciendo ser su hermosura causa de desseo ó honesto a todas las mugeres: delibero de sufrir en si fealdad en testimonio de su castidad antes q̃ hermosura en defecto de otros: t assi primeramente se rasgo la boca porq̃ era la ꝑte mas incitadora al desseo ó las mugeres: y tras esto se llago todo el rostro cõ disformes heridas por donde siẽdo hermoso en grã cantidad se torno feo sin cõparacion t assi la comun sospecha ó el pueblo fue ligeramẽte amatada. Cõcluye el triũpho enlos versos siguientes diziendo assi q̃ con el toscano ya dicho vio muchos otros castos t cõtinentes: delos quales me dixo mi compañero los nombres de algños q̃ hizieron al amor desprecho t ayrado: t dixe q̃ vio entre ellos a hipolito griego: y a joseph el hebreo t dixe desta manera.

¶ Siendo ya muchos aquellos
que casta suerte les cupo
dixo me por conocellos
los nombres de algunos dellos
mi consorte como supo
los quales con buen derecho
como quien lo malo increpe
al amor dieron desprecho
y vi ser en aquel hecho
Hipolito con Joseph

¶ Quien fue Hipolito t con qnanta razon resistiesse ala furiosa y deshonesta voluntad de Phedra harto nos es manifiesto enel triumpho de Amor: queda agora para entendimiẽto delos uersos siguientes saber como Joseph fue hijo de Jacob patriarca: el qual como escriuen enel Genesis . xxxvij. y. xxix . capitulo. Auiendo visto enel sueño qne cogian el y sus hermanos el trigo: y los hazes delos hermanos se humillauã al suyo: y el sol luna y estrellas se iclinauã a el: refirio ó spues q̃nto auia

soñado alos hermanos: por lo qual ellos se co
mouieron a grande yra y inuidia: estimando
segun este dicho auerlos el de señorear. Acaes
cio vn dia que estando guardando sus gana
dos Joseph les lleuo de comer alos hermanos: al qual conosciendo de leros dixerõ ellos
entre si: vedes do viene el soñador por esso va
mos a matarle: y yendo se hazia el los nueue
hermanos le querian matar: y en esto vno de
l llos llamado Ruben conmouido del amor fra
ternal dixo alos otros hermanos creyendo es
capalle de aquella furia: no queramos ensan
grentar nuestras manos en la sangre de nues
tro hermano: mas aqui cerca esta vna cister
na de agua la qual esta agora seca y podemos
metelle dentro: por no ser causa de velle morir
por nuestras manos en nuestra presencia: plu
go a todos el consejo de Ruben: y yendo hazia
la cisterna llevando despojado a Joseph para
echalle dentro: passaron a dicha vnos merca
deres ismaelites: y los hermanos acordaron
entonces de vendelle alos mercaderes antes
que echalle en el pozo: y hecho el precio fue vẽ
dido en treynta dineros: por espejo y profecia
delos treynta en que auia de ser vendido des
pues el cordero sin manzilla Christo nuestro
redemptor: assi como profetyo Amos profeta
al segundo capitulo: y Zacharias al segundo
capitulo diziendo· Et apprehenderunt mer
ceden meam triginta argenteos. Quiere de
zir pusieron precio a mi valor de treynta dine
ros: y assi los Ismaelites tomando a Joseph
llevaron le a Egypto: donde en llegando lo vẽ
dieron a Putiphar cunuco de Pharaon: el q̃l
viendo a Joseh bien dispuesto y hermoso hizo
le el principal de su casa dixole todo el gouier
no della. Un dia estando solo en casa Joseph
sin otra persona delos sirvidores de su amo: a
caescio que la muger de Putiphar le requirio
de amores: lo qual no consintiendo el: y ella
viendo se escarnecida de Joseph y temiendo
no se supiesse la cosa por parte del: acordo de q̃
rar se primero: y en tornando el marido Puti
phar a casa: ella llorando le dixo que Jo
seph la auia querido forçar: y ella dãdo bo
zes se auia ydo huyendo y en la huyda auia de
xado el mantillo. Creyendo el marido ala mu
ger: hizo echar preso a Joseph: y estando pre
so: y el pastor de Pharaõ soñando vna noche
vn sueño declarole Joseph la muerte que auia
de morir: y al copero declaro el sueño que era
señal de su libertad: por lo qual Joseph gano
gran fama de declarador de sueños: y despues m
siguiendo se el sueño de Pharaon de las espi
gas llenas y vazias: y delas vacas gruessas y
flacas. Joseph lo interpreto que denotã ser sie
te años de mucha fertilidad y otros siete d̃ mu
cha hambre: y por esta causa Pharaon le hi
zo mayordomo delos graneros para que hizi
esse ayuntar mucha provision de pan: lo qual
se siguio despues ni mas ni menos que Joseph
auia dicho: y por la gran hãbre que por todas
partes auia: acaescio q̃ Jacob y los hijos fue
ron a Egypto a humillar se a Joseph su hijo/
como antes auia soñado: assi como lo cuenta la
hystoria del Genesis/auiendo Joseph en todo
obrado muy justamente/ assi por continencia
como por clemencia y piedad y por santa doc
trina/diremos que justamente nuestro poeta
le puso en el presente triumpho.

¶ Fin del triumpho de Castidad.

¶ Sigue se el triumpho dela Muerte.

¶ Exposicio del tercero triũpho dla muerte

TOdalquiera cosa que tiene ser mediante la reuolucion del cielo ha de auer en algun tiempo fin: segun la experiencia nos muestra: ꝛ principalmente se conosce este defecto en los hombres: porque natura puso en ellos mil maneras occasionales por dõde la muerte se distila en sus cuẽrpos: ni ay ley/ni seso/ni diligencia para huyr esta sencia del morir: porque qualquier hombre que nasce es obligado forçadamente a morir vna vez: pues nuestros primeros padres por no ser obedientes prouaron la aspereza ó las diuinales leyes. Mas como nuestro redemptor en sus sentencias nunca aparta la misericordia dela justicia: puesto que la muerte fuesse constituyda en pena dela desobediencia no quiso que el anima que es semejante ala natura angelica muriesse: mas solamente el cuerpo que ella sustentaua se tornase nada. Luego la muerte es vn apartamiento del anima y del cuerpo mediante el qual faltan todas las humanas operaciones. De donde los poetas considerando esta natural continuacion del hombre y necessaria disposicion: viendo como el anima se junta al cuerpo: y con el ayuntamiento de aquel procede conueniente en el ser: y despues vltimamẽte del se aparta: por esto fingeron. Cloto y Lachesis y Atropos ser las ministras del hado: por las quales este processo natural es descripto. ¶ Viendo ya nuestro poeta puesto dos estados del anima vniuersales: en los quales se halla mientra es vnida al cuerpo: que son el señorio del apetito sensitiuo en el tiempo dela juuentud: y el dominio dela razon en el tiempo dela virilidad y vejez. Pone agora por consiguiente el tercio: el qual es apartamiento del anima y cuerpo de cada vno/por mas virtuoso que sea. Donde calladamente amonesta los hombres que sean osados contra la muerte sin temerla (como es sentencia de Auenroyz en el prologo dela phisica quãdo dize: ꝛ cũ viderit q̃ mors cõtingerit ex necessitate ille sue materie tũc erit audax ex necessitate. Dize pues la muerte de necessidad ha de venir: necesario es que el bueno con esfuerço la aya de sofrir. La otra es persuadir la immortalidad del anima: lo qual demuestra introduziendo en el sueño hablar con laura y preguntarle dela calidad dela muerte: y esto haze en el segundo capitulo: en lo primero sigue nuestro poeta la sentencia del philosopho en el primero de la phisica: el qual dize que en aquellos mesmos principios de los quales las cosas han generacion y ser: en aquellos mismos se han de tornar y resoluer. Los astrologos dizen entonces ser acabada vna reuelacion celestial: quando al mesmo punto y sitio tornan los cuerpos celestiales en el qual eran al principio de su mouimiento. Introduze tornarse laura a su mesma casa y tierra dela qual siendo antes salida era andada por el mundo y venida a Roma al templo que dizimos a consagrar los despojos de su victoria: y siendo venida ya al fin de sus obras/era cosa conueniente tornarse a su proprio nascimẽto y primera origen: donde esta buelta topando la muerte discretamẽte nos amonesta el poeta buernos acordar de nuestro principio primero el qual la sancta yglesia catholica el primero dia dela quaresma nos demuestra diziendo que es ceniza y tierra. Segun lo dize la sacra scriptura del Genesi al primer capitulo. Pone agora nuestro poeta que auiendo Laura y su excelente compañia auido la gloriosa victoria del poderoso cupido/y tornando se a Grauersos topo la muerte en el camino/ la qual manifestando se assi la desafio y le dixo que queria matarla/ala qual Laura respondio como persona de mucha excelẽcia haziẽdo la amansar su cruel ferocidad/cõtinuando el razonamiẽto como a vn animo religioso y muy prudente conuenia/y finalmente consintio en morir. Pone despues de auer escrito el poeta la muerte della/pone vn gran llanto que las vezinas suyas ꝛ sus amigas por ella hizieron pues dando agora nuestro poeta principio a este triumpho tercero compara le alos otros antiguos triumphos Romanos/diziendo que quantos triumphos fueron en la edad primera en Roma en el tiempo del politico huir/o en el tiempo delos emperadores/por las quales se ornasse el collado glorioso del Quirino/y assi mesmo quantos triumphos fueron en tiempo de aquel que no con plata labrada/mas en vn arroyo sangriento dio de beuer a sus caualleros. O en tiempo del monarcha q̃ quito a todos el nõbre de grandeza/q̃ quiso hazer escriuir el mundo. O quantos prisioneros passaron debaxo de su imperio por la via sacra al monte ỏl capitolio/no dieron tanta gloria ni honrra a sus possessores/quanto el amor daua gloria del vẽcimiẽto siẽdo prisionero de Madona Laura/ꝛ assi ella leuaua el triũpho en la forma q̃ se sigue.

A ¶ Quantos triumphos han hornado
el collado glorioso
quantos presos han passado
por el camino sagrado
en tiempo victorioso
debaro la monarchia
de quien quiso ver escripta
toda gente que biuia
ya toda gran señoria
nombre de grandeza quita

B ¶ Debaro de quien dio
alos suyos a beuer
sangre delos que mató
con el agua que mezclo
al t empo de su vencer
todos poco o nada son
con este mi blanco cisne
puesto enla comparacion
de su gesto y perficion
que no fuesse cuerno o tizne.

Cerca del entendimientn deste principio detriũpho ouemos saber el q̃ al principio dirimos enel triumpho de amor: que quando los que rescibian triumpho eran enel auncto proprio del triumphar: procediã siempre con su triumpho o por via sacra o por via lata: que son dos nombres de calles en Roma: especialmente deputadas al crercicio triũphante: por lo qual triũphando enla orden que ya dirimos veniã hasta llegar al monte quirino el qual era el Capitolio t castillo de Roma. Segundariamẽte es de saber que entre los principes del mũdo ninguno merescio tan justamẽte llamarse monarcha como Octauiano Cesar augusto: por que posseyo en paz t tranquilidad todo el vniuerso: lo qual es propria operacion de monarcha Pues siẽdo este monarcha successor de Cesar despues dela muerte de Hirco t pansa quedado por protector dela Romana republica: siẽdo ya en pacifica possession triũpho tres dias arreo: enlos quales reporto triumpho dalmatico y el asianco y el Alexandrino. Allende de esto tuuo Octauiano infinitos honores y triũphos delos pueblos los quales con paz se sentian a el. Assi como Scithos. Ysmaros. Indios. Parthos: t otrae generaciones del mundo: que como escriue Lucio floro todo en mũdo se somctio a el: o por victoria o concierto. Assi que Octauiano quito el nombre de grandezà y estado a todos los principes que fueron enel mundo. Constituydo Octauiano en la monarchia del mundo: delibero saber el nu

stotiles enel segundo de los methauros no es otro que vna congregació ɔ ayuntamiento ó las aguas que cercan la tierra segun fue dicho enel principio de su creacion: assi como es escrito al principio de Genesis y este mar principalmente es diuision en dos nombres: el vno se llamo occeono y el otro mediterraneo: el occeano es el que segun la espera cisse la tierra: el qual se nombra en muchas partes de muchos nombres segun las prouincias cercanas ó en india llaman su parte de mar indico: ɔ assi en otras le llaman britanico: en otras atlantico: y assi de diuersas maneras: y todo el se llama occeano. El mediterraneo se llama assi: porque al cabo de ponente entre Calpe y Alpina montes llamados assi de Solino y delos cosmographos abre la tierra: y entrádo por alli va hasta la parte de Oriente: y de alli buelue ala parte de septentrion: y assi paresce q̃ diuide y aparta: africa: asia. y europa. llamase tábien este mar por muchos nóbres segun las particulares regiones por dóde passa principalmẽte en su entrada se llama gaditano: mas adelante siguiendo por la siniestra ribera se llama iberico ispano ɔ baleario. Sigue se despues el gallico: el qual confina y termina por prouẽcia: despues el Ligustico: y junto cõ este el mar tireneo: el qual de otra manera se llama jonio b infero. Tras este es el mar siciliano el qual se estiende hasta el mar de Creta. Mas vinẽdo por la ribera ó la mano derecha luego se llama Adauro: despues Libico o africo: ɔ passádo hazia el medio dia se halla el mar cirenayco: y mas adelãte el cipzico o syzico: y entrádo enla tierra se sigue luego el seno de cicilia y despues el mar Pamphilico que confina con el mar de creta: al qual dela parte de setentrion se comunica el ilyrico y el adriatico: llamado de otra manera supero del mismo clenco. Siguiendo despues ala parte del oziente esta el arçapielago: el qual estendiẽdo se hazia el septentrion se estrecha mucho: y se llama el estrecho de galipoli agora: y antiguamente se llama Helisponto. Tras este esta el mar llamado Preponto: el qual tambien se estrecha y se llama Bosforo ɔ sobre aquel estrecho esta quasi la cibdad de Constantinopla. Vltimamente se sigue el mar mayor que va ala parte del septentrion y leuante/mas alla del estrecho de cõstantinopla donde ala diestra ribera de Leuãte siempre llaman Ponto cusino: ɔ ala siniestra llaman Sitho. Nombra se tambien de muchas maneras por las yslas: porque es nóbrado Abydeo. Rhodio. Lyprico. Carpatico. y de otros muchos nombres. Los quales declararemos agora principalmente auiendo ya referido todo el discurso del Mar Mediterraneo. Assi que nos queda manifiesto que han de venir por el mar Tireneo para venir de roma a Francia: a vn que poca necessidad tuuiesse el texto desta declaracion. auemos la puesto por cosa en otras partes necessaria. Añade agora como Madona Laura nascio en Grauersons: q̃ es vna aldea pequeña puesta ẽtre aq̃llos dos rios llamados Sorgia ɔ Druencia: donde como arriba dirimos Micer Frãcisco Petrarca habito alli algun tiempo por la su muy amada Madona Laura: assi como el demuestra en aquella cancion sny a que dize Qual pin diuersa et noua) el qual lugar Micer Francisco Petrarca afirma auerle sido Achademia ɔ Parnaso: por ómostrar auer escripto alli philosophia moral juntamente con cosas poeticas. Como quiera que la Achademica era el lugar que Platon escogio para sus estudios ɔ donde los philosophos disputauan la philosophia. Parnaso es el monte cõsagrado a Apollo ɔ alas musas/sobre el qual se dize habitar quienquiera que escriue fantasias poeticas/como afirma Persio. Describe nuestro poeta enlos versos siguientes que en este lugar recontado nascio Madona Laura/por quien el se dio a las sciencias y ala virtud/ la qual es ya alma sola/y el cuerpo tornado tierra / y despues de auer vencido a su enemigo Cupido se tornaua a Grauersons con gran honor dela victoria.

C Alli la lumbre nascio
do mi claridad se cierra:
por quien virtud seguí yo.
la qual presto se torno
alma sola y poca tierra.
tornaua con gran honor
alegre dela su guerra
vencido el competidor
que con ser engañador
todas las gentes aterra.

C Pone oqui nuestro poeta que laura que oy es alma sola ɔ vn poco de tierra/tornaua entónces al lugar sobredicho muy alegre dela victoria auida contra amor por demostrar q̃ el hóbre es cõstituydo de dos partes principales q̃ son cuerpo y aia delas quales el cuerpo siẽdo corruptible: en breue espacio de tpõ se torna tierra/y el aia queda desnuda siẽdo sacada de toda corrupció/dela q̃l assi como de pte principal muchas vezes el hóbre se nóbra/la q̃l óno

ꝛminaciõ no tuuo azigẽ del pueblo q̃ poco sabe: mas del philosopho q̃ enel q̃rto dela fisica assi lo escriue: y augustino lo cõfirma. viij. de ciuitate dei: allegãdo a hermetes: dõde dize. auus tu⁹ asclepi medicine pmus inuẽtor cui templũ cõsecratũ est in mõte libie circa lit⁹ cocodrillo rũ in quo eius iacet mũdanus homo: relictus enim vel potius totus si est homo in sensu vite melior remeauit in celũ. dize o asclepio tu abuelo pmer inuẽtor dela medicina aquĩ le hizieron tẽplo como a dios enel mõte de libia cerca dela ribera dõde son los cocodrillos ꝛ alli yaze su cuerpo de tierra. La otra pte q̃ es el alma o mejor dire el todo cõ vida sin muerte se subio al cielo: ꝛ assi auiẽdo laura enesta buelta superado a cupido: lleuaua grãdissima gllã ꝛ singular triũpho: muy alegre en parescer cõ grã razõ: como q̃ra q̃ los hõbres q̃ peleãdo cõ el apetito le hazẽ subjeto ala razõ: deleytãdo se en las obras vꝛuosas: se suelẽ alegrar mostrãdo de fuera el plazer q̃ dẽtro siẽten principalmente porq̃ se veẽ en disposiciõ q̃ ya no temẽ los sobresaltos delos carnales desseos porq̃ tienẽ la volũtad cõformada cõ la razõ: segũ la sentẽcia de augustino. ix. de ciuitate dei: el q̃l dize primo bono essi passionũ q̃ stultis malis dñatur: a sapiẽtib⁹ vo ꝛ bonis ita regit: vt malint eã nõ habere q̃ vincere: dize los buenos ꝛ sabios hõbres assi gouiernã las alteraciones ꝛ cozcobos dlas passiones q̃ alos locos y malos tienẽ subjetos q̃ mas q̃rian no sentillas q̃ ser dellas vẽcedores: ꝛ assi añade agora cõl mismo entẽdimiẽto q̃ dõde laura estaua ꝛ dõde era nascida se cerraua la luz de petrarca pues ella era el sol del pone agora enlos vꝛsos siguiẽtes las armas q̃ laura vsaua cõtra amor: diziẽdo q̃ no leuaua otras sino vn casto corazõ: y con vn rostro hermoso ꝛ muy pẽsatiua cõ esquiuos pẽsamiẽtos y cõ palabras llenas de sabiduria ꝛ finalmẽte amiga de toda perfecta honestidad: de mas dsto dize q̃ era cosa, marauillosa ver el destroço de amor q̃ madona laura traya assi como arco ꝛ saetas y prisioneros q̃ le tomo viuos y muertos al tiempo dela victoria.:.

b

¶ No con otras armas yua
que con casto corazon
muy hermosa y pensatiua
eloquente/sabia/esquiua
amiga de perfection.
era miraglo mirar
el arco y flechas de amor
o pedaços alli andar

y sus muertos contemplar
y sus presos con dolor.

Segũ las sacras escrituras: ningũa otra arma o espada puede vsar el hõbre mas puechosa a señorear el apetito q̃ el poeta a puesto eñste lugar es de saber la doctrina d̃. s. mateo q̃ dize ser dos los vnixsales mãdamiẽtos: d̃ dõde dpẽde toda ley y diuina natural dscrita cõuiene saber amar a dios cõ todo el coraçõ y volũtad ꝛ al prximo como assi mesmo: y por esto dize al. c. xxij introduziẽdo xpo afirmar lo assi diliges dñm dum tuũ ex toto corde tuo ꝛ ex tota aia tua ꝛ ex totis viribꝰ tuis hic ẽ pmũ ꝛ maximũ mãdatũ scõm aũt simile hic diliges prximũ tuũ sicut teipm ꝛ iis duobꝰ mãdatis vniuersa lex pẽdet ꝛ pfete: dize amaras, a dios cõ todo tu corazon cõ toda tu aia cõ todas tus fuerças porq̃ este es el pmero y mayor mãdamiẽto y el segundo semejãte a este es amaras a tu prximo como a ti mismo y cõstos dos mãdamiẽtos se encierra toda ley y los pfetas por esto san pablo viẽdo ãteponer seen cada q̃l mãdamiẽto el amor dize la caridad sobre la fe y la esperãça mas digna y dize assi alos corintos al. xiij. nũc aũt manẽt fides spes ꝛ caritas hec tria mayor aũt hic est caritas dize enesta vida tenemos se sperãça y caridad: y dstas tres la mayor es la caridad y assi mediãte estos mãdamiẽtos se huye el pecado y el apetito se señorea segũ la distinciõ de augustino enel pecado i. li. cõtra faustũ hereticũ dõde dize pcẽ est dictũ ꝛ factũ seu cõcupitũ cõtra legẽ xpi el pecado dize se comete por palabra o por obra o por pẽsamiẽto cõtra la ley de dios pues estos pẽctos es menester q̃ el corazõ psupõga porq̃ xpo dize en san mateo al. v. c. beati mũdo corde quoniã ipsi deũ videbũt. dize bienauẽturados los q̃ tienẽ limpio el corazõ porq̃ ellos verã a dios y esayas al. j. hablãdo en pson de dios dmuestra no ser aceptos los ruegos ni sacrificios a nro señor quãdo el animo y las obras son maculadas y suzias d̃ algũ efecto mũdano y dize assi cũ extẽderitis manꝰ vras auertã oculos meos a vobis cũ multiplicaueritis oronem nõ exaudiã manꝰ enim vre sanguine plene sũt dize q̃ndo en pecado hizierdes algũa obra no la recibire ni vras oraciones oyre por ser hechas en pecado y assi por cõtrario muestra mucho cõtentamiẽto q̃ndo el cuerpo es limpio ẽlos sacrificios q̃ a dios ofrece segũ dize malachias al. j. hablãdo en pson d̃ dios contra los judios diziendo no q̃rer recebir mas sacrificios dellos: porque sus manos erã suzias: especialmente offresciendo en cada lugar a su nombre glorioso oferta limpia ꝛ inmaculada por lo q̃l dize nõ est mihi voluntas i

vobis ⁊ nõ suscipiam de manu vestra. Ab ortu enim solis vsqz ad occasum magnũ est nomẽ meũ in gentibus: ⁊ in omni loco sacrificatur ⁊ offertur nomini meo oblatio immola. Dize no quiero recebir de vuestras suzias manos sacrificio: porq̃ dende do sale el sol basta do se pone entre los gentiles es ensalçado mi nombre y en todo lugar me offrecẽ limpio sacrificio: la q̃l oblaciõ ⁊ sacrificio limpio no es otro q̃ el coraçon y la mente delos hõbres: como testifica Dauid propheta al psalmo. l. quãdo dize. Sacrificiõ deo spiritus cõtribulatus cor contrictũ ⁊ humiliatũ deus nõ despicies. Dolerse el anima de sus peccados/es a dios muy accepto sacrificio: porq̃ tu señor no despreçies el verdadero dolor ⁊ humildad del coraçon. Donde queda manifiesto las primeras armas contra el apetito ser cõueniẽte puestas enel coraçon casto. Quiere tambien esta operacion el deleyte del animo donde la figura de fuera este alegre ⁊ hermosa: conforme ala rectitud de dentro: lo qual nos demuestra nro redẽptor en sant Matheo diziẽdo. Tu autem cũ ieiunas vnge caput tuũ ⁊ faciẽ tuã laua. Quando tu ayunas limpia tu cabeça ⁊ laua tu rostro. E cõcurrẽ tãbien a este effecto pẽsamiẽtos esquivos: ⁊ sabias palabras: porq̃ cada vez q̃ el hõbre cõsiente assi mismo enel mal pensamiẽto y en aquel se deleyta/peca segũ la sentẽcia de christo en sant Matheo al. v. quãdo dize. Qui viderit mulierẽ ad cõcupiscendũ eã iã mechatus est in corde suo. Dize el q̃ viẽdo la muger la desseo peca dẽtro de su coraçon: y q̃ las palabras sabias vẽgan necessarias a este estado: claro lo muestra sant matheo al. vij. capᵒ quãdo dize christo. De omni vbo ocioso reddituri estis rationẽ in die iudicij. Dize de toda palabra ociosa ⁊ sin prouecho aueys de dar cuẽta el dia del juyzio. Assi q̃ es cosa muy clara auer vsado madona Laura estas armas contra cupido: dedõde alo que toca al puro coraçon y al rostro hermoso q̃ de alli se sigue. Arist. enel primero dela ethica lo muestra bien: diziẽdo qual deue ser la disposicion del q̃ quiere seguir los mandamientos o preceptos morales eneste forma. Sequar vero adhuc affectibus cristiens maniter ⁊ inuntiter: quo in finis sit: nõ cognito sed acto. Dize pues: q̃ el fin dela buena y sancta doctrina no solo es sabella sino obrar segun ella por demas lo oye el hõbre vicioso. Alli mismo afirmando cerca la esquiueza de morales pẽsamiẽtos añade lo q̃ se sigue. Nõ est preterea bonus: qui bonis operib⁹ non delectatur. Dize no se puede llamar bueno quiẽ no ha plazer obrar biẽ: de donde se sigue q̃ deleytandose el hõbre enlas buenas obras: las otras malas por el cõtrario aborresce. Demuestra tãbiẽ Ari. semejãte disposicion cerca del sabio hablar: ⁊ assi enel. vij. dela polinca dize. Prohibenda enim est in ciuitatibus obscenitas verborũ: nã ex turpiter loquendi licencia loquitur ⁊ turpiter facere. Dize enlas ciudades y lugares hablar palabras luxuriosas ⁊ suzias mucho se deue castigar: porque ỽ mal hablar viene el mal obrar. donde se vee manifiestamẽte a esta sentẽcia cõformarse el apostol enla ꝑmera ỽ corin. al. xv. dõde dize. Corrupunt enim bonos mores colloquia mala. Dize las malas palabras corrõpen las virtudes ⁊ buenos pensamientos: porque son camino de muchos vicios: como dize Basilio. Assi que concluyẽdo nos queda manifiesto que el apetito se vẽce con estas armas y le somete con ellas ala razon. De mas desto podemos dezir que la humana natura ya por su origẽ perfecta: es tanto estragada enlos deleytes terrestres ⁊ carnales: que quasi totalmẽte es dada a seguir el juyzio ỽ los sentidos. Assi que como el poeta pone era miraglo grãde ver alli abstenerse los hombres delos deleytes carnales ⁊ mundanos: siguiendo el juyzio dela razon: lo qual testifica en aquel sonet. (La gola il soño y lotio se piume.) Dõde dize. (Et e si spento ogni benigno lume del ciel/ per cui infozma humana vita: che per cosa mirable se addita: ebi vol far de belicona nascer fiume.) E principalmeete esta se vee ser gran disposicion delos hombres vulgares: los quales quanto mas se multiplican en numero: tãto mas se apartan del vso dela razon: segun el criue el philosopho enel. iij. dela rethozica: diziendo. Quanto mayor populus: tanto minor intellectus. Dize quanto mayor es el pueblo/ tanto mas son los que poco saben o nescios. Añade agora enlos versos siguientes el numero dela compañia de madona Laura: ⁊ dize que tornãda dela noble victoria ella y las que conella venian eran recogidas en vn tropel muy hermoso. Dize tambien que eran pocas: porq̃ son pocas las persanas a quien se comunica el merito dela verdadera gloria. Mas de aquel pequeño numero que alli venia: cada vna dellas por si apresçia ser digna de singular historia y excelente poema ⁊ dize assi.

¶ Y la muy gentil señora
con las otras escogidas
tornando ya vencedora
en manda muy decora
eran todas recogidas.

Era poca compañia
por ques rara vana gloria
mas cada qual pareſcia
que por ſi bien mereſcia
claro poema ⁊ hiſtoria.

¶ Cerca del entendimiento delos verſos que ſe ſiguẽ/es de ſaber/q̃ nueſtro poeta no ſe aparta dela ſentencia de ſant Pablo apoſtol. Contando las perſonas electas ſer dignas de gloria: donde es de entẽder que nueſtro redẽptor pareſce que guarda cierta orden enla juſtificacion delos hombres. Primeramente prediſtinandolos. ſegundariamẽte llamandolos por la ſegunda y particular vocacion ⁊ llamamiẽto: ala qual vocacion quando con el libre arbitrio ſe conſiente: luego los ſanctifica: ⁊ vltimamente los honra ⁊ los magnifica: y por eſto dixo el apoſtol al. viij. capᵒ. Quos autem prædeſtinauit: hos ⁊ vocauit: illos ⁊ magnificauit. Segundariamente es de entẽder que las perſonas que con razon ꝓceden en ſus obras: por dos razones ſon dignas de poema y de hiſtoria. La vna porque ayan alabança delas virtudes que obraron: porque por exemplo ſuyo obren otras bien: porque ſegun la diffinicio de Ciceron. Hiſtoria eſt teſtis temporũ: magiſtra vite. vita memorie. lux vitalis. Dize Ciceron la hiſtoria y eſcriptura es teſtimonio delos tiẽpos y enſeña nos bibir/y es vida dela memoria ⁊ lux dela virtud. Vltimamente es de notar que el poeta dize ſer pocas eſtas mugeres: porque la gloria verdadera ſe comunica a pocos: por confirmarſe con la ſibillina ſentencia arriba allegada eſcripta de Virgilio enel. vj. y chriſto en ſant matheo. Multi enim ſunt vocati: pauci vero electi. Muchos ſon los llamados ala gloria ⁊ pocos los q̃ la alcançan. Si alguno preguntaſſe ſi Lucrecia ⁊ las otras nombradas en compañia de Laura fueron eſcogidas de dios auiendo biuido ſegun la razon ſin injuria ó alguna ley o de natura o eſcriptura. Reſpondeſe a eſto ſegun la doctrina de ſancto Thomas enla primera ſecunde alo. q. c. al. xij. arti. que quãto ala juſtificacion diſponente para la execucion dela juſticia fueron eſcogidas por vna lection general: por la q̃l quiere dios la ſalud y bien de cada vno: mas eſta no es ſuficiente para la electiõ ſpiritual: porque es neceſſario que ala general y particular election: allende dela humana juſtificacion cõcurra tãbien la juſticia infuſa: la qual viene ſolo ó dios y de ſu incomprehenſible voluntad. Aſſi como muestra el apoſtol ad roma. iiij. quando dize. Si enim abraam ex operib⁹ legis iuſtificatus eſt habet gloriã/ſed non apud deũ. Dize abraã por obrar ſegun la ley vieja fue juſto/mas no ſancto: por donde Lucrecia y las otras compañeras de Laura fueron juſtificadas de juſtificacion legal: quanto ſe conuiene al obrar juſtamente ſegun la humana natura/ porq̃ eſſas meſmas mugeres fueron ley a ſi miſmas: ſegũ el apoſtol ad roma. el qual dize. Cum enim gẽtes que legem non habẽt naturaliter ea que legis ſunt faciunt/eiuſmodi legem non habẽtes: ipſi ſoli ſunt ler. Las gentes que no tienen ley ⁊ biuen ſegun natura ſon ley a ſi y alos otros/ que por ſu exemplo obran bien: y aſſi/concluyendo de juſtificacion diſpoſitiua fueron Lucrecia ⁊ las otras miſmas juſtificadas. Añade enlos verſos ſiguientes nueſtro poeta la enſeña que trayan: diziendo/ que era vn armiño muy blanco en campo verde: el qual traya al cuello vn collar ó oro fino y de topacio: y el andar y hablar delas ſeñoras era mas diuino q̃ humano: ⁊ concluye diziendo: q̃ es muy bienauenturado quien naſce con tal ventura o/hado: porque eſto quiere dezir deſtino

¶ La diuiſa que traya
ſobre campo verde vino:
aluo armiño en demaſia:
collar al cuello tenia:
de topacio y oro fino.
humano no: mas diuino
era ſegun gentil andar:
y ſu hablar de continuo
quien naſce con tal deſtino
ſancto ſe puede llamar.

¶ Principalmẽte es de ſaber quel fin vniuerſal delas ſeñas o banderas que enlas guerras ſe vſan: ſon para diſtinguir los principes ⁊ moſtrar la variedad ⁊ diferẽcia delas eſquadras ⁊ por aquellas ſuben y conocẽ los caualleros a qual parte han de dar ſocorro alos ſuyos en la confuſa y mezclada guerra y batalla. Donde por eſte reſpecto para la tal neceſſidad ſon vſadas ⁊ aſſi llevan tras ſi los conoſcimientos por ſu ſignificaciõ: y aſſi aquella es mejor ſeña que naſce mas ꝓpria aſu ſignificado: y por eſto no dudo en no poder ſe hallar enſeña mas ꝓpria alo q̃ ſignificaua: que la que nueſtro poeta dize que madona Laura leuaua: el qual ſignificaua el plenario ſeñorio que la razõ ſobre el apetito tenia. Donde principalmente como lo verde ſignifica la diuina diſpoſicion delos principios vitales: aſſi por conſiguiente eneſte dominio el hõbre diſpueſto ala vida beata por el obrar virtuoſo ſegũ la fe: es aparejado a ref

cebir la gra diuina: me diãte la ql eternalmẽte se biue. ⁊ ni mas ni menos el hõbre ces q el armiño q̃ndo la razõ señorea sobre el apetito: porq̃ naturalmẽte cõsiẽte el armiño venir en poder dlos caçadores ⁊ morir antes q̃ ensuziar su grã blãcura: y assi aq̃llos q̃ buscã los armiños: assi como los vẽ andar fuera dlas cuevas suyas: vntã les las entradas cõ lodo ⁊ otras suziedades: ⁊ quãdo vienẽ a acogerse ballãdolo suzio no quierẽ entrar por no ensuziarse: y deliberã antes a pararse a q̃ el caçador los cace/ y tome cõ sus manos pa dalle muerte. Cosa muy luẽga de cõtar seria quãtos santos ⁊ martyres cõ sintierõ la muerte corporal por no ensuziar la inocẽcia dl animo: ẽla q̃l inocẽcia ⁊ disposiciones harto semejable el hõbre al oro: el q̃l en q̃l quiera prueua se haze mas perfecto: y assi el topació dta todo encendimiẽto libidinoso: assi el hõbre eneste estado dta de si toda cõcupicẽcia: por dõde q̃da clara la cõclusiõ escripta dla enseña q̃ nro poeta dixo q̃. Mo. L. traya ser muy cõformie a su significado. Dlo q̃ dize de ser mas diuino q̃ humano su hablar y andar: es de saber q̃ q̃ndo el hõbre se somete a la ley natural: q̃ es obra segũ la razõ: entõces se haze semejable a la natura diuina: mediante la semejança y la ymagen dela trinidad figurada enel hombre: por la memoria entendimiento y voluntad/ o por la mente/ noticia y amor: assi como se escriue enel .j. delas sentẽ. a la .iij. distin. las q̃les potẽcias entõces tienẽ la deuida disposicion y obra. Hazese tãbiẽ semejable a la ley diuina: la q̃l es llevar ꝺuidamẽte cõ justicia cada cosa a su ꝺuꝺo fin: dela q̃l ocurria ⁊ tiene origẽ la ley natural: assi como el effecto de su occasiõ: segun la doctrina de santo Thomas enla .j. secũde a la .q. lxxxj. ⁊ al arti. ij. Afiade agora nro poeta enlos x̃sos siguiẽtes/ q̃ las q̃ venã en su cõpañia parecã estrellas cabe el sol muy resplãdesciẽte: el q̃l no solamẽte no dtaua la vista dellas mas antes las adornaua ⁊ les daua resplãdor y venã cozonadas ꝺ rosas y violetas/ y como suele acaecer a los q̃ vẽcen venir muy alegres dla victoria: assi venã estas señoras: quãdo vio a desora assomar vn pẽdõ muy triste: ⁊ dixo assi

¶ Como muy claras estrellas
cabe su sol muy perfetas
sin quitar la vista dellas
eran con cozonas bellas
de rosas y violetas.
y como del vencimiento
la nobleza honor a quiste.
trayan contentamiento
ellas en su pensamiento
quando vi pendon muy triste.

¶ Siẽdo la vniuersal justicia mas clara q̃ las estrellas segũ dize el philosopho enel .v. dela ethica: por esto cõuenientemente los hõbres y mugeres q̃ obedecẽ la razõ/ son cõparados a las estrellas: ⁊ quiẽ aq̃llo en algũa pte excede justamẽte ha cõueniẽcia cõ el sol. Mas enesto son desemejables dela luz corporal dlas estrellas: q̃ aq̃lla se cõprehẽde y escurece q̃ndo en su p̃sencia occurre mayor luz: mas la luz spũal del alma por assistẽcia de objecto mas resplãdeciẽte se haze mas clara y reluziẽte. Vltimamẽte es ꝺ notar q̃ siẽdo la sentẽcia diuina occasiõ delas cosas por venir: assi como se dize enel .j. delas sentẽcias. enla .xxxviij. distin. ⁊ Auẽroys enel .xij. del metha. por esto se dize ser beata el alma criada so el saber diuino pa obrar x̃nosamẽte: por lo q̃l se cozonã de rosas ⁊ violetas: a demostrar la excelẽcia dellos/ diziẽdo como la rosa y la violeta sanꝺ mas gentil olor q̃ otras yeruas/ assi ha puesto las cozonas dellas mismas. Assi q̃ viniẽdo ꝺsta manera muy alegres y cõtẽtas vio assomar el muy triste pẽdon dela muerte. Afiade enlos x̃sos siguiẽtes q̃ vio venir cabe el pẽdõ vna muger cõ vestidura muy prieta/ cõ tanta yra ⁊ furor q̃ no podia mayor ser el q̃ los gigãtes tenã en pblegra. y en llegãdo dixo a. Mo. L. q̃ se sigue enesta manera. O muger q̃ vas muy metida en tu bermasura ⁊ juuentud florida/ muy alegre ꝺlos dones q̃ dios te dio/ ninguna certidũbre tienes dclo q̃ as de biuir/ pus no sabes si era mucho o poco como dẽ dize ẽ mano mia esta ser mas poca ꝺlo q̃ piẽsas

¶ y venia vna muger
con vestidura muy negra
con tal furor que a mi ver
mayor no pudiera ser
delos gigantes en pblegra.
dixo con solicitud:
o muger embeuescida
en belleza y juuentud
que no tienes certuid
del termino de tu vida.

¶ Auiẽdo nro poeta enlos x̃sos pcedẽtes descripto como. Mo. L. vio la muerte. es de entẽder q̃ los escriptores ꝺla lẽgua latina ponẽ la muerte muy espãtosa ⁊ armada ꝺ vna muy cruel serpiẽte mediãte la q̃l los hõbres siẽdo mordidos/ sin remedio algũo son pnados ꝺ vida. mas segũ auemos visto enla sentẽcia ꝺl genesis al pncipio dõde esta la diffinicio ꝺ muerte dize assi/ q̃ la muerte no es otra cosa sino vna pnacio del ser establecida en pena del pecado ꝺ nros pmeros padres/ la q̃l segũ macrobio in somnio

Scipionis quasi en vniuersal diuision se distin
gue cõuiene saber: en natural ⁊ violenta: mas
al pſente solo se toma in genere: ⁊ como comũ
ala vna y ala otra: lo qual muerte como quier
que sea: es la cosa vltima dlas cosas terribles
segun Aristoteles enel tercero dela ethica: por
lo q̃l avn la humanidad de Christo tuuo della
temor: assi como se lee en sant mathes al. xxvj.
en sant Marcos al. xj. y en sant Lucas al. xxij.
la qual nuestro poeta compara muy bien al fu
ror delos gigantes: el qual quando fuesse grã
de: solo conel juyzio lo comprehende la mente
por donde enel quinto de methra. Los dioses
por miedo de Typheo y delos otros gigantes
se escriue ser huydos a Egypto: y en aquel lu
gar transformãdose en diuersas formas. Escri
ue tambiẽ el mismo Ouidio: los gigantes ha
uer cõbatido con los dioses enel valle de Phe
legra. (El qual segun Solino in libro de mira.
mundi: ⁊ tambien los otros cosmographos: es
en Macedonia) ertimando en aquel lugar: cõ
su fuerça grande poder superar los otros dio
ses ⁊ occupar les el reyno del cielo. Mas enes
te lugar cõcurrẽ diuersas opiniones cerca del
ser y estado delos gigantes: porque vnos dizẽ
por auctoridad de Macron: que los gigantes
no fueron hombres de mayor altura que los q̃
oy biuimos: mas solamente fue vna gẽte muy
cruel sin piedad: la qual negaua el poderio de
los dioses: y assi tomaron argumento los poe
tas a fingir auer combatido los gigantes con
los dioses enel valle q̃ Phlegra: ala qual opi
nion repugnã los otros: por la auctoridad de
la sagrada escritura enel genesis. vj. ⁊. x. y enel
primo. re. al cap. xvij. donde se affirma Goli
broth ⁊ Goliaath auer sido grandes gigantes
por excessiua grandeza: por lo qual Josepho
in libro de antiquitate iudicia afirmo los gigã
tes de grandissimos cuerpos avn que cerca de
su generacion no señala muy aprouada oca
sion. Ciceron in libro de senectute parece que
afirma auer gigantes quãdo dize. Quid enim
est aliud more gigantium bellare cum dijs, nisi
repugnare nature. Dize, no es otra cosa los gi
gãtes pelear con los dioses sino los hombres
no biuir segun razon. Assi que parece gran cõ
uenientia que la muerte se cõpare al furor de
los gigantes y vltimamente la muerte embuel
ta en vestidura negra y espantosa: veamos lo
que sobre esto dize Stacio enel. viij. libro del
thebe. enlos versos que se siguẽ. Sed iam bel
la vocãt alias nona fugere vires. Caliope ma
iorq̃ chelim mihi tendat appollo. Fatalem
populis vltro pascentibus horam. Admouet
atra dies stagijsq̃ emissa tenebris. Horis frui
mur celo bellatoremq̃ volando campum ope
rit: nigrosq̃ viros mutat hiatu. Nil vulgare
legens: sed que dignissima vita: funera preci
puos annis annisq̃ rudo. Anquꝛ notat iãq̃
in miseros pensum omne fororum. Scinditur
⁊ furie rapuerũt lina parcis. Por lo qual har
to claro se vee auer sido petrarca muy confor
me a Stacio en sus versos: pues topando la
muerte con Laura: religiosamente pone nues
tro poeta no saber nadie el fin y termino de su
vida: segun las palabras que la mente enlos
versos de arriba dixo a madona Laura: como
quiera q̃ este secreto toca a solo dios: y por esto
dixo en sant Mathco al. xxiiij. ca. Idco ⁊ vos
estote parati, quia nescitis diem neq̃ horã qua
filius hominis venturus est. Dize, estad apa
rejados: pues no sabeys el dia ni la hora dl fin
de vuestra vida quando el hijo de dios vẽdra
a juzgar: mas la razon se nos assigna en dente.
a. xxij. donde en persona de dios dize el testo.
Ego occidã: ⁊ ego viuere faciam videte quod
ego sum solus ⁊ non sit alius deus preter me.
Dize, mirad que no ay otro dios sino yo ⁊ a mi
mano vuestra muerte y vuestra vida esta. por
donde si la muerte ⁊ la vida son effectos q̃ pro
vienen solamente de dios: es impossible com
prehender nadie en termino della: y por esto
Salomon enel ecclesiastes al. xiiij. confirman
do esta sentencia dize. Vidiq̃ sub sole nec ve
locium esse cursus: neq̃ fortium bellũ: nec sa
piẽtium pacem neq̃ doctorum diuitias: neq̃
artificium gratiam: sed tẽpus casumq̃ in om
nibus nescit homo finem suum. Añade nuestro
poeta enlos versos siguientes que despues de
auer la muerte dicho a madona Laura que no
sabia el termino que auia de biuir: le quiso ha
zer saber quiẽ era ella pues tales palabras le
dezia, ⁊ dize assi. Yo soy la que soy llamada im
portuna ⁊ fiera: y este nombre me llama la gẽ
te vulgar sorda y ciega, aloes q̃les viene la no
che antes dla tarde. De mas desto te digo que
yo mate la gẽte Romana ⁊ la Troyana ⁊ grie
ga con mi espada que nunca se cansa de segar
vidas de mortales.

¶ Yo soy la fiera llamada
importuna por reprochc:
de gente sorda segada
a quien es presto tornada
antes dela tarde noche.
yo mate gente troyana:
despues mucha gente griega:
al fin la gente romana:
con mi espada siempre sana.
la qual corta biere y ciega.

¶ Es de saber para entendimiẽto delos vsos que se siguẽ, q̃ con gran razõ llama el poeta la multitud humana ciega y sorda gẽte. Sorda a la doctrina moral delas sagradas leyes y a las amonestaciones sanctas delos sanctos doctores: y ciega para ver los miraglos espãtosos obrados por los sanctos mediante la gracia diuina/y ala orden marauillosa del vniuerso: y al conoscimento dela flaqueza humana. dedõde se sigue por la cobdcia y señorio dl apetito: hazer seles alos tales noche: ãtes q̃ la tarde venga/por la escuridad del peccado y las tinieblas del entendimiento que en sí tienen. Assi como demuestra christo en sant Matheo al. vj. quando dize. Lucerna corporis tui est oculus tuus: si oculus tuus simplex fuerit: totũ corpus tuum lucidum erit: si autẽ oculus fuerit nequã: totũ corpus tuum tenebrosum erit. si ergo lumẽ quod in te est tenebre sunt: ipse tenebre quãte erũt. Dize tu ojo es candela de tu cuerpo/si tu ojo fuere claro todo el cuerpo estara resplãdeciẽte: mas si tu ojo fuere malo y obscuro todo el cuerpo estara escuro: pues si la lũbre q̃ en ti esta es obscuridad y tinieblas q̃ tan grandes seran estas tinieblas. Ya prosiguiendo nfo poeta enel razonamiẽto q̃ la muerte hizo a M. Laura y dize q̃ allẽde de aquellos q̃ ha dicho q̃ dio muerte/ha tãbien muerto pueblos de estraña manera Barbaros: y q̃ rõpio y desfizo mil pensamiẽtos vanos alcãçando a quiẽ no la esperaua: y q̃ agora deliberaua venir y proceder contra Laura y su cõpañia: porq̃ estaua̅ enla flor dla vida: y muy contẽtas de su salud ãtes q̃ algũa tristeza turbasse su alegria.

¶ Pueblos de toda manera
mate barbaros y estraños:
alcançando a quien no espera
rompi de gente estrangera
vanidades arrabaños.
pues agora que el biuir
a vosotros mas agrada:
quiero contra vos venir,
antes que podays sentir
mala fortuna mezclada.

¶ Muestra aqui nfo poeta la diuina bõdad tener grãdissimo cuydado y diligẽcia dela salud de nfas animas introduziẽdo la muerte dezir a Laura q̃ queria endereçar cõtra ella su porfida: primero q̃ la fortuna mezclasse algũ mal en su plazer: por lo q̃l es de entẽder segũ la sentẽcia del philosopho enel primero dela ethica. que el beato y el sabio es sometido alos golpes dela fortuna mediãte los quales el es quitado del estado dela bienauenturança: y por esta dize Aristotiles. Grãdia vero y multo si prospera sint beatoꝛẽ vitã efficũt. Mã y cõaccozare apta sunt y cozũ vsus bonus studiosusq; exhibit. Si autẽ aduersa beatũ cõterunt quidẽ atq; in queant. Nam y tristitiã afferũt y operantiones multas impediunt. Dize las cosas crescidas y muchas de prosperidad y buena dicha hazen esta vida humana bieñauenturada: porq̃ le dã mucho atauio y hermosura vsando dellas virtuosamente: y al cõtrario si las tales cosas son aduersas abaten y desfazen al hõbre porq̃ le ponẽ en mucha tristeza y no le deran hazer muchas cosas q̃ desea. Assi que la muerte es dada por dios en pena incuitable del peccado delos primeros padres/assi como se pone enel de genesi: y Augustino lo cõfirma/en libello de fide ad petrũ. y el ecclesiastico al. xxxix. diziẽdo. Ignis/grãdo/fames/y mozs: oia hec ad vindictam creata sunt. Dize el fuego: la piedra: la hãbre: la muerte: todas estas cosas fueron criadas para castigo de nfo peccado: trasfiriẽdo se aq̃lla en cada q̃l psona: porq̃ quãdo dios vee los hõbres recogidos en vdadera penitencia entõces embia la muerte por ellos pa la bieñauenturãça: pa q̃ hallãdose enel estado dela inocẽcia subã al cielo pa siẽpre/adõde del todo son libres y exẽptos dlos peligros dela vida presente. por los q̃les se dize no poderse llamar alguno saluo entre tãto q̃ biue segun la sentencia de christo en sant lucas al. x. cap. quãdo dixo. Neminẽ p viã salutauerius. No digays q̃ ninguno es sancto y saluo enesta vida. Vltimamẽte es de notar q̃ no sin razon. M. F. petrarca auer dicho la muerte a Laura q̃ q̃ria venir cõtra ella enel tiẽpo q̃ la vida mas la deleytaua: porq̃ entõces es el morir bueno quãdo la vida da mas cõtẽtamiẽto: y quãdo el animo es del todo suelto dela passion: y quãdo el hõbre de sí mismo y del obrar virtuoso toma en sí plazer deleytoso: y por lo qual muriẽdo enesta tal disposiciõ sin duda ninguna el anima es subida y leuada ala bieñauenturança: la q̃l es objeto vniuersal del humado desseo: segũ escriue el philosopho enel primero dela ethica. y Augustino. x. de ciuitate dei: el q̃l dize. Omniũ enim certa ciẽtia oẽs homines se beatos esse velle. Comun sentẽcia es de todos q̃ todos los hombres desseen ser bienauẽturados. Assi que conuenia a Laura morir en aquel tiẽpo que la vida mas la deleytaua. Añade demas desto nuestro poeta la respuesta que dio Madona Laura ala muerte: y fue desta manera. O muerte enestas mugeres que comigo vienen: ya tu no puedes obrar cosa alguna/y en mi muy poco:

porque tu poder no se estiende sino en este despojo del alma mia que es mi cuerpo mortal: del qual yo hago muy poca estima. Mas ya se que otra persona aura mas dolor que yo misma de mi: la salud del qual esta puesto en mi: mas de mi te hago saber que me seria mucha gracia y merced en sacarme deste cuerpo ó tierra que sobre mi alma trayo cargado.

¶ En estas razon ninguna.
F ueues tu de tal enojo.
contra mi tienes alguna
respondio la que fue vna
solamente en mi despojo.
otro se de mi que aura
tal dolor que nó se aplaque.
cuya salud en mi va:
mas a mi merced sera
que deste cuerpo me saque.

¶ Sabia y conueniente respuesta a vn animo excelentissimo ha descripto nuestro poeta en la que dio madona Laura. Para entendimiento dela qual es de saber: q̃ la muerte es de tal natura: que tomando vna vez / no puede tomar mas lo mismo que vna vez ha tomado: lo qual testifica el apostol ad hebreos. ix. quãdo dizo. Statutũ est enim homini semel mori. Determinado esta que ningun hõbre pueda mas de vna vez morir. Assi que siendo ya muerta Lucrecia y Penelope a las otras cõpañeras de Laura: eran ya sacadas dela razon y poderio dela muerte: porque no podian morir dos vezes: y madona Laura era en poca parte subiecta ala muerte solo en quanto tocaua al cuerpo terrestre: quedando el anima despues dela muerte absoluta y libre: segun el Philosopho in. ij. de anima: y virgilio en la. vj. dela eneida y Ciceró en el primero dias tosculanas y mas la auctoridad delas letras sagradas. De mas desta justamente dize el Poeta que otro aura mas dolor dela muerte de laura que ella misma: lo qual dize por si mismo: porq̃ amaua demasiadamente la vida della: porque ella le despertaua el ingenio para obrar virtuosamente como en el primer triumpho dezimos: y calla damẽte en estas palabras describe el dolor de los animos bien dispuestos quando vienen a morir algunos hombres excelẽtes: las obras delos quales son causa que los otros con mas feruor sigua la virtud: mas aquellos buenos que en tal passo se hallan: considerando q̃ en esta vida no ay holgança segura: tienen por costumbre desear lo que madona Laura: por tãto que tiene por cierto q̃ despues desta muerte ganan otra vida que no es sometida ala muerte como la que deran: y por esto menospreciar todo gozo mũdano: y por tal causa dize el apostol ad hebreos. xiij. Non habemus hic ciuitatem permanentem: sed futuram inquirimus. Dize no hemos de biuir en este mũdo para siẽpre / mas otra vida buscamos. Y hablando de si mismo ad philipenses primo dize assi. Dissolui cupio y esse cum christo. Dize desseo passar G
desta vida y estar cõ christo en la otra. Esto demostro con efecto Lãbraciades philosopho q̃ leyendo vn dia en vn libro de Platon de immortalitate anime: por desseo de posseer aq̃lla vida se echo de vna cerca abaxo y murio. Assi que la muerte no es otra cosa sino vn apartamiento delas partes vnidas que son anima y cuerpo: delas quales dos quedando el anima inuariable: el cuerpo solo viene a tornarse en nada desfaziendose todo. Por esto dize Ciceron en el primero delas tosculanas hablando dela muerte. Est enim interitus quasi discessus y segregatione direptus earum partium: q̃ ante interitum iunctione aliqua tenebrãtur. Dize la muerte es vn apartamiento de dos partes que ante della estauan juntas. Assi que por H
esto alos limpios y sueltos de peccados: es gracia singular venirles la muerte que los saque desio mundo. Afiade de mas esto en los versos que se siguen: que auiẽdo madoda Laura dado ala muerte esta respuesta: la muerte con gran marauilla torno en si como persona que no auia antes mirado lo que auia dicho: assi que auergõçada y reprehẽdiendo entre si diro. Y a me acuerdo que ha mucho tiempo q̃ estas que con Laura vienen son muertas: y entonces respõdio a Laura: ya se quando las mate que bien tengo en la memoria hauellas mordido mi diente: y dize desta manera.

¶ Como quien à ver boluio I
cosa nueua por do entiende.
y hallo lo que no vio
quando al principio miro
y se espanta y reprehende.
tal la fiera se hallo.
y quando sin duda fue
afrentada respondio:
ya mi diente las mordio
bien se quando las mate.

¶ Ya despues menos turbada
dixo con sossiego bueno.
tu que guias la manada
linda / perfecta / acabada /

no sentiste mi veneno.
mas pues yo puedo forçar:
si tu tomas mi consejo
lo mejos es no llegar
a vejez por escapar
delos fastidios de viejos.

¶ Porq̃ los mas versos puestos aqui enesto poco: no llevan entendimiento alegorico/mas de literal: no me alargare mucho: mas de dezir q̃ nuestro poeta ha puesto vna gentil sentẽcia debaxo de muy hermosa ficion: porque sola persona dela muerte: demuestra vna natural consideracio̱ y vn cõueniente razonamiento que los hombres hazen a si mismos cada hora/ quãdo cõsiderã la muerte ser efecto q̃ naturalmẽte viene a todos los biuientes. Como afirma Socrates hablãdo de vno a quien dixeron: los Atheniẽses te condenarã a muerte. Respondio el entonces y a ellos natura. dõde mostro q̃ por ningun poder ni ingenio se puede huyr. y viendo esta necessidad los hombres virtuosos determinan de sofrillo cõ paciẽcia especialmẽte siẽdo la cõsciencia ligera no se teme tãto el morir: y por esto los buenos deuẽ siẽpre pensar enla muerte: por no caer en cosas q̃ no pensando la caeriã: porq̃ como dize Ciceró enel primero delas tosculanas. Tota enim philosophorũ vita comentatio est mortis. Dize toda la vida delos Philosophos es pensar enla muerte: y assi se pdera el miedo de Eaco/ Minos/ Radamanto: segun los gentiles/ o dela rigurosa justicia diuina segun la christiana region: ni tendran dolor delas malas obras passadas. y assi se passa ala otra vida con alegre animo/ y con plaziẽte esperança: porq̃ solamẽte el remordimiento dela consciencia: y el peccado es aquello q̃ haze parecer la muerte dificil. Como es sentencia de sant Pablo Apostol/ in prima ad corinthios al. xv. cap̃. otra vez alegado enel triumpho de amor donde dize. Stimulus autẽ mortis peccatum est. y̓ por esta ocasion considerando la vejez ser edad fastidiosa: assi como lo dize Vergilio. Vestibulũ ante ipsum primisq̃ in faucibus orci. Luctus y vltrices posuere cubilia curæ. Pallentesq̃ habitãt morbi tristisq̃ senectus. Dize delante la entrada dela puerta del infierno y muerte los cõgoxosos cuydados pusieron mi reposo: y alli biuen las apassionadas enfermedades y la triste vejez. Assi los justos desscan morir en juuentud: porque superando con virtud las fuerças naturales: no ensuziẽ el animo por el gran hastio y gran impaciencia: y por esto muriẽdo en juuentud con limpieza de consciencia se gana grandissima gloria y honor y galardõ cerca de dios: q̃ es el remunerador delas buenas obras: y de mas desto gana fama singular enel mũdo siendo siempre alabados y ensalçados por las lenguas delos buenos. Afiade agora nuestro poeta el fin del razonamiẽto q̃ la muerte hizo a Madona Laura: y pone tambien la respuesta que Laura dio ala muerte y es assi: que la muerte dixo a laura: que le queria hazer vna honra que no solia a ninguno hazer: y esto era que passasse desta vida sin sentir dolor del trago mortal: alo qual Laura respõdio. haz muerte en mi lo que tienes por costumbre de hazer en otros: que yo estoy muy cõforme a obedescer todo lo que plaze al muy alto emperador que esta enel cielo: y de alli rige y gouierna el vniuerso.

¶ Yo te quiero a ti hazer
el honor que a nadie hago:
y que passes sin temer
al tiempo del fenescer
sin sentir dolor del trago.

ella dixo: como plaze
al señor que arriba esta
y nos haze y nos dessaze
lo que tu cuchillo haze
en otros en mi hara.

¶ Acabãdo la muerte de dezir a madona Laura la honra que le queria hazer en q̃ no sintiesse dolor del passo mortal. mostro bien Madona laura en su respuesta/ tener en si mucha prudencia y templança: prudencia en aceptar la muerte: templança en querer ser y̓gual alos otros: sin mejoria. de mas desto muestra religion y reuerencia: alos mandamientos diuinos y humanos. juntamente muestra conesto confusiõ de algunas locas y hereticas opiniones. donde es de entẽder primero lo que escriue Lactanno. primo diuinarum institutionum que Pithagoras y Diagoras negauan de todo el ser del eterno dios: sentencia erronea semejable al insipiente. por lo qual dixo David propheta al psalmo. lij. Dixit insipiens in cor de suo nõ est deus. Dize dixo el loco en su pẽsamiẽto no ay dios. Otros assi como Epicuro y Democrito dezia q̃ dios era muy holgado: y q̃ no obraua nada enlas cosas del mũdo. allẽde destos ouo otros idolatras q̃ imaginarõ el cielo ser dios y primero motor: dõde todo efeto auia ó̃ proceder. fueró tãbiẽ los Egyptos y los otros idolatras q̃ imaginarõ puersamẽte ó̃ dios dõde por no proceder prolixamente digo q̃ nos es arto manifiesto auer nro poeta confundido

y refutado estas falsas opiniones en los versos sobredichos: la qual verdad expressa por el: principalmente es demostrada por los prophetas aprouada y declarada por los philosophos: despues cantada por los gentiles poetas. Lo primero quanto a ser el cielo aposento de dios: dize el prophetа al psalmo arriba alegado. Deus de celo prospexit super filios hominum. Dize dios del cielo mira sobre los hijos delos hombres: y en el exodo al segundo hablando el yerro en persona de dios dize. Vos vidistis que de celo locutus sum vobis. Dize vosotros vistes lo que dende el cielo os he hablado Assi mismo Esaias al. lxvj. lo demuestra diziendo. Celum es mihi sedes: y terra scabellum pedum meorum. Dize el cielo es mi assiento y silla y la tierra estrado de mis pies. Lo mismo confirma Arist. in. j. de celo/quado dize. Videtur aut ratio apparentibus testificari y apparentia rationi: omnes enim homines communem de his habent extimationem: y omnes cum qui sursum deo attribuunt: y barbari y greci quicunqz putant esse deos/ vt immortale immortali coaptant. y en el libello de mundo a Alexandro hablando de dios dize. Summam ergo y primam sedem ipse sortitus est: quamobrem y altissimus dicitur: y secundum poetam residet in supremo vertice vniuersi. Esto mismo confiessa Virgilio al. x. dela eneida quando escriue estos versos. Panditur interea domus omnipotentis olimpi. Conciliumqz vocat diuum pater atqz hominum rex. sideream in sedem terras vnde arduus omnes. Castra que dardanidum aspectat: populosqz latinos. Ouidio dize otra sentencia en el principio de methamorphoseos: donde auiendo hablado delas obras hechas de dios dize assi. Que postquam cuo lunt ecce qz exemit acerno dissociata locis concordi pace ligauit. ignea cōueri vis y sine pondere celi emicuit summaqz locum sibi legit in arce. Assi q̄ queda manifiesto ser la sede y silla en el cielo: en la q̄l se dize estar dios: y esto prueuan estas auctoridades alegadas de Aristoti. Virgilio y Ouidio: que el cielo es aposento y silla de dios: que se ha de entender segun nuestra catholica religion que el cielo es silla de dios/no por circūscripciō de lugar: pues dios es incorporeo: ni tan poco por parcial assignacion: y difinicion de punto: siendo assistēte a cada punto del mundo: y en cada lugar presente mas solamente porque en el cielo es la contēplacion y fruycion delos bienauenturados: ni mas ni menos cerca del diuino gouierno o prouidencia se cōfunde la heretica prauedad: en la q̄l causa dexando los sacros doctores theologos: principalmente Augustino in. liij. de trinitate y super genesim ad litteram. Dexando el resto de san Juan euāgelista al primero cap̄. ni curādo del principio del genesi/ ni de Jsidoro/ni libro de summo bono/ni ó Esaias. al. xlix. ni de otros prophetas. basta nos solamēte referir la auctoridad delos gētiles: en que se entiende el altissimo dios gouernar todas las cosas del mundo. Arist. principalmente a Alexādro in libre de mūdo dize. Et enim re vera salnator y genitor omnium deus quecunqz y quo modocunqz fiunt in hoc mundo. y afiade allē de desto. Nam passiones omnes tanquā aerē quemqz super terram que in aqua vere dicentur esse opera dei. Et secūdū naturalē Empe. omnia quecunqz sunt y postmodum erunt ab eo processerunt. y en el. xij. dela metha. hablando de dios dize. Ab hoc enim principio dependet celum y tota natura. Ciceron en el sexto de la republica: al mismo ꝓpositо dize. Nihil est enim principi illi deo qui omnē mūdum regit: quod quidem fiat in terris acceptius: quā concilia cetusqz hominum iure sociati que ciuitates appellātur. Por las quales palabras manifiesto se vee Tulio atribuyr a dios el principio del vniuerso: y Plinio da esta sentencia: por lo qual en panegricio ad Traianum augustum dize. Bene ac sapienter maiores instituerunt patres conscripsit: vt rerum agendarum ita dicendi initium a precationibus caperent: quod nihil rite nihil prudenter homines sine deorum immortalium opere cōsilio bonore auspicatur. Scriue tābie el mismo Tulio ab vrbe cōdita libro tercio: despues de ser encarcerado Apio claudio por causa de Virgilio como arriba diximos dize assi. Fremetes scribe quod nihil si competentiorē humani iuris relinquitur in opere ad deos intollerande superbie cōfugiam y precabor. Affirma lo mismo in de secūdo bello punico. libro. ix. in oratione lo crensium aduersus pleminium. introduciendo el exemplo de Pyrrho quando lo del templo de Proserpina. Lo mesmo dize Cesar en el gallico comentario. Tambiē virgilio en el primo dela eneida: quando introduze a Venus despues de echado Eneas dezir esto a Jupiter. O quies hominum deumqz eterne rege imperijs y fulmine terres. Vltimamente Auerroys en el secundo dela phisica: concediendo la natura obrar ha determinado fin: determina ó tener dios cuydado y solicitud de todas las cosas del mundo. Assi que concluymos q̄ el eterno dios esta en el cielo y de alli rige y gouierna el mundo vniuerso: y esto prueuā todas las autoridades de arriba. Segundariamente es de

entender que no sin grã fundamẽto introduze micer Francisco a madona Laura en consentir la muerte segun la dyuina volũtad: & no segun la suya absolutamẽte: porq̃ no solo es prohibido por la religion christiana el dessear la muerte antes q̃ sea la voluntad de dios: mas a vn delos gentiles philosophos: principalmẽte Pithagoras entre los otros preceptos q̃ daua a sus discipulos dezia. Scitote nãq; discedendũ non esse de statione nisi jussu imperatoris. Dize no ha el hõbre de tomar ni dessear la muerte hasta q̃ dios selo mãde. & Ciceró in de somno Scipionis introduziẽdo a Paulo emilio respõder a Scipió el qual se queria matar por yr ala possessiõ d̃ aquellos bienes: los quales veya q̃ el padre gozaua dize assi. Nisi enim cũ deus in cuius est hoc tẽplũ omne quod conspicis: istis te corporis custodiis liberauit. huc tibi aditus patere non potest. Dize no puedes subir al cielo hasta q̃ dios te saque & libre desta carcel corporal: porq̃ el cuerpo & todo lo que vees esta en su poder. y enel primo delas tosculanas dize assi al mismo effecto. Vetat enim nos dominãs ille deus in iussu hinc suo nos demigrare. Dize dios no quiere q̃ sin su mandamiẽto nos ayamos de matar ni querer la muerte: mas si viene alguna ocasiõ enla qual se conozca q̃ a dios plega la muerte del hõbre: entonce se deue cada vno alegrar: q̃ mediante la muerte es quitado dela tierra: assi como enel mesmo libro el mesmo Ciceron añade deziendo assi. Cũ vero causam iustã dederit ipse deus: vt tũc socrati: nũc catõi sepe multis. ne ille medius fidius vir sapiẽs lętus exiit e vita tenebris in lucẽ illã excesserit: ne ti illa vincula carceris ruperit: legeo enim vetant: se tanquã a magistratu: aut aliqua potestate legitima sic a deo euocatus atq; emissus exierit. Dize quãdo dios diere algun hõbre justa causa d̃ morir como a Socrates & a Catõ & a otros muchos: no deue recusar la muerte como este sabio & grã varon q̃ con mucho plazer se partio destas tinieblas para aq̃lla grã luz sin obscuridad: ni el cõ sus manos tomara su muerte pues las leyes lo vedã si justo mandamiẽto de su superior no viera: & assi llamãdole dios deste mundo se partio. Sẽtencia verdadera & digna mẽciõ: no solo a vn gentil mas a vn catholico. Assi q̃ cõsintio Laura morir como se espera d̃ vn prudẽtissimo animo: mas no primero q̃ la diuina volũtad lo cõsintiesse. Erã cierto pues de vna mẽte sancta y religiosa. & assi calladamẽte nos amonesta que obremos por exẽplo suyo. Mas si alguno dixesse q̃ porq̃ la yglesia permitio ser sancto Sanson matãdose a si mismo violẽtamẽte: respõdese q̃ esta muerte fue por volũtad de dios y permitida por auer vẽgança suya y de Israel cõtra los Philesteos: lo qual se muestra ser assi: pues dize la letra. Irruit spũs dñi in Sansone Dize descẽdio el spiritu sancto sobre Sanson. Assi q̃ no se aparta dela voluntad diuina a vn q̃ en tal manera a si mismo matasse. Auiendo ya nro poeta descripto el cõsentimiẽto de Laura a morir: & la presencia dela muerte a querella matar: buelue agora las palabras ala narratiua dõl ser mortal: demostrãdo el hõbre por virtuoso q̃ sea: ser necessario obedecerla muerte: & assi calladamẽte da a entender. M. L. ser cõtada cõ aquella gran multitud q̃ alli venian muerta: despues dõla respuesta acabada: diziẽdo q̃ assi como madona tuuo su respuesta acabada: vio infinita gente muerta: los quales hẽchiã todo el cãpo: dõde Jndia al Catayo: y desde marruecos a Espaã. Finalmẽte era tãta q̃ a penas se podria cõprehẽder en ꝑsa ni xõso.

¶ Luego lleno el campo vi R
de mortandad espantosa:
tantos que segun senti
yo ni pense ni crey
caber en versos ni prosa.
de marruecos y de Espaã
delas Jndias y el catay
pobla aquella gran compaã
grandes tiempos de bazaã
lo llano y cuestas que ay.

¶ Fue tã grãde la efficacia del pecado de nuestros primeros padres y de tal cõdiciõ: que la muerte establecida en pena d̃ aquello passo en todos los hõbres q̃ auian de nascer enel mundo: lo qual demuestra el apostol ad romanos quinto: quãdo dize. Propterea sicut per vnũ hominẽ in hunc mundũ peccatũ intrauit & per peccatũ mors: ita in oẽs homines mors pertransiuit in quo omnes peccauerunt. Dize por vn hõbre entro el peccado enel mũdo & por el peccado la muerte: & assi todos los hõbres an de morir/porq̃ todos peccarõ enel primero hõbre q̃ fue principio de todos. Cõfirma el mesmo: & Augustin. in libro de vinis & concupiscentijs: & in de fide ad petrũ trãsumto: y enel decreto de cõsc. distin. iij. al capitulo firmissime. dõde dize. Firmissime tenete: & nullatenus dubitetis: q̃ omnis homo qui per concubitũ viri & mulieris cõcipitur cũ peccato originali nascatur. Dize ten por cierto & no dubdes q̃ todo hõbre q̃ es cõcebido de ayuntamiento carnal de hombre & muger q̃ en peccado original naz ca. Assi q̃ por este respecto todos los hõbres q̃

son nascidos hã de morir: saluo los q̃ nuestro señor reserua y mantiene en vida hasta el dia del juyzio por testigos de su sacratissima encarnacio: y ỹ ita muerte ni põtifical estado/ni real grandeza/ni imperial poderio nos puede librar porq̃ cerca dela diuina justicia no ay acception de personas. Assi como nos lo muestra el apostol ad ephesios. rij. quãdo dize. Acceptio personarũ non est apud deũ. De manera q̃ de todos estados auia enla grã cõpaña. Lo que dize de Marruecos y España y delas Indias y el Catayo son los estremos y el medio del mũdo: los quales escriue el poeta en tal manera: no porq̃ aquellos son puestos diametralmente: mas por India entiende la parte austral: y por Catayo a vn q̃ sea en india es tãto ala estremidad hazia leuante: q̃ entiende por ella la region de oriẽte. Por marruecos entiende la regiõ occidẽtal: por ser de tras del mõte athlãte y assi le pone por poniẽte: por España entiẽde la parte de Septẽtrion/ porq̃ es vezina a tal sino. Assi q̃ significãdo se por estos quatro lugares los sitios principales de todo el mundo: justamente diremos que la mortal cõpañia era muy grãde. Prosigue delante desto nro poeta las personas de grãdes estados q̃ alli venian en general q̃ tãpoco la muerte los perdona: y dize assi q̃ alli estauã aq̃llos q̃ biuiẽdo aca erã llamados biẽauẽturados: assi como põtifices empadores: y otras psonas ỹ grãdes estados: los q̃les erã allí y son agora pobres desnudos miserables y desestimados. Exclama de mas S desto diziẽdo: dõde estã las honras/ dõde estã las riquezas: q̃ es delos estados y piedras preciosas: dõde estan los sceptros: las coronas: y las mitras. finalmẽte dõde está las purpureas y colores preciadas de que os vestiades.

¶ Alli estauan los señores
T dichos bienauenturados:
papas/reys/emperadores:
agora son con dolores
desnudos pobres cuytados:
do son honras y riquezas
quesde las piedras preciosas
los cetros las realezas
coronas mitras grandezas
y colores purpurosas?

¶ Quanto sea saludable: quãto verdadera y sancta reprehẽsion esta dada por nro poeta en los versos q̃ se siguẽ: mas presto la puede cada vno entender por si mismo/ q̃ nadie explicalla/ ni declaralla cõ la lẽgue: como q̃ra q̃ por si es muy justa: y fundada enla ley diuina cada parte suya: y enla doctrina christiana: es menester para mejor entẽdimiento entẽder: q̃ alo delas piedras y mitra y corona y sceptros. &c. ninguna cosa mejor se puede respõder q̃ lo que Salomon escriue: cõuiene saber vanidad ỹ vanidades: y toda cosa vanidad. Lo qual nos enseña el ecclesiastes al principio. mas la experiẽcia nos lo da tãbien a entender de cada dia siẽdo muertos tã excelẽtes reyes y põtifices y otros grandes que vsaron delas cosas q̃ el texto pone por exclamacion. Añade de mas desto nuestro poeta otra exclamaciõ/ diziendo. ¶ O triste T de quiẽ pone su esperança enlas cosas mortales q̃ no tenẽ firmeza alguna: mas quien ay q̃ no la ponga. pues si la pone no se espãte de hallarse burlado al fin: pues es cosa justa quiẽ espera en vano hallarse en vano. ¶ O ciegos mortales que aprouecha el afanar de continuo que aprouecha el sobrado trabajo enlas cosas mũdanas. Todos tornareys o soys tornados a la gran madre antigua q̃ es la tfra: y vuestros nõbres a penas se hablara mas dellos ni aura mas memoria de vosotros q̃ sino fuerades.

¶ Triste de quien su cuydado
enlo mortal le dispone.
que si se halla engañado
al fin es bien empleado
mas quien ay que no le pone?
O ciegos tanto afanar
que le vale al fin al hombre?
ala madre yreys a dar
y no se podra hallar
con gran pena vuestro nombre.

¶ Justamẽte y con razon se puede llamar triste y miserable quiẽ ha colocado su esperança enlas cosas mortales / porq̃ la esperãça es vn habito virtuoso cõueniẽte a solos los hõbres: por lo q̃l escriuẽ los poetas q̃ tornando los dioses por mãdamiẽto de Jupiter en sus ppios reynos o arriba al cielo/ o abaxo al infierno/ sola la esperãça q̃do enel mũde entre los hõbres biuiẽtes. assi q̃ ni los ỹ arriba gozando enla gloria/ni los ỹ abaxo penãdo enla pena puedẽ tener esperãça: dela q̃l sentẽcia no se apartã los sacros theologos enel tercio delas senteñ. diziẽdo q̃ en aq̃lla patria no ay ppriamẽte fe ni esperãça porq̃ toda visiõ es pfẽte clara y manifiesta. Es la esperãça segũ el maestro ỹ las sen- U tencias eñ el libro alegado ala. xxvj. distincion vna virtud mediante la qual los sempiternos bienes se esperan cõ confiança. Dõde queda claro que el objecto dela esperãça verdadero es firme immobile y exẽto de toda mudãça y variedad. assi q̃ el objecto mortal/ repugna al objecto ỹ la esperãça: dedõde quiẽ en aq̃l espera y solamẽte le desea: es apartado del verdadero esperar: por lo qual es triste y miserable:

como quiera que mediante la esperança se cõsigue la felicidad. Alo que dize que quien ay q̃ no le pone el cuydado y la esperança enlas cosas transitorias: conformose nuestro poeta con sentencia de Salomon/ quãdo enla sapiencia dize. Beatus vir qui post aurũ non abiit: quis est hic & laudabimus eum. Dize bienauenturado el hombre q̃ no desea el oro o riquezas: mas quien se hallara tal & alabar le hemos. Enel llamar ciegos aloos que trabajã mucho enlas cosas del mũdo tiene mucha razon: como quiera que en poco tiẽpo torna el hombre a su origen que es tierra: lo qual muestra bien el prin
X cipio del genesi: quando dize. Formauit deus hominem ex limo terre. Dize hizo dios el hombre del limo dela tierra: la qual tierra verdaderamente es nuestra madre: y pruenase bien con Liuio ab vrbe condita libro primo. Que despues que Tarquino superbo conquisto los Sabinos: sus hijos fueron a Delphos a preguntar qual dellos sucederia enel reyno de roma despues ó su padre Tarquino: los quales leuaron en su compañia a Junio bruto: donde respondiendo el oraculo que aquel que primero besasse la madre: reynaria despues de Tarquino. Bruto junio fingio de caer en tierra y besola. Los hijos de Tarquino no entendiendo el secreto dela respuesta / acelleraronse por quien llegaria mas presto a besar a su madre q̃ estaua en roma. Assi que despues que Tarquino fue echado de roma el primer consul q̃ los Romanos eligieron fue Junio bruto: y el sucedio enel dominio romano. Dedõde se toma argumento ser la tierra nra vdadera madre: ala qual como el hombre va despues dela muerte es quasi acabado del todo el nombre de cada vno: que biuiẽdo fue estimado & glorioso. Prosigue nuestro poeta en su exclamatiua reprehẽsion diziendo enlos versos siguientes. O mortales vn trabajo entre mil suele ser ,prouechoso & vnle: mas todos los otros acaescen ser vanidad: sino digalo quien mejor os conosce: & juzgara ser de muy poco prouecho vuestro afan tan contino: dize que aprouecha someter gentes & tierras y hazer tributarios & sudditos los estrãgeros: y tener gran põpa de seruidores: teniẽdo los animos siẽpre en mal encẽdidos

Y ¶ Una de mil afanadas
suele ser vil fatiga.
todas las otros miradas
Z son vanidades obradas
quien os conosce lo diga.
que aprouecha someter
tantos reynos y vencidos:
y tributos imponer
y los animos tener,
a su mal siempre encendidos.

¶ Quanto sean vanas las esperanças humanas enlos hombres que siguẽ tras los bienes temporales/ brato claro nos lo muestra Salomon como arriba dirimos al principio del ecclesiastes diziendo. Vanitas vanitatum & omnia vanitas. Quid enim habet homo de vniuerso laboze suo/ quod laborat sub sole. Dize: vanidad de vanidades y todas las cosas deste mundo son vanidad que tiene el hombre ó todo lo que com mucho trabajo alcança todo el tiempo que biue: pues el de si mismo afirma auer tenido todos los deleytes deste mundo. & no le auer causado otra cosa la passion öllos sino mucha vanidad & afliciõ ó spiritu: y entre las otras operaciones aquella era mas daño sa que mas señozio ganaua: como quiera que el philosopho nos lo declara tambien enla prima dela politica diziendo: que entre elseñor y el sierno ay siẽpre natural enemistad: por dõde quien mas seruidores gana: mas enemigos acrescienta. Prosigue adelante nuestro poeta diziendo: que despues conquistando empresas vanas y vertiendo en muchas partes las sangres humanas andamos nunca hartos de la sed que la cobdicia nos pone: que es al fin sino vna vanidad. Muy mas dulce es el agua y pã el: y mas dulce el beuer cõ vidrio o madera que cõ oro ni piedras preciosas. Mas por no salir me mucho de mi proposito dando muchas reprehensiones: razon es que torne a mi processo dela muerte de Laura.

¶ Despues las empresas vanas A
peligrosas con afan
vertiendo sangres humanas
por ganar cosas profanas
muy mas dulce es agua y pan.
mejor es vidro y madera:
que las perlas ni que el oro.
mas por acortar carrera
tornar quiero ala primera
causa de mi triste lloro.

¶ Quanto sea mas dulce la mansa pobreza: que la soberuiosa abundãcia: harto claro nos lo muestra Salomon enel ecclesiastes al quinto quando dize. Melius est pugillus cum requie quã plena virq3 a manus cũ labore & afflictione animi. Dize mas vale tener el hombre poco con descanso y reposo/ que mucho cõ trabajo del cuerpo & fatiga del anima. E tambiẽ

nos lo muestra Seneca enla epistola quarta: ad Lucilū diziendo. Magne diuine sunt lege composita paupertas. Nam qui cum paupertate bene conuenit diues est. Dize pobreza voluntaria son riquezas: porque no ay otro rico sino el que esta contento con lo que tiene. Solino tambien in de mirabilibus mundi. al mismo proposito dize. Mãq; cornelius Sylla ditus potius quam fuit foeler solum cernere beatum cotina Aglaũ sophidio indicauit: qui augustissimo archadie angulo pauperis soli dñs nunquã egressus paterni cespitis terminos inuenitur. Infinitos exemplos y auctoridades se podrian traer a este proposito para confirmar la sobredicha sentencia: los quales al presente dexaremos: porque en cosa tan manifesta escusados son testigos particulares. Describe por consiguiente nuestro poeta vna costumbre amorosa que los fieles enamorados tenẽ con sus amigas: que es siempre querer clarificar y poner en fama qualquier acto de los que siguen: donde despues de auer dicho como Madona Laura consintio en morir: y de mas desta exclamacion q̃ ha hecho dela humana miseria: vine agora a contar el transito de Madona Laura y la gente que estaua presente en tal sazon y dize assi. Que siendo Madona Laura ya puesta enel vltimo passo fue mucha gente a mirar si la muerte seria concha: mas piadosa que cõ otras personas auia sido.

¶ Digo que cerca llegada
era la fin glorioſa
dela bienauenturada
y la dudoſa paſſada
dela gente temeroſa.
mucha dueña valeroſa
biua la fue a viſitar
por ver ſi muerte rauioſa
pudieſſe ſer piadoſa
queriendo la ya matar.

¶ Cerca del entendimiento delos versos siguientes / es de saber que no sin gran razon y conueniencia describe nuestro Poeta Francisco Petrarca / ser la muerte la vltima cosa delas cosas terribles: assi como lo muestra el Philosapho enel tercero dela Ethica: ser la muerte vn passo dubdoso del qual tiemblan los hombre del mundo: como quiera que en aquel punto falta la indiuidua perfection humana / y el anima queda priuada dela libertad del libre aluedrio: y de toda obra: la qual leuada ante el alto eterno juez suele galardonalla segun el merito delas obras echas en vida: como lo pone sant Juan enel Apocalipsi al. xx. quando dize. Judicatum est de singulis secundum opera eorum. Dize cada vno es juzgado segun sus obras. Donde por ninguna manera ha lugar el arrepentimiento de los passados errores: y allende desto permite nuestro señor que en aquel punto los pecadores sean estimados dela consciencia: y assi no se acuerden de dios/ni se acuerden de si mismos: pues enla vida por negligencia y cobdicia no tuuieron dello memoria: segun la sentencia de Augustino: in sermone de penitentia. Donde dize. Hac enim animaduertione punitur peccator / vt in morte obliuiscatur sui: postquã in vita nõ recordat⁹ est dei. Dize este castigo le dan al peccador que al punto de su muerte no se acuerde de si mismo: pues que enla vida no se acordo de dios. Assi que justamente es de temer el passo: pues tras el se sigue luego la incomutable justicia: y luego no tiene mas lugar la misericordia cerca del processo delos tristes y miserables peccadores. Añade allende desto el nuestro poeta Francisco Petrarca que estando Madona Laura enel passo ya contado: estando aquellas hõradas mugeres atentas a ver el fin dela muerte de Madona Laura: el qual fin conuiene hazerse vna vez sola en cada mortal: enesse instante dize que quito la muerte vn cabello dorado dela cabeça a. M. L. el qual era el anima suya dedicada a subir al cielo ala perdurable y eterna laureala concedida de dios alas animas glorioſas y bienauenturadas.

¶ A contemplar y bolerſe
era eterna aquella gente:
por ver la fin y boluerſe
la qual conuiene hazerſe
vna vez tan ſolamente.
Amiga cada qual era
por amor o vezindado.
alli la muerte muy fiera
quito de ſu cabellera
vn cabello muy dorado.

¶ Demuestra aqui nuestro Poeta Micer Francisco Petrarca la dignidad de Madona Laura: quando introduze muchas mugeres en su visitacion: porque es vsança delos

hombres excelentes quãdo vienen a morir ser visitados delos que en vida los han amado: assi por sus exemplos como por sus virtudes y principalmẽte esto se entiẽde en Laura quãdo las mugeres como arriba dixe estimauan q̃ la muerte serua piadosa cõ ella. Donde se puede considerar que en Laura eran dotes singulares de hermosura de cuerpo y de perfection de animo pues creyan que la muerte se comouiera a compassion viendo su sobrada perfecnõ. Añade allẽde desto nuestro poeta vna razon la qual conuenientemente se asigna delos hombres enlas diuinas operaciones: diziẽdo que la muerte matando a madona Laura: cogio la flor de mas hermosura q̃ enel mundo auia lo q̃l no aui hecho por odio q̃ cõella touiesse: mas solamẽte por demostrarse enlas cosas mas altas tener el mismo poder q̃ enlas inferiores y luego en auiẽdo la muerto dizen q̃ fueró hechos muchos llantos viẽdo los ojos della rõpidos y quebrados por la muerte: por quiẽ gran tiempo siendo bivos llore y cante.

¶ Assi del mundo leuo
la flor de mas hermosura.
no por odio que tomo
mas por holgar demostro:
su poder en tanta altura.
tristes lloros esparzidos:
fueron mas que yo pense::
siendo los ojos rompidos
por quien estando encendidos
ardi gran tiempo y cante.

¶ Es de saber segun la sentẽcia delos theologos enel primero delas sentencias ala octaua distincion: q̃ a vn que la essencia diuina sea simplicissima: contiene en si las perfectiones que se pueden atribuyr. Como dize Auenroyz en el quinto dela methaphi. Deus enim continet perfectiones omnium entium. Dize dios en si tiene todas las perfectiones de todas las cosas: las quales nosotros juzgamos ser en dios por las obras diuinas obrar: por lo q̃l dispone la diuina bondad enternenir muchos efectos porque de alli se manifieste la su gloria: assi como escriue sant Juan al. ix. del nascido ciego: que preguntando los apostoles quien ouiesse pecado o el: o sus padres: respondio nuestro señor. Neq; hic peccauit: neq; parẽtes eius: sed vt manifestentur opera dei in illo. Dize ni peco este ciego ni sus padres: mas porque se manifestassen enel las maranillas de dios. Por la qual consiente nuestro señor que la muerte tiene del mundo muchas perfectas personas: y esto no por peccados proprios ni agenos: ni por enemistad ni odio q̃ tenga alos tales: mas solamẽte porque se manifieste le su justicia vniuersal: exercitada en Adam por la transpassacion delos diuinos mandamiẽtos: assi q̃ nadie se confie en alguna cosa terrena: mas dispõga se del todo a obrar tã biẽ q̃ no tema del passo q̃ tanto peligro tiene. Fue. Ad. L muy llorada: porq̃ natural effeco es cõmouerse la gẽte a llorar muerte agena: conosciẽdo por aquella ser el mesmo tãbien sometido ala muerte: no por que juzguẽ ser en si mala la muerte: mas porq̃ el peccado ageno nos obligo a tal pena / y assi mismo las passiones corporales q̃ son enel prorimo/nos cõbidã a llorar por la virtud dela misericordia la qual no es otra cosa sino vna compassion assentada enel corazon delas miserias y angustias agenas. Assi que auiẽdo sido Laura muy comunicada d̃ aquellas dueñas: justa cosa era cõmouellas a cõpassion: pues tãta noticia della biniẽdo auian auido. Prosigue nro. poeta diziẽdo: q̃ entre tantos sospiros y lloros estaua. Ad. Laura puesta como persona q̃ esta alegre y calla: y cogiendo ya el fructo de su biẽ bivir: ala qual las q̃ presentes estauã dezia: q̃ fuesse en paz su anima q̃ assi era razon q̃ fuesse/ pues auia sido diosa mortal. Lo qual a vn que para la gloria y la fama le ouiesse valido mucho: no le aprouechaua nada contra la muerte: pues cõtra ella no ay cosa que aproueche.

¶ Entre tanto sospirar
y tan grandes lloros siendo
mostraua alegre callar:
de su biuir singular
el buen fructo ya cogiendo.
vete en paz se le dizia
o mortal deificada.
tal fue mas no le valia
contra la muerte que via
ser en su razon maluada.

¶ Cogia madona Laura el buen fructo de su biuir en dos maneras: la vna siendo ya su anima enla bienauẽturança gozando dela gloria que por sus meritos nro señor le daua enel cielo: y la otra q̃ auiẽdo sido muy virtuosa/ todos la loauan entonces: porq̃ aquel es el dia delas alabanças: y assi selas dauan aca enel mundo los q̃ por cõuersaciõ la conosciã: y la quãtidad delos lloros q̃ por ella se hizieron no lo expresa nro poeta por dezallo en estima delos q̃ lo leẽ: y assi lo pone enlos versos q̃ se siguẽ: diziẽdo q̃ quien estuuo presente alos lloros lo sabẽ bien: y q̃ quien nos lo vio puede estimar si se-

rian pocos o muchos: cõsiderando la calidad dela persona. Dize tãbien que las q̃ llorauan dezia. O tristes q̃ sera de nosotras si esta siendo la q̃ es en pocas noches y dias fue assi tratada dela enfermedad y dela muerte: dizẽ los versos assi.

b ¶ Que sera de quien quedo
si la tal ardio temprono?
y luego se resfrio
y mil vezes se troco
o falto esperar humano.
si la tierra se baño.
alli con lagrimas muchas
por el alma quespiro:
sabelo quien lo miro:
piensa lo tu que lo escuchas.

¶ Claro esta y muy facil de cõprehender: que passando desta vida vna anima que biuiendo obro virtuosamẽte: q̃ ha de ser llorada por muchas personas en satisfacõ dela pena que por absencia della padecen: y quando lo quisiessemos estrechar a tanto que sola vna persona la ouiesse llorado: y esta fuesse Micer Francisco petrarca: es de creer que derramo muchas lagrimas en la muerte dela su muy amada madona Laura: porque el gran amor que siempre le tuuo: no podia passar en dissimulacion los llorosos que de razõ auia de hazer: lo qual se muestra bien claro en los sonetos y canciones que despues de su muerte hizo: y porque sin mas declaracõ todo sabio entendimiẽto lo podra comprehender: passaremos ala declaracõ de los versos q̃ se siguen: en los quales pone qual era el dia y la hora dela muerte de Madona Laura / diziendo que el serto dia del mes de
d Abril ala primera hora del dia murio: la qual hora y dia auia sido el principio d̃ sus amores muchos años antes: y dize que a nadie peso ja mas tõto perder libertad o vida como a el de cobralla con la muerte de quien tanto amaua.

k ¶ Dia serto: hora prima
era del mes de abril: quando
el amor me sometiera:
y agora libre me dexara
por yr fortuna mudando.
nadie jamas se dolio
de libertad sometida
ni de muerte le peso:
quanto a mi ser libre yo
y de no perder la vida.

¶ Es de saber que la muerte es suerte incierta y instable reuolucion de fortuna: y por esto parecio q̃ quisiesse no guardãdo ordẽ natural leuar primero a Laura q̃ auia poca edad: que a petrarca que tenia mas años: y junto cõ esto permitio q̃ ella muriesse enel mismo dia y punto que Petrarca se auia enamorado della despues d̃ auer passado algunos años: segũ el mesmo testifica eneste lugar: y lo dize muy mas claro en vn soneto q̃ comença. (Gloria mi spirona.) dõde al fin del dize. (Mille y trecẽto y vinti sete apũto. sul hora pma el di serto de Aprile nel laberintho intrai: nc so dõde esca.) De dõde no es maraui lla que el se duela muy rezia mente como quiera que le acrescentaua el dolor: acordarse que en tal dia como era muerta auia començado su dulce amor: y en tal dia entonces començauan sus tristes llorosos viendose priuado de tãto plazer. Añade en los versos siguientes vna quera que tiene dela muerte por no auelle leuado primero a el q̃ a ella diziendo que fuera mas razon echalle delante enla muerte pues auia llegado primero en la vida: y no quitar a ella su dignidad d̃ morir mas tarde: y assi deste effecto puede cada vno pensar quanto fuesse el dolor que nuestro poeta podria sentir / pues dize que a penas osa pẽsar ser muerta Madona Laura quanto mas hablar enello o escreuillo.

k ¶ Era al mundo muy deuido
deuido a mi gran edad
pues fuy primero nascido
ser primero fenescido:
sin quitar su dignidad.
quanto fuesse el gran pesar
es impossible dezillo:
que con pena oso pensar
quanto mas querer osar
de hablallo ni escreuillo.

¶ Con muy natural razõ dize nro poeta: que era deuido al mundo y ala edad: echar dela vida primero a el que a madona Laura. Donde es de considerar: que muchas vezes vna cosa compuesta se nombra dela parte mas noble: assi como enel hombre llamamos intelligente y sabido solo porque el anima sabe y entiende segun la doctrina del philosopho enel quarto dela phisica. donde siendo diffinido el mundo eneste forma como Aristoteles dize enel libro de mundo. Mundus est aggregatum ex celo y terra: y his qui infra hec sunt. Dize el mundo es vn ayuntamiento del cielo y dela tierra: y delas cosas que son de bajo del cielo:

y por esto dize auer muchas vezes el mundo hecho vn efecto solo que sea causado dela disposicion del cielo: y principalmente la generacion y corruption delas cosas: la qual solamẽte procede del cielo mediante la operacion y mouimento del sol: y por esto dize el Philosopho enel segundo dela physica. Sol y homo generant hominẽ. Dize el sol y el hombre engendran el hõbre in secundo de generatione. Ado tus solis in circulo zodiaci addicit ad nos generans: y seducit a nobis. Dize el mouimiento del sol enel zodiaco es causa de generacion y corrupcion enlas cosas deste mundo: y assi que siendo vna misma causa de generaciõ y corrucion era cosa conueniente que auiendo sido petrarca primero engendrado/ouiesse de ser primero corrõpido: principalmente siendo en tiẽpo causa de corrupcion como se escriue al.iij. dela physica. Era tambiẽ deuido partir primero nuestro poeta: como quiera q̃ siẽdo mas viejo era menos potente a resistir las ocasiones q̃ alterã: que la juuentud de Laura: por lo qual deuia primero morir. Añade agora enlos versos siguientes las palabras que dezia las mugeres al derredor dela casta cama de Laura: diziendo q̃ la hermosura y cortesia juntamente con la virtud eran muertas enla muerte de Laura: y de mas desto dezian: quien vera jamas auctor perfecto en muger del mundo / ni palabras tã llanas de glorioso entendimiẽto.

¶ Cortesia y hermosura
y virtud son muertas ya.
dixeron con gran tristuro:
cabe la casta figura
de nosotras que sera?
quien nunca jamas vera
en muger aucto perfecto?
ni hablar quien oyra
ni cantar que assi estara
lleno de sancto intellecto.

¶ Harto claro demuestra enla lamentaciõ de las mugeres nuestro poeta: que con razon las que presentes estauan declarauan q̃ en balde esperauan ellas salud ni honra siendo muerta Madona Laura: siendo contella muertas la virtud / cortesia y hermosura: siendo tambien Laura exemplo y regla por donde ellas se regian y gouernauan: y faltandoles ella no sabiã enlo por venir que auia de ser dellas. Dedonde podemos entendr grãdissima alabança de M. L. pues el poeta la pone por mucha falta delas que quedã: y allende desto enlos versos alaba particularmente las gracias della en obras y palabras/poniẽdolas por de mas excelẽcia q̃ las de otras mugeres. Prosigue despues enlos versos siguientes diziẽdo: vna disposicion delas animas bienauẽturadas ser cõtenida enel spiritu de. M. Laura: y dize assi. Que siendo partido el spiritu d Laura de sus delicadas y castas carnes: auia hecho enel cielo vna parte mas resplandeciente q̃ las otras y esta era en derecho dla casa de Laura hazia donde su spiritu auia entrado enla gloria: y como Laura estaua limpia de pecado: dize q̃ ninguna mala vision aparecio en su transito para dalle turbacion alguna.

¶ El anima por partir
de su coraçon y seno
y con sus virtudes yr
hazia do quiso subir
hizo al cielo estar sereno.
ninguna mala vision
entonces aparescio
para dalle turbocion
hasta que dio conclusion
la muerte enlo que robo.

¶ Es vniuersal sentencia delos theologos sagrados y principalmẽte de alexandro de ales enla suma suya de theologia: que las animas humanas quãdo son en estado de gracia tienẽ en si vna luz muy clara: dedonde siendo la serenidad vna presencia de vn objecto resplandesciente/ por tanto conuenientemente el anima de Laura siendo resplãdesciente/ hazia cõ su presencia serena y clara la parte del cielo: por donde entro ala gloria soberana. Quanto a saber como no aparescio vision alguna: es de entender que despues que la natura angelica peco ante dios: fuerõ aquellos angeles echados enel profundo infierno: y el hombre fue criado para reparaciõ y possessiõ de aquellas sillas eternas: y desde entonces aca el demonia tuuo del hombre gran inuidia: como escriue Augustino al vltimo capi. de ciuitate dei. donde dize. Non tã Juno troyanis: a quibus roma carnalem ducit originem: artes videtur inuidisse romanas: quam isti demones quos adhuc deos putas: omni generi hominum sedes inuidet sempiternas. Dize no parece auer tenido Juno diosa tanta inuidia alos Troyanos de quien los romanos descienden q̃ viniessen a hazer su assiento en roma: quando nenẽ los demonios q̃ piensas que son dioses a todo el linage humano por la bienauẽturança que ellos perdieron y los hombres alcançan. De donde viene q̃ por empecer el demonio al hõ-

bre ala hora dela muerte le aparece reduziendole ala memoria todos los peccados que biuiendo hizo por dalle a entẽder que son de tal calidad q̃ no mereſcẽ la miſericordia de dios: y deſta manera trabaja de ponelle en deſeſperacion y engañarle: porque no ſe ſalue/porque eſta es la natura y condicion del demonio: como el mismo Augaſtino eſcriue en el tercero libro y ſeptimo capitulo diziendo. Nam demones ſemper ad decipiendũ vigilantiſſimi quod potuerũt fecerũt. Dize ſiempre los demonios eſtã muy apercebidos de hazer el mal que pudieren. Aſſi que es gran loor de Laurá q̃ en ella no ſe hallaſſe peccado/ mediante el qual el demonio pudieſſe auer ocaſion de aparecelle para engañalla. Añade agora en lo q̃ ſe ſigue: que deſpues de auer mucho llorado repoſaró y callaron aquellas dueñas: no por conſuelo que les dieſſen/ mas porque el llãto no la auia de tornar biua: aſſi que la deſeſperacion las ſeguraua vn poco. Dize que parecia el roſtro de Laura muy claro y que no moſtraua auer ſalido el alma del cuerpo forçadamẽte: mas que por ſi miſma ſin fuerça agena era partida del cuerpo al cielo: y ponelo por cõparacion dela llama q̃ ſe acaba de ſuyo ſin amatarla ningũo.

S El miedo y lamentacion
depueſto con amargura
mirauan ſu perfection:
y por deſeſperacion
era cada qual ſegura.
No como llama amatada
por fuerça ni por tormenta:
mas por ſi miſma acabada
ſe partio muy bien guiada
en paz el alma contenta.

¶ Coſa conueniẽte es quãdo al hõbre le acaece vna coſa que en ninguna manera puede della eſcapar: aſegurar ſe vn poco viẽdo que por dolerſe no puede eſcapar della: aſſi que de eſcuſalla pierde la eſperança. O ſi quiſieſſemos dezir que aquellas mugeres de deſeſperadas de vella muerta ſe conſolauan viendo que todas auian en algũ tiempo de morir tambien/ y a eſte propoſito dize Quinto curtio: ignauiã quoq; neceſſitas acuit: y ſepe deſperatio cauſa ſpei eſt. Dize la neceſſidad haze a los perezoſos diligentes: y muchas vezes la deſeſperacion es cauſa de eſfuerço y de eſperança: y aſſi Virgilio parece que ponga la ſemejante ſentẽcia en el ſegũdo dela encida. quãdo dize. Nulla ſalus victis nullam ſperare ſalutem. Dize a los vẽcidos es vida deſeſperar en la vida: aſſi con razõ deſcriue el poeta ſer hechas ſeguras aquellas dueñas por deſeſperacio. Pone por el conſiguiẽte en los verſos que ſe ſiguen qual fueſſe el tráſito de Laura y la debilitada vtud natural la qual era como vna ſuaue y clara lũbre a quien poco a poco le va faltando la ſubſtãcia: y en eſte tal eſtado guardo ſiempre ſu coſtumbre y vſança de perfection y firmeza y claridad de entendimiento haſta la fin. La qual no tenia el roſtro amarillo como otras perſonas deſpues de eſpirado: mas muy mas blanca que nieue eſtaua: ni tenia poſtura de perſona muerta: mas como quiẽ para deſcãſando.

T Era entonces remedando
muy ſuaue y clara lumbre
a quien virtud va faltando:
y poco a poco acabando
llegando al fin ſu coſtumbre.
amarilla no por cierto;
mas mas que la nieue blanca:
que ſin viento cuaja en puerto.
y ſu repoſo y concierto:
como quien canſa y eſtanca.

¶ Muy bien pone nro poeta la vida de Laura acabaſe como la lumbre a quiẽ la virtud va faltãdo: porque como dize el philoſopho in de couſa longitudinis y breuitatis vite. y Auicena en la prima del primo: ſon los principios de nueſtra vida el calor natural: y el humido radical. Dedõde el hõbre es ſubiecto: y la materia del calor el qual continuamente deſde el dia de nueſtro naſcimiento ſe reſuelue y terreſtrifica ſegun el curſo de nueſtra edad: y tãto ſe prohibe la ſu reſolucio quãto el calor natural ſe cõuierte ſobre el humido influxo ol manjar: por lo qual ypocras dixo en la primera particula delos amphoriſmos. Et qui creſcunt plurimum habent innatũ calorem: plurimo ergo indigent nutrimẽto: ſi vero non corpus conſumitur. Dize los que mucho creſcen tienen dentro de ſi gran calor: han meneſter mucho mantenimẽto: y ſino ſelo dã gaſtaſe el meſmo cuerpo. Aſſi que faltãdo el humido radical es la vida acabada: aſſi como faltando azeyte ſe acaba la lãpara de tener lumbre. Fenece nueſtro Poeta eſte primer capitulo de muerte: en los verſos ſiguientes diziendo: que eſtando aſſi el cuerpo de Laura ſin anima: parecia q̃ tenia en ſi ſueño y no muerte: porq̃ eſtaua en la meſma color que quãdo biuia: y el paſſar de aquella fuerte ſuele llamar morir el pueblo q̃ poco ſabe: mas de qualquier manera q̃ ello ſea dize q̃ la muerte eſtaua hermoſa en el roſtro d̃ Laura.

Capítulo Segundo. Fo. lxix. Expoſiciõ del.ij.cap.

A ¶Quaſi muy dũlce dormir
en ſus ojos pareſcia
deſpues de ſe diuidir
alma y cuerpo enel partir
pareſciendo que dormia
elpeſar de aquella fuerte
llama el vulgo mentiroſo
morir por ſer trago fuerte
y eſtaua linda la muerte
en ſu roſtro muy hermoſo

¶Quanto fueſſe la hermoſura de laura: harto puede ſer manifeſto por los verſos que ſe ſiguen: quando la fealdad y eſpantoſa deſformidad dela muerte dize que eſtaua hermoſa en el roſtro della: auiendo quedado ſu gentil cuerpo blanco por la mortificacion delos ſpiritos: y aſſi pareſcia vn ſueño muy ſuaue aquel que los necios llamã morir: como quiera q̃ morir ſe ha de llamar miẽtra el hõbre biue: mas deſpues q̃ la vida ſe acaba no ſe muere mas y por eſto dize ciceró enel.j. ẽlas toſculanas. habes ſomniũ imaginẽ mortis cãq; quotidie induis. Dize el ſueño es y magẽ ó muerte y cada dia le tomas mas mucho mas lo ẽclara ſeneca enla epiſtola.j. ad lucillũ quãdo dize. Quẽ mihi dabis qui aliquod p̃cium tp̃i ponat: qui dicit ertimet qui intelligat ſe quotidie. in hoc enim fallimur quod mortem proſpicimus: magna pars enim iam preterit quicquid etatis retro eſt mors tenet. Dize a quien me daras que ponga precio al tiempo que no diga apreciolo quien contino ſe entiende: y enello cierto eſtamos engañados q̃ cada dia veemos la muerte: porque gran parte ya ha paſſado: y toda eſta edad paſſada la muerte la ſubjeta y tiene baxo de ſu imperio. Vltimamente Auguſtino quinto de ciuitate dei diffiniendo la vida al capitulo.xj. demueſtra quan necios ſean los que llaman morir al fin de nueſtra vida: diziendo. Vita hec eſt deſitio morientiũ y ſubceſſio mortuorũ. Dize eſta vida es deſpedido delos que mueren y ſucceſſiua poſeſſion delos que han ó morir. De donde es manifeſto que quando la muerte viene alos hombres: en llegando es q̃tado todo el poderio del morir. Aſſi q̃ queda muy clara aquella dorada ſentencia q̃ dize cũ naſcimur mori incipimus: cum vero morimur deſinim⁹ mori. Dize que quãdo naſcemos comẽçamos de morir y quando morimos dexamos de poder morir.

¶Fin del primero ca.

Aun q̃ pfeta la humana natura y muy rodeada ſe halle de corporal hermoſura: ó excelẽcia ó habitos itellectuales: ó gſia y honor ſer ſometida alas mudanças naturales y ala muerte/ harto nos es declarado por nſo poeta enel paſſado cap. Mas agora enlo q̃ ſe ſigue nos ẽmoſtrara la inmortalidad ẽl aia por rep̃ſentaciõ del aia de laura cõ vna excelẽte fiction: dõde por vniuerſal argumẽto entendel, puar ta ſentẽcia muy ardua dela eternidad de nſos aios la q̃l negarõ los epicureos: y aq̃llos q̃ afirmaua no auer ni poder ſer coſa algũa allẽde ẽlas q̃ cõ los ſentidos ſe cõprehẽdẽ: y hecho eſto entẽde aclarar toda duvda naſcida enel amar ſuyo a laura: no ſe apartãdo dela coſtũbre ó otros enamorados: los q̃les huyẽ de infamar a ſus amigas y cõ todas fuerças procurã dalles alabãça gloria y ſeruicio. y por q̃ ſiendo el aia ſin el cuerpo/no cabe eſſi la ficiõ ni mẽtira/ſtro duze nſo poeta el aia de laura/ala q̃l pregũta algũas coſas de ſus amores paſſados/ q̃riẽdo ſaber della ſi tuuo enla volũtad biuiẽdo ó hazer por el algo en ſatiſfacion delo q̃ por ella penaua/ala q̃l pregunta dize q̃ ella reſpondio: ſegũ q̃ a vna anima era cõueniẽte eſtãdo en eſtado de gracia/ y por q̃ eſta recreaciõ es como dialogo finge el poeta eſtar dormiendo y enel ſueño apareceric laura y cõbidarle madõa laura q̃ hablaſſe cõ ella/eſſi q̃l razona miẽtre ſe vee la intenciõ ya contada. Dize agora que la noche q̃ ſe ſiguio el caſo ſpãtoſo dela muerte de laura que mato el ſol de hermoſura y ó buenas coſtũbres al qual puſo y meno enel cielo como coſa perteneſciẽte a ella/ y teniẽdo le el por guia para obrar virtuoſamẽte: dize q̃ ha quedado ciego como perſona a quiẽ el ſol falta/ dize tãbien q̃ eſte ſueño fue al tiempo del alua: como quien dize/ que los ſueños de la mañana ſuelen ſer mas verdaderos: porque los vapores/ y humos del eſtomago eſtan entonces amanſados enella hora el anima de Madona Laura le aparecio en figura de muger ſemejante al miſmo tiempo dela primauera: la qual venia coronada de piedras preciosas orientales: y ſe partio de otras animas beatas coronadas para venir a nueſtro Poeta Micer Franciſco Petrarca/ y con vn ſuaue ſoſpiro eſtendiẽdo la mano le dixo eſtas palabras que ſe ſiguẽ O micer Franciſco Petrarca conoces a quiẽ torcio tus paſſos del publico viage delos indoctos vulgares/ y de mas deſto proſigue en loq̃ mas adelante dira.

¶El caso que sin consuelo
la tal noche se siguio
que mato mi sol noue lo
(antes le meuo en l cielo)
por do quede ciego yo.
por el ayre a la sazon
andaua muy dulce yelo
que con niña de uton
de suaños de confusion
suele siempre quitar velo.

Marauilloso entendimiento: con muy sufi ciẽte razon/ ha encerrado nuestro poeta en los versos aqui presentes/ para noticia de los quales es de saber que principalmente el poeta finge auer visto en sus sueños esta visiõ la noche siguiente que madona laura murio: por ẽnotar vna cosa que tiene mucha semejãça de verdad: que es quando de dias tenemos fixa la mente a considerar vna cosa: luego en dormiendo se nos representã las mismas y ma gines en el sueño, y assi las mas vezes soñamos de noche lo que auemos passado dç dia: z por esto Ciceron dize en el sexto de republica esta sentencia. Fit enim fere vt cogitationes sermo neq3 nostri pariant aliquid in somno tale: q̃le de homero scriuit Ennius: videlicet lepidissime me vigilans solebat cogitare z loqui. Dize muchas vezes acontesce del hablar z pensar que quando dormimos se nos representa otra cosa semejante como dize ennio de homero que muchas vezes velando hablaua lo que pensaua. Mas si micer francisco tuuo causa d soñar la por el auer pensado en ella/ cada vno puede en si considerallo si en algun tiempo sintio alguna centella de amor: pues es de pensar y juzgar que solo del pensamiento y de la habla della: siendo las virtudes naturales relaxadas: fuesse constreñido a yrse a dormir. Tambien es de saber que por alguna ocasion dexe el poeta auer soñado esto al alua del dia: lo qual el mismo poeta muy bien declara dando a entender que por soñalio en aquella hora era q̃tado todo velo de escura significaciõ y falsa representacion y qual sea la occasion harto lo demostramos al principio del libro por la doctrina de Alberto: y tambien declaramos quien fuesse la niña de uton. Prosigue nuestro poeta diziendo que en aq̃lla hora llego a el vna muger coronada de piedras preciosas la q̃l era el anima de laura que se aparto de otras santas gentes para llegar a hablalle: y en llegãdo le dio la mano sospirando: lo qual en vida nũca hizo y por esso dize q̃ le nacio a el en el coraçõ sobrada alegria.

¶Quando muger comparada
al tiempo muy excelente
de piedras bien coronada
bazia mi sali de rada
otra coronada gente.
y la mano delicada
que yo tanto desse e
sospirando en su llegada
hablando me fue dada
por do alegre me quede

¶Es de entender que nuestro poeta dize madona laura ser semejable al mismo tiempo d la primauera: queriendo entender: que como la primauera es el tiempo mas templado/ mas sano/ y mas hermoso que otra parte del año: assi madona laura se mostraua de mas excelẽcia y perfection que las otras animas que con ella veman del cielo glorificadas. Pone tambien que venia coronada y que se aparto de otras personas sanctas que con ella venia por explicar la sentencia de los theologos los quales affirman ser dada en la gloria a cada anima santa vna corona: segun la sentencia de san pablo apostol ad thimo. iiij. que dize Bonum certamẽ certaui: cursum consumaui fidẽ seruaui: in relico reposita est mihi corona iusticie: q̃ reddet mihi dominus in illa die iustus iudex. Dize buena batalla he acabado: passe ya el trabajo: guarde la fe que prometi: en lo d mas espero la corona de justicia que dios me dar a aq̃l dia pues es justo juez. y por esto la sacrosanta madre yglesia canta en el officio de los martyres y confessores. Posuisti domine super capud eius coronam de lapide precioso Dize pusiste señor: sobre su cabeça vna corona de piedra preciosa. Assi que Laura era coronada de piedras preciosas: y por su excelẽcia era acompañada de otras animas bienauenturadas. Dize que estendio Laura la mano z le dixo: conosces a quien primeramente torcio mis passos del publico viage y te puso en mejor camino: dichas estas palabras se sentaron juntamente en vna parte a la sombra de vn laurel y de vna haya: hasta que despues el respondio lo que despues dira.

¶Conosces quien te torcio
del muy publico viaje
y tus passos emendo
y tu juuentud guio
por mas estrecho passaje

Assi sabia y muy penosa
nos sentamos en la playa
verde gentil y hermosa
a la sombra deleytosa
de laurel y de vna haya

¶ No solamente demuestra micer Francisco auer le Laura quitado del estudio de las leyes ciuiles/ mas junto con esto dize auerle apartado del camino de los vicios/como affirma en aquella cancion suya que dize. (Quel antiquo mio dolce impio signore.) la qual via de los vicios es assi nombrada de christo en sant Mathco al. vij. quãdo dize. Intrate per angustã: quia lata porta & spaciosa via est que ducit ad perditionem: & multi sut qui intrant per eam. Dize entrad por camino estrecho pues la puerta es ancha y el camino espacioso de la perdicion & muchos caminan por el: assi como el affirma en aquella misma cãcion: y en muchos sonetos: y por esto le combida a conoscella nuevamẽte siendo ya beatificada: & siendo ya despojada de la vistidura del cuerpo mortal y venida a la patria celestial donde del todo cessa toda mudãça y se quita y falta toda inclinaciõ sensitiua: & solamente esta el anima atenta a cõtemplar su vltimo fin y a poseer amar & gozarle: & por esto con gran razon le torna a llamar para que la conozca siẽdo ya mudada de estado mortal al immortal: del temporal al eterno de la miseria a la beatitud/ de la dubdosa tempestad a la firme mansedumbre: & assi ella le combida a conoscella y assentarse para hablalle a demostrar que con madura examinacion deue el hombre proceder en el entendimiento de la patria celestial: & no cõ mouimiento supito: ni cõ voluntad apresurada/ ni cõ exercicio sin reposo: mas cõ mucha grauedad se deue pẽsar & cõtẽplar el estado destas almas bienauenturadas & (assi como es deuido è toda buena obra) el hõbre deue pseuerar hasta al fin: como dize xpo en sant marcos al. xiij. y en sant matheo. xxiiij. quãdo dize. Qui aũt pseuerauerit vsq; in finẽ hic saluus erit. Dize el q̃ fuere bueno hasta el fin sera saluo. y allẽde destо por la quietud y reposo del cuerpo la anima se haze pudẽte: assi como testifica el philosopho en el. vj. de la phisica: quãdo dize. Sedẽdo aũt & quiescẽdo fit anima pudẽs. Dize cõ reposo & descãso se haze el anima pudẽte & sabia. Assi q̃ cõ razon Madona Laura cõbidana a Petrarca que se sentasse. Acrescienta agora en los versos siguientes nuestro Poeta la respuesta que dio a Laura despues que ella le pregũto si la conoscia. A la qual dize q̃ respõdio: como no os paresce q̃ deuo yo conoscer a vos que soys mi señora/ por cierto si conozco & yo os ruego mucho que me saque ya de dubda si soy muerta o biua: lo qual le dixo como persona que habla & llora. A esta respuesta replico Madona laura diziendo yo soy biua y tu eres muerto / y lo seras siempre hasta que mueras/ sacando de la muerte desta presente vida en que tu estas: f

¶ Como no be de conoscer
mi alma santa y esquiua
le respondi sin plazer
mas quieras me responder
si me hablas muerta o biua.
respondio quien nunca yerra
yo soy biua y tu defunto
pues tu alma en ti se cierra
hasta que salgas de tierra
con muerte de todo punto. g

¶ Dos cosas ocurren de considerar para entender los siguientes versos: la vna gran aficion & sirion de fantasmas en la mente de Micer francisco Petrarca cerca a la psona de laura pareseiendo le verla viua/ y de la otra parte via los simulacros y muestras de la muerte por lo qual en el sueño estaua dudoso si laura era muerta o biua. El otro concepto es que micer Francisco pregunta a laura si era viua o muerta/ no porq̃ el no supiesse qual era el estado del anima despues de la muerte / mas por contar segun costumbre poetica/ en persona de tercero la immortalidad del anima. A la qual recitacion conuenientemente introduze por muchas razones a Laura para contallo. La primera porque la auia ya descripto/ de manera que no podia caber en ella mẽtira / por que dize el philosopho en el tercero de la Ethica. Est enim mendacium per se ipsum improbum ac vituperacione dignum. Dize la mẽtira a por si misma es mala y digna de reprehension. assi que con la virtud de Laura no conuenian palabras mentirosas. Segundariamente lo podia Laura bien dezir pues era muerta / y por experiencia prouaua y entendia aquella immortalidad. Lo tercero es q̃ entendiẽdo el por Laura la razon/ninguno puede mejor hablar de la immortalidad que la razon siendo aquella agena del juyzio de los sentidos & solamẽte de la razon comprehensible: para entendimiento de la respnesta que dio madona laura diziendo que ella era biua y el estaua muerto deuemos saber que nuestro poeta nos ponca qui saludable enseñança/ diziendo que el dom b

i

bze eneste mundo dene enderçar su muerte a pocos objectos: y que aquellos deuen ser pro uechosos y refrenar la luenga voluntad: por quien los terrenos bienes se desseen / por que el tiempo es breue: y la arte de posseer los deleytes sensituos es luenga por su gran multitud: por donde son bien al proposito las razones del primer amphorismo de hipocras. Vita breuis: ars vero longa: tempus acutum: experimentum fallax: iudicium autem difficile. Dize la vida es breue y el arte luenga: el tiempo sotil: la experiencia engañosa y acertar es difficultoso. El dia dela muerte esta siempre vezino: por lo qual es buen seso refrenar la volũtad. Tambiẽ muestra el poeta ser el anima immortal / introduziendo a Laura q̃ dize estar biua: y el mostrara cõsentir lo / como se mostrara en los versos inferiores: donde significa ser satisfecho y quieto y demandar de otras calidades dela muerte: lo qual para mas claro entẽder dello seria menester seguir los sacros doctores theologos principalmente santo thomas in suma contra gentiles / y buscaria cosa harto difficil y tambiẽ la humana religion Christiana q̃ si la presupone por articulo. Assi que solamente siguiendo nuestro processo alegaremos en esta causa por testimonio nuestros patrones y nuestros causidicos: la qual cosa es totalmẽte de todo justo juyzio agena: y por esto queriendo traer alguna euidencia cerca dela sempiternidad de nuestra anima derados en esta parte los theologos: solamente sobre las sentencias de philosophos y auctoridades ó prophetas: y exemplos de Gentiles edificaremos nuestros fundamentos. Aristoteles gran philosopho auiendo diligentẽmente considerado todas las naturas y propriedades delas cosas: determina en fin venir la corrupcion en las cosas substanciales por ser aquellas participãtes la primera materia: donde diffiniendo aquella enel septimo ó la metha. dize Materia est per quam res potest esse y non esse. Dize la materia que es fundamento delas cosas corporales es vna cosa por la q̃l las cosas tienẽ ser y deran ó ser cõ el primero ó la phisica scriue. dico autem primam materiam primum subiectũ vnicuiqz entium ex quo fiat aliquid cum insit Deze yo digo que la materia primera es el primer subjecto y fundamento de las cosas que tienen ser: dela qual se haze cada cosa juntandose con ella la forma: por las quales diffiniciones infiere el philosopho in primo de celo: ser el cielo incorruptible: porque no tiene subjecto ni materia ó que pueda ser hecho. Al q̃l proposito auenroyz enel primero ó la phisica dize. Et ex hoc declarabitur q̃ corpora supra celestia non habẽt materiam omnino quia tũ essent generabilia y corruptibilia. Nihil enim est aliquit causa generationis aut corruptionis quam materia prima preter non esse quia est mixtum in substantia eius. Dize Auenroyz dicho dicho parescer claro q̃ los cuerpos celestiales en ninguna manera tienen materia porq̃ si la tuuiessen se engendrarian y corromperian por q̃ la materia es causa de generacion y corruptiõ porq̃ el no ser es su ser q̃ su ser es poder ser deste fundamento nos nasce vna primera razõ de ser el anima incorruptible q̃ es ser absoluta y exenta de toda materia y corruptiõ corporal y siendo agena del puncipio de aq̃lla no puede padescer corrupcion lo qual solo se entiẽde por la auctoridad de anaxagoras q̃ affirmaua ser el aia immaterial sin mezcla y impassible mas claramẽte se vee por las operaciones q̃ della prouenẽ / porq̃ quando alguna vez el cuerpo se aflige el alma se alegra y por cõtrario el alma se aflige cũndo el cuerpo esta mendo en deleytes jũto cõ esto el aia entiende las cosas en vniuersal y discurre cerca delos objectos insensibles lo q̃l no podria ser quando tuẽsse afixa virtud a algun organo o miembro corporal. La segunda razon tiene tambien origen ó el filosopho enel. j. y. v. dela fisica donde dize toda actiõ y trasmutaciõ ser siẽpre entre los contrarios terminos dizẽd oẽs igitur principia contraria faci ũt. De donde si naturalmente el aia viniesse al no ser por la su misma essencia seria necessario q̃ fuesse alterable siẽdo la alteraciõ prenia ala corrupciõ lo q̃l demuestra la primera razon ser falso: porq̃ segun el filosopho in. j. de generatione las primas calidades cõtrarias entre las quales y la alteracion: conuiene a saber la calentura frialdad secura y humedad son accidẽtes inseparables dela materia y cuerpos elementales: y por esto Auenroyz enel segundo dela phisica al. xv. comẽto. Dize estos accidentes no apartarse dela prima materia y ãssi nombra essencia los acidentes ni tiene efficacia si alguno affirmasse nuestra anima corromperse por la corrupcion del cuerpo humano: el qual es su subjeto cercano assi como los otros accidentes y las otras formas: sustanciales: naturales: no por propria corrupcion mas por simple desistion: por: que siendo el anima a nuestro cuerpo comparada como ocasion formal y efficiente y final como se escriue in secundo ó anima por esto es de mas perfection y nobleza. Donde por consiguiente se sigue que del cuerpo no puede rescebi corrupcion alguna

no dependiendo del enel ser suyo ni enel conseruasse. La tercera razon dela sentencia tambien del Philosofo enel primo libro ⁊ segũdo de celo ⁊ mundo: tambien enel tercero de anima: affirma dios ⁊ la natura no produzir cosa en balde enel mundo diziendo assi. Deus ⁊ natura nihil frustra faciunt. ⁊ enel segundo dela Phisica dize: aquella cosa ser en vano produzida: la qual no puede consiguir el fin el qual de principio le fue ordenado: diziendo. Signũ autem quod vanum est coniam dicitur quũ ipsũ fiat ꝓpter quod aliud illius causa: vt ambulare depositionis causa est si vo non fiat ambulãti frustra dicim⁹ ambulasse ⁊ ambulatio vana. Dize aquello propriamente se dize hazerse en vano que no al canca el fin porque se hizo como hazer exercicio por auer salud / si la salud no se alcãça es en balde o vano el exercio. Assi que siendo las dos potencias nuestras vniuersales inteligencia ⁊ voluntad: produzidas por la consecucion dela primera verdad ⁊ del summo bien: no pudiendo se posseer estos dos objectos enla vida presente: assi como nos mustra la experiencia atiende dela autoridad de los Philosofos ⁊ Doctores: es necessario conceder o estas dos potencias ser en balde produzidas de Dios ⁊ dela natura: o que aya vn estado despues desta vida: enel qual el anima suelta del cuerpo las pueda consiguir lo qual seria impossible si ella siempre despues desta vida no que dasse immortal. La quarta ⁊ vltima razon se funda sobre la intencion del Philosofo in libello de bona fortuna: donde el tiene por gran inconueniente que se cõceda dios ser injusto: ⁊ por esto niega tener el cuydado delos bienes dela fortuna: diziendo. Si enim m bona fortune deum curare diceremus ipsum prauum iudicem faciemus. Dize / si dizimos que Dios reparte los bienes de fortuna o riquezas hemos de dezir que es injusto juez. Assi que si la anima fuesse mortal seria necessario ser amatada toda justicia diuina / o que el orden dela natura y deleytes totalmẽte fuesse fuera del gouierno o prouidencia diuina: porque claro por la experiencia se vee: muchos hombres biuir segun la ley de natura moral: ⁊ sucederles mal sus cosas: y por contrario algunos prosperar: cerca delos quales es peruersa toda ley. E ni mas ni menos se veen algunos hõbres desde el principio ỏ su nascimiẽto ser ni mas ni menos aparejados ⁊ capaces alas opaciones del intellecto: por dõde si solo el ser ỏla alma cõuiene ala vida pñte: del todo seria ỏ quitar toda reuerẽcia diuina: no ꝙriendo aquella o no podiendo ygualar estos excessos: mas esta falsedad no solamente la quitarõ los antiguos Romanos por opinion: mas por publica ley: como habla enel texto enla ley veluti. ff. de justi. ⁊ iure dicendo: veluti erga deũ religio sic ⁊ patrie ⁊ parentib⁹. Dize assi como reuerenciamos a dios hemos de hõrrar a nra tierra natural y a nuestros padres. Pues basta agora estas razones entre muchas q̃ pudieramos traer al ser immortal dela anima alas quales por consiguiente a mayor euidencia añadiremos algunas auctoridades conformes a este verdadero / ⁊ racional proposito. Principalmente Aristotiles in secundo de anima hablando dela anima nuestra intellectiua dize por comparacion alas otras. Separatur autem hoc ab hoc tanq̃ perpetuum a corruptibili. Dize ay differẽcia de nuestra anima alas otras como delo perpetuo a lo corruptible: la qual opinio consiẽte Platon: el qual segun Liceron. Euse y el nuestro poeta es ỏ ante poner a todos los otros philosophos: del qual testifica Augustino. ix. de ciuitate dei al. ix. cap. diziendo estas palabras. Plato enim cum de humanis ageret: inquit ipse misericors mortalis illis vincula faciebat: ita ergo hoc ipsum quod mortales sunt homines corporea d misericordiam dei patris pertinere arbitrat⁹ est: ne semper huius vite misera teneretur: dize Platon hablãdo de nuestras animas el misericordioso dios les hizo cuerpos mortales: porque pensaua que siendo los hombres quãto al cuerpo mortales era cosa conueniente a la bondad de dios que los cuerpos fuessen corruptibles: porque nuestas animas no estuuiessen siempre encarceladas en las miserias ỏste mundo. Liceron tambien in de somno Scipionis ⁊ vij. de republica intraduziẽdo al mayor Scipiõ hablar al menor Africano: cõfirmando el mismo proposito dize. Sed quo sis affricane alacior ad tutandam rempubli. sit habeto. Omnib⁹ qui ꝑiam cõseruarint: adiuuerint: auxerit: certum esse in celo ⁊ diffinitum locum: vbi beati cuo sempiterno fruantur. Dize o affricano porque tengas mas plazer de defender la republica / te hago saber que todos los que conseruaron ayudarõ y acrescentarõ su republica les esta enel cielo vn cierto lugar donde siempre biuan bienauenturadamente y allende desto quanto mas la misma opinion affirmasse harto puede ser manifiesto por el p̃cesso del primero delas Tosculanas: y en ouidio lo mismo quando los hombres excelentes affirman por sus obras ser deificados: assi co-

mo en muchos lugares del metha. se vee: especialmente enel. ix. introduziendo la muerte de hercules y ella dezir Jupiter estas razones Hec sibi materna vulcanum parte potentem senuet eternum en a me quod traxit et ex paro At quam immune nescis: nullaq3 donabile fla ma: idq3 ergo defunctum terra celestibus oris accipiam. Dize el anima humana no se quema ra avn que se queme el cuerpo mortal: porque el anima es immortal y no puede ser subjecta al fuego: y desque salga libre deste cuerpo yo la llevare ala tierra celestial. Virgilio enel sexto dela eneyda a demostrar el anima immortal y despues dela separacion del cuerpo ser sujeta ala justicia divina: y llevar mediãte aquella la pena o el galardõ: assi lo pone en esta manera. Quin et supremo cum lumine vita reliquit: nontñ omne malum miseris: nec funditꝰ omnes corpore ex cedunt pestes: penitusq3 necesse est. Multa diu concrecta modis inolescere miris. Ergo exercẽtur pœnis: veterumq3 malorum. Supplicia expẽdũt alie pandũtur inanes: suspense ad ventos alijs sub gurgite vasto: infectum eluitur scelus: aut exuritur igni. Quinq3 suos patimur manes exinde per amplum: mittimur elysium: et pauci læta arua tenemus. Dize quãdo el anima nuestra ẽste cuerpo se aparta no creas que de todas las miserias y tormentos se libra: porque es razon q̃ los males que ha hecho en muchas maneras/primero que entren enla gloria los pague y por esto es atormentada. Una anima purga enlos rios/otra enel ayre/otra enla mar/otra enel fuego paga el mal que aca hizo: y otras son atormentadas delos diablos segun los vicios q̃ acometierõ: y despues de auer pagado entramos en parayso y pocos son los que alla ymos pruena se tambien esta sentencia por el sancto eloquio de divinos prophetas los q̃les inspirando de dios: quanto del entendieron tanto pronunciaron alas gẽtes principalmẽte. David prophera al psalmo. lxx. demuestra ser reservado por la resolucion. Quãtas ostendisti mihi tribulationes multas: et conuersus vivificasti me: et de abissis terre iterum reduxisti me. Dize quantos peligros me mostraste: y doliendo me de mi peccado me perdonaste: y del profundo de mis peccados tornaste a me dar gracia. Micheas tambien dize al. vij capitulo. Expectabo dominum saluatorem meum: audiet me deus non letetis inimica mea super me: quia cecidi: consurgam cum sedero in tenebris. Dize siempre tendre esperãça en dios mi redemptor que me dara lo que espero no te alegres muerte enemiga porque me venciste que yo resuscitare desque muera ezechiel al. xxxvij. demuestra claramẽte la resurrection delas animas: y como se hã de tornar a vivir con sus cuerpos: diziendo assi. ossa arida audite verbum domini. Ecce ego intermittam in vos spiritum et viuetis: et dabo super vos neruos: et succrescere faciam super vos carnem: et super extendã in vobis cutem: et dabo vobis spiritũ et viuetis: et scietis quia ego sum dominus. Dize o huessos muertos oyd la sentencia del señor yo vos embiare spiritu de vida y biuireys. yo os dare neruios y hare que os crezca la carne: y sobre todo los cubrire cõ su cuero o piel: y dando os vida para que biuays tendreys por cierto que yo soy dios vro señor. Mas si alguno dixesse que dios no las animas delos muertos: mas otras criadas ó nueuo ha de infundir enlos huessos de los cuerpos esto seria erroneo y falso: y contra el mismo profeta: assi que no serian los mismos hõbres que primero eran: ni tampoco conoscerian a dios por el miraglo no hallando se ser los que de primero eran. Seria tambien contraria sentencia alos otros prophetas: los quales hazẽ especialmencion desto hablando ẽla Resurection. Iuno tambiẽ esta esperança Job: R et por esto dixo. Scio qõ redẽptor meus uiuit: et in nouissimo die de terra surrecturus sum: et rursum circũdabor pelle mea: et in carne mea videbo deũ saluatorẽ meũ. dize se q̃ dios mi redẽptor biue y q̃ enel dia del juyzio tẽgo de resuscitar y tomar esta carne q̃ tengo y enella vere a mi redẽptor certifica al fin enesta causa la digna auctoridad del grã Filosofo alberto: el qual imprimo de anima dize auer visto experencia de nra anima despues de partida del cuerpo ser mouible: del q̃l articulo mucho se duda entre los filosofos: y dize assi. Sed id qõ videtur hãc dubitationẽ destruere: est qõ ab antiq̃ssimo trismegisto et nũc a diuinis et incãtatoribus asseritur q̃ espũs: quos angelos aut demones vocãt: et aie exute a corpib9 si suis mouentur deloco ad locũ: cuius xpitas est et nos experti sumus in magicis. Dize xpdad es y yo lo he experimentado q̃ los angeles y demonios et S animas ỏfuntas se mueuẽ de vn lugar a otro como parece por los encãtadores et vltimamẽte los exemplos de gentiles cerca dela observancia delas leyes/cerca dela erection de las statuas: cerca las funerales sumptuosidades y cerca la piedad ỏlos dioses: no testifican otra cosa sino la sperada y certificada natura delas animas humanas: pues concluyamos juntamente con nuestro poeta que Madona laura biue: y que los hombres que biuen enel mun-

do son muertos hasta q̃ mueren segũ la senten
cia de Ciceró in de somno Scipionis: el qual
dize. Animo vero viuunt qđ corpozũ vinculis
tamquã e carcere t uolauerũ: vestra vero ãn
dicit vita mozs est. Dize enla x̃dad biuen los
q̃ deste cuerpo como de carcel se han librado:
pozq̃ esta vra vida muerte es. t Augustinus
.ir. de ciuitate dei al capitulo q̃rto dize. Mul
to cridibili⁹ t probabili⁹ est homines quãdiu
viuũt: tãdiu miseros esse. Dize deue se mucho
creer q̃ los hombres en tanto q̃ biuẽ son mise=
rables. Dõde justamẽte podemos affirmar la
muerte matar vna biuiente muerte: y parir la
senpiterna vida. Prosigue el poeta diziẽdo q̃
despues de hauer dicho Laura como era biua
y el estaua muerto: le amonesto que diesse en
breues palabras lo q̃ queria: antes q̃ el dia q̃
ya estaua cercano se aclarasse cõ la venida del
entonces dize Petrarca q̃ le hizo vna pregun
ta desta manera. Dime señora pues ya sabes q̃
cosa es morir si es grã pena la muerte al q̃ mu
ere quãdo viene a acabar se esta nra serena q̃
llamamos vida.

¶ Mas porque es el tiempo breue
y la voluntad muy luenga:
tu dezir en poco embeue.
antes quel sol como deue
siendo ya vezino venga.
yo le dire fenescida
esta nuestra muy serena
que por nombre tiene vida.
pues tu sabes tu salida
dime si morir es pena.

¶ Despues dela amonestaciõ q̃ madona Lau
ra haze: en estos versos a Petrarca diziẽdo le
que sea breue: deuemos saber para entẽdimi
ento dela pregũta que Petrarca le hizo a ella
que tres generaciones de pena se hallã segũ la
diuersidad delos vulgares en la muerte. Lau
na es corporal: la qual prouiene solo dela re=
punãcia q̃ anima y cuerpo hazẽ enel apartar
se: siendo naturalmente vnidos Assi como el
propo perfenbile y la propa perfeciõ. de don
de para resistir a tal diuisiõ todas las fuerças
dela natura se leuãtan: delo qual nasce enel cu
erpo grãdissimo dolor. La segũda pena es mẽ
tal: que viene por las cosas q̃ se dexã enel mũ
do: lo qual es tan grã dolor como apartar el
coraçon del cuerpo: y esta es propria semejan
ça: segun la sentẽcia de xpo en san Matheo al
.vj. quãdo dize. Vbi est thesaur⁹ tuus: ibi cor
tum erit. Dize dõde esta tu thesoro esta tu cora
çon. La tercera t vltima pena t padecer men
tal es viẽdose el hõbre cotrenuo sin remedio
alguno a ser leuado ante el juez eterno: cuya
justicia nos castiga: t por cuya gra solamente
depende nro merito t no de operaciõ alguna
sin ella. assi q̃ por estos respectos es dicha la
muerte ser vna grauissima pena. Cuenta tras
esto nro excelẽte Poeta: la digna respuesta de
Laura a Petrarca diziẽdo que le diro assi. o
Micer Frãcisco: mientra q̃ vas tras la opini
on del vulgo t tras sus falsas sentẽcias: nũca
por cierto podras ser bien auenturado: pozq̃
yo te hago cierto q̃ la muerte es fin ó vna estre
cha prisiõ alos animos Gẽtiles t buenos / los
quales sõ dados al conocimiento de las cosas
Celestiales. Mas alos otros q̃ han puesto su
cuydado enel lodo delas riq̃zas y deleytes ó
mũdo: es la muerte muy amarga t temerosa.

¶ Respondio mientras que vas
de tras el vulgo engañado
y su secta seguiras:
digo te que no podras
ser tu bien auenturado.
es la muerte gran holgura
a quien ha muy bien obrado.
y fin de prision escura.
mas al malo gran tristura:
pues pnso en lodo cuydado.

¶ Veremos agora la natura de nra anima no
solo segũ sentẽcia de theologos y dela christia
na religiõ: mas avn por la opiniõ delos philo
sophos principio ser diuina. t pa verdad desto
primeramente se escriue al de genesis de moy=
sen en pson de dios. ꝯ faciam⁹ hominẽ ad ima
ginẽ t similitudinẽ nram. Dize hagamos vn
hõbre a nra imagẽ y semejãça: ala q̃l sentẽcia
es cõforme la colorada fantasia delos poetas:
los q̃les fingiendo dizẽ: q̃ despues q̃ promoteo
vuo formado el hõbre siẽdo de Minerua con
duzido y leuado al cielo porq̃ tomasse el cõpli
miẽto de su obra q̃lquier cosa q̃ mas le deley=
tasse: el viẽdo la luz ól sol: acẽdio alli vna aciya
juzgãdo toda otra cosa menos digna: y aplicã
dola alos pechos de su cuerpo informado in=
troduxo el anima enel hombre: como testifica
ouidio enel primo de metha. t assi se hizo biuo
la q̃l sentẽcia quãto sea verdadera y de q̃l luz
entienden los poetas harto lo declara Plotti=
nio platonico: del qual refiere Augustino. x. de
ciuitate dei. al capi. ij. diziẽdo. Plotinus plato
nicus animã nostrã intellectualẽ: quam in ce=
lestibus sedibus habitare non dubitad nõ ha=
bere supra se naturam nisi dei: qui fabricatus
est in mũdũ a quo ipa facta est arbitratur: nec
alitide illi superi⁹ pberi vitã beatã t iumẽ itel
ligẽtie veritatis. Vnde cõsonans sententia eli

ipsius euangelij vbi dz. Erat lux vera que illuminat omne hominẽ venientẽ in hũc mundũ. Dize plotino platonico que nuestra anima intellectual biue enel cielo: no ay otracosa mas ereciente que ella sino solo Dios que hizo el mundo y a ella tambien y el le da la bienauenturança y el conocimiento dela verdad y conforme a esto dize el euangelio Joan. j. dios es luz verdadera que da entendimiento y claridad a todo hombre que biue enel mundo: Escriue tambien lo mismo Ciceron enlas Paradoxas demostrando el anima ser de natura diuina diziendo assi. Tu cum tibi sine deus. sine natura mater vt ita dicam omnium rex dedit animum quod nihil est prestabilius neque animus: sic te ipsum abijcies atque prosternes vt nihil interte atque quadrupeden putes interesse. Dize nomira el hõbre mas por su anima que si fuesse bestia bruta sabiẽdo que se la dio dios o la natura que cria todas las cosas por la mas ereciente y diuina cosa del mundo affirma esto mismo el Filosofo. enel. vij. dela Ethica: y enel primo dela Politica. y Socrates muchas vezes solia dezir por confirmacion desta misma sentẽcia. Homo perfectus per sapiencian nihil aliud est qõ deus in humano corpore conspiratus. Dize el hombre perfeto en sabiduria es como Dios puesto en cuerpo humano. por las quales auctoridades puede ser harto manifiesto los filosofos antiguos no auer dudado en ser nuestra anima diuina Assi que por este fundamento y segun la Sentẽcia del philosofo enel primo dela Ethica: y Ciceron enel. j. delos officios y enel. ij. delas tosculanas donde diuidẽ el anima racional en dos potencias: que son sensitiua y intellectiua: de donde tiene origen la diuisiõ dela vida actiua y contemplatiua: se puede claro comprehẽder la muerte ser el fin de vna prision escura alos buenos: y vn gran enojo alos malos que pusieron su cuydado enel lodo delos temporales deleytes para cuyo entendimiento es de saber que el bien obrar es conformarse cõ las obras a la origen: segun la sentencia del filosofo enel. vj. dela Ethica quando hablando de los vicios bestiales: dize del que daua de palos a su padre: y siendo reprehendido dixo assi: dexame que le apalee: que tambien el apaleo a su padre: y este niño fijo mio quando grande fuere me los dara tambien a mi: porque estas cosas se usan entre nosotros y es bien hazer el hijo lo que el padre: y el padre lo que el abuelo. Assi que por contrario los buenos desseã cõformarse a su principio: y ser sueltos desta forma delcuerpo terrene: y ser quitados del cuydado y possession delas cosas mortales. dedõde Augustin. ir. de ciuitate dei. Dize a este proposito. Si ergo deo quanto similior: tanto sit quisque propinquior. Nulla est ab illo alia lõginquitas quam eius simulitudo: in corporali vero illi eterno y incomutabili tãto est anima hominis dissimilior. quanto rerum temporalium mutabilium cupidior. Dize si tanto el hombre es mas cercano a Dios quanto mas semejança con el tiene: no ay cosaque al Hombre mas le aparte de dios que la dessemejãça. de don de nuestra anima puesta eneste Cuerpo inortal tanto mas se aparta dela eternal perficion de dios quanto mas se mete enla codicia delas cosas temporales y corrunbles. Y por esto platon in libello de im mortalitate anime demostrando la alegria delos buenos animos quando se llega la muerte: para que ellos se suciten dela prision del cuerpo dize assi. Trium si quidem ad omnes de cantatum vitam nfam peregrinationem quandam esse. Qui aũt ma suete modeste moderateq3 vixerunt forti aio decedente quasi pena carentes ad debitũ nature acceduni. Dize todos los sabios affirmã que nuestra pñte vida es vn poco de destierro y los que enel bien biuieren con mucho plazer reciben la muerte. y por esta ocasiõ Solon athenienssse dezia: como escriue Tulio in libro de senectute: que no querian que sus amigos llorassen su muerte: ni por ella sintiesse dolor alguno. y Ennio solia dezir. Nemo me lacrimis decoret: neq3 funera sseu faxit. Dize del puco de muerto ninguno me haga las osequias y con lagrimas estimando ser la muerte alegria y dulçura del anima: como escriue Tulio enel mismo libro: Assi que esta es la costumbre delos animos buenos: y Tambien como Tulio escriue in de somno Scipionis: q̃ Scipion emiliano como vio enel sueño a Paulo emilio su padre auiendo entendido del mayor affricano la disposicion dela vida eterna dixo. Queso pater sãctissime atq3 optime quã hec est vita vt affricanum audio dicere qõ moror in terris cum huc propero ad vos venire. Dize o padre muy sancto ruegote que me digas que vida es la que dize affricano porque biuio enesta tierra y desseo yr al Cielo para vosotros. y assi como los animos dignos con la muerte se alegian assi por contrario los malos se entristecen: las quales cosas que alos tales contentan no son otracosa que lodo: porq̃ en poco tiempo passan y se secan y acaban. y semejante myzio se puede dar ỏlas otras cosas mundanas que por mas nobles se tienen: assi como es el dinero: lo qual es mas vil que to-

todo: pues se troca por las cosas mas viles y suzias q̃ pueden ser: como quiera que sin moneda no se dan de balde: como escriue Arist. en el quinto dela ethica: y Augustin. v. de ciuitate dei contra la opinion de Varrõ: y por esto nos enseña christo en sant Matheo al quinto: no debemos curar destas riquezas terrenas diziẽdo. Nolite thesaurizare vobis thesauros in terra: vbi erugo y tinea demolitur: y vbi fures effodiũt y furãtur. Dize no hagays vuestros thesoros en la tierra donde se puedan perder y la polilla los gaste / o los ladrones los hallen / o los hurten: y por esto estando los hõbres muy arraygados de coraçon en la tierra: forçadamente les ha de doler al tiempo dela partida quando la muerte los desarayga. Esta diuersidad de desseos affirma Pithagoras a Leonte principe delos philiasios quãdo le pregunto q̃ importaua lo q̃ quiria dezir nõbre ó filosofia al q̃l respõdia lo q̃ cuẽta tulio en el. v. delas tosculanas: en esta forma. Pithagoras aũt respõdisse fertur simile fibi videri vita hominum y mercatum cum qui habẽtur maximo ludorum apparatu totius graeciae celebritate. Nam y vt illi alij corporib⁹ exercitatis gloriã y nobilitate corone peterent: alij emẽdi aunt vendendi questu ducerẽtur: esse quodam genus eorum idq; vel maxime ingeniũ: que nec plausum nec lucrum quererent: sed viscendi causa viuerent studioseq; prospice quid ageretur: y quomodo. Item nos quasi in mercatio quadã celebritate ex vrbe aliqua in hanc vitã ex alia vita y natura perfectos alios glorie seruire / alios pecunie / raros esse quosdam qui ceteris omnibus pro nihilo habitis rerũ nostrã naturã studiose intuentur: os se appellare sapientie studiosos. idest philosophos. Respondio Pithagoras a la quistion q̃ le parecia la vida delos hõbres semejãte a vn mercado abundoso de todos los juegos y riquezas de grecia: porq̃ assi como alli se ayuntauã vnos para alcãçar fama y honra con exercitar sus fuerças otros viniendo a comprar y vender: y otros venia mas nobles que todos y ni querian comprar ni vender ni jugar sino solo ver lo que passaua: y assi nosotros somos venidos a esta vida como a mercado ó otra ciudad y vida y naturaleza muy mas perfecta: vnos para alcançar fama / otros riquezas / y pocos son los que menospreciadas estas cosas se ponẽ a contẽplar nra naturaleza: y estos se llamã sabios y philosophos q̃ era la question o pregunta. y por este desseo de entender deuemos creer q̃ los hombres se hazẽ a dios mas semejantes / porq̃ segun el philosopho en el. xij. dela methaphi: dios propriamẽte es nõbrado entẽdimiẽto delos entendimiẽtos. Dize agora nro Poeta en lo que se sigue q̃ allẽde delo passado le dixo Laura lo que aqui se signe q̃ si petrarca sintiesse vna parte sola de mil ó sobrado plazer q̃ ella sentia en ser passada desta vida: q̃ el estaria muy mas alegre que nadie podia estar: y que hablando esto ella tenia los ojos muy puestos en el cielo deuotamẽte: y acabada su habla puso en silencio sus hermosos labrios rosados hasta q̃ petrarca le pregunto lo que se signe. A

¶ Como agora mi morir B
te entristece: te haria
tener alegre biuir
se pudiesses tu sintir
lo menor de mi alegria.
vi sus ojos eleuados.
en el cielo hasta alli
y luego le vi cerrados
sus lindos labrios rosados
hasta que yo respondi.

¶ Quiere por esto nro poeta declarar el alegria q̃. M. Laura tenia en ser passada ésta vida ala otra: y allẽde desto muestra vna muy grã amargura en la muerte: assi por los crueles tormentos dados alos hõbres como por las passiones naturales que muchas vezes vienẽ antes del morir. donde por exẽplo dela romana repub. introduzira en su demãda lo q̃ en la copla despues desta se seguira. bastanos en esta el sentido literal cõsiderãdo q̃ en ser glorificada el anima de. M. Laura desseaua mucho q̃ petrarca supiesse en si alguna pequeñita parte del todo de su plazer: porq̃ viesse quãto verdaderamente es aquella la vida: y esta en q̃ biuimos es muerte. Prosigue agora en la pregunta que petrarca hizo a. M. Laura estãdo ella muy atenta a escuchar lo que dezia. y es esto: no se señora como puede ser dulce la muerte si Silla y Mario / Nerõ / Layo y Marencio cõ sus crueldades: y las enfermedades congoxosas hazen la muerte mas amarga q̃ los assencios. Alo qual. M. Laura respondio: no puedo yo negaros Petrarca q̃ no duela mucho todo lo que viene antes q̃ la misma muerte: mas la mayor pena de todas es el temor ó pderse el alma quãdo del cuerpo sale sino va como due.

¶ Silla / mario / y desta suerte C
Layo / Neron / y Marencio.
y toda dolencia fuerte:
hazen parescer la muerte:
mas amarga quel assencio.
dixo: no puedo negar

que no de dolor crecido
lo que antes de matar.
mas mas pena suele dar:
el temor de ser perdido.

¶ Trae aqui nro poeta el exẽplo de Sylla y mario ó arpino famoso ciudadanos romanos porq̃ fueró muy crueles cõtra diuersos hombres: assi como es manifiesto en sus hystorias: estos por la grã crueldad q̃ vsauã en dar muertes las haziã perecer muy amargas: y assi mismo Neron el muy crudo: segun Cornelio tacito y Suetonio trãquillo y Gayo callicula q̃rto emperador romano: los quales paresce q̃ se criauã y mãtenã ó los enojos y angustias agenas q̃ ellos causauon alos hõbres. Alos q̃les fue cõforme marẽcio hijo de Maximiano en el tiẽpo q̃ reynaua Cõstantino hijo de Helena xrir. empador de Romanos: el q̃l por el furor delos caualleros pẽtianos fue en roma llamado augusto. Fue hõbre muy cruel y grandissimo psecutor ó l nõbre christiano. mas despues fue muerto cabe la puente miluio cerca de roma siẽdo vẽcido por Costantino. Este mismo effecto dela crueldad dela muerte parece q̃ sea tãbien causado por el dolor colico vulgarmẽte llamado costado: porq̃ segun sentẽcia de auicena enel. xvi. del tercio: aquel dolor suele venir por gruessa vẽtosidad cerrada enel intestino: delos medicos llamada colon. Dedõde regurgitando y buscãdo salida aq̃lla ventosidad atrae y acarrea enlos hõbres passiones muy graues. Algunas vezes tãbiẽ prouiene por superflua sequedad del cuerpo: y principalmẽte dela superfluydad natural por el sobrado exercicio: por calor de ayres y de manjares: por poca effusiõ de humores colericos alos intestinos. Donde se debilita la virtud expulsiua: y de alli se engẽdrã humores flematicos y gruessos los quales rezlamente se juntã alos intestinos: assi q̃ tẽtando la natura cõtra aquellos se leuãta muy graue dolor. Vltimamẽte se engendra por postemas contenidas enlos intestinos: por ser cozridas las materias por las venas: y venidas alos mas flacos lugares de quien la natura tiene menos solicitud o cuydado. Assi que en qualquier manera q̃ esta enfermedad prouẽga: siempre trae cõsigo muy graues dolores: y assi como este atormẽta: suelẽ atormentar otras dolencias y atraer graues cõgoxas de qualquier suerte q̃ seã: como calẽturas q̃ mueln los miẽbros: y dolores de estomago: y de cabeça: y otros muchos males q̃ la discordia ó las materias acarreã: y por esto parece q̃ la muerte sea muy amarga: pues las cosas cercanas a ella duelẽ tãto. Quãto ala respuesta de. M. Laura deuemos notar q̃ no sin causa respondio tã sabiamente diziendo q̃ no puede negar ella q̃ no duela lo que viene antes dela muerte: mas mucho mas el temor del daño eterno: porq̃ como dize August. j. de ciui. Quid enim interest quo mortis genere vita ista finiatur: quãdo ille cui finitur amplius mori nõ cogitur. q̃ndo autẽ vnicuiq; mortaliũ sub quotidianis vite hui⁹ casibus innumerabiles mortes quodãmodo cõtinentur: quãdiu incertum est que natura rerũ est vẽtura: quero vtrũ sanctus sit vna perpetua mortẽ moriẽdo: aut oẽs timere viuendo. Y añade mas. Mala mors puta nõ est: quam bona vita precessit: neq; enim facit malã mortẽ nisi quod sequitur mortẽ. Dize q̃ sele da a ninguno morir ó vna muerte o de otra: pues q̃ despues de muerto no puede mas morir mayormente q̃ cada vno delos mortales en todas las cosas desta vida tienen aparejados infinitos lazos de muerte: porque no sabe lo que ha de venir: y por esto pregunto qual es mejor biuir temiendo muchas maneras de morir o moriẽdo padescer vna sola: que de otra manera se pregũta qual es mejor biuir llamando la muerte o muriendo pacecilla: porque no es de tener por mala muerte quãdo la passada vida ha sido buena: porque no ay cosa q̃ haga mala la muerte sino los tormẽtos q̃ se siguẽ por los males cometidos. y por esto cõcluye enel q̃nto: q̃ los sanctos martyres spueraró alos curtios: y decios: y sceuolas por sufrir la muerte cõ paciẽcia: y no ellos a los sanctos en dar sela cõ crueldad: la qual cõstancia se muestra muy bien enla poca duda q̃ pusieron en morir: y enel menor conoscimiento q̃ era el delos gentiles biẽ manifiesto segũ se vee q̃ no temio la muerte marco aulio regulo en poder delos cartaginenses. Mi teránes: en poder de. lxx. tyranos ó lacedemonia. ni Lacidemo atheniense en poder de Dario: ni theodoro en poder de lisimacho: el qual amenazãdole de ahorcalle. respondio como escriue Tulio enel primo delas toscula. y Valerio enel capitulo de libere dictis. Istis quesoista horribilia minare purpuritatio tuis theodoro quidẽ nihil interest humine an sublime putrescat. Dize este sabio theodoro al tyrano q̃ le amenazaua de ahorcalle por amor ó mi q̃ a estos tus requebrados galanes amenazes tu de essa manera: que a mi Theodoro que se me da que mi cuerpo se desfaga colgado enel ayre o baxo de tierra. y allẽde deste: otros muchos estimaró en poco la pena que es antes de morir: siendo armados de tal esperãça como les nascia ó las

D

E

F

leyes paternas: y esto demuestra bien enlos versos siguientes quando dize: que si el alma esta de tal manera que no tema por los graues pecados hechos en vida: el morir no es otra cosa sino vn breue sospirar. y assi los mas buenos es razon q̃ teman menos. de mas desto q̃ dize está do en el vltimo passo: oyo dezir madona Laura lo q̃ despues se figura en la otra copla despues desta: como quiera que avn que se dixo muy passo lo pudo ella oyr: porque los q̃ están en el estremo oyen mas que estando sanos.

¶ Mas si el alma como suele
en dios quiere confiar
tal que corroçon consuele
que por ventura se duele:
y morir es sospirar.
cerca ya de senescida
era mi carne doliente:
y mi alma apercebida
quando en boz muy dolorida
sentí dezir lo seguiente.

¶ Pone cõ justa causa nuestro poeta q̃ los animos buenos han de tener cõfiança en nuestro señor: assi por esperar en su misericordia: como por auerse abstenido en lo possible a ellos de offendelle: lo qual los malos no pueden assi hazer. y esta facultad q̃ les es q̃tada les haze doler la muerte cõ el temor de lo que seles ha de seguir despues della. Mas los buenos q̃ no son desconfiados de la misericordia diuina ni el temor de sus culpas los despara muy poco o ningun dolor en la muerte sienten y a los tales el morir no es otra cosa que vn breue sospirar. Allende desto prosigue nuestro poeta diziendo q̃ estando madona Laura en el vltimo passo (como arriba dezimos) oyo dezir lo q̃ se sigue. O triste de quien cuenta los dias y le parece vn momento vn vño y nunca con ella se topa: y donde quiera que se halla tiene bien la cuẽta del tiẽpo de la enfermedad de su amada Laura y estara sin esperança de ver la jamas en esta vida. O desuenturado de petrarca pues dõde quiera que se ha hallado en mar o tierra cõtinuamẽte ha pẽsado: hablado y escripto por esta muger: señal es q̃ sentira mas dolor por ella q̃ persona de los q̃ biuẽ: entõces dize q̃ boluio la cabeça y conocio la q̃ lo dizia.

¶ O triste con quanto daño
ella aquel contando dias
vn momento le es vn año:
y consigo biue estraño
sin topalla en tantas vias.
do quiera que se detiene.
por mar: o tierra do biue:
vn estilo solo tiene.
esta sola en el contiene.
desta habla y desta escriue.

¶ Entonces donde sonaua
la boz: mis ojos boluia.
y vi quien porque me amaua
mi voluntad incitaua
y la tuya detenia.
yo la conosci mirada
su razon muy bien propuesta
de quien ya fue consolada:
agora sabia y pesada:
entonces linda y honesta.

¶ Es cosa muy vsada en los buenos animos y ingenios peregrinos naturalmente echar a tras todo deleyte vano carnal: y solamẽte deleytarse en el plazer amoroso: no apartandose de la honesta alegria: especialmẽte viendo dos enamorados semejantes: trabajã mucho de ver los con obras y palabras ygualmente en tal exercicio amoroso. Assi como nos muestra nro poeta en aquel soneto suyo q̃ dize. (Duerose freche y colte en paradiso.) principalmente acaece esto quãdo en el enamorado ay alguna sotileza de ingenio: para cõponer en alabãça ó su amiga: assi para darle a ella looz: como para dar a los que leẽ plazer como a petrarca por sus canciones y sonetos acaescia. y puesto q̃ esta costũbre en q̃lquier lugar se tẽnga: principalmẽte se vsa en Francia: porque los hombres mas q̃ en otra prouincia son muy enamorados: y por esto los amores de nro poeta erã a todos mas agradables: tãto q̃ en aquel tiẽpo era fama q̃ el papa Benedicto. xij. y el papa Clemẽte. vj. cada vno por si consentia q̃ teniẽdo los beneficios se pudiesse casar con madona Laura nro excelentissimo poeta. Entre las otras personas a quiẽ estos amores eran muy gratos y dulces: era vna duena muy honrada de Auision: la q̃l desseaua q̃ estos amores no se acabassen: por gozar continuamente del vno y del otro: la qual riñia cõ. M. Laura quãdo alguna injuria amorosa a micer Fracisco hazia: y cõel trabajaua q̃ no se enojasse: de manera q̃ dexasse de seguir el primer proposito: mas antes le tornaua siẽpre cõella ala paz: pa mayor firmeza ó su querer amoroso. Muestra tãbien nro poeta junto cõesto ser el anima superior en la mẽte a todas las passiones corporales: quãdo cõ la diuina cõfiança en dios y en si misma es fortificada. Donde es de entender. q̃

el amor segun el philosopho enel. v. dela ethica: y enel. ij. dela topica: es passion dela potencia cõcupiscible: segũ Augst. al. xiij. de ciuitate dei: el amor es primero y principal fundamẽto de todas las otras cõcupiscencias: por lo ql dize. Omnes animi passiones ex amore causantur. Amor enim nihil habere qs amat cupiditas est: id aũt habẽs: coqs furẽs letitia. Dize todas las passiones de nra anima nascen del amor: porq el amor es vn codicioso desseo de posseer lo q ama: y posseyẽdolo deleytarse enello o concello. Dedode por ninguna cosa tãto se cõmueue el hõbre quanto por la memoria del objeto amado: assi como. M. F. demuestra en aquel soneto. (Del mar tyrreno alla sinestra riua.) dõde siẽdo nro poeta memorado ỹla duessa de amfion al nẽpo dela muerte de Laura: comouiose laura a boluer el rostro a la parte donde oy nombrar al su Frãcisco petrarca: puesto q̃ ella le omaua cõ amor muy casto y honesto. Dõde nos es manifiesto q̃ el animo recto y prõto a vn que la carne sea enferma no se destẽple enla muerte: mas de toda passiõ quedo superior. y por esto auiẽdo el poeta contado q̃ Laura auia conoscido ala duessa en sus palabras dela q̃l muchas vezes auia sido cõsolada no puede en su razonamiẽto mas a demostrar que. M. L. no rescebia alteracion alguna por memoria de cosa deste mundo. Añade demas desto. M. F. otra prueua echa por Laura por testimonio suyo en su muerte no ser alguna pena auiendo quedado el animo superior o todo effecto sensituo. diziẽdo q̃ Laura dixo. O mi cer Frãcisco yo te digo q̃ quãdo yo tuue el estado de mas fresura: q̃ a ti tãto te cõtentaua: tune la vida por enojosa/en cõparacion dela mãsa y suaue muerte: que en su mansedũbre y dulçura es rara a los mortales.

¶ Digo te que quando yo
tuue el mas florido estado
que de ti tanto se amo:
y de tantos se hablo:
tuue la vida en desgrado.
a respecto y parescer
dela mansa muerte y clara:
enla qual senti plazer
y tal gloria al fenescer:
a los mortales es rara.

¶ Bien nos demuestra nro poeta enlos presentes vsos la gran alegria q̃. M. L. tenia por ser ya desta vida passada. Enlas palabras q̃ ella mesma aqui dize/es de creer q̃ su anima estaua ya collocada enla gloria q̃ sus merescimientos la aparejaron: pues tãto cõtentamiento en ser muerta tenia. Añade agora enlos vsos siguientes procediendo en sus palabras Laura: que estaua ella tã contenta enel passo dela muerte en saber que ya deraua la presente vida: como quien despues de luengo y cõgoroso destierro torna a su tierra y naturaleza: saluo q̃ le pesaua de derar a Petrarca por q̃ quedaua enlas miserias del mundo. Acabado el rozonamiento de Laura: dixo petrarca lo q̃ se sigue. O mi señora yo os juro y ruego por aquella fe q̃ os tuue aca: la qual os fue manifiesta segun creo: y agora las vedes mas clara en nro señor que vos me digays lo q̃ agora os pregũntare.

¶ En aquel passo y estado
dize tantas alegrias:
como haze el desterrado
siendo a su tierra tornado:
sino que tu me dolias.
yo le dire o mi señora
por la fe que manifiesta
vistes: y vedes agora
en quien todo el mundo adora
vos me deys desto respuesta.

¶ Dos notables effectos pone aqui nro poeta ser obrados por Laura: delos quales el primero segun la ley de amistad y su propriedad establecida de Pythagoras: y segun Seneca enla epistola. vj. ad lucilium donde dize: ninguna buena possession es agradable sin cõpañia: por donde Laura teniendo alegre estado desseaua que el su petrarca tambien le tuuiesse por velle salido delas miserias deste mũdo. El otro effecto es la gran alegria que ella sentia por ser passada desta vida ala otra: assi como siente el desterrado quãdo a su tierra es tornado: y cierto tiene razõ: no siendo esta nuestra vida otra cosa que vn mar muy turbado: por lo qual justamente Ciceron escriue enel primero delas Tosculanas estas palabras. Quod si expectando et desiderando pendemus: animis cruciamur y agimur: proh dij immortales quam illud nunc iter iocundum esse: quo confecto nulla reliquia cura: nulla solicitudo futura sit. Dize/ si la esperança y desseo nos es desesperacion quãto tormento rescebimos en nuestro spiritu/o verdadero dios quãto mas descansado seria caminar por camino que despues de acabado ningun cuydado ni congoxa nos quedasse: assi mismo Socrates

entẽdia esta disposicio: pues siendo encerra
do por los Athenienses: porque dezia mal de
sus ydolatrias: no dso ningũ aduocado para
que le defendiesse su causa. ni tampoco rogo a
los juezes: mas quiso en libre contumacia. y
el postrero dia de su vida (como escriue Tulio
en el mismo libro disputando del estado del a
nima dize) Non qui se humanis vitijs conta=
minassent y se totos libidinibus dedissent: qui
bus velud ceca domestitio vitijs atque flagi
tijs se inquinassẽt: vbi reipublice violãte frau
des inexpiabiles cõcepissent: ijs demum quod
dam iter esse seclusum a cõcilio deorũ. Qui au
tem se integros castosq3 fuisset minima cõ cor
porib9 cogitatio: seq3 ab his semper se vocani
sent essentq3 in corporib9 humanis vitã imi=
tati deorum: bis ad illos quib9 esset pfecti red
ditum facilem parere. Dize los que se ensuzi=
an en los vicios de nra humanidad/y se enple
an en carnales y suzios deleytes perdida la ra
zon de su entẽdimiento embueltos en sus feas
y ynormes obras y acostũbrados pensamien
tos determinan de hazer cõtra su republica a
bominables trayciones dignas de ningũ per
don: estos no puedẽ yr a la cõpañia de los deifi
cados y bienauẽturados: porque les esta otro
camino muy auesso deste aparejado: mas los
que en este mundo perfetamente biuierẽ y en
castidad: los ãjos en esta carne biuiessen como
sino la tuuiesse y de sus deleytes y inclinacio=
nes se apartassen y en este cuerpo humano hi
ziessen las vidas de los bienauẽturados despu
es della les esta aparejado el mesmo lugar de
perfitiõ y bienanẽturãça. Confirma tambien
lo mismo Tulio in de somno scipionis introdu
ziendo paulo emilio demostrar a Scipiõ su hi
jo: y por adopciõ nieto del mayor affricano: q̃
la via de la virtud era aquella: q̃ nuestros ani
mos al cielo guiana diziẽdo assi. Sed tic scipio
vt auus hic tuus: vt ego qui te genuy cole iusti
ciam y pietatem: qui tũ magno inparẽtibus y
propinquis tum in patria maxima est. Quare
ea uita via est in celũ y hunc cetum eorum qui
iam uixerunt: y corpore laxati illũ incolluũt
locum quem vides. Dize Lipiõ ten en mucho
la justicia y el acatamiẽto reuerencial porque
es gran biẽ a los parientes y allegados y muy
mayor bien an naturaleza assi como hizo tu a
buelo y yo tu padre q̃ te engẽdre: porque biui
endo desta manera es caminar para el cielo y
a la cõpañia de aq̃llos que biuiendo desta ma
nera ya apartados del cuerpo posseen aq̃l lu
gar de yglesia q̃ vees. Pues luego no es de llo
rar la muerte q̃ Julio cesar segun q̃ escriue Sa
lustio en el Catilinario: y Liceron en las ora=
ciones cõtra Catilina stimana prouehir o por
necessidad de natura: o por fin y reposo de nue
stra fatiga y miseria. y no ser pena atribuyda
de los dioses a los hõbres porque los q̃ sanos
estauan no morir. ncontra su voluntad: y mu
chas vezes los mas fuertes de grado la toma
uan: assi que verdaderamẽte es vn destierro
del animo abitar en el cuerpo principalmente
segũ la opiniõ de Platon: el qual quiere y di=
ze nuestras animas no criarse de nueuo mas
ser eternas y descẽdir del cielo en los cuerpos
como la materia es dispuesta para su recibi=
miento: y por esto con razõ se alegran quando
sueltan de la carcel corporal se tornan al cielo.
Pues diremos q̃ muy hermosamente ha des= m
cripto nro poeta hasta aqui la natura de los a
nimos: la disposicion de la muerte: y la gloria
que se sigue tras el obrar virtuoso: pone en la
pregunta que nro poeta haze agora a Laura
vn juramẽto por la fe q̃ le fue a ca magnifiesta
que Petrarca le tenia: la qual fe le es en el ro
stro de nuestro señor muy mas clara que nun=
ca. Para entendimiento de lo qual es ó saber B
que el maestro de las sentencias en el primero
de la. xxxv. distin. dize por sentencia de Augusti
no sobre el Genesis ad litteram. y de santo Am
brosio in libro de trinitate. Cada vna cosa ser
a dios pśente assi passada como por venir por
respecto del mũdo: la qual sentẽcia affirma tã
bien Aristoteles in libro de bona fortuna: por
que en dios la essencia el ser: la sciẽcia la potẽ
cia y todas las otras diuinas atribuciones sõ
vna pura y vna mesma cosa: por esto las cosas
criadas resplandecẽ siempre en la diuina essẽ
cia en semejãça de los objectos q̃ formando si
empre en la essencia diuina la semejãça formã
dentro su ymagẽ cõ el espejo. assi como dize Au
gust. xi. de ciuitate dei diziẽdo. Vnus deus est
cũ quo solo: in quo solo: ó quo solo alia rationa
lis y intellectiua beata est. Pues siẽdo dios el
mantenimiẽto de las animas en la vida beata:
por esto aci son siempre intentas mirando le si
empre: y de continuo en el afiradas. Assi com
prehenden ellas de la essencia diuina segun su
capacidad: y cõprehenden tambien las ymag=
gines y semejanças de las cosas criadas que
en ella resplandescen. Añade agora en los ver
sos seguientes nuestro petrarca la pregunta q̃ O
hizo a Madona Laura despues que la jurb
por fe que le respondiesse: y dize assi. para q̃
en la pregunta suya y respuesta de Laura se
pa cierto que se amauan muy virtuosamen
te sin pensamiento de vanidad alguna. Dezi=
me señora. por el juramento que de dize si to=
uastes en vuestra voluntad algun tiempo: de

doleros de mi passion: no derâdo el camino y vsança ô vña honestidad: porq̃ vfos desdeños y dulces pazes: y daños amorosos: tuuierõ mis desseos puestos en grã duda muchos años: no sabiẽdo q̃ pudiesse de vos creer o esperar.

¶ Si por ventura el amor.
os puso en la voluntad
doleros de mi dolor
no derando el gran primor:
dela vuestra honestidad.
que vuestros dulces enojos:
dulces pazes: dulces daños:
escriptos en vuestros ojos:
tuuieron a mis antojos
en gran duda muchos años.

¶ Porque los versos siguientes no tienẽ mas entendimiento del que la letra les da: no seremos prolixos en su declaraciõ: sino passaremos alo q̃ viene: q̃ es la respuesta que Laura dio a la pregunta de micer Frãcisco petrarca diziẽdo q̃ a penas ouo el dicho aquellas palabras quãdo la vio sonreyr y sospirar diziẽdo. yo te certifico micer Frãcisco q̃ jamas mi coraçõ fue de ti apartado por bien querer: ni lo sera en algun tiẽpo. Mas conosciẽdo yo tu grã encẽdimiento: tẽple tu llama amorosa cõ gesto turbado: porq̃ para saluar a ti en tu cõtinẽcia y a mi castidad: ningun remedio mas prouechoso hallaua: especialmẽte en la juuẽtud del vno y del otro. y no deues pensar q̃ por esto me faltaua piedad porq̃ la madre por castigar al hijo no la deuen llamar cruel. ℗ quantas vezes dixe entre mi misma: o quãto me ama petrarca: ya esto a penas se llamara amor sino fuego: pues luego alli conuiene proueer por temor de infamia comũ: mas muy mal puede proueer quiẽ desseа vna cosa mucho: y tiene temor de hazerla: alli como a mi misma me acaesciа q̃ desseaua q̃ me amasses mucho / y tenia temor y muy gran miedo q̃ de tu amor se siguiesse algun escandalo: y entre mi misma dezia. Agora quiero que vea micer Frãcisco el rostro defuera: y no me juzgue lo dedẽtro: y esta cautela fue aq̃lla q̃e bolujo y rebolujo el proposito como el freno suele boluer el cauallo mal sossegado: y tãbien quiero q̃ sepas q̃ mas de mil vezes fingi estar enojada / y mostre el rostro ayrado y amor me quemaua dedentro mi coraçon: y no pudo q̃ por esso la voluntad jamas en mi vẽciо a la razon. mas despues q̃ te veya vencido ℗ de dolor amoroso entonces mirana te con piedad y vn saludanate muy dulcemẽte: por saluar tu vida y nuestro honor vna vez cõ boz cõgoxosa / otra vez con boz temerosa: assi q̃ estos acerõ contigo mis ingenios y mis artes: agora hazieñdo te muy dulces acogimiẽtos: agora crudos desdeños: lo q̃l tu sabes muy biẽ pues lo has dicho en partes diuersas. Finalmente yo vse cõtigo tãtas mudãças: porq̃ alguna vez yo vi mis ojos tã preñados ô lagrimas q̃ yo dire verdaderamente este se va a la muerte si yo no le prouco y ayudo / q̃ yo lo vao en sus señales: y por esto yo te prouey entõces de socorro muy honesto. E otras vezes te vi tener tales espuelas de seguridad al costado / q̃ yo dire entre mi: aqui es menester freno mas duro: assi que cõ y frio caliẽte: con blãco y bermejo: con triste y alegre / te he traydo saluo hasta agora: delo q̃l yo siẽto grãdissimo plazer y gloria.

¶ Que apenas proferido
quando la vi sonreyr:
con aquel rostro encendido
que fue sol delo afligido:
y remedio del morir.
despues de auer me escuchado
sospirando dixo luego:
mi fue ni sera apartado
mi coraçon de tu lado.
mas supe templar tu fuego.

¶ Porque para bien saluar
nuestra juuentud y fama:
esto pudo aprouechar
y a la madre en castigra:
cruel ninguno la llama.
como quien la verdad crea
dixe: el deste es gran arder.
conuiene que yo prouea.
mas la que teme y desseа:
muy mal puede proueer.

¶ Dixe mire lo de fuera
y lo de dentro no vea.
de ti hize ami manera
como con freno hiziera
cauallo que deuanea.
mil vezes yra fingi.
ardiendome el coraçon.
mas por mucho que me ardi
la tal voluntad en mi
nunca vencio a la razon.

¶ Y si te vi de vencida
hize te mucho fauor:
con vista fauorecida
saluando tu sola vida
y de entranbos el honor.
y si vi para acabarte

Si ser tu passion poderoso:
yo mouí con gentil arte
rostro y boz a saludarte:
congoxada o temerosa.

¶ Yo contigo vse tambien
estos ingenios y artes:
disfauor/fauor/desden.
tu lo deues saber bien
que lo has dicho en muchas partes.
si parar mucho llorar
tus ojos preñados vi:
dire:ya se va acabar.
y con honesto ayudar
entonces te socorri:

¶ Quando yo vi tu costado
tales espuelas tener:
despues de auerte mirado
dire: freno mas pesado
y mas duro es menester.
con lo blanco y colorado:
con lo frio y lo caliente:
con plaziente y congorado
hasta agora te he guardado
por do biuo alegremente.

¶ Cerca del entendimiento delos versos que se siguẽ es de saber principalmẽte que es harto compatible con la obseruancia delas virtudes el tomar plazer dela corporal hermosura:como quiera q̃ el auctor dela natura no errante intelligencia:o el natural agente:qne no pensadamente produzga tal effecto enel mundo no es su intenciõ auerlo produzido so el'obiecto dela potencia visiua: y que aquella en su comprehensiõ no se deua deleytar enel: por lo qual Ciciró enel primero delos officios aprouando esta sentencia dize y afirma deuer se deuido cuydado y diligencia cerca dela forma y limpieza del cuerpo: y Virgi.enel.v. mostrando esto mismo dize. Gratior est pulcro venies in corpore vitus. Dize mas graciosa es la virtud quãdo esta en persona biẽ disposta y hermosa. Dedõdeno es reprehẽsible el amor tãto que el anima no transcurra ala suziedad dela luxuria. Por lo qual siendo Laura amada de micer Francisco: y el amado della solamente la hermosura sin otra esperança: no desseãdo lo que se suele dessear: por esto no se partieron del obrar virtuoso. Solo enesto nuestro poeta fue vencido del apetito: que la hermosura de Laura con mas hervor q̃ era iusto: ver dessea ua:porque como dize Tulio enlas paradoxas Estas cosas son lazos dela humana libertad. Muy conuenientemente quãto al entendimiẽto delos versos/ diremos turbarse Madona Laura alguna vez contra Petrarca por quitalle de ser importuno en procurar de ver la muchas vezes/ a causa del temor que de infamia tenia: y por esto dize que no one ser tenida por cruel la madre por castigar el hijo: porque segun sentencia de Salomon enlos prouerbios: el castigar los hijos ỏ muestra mayor amor: diziendo. Qui parcit virge odit filium suũ. Dize aborresce a su hijo el padre que no le castiga. y assi qualquiera que a su amigo no retrae delas cosas no deuidas/ciertamẽte no le ama. y por esto es de loar Madona Laura pues assi dignamente sabia refrenar a petrarca segun las disposiciones necessarias. Pues vnas vezes le desdeñaua por amansalle: y otras vezes le amansana por desdeñalle. Assi que con lo vno le quitaua el atreuimiento: y con lo otro le quitaua el desdeño. Lo qual el muestra bien en aquel soneto que dize. (Perseguendo mi amor a loco vsato.) y enel otro soneto. (Volgendo gli ochi al mio nouo colore.) dõde quita la opinion a qualquiera que ymagina/ Micer Frãcisco auer tenido apetito desordenado en suã amores. Despues de auer petrarca oydo lo q̃ laura le dixo. Pone la respuesta que le dio:no apartandose dela costũbre amorosa:enla qual esta siempre fundada vna ymaginacion llena de celos:diziẽdo que con temor y lagrimas dixo a madona Laura. Harto seria fuerça serian vuestras palabras gran fructo dela fe que os he tenido: si yo pudiesse creer por verdad lo q̃ me dezis. O miserable y congoroso pensamiento delos enamorados/que siempre piensan ser engañados con sus amigas: porq̃ alguna vez acaece hazer ellas algun desuio prouechoso a la honra y ala salud dela fama: y ellos reciben lo por ỏsamor y avn por injuria: assi como enestos versos lo demuestra nuestro poeta. Cuenta tras esto la repuesta que madona Laura le dio:mostrándose algo turbada de enojo por no creella diziẽdo. O incredulo y hombre de poca fe:creeo tu q̃ diria yo lo que muy cierto no fuesse: qual ocasion deues tu pensar que a esto me forçaria. Si tuue de tu persona contentamiẽto enel mundo:esto me callo para mi. mas vna cosa te cerrnico y cõfiesso: que el vniuersal miedo de amor que touiste a tu corazon ha tado:me deleyto en grã manera: y tambien me pingo el nõbre que con tu escreuir me diste. y por esto has de saber que en tu amor jamas desseé sino vna manera de mesura y obseruãcia: y esta manera sola fue la que falto: porque quando tu

queria5 mostrarme en autos tristres ℞ llorosos la disposició de tu animo. la ql yo siempꝛ veya: tu mostrauas entõces a todo el mũdo tu coraçon abiertamẽte. ℞ por esto yo escõdia mi animo de ti: dolo qual avn agora sientes passion. Mas fuera desta diferẽcia siempꝛe fue entre nosotros tal cõcordia: qual suele amor ayũtar cõ honestidad templada. ℣ mas tengo saber/q̃ las llamas amorosas fueron quasi yguales en mi y en ti: al menos quãdo yo cay en la cuenta que tu penauas demasiadamẽte/mas yo lo encobri: ℞ tu lo manifestaste: ℞ muchas vezes tu estauas rõco de demãdar merced: ℞ yo conmigo callãdo dissimulaua: porq̃ la verguença y el temor bazia mi grã amor q̃ pequeño pareciesse: mas sabe cierto q̃ el dolor no mẽgua por encobrillo: ni crece por publicallo: ni la vdad crece por ficciõ: ni sin ella se disminuye: ℞ puesto q̃ en algun tiempo creyeras q̃ no te queria: no se te quito toda esta dubda quãdo estãdo tu presente vn dia cãte tus canciones ℞ obras hechas por mi alabãça. Bey cierto q̃ avn q̃ mi vista te ẽcubria: no por esso dexaua ó ti mi coraçõ. Dolos ojos mios te puedes tuerar si tanto como tu querias no te miraua: mas ó mi no: pues te di lo mas noble/y te dexe lo menos perfecto. Quãto mas q̃ si mis ojos fuerõ algũa vez de ti apartados cõ desdẽ infinitas vezes te fuerõ dados cõ fauor. E hago te cierto q̃ nũca de ti los quitara: sino q̃ temia de tus peligrosas cõtellas. Allẽde desto te quiero dezir vna cõclusiõ/q̃ creo te sera agradable. ántes q̃ nos apartemos y es esta: que en todas mis cosas me halle muy biẽaventurada/y en sola vna me falto vẽtura: ℞ fue en nascer en lugar tã abatido y de poca estima/y pesame q̃ no naci mas cerca del tu florido nido de Florencia. Mas por cierto no puedo dezir q̃ la tierra de Ausion no fue biẽ gẽtil: pues enella tãbien te paresci. y la razon porq̃ desto me duelo es porq̃ corria mucho peligro de no ser conoscida de ti: ℞ tu coraçon pudiera como de mi se prẽdio: prender se de otro: ℞ yo quedara sin la gloriosa fama/y crescida alabãça que tus dichos me han dado. Agora dize el poeta que a esto no respõdio: porq̃ la tercera espera del cielo le cõduzia ℞ alçaua a tãto amor como hombre estado firme sin mudança alguna para produzir alguna cosa: lo la correctiõ de mi jõr ingenio: ami me parece q̃ aql xpõfle ennẽde ó otra manera: porq̃ dize. (Aqsto no respuse to pche la rota. ℞c.) despues q̃. Mo. L. le dixo q̃ pudiera por vẽtura el escreuir de otra y no de ella: respõdio el. (Aquesto no) porq̃ la tercera rueda del cielo q̃ es Venus me era tan fauorable q̃ no podia yo escreuir ni amar sino a la cosa ó mas merescimiẽto q̃ en mi tiẽpo auia: esto puedo pẽsar yo q̃ fue la respuesta de petrarca: porq̃ no es cosa cõueniẽte a hõbre de tãta excelẽcia faltalle respuesta: mas yo no cure apartarme en la copla del entẽdimiẽto del comentador por ser persona de mucha doctrina: mas a quiẽ le cõtentare mi entẽdimiẽto: leera la copla desta manera dõde dize. (Aqui no respõdi yo porq̃ la tercera rueda.) dira como lo entiẽdo yo. (Aqui no. respõdi yo.) y põdran punto enel aqui no: y passarã. Continua agora la razon de. Mo. Laura diziẽdo. Agora sea lo q̃ fuere micer Francisco yo oue de vos mucha honra ℞ alabança la ql avn q̃ me dura: mas mira que cõ el plazer q̃ tienes de hablar/ no mires que viene ya el dia. deues de mirar el alua q̃ trae el dia: ya salida de su dorado lecho viene a dar luz a los mortales: y el sol que es hasta el pecho salido del occeano: todo esto viene a despartir nos. por esso si tienes mas q̃ dezir trabaja ó ser breue: ℞ mide cõel nẽpolas razones

¶ Yo temblando al responder
dixe con rostro lloroso
si lo pudiesse creer:
dime gran fe y padescer:
era fruto deleytoso.
respondio quando dude
como quien ya sentia:
hombre de muy poca fe:
lo que muy cierto no se:
no pienses que lo diria.

¶ Si tuue contentamiento
de ti mientra yo biuia:
callo lo como lo siento.
mas el mundo y gran tormento
del coraçon me plazia.
plugo me el nombre que oya
el qual tu escreuir medio
mas en lo que yo queria
darte ati con honra mia:
sola manera falto.

¶ Y mientra en aucto turbado
tu mal mostrar me quesiste
siendo ami notificado:
tu coraçon muy cerrado
a todo el mundo le abriste.
por tal fuiste maltratado
como sabes la verdad:
lo de mas bien concertado
qual conuiene en ser templado
amor con honestidad.

Z ¶ Despues que te vi penar
y gual fue nuestro querer:
y diuersos en obrar:
tu por le manifestar:
yo por sienpre le sconder:
quando ati te entronquecia
el llamar me yo callaua:
verguença: y temor que auia
mi gran desseo bazia
parecer que se menguaua.

A ¶ El dolor por le callar
nunca se toma menor.
ni crescepor le quetar.
ver nad no puede menguar
por fiction ni ser mayor.
mas dime note quite
todo velo muy dudoso
quando tus versos cante
y cabe ti comence
nuestro amor cantar no oso?

B ¶ Mi coraçon te rendi
y los ojos te negue.
querate dellos aqui
que yo lo mejor te di:
y lo menos te quite.
no merescen ser culpados
ni por tales ser auidos.
C que si mil vezes quitados
diez mil te fueron tornados.
y compiedad concedidos.

¶ Sus luzes fueran paradas
y firas cerca de ti.
mas tus centellas quemadas
peligrosas y abrasadas:
D de contino las temi.
vna genial conclusion
te quiero agora dezir
por darte delectacion
antes del tiempo y sazon
de mi subito partir.

¶ Toda cosa desseada
me fue dada muy complida.
en vna fuy desdichada:
por ser nascida y criada
en tierra muy abatida.
E biuo con dolor crecido
pues mas cerca no nasci
del tu muy florido nido
mas bien fue lugar florido
donde bien te pareci.

¶ Que sino me paresciera
tu coraçon de quien fio:
quiça por otra escriuiera.
ya claridad no viniera:
la fama ni nombre mio.
Aqui no: respondi yo
porque la tercera rueda
que enel cielo se assento
en tan alto amor me alço
como si estouiera queda.

¶ Ella dixo sin tardar:
dilleme famoso ser
que me sigue sin parar:
mas complazer de hablar
tu no vees amanescer?
mira el alua leuantar
de su muy dorado lecho
y el mundo clarificar
y del eceano mar
salida fuera su pecho.

¶ Tiene por nos apartar
do nuestro plazer impide.
si tienes mas que contar
tu procura de abreuiar
y la habla y tiempo mide.
yo señora repliqué:
tengo por muy dulce y buena
la pena que yo pene:
y el mal que por vos passe.
mas bivir sin vos me pena.

¶ Conueniētemēte ⁊ cō grādissima copia ha nso poeta confundido la gran diferēcia delos miseros enamorados: ⁊ claramente ha mostra do aquella justamēte ser aprebēsible: ⁊ princi palmēte la suya. Dōde es de entēder q̄ passan do. Ab. Frācisco vn dia segun la costūbre amo rosa por delāte la casa de. Ab. Laura: ⁊ la for- tuna dādole fauor: y q̄ la vezindad estaua sola hallo a Laura sentada enel portal sin cōpaña de algūa psona: ⁊ como la gēte frācesa es muy alegre por su natural cōdicion. Ab. Laura co- mēço a cātar sonetos ⁊ cāciones que petrarca auia hecho por su amor: lo q̄l era demostraciō de q̄rer biē ael ⁊ a sus obras: y esto era razō q̄ hiziera a petrarca otro credito olo q̄. Ab. L. le dixia sin poner algūa duda. Segūdariamēte es d ētēder q̄. L. dsseaua mucho auer sido nacida

cerca de Florẽcia: por ser cierta q̃ petrarca no bolmera a otra parte su coraçõ amãdo a otra muger: no conociendo a ella De lo qual auemos de entender dos cosas. La vna que el desseo dela Fama es cosa loable y digna: y cosa que naturalmente por todos los hombres se dessea. Lo qual demuestra Themistocles: como escriue Tulio en la oracion por Archia poeta. El qual siendo en el Theatro donde muchos cantores estauan: preguntado qual voz de aquellas mas le contentaua respondio que aquella por quien sus alabanças serian cantadas. Alexandro magno por no menguar la fama de su gennieza: mando que nadie pudiesse pintar su ymagen real sino Policreto: Apelles: y Pirgoteile. Tambien podria traer exẽplos Romanos los quales dexo por la prolixidad: mas baste nos que Salomon en los proverbios dize al. xxxvj. Melius est nomen bonum quam diuitie multe. Dize mas vale buena fama que grandes riquezas: y Ciceron en el primo delos officios. Adhibenda est igitur q̃ dam reuerencia aduersus homines: et optimi cuius q̃s: et reliquorum: nam negligere quid de se quisq; sentiat non solum arroganne: est verum etiam dissoluti. Dize deuemos tener manera de honrar a todos los hombres alos muy buenos y alos no tales: porque tener el hombre en poco lo que de si conoce no solamẽte es de hombre soberuio mas de hombre desatinado y mal acordado: y assi si Laura a mas desseado fama no auia sido peruerso sin a peruerso: mi ageno dela naturaleza: y tambiẽ por que parescia que la vezindad es causa de amistad: desseaua Laura auer mas cerca de Florencia nascido porque el parescia que de alguno hera reprehendido porque escreuia por muger estrangera y de tal origen. Assi como se muestra en aquel soneto. (Parra forse ad alcuno chea laudar quella.) y en el otro que dize. (Quel che infinita prouidencia y arte.) Donde claro se muestra nuestro Poeta ser desto reprehendido. La otra cosa es que nuestro Petrarca se alaba calladamente: en poder el cõ su doctrina hazer a Laura muy famosa: y cierto no ne razon: porque en solo Petrarca se muestra quanta fuerça tenga vn ingenio humano en lẽgua toscana: Quanto a saber lo que dela tercia esphera dize: es de saber que las esperas celestiales segun los naturales y los astrologos son nouenen̄ q̃ segun los theologos son mas numero: como se escriue por Nicolao de lira al principio del Genesis: començando dela primera mas cercana ala tierra es la espera dela Luna. La segũda de Mercurio. La tercera de Venus. La quarta del Sol. La quinta de Mars. La sexta de Jupiter. La septima de Saturno. La octaua es la delas fixas estrellas. E cada vna destas por la ꝓpriedad de su planeta produze diuersos effectos. dedonde quãto a nuestro proposito la tercera espera de Venus es productiua entre otros effectos del cõcepto amoroso: segun opinió delos astrologos y no solo tiene potẽcia en el acto venereo: mas tambien en todos los otros autos y pensamientos. ha tambien muchos y diuersos effectos en engendrar: los q̃les dexaremos agora por que no hazen al proposito que al presente leuamos. Vltimamente es de notar que no sin grna artificio dize el poeta auerle alçado esta espera en tãto amor como si fuera stable firme y fixa donde es de entender: que es vniuersal sentencia delos Astrologos y philosophos: q̃ los cuerpos celestiales tienen sobre los nfos influencias: principalmente mediante la lumbre del sol que en ellos reuerbera: y porque toda influencia tiene mas fuerça y poder por derecho que de traues: y quanto mas dura tiene mas efficacia y puede produzir mas grande effecto por este respecto demuestra la rezura y grandeza del amor al qual era petrarca alçado: porq̃ quãdo la spera de venus fuesse immobible y stable: su aspecto sobre nosotros estaria derecho estãdo sobre nfo hemisperio: y de continuo influyria no mudando se ni torciendo se por su circular monimiento. de donde en este estado verisimilmente produziria mas intenso y rezio effeto que produzir se pudiesse. Añade al fin nuestro poeta la disposicion y costumbre de todos aquellos hombres que se inclinã ala verdad y estan quietos alas suficientes razones: assi mando primeramente ser del todo satisfecho cerca del amor que laura le tenia: y segundariamẽte mostrando por sus palabras ser le venido vn desseo muy encendido de querer morir diziẽdo que dixo. O amada Laura quantos males passe por amar os siendo vos aca en el mundo los doy por buenos: porque vuestra habla ha tornado dulce toda la amargura dellos: y solamente me pesa de q̃dar en la vida despues de vuestra muerte: y cierto me sera graue cõgoxa biuir sin veros. y por esto desseo mucho saber de vos antes que os partays si os seguire presto muriendo me luego: o si esperare mucho en esta triste vida. Ala qual demanda dize que Madona Laura respondio ya mouida para partirse. O mi Francisco Petrarca segun yo puedo juzgar: de mi parecer te digo que estaras sin mi gran tiempo en la tierra.

¶ Por tanto saber querria
si tan presto siguire
yo tras vos señora mia.
o si tengo larga via.
primero que morire.
ella siendo ya mouida
para no me ver ya mas
me dixo ala despedida:
tu despues de mi partida
luengo tiempo biuiras.

¶ Quanto ala pregunta y respuesta de madona Laura deuemos saber que Micer Francisco Petrarca estuuo gran tiempo enel mundo despues dela muerte de Madona Laura: y esto fue por espacio de veynte y seys años: porq̃ como de principio dixemos: Micer Frãcisco petrarca nascio enel año dela natiuidad de nuestro señor Jesu christo de mil y trezientos y tres/ y vino a morir Año de mil y trezi=entos y setẽta y quatro. Assi que biuio poco mas de setenta Años. y enese tiempo siendo el de edad de veynte y tres años se enamoro de madona Laura/ enel Año de Mil y trezientos y veynte y siete/ a seys del mes de Abril assi como el mismo dize en aquel soneto. (Glorioso mia espirona amor mi guida y escorge.) el qual ya otra vez arriba auemos allegado. Amola micer Francisco petrarca veynte y vn años: como el mismo afirma en aquel soneto. (Lẽi mi amor anni vintuno ardendo.) Despues muriendo Madona Laura el mesmo dia/ a seys del mes de Abril: assi como arriba contamos: venia Micer Frãcisco petrarca a ser de edad (quãdo madona Laura murio) de quarenta y quatro donde para setenta que el biuio faltan veynte y seys años. Verdaderamente luego diremos que fue mucho nẽpo lo que biuio despues dela muerte de Madona Laura siendo el persona muy desseosa de morir/ por subir al cielo a gozar dela bienauẽturança que sus buenas obras desde aca le aparejaron.

Fin del Triumpho de Muerte.

Exposicion del quarto Triumpho dela Fama.

5

TODas las cosas que delos mortales se pueden posseer: en vn momẽto son passadas: sola la virtud es sempiterna: pues por el vso della vienen los hombres a ser immortales. sola la diuina virtud es aquella/que pone las gentes en estado manso y seguro. ella les da señorios: ella les da fortaleza: ella les da riquezas immensas: plazeres incommutables: esta sola da libertad y dones sempiternos: de noche y de dia enlos theatros publicos: enlas soledades secretas: enlos: deleytes y enlos peligros: contino los acompoña. pues desta diremos que biuos los honra y muertos los haze claros: y finalmente diuinos. Quien fue jamas de virtud guarnescido: que con animo fuerte las aduersidades no cõportasse: y refrenasse las riquezas enla mayor prosperidad. Esta nos enseña a distribuyr lo suyo a cada vno. esta tambien nos demuestra a obrar en los publicos gouiernos: y enlas obras particulares. Finalmẽte esta nos declara en que manera seguir la deuemos: para que los vicios aduersidades/y muerte sepamos sobrepujar. deste singular y proprio dote delos hombres nasce la gloria y honor en vida y en muerte. Pues hauiendo nuestro poeta escripto enel primer triumpho el apetito señorear la razon: y enel segũdo la razon señorea al apetito. y enel tercero la muerte triũpha dela razon: pone agora eneste quarto triumpho como la Fama triumpha dela muerte: que es el quarto estado dela anima: el qual es la gloria y fama que alos hombres se atribuye por el obrar con virtud: enlas obras que siendo el anima vnida al cuerpo obro enel mundo. Es este triumpho repartido en quatro capitulos: mas solos tres hazen al caso: que son los que aqui pondre: porque a vn que los Impressores ponen quatro: no fue la intencion de nuestro Poeta hazer mas de solos tres: y parescer se claro enel primero y segundo capitulo: porque quasi dize el vno lo mismo q̃ el otro: y de vnas mismas personas: lo qual fue desta manera: que nuestro excelẽte Poeta hizo primeramente el primer capitulo. y no le cõtentando: hizo el otro en lugar de aquel el qual se pone por segũdo. mas enlos Petrarcas emendados que son los sin comento: solamente se ponẽ los tres capitulos como aqui pondremos. y declararemos el que comiença. (Del cor pien damaristima dolceza.) y declaremos comienço enel que dize. (Dapoi che morte triumpho nel volto.) Aqui veremos los rayos gloriosos de fama: que las obras virtuosas de si produzen: los quales son publicados por las lenguas/memorados por los poetas y illustrados por los historiadores: porque a semejante exemplo se comueuen los que de tras dellos por nascimiento vinieren a obrar: de manera/q̃ su cõtina virtud les de sempiterna fama: assi como de Themistocles se lee enel quarto delas Tusculanas que andãdo todas las noches enla plaça fue preguntado por qual ocasiõ no dormia. Respondio que era despierto por los triumphos de miltiades: y Scipion tambien dezia que se le encendia el animo en virtud: quando miraua las estatuas y magines de sus antepassados
6 Romanos. assi que es digna cosa la fama: pues se da por gloria a quien la merescc/y esfuerça alos sucessores a obrar/de manera que no se pierda enellos lo que sus passados ganaron. Dando agora principio al primer capitulo dize assi. Despues q̃ muerte triumpho de Laura/la qual de mi mismo Petrarca solia triũphar. (de suerte que cõel morir se quito del mundo el sol suyo que tanto resplandescio) partiose luego tras esto la cruel espantosa muerte/auiendo ya muerto el sol dela hermosura. y enel instante que fue parida vi venir a quien saca los hombres dela sepultura para mantenellos en vida/la qual venia ni mas ni menos que suele venir la amorosa estrella dela parte de oriente/antes que venga el sol/el qual luego sigue su compañia. mas quiẽ sera de tan subida eloquencia que pueda enteramẽte dezir lo que yo quiero meter en tan pocas palabras. Estaua al derredor del cielo tanta claridad dela Fama virtuosa/que desseando ver particularmente cada cosa de cada vno a penas podia ver nada/porque la sobrada luz ciega
b muchas vezes parte dela vista. Cada vno tenia escripto enla frente el merescimiento de su virtud. Entre los quales vi muchos delos prisioneros de amor/que enel primer triumpho conte/ pues a vn que fueron a amor sometidos supieron despues obrar/de manera que justamente merescieron ser aqui contados enla fama gloriosa.

Despues que muerte triũfo
de quien vencer me solia
y del mundo nos lleuo
por quien presto es curecio
el sol que resplandecia.
fuesse la cruel y dura
brauа/palida y turbada
derando en la sepultura
la lumbre de hermosura.
ya por su mano amatada.

Quando en derredor mirando
por la yerua viuenir
por otra parte llegando
del sepulcro en el biuir.
ni mas ni menos venia
como la amorosa estrella
al amanescer del dia
ante el sol quando nascia
que se acompaña con ella.

Mas de que escuelas vendra
maestro tan singular
que del todo escriuira
lo que mi pluma dira
en tan simple razonar.
tan sereno resplandor
en torno del cielo estaua
que sintiendo gran ardor
por ver fuyo tal primor
la vista se me apocaua.

Esculpido por las frentes
era virtud: y valor
de las muy hõrradas gentes
donde vi parando mientes
muchos ya presos de Amor
la señora ala sazon
vi que a su diestra traya
a cesar y Scipion
mas no supe en conclusion
qual mas cerca assi venia.

Si natural apetito ỏ todos los animales dessear su misma cõseruaciõ. y tãto mas los hõbres la desseã quãto mas nobles se hallã: y quãto mas entendimiẽto de su nobleza tenẽ mas como quiera que sea ley vniuersal: que todo lo que por tiempo nasce con el mismo se acabe: repugna esta ley contra la humana conseruaciõ: pues no consentir conseruarse mas del termino denido: al qual de necessidad vna vez auemos ỏ venir: porque lo que es de la tierra es por fuerça q̃ se lo demos: y assi cada dia lo vemos por experiencia: la qual es tan continua que no tenemos necessidad de agena auctoridad para ello: pues diremos que sola vna es la celestiacion verdadera que es vivir en la memoria de los que despues vendran: y esto se ha de hazer estendiendo con los hechos la fama: la q̃l sola consiguen aquellos: que por medio de la virtud merescen dexar su nombre perpetuo: y puesto que la vida sea breue y el cuerpo se resuelua en sus principios: la virtud no padesce resolucion ni corrompimiento alguno: antes despues del cuerpo muerto: es la virtud mas resplandesciente porque entonces es quitado el velo ỏ la inuidia: la qual es enemiga muy compañera de la virtud entre los que biuen: por lo qual no dubdo. M. actilio regulo tornarse a los Carthaginenses y abreuiar su breue vida por viuir muy luengamente en las bocas y memorias de los successores del mundo Esto mismo puso a muchos en diuersas hazañas y grãdes empresas assi como a los Fabios Scipiones. Decios Marcelos: y otros muchos famosos assi romanos como estrãgeros. Conosciendo esto el nuestro poeta pone ỏ baro de vna ficion muy gentil como se parto la muerte despues de auer triumphado de Laura: y como tras ella succedio la fama: la qual es la que saca los hombres ỏ la sepultura y los guarda como viuos. Con mucha razõ diremos que esta fama es cosa diuina pues por la virtud passada torna los hombres en vida despues ỏ la muerte. Dize despues desto que esta gentil señora tenia a la mano ỏ drecha a Cesar y Scipiõ mas qual dellos mas cerca estuuiesse seria difficil juzgar lo: ỏ los quales dos famosos el vno fue siruo y fomendo de la virtud solamente: y el otro lo auia sido de la virtud y del amor: por q̃ siguiendo Scipion la virtud fue siempre de amor ageno mas. Cesar amor y virtud en su tiẽpo exercito: despues destos dize que vio mucha gente armada de virtud y hierros los quales venian en ordenança como antiguamente solian yr al capitolio por vna de aquellas dos calles que llaman via sacra y via lata.

Vno siruo de virtud:
el otro: de amor y della
en vejez y juuentud
despues vi gran multitud.
venir de gente muy bella.

de hiero ⁊ virtud armada
como en el tiempo passado
al capitolio llegada
por via lata guiada
opor camino sagrado

¶ Quanto al entendimiento delos dos excelentes varones q̄ la fama a su mano derecha trayа. es de saber que nuestro Poeta pone a la diestra a todos los hombres que por armas hizieron notables hechos: por ser de mas merecimiento que los que por las letras escriuerō las cosas notables. Segūdariamente es de saber que queriendo nuestro Poeta escreuir en este triumpho solamente los echos de virtud no es necessario referir ni contar cada cosa de la historia como los scriptores las escriuieron porque ellos pusierō particularmente todas cosas pequeñas ⁊ grādes. ⁊ muchas ay dellas que no solō de fama dignas. ⁊ por esto nos bastara contar de cada vno las cosas principales que de virtud procedieron. principalmēte en los hechos de armas: porque assi paresce que sea la intencion de nuestro Poeta quando en el tercer capitulo ⁊ vltimo deste triumpho dize. Io non sapea ci tal vista lenarmi.) quando dellos oy dezir pō la vista al otro lado q̄ se gana fama de otro que de armas: que es por esciencia. ⁊ en todo esto vsaremos de brevedad por conformar nos con la orden de nro Poeta: el qual muchas vezes solo el nombre: ⁊ otras vezes vn solo hecho entre muchos refiere. En el tercero ⁊ vltimo lugar es de notar q̄ primero es menester cōtar los hechos de Cesar ⁊ Scipion ⁊ mostrar entre ellos tanta conformidad que con grā pena se juzgue qual dellos al otro exceda en la fama. Julio cesar fue hijo de Lucio cesar: ⁊ de Aurelio honestos ciudadanos Romanos: el q̄l siendo de. xvj. años quedo sin padre ⁊ tenia agradable presencia: ⁊ graciosa criança: fue muy mal q̄rido de Lucio cornelio Silla porque era cesar conjunto a Mario por estrecho parētesco y a esta causa muchas vezes quiso Silla hazer matar a Cesar. ⁊ fue necessario andar se Cesar escondiendo por los campos: ⁊ rescatarse por dineros delos caualleros de Silla. Siēdo passado algun tiempo en esta persecucion: acordarō dos caualleros sus cercanos ⁊ fauorizidos de Silla de pedir le en merced a Cesar: lo qual Silla les otorgo. el vno destos se llamaua Marco emelio: y el otro Aurelio cotta. Trayēdo estos a Cesar para que le perdonassen: mirandole Silla dixo a los dos caualleros. Yo os digo q̄ vosotros sois locos sino juzgays desde moço a ner muchos marios. Pues siēdo Cesar libre del destierro y dela yra de Silla: acordo de yr a Bretaña al rey dela yla Pharnacusa: ⁊ fue preso delos Piratos: cō los quales estuuo cerca de. xxx. dias en prision con vn solo medico ⁊ dos criados. Rescatando despues por dineros acordo de seguir los ⁊ vengarse dellos final mente tomo la ciudad de Pergamo y a todos los ahorco. Assi como les auia dicho muchas vezes burlādo quādo estaua preso. Muerto despues Silla començandose a turbar y reboluer la republica torno Cesar a Roma y hallo a Marco lepido que quasi tenia el principado de Roma: el qual quiso partir con Cesar el señorio dādole parte del ⁊ Cesar no fue dello contento: mas por si mismo quiso regir ⁊ gouernar la republica: ⁊ assi gano solo mas honor. assi como Edil: pretor. sacerdote: ⁊ consul principalmente quanto ala expedicion militar auiendo sido pretor le toco en prouincia la vlterior España dela otra parte del rio betis ala q̄l viniendo brevemente la sometio al Imperio Romano. tornando despues a Roma ⁊ siendo llegado el tiempo de hazer nuevos consules. Cesar quiso demādar el cōsulado ⁊ por otra parte triumphar de españa. Mas porq̄ era necessario quien triumphaua estar algun tiempo fuera de Roma: ⁊ quien demandaua el consulado era menester estar presente en la corte: por esta contrariedad dexo Cesar de triumphar ⁊ demando el cōsulado el qual le fue dado. Era en este tiempo el gouierno ⁊ mādo de Roma cometido ⁊ dado del todo a Marco Crasso. L. Pompeo: ⁊ Lucio crasso: ⁊ Marco crasso fue contra los Partos ⁊ fue muerto dellos ⁊ sus exercitos en Mesopotania. siendo de nuevo criado consul Pompeo con Crasso: ⁊ muerto el mismo Crasso: q̄do en solo Pōpeo el mando de Roma el qual tenia grādissima enemistad ⁊ mal querencia contra Cesar/ ⁊ por quantas maneras podia trabajaua de bararle y desfazerle. Donde acaescio que auiendo Cesar ya vēcido los Franceses/Alemanes/Saxones: ⁊ otras naciones por el escritas en sus comentarios: tornaua a Roma y enbio a pedir el segundo consulado y la prorogaciō del Imperio: lo qual le fue denegado a causa de Pompeo: de Caton de Marco bibulo ⁊ de Mecer. marco ⁊ le fue mandado que antes de passar el Rio del Rubicon (que es cabe Arimino) dexasse los exercitos ⁊ viniesse a Roma priuadamente. ⁊ allende desto cōcedio el senado el Imperio a Pompeo ⁊ ciertas legiones que estauan en Luceria. Ala qual determinacion del senado: hallandole presente yu Cesa-

turion de cesar llamado Curion: respondio en nombre de Cesar y dixo: que era contēto de obedescer al senado enel dexar los exercitos si lo mesmo hazia pompeo: lo qual no lo aceptā do el senado: ni queriēdo prozogar el imperio a Cesar/dixo q̄ aquella espada lo prozogaria y saco la espada fuera en presencia de todos y fuesse. En este tiempo ya Cesar estaua jūto cō el Rubicon tornando de Frācia: y parado en la ribera estuuo muchas vezes pensando si pasaria o no: y p̄guntado poz sus caualleros poz q̄ se paraua. Respondio mostrando les la puente. Si esta ponteziella passamos caualleros todas las cosas se hā de hazer poz armas. Al fin estando en dubda aparescio enel ayre vna forma de vn hombre grādissimo y arrebato vna trompeta de vno delos del exercito y passo el rio y començó a tañer dela otra parte: entōces viēdo esto cesar dixo: echada es la suerte. Vamos vamos donde los miraglos de los dioses y la malicia de nuestros enemigos nos llamā y passo el rio y no auiendo conuenido dela paz a Rauena con los embaradozes de Pompeo la misma noche se vino a Arimino y tomole ōs pues tomo Olmo con toda la marca: de alli se vino a corfinio donde fue preso Domicio enobarbo poz los caualleros Cesarinos y fue traydo a Cesar con grandissima quātidad de oro mas Cesar Domicio: y actio varon que auia estado preso de Marco antonio con todo lo suyo solto con gran liberalidad poz̄ q̄ no paresciesse ser menoz magnificencia enlo del dinero q̄ en las vidas Sintiendose en Roma las obras que Cesar hazia: partiose Pompeo y fue a capua/y Lentulo consul con parte de los Senadozes se huyo Pompeo poz miedo/lo qual sīēdo poz Cesar sabido acordo de seguir a Pompeo/y partiendo de Corfinio passo delāte poz seguirle: poz lo qual Pompeo se huyo a Brondusio donde Cesar le puso cerco/y constriño le en tal manera que le gizo yr se huyendo a Egipto con los que con el estauan. Cesar entonces tomo a Brondusio y de alli se torno a Roma a componer y pacificar la ciudad y los senadores q̄ alli quedaron/alos quales humilmente rogo que juntos con el ayudassen a defender la libertad dela republica Romana. Dado enesto el concierto sufficiente partio de Roma y vino a hespaña contra Petreyo y affricano/los quales vencio. torno despues desto a Italia y crio nueuos cōsules a Lu. Le. y Publo cernilio. Dispuestas las cosas de Italia en buena ozden puso se del todo en seguir a Pompeo y partio de Brondusio muy prosperamente y nauego ala parte de Pharsalia: y de alli se vino a Epyro donde combatiēdo muchas vezes poz tierra y poz mar cō los Pompeyanos finalmente constriño a Pompeo que huyesse a Thessalia donde vltimamēte le supero y vēcio: poz lo qual Pompeo se huyo a Egypto: y alli poz mādado de Tholomeo fue muerto poz las manos de Lucio. vij. o de Appiano Pollino: y de vn Archiles que era hombre muy osado. Cesar assi sabiendo dela muerte de Pompeo: vino a egypto: donde viendo la cabeça ó Pompeo llozo poz̄ que era muerto. Despues combatio Cesar con Tholomeo y le vencio cabe Alexādria en vn lugar llamado delta: y huyendo el rey Tholomeo se ahogo en el rio del nilo. Eneste tiempo Pharnaces hijo de Mitridates confiando se enla discordia y discōcierto delos romanos: mas que en su fuerça/ni poderio: acordo de occupar la Capadocia: lo qual siendo sabido poz cesar fue contra el: y cō batiendo con el le hizo Cesar huyr vēcido cerca ó vna tierra llamada Zala o Zela. Despues ocupo toda la region de ponto Syria/Boemia Capadocia: y Armenia con tanta velocidad y presteza: que se podia dezir auer vēcido antes de ver los enemigos. Tornando despues Cesar a Roma y apacificada la prouincia de Italia: delibero de seguir tras las reliquias Pompeyanas: los quales eran en Africa reduzidos: donde era. M. caton. Lucio Scipiō Considio gneo: y Serto pompeo: hijo de Pōpeo magno los quales juntamente con Juba rey de Numidia y Saburra su perfecto estimaron en mucho poder resistir a Cesar. Viendo Cesar a Affrica bizo con ellos muchas batallas: enlas quales Enco hijo de Pompeo fue vencido y muerto poz vn prefecto de Cesar. Serto se huyo a Sicilia. Considio fue muerto delos Getulios. Varron y Scipion fueron constreñidos a dedition. y Juba a muerte violenta haziendo a vn sierno suyo que le matasse: y Caton a muerte voluntaria matādo se el mismo en Utica. Tornando despues cesar a Roma triumpho quatro dias trayendo sobre sus carros triumphales los simulacros: y las ymagines delas batallas vencidas: donde primeramente triumpho de Francia: trayēdo poz insignia el Reno y el Rhodano y el mar Occeano. Despues triumpho de los Egipcios. trayendo el Lauro Egypciaco. y el nilo. y Angiona Reyna. y Archiles muerto y postimio. assi como escriue Flo. y Apia. Triūpho enel lugar tercio ó Pharnasces. odōde traxo figurado a el q̄ yua huyendo. y en cima leuaua escrito veni vidi. vici ✠ daderamēte fue el triūpho affricano. odōde traxo a petreo falsado poz

A

B

hambre. Scipion que caya en mar: y el grã ca
ton que despedazaua sus proprios intestinos.
Enel qual triumpho se comprehendia ser dos
vezes. España por el sojuzgada: despues auẽ
dose hecho perpetuo ditador: y sometiẽdo a si
en parte la libertad dela Romana republica:
fue en presencia del senado muerto en Roma
por Bruto: y Lassio muy cruelmẽte de.xxiij
heridas de puñales: y sintiendose ya sin reme
dio ni esperança de vida: avn alli quiso guar
dar la deuida verguença: que luego puso las
manos a adobar el manto que tenia: para ca
er enla tierra cubierto sin ser sus carnes descu
biertas. Bien se demuestra su ingenio singu
lar: y su excelente doctrina allende de las ar
mas en sus letras. Pues siendo occupado en
guerras crueles: y en hechos pesados: no per
dia de escreuir enlos comẽtarios suyos como
enellos claro se paresce. Quanto fue la scien
cia y la altitud de ingenio de Cesar bien se pue
de comprehender enlo que dize Quintiliano
in.x de institutione oratoria. Assi que diremos
que justamente nuestro poeta puso a Julio ce
sar enla fama proceder a todos los otros. Pu
blio cornelio Scipion llamo se tambien Affri
cano por que hizo a Carthago subjecta a los
Romanos: siendo cabeça principal de todo el
reyno de Affrica: fue hijo de Publio Scipion
avn que en aquellos tiempos fue fama y opi
nion que fuesse hijo de Jupiter: por muchas se
ñales que en aquel tiempo se veyã: porque la
noche que fue concebido hallaron vna muy
gran serpiente con su madre enla cama: y sien
do niño fue hallado con el vn dragon muy es
pantable y ninguna cosa le empecio: y demas
desto yendo de noche al capitolio: nunca se ha
llo ladrar le perro ninguno delos que por gu
arda del capitolio estauan puestos: por las q̃
les señales juzgauan todos que Jupiter tenia
cuydado del: como de proprio hijo: siendo Ha
nibal Carthagines passado los montes: y en
trando en Italia y llegado a lombardia cer
ca dela ciudad de Paula: los romanos embi
aró a. P. scipiõ padre ỹ scipiõ affricano: cõtra
el en ỹfensiõ y reparo ỹ romão imperio: el q̃l
lleuo consigo al hijo Affricano. Cõbatiẽdo
en dos exercitos y siendo. P. Scipion venci
do enla batalla y herido, su hijo le defendio de
los contrarios: y de medio dellos le saco salvo
y le lleuo a su campo y real: donde como escri
ue. L. hizo desi el Affricano muy cierta pro
phecia de salvar la patria Romana: assi salvo
la vida de su carnal padre. Succediendo des
pues las otras rotas dadas de hanibal al po
pulo Romano: como fue la de Sempronio a
Tribi: y la de Flamio al lago trasimeno: y la
memorable rota de Canas: quisieron los Ro
manos huyrse de Roma: y no solo desampa
rar la patria, mas toda la Italia: por el gran
dissimo temor que de Hanibal tenian. Consul
tando vn dia esto en casa de Quinto metello
para desamparallo todo huyendo: dixo Sci
pion el mancebo no ser aquella cosa ỹ caer en
consulta: y leuantandose dixo estas palabras
Yo juro de nunca desamparar mi tierra ni cõ
senture que alguno ¡que ciudadano sea la des
ampare: por esso quien quiera delos presentes
que no lo jurare: sepa que le metere esta espa
da por el cuerpo. Estando en esta afliction la
Romana republica: y no hallandose ningun
defensor que para defendella se ofresciesse: fue
acordado por Quinto fabio hijo de fabio ma
ximo por. P. bibulo: y por Apio pulcro: tribu
nos que auian quedado dela prima, segunda,
y tercia legion, por concordia de todos dar el
Imperio y mando a. P. L. Scipion, y a. P.
Clodio, el rescebido con gran prudencia y for
taleza administrando y riyendo las reliquias
delos exercitos quedadas dela rota de canas
a todos los passo salvos por medio delos alo
gamento y estancias de Hanibal, y los lleuo
a Genosa, siendo ya el serto año que Hanibal
auia estado quasi en el señorio de Italia. G.
Scipion y. P. Scipion en hespaña auian cõ
batido contra los Carthaginenses y auian vẽ
cido a Hasdrubal hijo de Gisgon y a Hagon
hermano de Hanibal cõ sus exercitos En este
tiempo hasdrubal hijo de Amilcar y herma
no de Hanibal, venia con los exercitos de car
thaginenses por passar a Italia a juntarse cõ
Hanibal lo qual sintiendo los Scipiones vie
ron que si tal ayuntamiento se hazia, seria cau
sa de perderse el Imperio Romano, y acorda
ron en quanto pudiessen estorvarles la veni
da de Italia, o alo menos de tenellos por algũ
tiempo, y por esto dividierõ los exercitos, y el
vno se fue contra hasdrubal blanquino, y el o
tro q̃do cõtra magõ, y asdrubal ỹ gisgõ dõde a
caecio q̃ siẽdo ẽ tal forma divisos los exercitos
fueron los cartaginẽses vencedores, y en espa
cio de. xxx. dias fueró muertos vno y otro sci
pion, por lo qual nascio tanto miedo enlos co
raçones Romanos que q̃si no se hallaua qnĩ
quisiesse ser capitan contra los Carthaginen
ses Scipion entonces de edad de. xxiij. años
no amedrentado ni temeroso delas victorias
de Hanibal, ni ỹfanimado por las crueles mu
ertes del padre y del no, se ofrescio por defen
sor dela romana republica, y hecho pretor del
populo romano, se fue a hespaña, y alli tomo

las gentes que auian quedado delos Scipiones muertos: las quales estauan conseruadas y bien guardadas por virtud de Lu. Martio muy fuerte caualliero Romano y con aquellos en breue tiempo lacuerio y viterio hespaña cõquisto: y el mismo dia que entro en Carthago la nueua la tomo y sojuzgo: la qual no fue pequña ayuda alos romanos: y grandissima perdida delos carthaginenses: fue alli en Carthago la nueua entre otros trayda por prisionera vna muy hermosa virgen ala qual preguntando quien era y de que estado y condicion: entendio ser aquella de noble linage: y esposa de vn principe delos Celtiberias llamado Lucio: mando luego Scipion que le llamassen aquel caualliero que era dela parte Carthaginensa al qual venido dixo estas palabras. Mancebo mancebo os llamo: porque aya entre nosotros menos vergnença deste razonamiento: vna esposa fue tomada por prisionera: y mis caualleros a mi la trageron. Oy dezir que la amauades mucho delo qual su gentileza puede dar buen testimonio / yo fauorezco en esto vuestro amor: y podeys ser cierto que ella ha sido ó mi tan mirada y guardada: como de sus padres vuestros suegros lo pudiera ser: vna merced quiero de vos en pago desto: y ha de ser que de aqui adelante vos seays buen amigo delos Romanos. Vista Lucio la soberana virtud de Scipion: acordo de ser muy verdadero ayudador dela Romana republica: y de su amistad se les siguio mucho prouecho. El padre y la madre dela donzella dieron a Scipion por la virtud que vso cõ su hija muy grã cantidad de oro: el qual como lo rescibio hizo otra vez llamar a Lucio: y dando le todo lo q̃ su suegro a el auia dado le dixo assi: yo quiero que esta cantidad de oro que te doy sea dote mio para que despues le juntes con lo que tu suegro te ha de dar por dote principal de casamiento. Continuando se despues la guerra: y auiendo vencido y hechado Hasdrubal blanquimio cerca de Betula y de Caliz. Magon y al otro Hasdrubal: y del todo echados los carthaginenses de hespaña: crescio el animo a Scipiõ de señorear la affrica: por lo qual torno luego a Roma y hecho consul por el fauor del pueblo: tomo los exercitos y passo a Affrica: y fuesse derecho a Carthago. Era entonces Cartagago muy vazia: assi de gentes como de todas las cosas ala guerra necessarias / por las ayudas que auian hecho a Hanibal en Italia: y a los capitanes que en españa tenian: y por esto les fue necessario embiar a llamar a Hanibal y bazerle que dexasse la Italia para que viniesse a defender a su propria tierra. El qual como vino: quiso ponerse en hablar con Scipiõ y en ella le demando paz. y Scipion se la nego y finalmente combatiendo fue vencido Hanibal y constreñido a huyr: fuesse Hanibal huyẽdo a Syria: y comouio al rey Antiocho que hiziesse guerra alos Romanos en este tiempo Scipion impuso alos carthaginenses las condiciones dela paz: y torno a Roma y triumpho de Carthago. Continuandose despues la guerra de Antiocho quisieron los Romanos dar a entender a Scipion que no tenia menor esperança en el contra Antiocho / que contra Hanibal auian tenido. Mas el por honrrar a su hermano mayor Lucio cornelio Scipion / no quiso aceptar ser consul / mas hizo elegir a su hermano y el fue por su acompañado. llegados a Siria facilmente vencieron a Antiacho / y Hanibal se huyo a Prusia Rey ó Britania al qual siguiendo Scipion le constriño tanto que Hanibal tomo veneno y murio. Tornando despues los dos hermanos Scipiones a Roma no llenaron otra cosa delas victorias sino los sobre nõbres el vno de Affricano y el otro de Asiano. Vltimamente siendo Scipion acusado de Actio penlio que diesse cuenta delas administraciones que tuuo fue Scipion al senado y desnudandose alli en presencia ó todos y mostrãdo las heridas que en las batallas le auian dado / dixo que ninguna cosa auia ganado ni traydo de Affrica sino solo aquello y el sobre nombre / y por esto el fue luego absuelto y dado por libre. Mas por la gran ingratitud que le fue mostrada se partio de Roma y se puso en voluntario destierro en vn castillo llamado Linterno en el reyno de Napoles / y muriendo alli pidio de gracia a su muger que no consintiesse jamas passar sus huessos a Roma. Puesto que Scipion fuesse muy embuelto en cuydados y guerras nunca dexo el estudio delas letras / y no fue menos excelente Philosopho que esforçado capitan. Pues diremos que no sin causa nuestro poeta dixo ser difficil de conoscer ql venia mas cerca fama a Cesar o Scipion / por que si Cesar vencio muchos pueblos / Scipiõ domo muchos feroces. si. Cesar gano mayor señorio para la romana republica Scipion la libero delos mayores peligros. si Cesar fue liberal Scipion fue muy excelente. si Cesar elegantissimo orador Scipion fue insigne. si Cesar esforzo la Romana republica Scipion señoreo las voluntades siendo vniuersalmente escogido y elegido consul para ello de Affrica / auncque contrariaua el Senado. si a Cesar se atribuye mas gentileza por auer sido enamorado

a Scipion se da mas continencia por hauer el tal amor resistido. Finalmente si a Cesar se atribuye celeridad y presteza: la misma se da al nuestro Scipion. como quiera que entramos murieron quasi de vna hedad. Cesar de cincuenta y seys años: y Scipion de cincuenta y cinco. y si Cesar mas cercano ala muerte obro cõ
f seso Scipion comenco a mejor hora: de donde la causa entrellos queda indiscisa. Cerca del entendimiento dela armadura que las gentes trayan es de saber/que exercitãdo se enlas guerras. forçadamente auian de andar armados los cuerpos por defension de sus vidas. pues tener armados de virtudes los animos. claro se paresce enlas grandes empresas que tomaron. y enlas señaladas victorias que con tanto esfuerço ganaron. esta virtud no es otra cosa que vn furor que manda y gouierna las armas Segun escriue Vergilio en el primero dela eneyda quãdo dize furor arma ministrat el qual furor es vn entendimiento delos spiritus que biuifica la virtud dela fortaleza: y por esto dize el philosopho enel tercero dela etica hablando de aquella por auctoridad de homero. Virtutem immittit furori. y segun la nueua translacion dize. Vnde Homc. Robur animo iniecit: ualibi vim y animũ concitauitq3 per aures impetus: y efferuit sanguis. Dize el enojo encender la sangre y da fuerça y esfuerço al ayrado. Assi que por la vna y otra armadura procedian enla guerra armados de hierro y de virtud. Añade agora Nuestro Poeta Abicer Francisco Petrarca que todos venã enla orden que dize: y que a cada vno dellos se le leya enla frente el nombre mas amigo de gloria enel mundo: y dize que estando muy atento y mirando los dos que dixo que eran cesar y Scipion: dize que vio otros dos que el vno imitaua y parescia al abuelo: y el otro al padre. y dize desta manera.

b Cada vno procedia
segun orden como digo
y en cada qual se leya
el nombre quel mundo auia
de mas gloria por amigo.
yo que su razon oya
vi que dellos que miraua
b al vno el nieto seguia
y el primo de monarchia
a su buen padre imitaua.

¶ Dize el poeta q̃ estos p̃cedã en aq̃lla ordẽ y cõcierto q̃ el describe: porq̃ assi juzgan el q̃ el vno al otro auia proceder en fama como el pone la ordẽ q̃l proceder vltimamẽte en q̃ manera por via sacra o por via lata venã los q̃ triũphauan: harto lo demostramos esũl triũpho d amor: y por esto aqui no alargaremos para entendimiẽto de los dos q̃ al abuelo y al padre imitauan es de saber. como esũl triũfo de amor dirimos q̃ en dos maneras se aquistaua y autã los hijos cerca delos romanos: vnos por naturaleza: otros por adopciõ dõde estos aqui puestos nõ poeta ni el nieto de scipion/ni el hijo d cesar fuerõ naturales sino adoptiuos: y es de saber q̃ scipiõ affricano tuuo vn hijo llamado P. L. Scipiõ: el q̃l fue d cuerpo enfermo: y imporẽte esũl exercicio dlas armas: y en su juuentud fue p̃so de antiocho y resfriado al padre: el q̃l totalmẽte fue apartado del camino excelẽte d su padre. este no tuuo hijo: y adopto por hijo a scipiõ emiliano hijo natural de paulo emilio: y aq̃l fue dela familia dlos cornelios assi hecho: por lo q̃l vino a ser nieto d scipiõ affricano pues scipiõ emiliano nieto adoptiuo de scipiõ affricano: y ẽdo cõ su natural padre paulo emilio enel exercito contra perso rey de macedonia: enla edad dla adolecẽcia le vẽcio y cruelmẽte obtuuo la victoria: siguiẽdo sus enemigos muy asperamẽte hasta la media noche sin tornar a su real: el q̃l cõ grã miedo era de su padre y delos romanos esperado: hasta que le vierõ tornar sano y saluo con gran vẽcimiẽto/ tornados despues desto a Roma padre y hijo supieron como los. Hespañoles se esforçarõ d hazer guerra alos Romanos con el fauor que de Affrica les dieron: y acordo el senado d dar el cargo a Scipoon que fuesse contra ellos: el qual en poco tiempo con hõra del senado los vencio. Vencio tambien en campo a vn barbaro prouocador: cerca de vna ciudad llamada Hiercacia/ la qual ciudad combatida despues por los Romanos fue Scipion el primero que subio al muro della. Era enesse tiempo la ciudad de Larthago tan poderosa tornada despues dela paz hecha por Scipion affricano q̃ dubdauan los Romanos tener cõ ellos nueua guerra/como escriue apiõ aler. les q̃sieron dar nueuas condiciones de paz/entre las quales fue que derassen a Larthago/y edificassen otra ciudad alo menos ocho millas leros del mar/por lo qual no queriendo cõsentir los Larthaginenses se comenco la tercera guerra Punica/ala qual embiando los Romanos por consules a Tito manlio/y Laton censorino scepion fue por tribuno debaro del consulado de mãlio el q̃l se exercitaua tã dignamẽte ẽ las armas y cõ tãta prudẽcia y fortaleza q̃ vno q̃ se llamaua famias perfecto de los ilibicos/

el qual andaua contino por los despoblados no dexaua passar vitualias al campo delos romanos: nunca fue osado de combatir con Scipion temiendo se mucho del. Durãdo esta guerra: vn dia por imprudencia del consul Manlio: y delos tribunos. combatiendo los Romanos fueron desconcertados: por lo qual parte dellos se retrayeron huyendo a vnos casares y alli fueron cercados por Hasdrubal hijo de Gisgon diuerso de aquel que fue vencido del mayor Affricano: lo qual sintiendo Scipion: bien que viesse el peligro muy grande de sus caualleros: y viendo los que estauan algo amedrentados les dixo estas palabras. Rebus cohantibus prudentia & consilio vti oportet: perclitantibus vero tot optimis ciuibus audacia & quidem admirabili vtendum est. Dize quando las cosas se començan dã se de seguir con buen saber & maduro consejo. Mas quando muchos buenos estan en peligro de se perder muy crescida osadia es menester. Despues procediendo contra los Carthaginenses al fin rendro sus Romanos saluos a su real. Continuando se toda via esta guerra Punica: juzgaron los Romanos/que para la destruction de Carthago era venturoso el nombre de. Scipion: por lo qual le hizieron consul sin reuocacion hasta guerra acabada. Scipion en espacio de seys meses tomando sus exercitos vencio los Cartgagimenses/y ala ciudad assolo totalmente. Siguiose despues la guerra de Numancia: enla qual los Romaos embiaron por consul a Tulio hostilio manchino: el qual siendo vencido con grã vituperio por los Numãtinos: no se hallana qmen quisiesse tener tribunato/legacion/ni consulado contra ellos: y entonces Scipion ofresciose enel senado que el tomaria officio cõtra qualquier nacion que se le quisiessen dar: y assi le fue dado el imperio y mando: & lo primero que hizo fue castigar los caualleros afeminados de sus exercitos. Despues atendiendo ala guerra vencio los ó Numancia: por la qual victoria el senado Romano rescibio grandissima gloria. Fue despues Scipion embiado por el senado en legion en Syria: en Egypto: en Asia/y en Grecia/enla qual expedicion procedio con dos seruos (segun dize Tulio in serto de republica. & Plinio in de vita il.) y eneste tiempo siendo muerto Layo Graco de Scipion nasica enla tornada plugo al pueblo Romano oyr la sentencia de Scipion que juzgo ser justamãte muerto Graco: dela qual sentencia hizo al pueblo Romano Scipion esta habla animosamente. Tacent quibus Italia nouerca est: nõ mater quos ego sub corona vendidi. Dize esto no alaben los que no tienen a Italia por su naturaleza & propria madre/sino por madrastra: pues son vendidos por dinero: y hecho antempo censor & auiendo le dado por Collega a vn Anymio. Scipion acusando enel Senado la inutilidad de su compañero dixo. Padres conscriptos bien seria que me diessedes Collega/o que no me lo diessedes. Al fin tomando a fauorescer la causa dela ley Agraria: promulgada por Fanio principalmente: y de Aco Martio colonia no: fue vn dia hallado muerto con la cabeça cubierta. Fue Scipion viuiendo de tanta continencia/que solamente dexo de herẽcia a sus herederos veynte y dos libras de plata y vna media de oro. Pues juntamente diremos que este Scipion imitaua y seguia al abuelo Scipion Affricano enlas obras de virtud. ¶ Octauiano Augusto hijo natural de Layo octauio por antigua origen fue Velitense. Luyo linage fue traydo a Roma por Lucio Tarquino prisco: & anumerado el orden Patricio por Tulio Seruio: el vno que auia sido quinto: y el otro serto Rey de Romanos. Este el quarto año de su edad perdio a su padre: y fue adoptado por hijo de Julio Cesar: auiendo el año dozeno de su edad loada la muerte de su abuela Julia muy eloquentemente. Crescio despues: tomo la Toga viril enel triumpho Affricano de Cesar: y fue del honrrado de insignias militares & ornamentos. Y puesto que no ouiesse estado en batalla por defecto de su edad. fue constituido y hecho caualliero. Succedio despues la muerte de Cesar/y creyendo la republica y senado Romano ser tornadas en libertad/acordaró de fauorescer a Bruto y Cassio al principio por la muerte de Julio Cesar/por donde las guerras Ciuiles se renouaron y eneste tiempo. Marco. Antonio consul. & Marco Lepido Maestro de los caualleros de Julio Cesar. quisieron hazer vengança de la muerte de Cesar. Y allende desto querian tener subjecta la Republica/ assi como Julio Cesar la tenia. Acaescio que el senado adjudico y señalo por enemigo suyo a Antonio: el qual estando en Francia Cisalpina tenia cercado a Bruto/y alli fueron embiados contra el Consules vltimamente Hircio: y Panso y con ellos Layo octauiano de edad de diez y siete años. Llegados los exercitos y finalmente venidos a batalla cerca dla ciudad de Modena Fue aquella tan aspera & tan cruel. que Antonio fue vencido y huyo. y dela parte contraria fue muerto Pansa enel combate. & Hircio en pocos dias murio delas heridas que le

dierõ Layo octauiano obzo eneste passo muy varonilmente: y quedo solo principal a gozar de la victoria: y assi por la muerte de los dos Consules vinieron los tres exercitos a reduzirle en vno en poder de Octauiano. Succedio despues: que el Senado daua la gloria del vẽcimiento a Decio Bruto mas que a Octauiano: por lo qual desdeñado Octauiano hizo cõcordia con Marco Antonio: por medio õ marco Lepido: y tornaron a Roma con sus exercitos: y constituyeron al magistrado de Triumuirato: el qual se tomaron Marco Lepido: Marco antonio: y Octauiano. Estauã eneste tiempo en Macedonia Bruto y Lassio: los que mataron a Cesar sintiendo Marco Antonio y Octauiano que estos estauan juntando gentes acordaron de yr contra ellos: y assi puesto en execucion y llegados a Grecia: hizierõ la primera batalla entre Bruto y Octauiano enla qual fue Bruto vencedor: y Octauiano con grã pena y trabajo se pudo acoger al escuadron de su compañero Marco antonio. Apareiada la segunda batalla entre Lassio y Marco Antonio: vio Lassio los caualleros de su compañero Bruto andar derramados/robãdo las estancias de Octauiano despues de auer vencido: y a el figurose le en ver los desmãdados que huyan: y por esto el con algunos se puso en huyda y se escondio. Y eneste medio embio vn suyo a saber que auia sido de Bruto despues dela huyda. Este mensajero tardo algo en tornar con la respuesta: y Lassio ymagino que se auia huydo: donde por desesperaciõ dio la espada a vn suyo: y assi con ella se hizo matar Bruto por otra parte sabiendo que Lassio era huydo: tomo su espada y matose assi mismo. Y desta manera dexaron la complida victoria en manos de Marco Antonio y de Octauiano: el qual hizo buscar a Bruto y cortar le la cabeça y hizo la emboluer en muy ricos paños y traxo la a Roma para poner la debaxo dela ymagen de Cesar. Enesta victoria vso Octauiano muchas crueldades: principalmẽte contra algunos nobles Romanos: alos quales con injuriosas palabras/y crueles obras hizo morir. E siendo rogado por vno de aquellos que alomenos pues le hazia morir/le prometiesse de dalle sepultura: respondio. ya essa sepultura esta en poder delas aues. Tornando despues a Roma Octauiano: se començaron mas guerras ciuiles: porque Lucio Antonio hermano de Marco Antonio: confiando se enel Triumphado suyo/buscaua manera para destruyr a octauiano: y por esto Octauiano fue contra el: y siguiole hasta Perusa/y

L

despues de muchas Batallas le vencio. Procedio despues contra Sexto Pompeo: y puesto que muchos mouimientos hechos en Africa biziessen luenga la guerra: y assi mismo en Hespaña. Finalmente Octauiano quedo vencedor. Auiendo en este tiempo Octauiano partido el Imperio con Marco Antonio. Reynaua Marco Antonio en el Oriente: y enel Occidente Octauiano/y hauiendole dado por mas concordancia por Muger a Octauia hermana de Octauiano. Marco Antonio se enamoro de Cleopatra Reyna de Egypto. y por complazer a ella maltrataua a Octabia. Por lo qual desdeñado Octauiano hizo guerra a Marco Antonio. Siendo venido Marco Antonio con Cleopatra y grandissima flota cerca de Actio ala ysla de Leucades Octauiano le salio al camino. Donde combatiendo con gran esfuerço. Quedo por vencedor Octauiano. y puso en huyda a Marco antonio con todo su exercito. E siguiendo le vltimamente le reduzio a tomar veneno. Hauiendo ya Octauiano. (Por el discurso de las guerras) Uencido a todos sus enemigos. Torno a Roma donde con gran Justicia y Prudencia gouerno las cosas de la republica. y delos Reynos y Prouincias sojuzgadas. No solamente enestas guerras Ciuiles Octauiano se exercito y quedo vencedor. Mas por si mismo vencio la guerra Dalmatica: y la Cantabrica. E por legados y ministros vencio a Aquitania/y el yllirico/la Francia Cisalpina/la Dacia/la Germãia/Suauia/y Sicambria. E muchas otras naciones y Principes Barbaros Triumpho tres vezes assi como ya dirimos. Fue muy docto en letras Latinas y Grecas. gano y tuuo la entera Monarchia del mundo y siendo en tan alto estado viendo se señor de todo el mundo. Jamas consintio que le llamasen señor. Assi como Suetonio Tranquillo lo escriue. Al fin auiendo muchos años posseydo el mundo en paz. Siendo de hedad de setenta y seys años. Murio enel mes de Agosto. Donde considerando los muy Claros hechos de Octauiano diremos que justamente puede seguir a su padre enel triumpho de fama. Añade allende desto nuestro poeta. Hiceron Francisco Petrarca los nobles Scipiones. Diziendo que despues seguian dos padres acompañados de tres hijos. Los quales quisieron con sus cuerpos cerrar el passo de ytalia a sus enemigos. y delos hijos dize que el vno yua delante/y los dos venian despues. y el postrero delos tres hijos era el primero entre los arriba loados.

Y los que cerca quisieron
el passaje con sus muertes
alos hostes que tuuieron
entre tanto que pudieron
dos con tres hijos muy fuertes.
el vno de aquestos tres
adelante ya passado
los dos le siguen despues
y el postrero destos es
enlos primeros loado.

Para entendimiento delos versos que se siguen es de saber que estos dos Scipiones puestos aqui por nuestro poeta: son Publio Scipion: los quales fueron hermanos hijos de vn mesmo padre que se llamaua Scipion: y a su padre llamaron este nombre porque siendo niño andaua su padre siendo viejo a el arrimado y como a palo grueso a que se arrimauan los viejos suelen llamar cepon: assi a el llamaron Scipion. De manera que este fue padre delos dos que nuestro poeta aqui pone: que son los dos de arriba Publio scipion y Gneo Scipiõ los quales ouieron tres hijos. Publio Scipion tuuo a Lucio Scipion: y a Publio cornelio Scipion affricano/y Gneo Scipion tuuo por hijo a Scipion nasica. Es de saber agora que siendo Hanibal venido a Italia y auiendo vencido a Publio Scipion cabe el rio Thesino: el delibero passarse a hespaña donde estaua su hermano Gneo Scipiõ el qual tenia cerco, puesto sobre vna ciudad llamada hibera. En este tiempo vino Hasdrubal de carthago por socorrer aquella ciudad y despues passarse a Italia por donde los Scipiones combatieron con el y le vencieron: y assi quasi toda la hespaña vino en poder delos Romanos. Acaescio despues que los Larthaginenses embiaron a hespaña a Hagon blanquimo y a Hasdrubal hijo de Gisgon con otro exercito muy poderoso: a los quales Publio Scipion hizo resistẽcia al passar del rio hiberio: y cerca del iucrgio le vencio y mato doze mil Larthaginenses y diez mil con treynta y seys insignias militares q̃ daron presos. Vencieron tambien los Scipiones cerca de Handa otro exercito de Larthaginenses donde mataró entre otras cosas treynta y nueue elefantes. Vltimamente auiẽdo los carthaginenses restaurado los exercitos y queriendo embiar a Hasdrubal blãquimo a ytalia para que se juntasse con Hanibal. En este tiempo los Celtiberios faltaron la fe alos Romanos y juntaron se con los Larthaginenses: y vn duque dellos llamado Ludibil con siete mil hombres venia a juntarse con los Larthaginenses. Publio Scipion tomo por partido de salteallos de noche o de dia donde los hallasse: y tomo vna parte del exercito y dio sobre Tito Fronteyo en las estancias: y al fin se afronto con los de Numidia: con los quales mientra que combatia sobreuinieron los exercitos Affricanos: y vltimamente fue vencido y muerto. Sintiendo el otro Scipion la muerte del hermano: y viendo que la passada de Hasdrubal en ytalia seria cosa pestilencial alos Romanos: acordo de estorualle el passo avn que con muy pequeño exercito en comparacion del Affricano: y despues de muchas reuueltas y sobresaltos el treynteno dia despues que Scipion era muerto: fue su hermano Gneo vencido tambien y muerto. Quedo entonces como principal delos Romanos vno llamado Lucio Marcio: como arriba dirimos: esforçando en aquella tristeza a sus caualleros: salto aquella noche sobre el campo de los Larthaginenses: los quales estauan muy cansados del trabajo passado/y los Romanos con grandissimo esfuerço mataron treynta y ocho mil Larthaginenses / y prendieron gran cantidad/y totalmente robaron su campo donde entre las otras cosas tomaron el escudo de Hasdrubal donde estaua esculpida su propria ymagen / y pesaua ciento y treynta y ocho libras de Plata/el qual embiaron a Roma / y fue causa de mucha alegria/segun la tristeza grandee que tenia por la muerte delos consules Scipiones Lucio Mario no dexo mas noticia de si/de auer juntamente con su hermano Scipion Affricano vencido a Antioco Rey de Syria cerca del monte Sipilio/y tambien junto con el a ya desfauorescido Hanibal. Donde por esta victoria sojuzgo despues toda la Asia para los Romanos/por donde le dieron el sobrenombre de Asiano. Tornado despues a Roma/y triumphado de Antioco/acaescio q̃ el dia del aniuersario de su triumpho/ le quisieron echar preso por dineros que debia/los q̃ les por pobreza no podia restituyr. Mas Tiberio Graco tribuno dela plebe / avn que era muy enemigo suyo y de su hermano el Affricano/le libro diziendo que no era honor dela romana republica echar preso a Scipion/aquel dia auiendo vn año justamente que el dia mesmo auia triumphado delas victorias y prisiones que al pueblo Romano auia fomentado/ lo qual fue mucha honrra y excelente testimonio dela virtud de Scipion. Scipion Nasica quãto al exercito de las armas poca noticia dexo de si/auiendo solamente exercitado se en el con

sulado dela guerra Dalmatica y virilmente conquistado a Delmunio q̃ era cabeça dela region Dalmatica. Mas en las otras cosas ó sus excelentes virtudes El dero de si gran fama: entre las quales siendo muy mãcebo que por ley le era prohibido el Magistrado Questorio fue juzgado por el. Senado t aprouado ser el mas virtuoso hombre de Roma. De manera que suplio la virtud lo que faltaua la hedad. Despues desto siendo nombrado consul por Cayo Graco paresciole que era algo contra lo q̃ se deuia: y renuncio lo: lo qual no hizo pequeña fe de su conciencia: t principalmente hizo echar por tierra todas las estatuas puestas por los otros en la plaza: juzgando pertenescer mas a particular alabança/que a pro uecho comun: por q̃ en las comunidades solo se ha de entender delo publico: y confundir ól todo toda soberuia priuada. Renuncio tambien el triumpho suyo que no le quiso: fue assi mismo eloquentissimo y muy claro iurisconsulto: por lo qual justamente merescio gran fama Vltimamente la confirmacion de toda su excelencia fue: que hallando se en los libros dela sibilla que jamas Hanibal partiria de Italia hasta que la madre delos dioses fuesse a Roma trayda: por mano de quien fuesse el mas perfecto delos Romanos/hizieron luego diligencia de buscar donde estaua aquella deesa: t hallaron que la tenia Talao rey de Asia. El q̃l sintiendo el desseo y necessidad delos Romanos liberalmente se la dio: y siendo ya aporta da ala entrada de Hostia embiaron a resecebir la luego a Scipiõ nasica t a todas las madres y Matronas Romanas. Luego alli los sacerdotes Asianos dieron la figura en manos de Nasica: y el la dio despues en las manos de vna llamada Claudia quinta: t assi con grandissima deuocion t triumpho la leuaron a roma al templo dela victoria. Tornando agora al proposito del Poeta que dize dos padres de tres hijos acõpañados que son. P. y Enco Scipion que quisieron cerrar el passo alos enemigos con sus miembros: venian con tres hijos que eran Publio cornelio. Scipion Africano: t Lucio Scipion Asiano: t Scipion Nasica. y el postrero destos hijos que es Scipion Africano yua delante/y los dos venian despues. E justamente en los hechos de las armas: el menor ó hedad q̃ era el affricão era el primero entre los loados por fama. Dizen algunos que el Postrero en el exercito de las armas. Era el primero en ser alabado del Senado. y esto pone por Scipion Nasica siendo juzgado por el mas virtuoso. La qual sentencia puede estar bien. Mas a nuestro juyzio la primera declaracion es mas conforme a nuestro Poeta Micer Francisco Petrarca: por que pone al Africano yr igualmente con Cesar en este triumpho de fama. Prosigue Nuestro Poeta Micer Francisco Petrarca: diziendo que Claudio Neron venia luego despues delos Scipiones. Ni mas: ni menos resplandesciente que vna piedra preciosa: el q̃l con palabras y obras socorrio a Roma en mayor necessidad: t por el se podria dezir que tuuo buenos ojos para ver lo que hizo t Plumas para volar presto tan largo camino como hizo desde el reame de Napoles hasta al rio Metauro.

¶ Despues destos relumbro
como piedra de beldad
quien con buen consejo obro
y a toda ytalia ayudo
en mayor necessidad.
Claudio digo que corrio
por su patria liberar
y al metauro la libro
ojos tuuo con que vio
y plumas para volar.

¶ Deuemos saber que justamente nuestro poeta compara la claridad dela virtud bien obrada ala dela piedra preciosa por ser cosa sin macula alguna: y assi este hecho de Claudio nerõ fue tan digno de inmortal memoria que fue razon ser assi comparado y estimado: pues entre el vndecimo y duodecimo año dela guerra punica despues dela muerte delos Scipiones en hespaña Hasdrubal blanquino passo a ytalia para juntarse con Hanibal que estaua en el reyno de Napoles. En este tiempo fueron electos consules Liuio Salinatar: y Claudio nerõ: los quales partiendo las prouincias: cupo a Claudio nerõ de yr cõtra Hanibal. Estãdo Claudio cerca de su expedicion. Hasdrubal escriuio a Hanibal su voluntad desde Plazencia de Lombardia: que era de juntarse con el y solamente entender en la destruycion de Roma. Acaescio que este mensajero fue preso cõ las cartas: las q̃les claudio hizo interpretar por vnos psioneros q̃ tenia affricãos y conosciendo el pẽsamiẽto ó hasdrubal t la manifiesta cayda ó roma: si no se remediaua por esto cõbio luego las letras al senado y escriuio diziẽdo q̃ẽ biasen luego a salinator contra Hasdrubal:

y fue hecho assi. E sin hazer alguna nouedad ni sentimiento en su exercito escogio secretamẽ te seys mil hombres combatientes y partiose de noche: y con grandissima presteza llego a lõ bardia/ y alli se junto con su Colega/ y manifestando le su proposito que era dar de improuiso sobre Hasdrubal y desbaratalle porque con hanibal no se jũtasse. E para executar este proposito ofrescioseles muy natural occasion/ por q̃ viendo hasdrubal que su mẽsagero no tornaua y imagino lo que le auia acaescido/ y delibero de alçarse de sobre placẽcia y venirse camino de napoles/ y partiendo aquella noche queria passar el rio Metauro/ y no sabiendo los vados no se atreuio a passar / y fuele forçado esperar hasta la mañana con harta angustia y trabajo de sus caualleros. A la mañana los cõsules Romanos estauan muy puestos en ordẽ y saltearon a Hasdrubal/ con el qual asperamẽte combatiendo quedaron los Romanos vencedores: donde murierõ ocho mil Romanos y cinquenta y siete mil Carthaginenses: y el capitan suyo Hasdrual y cinco mil prisioneros. Auida esta victoria Claudio se partio la noche siguiente de Lombardia: y el sexto dia se hallo con sus caualleros enel cabo del reame de napoles con la cabeça de hasdrubal: la qual hizo llcuar al campo de Hanibal: donde como la ouo visto llegole tãto su muerte como se puede pensar que de tal hermano le llegaria Assi que tuuo ojos Claudio para ver y plumas para volar: socorriendo ala repu. en tan extrema necessidad. Prosigue nuestro poeta diziendo que cabe Claudio venia vn gran viejo: el qual era Quinto fabio maximo que con industrioso saber y cautelosas mañas tenia a raya continuamente a Hanibal: y cabe el yuã otros dos fabios y dos Latones: dos Paulos. dos Brutos y dos marcellos Regulo tambien venia en compañia de aquellos: el qual amo a roma mas que assi mismo.

¶ Vn gran viejo junto estaua
que con arte singular
Hanibal embaraçaua
otros dos fauios lleuaua
y dos Latones a par.
dos paulos dos Brutos son
y dos marcellos tambien
Regulo por aficion
amo el bien de su nacion
y assi se tuuo en desden.

¶ Quinto fauio maximo muy noble cibdadano Romano: siendo Hanibal carthaginesado a ytalia. y vẽcido ya tres consules los q̃les eran. P. Scipion Tito sempronio. G. flaminio: y sus exercitos ordenados por muchas partes: y despues passado enel reyno de pulla fue por los romanos electo consul. Q. fab. contra Hanibal: el q̃l viendo los affricanos muy alegres por las victorias passadas y sus romanos algo hostigados y medrosos: determino de no rõper totalmẽte cõ hanibal sino ponerse en parte dõde pudiesse poco a poco offender sin ser offendido: parescidõle a el q̃ era harto bien q̃ tal de passar a delante y hazelle cõsumir se a su passo pues estaua tã leros de carthago q̃ no le podiã socorrer tan presto como seria menester: fue tã discreta obra la suya q̃ se podria biẽ dezir q̃ fue la salud dla romana repu. finalmẽte el se sabia dar tal maña q̃ Hanibal no podia offendelle en manera del mundo por la vezindad q̃ el tenia con los exercitos affricanos por lo qual Hanibal estaua en gran trabajo y peligro: la prueua dela discreciõ de Fauio maximo se vee muy manifiesta en minucio maestro delos caualleros q̃ eran so el imperio de fauio maximo: el q̃l despreciãdo la tardança de fauio se puso en dar batalla a Hanibal donde ya descendio enel cãpo vio muy presto su muy gran herror: porq̃ cercado de carthagineses vio q̃ no podia escapar de muerto o preso Quinto fauio viẽdo a Minucio en tã gran peligro bolui osse a sus caualleros y dixo les estas palabras Hõ celerius quã timui despẽdit fortuna temeritatẽ. Dize la aduersa fortuna ha castigado el loco atreuimiento tã presto como yo lo auia pẽsado, y despues esforçãdo sus caualleros fue a correr a Minucio: el qual despues de ser librepor la prudẽcia de fab. dixo a sus caualleros. Sepe ego audiui milites eum primũ esse virũ qui bene cõsulat quid in re sit. Secundũ eum qui bene monenti obediat. Qui nec ipse consulere nec alteri parere scit cum extremi ingenij esse. Nobis quoniã prima animi ingeniiq3 negata sors est secũdam ac mediam teneamus: y dum imperare discimus parere prudenti animo iudicamus castra cum fabio: iungamus ad pretorium eius signa cum tulerimus. Vbi ego cum parentem quod beneficio eius erga nos hac magestate dignum est. vos vero milites. quorum vos modo armaq3 texerũt: patronos salutabitis / y si nihil aliud gratorum certe nobis animorum gloriam dies hec dederit. Dize muchas vezes he oydo caualleros aquel ser el principal varon que con discrecion mira lo que en cada negocio conuiene: y el segundo en bondad es el que haze lo que bien le aconseja mas el que ni tiene saber para dar consejo/ ni

obedeʃce al que ſe lo deue es del todo hombre p=
dido. A nosotros ſeñores ſi dios no nos ha da
do la primera perfection del hombre guarde=
mos la ſegunda que es obedeſcer: por que a=
prēdiēdo ſer ſeñores juzgamos ſer juſto el obe
deſcer: juntemos nuestro real con Fauio y nu
eſtras vanderas con las ſuyas: yo le quiero
tener por padre pues mas mereſce la grā mer
ced que oy nos ha hecho: vosotros caualleros
tened por defensores de vuestra ſalud aq̄llos
que con sus armas os han defendido: y ſi de o
tra manera no lo podeys pagar mostrad muy
grata voluntad de querer ſe lo ſeruir. No ſola
mente obro bien en esto quinto fauio/mas por
su prudencia y aſtucia cobro a Taranto de ha
nibal. Por lo qual dize Hanibal. Et romani
ſuum Hanibalem haben. Dize los romanos
tambien tienē otro Hanibal y de Taranto tra
xo a Roma la ymagē de Hercules q̄ oy en dia
esta puesta enel Capitolio. Supero fauio tam
bien los liguros: y de mas desto fue obſeruan
tiſſimo en todas ſus promeſſas: y mostroſe esto
bien quādo teniendo hecho concierto con los
S enemigos para reſcatar los priſioneros Ro=
manos: y no conſintiēdo lo el ſenado. Quinto
fabio vendio ſu patrimonio y reſcatolos por
su proprio dinero. Quanto al entendimiento
dlos otros fabios que dize: es de saber lo que
Liuio eſcriue ab vrbe condita ſecundo libro q̄
la familia delos Fabios fue muy grande enla
qual fueron muchos excelentes hombres: dō
de principalmente fueron. Q. fabio: y Eſofa
bio hermanos delos quales auiendo los equ
os y los veyentos mouido guerra a los roma
nos: quinto fabio conſtriño los equos a dexar
las armas: y Eſofab. quaſi ſolo reſcatio la ro
mana libertad: reſiſtiendo alos veyētos y cō=
primiendo la diſcordia del populo Romano
por la inuidia que tenia a Spurio furio q̄ era
ſu collega. Siguioſſe despues que el año veni
dero los equos tornaron a hazer guerra alos
Romanos: y fue electo por conſul vno llama=
do Marco fab. hombre de mucha excelencia
y auiēdo ſido muerto enla guerra paſſada por
los Veyentos el ſobredicho Quito fabio: por
esto tomo la familia delos fabios cargo de aca
bar aquella guerra contra los Veyentos: y ſo
el conſulado de Marco Fabio ouieron cōtra
ellos muchas victorias. Finalmente ſiēdo tā
animoſos los Fauios que no eſtimauan en na
da alos Veyentos: yuan vn dia ſiguiendo los
y no temiendo de nada cayeron en medio de
vnas celadas que los contrarios tenian pue=
ſtas y murieron alli. cccvi. fabios: por donde
no quedo dela familia de los Fabios ſino vn
niño pequeño: del qual tuuo origen Quinto
fabio maximo y los otros que del vinieron. Oſ
pues dela muerte de tantos Fabios: fue otro
Quinto Fabio el qual hizo muchas guerras
contra los Equos y Voiſcos y fue conſul tam
bien contra los Franceſes: aun que alos Ro=
manos ſe les ſiguio dello algun mal. Fue allē
de deſtos otro Fabio entre ellos llamado Ma
ximo Quinto fabio rutiliano: el qual pelean=
do ſo el conſulado de Lucio papirio curſor cō
tra los Samnitos contra el mādamiento del cō
ſul: combatio con ellos y los vencio: y por esta
inobediencia le quiſo hazer matar el conſul al
Fabio rutiliano. Allende deſtos vencio los pu
lieſes y nucerinos: y triumpho dellos: y deſ=
pues triumpho delos Sabinos: deſpues dlos
Franceſes y delos vmbrios/y marſos/y Toſ=
canos: como eſcriuen Plinio y titolimo libro
x. ab vrbe condita. El vltimo Fauio que nos
ocurre fue Quinto fabio hijo de Fabio mari
mo: el qual enel exercicio delas armas quāto
fueſſe excelente bien claro ſe comprehende en
la eſcriptura de Liuio: principalmente ſiendo
ſu padre oſado de querer le anteponer a Sci=
pion affricano: porque como pone Liuio enla
tercera decada al. viij. libro queriendo eſtor=
uar fauio maximo: que Scipion combatieſſe a
Larthago: el qual por eſcuſarſe de murmura
ciones y inuidias delo que podrian dezir del
porque lo eſtoruaua dixo eſtas razones. Que
enim mihi emulatio cum eo eſſe poteſt: qui ne
filio quidem meo equale ſit. Dize que inuidia
puedo yo tener cō quien apenas es y gual a mi
hijo. Aſſi que queda enel arbitrio y juyzio del
que leyere ſeñalar eſtos los dos Fauiones q̄
nuestro poeta pone. Aſſi por conſiguiēte es me
neſter saber la gencalogia delos Catones pa
ra tomar los dos q̄ nuestro poeta ſeñala. el pri
mero fue Marco porcio caton cenſorino: dl q̄l
naſcieron dos hijos. El primero ouo en ſu ju=
uentud: y nombroſe Marco procio Caton hō
bre eloquentiſſimo y excelente juriſconſulto:
el qual ſeñalado pretor murio: y deſte eſcriue
Ciceron in libro de ſenectute. De e naſcio o=
tro marco. P. catō nōbrado nieto: hōbre inny
ſabio el q̄l murio en affrica cō vn quinto metel
lo. y de este catō vltimamēte naſcio otro mar
co catō: el q̄l fue edil y ptor cōſtituydo: ouo tā
bien el Cenſorino caton en ſu vejez otro hijo
el qual ouo en vna donzella llamada Solonia
hija d vnſu criado/y por la madre fue llamado
marco porcio Caton ſoloniano. De este naſcio
otro marco caton. el qual pretor murio en tra
cia y de este naſcio el excelente Marco caton
vticēſe y dl vticēſe naſcio marco catō: el q̄l pe=

leādo cō bruto ōspues ōla muerte de cesar fue muerto en Macedonia de Antonio y de Octauiano. Mas entre estos Catones no es dificil conoscer de quales entiēde nuestro poeta: por que en armas excede el primer Caton censorino: y el vticense o el hijo: como quiera que so el ducado t gouernacion de Caton censorino fueron sojuzgados los Sardos siēdo el pretor: y enel consulado juntamente con Tito manlio vēcio los Celtiberios: t auiēdo sido primeramente tribuno so marco Atilio glabrion en Grecia: hizo obras en armas muy gloriosas t dignas de memoria: como escriue plinio t Appiano Alexan. donde avn que fue muy docto en letras: no fue menos experto enlas armas: ni menos poderoso enla lengua: el qual por su eloquencia alcanço despues dela tercera guerra punica que Carthago se destruyesse del todo. Los otros dos Catones: el vticense t su hijo avn que entrambos fuessen expertos t singulares enlas armas: el hijo alcanço mas ayna disposicion t nombre de canalleria que de imperio: t por esto por el otro Caton concluyremos ser el vticense allende del censorino/ al qual todos los pompeyanos se acogieron a Africa: despues dela muerte ō Gneo pompeo en egypto: como a persona q̄ era el vltimo remedio suyo. t alli succedio en lugar ō Pompeo Caton t Lucio Scion: como escriue Flo. despues yēdo cesar cōtra ellos a africa t viniēdo cōtra el a resistirle. T. labieno t Scipiō t juba al fin en vn mesmo dia Cesar los vencio a todos: no hallandose Catō en aquella batalla: t los suyos huyendo a vnca/ t viēdo por aquello el poder t victoria de cesar/ matose a si mismo: teniēdo por mas mal ser perdonado de cesar/ q̄ muerto por si mismo. donde se manifesto muy bien su grā animo como escriue Augusti. primo de ciuitate dei al cap. assi q̄ estos dos excelentes catones merecen bien yr en compañia ō quinto fabio (por su glorioso exercicio de armas) en triumpho de fama. Enel tercero lugar son puestos los dos paulos. El vno paulo emilio padre. y el otro Paulo emilio hijo. dōde es de saber que al primero haze claro y famoso la triste y espāosa mortādad de canas hecha por hanibal: donde cōtinuandose la guerra/ t sentido acabado el nēpo del cōsulado de Quinto Fabio maximo los romanos eligieron consules Paulo emilio y terencio varrō. Auia eneste nēpo Quinto fabio encerrado a hanibal enel campo salernitano en vn valle entre el palliliano y el mōte Caliculo/ era quasi vencido en desesperacion hanibal: t por esto ¶ fabio dio consejo a paulo que no mudasse su cōsejo si queria ser vencedor. Emilio conosciendo el buen partido seguia siempre aquel mandado de Fabio t no entēdia jamas de cōbatir. mas su collega terencio varron hōbre muy atreuido t mal experimentado dela africana furia: maldezia la cāta y pesadūbre discreta de Sabio y de Emilio: y escriuio al senado q̄ Paulo emilio no queria vencer por no querer pelear t por esto mando el senado que en todas maneras los consules combatiessen cō hanibal. llegados ala batalla t viendo los carthaginēses que les conuenia pelear con gran esfuerço/ o morir alli todos: obraron de manera que mataron. xl. mil romanos t otros tantos del nombre latino: t murio alli el muy digno cōsul paulo emilio: t Varron cō gran miedo t vileza se fue huyendo. Siēdo paulo emilio herido mortalmēte antes que espirasse sentado sobre vna piedra: vn tribuno llamado. L. cornelio lentulo le dixo estas palabras. Paule emili: quem virum insontē culpe cladis hodierne dij respicere debēt: cape hunc equum donec tibi viriū aliquid supereſt: comes ego te tollere possum ac protegere ne funestam hanc pugnā morte cōsilis feceris. si hoc lachrymarū satis: luctusq̄ est. Dize o paulo emilio a quiē deuē cierto juzgar los dioses sin culpa desta gran destruccion/ que oy se ha hecho: toma este caualllo y esfuerçate lo mas que pudieres yo acompañare y defendere: no quieras que esta batalla nos sea tā dolorosa como con muerte de consul suele ser: que bien bastan las lagrimas t dolor que delo passado sentimos. A estas dulces t piadosas palabras respondio Paulo emilio enesta manera. Tu quidem. L. cornelij macte virtute esto: sed caue ne frustra miserando exiguum tempus e manibus hostium euadēdi assumas. Abi nuncia publice patribus: vrbem Romā munīāt: ac prinsquā victor hostis aduenīat prefidijs firmetur: primatumq̄ fabium mee preceptorem eius memorem extitisse/ et vixisse: aduc mori me in hac strage militum meorum patere exprarc: ne tu vlterius in terras: causaq̄ consulatus accusator collega existas: vt alieno crimine innocentiā meam protegā. Dize o Gayo cornelio guarda tu perfecta virtud: y mira que dando me remedio/ que ya no me puede aprouechar tu note detēgas tanto que no puedas escapar delas manos de nuestros enemigos: vete t di a nuestros Romanos prouean su Ciudad de Roma: y este bien fortalescida antes que llege el vencedor enemigo hanibal: y esto sea en publico. t priuadamente diras que Fabio. M. su consejero sea siempre acordado delas cosas que les satisfazen.

y dexa me morir enesta destruciõ de mis caualleros: que ya quiero dar el alma y tu no te detengas mas: no quieras morir aqui: y acusa a mi compañero por amor ỹ la repub. porque su traycion y maldad muestre mi limpieza y bondad. Graue tristeza dio la muerte de. P. emilio al senado: mas paulo emilio su hijo fue causa de muy grã alegria al senado Romano: para cuyo entendimiento es de saber como escriue Plutarco enla primera expedicion que hizo Paulo emilio fue contra los hiberios: por que durante la guerra de Annocho rey de Siria en hisperia: se leuanto muy gran rebuelta y escandalo: ala qual guerra fue embiado emilio: no solo con los pretores como era costumbre: mas con las doze seguras porque enel resultasse toda la dignidad consular. Llegado a hiberia solo en dos batallas les vencio enlas quales quedaron muertas. xxx. mil personas La segunda guerra que hizo Emilio fue contra los Liguros gente muy feroz: alos quales en breue tiempo destruyo assi en señorio de tierra como ỹ mar. La postrera guerra y mas famosa fue contra Perso hijo de phillipo rey de Macedonia: ala qual siendo ydo Paulo procedio principalmente contra milon y venciole: el qual era duq̃ y prefecto de Perses: quasi con todo el mas florido exercito suyo: y succediendo despues prosperamente la guerra leuo presos a Roma delante su carro triumpal a Perses y su muger y hijos/ mas la fortuna q̃ no da las vezes todas cũplida alegria: hizo q̃ este sufriesse grandes angustias: porque temẽdo el quatro hijos se le murierõ entonces los dos: el vno se llamaua Scipiõ y murio de. xvj. años cinco dias antes que triumphasse. ỹ el otro llamado Fabio murio tres dias despues quel padre triumpho de. xij. años. Mas paulo con fuerte corazõ sufrio tan crueles golpes/ y dixo al pueblo estas palabras muy dignas. Cum iam salus rebus incolumis ad nos delatus vrbem lentia y festinitate complere aspicerem. adhuc fortunam suspectã habui: quã sciebam purum nihil sine inuidia homini gratificari consueuisse: ne animus pro mea republica prius timere dediscit: quam aduersus casus me priuatum inuasit: optimos filios quos mihi solũ delegeram successores: continuans prope funeribus extulit. Nunc autem sine periculo vos esse video: bonam spem mihi propono/ y arbitror iam populo. Ro. fortunã sine labe permansurã: quando satis inuidie mihi atq̃ meis anteriori prosperitate illa influxit. Dize/ avn que en salud y prosperidad viniesse ala ciudad con mucho plazer: avn de tenido ala fortuna contraria: la qual sabia que nunca dana perfecta alegria/ ni dexe de temer algun reues contra la repub. hasta que vi contra mi solo esta desdicha viniesse y me quitasse mis hõrados hijos que por mis sucessores auia escogido: ya no temays romanos peligro ninguno bien a esperança tengo y pienso ya que la fortuna no nos sera contraria/ pues que biẽ se ha vẽgado de mi y de mis sucessores. Vltimamẽte despues deste triũpho Paulo emilio hecho censor vino en vna muy luenga enfermedad/ donde por consejo delos medicos se fue a biuir en vna yla muy fresca llamada ỹdea cerca ỹ Italia/ ala qual llegado despues de tres dias auiendo hecho sacrificia alos dioses gloriosamente murio. No es de dexar encubierta la cõuenencia que Paulo emilio tuuo biuiẽdo: pues fue tãta como nadie en roma tuuo: lo qual larga y muy extensamẽte se puede ver en cada romano historiador que del escriue: especialmẽte enlos dotes delas mugeres cuyas possessiones fueron vendidas. Allende destos dos paulos emilios: fue otro paulo emelio al tiempo ỹ Cesar/ el qual solamente fue tribuno: y no comemora otra cosa suya Suetonio tranquilo. Siguen enel quarto lugar los dos brutos que son Junio bruto: y Marco bruto: y a mi parecer no se puede juntar cõestos el tercero decio bruto: y por esto dire delos dos. E primero Junio bruto es de saber q̃ Serto Tarquino corrompio la castidad de Lucrecia forçosamẽte: y alli sus costumbres como las de su padre fueron enojosas al pueblo romano: y por esto Junio bruto echo de Roma a Tarquino y del señorio: y obrando por el consiguiente viendo q̃ el nõbre delos tarquinos era alos Romanos odioso: tuuo manera en echar tambiẽ fuera a Tarquino collatino marido dela casta Lucrecia: porque era descendido delos Tarquinos hijo dela hermana de Tarquino superbo. Hecho esto Tarquino superbo embio embaradores a Roma a demandar sus bienes: donde en la estancia que alli hizierõ nascio vna cõjuracion entre los mancebos de Roma de tornar a meter el rey desterrado: entre los quales fueron dos hijos de Junio bruto que tambien cõjuraron/ y manifestando se esta conjuracion a bruto por parte ỹ vn siruo suyo llamado vindicio Bruto: hizo tomar los hijos y degollar los: y al fin heruo hizo dar grã cantidad de diro. Tiẽdo tarquino su engaño descubierto delibero hazer publicamente guerra alos romanos con ayuda de Porsena rey de Toscana: y con ayuda de Clusino: cerca del qual era acogido en su destierro. Mas bruto con su colega

valerio/ publicola: el qual era subrrogado en lugar de Tarquino collatino se opusierõ en defensa dela Romana republica. los quales cõbatiendo cõtino en sus guerras: acaescio q̃ vn dia en vna batalla muy cruel bruto y arũte hijo de Tarquino heridos de vn mismo golpe se mataro. Marco bruto como arriba dezimos fue hijo de Julio cesar y de Servilia hermana de Latõ vticense. El qual por recuperar y tornar en su estado y libertar ala Romana repu. q̃ estaua ocupada: mato vn dia a Cesar enel senado siẽdo su padre carnal. ỏspues se fue a grecia y mouio guerra alos ỏ Tracia a vn q̃ no le succedio muy biẽ. mas despues tornadas a juntar las reliquias de sus exercitos aparejaua por todas partes de hazer guerra a Antonio y octauiano. v. segũ se muestra quedo superior en la batalla cõtra ellos: quãto enlo que a su persona y exercito tocaua: si Cassio no biera la fin q̃ enello dio: por dõde ỏspues se mato como en otro lugar ya auemos dicho. Por lo q̃l el deue ser reputado y tenido ẽ mucha estima: ỏncipalmente por no auer sido menos docto enlas letras: que experto enlas armas: como lo demuestra Tulio en muchas obras por el echas. Enel quinto lugar vengan los dos Marcẽlos: el primero delos quales fue llamado marcello: este siendo los Frãceses y los insubrios venidos cõtra los romanos / so la capitania ỏ Viridomaro principe suyo: procediẽdo el cõtra ellos despues q̃ algunas asperas batallas al fin las vencio. E finalmẽte combatiendo en batalla singular mataro a Viridomaro. Succediẽdo despues la guerra de hanibal: y auiẽdo el tomado q̃si toda la compaña de Roma estaua en Nola Marco marcello: y vn dia saliendo dela tierra salteo a hanibal que estaua en campo y combatiendo conel prosperamente a vn que con poca gente el hizo todo lo que pertenecia ala poca cantidad de exercito que leuaua. y despues cõtinuando se la guerra aprieto tan reziamente el pretor Marcello contra los Africanos: que hanibal fue constreñido y forçado a huyr: donde Marcello fue el primero entre los Romanos que vio las espaldas a hanibal huyendo: y el primero que dio esperança al senado Romano de auer victoria. el qual siguiendo contino tras hanibal acaescio que le dierõ vn dia los Cartaginenses vn mal alcance en que le mataron dos mil y setecientos Romanos: entre los q̃les fueron dos Tribunos y quatro cẽturiones. Marco marcello entonces reprehendiendo y maltractando a sus caualleros: todos juntos los que quedaron comẽçaron a vna boz a dezir que todos harian su voluntad: por esso que viesse lo que mãdaua: lo qual Marcello otro dia luego puso por obra y fue cõtra hanibal y salteole y desbaratole y mato bien ocho mil Carthaginenses y cinco elefantes. hecho esto dixo hanibal por marcello estas palabras a sus caualleros. Cum eo nimirum hoste vobis res est: qui nec bonam nec malam sert ferre fortunam: nec potest: seu vicit sufficit ferociter instat victis: seu victus est instaurat cum vicioribus certamen. Dize teneys' caualleros guerra con hombre que ni sabe sufrir la ꝓspera ni la aduersa fortuna ni lo puede hazer: basta que si vence prosigue alos vencidos. Si es vencido remedia su gente contra los vencedores sus enemigos para mas guerra. Despues eneste tiempo siendo quasi toda la Sicilia en poder y señorio de los Carthaginenses fue alla Marcello cõ sus exercitos / y conquisto a çaragoça: y en breue tiempo gano toda la ysla: y la sometio ala Romana republica. Vltimamẽte siendo hechos consules contra hanibal Marco marcello. y. T. quincio Crispino: no deuian reposar vn dia solo alos Affricanos. Acaescio que siguiendo los dos Consules el sitio a donde podrian hallar a hanibal fueron con poca gente: y enesto tornauan algunas esquadras de gente de hanibal alos aposentos / y saltearon alos dos consules: donde combatiendo cruelmente: al fin quedo muerto el glorioso Marco Marcello. El otro Marco Marcello fue aquel que era consul en tiempo de Cesar: y juntamẽte cõ Pompeo / Caton bibulo y los otros aduersarios fue enlas guerras ciuiles: el qual a vn que mucho se exercitasse enlas armas contra Cesar: creo que queda mas famoso por la clemencia de Cesar vsada con el despues que del fue constreñido a destruction: y por la oracion de Ciceron que comença. Diuturni silentij quo erazijs temporibus vsus. P. C. Dize por auer callado tanto enestos tiempos: enla qual alaba la clemencia de Cesar vsada con Marco Marcello. E por esto paresce ser mas conoscido / que por sus propias operaciones: porque estando el en Athenas y Cesar auiendole concedido la buelta a ruego del Senado assi como se puso en camino para tornar fue muerto por vn sierno suyo llamado Ch. magio Stilon / como escriue Liuio enel quarto libro y duodecima decbada / segun que recuenta Florio: fue tambien otro Claudio marcello: como escriue Liuio enel tercero libro y al. mj. dec. segun que Lucio escriue y Florio anota: el qual, juntamẽte cõ Lucio furio purpurio vẽcio los / boos / los Insubrios: y los Frãceses:

los quales de nueuo allende de viridomario auian conjurado contra los romanos: t de stos pueblos Claudio marcello triũpho. Vltimamẽte fue vn licinio marcello en tiẽpo ỹ primo Marcello: el qual fue tribuno: t peleo so el cõsulado de Marco marcello q̃ arriba dezimos t quando la cruel batalla en que fue vencido marcello poz Hanibal: fue muerto licinio marcello. Queda agora vltimamẽte de contar los hechos de Regulo: donde es de entender que avn no siendo los Romanos en plenaria posſession de Italia: mas temiendo avn guerra cõ los Salentinos. Marco atilio regulo siendo hecho consul contra ellos los vẽcio t triũpho dellos. t siendo esta victoria muy conueniẽte ala pacifica posſession de toda Italia/ deseando los Romanos pues ya tenian la posſession della t dos mares confines hechos de su señorio: experimẽtar la fortuna del mar. Acaso les fue offrescida vna muy buena ocasion: porque en Sicilia tenian guerra los de çaragoça con los de Mescina: y los çaragoçanos demandaron ayuda alos Cartaginenses: t los Mescinenses pidieron fauor a Roma: dedonde tuuo principio la prima guerra punica: alo qual siẽdo ya ydos tres capitanes Romanos: q̃ eran Appio claudio. Lb. ducilio: t Atilio collatino enel quarto lugar succedio Marco atilio regulo: el qual entre los muchos Romanos fue el primer capitan que passo enla tierra de Africa. Siendo principalmente Regulo enel mar de Africa combatio con Amilcar cartagines: al qual vencio t tomo cerca de. lxxxiiij. naues carthaginesas: y despues desta tã grande t noble victoria entro en tierra t tomo vna ciudad llamada Clipea: y en poco espacio de tiempo tomo. ccc. castillos t villas/ t sometio dozientos mil hõbres al imperio Romano: enlo qual no solamente paresce que regulo combatia cõ los hombres mas avn con los dioses: porque quasi ala vengança de Africa aparescio cerca del campo delos Romanos vna muy espantable y cruel serpiente haziendo de continuo dapño y enojo alos Romanos: mas regulo vencedor de todo lo otro/ vencio tambien la serpiente/ t por esto era tan temido en Africa su nombre que no le q̃dauan otra cosa sino yr a tomar a Carthago. t sintiendo esto los carthaginenses t viendo sus propias fuerças no ser bastãtes a resestir a Regulo: acordaron de aprouecharse de socorros agenos: t salierõ por gran precio a vno llamado Xãtippo lacedemonio: el qual viniendo a Carthago: t viendo que los romanos tenian falta de agua/ ingenio de quitalles aquella poca que tenian/ t viendolos por esta causa muy fatigados salteolos/ y desbarato los t tomoles las insignias/ t junto con esto prendio al magnanimo Marco atilio Regulo: erã enla misma guerra presa gran multitud de gente carthaginensa: t los carthaginenses deliberaron de tractar partido con los romanos: ỹ darles a. M. atilio regulo porque ellos les diessen los sus ciudadanos que regulo auia prendido: t para esta contractaciõ soltaró sobre la fe a Marco atilio regulo/ con cõdicion que se tornasse ala prisiõ de Carthago: quando los Romanos deste concierto no fuessen contentos: fue contẽto desto. M. atilio regulo t llegãdo a Roma propuso su embaxada enel senado por parte delos Carthaginenses: y despues de aquella propuesto persuadio mucho/ t trabajo con el pueblo t Senado que no fuessẽ en hazer tal permutacion ni menos hiziessen paz con ellos diziendo que el era viejo t inutil t sin ꝓuecho para la guerra: t los prisioneros carthaginenses eran mancebos t suficientes para el exercicio delas armas: por lo qual los romanos ni hizieron paz ni permutaron los prisioneros. Queriẽdo despues desto regulo tornar a Carthago: llego su muger a el queriendole abraçar y el senado le prohibio q̃ se quedasse en Roma: mas regulo echo la muger ỹ si: t a ella y al senado respõdio estas muy dignas palabras. Despues que vine en poder delos africanos dexe de ser romano: t por lo que dexo de quedar en roma: es porque despues que fuy siervo delos ỹ carthago perdi la dignidad ỹ ciudadano de Roma. Tornado regulo a Carthago t sabido que auia sido causa de no se hazer la paz ni la permutacion: encerraronle en vna jaula de madera cercada toda de muy agudos clauos t cortaronle los perpagos delos ojos: porque hasta el extremo spiritu sintiesse dolor: y enesta manera miserablemente morir le hizieron. Luego con gran razon es dicho que amo mucho mas el biẽ de su romana repu. que a si mismo. Prosige nuestro poeta diziendo que despues de regulo venian vn Lurio y vn Fabricio mas dignos de buena fama con su pobreza hermosa volũtad: que no fueron el rey Midas y Marco crasso romano con sus riquezas: con las quales fueron rebeldes ala perpetua t singular virtud. Pone tambien a Lincinato diziẽdo que no quedo detras destos excelẽtes hombres: t luego seguia Camilo a quiẽ la vida canso: antes q̃ el obrar con virtud: al qual el cielo furtio en tã alto grado de excelẽcia q̃ su clara virtud le tomo muy glorioso a Roma: dedonde primeramente inuidia de otros le auia sacado. Despues del vie

ne el torquado que mato a su hijo porque combatio sin su mandado pareſciendole que nadie deuia poner en condicion el eſtado de su tierra/o de su ſeñor. ⁊ dize aſſi.

A ¶ Mas bellos con su pobreza.
fueron el curio y fabricio:
que mida o craſſo en riqueza
derando con gran vileza
la virtud: cobrando vicio.
Cincinato no quedo
de tras deſtos a mi ver:
deſpues camillo llego:
a quien la vida canſo
primero que el bien hazer.

¶ Porque el cielo le ſurtio
en tan aluiſſimo grado
que ſu virtud le torno
do primero ſe hallo
por malicia deſterrado.
deſpues del viene el torquado
de ſu hijo matador:
porque nadie fueſſe oſado
poner en duda el eſtado
de ſu tierra: o ſu ſeñor.

¶ Coſa cõuenible es que Marco curio: ⁊. G. licinio fabricio fueſſen en eſte triumpho y guales: pues en voluntad ⁊ coſtumbres fueró muy ſemejables: donde es de entẽder que auiendo los romanos ganado parte del ſeñorio en ytalia: los Sammitos que eran pueblos muy poderoſos auiendo inuidia delos Romanos les mouieron guerra/la qual guerra tuuo en ſi muchas variedades a cuya expedicion fueró embiados diuerſos conſules: entre los quales fueró. cayo veturio: y lucio papirio curſor: ⁊ por ninguno deſtos fueron tan ſojuzgados los Sãnitos que no ſe pudieſſen reſtaurar de nueuo en ſu guerra. Donde por eſto el pueblo Romano embio a Marco curio dentato: el qual no ſolamẽte los vẽcio/mas deſde dõde ellos biuiã haſta el mar conquiſto ⁊ ſometio al imperio Romano donde durante la guerra ⁊ ſiẽdo los de Sabina rebeldes a los romanos: Curio los torno a vencer ⁊ por eſto triumpho dos vezes la vna de Sannitos: ⁊ la otra de Sabinos en vn miſmo conſulado. Allende deſtas victorias vencio Curio los Lucanos ⁊ a Pyrrho epirota rey: totalmente echo de Italia: y al cabo de tan dichoſos vencimientos: el ſe torno a biuir en ſu pobrezica caſa: y eſtando enella coziendo ſu comida en vna ollica: vna mañana vinieron a el los embaxadores delos Sannitos y trayanle muy grã cantidad de oro. lo ql̃ no quiſo recebir: ⁊ dixo eſtas palabras a los q̃ ſe lo trayan: mas qero eſtar me en mis pobres vaſſjas ⁊ ſeñorear a los que de oro las tienen. Fue por cierto muy digna ſentencia: y ſuſtãcioſa reſpueſta: bien conuenible a vn claro romano. Allende deſto ſiendo acuſado q̃ tenia muchos robos dela guerra Samnitica: el moſtro ſolo vn vaſo al pueblo Romano: el qual era d̃ madera ⁊ con el ſacrificaua a los dioſes: jurando no auer auido otra coſa ſino aquel en todas las guerras: por lo qual fue abſuelto. Semejable pobreza ⁊ cõtinencia fue aquella de Cayo licinio fabricio: el qual no moſtro tener menos noticia ẽ las armas: aſſi en la guerra hecha por los romanos a Pirro: como en la del pueblo d̃ Taranto: q̃ Marco curio dẽtato en las de los Samnitas y Lucanos: de los quales ouo glorioſo triumpho. Quiſo tãbien ygualarſe el en la otra virtud dela voluntaria pobreza: ſegun lo que el eſcriue Au. ge. noct. actu. lib. j. q̃ auiẽdo los Sãnitos offreſcido tãbien a el aſſi como a Curio muy gran cãtidad de oro: el en preſencia de aquellos callando ſe apalpo todo ſu cuerpo: y deſpus buelto a los Sãnitos les dixo eſtas dignas palabras. Miẽtra que yo pudiere mãdar y ſeñorear eſtos miẽbros q̃ agora atẽte: no temo q̃ nada jamas me falte: ⁊ cierto yo no tomare los dineros a quiẽ los vſa: pues que yo dellos no tẽgo el vſo. Aſſi miſmo ſiẽdo dado Fabricio vna vez por embaxador a Pirrho por reſcatar los priſioneros dela guerra: viendo el Pirrho y conoſciendole ſer muy pobre le offreſcio de darle la quarta parte de ſu muy gran reyno: lo qual deſpreciando Fabricio: puſo a Pirrho en muy gran admiracion: mas mucho mas ſe le augmẽto quando ſiendo B hecho Fabr. cõſul cõtra el ⁊ teniendo los reales muy cercanos el vno del otro: Teramnes ambraciẽſe ſe le offrecio de hazer dar veneno a Pirrho para matarle: ⁊ Ricio ſu medico vino tãbien de noche a Fabricio offreciẽdo ſe le por lo ſemejante dar la muerte a Pirrho: al ql̃ Fabricio hizo atar y embiole a pirrho manifeſtãdole la ſu mala miẽcio: y eſcriuiole por reſpecto de Teramnes que ſe guardaſſe enel comer y beuer no declarandole mas adelante. ⁊ ⁊ por eſto dixo Pirrho hablãdo de Fabricio eſtas palabras. Ille eſt fabricius: qui difficilius ab honeſtate quam ſol a curſu ſuo a certi poteſt. Dize mas dificil es apartar a Fabricio d̃la virtud que al ſol de ſu camino: por eſto ſe partio luego de Italia/y ſe paſſo a Sicilia. y con razon dante Aligero enel. xx. canto del purgatorio dize que ſintio dezir alas animas

purgadas en alabança de Fabricio estas palabras (Seguentemẽte disse o bon fabricio cõ ponerta voleſti: anzi virtude che gran riquezze posseder cõ vicio.) Assi como a estos dos notables z claros varones la voluntad pobreza hizo parecer mas nobles: assi poz contrario la desmesurada auaricia hizo muy escuros alos dos que aqui diro tras esto nuestro poeta: los quales fuerõ Marco crasso Romano: y el rey Midas con sus sobradas riquezas. donde con gran razon es de saber que Marco crasso fue riquissimo z muy poderoso ciudadano Romano: el qual tenia tanto dinero que bastaua solo a mantener la costa de Roma enlos exercitos y el mismo dezia que nadie se podia llamar rico sino tenia la mismo facultad y poder: y juntamente con tan immensas riquezas era tã auaro como rico. Acaescio que el señorio romano quasi del todo estaua puesto en Cesar/ Põpeo/z Crasso. quando los Parthos mouieron guerra alos Romanos: z poz esto Marco crasso conosciendo que la parte de oriẽte era muy rica/ acozdo de tomar el consulado de alla solo poz pura cobdicia delos ricos despoios q̃ yendo alla podria ganar. siendo alla y passado el rio Eufratres: y despues llegado a Mesopotamia combato con los Parthos delos quales eran principes dos: el vno llamado Silates y el otro Sirẽnas: y siendo destos vẽcido Marco crasso/z muerto vn su hijo fue huyendo con la gente que pudo juntar z subiose a vn mõte muy fuerte: lo qual viendo los Parthos z sabiẽdo su auara naturaleza: so promessa de darle muy gran cantidad de oro le hizierõ bazar: z luego le ouieran preso sino fuera poz los Tribunos: los q̃les conosciendo el engaño delos Parthos tomaron batalla deliberãdo antes morir pelcando como buenos: que ser presos como couardes. Donde fuertemẽte combatiẽdo juntamente conel auariento consul quedaron muertos. los parthos no bien satisfechos de Crasso cortaronle el braço derecho z la cabeça: y en escarnio ó su auericia le echarõ oro poz la boca deziendo: sed inuiste de oro/ beue oro. z Dante al proposito dize al. xx. canto de purgatorio arriba alegado o confusion de crasso y de su auaricia estos vsos. (Polinestra che veise polidoro. Vltimamẽte cisi crida crasso (Dice che il sa diche sapore el oro.) Assi q̃ poz esta desonrada muerte se escurescierõ todas obras obradas poz crasso cõ Spartaco enla guerra dlos sieruos/z las reliqas de Francescs z alemanes: donde mato. xxxv. mil psonas cõ el capitan llamado Ganico: amẽdo primeramẽte muerto a Spartaco con otros. lxx. mil. Midas assi mismo rey de Phrigia fue muy auariẽto cuya cobdicia se puede bien comprehender poz la fabula de ouidio enel. xi. del metamor. quando demando a Celeno sacerdote de Baco que le oniesse vna gracia que todo lo que cõ sus manos tocasse se tornasse oro. Concediole aquello Baco: la qual merced auida fue luego constreñido a demandar lo contrario: de otra manera era necessario que luego muriesse: poz que los mismos manjares q̃ llegaua alas manos se le tornauan oro: de manera que le faltaua el mantenimiento z la salud: z poz esto dize Ouidio muy hermosamente latal natura. diziendo que mientra que turan estas riquezas temporales/ entre tanto que se posseen: el hombre ni tiene fuerça ni sustentamiento. Vltimamente es de notar que con gran razon nuestro Poeta dize Midas z Crasso poz su insaciable cobdicia z auaricia ser rebeldes ala virtud/ pues la deraron poz el vicio delas riquezas/ como quiera que aquella es origen z nascimiẽto de todos los vicios. poz lo qual el Philosopho enel quarto dela ethica dize. (Auaricia enim insanabilis est. z Lasiodoro variarũ no decimo enesta formadescrine. Reginam illam procatium virorum auariciam fuge cui cũcta crimina detestabili deuotione famulãtur. Dize la auaricia es enfermedad que no puede ser sana: poz esto guardate desta señora de todos los luxuriosos z hombres viciosos: poz todos los vicios cõ endiablado amor biuen debaxo la vandera desta auaria Alferez de suziedad. Assi que el hõbre vicioso no merese ser loado: D puesto q̃ tenga muchas riquezas: segun la sentencia de Bias/ que dize. (Indignum hominẽ nõ laudes propter diuinas.) Poz donde Curio z Fabricio justamente son de juzgar mas hermosos cõ su voluntaria pobreza: que Midas o Crasso con sus auarientas riquezas. Lucio quinto dela mucha z bien compuesta cantidad de cabellos y del exercicio del sembzar/ le dierõ sobrenombre Cincinato seruano: poz que en lengua Italiana tiene semeiãça el officio con el nombre. fue muy honrado ciudadano Romano auiendo enese tiempo los romanos muy gran guerra con los Equos z cõ los Sabinos: vn dia los Sabinos so el ducado de Claudio graco vinierõ robando hasta las puertas de roma: delo qual los romanos se amedrentaron mucho. principalmente poz que su consul Q. Minutio era cercado de Graco sobre vn mõte que se llamaua Algido: y los Romanos perdida ya toda esperança eligieron poz ducador a Cincinato que biuia en Transtiber: que sembzaua z arana los campos: el

qual electo a tã dura prouincia tomo la ducadura ⁊ los exercitos ⁊ fue contra los Sabinos ⁊ combatiendo los vencio: ⁊ cõstrifio la soberuia dellos a demandar con ruegos misericordia ⁊ paz: ⁊ libro a Minuto del cerco en q̃ estaua: ⁊ tornado a Roma le hizo reuerencia el cõsulado diziendo a el esta honesta castigacion. Carebit p̃de p ⁊ miles ex ço. ⁊ hoste cui quoq; preda fuisti. ⁊ tu. L. Q. Minuti donec consularem alium incipias habere legatus ijs legionibus preeris. Dize por ti no lleuaran los caualleros despojo de aquel cuyo prisionero tu fuiste. ⁊ tu Lucio. Q. hasta que rengas animo de consul ten cargo desta gente. Auiendo auido Cincinato serrano todas estas victorias en espacio de quinze dias: el sexto decimo dia dexo la dictadura ⁊ torno a sus campos a dar cabo en su sementera. Quãto alo de Camilo cierto se le deue muy glorioſa fama: que hauiendo sido tan lleno de singulares virtudes permanescio enellas hasta la muerte: pues como dize Liuio ab vrbe cõdito al quinto libro: que hauiendo los Romanos continuamente diez años tenido sitiados los Veyentos: y eneste tiempo eran nasçidas muchas quistiones tribunicialeſ: por lo qual eran venidos en tanta desesperacion los Romanos: que no solo no esperauan victoria: mas estauã en voluntad de desamparar a Roma: por muchos sobresaltos que cada dia hasta las puertas de Roma leuantan a dar. Fue entonces como vltima esperança delos Romanos hecho dictador. M. Furio Camilo: el qual incontinente junto vn buen exercito con ayuda de Latinos y Hernicos que de buena voluntad eran offrescidos a hazer lo que pudiessen en fauor delos Romanos: pues salido Camilo con su exercito ⁊ llegado cerca de Nepe vencio los Capenates ⁊ Faliscos: y despues los ó Fidena: ⁊ auidas estas victorias vino a Veyos: la qual ciudad en poco tiempo vencio: y desta manera acabo los diez años que antes auia tenido Roma de cerco ⁊ sitio. Tornado Camillo a Roma ⁊ principalmente satisfecho a Appolo dela decima parte delos robos / por el voto que hauia hecho por vencer: y despues de auer triumphado segun la costumbre Romana: fue de nueuo criado cõsul contra los Faliscos: ⁊ siẽdo ellos en campo por resistir a Furio Camilo: fueron del vencidos en batalla: ⁊ totalmẽte robados sus cãpos: ⁊ por esto les fue forçado encerrarse y estarsolamente atẽtos ala guarda dela poblacion: ⁊ alli fueron luego cercados de Camilo. Cõtinuandose este cruel cerco vino vn dia vn maestro de escuela/al qual era comendada enseñança de todos los niños Faliscos ⁊ queriendose congraciar cõ comilo: traxole alli todos los niños como que los auia sacado a holgar fuera de aquella Ciudad llamada Falaria: ⁊ dixole que tomasse aquellos niños por prisioneros si queria que la ciudad sele diesse luego. Oydo Camilo estas palabras como a quien todos los vicios eran enemigos: especialmente la traycion / vista la gran malicia deste hizo le tomar ⁊ atarle muy bien las manos atras: ⁊ hizo acada muchacho dar vnas varillas enlo mano: ⁊ mando los que le açotassen y se fuessen assi con el ala ciudad donde sus padres estauan. Los Faliscos viendo tãta virtud en Camilo deliberaron ser mejor ponerse en sus manos ⁊ ser subjectos a el: que tener libertad en si mismos: viendo la mucha obseruancia de fe ⁊ clemencia que los Romanos tenian/mas que otra republica alguna. y embiaron luego sus embaradores al Senado: para dar se a si ⁊ ala Ciudad ⁊ Señorio en su poder ⁊ voluntad. Venidos los embaradores a Roma y entrados enel Senado: dixerõ por parte de todos los Faliscos estas pocas ⁊ dignas palabras. P. L. cui nec deus / nec homo quisquam inuideat victos a vobis et imperatore vestro dedimus nos vobis rari quod nihil vicuori pulchrius est: melius nos sub Imperio vestro/quam legibus nostris victuros. Euentu huius belli duo salutaria exempla prodita humano generi sunt. Vos aut fidem in bello quam presentem victoriam maluistis nos fide prouocari victoriam vitro detulimus. Sub ditione vestra sumus. Mittite qui arma: qui obsides: qui vrbem patentibus portis accipiant: nec vos fidei nostre: nec nos Imperij vestri penitebit. Dize padres cõscriptos a quiẽ no tẽga embidia Dios ni el hõbre: nosotros vẽcidos nos ponemos en vuestros manos pensando de ser mejor regidos ⁊ gouernados de vuestro mando y señorio que de nuestras leyes: ⁊ porque esto es lo que los buenos vẽcedores mas quieren y desseã: dos cosas harto viles y prouechosas a todo el linaje humano nascen oy del fin desta guerra. La vna es que vosotros quesistes mas guardar la verdad dela fe enla guerra que con traycion alcançara la presente victoria. La otra es que nosotros mouidos con vuestra gran fe con mucha voluntad queremos ser vuestros. embiad quien tome nuestras armas ⁊ reciba rehenes/o seguridad eto me toda la ciudad abiertas las puertas todas: ⁊ ni vosotros os arrepentireys de nuestra

amistad ni nosotros ó ser vuestros seruidores. Auida Camilo esta victoria: t tornado a Roma de Delphos ó pagar los votos del senado y del pueblo/fue con mucho gozo t honra rescebido. Multiplicandose despues gran discordia entre el senado y el pueblo: porque el pueblo queria echar fuera a Aulo virginio. t. P. Pompeo/tribunos delos dos años passados los quales por ser sin culpa los padres del senado los querian dar por libres: finalmẽte pudo mas la yra del pueblo que la razõ del senado: t fueron condenados en gran cantidad de dinero: donde Camilio grauemente reprehẽdio al pueblo. Y por esto siẽdo despues hecho tribuno vn Lucio apuleyo que tenia del mucha yra t malquerencia hizo condenar a Camilo en. xv. mil pesos de metal diziendo que aquello auia vsurpado enla guerra Veyatana. por lo qual Camilo no podiendo lo pagar en tanta suma: fue cõstreñido a huyr en Ardia t biuir alli en destierro. Eneste tẽpo los Frãceses senones passaron a Toscana t pusieron cãpo sobre la ciudad de Chiusi donde los chiusinos no podiendo por si mismos defenderse demandaron ayuda alos Romanos. los Romanos consultando sobre esta demãda deliberaron al fin embiar embaradores alos Franceses diziendo que les pluguiesse pacificamente alçar el cerco de aquella ciudad. llegados los embaradores al campo t dicha su embarada respondieron los Franceses que ellos tenian alos Romanos por fuertes Varones: t pues assi lo eran deuian socorrer con las armas enlas manos a sus amigos: y que la paz que les ofrescian la aceptauan si ellos les dauan tanta tierra que fuesse bastante t conueniente para la habitacion suya y de sus exercitos. Entẽdida esta respuesta los embaradores Romanos comouieronse a mucha yra: t delibero el senado q̃ se les hiziesse guerra: por lo qual tambien los Franceses se pusieron en derar tadas las otras empresas t seguir solamẽte tras los Romanos haziendoles guerra cruel. y alçando el cãpo de chiusi fueron camino de Roma: los Romanos queriendo los resistir embiarõ ciertas legiones al rio llamado Alia con poca orden t menos prouision: donde combatiẽdo los Romanos fueron delos Franceses vencidos: y de alli yendo a Roma vencedores la tomaron: t viendo el senado Romano primeramente los honrarõ como a dioses: t luego los degollaron a todos: t assi todo el pueblo saluo alos/que se acogieron al capitolio para defendelle t defenderse: t los Franceses procurando cõbatir t tomar el capitolio rescibierõ muchas vezes malos saltos delos mancebos romanos. Acordaron entre tanto combatir los lugares dentorno de Roma: t llegaron a Ardia dõde Camilo estaua desterrado: t Camilo animando los de Ardia contra los franceses: saltearon los enlos campos t mataronn infinitos dellos: esto mismo hizieron los Tyrrẽtos y los Romanos que con ellos estauã/y de concordia de todos eligieron a Camilo por su capitan. Camilo tomados sus exercitos vino contra los Franceses: los quales estauã puestos en partido con los Romanos de recebir mil libras de oro y alçalles el cerco que sobre ellos tenian: estauan ya pesando el oro quãdo vn soberuio Frances dixo que el queria allẽde de aquello tanto oro como su espada pesaua: estando eneesta contienda llego Camilo con los exercitos t combatiendo con los frãceses quasi a todos los vencio y mato: t no solo este beneficio hizo Camilo a Roma: mas auiendo sido quemada y destecha por los Franceses la hizo tornar a rehedificar ỹ los mismos romanos/los q̃les por ver su ciudad la q̃rian derar t yr se a biuir a Veyos. Despues continuandose la guerra con los Romanos delas ciudades comarcanas Camilo vencio gloriosamente alos Equos/Volscos/Latinos/Hernicos/t Fosianos/y Reposianos y otros muchos pueblos someno ala romana republica. despues siendo muy gran pestilencia en roma murio Camilo. Assi que segun la opiniõ de aquellos que atribuyen al Cielo toda eficacia principalmẽte Posidonio astrologo: diremos que furno el cielo a Camilo en tan alto grado de virtud: que dedõde la inuidia le auia echado: su propria virtud le torno con gran gloria t triumpho: dõde justamente escriue del estas palabras Liuio encl. vij. ab vrbe condita: fuit enim vere vir vnic⁹ in omni fortuna princeps/pace belloq3 primusquaz erulatu iret: clarior in exilio: vel in desiderio ciuitatis quã capta absentis implorauit opem vel foelicitate quã restituit in patriam secum ipsam patriam restituit par: deinde. v. t. xx. annos. tot enim postea virtutis titulo tante glorie fuit dignusq3 habitus: quem secundum a Romulo conditorem vrbis Ro. ferrent. Dize fue cierto vn solo varon señor ỹ toda fortuna enla paz y enla guerra muy excelẽte: en su destierro muy esclarescido: y en el desseo que del tenia Roma su ciudad ya perdida: y eneste ponia toda su esperãça: y el buelto a su ciudad la torno en su libertad y despues xxv. años que biuio estuno en tãta gloria que fue merescedor que todos le dezian que el era el que despues de Romulo primer fundador

uia segunda vez tornado a edificar a Roma.

Quãto alo de Manlio torquato deuemos saber q̃ fue hijo de vno llamado Lucio manlio: el qual porq̃ mostraua ser algo tardo y grueſſo de ingenio: el padre le hazia eſtar en vna villa retraydo: dõde sabiẽdo q̃ vno llamado micer Põponio acuſsaua a su padre mãlio: vino luego a Roma y con las armas en la mano cõſtrifio al Põponio q̃ juraſſe de deſiſtir dela acuſsacion del padre. Enեſte tẽpo deliberaron los romanos de acabar y cõſumir del todo las reliquias delos Franceſes q̃ en vtalia eſtauan: y criado dictador M. Minutio peno: a Sergio Cornelio Maluginez maeſtro dela milicia. Tito manlio Torquato fue en aq̃l exercito: dõde auiendo vn Frances hõbre muy robuſto y eſforçado q̃ queria hazer armas cõ vn romano caualiero: ſalio Manlio cõtra el y cõbatiẽdo le vencio: y quito le vna joya ó oro q̃ traya pueſta al cuello y puſoſela enel ſuyo / y dõde entonces gano el ſobrenõbre ó torquato: porq̃ en ſu lengua tiene ſemejança el vocablo con peſcueço ataniado ó alguna ſeñal. Succediẽdo deſpues la guerra entre los romanos y Latinos fue criado cõſul Torquato: para q̃ en cõpañia de ſu collega ſe regieſſe enla guerra con prudẽcia. y porq̃ los enemigos pareſcia q̃ en gente / virtud / y eſfuerço fueſſen a ellos yguales: mando Mãlio q̃ nadie combatieſſe ſin ſu licencia. Enեſto acaeſcio q̃ el propio hijo de Manlio eſtaua con vn eſquadron de gente cerca delos enemigos: y vn capitã dlos toſculanos llamado Meno eſtaua a viſta del: el qual cõbidaua al mancebo romano a batalla diziendole palabras de mucha injuria: y el no podiendo ſofrir palabras tã deſcorteſes ſalio a pelear y matole y deſbaratole. Tornãdo deſpues deſſo al cãpo y real ſuyo con mucha alegria diro eſtas razones a ſu padre: porq̃ todos juzgaſſen q̃ yo ſoy verdaderamẽte de vueſtra ſangre nacido: prouocado a batalla: eſtos deſpojos del enemigo vencido trayo. Las quales palabras oydas por torquato con grã dolor reſpõdio al hijo aſſi. No temiẽdo tu el inperio y mãdo cõſular ni la mageſtad paterna / con el enemigo cõtra nro mãdado peleaſte ſin ordẽ: a vn q̃ quãto fue enti exercitaſte la militar diſciplina: as me puesto en neceſſidad q̃ o la rep. de mi o yo dlos mios nũca me oluide. pareſce me grã razon q̃ noſotros caſtiguemos nros yerros antes q̃ la repu. llore nras culpas: eſte exẽplo es triſte al preſente: mas es ſaludable ẽlo por venir. Acabada eſta habla mãdo llamar vn ẽdugo y atado el hijo a vn palo en ſu preſencia le hizo cortar la cabeça. O excelente obſeruancia y ordẽ de guerra (avn que triſte y cruel) q̃ eſcogio dar la muerte a ſu hijo ſiendo vno ſolo: por no poner en auẽtura las vidas de muchos. muchas leyes ſon aſperas algunas vezes principalmẽte enla guerra por la guarda y obſeruancia dl biẽ comun: por eſcuſar peligro de mayor perdida: y por eſto Ciceron dize enel primo delos officios. Atq; in rep. maxime conſeruãda ſunt iura belli. Dize enla rep. mucho ſe deuen guardar las leyes dela guerra: aſſi como coſa muy neceſſaria ala ſalud. Añade proſiguiendo nueſtro poeta que tras Tito manlio torquato venian Publio decio padre y ſu hijo. los quales cõ ſus pechos abrieron las eſquadras delos contrarios enemigos. diziendo q̃ guardanã fieros votos: pues padre y hijo de vna muerte acabaron. y dize tãbien q̃ no cõ menos aficion venia Curcio: pues por amor de ſu patria ſe echo enla eſpantoſa abertura cõ ſus armas: porque Roma no ſe acabaſſe dehundir.

¶ Los dos decios alli eſtauan
que con ſus pechos abrieron
los contrarios que eſperauan.
muy fieros votos guardauan:
pues padre y hijo murieron.
No menos aficionado
el buen curcio ſe metia
enel hoyo eſtando armado.
por do luego fue cerrado:
quando roma ſe hundia.

¶ Durando la guerra Latina y ſiẽdo cõſules Tito mãlio torquato: y Publio decio: acaecio vna noche q̃ cada vno dellos vio en ſueños vn hõbre de grandiſſima reuerencia: el q̃l les dezia de parte delos dioſes q̃ enla batalla primera que harian ſeria dela vna parte muerto el Conſul y dela otra parte contraria ſeria vencido el exercito. venida la mañana y hablãdo el vno al otro conſul lo q̃ auia ſoñado hechos primeramẽte ſus ſacrificios alos dioſes veniẽdo el dia dela batalla acordo Decio de ponerſe enel mayor peligro: y alli peleando con grã deſeſuerço dio cauſa a q̃ los ſuyos hiziẽſſen lo miſmo: y al fin ó muy crueles golpes que los latinos le dierõ murio y dõro la victoria al cõſul ſu cõpañero: y aſſi fuerõ vẽcedores los romanos: porq̃ Decio dſo q̃ cõ ſu muerte viniẽſſe el vẽcimiẽto como los dioſes de noche le auian anunciado. Eſte miſmo exẽplo ſiguio Publio decio ſu hijo: el qual auiẽdo tr ũphado delos Sãnitos: y auiẽdo cõſecrado a Ceres los deſpojos / fue hecho cõſul juntamente con Fabio maximo en la muy aſpera guerra q̃ los romanos ouieron cõ los Franceſes / Sãnitos / Lim

dzes/y Toscanos: los quales juntamẽte auiã cõjurado cõtra los romanos: dõde siẽdo en la batalla y huyẽdo los romanos: y no podiẽdo el pozllamar los y mostrar los hazer q̃ tornas sen a pelear al fin diro étre si estas muy dignas palabras. Quid vltra mozor familiare tatũ datũ hoc nfo generi est vt lucẽdis piculis publi cis placula simus tã ego mecũ hostiũ legiones mactãdas telluri ac diis manib⁹ dabo. Dize pa q̃ en esto gasto mas nẽpo: este es el hado de nfo linage q̃ en los grãdes peligros dla rep. pague mos lo que otros hazen: pues yo me offrecere cõ mi gẽte a las armas de los enemigos y a los dioses q̃ hagã lo q̃ quisieren. y despues llama do assi el põtifice. M. Iunio: y diziẽdo estas pa labras q̃ por la patria se votaua a los dioses: boluio cõ mucha furia a los enemigos haziẽdo grãdissimo estrago en ellos: y al fin murio que dãdo cõ el la victoria y aq̃lla dexo al consul su cõpoñero fabio maximo. Quãto a los Lurcio es de saber lo q̃ escriue tito liuio en el. vij. abu be cõdita: q̃ durãdo la aspera guerra dlos her nicos: aparescio en roma vna grãdissima auer tura en la tierra: la qual tẽtarõ muchas vezes de cerrar los romanos: y no solamẽte no apro uechaua: mas ãntes crescia cada dia mas. De donde tomãdo conseio cõ sus agoreros y rogã do a los dioses q̃ les mostrassen manera para q̃ aquello se cerrasse: fue respõdido por vna boz no conocida: q̃ aquella abertura queria dẽtro ensi la cosa por dõde los romanos crã mas po derosos. Dãdo los romanos a estas palabras diuersos entẽdimiẽtos/ dixo entonces Lurtio la declaracion verdadera reprehendiẽdo los Romanos de no querer dar el verdadero en tendimiento: y dixo assi q̃ la cosa q̃ mas pode rosos los hazia crã los dõbres darmas y su es fuerço virtuoso. y dicho esto armose luego y caualgo en vn caualio cõ gran atauio: assi como si fuera a biuir en cõpañia de los dioses y echo se en medio dela abertura: y luego q̃ fue echa do se cerro lo q̃ estaua abierto. dõde por la mu erte de Lurcio fue Roma salua de hundirse.

Prosigue nfo poeta diziẽdo q̃ con Lurcio era memio liuinio y Atilio y el q̃ vencio a Grecia por mas clemẽcia q̃ fuerça/ el q̃l era tito flami nio: y con estos estaua quiẽ hizo al rey de Sy ria hazer lo que el queria: para ser luego des pachado con respuesta.

¶ Vi tras esto que passo
atilio/memio/leuinio.
y quien grecia supero:
con la clemencia que vso
yo digo tito flamnio.
alli estaua quien oso
al rey de siria hazer
cerco conque le afronto:
y con lo que le hablo
le retraxo a su querer.

¶ Cerca del entendimiento de los versos q̃ se siguen es de saber q̃ durando aun la guerra sa bina Memio agripa fue echo cõsul cõtra ellos y mãteniendo cõtra ellos el cerco mucho tiem po y haziẽdo con ellos grãdes batallas: al fin los vencio y triumpho dellos. Fue esta victo ria muy grãde honor del pueblo romano/ mas muy mayor fue la pacificacion q̃ con su prudẽ cia puso entre el senado y el pueblo: siẽdo pue stos en tanta discordia q̃ eran ya venidos a las armas: el qual cõ gentil razonamiẽto los paci fico. y puede se biẽ llamar cõformador de la re publica pues queda famoso por tales obras: y parescemc q̃ es mas de alabar por su cõtinen cia: pues estimo en tan poco las riquezas: q̃ te niẽdo aparejo de hazerse muchas vezes rico: al tiẽpo de su muerte fue necessario hazelle se pultura dl publico thesoro: porq̃ de su propria haziẽdo era impossible. Hallanse algunos ver sos en lo Toscano dõde dize Mumio: y no me mio. dõde es de entender q̃ Lucio mumio fue aquel q̃ embiarõ por cõsul cõtra los de Acha ya y los vẽcio. y de esta victoria trageron a yta lia tãtas riquezas q̃ quasi todos los romanos se hizierõ ricos: saluo el mismo Lucio mumio: que los vẽcio como testifica Ciceró en las pa radoras. la qual obra fue muy honrosa y pro uechosa a la Romana repu. y a Lucio mumio occasion de eterna fama. Marco valerio lui nio es dsaber q̃ haziẽdo guerra los romanos y los Tarẽtinos: vino pyrro rey de Epyro en fauor delos de Tarãto cõtra Romanos: y tra xo cõsigo muy grã exercito de gentes y grã nu mero de elephãtes. fue embiado cõtra el. M. Iuinio por la Romana rep. y cõel vn Centu riõ llamado Considio: el qual venido a la ba talla cõ Pyrho hizo de manera q̃ Pyrho re ccbio mucho daño y cierto quedarã vencedo res los Romanos sino fuera por los Elephan tes que espantauã los caualios delos Roma nos y los baziã tornar atras: y por esto vencio Pyrho. Mas a la verdad en quãto conuenia al militar exercicio: marauillosamente obra ron alli Liuinio y Considio: pues venciendo y perdiẽdo nunca jamas en huyda se pusierõ: y despues a vn de muertos mostrauã en sus ro stros grandissima ferocidad. Diremos que Atilio ouo muy mejor fortuna q̃ ouo Liuinio:

porque continuandose la prima guerra punica y siendo Sicilia en fauor delos carthaginenses: Atilio collatino fue enbiado por capitã contraellos: y llegado alla tomo principalmente Erbna/Trapana/Lilibeo/Sargento/y Palermo: nobles y potentes ciudades dela ysla: y sometio las al senado Romano. Despues procediendo contra la armada q̃ Amilcar prefecto y capitan de carthago traya venciole y desbarato gran numero de naues q̃ traya. delo qual se seguio que luego toda la ysla ó Sicilia vino a ser subjecta al imperio Romano. Allẽde desto Atilio fue otro que llamaron Marco Atilio glabrion: el qual como Liuio dize in de bello macedonico al. vj. lib. y Justino lo refiere al treynta y vno: vencio a Antiocho echandole de Grecia y cobrando las ciudades por el ocupadas: y de mas desto vencio los Etheolos/ y triumpho dellos y de Antiocho. Ultimamente. T. Q. Flaminio despues delos furores dela segunda guerra punica: siendo por el senado acordada la guerra contra el rey Philippo de Macedonia: fue enbiado Consul cõtra el y contra Abides tyrano de Lacedemonia: el q̃l llegado a Grecia y continuando mucho tiempo la guerra contra estos dos Principes: y siendo muchas ciudades cõfederadas con Philippo/y Abides queriendo mas conseruar la amistad delos griegos que adquirir de nueuo la delos Romanos: finalmente Flaminio vencio al vno y al otro Principe: y huyendo vltimamente vencio a Philippo/ mando llamar todos los delas ciudades que eran subjectas a Philippo para vn dia señalado/ a oyr la voluntad del senado: los quales venidos y ayũtados juntamte grandissimo miedo delo q̃ esperauã por la sentencia del consul comenco entonces el pregonero con alta voz (todos puestos en gran silencio) y dixo assi. El senado y el pueblo romano. y. T. Qui. Flaminio su consul: hize libres todas las ciudades q̃ eran confederadas y subjectas al rey Philippo. Esta clemencia tan grande y tan piadosa no solamente hizo confirmar las voluntades de aquellos en la fe delos Romanos: mas sẽdo diuulgada esta libertad en poco tiempo toda la Grecia vino a ser so el gouierno y proteccion del imperio Romano: por lo qual tornando a Roma Flamino: fue tan honrado del senado q̃ triumpho solo enteros tres dias. Quãto al entendimiento de. Ab. pompilio segun q̃ refiere al. xxxiij. de bellis externis: fue aquel que auiendo Antiocho rey de Syria mouido guerra a Ptolomeo rey de Egypto su sobrino bijo de su hermana: y confederado con los Romanos fue enbiado por embaxador a dezir Antiocho q̃ se abstuuiesse de aquella guerra de Egypto: y si en aquel reyno fuesse entrado se tornasse atras. Llegado el embaxador a Syria y rescebido del rey muy graciosamente expresso y declaro su embaxada: a lo qual respondio Antiocho q̃ se aconsejaria con sus amigos y que le daria la respuesta: viendo. Ab. pompilio q̃ el rey hazia esto por differir la respuesta: vn dia estando en el palacio real este embaxador Romano con vna vara en la mano hizo vn cerco al derredor de si tanta cantidad en q̃ podrian caber el rey y sus amigos y consejeros. y dixo estas palabras al rey. Antiocho aqui dentro te conseja con tus amigos y no salgas de aqui sin darme respuesta: y si sales ten por cierto la guerra con los Romanos: por esso determinate luego. Oydas el rey estas palabras cobro ensi tanto temor que luego alli le respondio que en todo y por todo el era aparejado a complazer y obedescer al senado romano y assi poniendolo en execucion se abstuuo y aparto dela guerra de Egypto. Ya prosiguẽdo nuestro pacto en su cuento: y dize que mas adelãte vio venir al que defendio el monte de donde despues fue despeñado: y junto con esto vio a quien echo la puente en el vado peleãdo contra los Toscanos: y tambien dize que vio seguir tras estos en el mismo triumpho/ quien quemo su propria mano por auer errado el tiro quando entro en el real de sus enemigos pẽsando matar al rey.

¶ Alli tambien fue hallado ¶
quien el monte defendio
do despues fue despeñado ∴
y quien la puente en el vado
alos toscanos echo.
y quien la mano quemo:
por auer el tiro errado ∴
en la bueste donde entro:
y ningun dolor sintio
siendo ya consigo ayrado.

¶ Deuemos saber que este aqui descripto por nuestro poeta es Manlio capitolino: el qual auiendo los Franceses senones tomado a Roma y por consejo delos padres toda la juuentud de Roma corriendo ala defensa del capitolio y defendiẽdole varonilmente: acaescio q̃ vna noche los Fraceses quisieron escalar lo el capitolio: y las ansares que alli estauan sintiendo el ruydo/ començaron a graznar muy recio: por lo qual desperto Manlio: y toman-

do las armas juntamente cõ otros Romanos salio ala defensa del capitolio/ t combatiendo con los Francesos muy asperamente hizo en ellos grãdissimo estrago: por esta abra fue muy honrado de sus naturales. hizo despues desto vna casa encima del Capitolio y desta causa le llamarõ capitolino. Manlio pues por estas cosas elevado en mucha soberuia busco manera de hazerse señor de Roma / conocidddo esto por los Romanos fue puesto en prision. Despues fueron contentos por fauor hazelle libre mas el estado tambien enel mismo proposito. M. melnenyo t Quinto publio que eran entõces Tribunos dela plebe le tomaron y le echaron del Capitolio abaro que es enel mõte tarpeyo/ y allende desto le derribarõ la casa: t hizerõ jurar a todos los Manlios de no llamarse de ay adelãte capitolinos. Para saber quiẽ fue el que derribo la puente deuemos mirar q̃ siendo Tarquino supho echado de Roma por Bruto como arriba dixymos se fue huyendo a Prosena rey de Toscana/el qual reynaua entonces en la ciudad de Chesi: t llegado a el comouiole cõ razones t ruegos q̃ le ouiesse de ayudar para hazer guerra alos romanos. Tarquino luego fue ó Prosena ayudado t cõ muy gran exercito vinieron el vno y el otro a Roma. Sintiendo esto los Romanos atemorizaronse en tanta manera que no consultauan en
P defension sino en huyda. Estando con este temor/llegarõ Prosena t Tarquino con sus exercitos/ t primero ouieron occupado el monte Janiculo que los Romanos nada supiessen. Era entonces por guarda dela puente vno llamado Horatio cocles cõ algnna compañia de caualleros: los quales viendo los enemigos dexaron las armas t començaron a huyr: viẽdo esto Horacio t no podiẽdo hazellos tornar boluiose a solos dos que conel quedauan: t dixoles que procurassen de cortar la puente con hierro o huego y que el detendria entre tanto alos enemigos que no passassen: t luego passo al cabo dela puente t peleo tan rezyamente contra los toscanos que los detuuo hasta que los dos caualleros ouierõ cortado la puẽte: los quales se llaman Spurio lacrtio: t Terminio.
Z Conosciendo Horatio que ya la puente denia estar cortada tornose atras y echose enel nber y assi se torno alos suyos con salud suya y del pueblo Romano. Esta puẽte es la que esta vn poco abaro dela puente que es agora de Santangel cuyos cimientos muestrã sobre si oy en dia los pilares sobre el agua dla puente derribada. Cerca del entẽdimiento de quiẽ se quemo la mano: es de saber que despues que Horatio nadando por el Tiber torno a Roma Porsena puso cerco a Roma t continuandose por mucho tiempo este cerco: vino a ponerse Roma en mucha necessidad: de manera q̃ les era necessario o morir de hambre o dar se a Porsena en prision. Eneste tiempo vn mancebo Romano llamado. C. Mucio delibero morir o matar el rey Porsena y librar su patria: demando por esta causa licencia al Senado de passar al real delos enemigos. Concedidõ la licencia Mucio passo el nber a nado t llegado al campo vio el Sacerdote del Rey vestido de purpura: creyendo el segun el vestido que traya que aquel deuia ser el rey Porsena: llegose a el y matole: por lo q̃l Mucio fue preso y llenado ante el rey. Y el rey viendo le assi mancebo preguntole quiẽ era. Mucio respondio entonces desta manera. Yo soy ciudadano romano y llamanme. C. mucio: yo como enemigo quise matar a mi enemigo: t no piensses rey que terne menos animo para morir q̃ para matar: porque sofrir esto t cosas mas fuertes cõuiene a Romanos. ni creas que yo soy solo quien sus esfuerços quiere executar en ti: porque yo te hago saber que muy gran numero de hombres quedan que buscan t procuran con esta vengança ganar fama eterna. El rey entonces amedrentado por tales palabras: t muy ayrado por tales obras començole de amenazar que le quemaria sino le manifestaua estos engaños t conjuraciones que dezia ser le aparejadas. Mucio entonces estẽdio la mano enel fuego que alli tenia para hazer sacrificio: derãdo la quemar/ dixo estas palabras. Aqui puedes ver t sintir en quan poco estima el cuerpo todo hombre que procura A ver gran gloria. Entonces el rey vista la constancia de aquel Mancebo cargole algo el miedo dela conjuracion delos otros: t acordo de quitar el cerco t hizo paz con los romanos t dio la vida a Mucio diziendole estas palabras. Vete Mucio osado a emprender en mi lo que verdadero enemigo. yo juzgaria este hecho ser de gran virtud si en fauor de mi patria ouiesse sido hecho: agora yo te dero y suelto salvo y sano de mis manos: por esso vete quando a ti pluguere. Entonces Mucio tomada licencia del rey se torno a Roma donde cõ gran gloria t honor fue rescebido del pueblo romano. t Prosena por la constancia de Mucio hizo paz con los Romanos alçando el cerco t tornandose a Chesi con todo su exercito. Cuẽta tras esto otro exemplo diziendo que despues de Mucio venia aquel que primero fue vencedor enla mar contra los Cartaginẽses:

t conel venia tambiē aquel otro que auia desbaratado sus naues Africanas entre Sicilia y Cerdeña. Tambien vio venir a Appio t conoscio le enlos ojos: los q̄les de continuo tuuo muy graues y pesados contra el pueblo muy humilde.

B ¶ E quien vencer principio
la carthaginensa seña
en mar quando la topo
y quien sus naues rompio
entre Sicilia y Cerdeña.
Apio tambien conosci
en sus ojos agrauados:
que de continuo le vi
contra el manso pueblo assi
tenellos siempre pesados.

¶ Escriue encstos versos micer Frācisco que Duello t Qui. Iutacio t Catulo: procedian justamente enel triumpho de fama con los otros Romanos: donde es de entender/ que siendo deliberados los Romanos t carthaginenses de socorrer alas dos ciudades q̄ eran differentes en Sicilia q̄ erā mescina y ſaragaça: como arriba dirimos: dōde tomo principio la pma guerra punica: fue por parte delos Romanos embiado por capitan dela armada. Lh. duello: t por parte dlos cartaginēses Emilcō. Lh. duello sabiēdo que los carthaginēses erā potentes por mar: instituyo nueuas maneras de naues: mas actas a pelea que a gentileza: assi enel casco como en ancoras t cadenas por poder encadenar t tomar los enemigos. Y iniēdo despues a afrontarse con los carthaginenses hizo echar las ancoras suyas dētro delas naues delos otros: delo qual los carthaginenses se reyeron mucho. Despues combatiendo los carthaginēses muy asperamēte al fin quedaron vencidos y Lh. duello vencedor: t por amor delas ancoras todos los carthaginēses quedarō por prisioneros: excepto la galera de Ymilcon q̄ huyendo se torno a carthago. Donde llegado Ymilcon al senado carthagines t dicho la disposicio dela armada Romana: hizieron por ello gran sentimiento durando mucho tiēpo esta pma guerra punica t aniēdo diuersamente combatido dela vna parte y dela otra: queriendo cada potencia por si poner fin enella/ ingenio cada qual de hazer el vltimo esfuerço en aparejar gran armada t los Romanos aparejaron trezientas naues so el
L gouierno de. Q. Iuctacio catulo: t los carthagenēses seyscientas so el ducado t capitania de Ymilcon. L ōbatiendo al fin vn dia juntamēte estas dos armadas cerca dlas insulas egates entre Sicilia y Cerdeña: quedo vencedor Catulo romano capitan tomando las naues carthaginensas y lenando los hōbres presos: por la qual perdida fueron los Romanos muy temidos t los carthaginenses fueron forçados a hazer paz con los romanos: y dexarles todas las ysias que son enel mar entre Ytalia y Africa t allende desto toda España que es la dela otra parte de hebro. Appio claudio por origē fue natural de Sabina: y estorñādo q̄ los Sabinos no fuessen en nada cōtra los Romanos quisieron le matar los de Sabina: por lo qual se huyo de Sabina y se vino a Roma: y en llegando fue luego hecho ciudadano Romano t anumerado enla ordē Patricia. Acaescio despues q̄ miragloſamente se torno ciego: porque siēdo en roma vna familia t linage llamados los Poeticos q̄ eran sacerdotes y dedicados a el. Appio claudio por dineros los corrōpio: t hizo q̄ enseñassen alos publicos seruos las cerimonias t sacrificios de Hercules. Antes q̄ se hiziesse ciego vēcio verilmēte t domo en batilla los sus sabinos: y despues los samnitos t los Poscones. y despues q̄ ya ciego: los Romanos auian tenido mucho tiēpo guerra con Pirrho rey delos epirotas: y queriēdo hazer paz conel: hizo Appio q̄ le leuassen al senado t dlli (magnanimamente porfiando el contrario) los romanos no consintieron las cōdiciones q̄ Pirrho demandaua. Fue siempre Appio graue y molesto al pueblo: porque como se lee en Tito liuio: queriendo el pueblo q̄ se comunicasse la dignidad cōsular: siempre Appio deffendio t sostuuo lo contrario. Finalmente por lo que Appio meresce loor y fama es por el muy digno edificio q̄ hizo enla via Appia/ que es de piedra: y llega desde Roma hasta Brundusio: t tambien por los gentiles aguaduchos q̄ hizo hazer: por los quales hizo venir el agua del rio Anieno a Roma en mucha abundancia. Ya prosiguiendo nuestro poeta t pone otro exēplo de vno que seguia la fama que era muy suaue y manso: el qual sino biuiera mucho faltandole la vētura buena enla vejez: fuera tal en roma como Baco: Alcid y epaminuda en thebas: mas las vidas luēgas son muy abundātes de males: t porque biuio mucho no fue tan bienauenturado como si primero muriera.

¶ Si venir desta manera
al magno gneo Pompeo:
que si tanto no biuiera
quiça quel primero fuera
segun por sus obras veo.

mas los que mucho biuieron
de males su vida abunda.
mas en roma le tuuieron
por tal como en thebas fueron
Bacco: y alcid: epaminunda.

¶ Quiere en los vsos precedentes nuestro poeta poner a. G. pompeo: el qual por su virtud singular gano el conombre de magno: el qual era muy piadoso y clementissimo: de la qual piedad haze mencion el comentario ciuil quãdo combatiendo contra Cesar no quiso seguir los que huyan por no matar tãtos Romanos: por lo qual Cesar juro que Pompeo no sabia vencer. y tambien tuuo mucha mansedumbre: la qual es por accidente: porque siendo el vencido en Pharsalia nunca nadie le vio con ferocidad/sino mas manso que sino esperara vengarse o sino tuuiera causa para ello: assi q̃ fue muy manso y muy piadoso. Segundariamente con gran razon se le dize que si tãto no biuiera para acabar al fin tan desastradamẽte/dignamente oviera sido el primero de todos los otros Romanos: pues doblados los hechos dellos: no fueran tanto juntamente en hechos de armas como solo lo de Pompeo. En el tercero y vltimo lugar diremos que juntamente
B se puede dezir de Pompeo que fue tal para la romana republica como fueron para thebas Bacco/Hercules/y Epaminunda. Donde es de entender que Bacco hizo subjectos los indios a los thebanos y otros muchos pueblos. Hercules hizo tambien subditos los occidentales y septentrionales: pues bien se sabe que siendo la Sicilia ocupada de los prescriptos ó Sila/la gano Pompeo venciẽdo los/siguiẽdo la parcialidad. silliana. Segũdariamẽte auiẽdo Lb. domicio vno de los otros prescriptos juntamente con Hiarba ocupado la numida y tomado el reyno a Masimissa los vencio: y tomando
b a Roma triũpho dellos en edad de. xxiiij. años. Sucediẽdo despues la muy aspa y cruda guerra ó Sertorio y otros pconsules q̃ auiã seguido la parte ó Mario. Pompeo los echo de España vencidos del todo. En este tiempo siendo grandissima cantidad de Piratos por el vno y el otro mar robando y tomando haziẽdas y bastimẽtes de romanos: Pompeo en solos sessenta dias los vencio y mato. Despues tornando ala parte de Oriente vencio Pompeo al Mitridates rey de Ponto: y al rey Tigranio de armenia destruyo/y despues triumphando dellos en Roma traxo delante de si el hijo de Tigranio y los hijos de Mitridates y Aristobulo rey de Judea. Despues Mitridates y los pueblos que le favorescieron: fue cierto el mas solemne triumpho que jamas se via: De mas desto vencio los Albanos/Colcos/Hernicos/Sirios/Fenicios/Caspios/Boferamos (y judios: con todos los otros habitadores ỏ mar roxo. Vencio tãbien los del mar arabico y los del mar Sicanio y fue el primer capitan Romano que en tales lugares llegasse con las enseñas Romanas: por donde si Põpeo no fuera vencido en la guerra ciuil: pudieramos dezir q̃ fuera el primero anumerado entre los Romanos de gran fama: mas porque el fin que ouo no es biẽ manifiesto no sere prolixo en recontallo: baste nos lo que en otra parte ponemos sobre esto. Diremos que cõcluye muy biẽ nuestro poeta en dezir que lo peor es biuir mucho segun la sentencia de Liceron en el primero delas tosculanas: donde cuenta de Priamo y Metello y Lb. Pompeo: el qual si quãdo enfermo en Napoles fuera muerto no viniera en tantas miserias y desuenturas. Põ de dize Tulio hablando dela enfermedad. Ut rum igitur sit tunc esse extinctus a bonis rebus an malis cressisset: certe a miseris. Non enim cum socero bellum gessisset: non imperatus arma sumpsisset: non domum requiesset: non ex italia fugisset: non exercitu amisso nudus in seruorum y manus inciperisse: non liberi deflent: non fortune omnes a victoribus possidentur. Dize si estonces muriera Põpeo en Napoles si se apartara delas cosas prosperas o delas malas: la verdad es q̃ el se librara ỏ muchas miserias: nunca tuuiera guerra con su suegro Cesar: no tomara armas por fuerça: no saliera de su casa: no huyera ỏ ytalia: nũca despojado perdiera su gente ni viniera en manos de ciuiles: no fuerã sus hijos abatidos: no tẽdriã sus enemigos sus possessiones y riquezas: y por esta ocasiõ escriue Suetonio ser opiniõ de muchos que Julio cesar quiso morir en aquel tiempo q̃ le mataron dudando en vejez diminuyr su gloria. E por esto dize q̃ despreció los augurios: y las amonestaciones delos amigos: y vltimamente dexo los Israelitas q̃ solia traer armados al derredor ỏ si por guarda suya. Prosigue agora mas adelante nro poeta diziendo q̃ despues de Põpeo vio venir vno q̃ fue llamado Feliz siẽdo en poca edad y quãto este fue cruel dize q̃ fue mãlo y piadoso quiẽ jũto cõel venia. Despues destos dize q̃ seguia Columnio cõ la serpiẽte quitando la pestilẽcia de su patria.

¶ Despues vi venir aquel
dicho felix quando niño
y quanto este fue cruel

el que vino despues del
fue muy manso ⁊ muy benigno.
despues muy resplandesciente
vino con gran excelencia
Volumnio con la serpiente
a quitar de entre su gente
la muy mortal pestilencia.

¶ Es de saber q̃ este que aqui pone nfo poeta es Lucio cornelio silla que siẽdo pequeño a vn cabo los pañales le aparescio vna muger (como escriue Plutarco) y le dixo. Salue puer tibi ⁊ rep. tue felix. Dize dios te salue niño a ti ⁊ a tu rep. dichoso. dichas estas palabras desaparecio y fuese. entre todos los cognõbres q̃ se pueden nombrar ⁊ atribuyr no ay ninguno q̃ mas presto se pueda quitar que el dela felicidad/ siẽdo el hombre sometido a tãtos peligros delos quales el menor es suficiente a quitar todo feliz estado: assi como lo muestra el philosopho enel primo dela ethica. Silla siendo questor so el consulado de Mario virilmente combatiendo contra Jugurtha: el qual auia mouido guerra alos Romanos por consejo ⁊ voluntad de Bocco rey de Mauritania: el mismo Silla cõstriño a Bacco que diesse a Jugurtha por prisionero en poder de mario: ⁊ assi mesmo en la guerra delos Cimbrios ⁊ Tudescos vso tan varonil y esforçadamẽte que dio señal de muy
R digno hombre ⁊ muy magnanimo. Electo despues consul contra Mitridates vẽciole de aquella hecha: ⁊ ni mas ni menos vencio a Archelao su prefecto cerca d̃ Athenas: vencio tãbien los Samnitos ⁊ los Marpinos: ⁊ restituyo el reyno de Capadocia al rey Ariobarzo. despues desto vinieron las dissensiones ⁊ guerras ciuiles como quiera que. P. sulpicio tribuno dela plebe a instãcia de Mario queria tornar los desterrados ⁊ huydos y deponer dela prouincia de Mitridates y elegir. C. Mario por lo qual resistiendo Quinto pompeo ⁊ Cornelio silla. P. sulpicio mato al hijo de Põpeo: el q̃l era yerno de silla siẽdo Silla entõces con sus exercitos en Lacio: torno a Roma ⁊ mato a sulpicio: y echo fuera a Mario. Despues pacificada Roma fue contra mitridates y de nueuo le torno a vencer. Despues vencio la Tracia: y despues tornose a yralia donde combatiendo con. Lb. norbano le vencio. Echo tãbien de yralia. C. M. Lb. carbonio: ⁊ tornado a Roma tomo la dictadura perpetua. Despues ordeno la ciudad de Roma/ ⁊ puso la tabla dela proscripcion. Lo qual hecho despuso la dictadura y fue al reame a puzol: ⁊ alli vltimamente murio. Quãta fuesse la crueldad de Silla allende delas tablas dela proscripcion lo demuestra plutarco: q̃ndo dize q̃ vno llamado metello dixo a silla estas palabras ayradas Quis malorum finis erit quoniam vsq; progrediens incumbentium gladium requiem expectare iubes. Haud enim supplicium ab his deprecamur quos necari instituisti: sed ambiguitatem ab his quos conseruare decreuisti. Dize que tal ha de ser el fin de tantos males hasta donde quieres silla que no cesse la crueldad ỏ derramar sangre no queremos suplicar te por la vida delos q̃ tienes condenados sino por la certidumbre delos que tienes pensado de no matar. Al qual Silla respondio. Nondũ mihi compertum est quos dimittam. Dize no tengo determinado los q̃ perdonare. ⁊ Tito liuio en la. ix. decada al. vj. lib. segũ testifica Floro. Si auer muerto en solo vn dia ocho mil hombres en la plaça publica con grandissima crueldad: entre los quales fuerõ todos los Parisinos: y entre los Romanos fue Mario honesto ciudadano dela ordẽ Patricia: al qual Silla hizo cortar entrambas manos y despues los braços ⁊ las orejas/ ⁊ narizes: ⁊ tras esto le hizo sacar los ojos/ ⁊ finalmente murio. E por esto dize Liuio enel libro arriba alegado. Pulcherrimam crudelitate victoriam quãtum nullo hominum fuit inquinauit. Dezia con su demasiada crueldad obscurescio la gran victoria que auia alcançado ⁊ la ensuzio. Tambiẽ esta mesma crueldad muestra Valerio enel tercero libro al. j. capitulo: quãdo dize que auiẽdo Sarpedon ayo de Caton llenado le a casa de Silla quiso matar a si porque ningun otro Romano auia sido para cometer tanta crueldad. Dize el verso que quanto este Silla fue cruel: tanto fue el que le seguia despues ỏ su estado que era Põpeo muy manso ⁊ muy piadoso. Lucio vo L
lumnio ciudadano Romano siendo excellentissimo enel hecho delas armas: fue echo consul contra los Samnitos ⁊ Toscanos ⁊ dando les muchas rotas acarreo gran vtilidad ala Romana republica: mas ciertamẽte fue mas prouechosa obra la que hizo quando la pestilencia cesso en Roma que morian subitamente quasi los mas hombres. Auiendo ya tentado los Romanos todos los remedios mundanos: ⁊ viendo que no aprouechauan: determinaron especialmẽte Volumnio recorrer al remedio de dios: assi como a verdadero remediador de influencia tan pestilencial (segun sentencia de Auenzoar) el qual dize. Pestis contingit quia dominus mandat. Dize la pestilẽcia viene porque dios lo quiere. ⁊ Auicena enel. x. de su methaphisica escriue tambiẽ enesta forma. ¶

ellos ꝛ dichosamente con esfuerço los vencio ꝛ tornando a Roma con honor de la victoria glorioſamente triumpho dellos. El otro Rutilio fue. P. Rutilio: del qual habla tito liuio en la ſeptima decada al nono libro ſegun los fragmentos de Floro quando dize que ſiendo conſul juntamente con. L. Munios: caualleros Romanos ſe auian alçado con la Aſia: auiendo les ſido dada en guarda: contra los quales Rutilio ſe opuſo por contrario en fauor de la Romana republica: por lo qual vino en grandiſſima inuidia y enemiſtad del orden ſequeſtre: cerca del qual era el juyzio y magiſtrado delas pecunias que ſe auian de demandar. dõ de ſiendo Rutilio acuſado del orden equeſtre al fin fue deſterrado: en la damnacion dõ el qual parece que el pueblo Romano y el ſenado perdieſſe mucha honrra y mageſtad: aſſi que ſiendo cada Rutilio deſtos muy excelente: quede agora en arbitrio de los lectores qual deſtos aya dicho nueſtro Poeta. En los otros tres varones famoſos que ſe ſiguẽ mas ſe mueſtra en ellos gran fuerça de cuerpo que militar diſciplina o agudeza de ingenio. Donde es de entender principalmente ſegun eſcriue Valerio en el tercero libro al ſegundo capitulo: ꝛ Soliño de mirabilibus mundi. Lucio Sicinio dentato quaſi contiene en ſi la gloria de todos los caualleros que fueron jamas en Roma: porq̃ auiendo ſido tribuno en los exercitos y venido a la batalla. cxx. vezes ſiẽpre la mayor parte dela victoria era atribuyda a ſu gran fortaleza y eſforçado combatir. Allende deſto combatiendo en campo. xxvj. vezes en ſingular deſafio y venciendo de contino traxo los deſpojos delos enemigos vencidos: reſcibio en ſu cuerpo. xlv. heridas todas delante/mas en las eſpaldas nunca le dieron ninguna: fue honrrado y decorado de. xviij. coronas ciuiles: auiendo librado dela muerte. xviij. ciudadanos Romanos. Fue tambien ſeñalado ꝛ honrrado. cxij. vezes de otros dones militares. Vltimamente ſiguio eſte nueuos emperadores triumphantes: los quales por eſſuerço ꝛ virtud dõ ſte dentato ouierõ victoria de ſus enemigos. Marco ſergio quanto cõuiene al poder ꝛ virtud de vn hombre fue memorable cerca de Lucio dẽtato: como quiera que como eſcriue ſolino fue en las batallas veynte y tres vezes herido en los pechos: y perdiendo en las batallas la mano derecha ſe reſtauro vna de hierro cõ la q̃l cõbatiendo en vn dia quatro vezes a batalla ſingular quedo ſiempre vencedor. Siendo tambien Marco ſergio dos vezes preſo de Hanibal: ꝛ auiendo eſtado veynte meſes en hierros y priſiones ſe ſolto ſaluando ſe. Fue tambien honrrado muchas vezes de dones militares/y de coronas ciuiles en muchas batallas que los Romanos ouieron con Hanibal al lago Traſimeno: ꝛ Arreui: ꝛ a Canas. Y verdaderamente era de reputar eſte por muy glorioſo: aſſi como eſcriue Solino: ſi ſu poſtrero heredero Catilina no ouieſſe eſcurecido la claridad de ſu fama: ꝛ por eſto dize el Poeta que el vno conuiene ſaber Marco ſergio no ileuo ſu ceſſion de buena fama y gual de dos paſſados o poco inferior deue proceder. Leſſo ſceua centurion de Ceſar: porque como eſcriue Plutarcho en la vida de Ceſar: y Ceſar meſmo en el ciuil comentario: eſte Leſſo ſceua nunca dexo dõ hazer coſa conuenible a vn fuerte y muy fiel Centurion: porque auiendo Ceſar cercado a Pompeo en durachio en Epiro: ꝛ auiendo hecho en derredor veynte quatro caſtillos: y Leſſo ſceua quedando a la guarda dõ vno de aquellos ſalio fuera Pompeo ꝛ aquel dia combatiendo con los Ceſarianos quedo vencedor: ꝛ combatio el caſtillo donde eſtaua Leſſo ſceua: y en eſte combate defendiendo ſe viriliter reſcabio en el eſcudo. cxxx. ſactas: y de mas deſto con muchos dardos le fueron paſſadas las eſpaldas: y dando le con vna ſacta en vn ojo echo la mano ſacando juntamente ojo y ſacta/eſtando deſta manera muy herido Sceua llamaua los enemigos diziendo que ſe queria rẽdir/ꝛ no pudiendo ſuffrir las armas ayudaua ſe delos dientes en tanta manera que mordiẽdo los contrarios los matana/ꝛ aſſi ſe defendio tanto eſpacio de tiempo que tuuo lugar de ſer ayudado de los ſuyos y lleuado acueſtas haſta ſer pueſto en lugar ſeguro. Proſigue nueſtro poeta en ſu triumpho diziendo que tras eſtos vio a Mario que vence ꝛ atierra a Jugurtha ꝛ a los Tudeſcos ꝛ Cimbrios/ꝛ con el vio tambien a Fulvio Flaco que haze yerro a ſabiendas por caſtigar los malos contrarios. Dize allende deſte que vio al mas noble Fulnio yr en compañia del graco que ſupero el nido ꝛ apoſento mal ſoſſegado que tantas vezes conſo al pueblo romano en guerras crueles y combates muy continos.

¶ Jugurta y cimbrios atierra
mario con ſu pelear:
y tudeſcos vence en guerra.
fulvio flaco adrede yerra:
por ingratos caſtigar:
el fulvio mas eſtimado
con vn ſolo graco eſtaua
el qual ouo ſuperado

el nido mas sossegado
que los Romanos cansaua.

¶ Mario assi como arriba dirimos fue de Arpino por origen y por sus virtudes viniendo a Roma consiguio despues el nombre de Romano/donde principalmente como escriue Plutarcho. Mario en la tercera guerra Punica milito so el consulado de Scipion. Emiliano/ donde aqui estando el nombre de varon muy fuerte:tornando a Roma con fauor de Quinto metello:fue hecho tribuno. Succediédo despues que la Hespaña hera muy atribulada y molestada de muchos ladrones fue embiado Mario por pretor:el qual en muy breue tiempo los exturpo y echo fuera del todo:y dexo la prouincia en paz:y totalmente segura. Leuanto se en este tiempo la guerra de Jugurta:y la ocasion fue como escriue claramente Salustio por la differencia que auia entre Lensal hijo natural de Misipsa y Jugurta hijo suyo por adopcion:siendo por naturaleza hijo de Gulusa:porque siendo Jugurta ó mas népo y edad que Adherbal:se quiso sentar y se sento en el p̃mer lugar y queria deshazer algũas cosas hechas por Misipsa al tiempo de su vejez Lenpsal por lo vno y por lo otro desdeñado dixo assi que el queria deshazer su adopcion. Jugurta entendiendo estas razones de Lempsal.supitamente concitado a furor y grande ya le mouio guerra. Adherbal y lempsal que auia quedado so la protection de los romanos/ demandaron les ayuda.los Romanos entonces embiaron a Mario cõtra Jugurtha:y en su exercito fue cornelio silla siendo questor tribuno. Acaescio que siendo Jugurtha muchas vezes vencido en batalla de mario:al fin se fue huyẽdo a Bocos rey.ó Mauritania que era su suegro:mas Bocos auiendo embiado a Jugurta embio por silla que era muy amigo suyo: y al fin de algunos dias le entrego viuo a Jugurta lo qual despues fue quasi la cayda vniuersal de Roma:porque mario tornando a Rama y lleuando en su triumpho preso a Jugurtha delante del carro:queria la gloria y vencimiẽto de Jugurta:mas. Silla lleuaua en su escudo pintado al rey Bocos como le entregaua preso a Jugurtha:lo qual mario le era muy graue y enojoso. Pues auiendo auido ya mario a jugurtha en su poder y llegada a Roma esta nueua tã alegre:llego juntamẽte otra nueua muy triste:que los Tudescos y Cimbrios veniã cõtra los Romanos:por lo qual mario fue eleto contra ellos:y a todos finalmente los vencio como ya en otro triumpho arriba auemos dicho. Vencio allende destos mario(como escriue Plutharcho)alos Fraceses en vna batalla sola/donde fueron cient mill entre muertos y presos. Vencio tambien los Latinos:y hizo con silla muy cruel guerra ciuil. E al fin auiendo sido siete vezes consul murio de edad de.lxx.años enel.xvij.dia de su consulado.q̃nto al entendimiento de Fulcio flaco es de entender lo que escriue Titolinio enel quinto libro y serto dela decada tercera:que auiẽdo los romanos por virtud de marcelo cobrado algũa esperança de auer enlazado a Hanibal en algun tiempo:crearon consules. Lh. Flumio flaco:y Publio Clodio donde auiendo sido Lapua cercada mucho tiempo por los romanos llegando Fulnio la puso en mayor estrecho. E neste medio hanibal mostraua no hazer ya cuenta de Lapua. Flumio entonces,mãdo hazer vn pregon que qualquiera capitan que q̃siesse tornarse ala parte dlos Romanos fuesse absuelto y libre dela culpa primera que tenia por auer seguido la parcialidad de Hanibal. mas por esto no ouo algũo que se quisiesse quitar dela parte Cartbaginensa por seguir la romana:mas antes veniendo en desesperacion parte dellos tomaron veneno para morir:y otros mas pusilanimos esperaron la fortuna que les podia venir. Fulnio Flaco viẽdo esto apreto el cerco y batalla y tomo a Lapua y entrado dentro tomo todos los senadores y embiolos presos a dos tierras:la vna llamada Cales.y la otra Liano. Compuesta luego la sobredicha ciudad y puesta en paz:camino para Liano a dar su merescido a los senadores Lapuanos por su pequeña fe y gran ingratitud que con los romanos tuuieron:y en llegãdo hizo degollarlos a todos:despues dsto fue a Cales y en llegando alla le llegaron cartas del senado Romano que perdonasse alos Lapuanos:mas Fulnio por pagar les justamente su malicia y mala voluntad: metio las cartas enel seno de las quales ya tenia noticia y auiso/ y mãdo al buchin o gurrea que executasse lo que le auia mandado/donde ni mas ni menos hizo cortar las cabesas a aquellos que a los otros auia hecho/ despues desto leyo las cartas Fulnio de manera que erro adrede y a sabiendas no leyendo primero las cartas ni obedesciendo al senado solo por matar los ingratos/lo qual sin ombda alguna fue error manifiesto a sabiendas vsado. Marco Fulnio como escriue Liuio enla quarta década al.viij libro:y Plinio in de viris illustr.fue hombre muy excelente eñi exercicio delas armas. Dõde principalmente siendo consul vẽcio en gre

cia los Etheolos. y los Ortanios y dellos torno a Roma con gran triumpho. Despues siendo acabada la guerra contra Philippo rey ỏ Macedonia ꝛ los Ambraſcienſes y auiẽdo p̃ſtado ayuda a estos cõtra los Romanos. Fulnio fue contra ellos ꝛ los constriño y vencio ỏ manera que les fue forçado venir en subjection del imperio Romano. Despues yendo contra los Cephalonicos en breue tẽpo los vẽcio y despues con gran clemencia puesta la prouincia en paz torno a Roma y trayendo los despojos y ornamentos de aquellos triumphos ỏ llos. Fue este nombrado el mas noble Fulnio de hechos. de elegãcia/y de costumbres ꝛ hermosura de cuerpo: sus obras fueron celebradas de Ennio poeta: el qual en aquel tẽpo fue hõbre ỏ mucha doctrina. nberio graco. y. graco como escriue plutarcho y plinio de. vij. illustres fueron hijos de nberio sempronio Graco y de Lorncha hija de scipion affricano: los q̃les puesto q̃ ouiessen muchas qualidades en si notables assi en eloquẽcia como en armas: solo por auer querido ocupar la repu. son echados fuera deste triumpho de fama: por q̃ el vno a esta causa fue muerto por Scipion nasica: y el otro por Lucio opimio por determinacion del senado. Assi que en este lugar no pone nuestro poeta sino a su padre dellos llamado Tiberio sempronio graco: y justamẽte es aqui puesto por q̃ vẽcio muy esforçadamẽte alos Celtiberios ẽ el tẽpo que se mouieron cõtra los romanos: y a memoria suya ꝛ de sus successores hedifico en a q̃lla prouincia vn castillo q̃ despues se llamo el castillo delos gracos. Vltimamente fue electo consul graco contra los Sardos: alos quales varonilmente vẽcio ꝛ tantos tomo y traxo presos ꝛ tantos vendio por esclauos: que trayan por prouerbio ꝛ babilla la deshonrra ỏ los Sardos diziendo. Sardi venales. No solamente fue por las armas digno de ser celebrado ẽ la fama: mas por mucha justicia ꝛ piedad Donde como arriba dixymos no consintio que su enemigo Scipion asiano fuesse echado preso assi mismo siẽdo su collega Claudio condenado a destierro: juro Graco de yr se cõ el sino le dauan por libre: por lo qual luego la sentencia fue reuocada. Vltimamente hallãdo graco vna noche en su cama dos serpientes el vno hembra y el otro macho: preguntò alos agoreros q̃ significaua aq̃llo: y respõdierõ le que el/o su muger moririan: ꝛ moriria aquel cuya semejança de serpiente matassen: de manera q̃ si el macho matauan: moriria el marido Graco y si matauan la serpiente hembra: moriria la muger de Graco: entonces graco mato el serpiente macho por morir el antes que esperar de ver la muerte de su amada Lornelia. Llama el nuestro poeta a Cerdeña nido mal sossegado q̃ causaua muchas vezes al pueblo Romano en la guerra: porq̃ segũ el processo delos hystoriadores nũca los romanos tãtas vezes cõbatierõ cosa como a cerdeña. Dõde principalmẽte como escriue en la segũda decada al. viij. li. segũ Lucio floro: los Sardos ꝛ Lorsos juntamẽte cõ hanõ cartagines fuerõ vẽcidos por Lh. Lor. Scipiõ. Segũdariamẽte fuerõ vẽcidos por. M. porcio catõ censorio: siẽdo pretor como escriue Plinio: ỏspues como testifica floro escriue liuio en la quinta decada al primo. li. fueron vencidos los sardanos diuersas vezes por muchos cõsules: los q̃les despues dla vltima vencimiento que graco hizo dellos como de esclauos/quedaron para siẽpre subjectos. assi que justamente se le ỏue a Tiberio sempronio Graco la gloria del vencimiento mas cõplida que a nadie. Prosigue nuestro poeta mas adelante diziendo: que ỏspues de Tiberio sempronio graco venian tres excelentes varones/ꝛ dize que vio al que parescio a todos bienauenturado: avn que en lo secreto no ay nadie que pueda juzgar la verdad: y por esto el no lo affirma: el qual hombre era Metello con su padre ꝛ con su hijo los quales traxeran a Roma grãdissima copia de ricos despojos de Macedonia. de Numidia. de Hespaña. y de Creta: en fauor ꝛ honrra ỏ la roma patria y republica.

¶ Alli vi quien parescio
de toda gloria perfecto
mas no lo juzgo assi yo
porque nũca bien se vio
dentro en hombre lo secreto.
Metello con su heredero
y su padre que perfecta
gloria ouieron por entero
de macedonia el primero
de Numidia/Hespaña/y Creta.

¶ Para entẽdimiẽto ỏlos xlos q̃ se siguẽ es ỏ saber principalmẽte q̃ entre todos los otros hõbres no ouo nadie tã digno de ser juzgado biẽ auẽturado por la abũdãcia eterna como q̃nto metello: segũ escriue cicerõ al fin ỏlas toscolanas. ꝛ valerio maximo. al. vij. li. al. j. cap. el q̃l cõtãdo su felicidad desde el p̃ncipio al fin dizẽ q̃ metello p̃cipalmẽte ẽ aq̃lla ciudad q̃ era cabeça y tenia el imperio de todo el cerco ỏl mar occeano: fue procreado de muy nobles padre y madre cõ los dotes ỏ cuerpo ꝛ aio loables y dinos tuuo metello muger muy casta y virtuosa illustre dignidad cõsular el poderio ygualdad alcãço

allende desto grandes y preciosos triumphos Tuuo tambien quatro hijos muy excelentes/ delos quales vio los tres dellos ser consules y triumphar el vno dellos. Tuuo tres hijas las quales casso muy dignamente/y vio nietos dellas para su mayor alegria/jamas se le ofrecio causa de auer pesar hasta su muerte. La q̃l venida naturalmente como alos otros mortales acabo su vida: y delos hijos y yernos fue llenado muy pompossamẽte ala sepultura que entonces vsauan. donde con grã razon puede paresçer que este fue bienauenturado y muy alegre. Segundariamente es de entender q̃ con gran razon nuestro poeta dize no afirma el ser Metello bienamenturado: porq̃ toda nuestra felicidad consiste enel animo y porque aq̃l nos es desconoscido en otras personas no podemos juzgar qual es contento o qual no: segun la sentencia de Aristotiles y de Augustino. i. de ciuitate dei al cap. xx v. quãdo dize Nemo scit qz agatur in homine nisi spiritꝰ hominis qui in ipso est. Dize no ay hombre que conozca la voluntad de otro hombre sino dios o el mesmo y por esto no podemos juzgar a otros bienauenturados. Enel tercero y vltimo lugar es de notar quanto ala hystoria que. Q. ccci. metel. segun Liuio y Flo. enla quinta década al vltimo libro siendo Pseudo philippo y do contra los amigos delos Romanos cercanos de Macedonia: y auiendo rompido vn exercito que era en fauor delos Romanos: contra el q̃l fue electo consul el sobredicho y le vencio en Macedonia: y al fin de algunas batallas le mato: y despues tornando a Roma ouo muy glorioso triũpho. Era este Philippo por propio nõbre llamado primero Andrasco / y el mesmo nombraua Philippo: y por esto fue conomina do pseudo Philippo succedio despues que los Romanos embiaron embaxadores alos Acheos: los quales fuerẽ por ellos cruelmente castigados: y con gran injuria del senado Romano: por lo qual el senado delibero que. Q. mitel. fuesse contra ellos a vẽgar la injuria recebida el qual fue y combatiendo cõ ellos dos vezes los vencio y los castigo: de manera que el senado quedo bien satisfecho. Suscitando se despues guerra en Hespaña fue metello cõsul contra ellos/y en breue tiempo los vencio: vẽciendo particularmente los de Arbayca: y los Celtiberios. Fue metello hombre diestro de ingenio y obra/y muy grande guardador de lo q̃l se creio: donde (segun valerion) siendo vn dia p̃guntado por vn amigo suyo que era lo que pẽsaua hazer: respondio a mi causa interior que maria si pensasse que ella sabia mi secreto. El otro metello fue. Q. Cecilio metello nnmidico: el qual principalmente vencio los Fundibulanos: y quasi silue stres hombres de las islas baleares. Despues fue a Numidia contra Jugurtha: auiendo el senado Romano deliberado la guerra contra el por la muerte q̃ auia dado a sus hermanos: donde combatiendo con Jugurtha dos vezes le vencio Metello en batalla: y despues cranscorrio y supero la Numidia: por lo qual justamente le fue atribuydo el renombre de numidico. Fue este despues cõdenado a destierro: porque no queria guardar las leyes Grachanas ni jurar las que riendo las solemizar. Lucio Apuleyo saturnino: solo por el fauor que le dana Mario: assi Metello quiso mas obedescer forçado de destierro: que leyes injustas: por que como escriue Liuio enla septima decada y al septimo libro como muestra Flozo auiendo sido en destierro Metello cerca de Smirna que es vna ciudad en grecia: fue reuocado despues ỏla muerte de Mario y Galuncia su pretor: y tornãdo a roma con grandissima honrra suya y cõ grã fauor del pueblo Romano. El otro Metello fue. Q. mitello pio hijo de metello numidico: al qal dieron aquel sobre nombre por las muchas lagrimas que derramo por piedad del destierro de su padre. Este quiendo los marsos mouido guerras alos Romãos: procedio contra ellos siendo pretor y vencio los y mato al capitã que trayan llamado Quincio popedio. Despues succediendo la guerra sertoriana siendo. Q. metello proconsul: fue a Hespaña y vencio a Lucio berculeo pretor de sertorio quasi con todo el exercito. Despues continuando la guerra muy cruel y dura contra sertorio/vio enella de manera que les fue forçado alos contrarios dexar totalmente la España. hasta que se vio enel (siendo grande) experiencia clara dela virtud que siendo niño continuo le conosçieron. El otro metello fue Quinto metello que fue hecho consul contra los decreta: y y̆do cõtra ellos puso cerco a vna muy noble ciudad llamada Adonia: y al fin como escriue liuio ẽla. x. década al. vij. y al. viij. segũ lucio flozo. metello los vẽcio y y̆do mas adelãte vencio por fuerça muchas ciudades muy nobles y muy poderosas entre las quales fueron. Congnoson. Licia y Sidonia. De donde no se siguio poca gloria y victoria y riqueza al imperio Romano. Fue tambien otro metello del qual escriue Liuio enel lugar alegado que siendo pretor vencio en Sicilia gran multitud de Piratos: llamose este Lucio metello. Allẽ de de los hechos ya contados se atribuye a

Quinto metello auer querido guardar el era
rio cõtra cesar y ser censor juntamẽte cõ qnto
pompeo y auer contado.cccvij.mil y. cccxxiij
ciudadanos sin huerfanos y biudas y paresci
endo le a el ser este pequeño pueblo diro al se=
nado que le paresçia qne todo hombre fuesse
constreñido a tomar muger:donde en su muy
copiosa ozacion cõcluyo al fin con estas pala=
bras dinas. Si pidiessemos ser caualleros sin
mugeres cosa razonable seria que todos care
ciessemos de enojo tan cotidiano / mas como
quiera que sin ellas no podemos biuir/todos
E los deuemos tomar/mas por la perpetua vti=
lidad q̃ por el breue deleyte. Todos estos hõ=
bres excelentes por nõbre metellos q̃ nuestro
poeta pone auer traydo riquezas y presas grã
des de Achaya Numidia. Creta. y Hespaña/
con memoria Virgilio enel. vj. dõla ency da q̃n
do introduze . Anchises demostrara Eneas
todos sus successores: y tambien enel. viij. q̃n=
do escriue venus dar a Eneas el escudo labra
do de vulcano:donde estauã pintadas todas
las successiones Romanas:los quales versos
por la prolixidad dexaremos de relatar aqui.
Prosigue nuestro poeta diziendo q̃ despues d̃
los metellos vio a Vaspasiano y al su bueno y
hermoso hijo Tito: y no al mal Domiciano: y
tras ellos vio a Nerua y a Trajano principes
de mucha excelencia: y tambien dize q̃ vio a=
lli seguir tras estos a Adriano y Antonio pio
con muy hermosa succession hasta que llegarõ
a Marco antonio porque fueron principes q̃
ocuparon sus entendimientos en sciencia y
mucha justicia.

¶ Despues vi vespasiano
con su gentil hijo ser
digo el bueno y no el profano
tambien vi nerua:y Trajano
principes de gran valer.
vi con lindo suceder
Adriano antonio pio
basta en marco fenescer
pues en scien cia y buen saber
occuparon su aluedrio.

¶ Vespasiano segun escriue suetonio tranqui
llo:tuuo origẽ d̃ tito flauio petronio ciudadão
Reatino:el qual ẽla batalla Pharsalica mili
to so. Ch. pompeo y fue su centurion/nascio ve
spasiano enel tẽpo de augusto enel cãpo reati=
no en vn pequeño castillo llamado flalachrino
y fue criado de vna abuela suya cuyo nombre
era tertulla:creciẽdo vespasian o y tomada la
toga viril vino a roma siẽdo emperador clau=
dio:el q̃l fue qnto empador romano dõde des=
pues de venido vespasiano por fauor de algu=
nos amigos cõsiguio algũas dignidades: assi
como la ptura:la edilidad: y caso se tomando
por muger vna q̃ se llamaua Flauia domicia:
enla q̃l ouo dos hijos: vno llamado tito y otro
domiciano:y vna hija la q̃l murio jũtamente
con la madre:antes q̃ vespasiano fue assump=
to al imperio: vespasiano viuiẽdo avn el emp
ador claudio fue por legado a Germania y de
alli passo a Bretaña:y de todo q̃do cõ glorioso
vẽcimiento despues de muchas batallas ocu
pãdo tãbiẽ en britania cerca de.xx. castillos y
vna isla llamada vectealo q̃l somerio al impe=
rio d̃ claudio y por esto consiguio Vespasiano
de Claudio dos vezes el pontifical sacerdocio
y los ornamẽtos triũphales: muerto despues
claudio a causa de nerõ hizierõ a nerõ succeder
enel imperio:eneste tpo era ydo vespasiano con
su hijo tito ala conq̃sta de judea como escriue
Josepho. Despues dela muerte de nerõ auien
do galua rebelado del la hespaña fue llamado
delos caualleros romanos pa ser emperador. a
caecio q̃ despues otho q̃ era muy amigo nerõ
mato a gualua y los romãos le hizierõ empa=
dor. Era en aq̃l tpo en germania vitelio cõ vn
exercito:y los romanos sintiẽdo la muerte de
galba y la succesiõ de otho:llamaron a vitelio
por emperador:el q̃l vnido ẽ ytalia cõbatio con
tho y cõstriño le a matarse el mismo: y q̃do
vitelio por emperador. El mes. viij. del imperio de
vitelio reuelarõ se cõtra el los exercitos roma G
nos q̃ estauã en vngria: y los de vltra mar de
syria y judea:y llamarõ emperador a vespasiõ
el q̃l viniẽdo a ytalia cõtra vitelio le prẽdio si
ẽdo vilmẽte huydo y le mato como a indino y
mal pncipe y q̃do por emperador vespasiano el
q̃l fue hõbre expto enlas armas: y muy cõpli=
do d̃ toda vtud y merescio muy biẽ ser ũmera
do entre los hõbres famosos. Queda agora d̃
cõtar porq̃ razõ el poeta pone enel triũpho de
fama Tito y no a Domiciano:donde es de en
tender qne Tito por sus excelentes palabras
y sus singulares virtudes era nombrado prin
cipalmente de su padre Vespasiano eneste ma
nera (como escriue trãquilo) Titus amor ac d̃
lite generis humani. Dize Tito es amor y ale=
gria del linage humano:y verdaderamẽte tal
renombre a el hera conueniente : tanta her=
mosura:gracia y humanidad mostraua enpa
labras/costumbres y obras:assi como hera bi
en compuesto Tito de toda excelencia de ani=
mo:assi tambiẽ lo era de hermosura d̃ cuerpo

muy digno entre los otros. las quales qualidades y dotes muy dignos parescia que se augmentassen segun que en edad yua creciendo Quãto al exercicio delas armas Tito fue tribuno en Germania y Bretania / y por los hechos que hizo merescio mucha alabança / lo qual testifica bien el arco triumphal que aun esta en pie en la ciudad de roma : en que se muestra la ensenia y memorable victoria de jerusalen: por lo qual fue Tito llamado emperador de sus caualleros / y juntamente con su padre administro el imperio. Fue tambiẽ Tito muy clemente y de tanta violencia que quando passaua vn dia sin auer hecho algun beneficio a algũo se entristecia en grã manera por no auer aquel dia ganada algun amigo o hecho algun biẽ a quiẽ bien ꝙsiesse: justamẽte merescio nombre de principe excelente ser puesto en la fama junto con su padre por ser de excelente virtud : y ãn to este fue muy bueno y muy virtuoso: tãto por contrario Domiciano fue vicioso / cruel / lurnioso / injusto / auaro / y muy gran perseguidor de Christianos : y como suetonio escriue tenia passatiempos inozentes: porque cada dia se encerraua vn rato por su descanso a matar moscas: donde si alguno queria auer audiencia del emperador y preguntaua que quién estaua con el respondia Julio crispo caualiero suyo: ni aun vna mosca dõde si Domiciano fue hermoso de cuerpo y gesto: y escurescio con sus obras su gẽtileza: y por muy vicioso y malo fue echado del triumpho de fama por nuestro poeta Para saber quien fue Nerua es de mirar que domiciano hijo de Vespasiano q̃ agora dirimos fue muerto por sus detestables vicios como merecia su injusta tiranía: donde Prezcomio perfecto prefecto pretorio y percernio sus matadores: trataron que Nerua fuesse electo emperador: el qual era hombre justo y adornado de toda virtud: y assi se cumplio el sueño de Domiciano. Reyno Nerua vn año solo en el imperio y administro le con tanta justicia que despues de sus dias por deliberacion del senado fue numerado entre los dioses. Enneste año que viuio Nerua adopto por hijo a Trajano por origen Hespaniol / y hallandose en Francia al tiempo de la muerte del padre cerca de vna ciudad llamada Agripina : rescibio alli el imperio vniuersal por election de todos los principes Romanos: y siendole rebeladas a Nerua muchas tierras por la intolerable tyrania delos emperadores passados . las quales auiã posseydo Augusto y Tiberio no solamente Trajano cobro aquellas mas en mas suma y quantidad amplio y prolongo el imperio: principalmẽte cobro a Armenia que la tenian ocupada los Partos: despues passo a Syria y combatiendo con Sarmato rey de los Assyrios le vẽcio y mato en batalla: tras esto resebio por subditos por se al imperio romano: el rey de los Sberios: y el rey de los Sarmatas: y el rey de Dacia: y el rey de Arabia: vencio tambien Mesopotamia y hizo la prouincia : y asemejança de prouincia confirmo la Arabia. señoreo tambien el mar roxo: y alli aparejo armada para cõquistar los confines de la india. Donde por tãtas dignas y excelentes obras facilmente consiguio Trajano toda la gloria atribuyda a la militar disciplina / y fue tal que ni sus proprias hazañas le pusieron presuncion: ni alabanças agenas le eleuaron en soberuia / antes como ꝑ J nado y comun andaua / y como y gual compañero era en su conuersacion y quando por sus amigos era reprehendido de tanta humildad respondia estas muy dignas palabras . Tal quiero yo ser con los baxos siẽdo emperador quales querria que los emperadores fuessen para mi si yo fuesse baxo. Fue trajano muy guardador de justicia: y muestra se bien que yendo a caallo ya de camino ala guerra dos piratos salio a el vna biuda y le trauo por el freno diziendole que le hiziesse justicia que le auian muerto vn hijo sin culpa: ala qual Trajano respondio que quando tornasse de la guerra la satisfaria. Entonces replico la viuda y si tu no tornas quien me satisfara / dixo Trajano satisfazer te ha quiẽ me succediere : dixo la biuda / tu me eres deudor y me hazes engaño en no darme lo que me deues por obligacion y lo que otro me satisfara poco haze en tu descargo porque quien tiene lo ageno si no restituye no se puede dar por libre / como agora tu que eres deudor de mi justicia . Oydas estas razones Trajano se apeo del caallo sin passar mas adelante y satisfizo ala biuda por la qual obra sant Gregorio commouido despues a compassion de Trajano lloro tanto y rogo a nuestro señor con tanta efficacia por el que fue su anima aliuiada y totalmente sacada del infierno y llenada ala gloria de los santos para saber el entendimiento de los emperadores que se siguen es de mirar que . Helio adriano segun escriue K Helio spartano nascio en Adria y fue hijo de Helio Adriano sobrino de Trajano. y de Domitia paulina nascida en Gades. el qual Helio Adriano por antigua origen fue de Hespaña Este despues de muerto Trajano fue assumpto al imperio / el qual gouerno con mucha justicia y templança / fue hombre muy docto en lengua greca no menos que en latina / tuuo grãdi

ssima noticia de medicina/geometria/musica/
pintura/e sculptura. fue muy sotil ó ingenio.
en manera que en vn mismo tpo escriuia nota
pa. dana audiencia. y burlaua con sus amigos
En hecho de armas fue muy diligente y muy
liberal con sus caualleros y muy manso en la
conuersacion. por lo qual era dellos muy ama
do. fue temeroso en començar guerras y por e
sto se le alçaron los Mauros Sarmatas. y ba
trianos y Egypto. diziendo q̃ imitaua el exẽ
plo de Caton el qual dezia que los de Mace
donia eran libres. pues que no los podiã mã
tener subjectos. dero tambiẽ por embidia ó la
gloria ó Trajãno Syria Armenia y Mesopo
tania. haziendo las libres. y constituyendo el
Eufrates rio por termino y fin del imperio ro
mano. Solamente tuuo guerra Hadriano con
los Judios los quales en judea se rebelaron
al imperio Romano y auian occupado a pale
stina. y aquellos en breue vencio. y ardio del
todo a Jerusalẽ. y despues la rehedifico. hizo
tambien en Roma notables edificios q̃ fuerõ
y son de fama y memoria: entre los quales es
molce hadriani: oy llamado castillo de santã
gel. vltimamẽte queriendo Hadriano hazer
libre la Dacia vino en desgracia del Sena
do por lo qual muriendo despues en la capita
nia no quiso el senado traer le hasta q̃ por pie
dad y ruego de antonio lo hizierõ y por esto cõ
siguio Antonio el nombre de pio. seruio adri
ano siendo muy cercano a la muerte y conside
rando su transito dixo estas palabras: Animu
la vagula blãdula hospes comesq̃ corpis quo
nunc abibis in loca pallidula rigida nudula:
nec vt soles dabis iocos. Dize anima sin cami
no amorosa compañera y huesped deste cuer
po donde yras agora desnuda a lugares espã
tosos y feos ya no daras plazeres como solias
L Murio adriano de hedad de. lxxij. años y estu
uo en el imperio cerca de. xxij. Seguidamẽ
te es de entẽder q̃ muerto Adriano: fue assum
pto en el imperio Antonio pio su hijo por adop
cion: mas por natura descendio como arriba
dixmos segun q̃ escriue Julio capito. de Tito
auer: fuluio nascido en galia trasalpina: despu
es por sus merescimientos en roma fue deduzi
do en muchos magistrados: verdaderamente
este fue en tal manera ornado de virtudes q̃ sin
dubda fue ygual a Nerua y ayna a Numa pom
pilio rey: por q̃ tuuo el imperio en mucha paz
y justicia: y fue de gran auctoridad: en tãta ma
nera q̃ como escriue Capitolino el rey de ara
bia: mas dignamẽte y cõ mayor tributo vino
a ayudarle a Roma que primero auia hecho
a Adriano. Assi mismo el rey delos parthos
haziẽdo guerra alos de Armenia dexo de ha
zer la solo por cartas de antonio pio. no se exer
cito Antonio en guerras mas siẽpre viuio y se
mãtuuo en paz: y q̃ndo dlos amigos era impor
tunado q̃ hiziesse guerra respõdio la digna sen
tencia de Ciceron q̃ dize mas quiero guardar
vn ciudadano q̃ matar mil enemigos. y al fin
como escriue capito. mas presto entrõ en rri
q̃scer el erario sin injuria de nadie: q̃ en acres
centar señorio. Auiendo ya tenido con grã trã
quilidad y justicia el imperio cerca de. xxiij. a
ños murio siendo de edad de. lxxij. años y fue
sepultado en su villa que era cerca de Roma.
xij. millas: y fue del senado justamente numer
rado entre los dioses. Succedieron despues m
vltimamente a este. Ad. antonio pio. y su her
mano con el llamado Lucio annio seuero: cu
ya origẽ harto esta dicha en el triũpho ó auiõ
por testimonio de julio capito. venido a roma.
Ad antonio hizo se muy docto so los maestros q̃
arriba dixmos: viuio en tãta grã y amor de an
tõio pio q̃ le dio a faustina su hija por muger: y
assi mismo por sus excelẽtes virtudes fue ordẽ
nado este matrimonio por hadriano: por q̃ por
este medio pudiesse despues suceder cõ el impio
auiẽdo ya adoptado a antonio pio por hijo co
mo escriue entropio. Fue este de tãta virtud y
perfectiõ: q̃ justamente es ante puesto a todos
los otros empadores ro. Quãto ala expedici
on militar: principalmente Marco vẽcio jun
tamẽte cõ su hermãno lucio seuero los ó germa
nia: y no quiso tornãdo a roma triũphar dllos
sin el hno. Despues moniẽdo guerra los Par
thos al impio romano (fiẽdo ya muerto lucio
seuero) fue marco ant. cõtra ellos y en muy po
co tpo los vencio: partiendo de alli fue assyria
dõde glorioſamẽte vẽcio y tomo vna ciudad
llamada Seleucia: en la q̃l tomo cerca de. ccc.
pisioneros: vẽcio tãbien los Marcomanos q̃si
en la ribera del danubio: y todos los pueblos
situados entre el illirico y la galia. assi como ta
risios bernumdio los. Sucuios. Lacrinsos.
balanios y otros cõnumerados por capuolino
donde demuestra su virtud no ser menor en ar
mas que en letras. Auiẽdo ya como dixmos
Marco ant. auido triumpho glorioso de tan
tas victorias murio el. xviij. año de su imper
io: de edad de. lxj. años y en el se acabo la dig
na succession delos emperadores: porque des M
pues de Marco succedio en el imperio Lom.
ant. q̃ fue muy vicioso segũ lo demuestra lãpri
dio en su vida: por lo q̃l nro poeta petrarca no
procede mas adelante en triumpho de fama
sobre estos Emperadores. Romanos: por
auer se acabado la buena successiõ en Marco

Antonio. Vltimamente es de notar que alo q̃ el Poeta dize de auer tenido los sobredichos su arbitrio occupado en buen saber y sciencia: bien se demuestra leyendo sus vidas donde se puede ver claro que por armas de doctrina merescieron tan clara fama. Prosigue nuestro poeta mas adelante y concluye la gloriosa cõpañia delos Romanos con sus primeros progenitores y reyes diziendo q̃ miraua por todo cabo con gran desseo de ver y vio a Romulo fundador con sus cinco reyes que le succedierõ en roma/mas el serto rey dize que vio estar en tierra tendido cargado ỹ muy mal peso y ỹ gran infamia assi como suele acaescer aquiẽ ỹra el camino delas virtudes por seguir el delos vicios.

Yo mirando en derredor
los ojos por todo eche
y con excelente honor
a Romulo fundador
y cinco reyes halle.
el serto en tierra tendido
vi de mal peso cargado
como siempre ha contescido
salir del todo perdido
quien la virud ha derado.

Queriendo repetir la origen dela cindad ỹ Roma y delos antiguos Romanos es de entẽder: que siendo la genealogia de Eneas por cõtinua succesion venida hasta procas rey de alba/teniendo el dos hijos el vno llamado amulio/y el otro numitor mando en su testamẽto que reynassen a vezes/ el vno vn año y el otro otro año/dõde comẽçado amulio como primo genito a reynar el primero/no quiso al fin del año dar el reyno al hermano. Numitor antes le priuo del perpetuamẽte y desterrole por que no oniesse succession conoscida por herederos: y mato al hijo del: que se llama Lauso y la hija nombrada rea. y la hizo poner en el tẽplo ỹ vesta. estando ella alli enel templo se empreño de Mars y a su tiempo pario a Romulo y Remo en vn mismo parto: lo qual sabido por Amulio mando que fuessen echados en el rio Tiber: mas el agua miraglosamente lleuo los niños saluos hasta ponellos en tierra: donde llorando: vino a ellos vna loba y con su leche los criaua: entre tãto sobreuino vn pastor llamado Fastulo y mouido a compassiõ tomo aquellos infantes y lleuo los a su muger Laurencia para que los criasse como a sus hijos. Siendo despues crescido Romulo y Remo/dieron se a hazer hurtos y robos: y ayuntaron a si mucho numero de pastores: aloes quales conduzian baro de su capitania en manera de exercito: y eneste estado reconoscida su propria origen fueron a Alua y mataron a Amulio: y sacaron de prision a su madre y lia y restituyerõ el reyno a su abuelo numitor: ỹspues partidos de Alua vinieron sobre la ribera del Tiber y en aquel lugar edificaron a Roma: la qual nõbro por mejor augurio: siendo despues la cindad bien crescida. Romulo demando matrimonio alas ciudades mas cercanas lo q̃l les fue negado por ser de origẽ pastoril: y por esto ordeno Romulo ciertos juegos en Roma dõde vino mucha gente por verlos hombres/y mugeres con gran cantidad de virgines Romulo viendo esto armose con el pueblo romano/y fue donde estaua la gẽte y tomo todas las virgines: las quales ỹstribuyo a sus romanos tomando las por mugeres: y por esta razon se começo entre Roma y las ciudades cercanas muy cruel guerra y principalmente con los ceninenses: aloes quales Romulo vencio y mato a Ronio capitan suyo y consecro los despojos al feretro jupiter. Assi mismo ỹspues por semejante ocasion los Sabinos so el duro auspicio de Tito tacio monieron guerra aloes romanos y por concierto de vna donzella Tarpeya fueron venidos y llegaron al mõte del capitolio viendo esto romulo procedio contra ellos: y stendo en muy cruel batalla fue muerto vn Romano llamado Hostilio hombre muy fuerte/y los romanos se pusieron luego en huyda: viẽdo esto romulo votose a jupiter de edificar vn templo si hazia parar su exercito que huya en este medio las virgines Sabinas que fueron arrebatadas: metieron se en medio delos padres y maridos que peleauan: y con palabras y hechos piadosos finalmente pacificarõ los maridos Romanos con los padres Sabinos con tales capitulos y conuenciones que los sabinos viniessen a viuir en Roma. y que los romanos por las armas delos Sabinos se llamassen Quirites: hecho esto y que dando Romulo señor: vn dia regozijando su pueblo ala palud caprea desaparescio sin ser jamas despues visto viuir entre los mortales: por esto inmediate se començaron questiones entre los vnos y los otros y vn romano llamado julio proculo iuro auer visto a Romulo subir al cielo y auer le oydo dezir estas palabras: primeramente que le adorassen y le llamassen quirino: porque assi era la voluntad delos dioses: y que se abstuuiessen y guardassen mucho ỹ questiones entre si mismos: porque roma por la di

una voluntad denia ser cabeça de todo el Imperio del mũdo Por la auctoridad y palabras dello fue luego pacificado el pueblo: y Romulo deificado y costituyeron le templo enel monte Quirinal: y llamaron le siẽpre el dios Quirino. Despues de Romulo el primer Rey que le sucedio fue llamado Numa Pompilio/hijo de Põponio del castillo de Sabina el qualfue hombre de gran religion y sanctidad. Reynãdo este sin injuria de alguno y viendo el pueblo Romano duro y muy de hierro: estatuyo muchos sacrificios por humillarle: y ordeno el templo y la religion dela dea Vesta: y compuso el sacerdocio. Flaminios: dimidio el año en Doze Meses acrescentando enero y hebrero: reformo muchas leyes vtiles/ y honestas para la republica: y qualquier cosa q̃ hazia dezia hazerla por la institucion y enseñança de Egeria su muger: la qual en aquel tiẽpo era estimada por vna diosa y por su santidad y bondad ninguno le hizo guerra/ ni el la hizo a nadie: al fin murio viejo y con gran dolor y honrra del pueblo Romano: fue sepultado enel janiculo. El segundo rey de roma fue Tulio hostilio hombre muy virtuoso: el qual ỹmediate qne fue elegido por rey movio guerra alos albanos: donde siendo en albana metio sufferio: y auiendo en su tierra tres mancebos muy fuertes y hermanos llamados Curiatios confiandose enellos: dixo a Hostilio que si le plazia q̃ su guerra se ỹterminasse por tres romanos: que el daria otros tres de Alba para contra ellos: y que los tres perdidosos hiziessen subjecta su ciudad por el vencimiẽto al rey contrario. Hostilio respondio que le plazia/ y puso por parte suya tres hermanos romanos llamados Horacios: venidos ala batalla que daron los Romanos vencedores qnedado el vno viuo y los dos muertos: y auiendo muerto alos tres Curiatios. Acaescio que por esto vino Metio en muy grar odio delos Albanos y auer cometido la virtud y libertad de tosla solos tres: despues cayendo Metio en enta y queriendo recobrarse: incito los entos y los Fidenatos contra los Roma ofreciendoles de dalles a Roma en sus s: y por esto aquellos pueblos movierõ a alos Romanos: para lo qual Hostilio io a metio que le ayudasse: y Metio fue ir la promessa: siendo los Romanos la con los contrarios Metio estaua cuesta parado con su gente esperan para hazer la traycion alos Roma omanos preguntaron entonces a ẽ significaua aquello que Metio no baraua ala batalla. Hostilio entonces conosciendo el partido començo a dezir a bozes altas que el auia mandado a Metio estar alli Oyendo esto los enemigos y creyendolo pensaron que lo de Metio era traycion doblada y començaron de huyr y luego los Romanos quedaron vencedores: viniendo otro dia metio a hazer alegrias con Hostilio por el vencimiento. hizo le tomar luego Hostilio a Metio y despedaçalle: El tercer rey de Roma fue Anco marcio hijo de Numa pompilio muy semejable a su abuelo en santimonia y virtud: este en batalla vẽcio los latinos: y asiadio dos montes alo poblado de Roma que son el que llaman Marcio nombrado por el: y el monte auentino el qual con el resto de roma enderredor hizo cercar de muros. Edifico Anco. M. el puerto ala foz del Tiber: y hizo muchas selnas ser publicas solamente por el vso delas naves. Obro tambien muchas obras Reales: y ordeno a mantener el estado: mas en poco tiẽpo fue salteodo de la muerte: y assi no pudo biẽ mostrarse tal qual era. El quarto rey fue Lucio tarquinio prisco hijo de vn demarato de corintho: el qual huyendo la tyrania de Grecia se vino o Roma. Entrando en roma vino vna aguila a el y quitole el sombrero y subiole en alto y despues se le torno a poner enla cabeça. Tenia este vna muger llamada Tenaquila/ la qual era adevina y augurera: y viendo este auto dixo a su marido que aquello significaua q̃ seria Rey de Roma: entõces Tarquino como era muy rico començo con gastos de mucho dinero a hazese muy biẽ quisto de Anco marcio/ del qual ouo algunas dignidades: despues viniendo anco marcio ala muerte dexole por tutor de sus hijos. Tarquino como la tutoria dellos començo a innouar costumbres y leyes. y a gouernar nuevamente: principalmente confiandose enel augurio de Acionenio que le dezia que el cielo le permitia todo lo qne podia imaginar: y por prueua desto que dixesse algo entonces Tarquino dixo q̃ el imaginaua que cõ vna nauaja cortaua aql vna piedra: y luego començo acionenio a cortalla y cortola como si fuera de mãteca. fue siẽpre dichoso y vẽcio en batalla los Latinos: y Sabinos y triũpho dellos/ y cerco de muros todos los siete mõtes de roma/ despues por engaño y traycion de los hijos de Anco marcio fue muerto. El quinto rey fue tulio seruio/ el q̃l siẽdo criado en casa d tarq̃no vna vez le vio tenaqla cercada la cabeça d vna llama d fuego/ y conociẽdo q̃ aq̃llo significaua q̃ auia d ser rey d roma hizo a su marido q̃ le diessẽ vna su hija por muger siẽdo tar

quino muerto salio. Tenaquila al pueblo que andaua muy rebuelto / y por pacificallo dixo que Tarquino no era muerto sino herido: y que la herida no era mortal: y que el q̃ ria y mandaua que entretãto que sanaua. Tulio seruio administrasse y rigiesse el reyno: con esto el pueblo le sossego y Seruio tomo la señoria. Administro y gouerno aquellos dias tan justamente que se confirmo totalmente en el reyno: en el qual siendo: vencio muchas vezes los Toscanos y en Roma edifico muchos tẽplos tenia dos hijas muy diuersas en costumbres: y diolas por mugeres a los hijos de Tarquino que tambien eran muy desconformes en vida y costumbres: y porque la bondad del vno amatasse la malicia del otro: caso la hija buena con el mal hijo de tarquino: y el buen hijo de Tarquino hizo que tomasse la hija mala. Pudo tanto la malignidad d̃ Tarquino superbo y de la mala mager que por ayuntarse naturalmente juntos. Tulia mato a su marido y hizo que Tarquino matasse a su muger: y assi ellos se casaron juntos. No fueron contentos de matar a sus hermanos. mas procuraron de matar al rey Seruio padre della y assi fue hecho y yendo ella a saludar a su marido sobre vn carro hallo a su padre muerto en la calle: y parãdo el carretero por no le tropellar: hizo ella q̃ no passasse sino que passasse sobre el. y assi siendo passados cinco reyes muy buenos despues de Romulo. Succedio este tan malo llamado Tarquino superbo: el qual por sus malas obras fue echado de Roma por Bruto. y estuuo con Porsena rey de Toscana como arriba dixmos. y despues estuuo con su yerno Adan lio octauio: E finalmente en estos destierros murio. Donde con gran raçon Tarquino esta en tierra sin leuãtarse cargado d̃ mal peso d̃ infamia como arriba dixo nuestro muy excelente poeta Adice francisco Petrarca.

Declaracion del segundo capitulo del triumpho de Fama.

Todas las cosas q̃ exceden la naturaleza del hõbre y su propria extimacion: suele por ꝓpria costũbre atraer marauilla a quien las cõsidera: lo q̃l manifiesta bien el filosopho en el primo de la etica quãdo dize. Cõsci aũt si hyppias fac ignorante alios cũ aliq̃d super se ipsos dicũt admirãtur. y no apartãdo se nro poeta desta sentencia y disposicion natural dize en el ꝑsente cap. principalmẽte ser marauillado por la virtud y valer de los passados romanos: en el q̃l cap. entiende tractar el poeta por vniuersal argumẽto de los hõbres de armas extraños de roma q̃ por la salud y hõra comũ hã dignamẽte excitado sus fuerças y esfuerços y porq̃ querer explicar esto muy particularmẽte seria obra muy prixa: acordo breuemẽte tractar dela nacio Griega Hebrayca: y Barbara: ayuntando con ellos algunos hombres y mugeres que cõ alguna obra famosa hã ayudado a sus tierras o a la salud comũ. Dize agora dando principio ala presente materia q̃ siendo el marauillado y preso del desseo de mirar el pueblo de Adaro. y no viendo en el mũdo semejante gente. viendo que segun sus hystorias son escriptas y sus hechos muy loados le era alguna verguença no auerse mas estendido en su alabança. Dize que conoscia auer echado muy corto hablando dellos y que delos hechos dellos alos dichos suyos auia muy gran differencia. Donde siendo puesto en este pensamiento mientra que estaua esto considerando en los Romanos passados. fue quitado de aquel pensamiento con la llegada de los estrangeros/ entre los quales el primero fue hannibal y tras el Lirtheo y despues Archiles q̃ tanta fama de ramo: y tras estos dize que venian dos Troyanos y dos persos: y Philippo con su hijo que trascorriẽdo la yndia y persia vencieron infinitos pueblos y señorios.

Hizo me marauillado
el pueblo muy excelente
de mars que no fue hallado
en el mundo tal estado:
ni tan esmerada gente.
contemplado ni leydo
no pudo tanto escreuir
que de su fama y sonido
y su nombre muy'crescido
no faltasse en mi dezir.

Mas el peregruno arrego
me puso en mirar su fama
viendo hannibal: y arthcos
y achiles con talmeyco

que mucha fama derrama
tras estos yuan siguiendo
dos troyanos: y dos persos.
philippo y el hijo yendo
india y persia transcorriendo
vencieron pueblos diuersos.

Cerca di entẽdimiẽto dlos xpsos q̃ se siguẽ es de saber p̃ncipalmẽte/q̃ por tres razones el poeta dize y nõbra pueblo de mars alos romanos p̃meramente por el p̃mer p̃genitor y padre q̃ fue mars auiẽdo sido padre de romulo y remo: de donde todos los romãos son dscẽdidos. la segũda razõ es porq̃ el exercicio delas armas q̃ se atribuye a mars nũca fue jamas de tãta excelẽcia en algun pueblo como ẽ roma. La.uj. y vltima es porq̃ se gũ los astrologos mars se dize el edificador dlos romanos assi q̃ por estos respectos justamẽte son llamados pueblos de mars segundariamẽte q̃nto ala noticia d hanibal poco queda de dezir como q̃ra q̃ sus hechos glorioso estã ya escriptos por muchas ptes: t por esto quãto ala p̃sente noticia solo nos baste el testimonio d Liuio enla tercera de cada al primo libro escriuiẽdo la natura de Hanibal: y el testimonio de si mismo Hanibal a Scipiõ: lo q̃l assi mismo scriue Liuio enla quarta decada al.xxj. libro. t quãto ala prima noticia dize assi Hanibal. Cum plurimũ audacie ad pericula capessenda plurimũq; cõsilii inter ipsa pericula habet: nullis nunq̃ parens laborib⁹/suas tñ ingentes xtutes vicijs denigrauit: in eo tãquam in humana crudelitas: pfidia plusquã punica: nihil veri nihil sancti. nullius dei mer⁹: nullum iusurandũ: nulla regio. Dize aun q̃ hanibal fuesse muy esforçado y para acometer todos los peligros tuuiesse mucha osadia y ẽtre los peligros nũca le faltasse consejo ni trabajo le cansasse escurecio sus xtudes cõ muchos vicios: porq̃ cõ el auia mas crueldad q̃ en bestia fiera y menos xdad q̃ entos africanos porq̃ no tenia verdad ni bõdad ni temor de dios: no guardaua juramento ni fe q̃ p̃metiesse. assi q̃ mediãte esta arte y pfidia punica vẽcio a hanibal siẽdo en ytalia a taranto por medio de meo t filomeno: los q̃les fingẽdo de andar a caça la noche metierõ dẽtro la gẽte de anibal. y tãbiẽ mediãte vno llamado pacuuio edano engañosamẽte gano a capua. allẽde desto hizo el engaño de los hazes encẽdidos q̃ trageron los bueyes de noche q̃ndo lo de quintofab. mar y el otro engaño q̃ hizo enla batalla di may cõtra las naues decamenes rey de illio. q̃ndo encer ro serpiẽtes en vasos de tfra y las echo dẽtro el as naues d cuyas [illegible] q̃l al p̃ncipio dio causa de risa alos cõtrarios. mas despues por la crueldad y el [illegible] delas serpiẽtes fueró vẽcidos y de confusos se rendierõ a hanibal. quãto al.xj. testimonio q̃ de si mismo afirma haniba. escriue Liuio q̃ siẽdo hanibal cerca di rey d syria llamado antioco scipiõ africano fue embiado cõ otros embarados res a antioco dõde hablãdo vn dia cõ hanibal scipiõ le p̃gunto q̃l le pescia el ẽperador mas de loar de q̃ntos crã respõdio hanibol q̃ alexãdro macedonico porq̃ cõ poco p̃cipio auia vẽcido innumerables exercitos t allegado alo vltimo de la tierra. p̃gunto despues Scipion del segundo t hanibal respondio que Pyrro rey delos Epirotas: porque era el primero que auia mostrado a aposentar y poner en buen lugar los exercitos: t ninguno mas a su prouecho supo escoger lugar de batalla y mas ventajosa que el pregunto despues Scipion del tercero. y Hanibal respondio que el mismo Hanibal entonces le dixo Scipion riendo: pues que mas dirias si a mi me vencisses. A esto le replico Hanibal diziendo: si yo a ti te venciesse: entonces antes que Alexandro: ni que Pyrro: ni que todos los otros me põdria. Assi que se puede comprehẽder claramente por sus dichos y hechos no sin causa ser puesto enesta compañia el primero Hanibal tras la gloriosa escuadra delos Romanos/ para entendimiento de quien fue Lirtheo: es de saber que los Messenios son vnos pueblos ferocissimos en Grecia t constituyeron vn dia ciertos sacrificios: los quales vinieron a ver de muchas partes: y entre las diuersas gentes que alli llegaron vinieron muchas virgines de Lacedemonia: y viendo laslos Messenios muy bien dispuestas y hermosas tomaronse las forçosamente: y lleuaronse las vsando con ellas deshoncestamẽte: con muy graue injuria delos Lacedemonios por lo qual se leuanto muy gran guerra entre ellos t los Messenios: la qual duro diez años t acabosse despues con vnas imposiciones que pusieron sobre los Messenios: las quales duraron cerca de ochenta años con paciencia. Despues mouieron la segunda guerra alos Lacedemonios: los Lacedemonios preguntaron a su oraculo de Apolo que deuian hazer para ser vencedores en aquella guerra: y el oraculo respondio que para vencer los contrarios era menester q̃ trayesse el capitan que fuesse Atheniense: por lo qual los Lacedemonios embiaron embaxadores a Athenas a rogarles humilmente. que les embiassen vn capitan: los Atheniẽses entonces por burlar dellos embiaron vn Poeta coro llamado Lirtheo. El qual combatiendo con los Messenios tres vezes los Lacedemonios fueron vencidos en tal manera que fueron constrefiidos a armar los siernos dando les libertad: t prometiendoles de casarlos con las mugeres de

los muertos en guerra: mas viendo el rey de lacedemonia que los Mesenios siempre vēcia no queria ponerse cō ellos en batalla antes queria paz y sofrir qualesquier condiciones q̄ le fuessen impuestas: viendo esto Licurgo comenco a esforcar los caualleros contando en versos como aql que bien lo sabia: y puso les tanto animo que tomaron luego las armas y procedierō luego contra los mesenios y cōbatiēdo muy asperamēte q̄ darō vēcedores los Lacedemonios: assi que q̄nto menos experto era Licurgo en las armas tanto mas meresce de fama y gloria por obrar y ereitar se en ello cō tāto saber y esfuerco. Para saber quiē fue Archiles deuemos notar q̄ Archiles fue hijo de Pelco hijo de Eaco y de Tesis hija d̄ Nereo: el q̄l como ouo parido luego le vasio en la paludesniga saluo el calcaño: despues le dio a vn cētauro pa q̄ le criasse / el q̄l se llamaua chirō: assi q̄ este chirō crio a archiles de mājar d̄ fieras q̄ tomaua caçādo: y por esto dize Leōcio q̄ le llamarō archiles ab a q̄ ē sine y chilos q̄ ē cib9 q̄si sin comū o natural mātenimiēto criado. mirādo thetis vn dia q̄ hado auia ser el d̄ archiles: hallo q̄ auia ser muerto ēla guera troiana: por lo q̄l furtadamēte le tomo dela selua dōde Chirō le tenia: y le lleuo ala ysla de Scyro vestido en habito mugeril al Rey Licomedes pa que le guardasse entre otras donzellas suyas: el qual estando y conuersando en comer y dormir con ellas: empreño a Deidamia y nascio della Pyrro como arriba dirimos: siendo despues arrebatada Helena: los Griegos deliberaron hazer guerra alos Troyanos: preguntaron al Oraculo que deuian hazer para ser vencedores. el qual entre otras cosas les respondio que procurassen de hauer a Archiles porque sin el era imposible tomar a troya. Puestos los griegos con gran diligencia en buscarle: supieron que el estaua entre las damas del Rey Licomedes: y acordaron de poner a a vlixes en que con sus astucias le trayesse a vlixes para mejor conoscerle fue alla desconoscido en forma de mercader que lleuaua muchas joyas de mugeres y entre las joyas lleuaua vn arco con sus flecgas y vna armadura muy polida. Llegado a Scyro / dexaron le entrar donde las damas estauan para ver si querian comprar algo: y sacadas sus joyas: cada vna delas donzellas tomo vna cosa para mirar de las que a Mugeres pertenescia. Archiles echo mano del arco y flechas para mirallo: en lo qual Vlixes conosscio que aquel era Archiles: al qual finalmente con palabras de mucha astucia traxo al exercito delos Griegos: rendido despues los Griegos ala Guerra de Troya. Archiles hizo muchos y muy glorioso hechos de armas. Donde principalmente como escriue dites Cretense. Queriendo Agamenon / Calcante / Menelao / y Vlixes. Sacrificar a Ephigenia: auiendo la tomado con engaño a Clitemnestra su madre por vnas cartas que Vlixes en nombre de Agamenon la hauia escripto. Diziendo que estaua casada con Archiles: porque Neptuno y los vientos fuessen aplacados y mansos en su nauegacion. Archiles: a caso viniendo por alli donde querian sacrificar hallo llorando esta virgen La qual se encomendo a el: y por fuerça de armas la libro de todos: y en siendo librada aparescio vna grandissima Cierua la qual Archiles hizo sacrificar a troque de Ephigenia. De alli venidos los Griegos en la ysla de Aulides procedieron ala guerra Troyana. Donde llegados a Misia Reyno donde Reynaua vno llamado Telepho por antiguo origen descendio de Hercules: quisieron principalmente los ministros y despues el mismo vedar y defender la entrada alos Griegos del puerto ala tierra: por la qual vinieron a batalla. Fue aquel Rey muy cruelmente herido: por mano de Archiles: mas despues reconosciendo la afinidad que el tenia con los Griegos benignamente fueron tractados el y tambien los suyos: y paz amor de Archiles Fue restituydo aquel Rey en su sanidad Curando del Polidario hijo de Esculapio. Llegados despues los Griegos en la costa Troyana. Achiles hizo cosas marauillosas en Armas. Donde muchas vezes le acaescio: el solo resistir a todo el imperio / y poderio de Troyanos: y solo acaescio tambien muchas vezes los huyr. Y siendo despues por manos de Hector muerto. Patroculo su muy caro y amado amigo. Delibero Achiles vengar su muerte. E siendo vn dia como escriue Dites Cretense. Salido Hector a resceber a Panthasilea Reyna de las Amazonas que venia en fauor de los Troyanos: agardole Achiles ala buelta y passando el Rio Xanto siendo ya Hector el Troyano en el agua: Achiles fue contra el y le mato. Verdad es que Dares Troyano escriue Hector hauer sido muy crudamente muerto de Achiles en la batalla mientra que lleuaua preso vn Rey Griego llenando el Escudo puesto en las espaldas muy descuydado de tal acaescimiento. Muerto Hector Troyano Achiles le desnudo y le hizo atar a su carro y por vengança de Patroculo le hizo arrastrar al derredor de la cerca de Troya y por todo el exercito y muchos dias le tuuo assi puesto delāte la sepultura de patroculo. despues rescebida gran cantidad de Dinero dio el cuerpo a su padre el Rey priamo Cōmandose toda via despues la guera archiles mato al muy fuerte

Troylo ⁊ Sarpedon ⁊ Licio ⁊ otros muchos del exercito Troyano: de donde achiles gano nombre del muy fuerte griego. ⁊ finalmente como arriba dixymos fue muerto por obra ó Eucuba en el templo de apolo por mano de Paris. Para saber quien fueron los dos claros Troyanos es de notar que nuestro poeta pone estos en varia opinion: porque se puede entender de muchos: porq̃ si nosotros miramos alas variables bueltas de fortuna: no hallaremos otro mas bienauenturado ni mas desdichado que Priamo. si consideramos la sapiencia de heleon hijo de Priamo. ⁊ Protheo hijo de Enforbio philosopho: a todos los otros precedẽ. Si miramos la hermosura del cuerpo de Paris hallaremos ser el principal de todos los troyanos ⁊ si miramos la excelencia en las armas hallaremos merescedores ó gran fama a Deiphebo Troylo Polidamas eneas y hector: mas so correctiõ de mejor ingenio: yo enmẽdo q̃ el poeta lo dize por hector en cas q̃ como escriue dares hector y archiles cõbatierõ muchas vezes vno por vno: y siẽpre q̃do hector superior ẽ tãta manera q̃ archiles temia mucho ó vẽir cõ el a batalla: y el solo muchas vezes hizo huyr a todos los griegos (como testifica homero) la qual virtud ⁊ militar disciplina se vee harto claro por la significacion deste nombre hector que quiere dezir defensor ⁊ saluador de su patria: y esto demuestra biẽ vergilio quando enel segundo dela eneyda introduze hector conseiar enel sueño a Eneas q̃ se partiesse dela ciudad de troya: y q̃ no esperase pensando de saluar la ciudad: porq̃ su cayda y destruccõ estaua ya prometida por los dioses ⁊ por esto no se podia defender por ninguũa fuerça humana: porque si esto bastara pa salualla: ya hector siendo vivo la oviera saluado: y dize assi Vergilio en persona de Eneas hablãdo a Dido de hector Ille nihil: nec me q̃rentẽ vana moratur. Sed graviter gemitus imo de pectore ducens. Heu fuge nate dea: te que his ait eripe flammis. Hostis habet muros: ruit alto a culmine Troya. Sat. patriae patriamo q̃ datum si pergama dextra defendi possent: etiã ac defensa fuissent. Dize Hector no quiso oyr mis vanas queras por no me detener: ⁊ cõ grãdes gemidos rompiendo sus entrañas me dixo ☉ Eneas hijo dela diosa Venus: sal presto dela ciudad no te abrases eneste fuego: ya los enemigos tienen tomada la cerca: ya troya cahe por suelo no quiere dios que ella ni mi padre el rey Priamo esten mas en su poderoso estado: porque si en el oviera de permanescer este braço derecho los defendiera: y en gloria y gran alabança de Hector. manifiesta lo mismo Ouidio enlas epistolas quãdo dize penelope screuir a Ulixes y dezir assi. Inter ingebam violentos troas iuros Homine i hectore palida semper erat. Dize parescia me que veya alos Troyanos contigo combatir: y en oyr el nombre de Hector me ponia sin color como muerta. Por esta tan grãde ⁊ singular virtud de hector escriue Homero: auer mãdado Jupiter a Apolo que hiziesse de manera que el cuerpo de Hector no se corrompiesse jamas: ⁊ cierto el rey Priamo lo hizo embalsamar: por que mucho tiempo perpetuase: mezclando el balsamo con otras mixturas de la misma q̃lidad (como escriue Dares Troyano) Ponese Hector muy claro y famoso y gual a Eneas por la digna gente que del descẽdio segun que escriue Vincencio Gallico: despues dla destruccion de Troya: q̃ fue perdonada la vida por los Griegos. a Heleno hijo de Priamo. ⁊ alos hijos de Hector tambien. los quales se fueron ala extrema germania. y edificaron en ella la ciudad llamada Limbria. y despues multiplicando se ellos por Francon hijo de hector. ouieron del origen los dignos reyes de Francia. Eneas hijo de Anchises harto es manifiesto de quanta virtud ⁊ valer fuesse segũ lo que escriue ẽl vergilio. ⁊ lo q̃ dares escriue diziendo. que muchas vezes se defendio de Anchises en batalla vno por vno. ⁊ de Diomedes ⁊ Ayax. y porque su processo esta en muchas partes escripto. y enel triumpho ó amor esta harto por luengo contado: no diremos aqui mas por escusar prolixidad. Assi que por esfuerço que tovieron y por las obras que obraron viviendo. ⁊ por las successiones que dellos salieron. es de creer q̃ nro poeta lo dixo por estos dos principalmẽte por la auctoridad de dante aligero enel quarto cap. del infierno. el qual escriuiẽdo q̃ gente habitava en aquellos campos Elisos affirma ser entre los otros hector y Eneas diziẽdo assi (io vidi Electra con molti compagni. fra qual ni scorsi Hector y Enea Cesare armato cõ gliochi grifagni.) Assi q̃ por los dos Troyanos Nuestro poeta entẽdio los dos sobredichos. Para entendimiento de los dos persos nos acaescera lo mismo que cõ los dos Troyanos. pues assi diuersamẽte auemos de tomar los deparemos principalmente a ciro. pues mas abaxo nuestro poeta haze mencion del: y tomaremos a Xerses ⁊ Artaxerses ⁊ los dos Darios muy conoscidos. mas porq̃ Xerses ⁊ Artaxerses fueron muy grandes mas por beneficio de natura ⁊ fortuna q̃ por alguna propria virtud. por esto a mas crescer en

aduersantur. Fortibus tamen viris licebit ho
neste mori. Per ego vos decora maiorum qui
totius orientis regna cum memorabili laude
tenuerunt. Per illos viros quibus stipendium
macedonia quondam tulit: per tot nauium cla
ses in greciam missas. Per tot trophea regum
oro t obtestor/ vt nobilitate vestra/ gentisq3 ve
stre dignos in spiritus capiatis vt eundem cō
stantia animorum qua preterita tolerastis ey-
piamini quicquit deinde fors tulerit. Ade cer
te in perpetuum aut victoria egregia nouilita-
uit/ aut pugna. Dize cada vno de nosotros por
su mano ha de alcançar oy vengança de tātos
males o perder la vida/ t pues que la fortuna
es mudable como por experiencia vemos con
razon deuemos tener buena esperança/ mas si
dios a nuestra justa y santa guerra fuere con
trario/ los buenos pueden honestamente mo-
rir en esta/ y por esto os ruego t por dios os en
cargo que tengays memoria de las victorias
y hechos hazañosos de vuestros antepassados
y delos vencimientos que de muchas partes
del mundo trareron/ y por esto os ruego tenga
ys esfuerço conforme a vuestra nobleza y con
tanta constancia esperemos la fortuna como
los males passados y de mi tened por cierto q̄
la victoria grande me ha para siempre de eno
blescer o esta batalla me ha de acabar. Cierto
fueron estas palabras harto cōuenientes a rey
y semejables ala excelencia de Dario: el qual
despues que assi ouo dicho hizo todo su esfuer
go t vltimo aparato: y procedio ala tercera ba
talla en la qual finalmente fue vēcido t por cō
sejo de sus caualleros Dario mudo proposito
y huyo el qual antes desto estaua en proposito
de morir peleando: t yendo huyendo fue pre-
so por vnos cuñados t afines suyos llamados
Besso y Habarzan: al qual encadenaron con
proposito de darle por prisionero a Alexādro
Despues mudaron consejo t hirieron le mor-
talmente t assi murio. Poneſe Dario en trōpho de fama avn que vencido: como quiera q̄
este vencimiento mas se atribuye ala sobrada
ventura de Alexandro: q̄ ala falta de virtud ō
Dario. Fue dario muy obseruante en el agra-
desçimiento que es cosa muy excelente en vn
5 principe: lo qual muestra bien. Qui. cur. quā-
do introduze vno que dize a dario que su mu-
ger auia sido muy guardada y honrrada de A
lexandro: a lo q̄l dario respōdio estas palabras
alos dioses: o dioses lo primero q̄ os pido es q̄
me torneys mi reyno: y si esto no puede ser: hu
milmēte os ruego q̄ nunca en̄ el reyno otro sino
Alexandro: pues es justo enemigo: t vencedor
piadoso. Finalmente. Dario en su muerte no
dexo a otro la vengança ō si sino a Alexandro
rogando alos dioses soberanos t alos inferio
res que el fuesse prosperamente señor de todo
el vniuerso mundo: por ser de tanta virtud cō
mo era. Para entēdimiento de quien fue phi
lippo padre de Alexandro magno: es de saber
que fue hijo de Aminta segundo rey de Mace
donia: el qual ouo tres hijos de su mnger Eu-
ridices: los quales fuerō Alexandro: t Philī
po: y Perdica: despues dela muerte delos dos
hijos fue hecho philippo rey de Macedonia
el qual auia estado so la disciplina de Epami-
nunda: este de edad de. xxij. años siendo consti
tuydo rey principalmente hizo guerra a los a
thenienses: alos quales breuemente vencio: y
auiendo los vencido libremēte los hizo libres
y los puso en su libertad. De alli fue alos Illiri
cos t con gran priessa y celeridad los conquis- b
to y tomo luego la ciudad llamada Larissea:
ōspues fue cōtra los thesalicos t tambien los
vencio: y el otro pueblo ayunto a su exercito.
En este tiempo tomo Philippo por muger a
Olimpia hija de Neoptolemo rey delos y mo
losios: y ōspues priuo del reyno a Archiba su
cuñado que era casado con vna hermana de
Olimpia llamada Troa: contra el qual tenīē
do cerco sobre vna ciudad llamada Methona:
fue priuado de vn ojo con vna saeta. Des-
pues auiendo guerra entre los Phocenses / y
Thebanos. Philippo ayudo alos thebanos:
sabiendo esto los Griegos creyeron que si phi
lippo entraua en Grecia les tomaria su seño-
ria: acordarō de estorualle la entrada enel estre
cho de Thopile: mas su pensamiento fue en va
no/ porque Philippo passo t tomo muchas ti
erras t destruyo muchas ciudades de grecia
assi delas agenas como delas que auian esta-
do debaxo su protection: entre las quales con
quisto la gra Capadocia. Siendo passado de
grecia en este reyno/ procedio tambiē Philip
po contra los olimpicos/ t aquellos jnnto con
su reyno añadiendo los juntamente con los y
pocenses t Bardanos vsando cō ellos de grā
dissima crueldad. Despues desto tuuo guerra
con Arribba rey de Epiro y le echo del reyno
haziendo rey a vno llamado Alexandro ber-
mano de Olimpia. Boluio despues Philipo
ala parte de Grecia t vencio los Athenienses
los thebanos / trebalios t otros pueblos por
donde toda la Grecia vinō a subjection de
Philippo. De mas desto fue a Scithia donde
ouo victoria t traxo dellos muy ricos despo-
jos. Tornando despues a Macedonia t com-
puestas las cosas de su reyno / desecho la mu-
ger que tenia llamada Olimpia madre de A-

lerandro magno : ꝛ caſoſſe con . Cleopatra hermana de vn perfecto ſuyo que ſe llamaua Atalo:al qual juntamente con . Parmenion y Aminta auia Philippo cometido el cuydado dela guerra que queria hazer contra los ó Perſia. Hizo luego en caſando ſe dar la hija de la nueua muger en caſamiento a Alexãdro rey de Epiro. Vltimamẽte acaeſcio que hazi endo vn dia vn cõbite muy ſolenne ꝛ muy no ble:enel qual ſe hallo Athalo elgo eſcalentado de vino ꝛ manjar:tomo por fuerça vn mance bo muy gentil y de noble ſangre llamado Pa uſania:ꝛ vſo con el tal acto de luxuria que por la honeſtidad lo callo:ꝛ no ſolamente fue con tento el de aquel vſo abominable:mas ala ma yor parte delos combidados dio la miſma pa rte que el auia tomado:delo qual querandoſe Pauſania al rey Philippo : y el rey riendo ſe mas del acto:que executando juſticia:dexo lo paſſar con gran deſſimulacion. aguardo le pa uſania vn dia y matole porque no le hazia ju ſticia ſiendo Philippo de quarenta y ſiete a ños. Muerto Philippo ſuccedio Alexandro enel reyno como hijo heredero:el qual era de veynte años. Era entonces la gente de Ma cedonia muy alterada por la muerte de Phili po:ꝛ auia entre ellos diuerſas opiniones:alos quales Alexandro hizo vn tal razonamiento que no ſolamente los pacifico: mas endereço los las voluntades al imperio de todo el mun do. Queriendo Alexandro dar principio a ſu intencion contrariaua le mucho . Caramo ſu hermano:hijo de Philippo y Cleopatra por lo qual le hizo luego matar:y luego concorda blemente fue elegido por vniuerſal duque de toda grecia. No paſſo deſpues mucho tiempo que por acuerdo delas republicas griegas los atenienſes y los thebãos ſe rebelaró ól ſeñorio ó alexãdro por conſejo de demoſtenes:por lo q̃l yendo el contra ellos/en breue tiempo los vẽ cio:ꝛ la digna y bellociosa ciudad de Thebas dio totalmente a ruyna ꝛ cayda perdonando los Athenienſes ꝛ los de Lampſaco por me dio dela prudencia de Anaximenes philoſo pho:el qual rogo a Alexandro que los deſtru yeſſe:auiendo jurado alexandro de no hazer coſa que Anaximenes le rogaſſe:como eſcriue Valerio al ſeſimo libro ꝛ al tercero capitulo Deſpues deſto fue Alexandro contra Dario a Perſia y venciole tres vezes como arriba di rimos enla tercera batalla:ꝛ ſiẽdo Dario mu erto por Beſſo ꝛ Mabarzan:trabajo Alexan dro con ſus caualleros que entendieſſen en vẽ gar la muerte ó Dario por auelle muerto muy mal:y en fin dela oracion que les hizo dixo eſ tas palabras . In ipſo lumine victorie ſtam⁹ milites pauci nobis fugitiui ꝛ domini interfec tores ſuperſunt egregium opus me hercule ꝛ inter prima glorie veſtre numerandum poſte ritati famamq; tradetis:darium quoq; hoſtẽ finito poſt mortẽ eius odio patricidas eſſe vos vltos neminem impium effugiſſe manus ve ſtras hoc perpetrato quanto creditis perſas obſequentiores fore:cum intelexerint vos pia bella ſuſcipere:ꝛ veſti ſceleri : non nomini ſuo iraſci. Dixe caualleros eſtamos ya pueſtos en fin ó la victoria pocos quedã que nos hure ron ꝛ los que mataron al rey dario ſu ſeñor yo por cierto tengo que derareys alos que deſpu es ſuccedieren vn notable exẽplo ꝛ glorioſa fa ma ſino conſintierdes que ya nueſtro enemigo Dario muerto y perdida la yra que le tema des vengaredes ſu muerte : ꝛ no conſintays que ningun traydor biua:y ſi eſto hazeys quã to eſtaran los perſas alo que mandaredes q̃n do vieren que vueſtra guerra es juſta y que te neys enemiſtad con la traycion de Beſſo que mato a ſu rey:ꝛ que a el como a malo quereys caſtigar ꝛ no a ellos como a enemigos deſtru yr. Aſſi que poniendo en execucion eſte propo ſito conſtrinio el vno y el otro malhechor a mo rir por deſeſperacion: fue cierto obra bien pro pria a vn animo real. E auiendo tomado ale xandro en aquella guerra a Sigiſgamba ma dre de Dario:y la muger y las hijas: contino las trato con tanta reuerencia como ſi fueran madre y hijas ſuyas propias. Fue ſu real cor teſia en tanta manera que quando murio ale xãdro ſe mato luego ſigigamba por la doloro ſa memoria de ſu clemencia que con ella vſa ua:como eſcriue juſtino enel. xiij. libro de bel lis externis:ꝛ no vſo menor liberalidad alexã dro con los priſioneros de dario:los quales ó zia parmenió:q̃ ſe deuiã reſcatar por dineros ꝛa eſto reſpondio Alexandro eſtas liberales palabras como eſcriue Curcio. yo cierto ama ria mas el dinero que la gloria ſi como ſoy ale xandro fueſſe Parmenion. Mas como quie ra que ſoy Alexandro/ſoy ſeguro de pobreza/ acordãdo me que ſoy rey ꝛ no mercader/ꝛ pu es lo que tengo no es de vender/no plega alos dioſes que yo vẽda mi fortuna. E aſſi a mi me plaze ſoltar los que tengo captinos mas hone ſtidad ꝛ gloria es ſoltallos debalde que red imillos por precio. E otra vez importunando le parmenió q̃ ſaltaſſe de noche los aposentos ó los enemigos reſpõdio alexandro / mas qui ero que me peſe dela victoria no auida q̃ no a uergõçarme ól vẽcimiẽto ganado acaecio vn dia q̃ alexãdro tenia aplazada batalla cõ da-

rio pa vn dia señalado t cayo malo alexandro t viendo el tiempo dela batalla muy cercano pregũto a vn medico suyo que si auia algun remedio para luego sanar: y el medico le respondio que el daria vn vaso de mixtura para sanar luego: mas que mouria o sanaria luego cõ el. Alexãdro acordo de tomalle t posponer el peligro dela vida ala absencia dela batalla. Eneste medio vino vn mensagero a Alexandra con vna carta en que le dezian que se guardasse: porque su medico le queria matar cõ veneno: en acabando de leer la carta entro el medico con el vaso del brevage: t tomole Alexandro enla mano/ t acabandole de beuer dio la carta al medico para que la leyesse: la qual auiendo leydo el medico dixo estas palabras a Alexandro. Agora no creo señor que eres hõbre sino dios: t puesto que yo cõ veneno te quisiera matar: el grandissimo esfuerço de tu coraçon pudiera mas que ello: mas porque veas que esta carta es falsa y que tela escriuierõ por que no estouiesses en campo aquel dia ỹ aplazado: yo te digo q̃ sanaras pues ya no eres muerto/ y te hallaras el dia dela batalla sano y seras vencedor/ lo qual fue assi. Auiendo enesta batalla ya vencido a Dario/ fue a Phrigia: t puso cerco a vna ciudad llamada Gordonio que es situada entre la Phrigia mayor y menor: porque auia oydo dezir que estaua alli vn nudo que quien le desatasse / le propbetizaua que seria señor de toda la Asia: el qual no pudiendo desatar corto: diziẽdo tanto monta cortar como desatar. De alli fue a Siria t tomola y despues gano la gran ciudad de Tiro/ despues Rodas: t Sicilia/ y Egypto/ t Alexandria. Por cõtar buenamente los pueblos que vencio t los que le subjuzgaron a Alexandro: digo que fueron los Illiricos: los Achaos/ Trebellios/ boccios/ tracios/ spartanos/ pelopanesos/ y helispontanos. Sobrotãbien la regiõ de beloyda q̃ tenian los barbaros ocupada. vencio tãbien Caria/ lidia/ capadocia phrigia/ paphlagonia/ pãphilia/ phenica/ armenia/ persia media/ parthia: t otros infinitos pueblos en torno del monte Cauciso (como escriue Justino). Vltimamente vencio Alexandro a Porrio rey delas indias: el qual pidio batalla vno por vno a Alexandro: t alexandro aceptando la: combatiendo conel le vencio t tomo en prision: t viendole primeramente venir contra si con grandissimo cuerpo t puesto sobre vn elephante dixo Alexandro assi. Tantundem par animo meo periculum video. Dize tan grande me parece el peligro como mi esfuerço: assi que auiendo vencido Alexandro a este Rey y preso vso cõel de tãta clemẽcia q̃ le dio la vida y le restituyo el reyno t la libertad: t solo para memoria ppetua hedefico dos ciudades muy hermosas: la vna llamada Alicia: y la otra budifal: y enestas expediciones no menos obro Alexandro como buen caualliero q̃ como buẽ rey: porque en todas las afrentas delas batallas se hallaua el primero a herir los cõtrarios assi mismo en passar los rios: en tomar las tierras: en entrar dẽtro: y en poner escalas al muro. Finalmente era siempre exemplo alos que conel yuan: porque como escriue Curtio enel castillo de Sudracbio el fue el primero q̃ entro por la muralla t salto enla tierra: t sostuuo tanto la batalla dẽtro hasta que fue socorrido delos suyos t tomaron el castillo. Vltimamẽte auiendo Alexandro cõstituydos terminos a su imperio del vn cabo el indico mar Oceano: y del otro cabo el rio grande de India llamado Hipbasio: tornose a Babilonia: donde ya las potencias de poniente auian embiado sus embaradores para darle la señoria de occidente. Estando alli muy pacifico señor: dierõle veneno enel vino t cayo malo. Etenia vn hermano llamado Arrideo: t vn hijo que ouo enla reyna Cleophis que reynaua enla india cerca delos montes Dedalos: el qual se llamaua Alexandro: t otro hijo de Brasenea Persa: el qual se llamaua hercules: t su muger que se llamaua Rosanna quedaua preñada. t con todos estos tan cercanos como se hallaua: fue le preguntado que quien mandaua que succediesse en su imperio. El entonces estando para espirar dixo. El mas digno: t luego murio sin mas hablar palabra ninguna: de edad de treynta y tres años t vn mes: assi que en espacio de catorze años hizo tãtas cosas. Por lo qual dize nuestro poeta justamente andar trascurriendo pues en tã pocos años sojuzgo tãtos reynos t prouincias ala ciudad d̃ macedonia dõde el nascio. Prosigue nuestro poeta mas adelante m enlos versos que se siguen: diziendo que vio el otro Alexandro cerca deste a vn que no con tales hazañas como el: porque tuuo otro estorno que no le dexo assi proceder como el quisiera. por lo qual exclama nuestro poeta diziendo: o fortuna quanto dañas las grandes empresas contrariando de contino a quien las quiere seguir. Dize de mas deste que vio tambiẽ alli los tres Thebanos que puso en comparacion de Pompeo enel primer capitulo deste triumpho de fama: los quales son Bacco/ Alcid/ y Espaminũda: y enesta compañia vio venir tambiẽ los dos Ayaces/ t Diomedes con Vlixes que tanto d̃sseo ver del mundo.

¶El otro Alexandro vi
mas no con tales azañas.
que segun lo que sentí
otro esforuo tuuo en sí.
o fortuna quanto dañas.
tambien de thebas vi tres:
que dire quando Pompeo
y dos Ayaces despues
Diomedes con ellos es
y Ulixes con su deseo.

¶Cerca del entendimiento delos versos que se siguen es de saber q̃ haziendo guerra en ytalia los Brutos contra los Tarẽtinos: estos demandaron socorro a Alexandro: el qual reynaua en Epiro que oy se llama Albania. Entendiendo Alexandro estas nueuasa legro se tanto como si le hizieran rey de todo ello: creyendo que auia hallado ocasion para posseer el imperio de occidẽte como el otro Alexandro magno auia poseydo el de oriente: y ciertamẽte el lo estimaua biẽ si assi le saliera: porque no era de menos gloria y honor la possessiõ de ytalia/Sicilia/y Africa q̃ Persia/Media: y oriẽte. Venido este Alexandro a ytalia y tomando amistad con los Methapontinos y Romanos: procedio contra los Brutos y lucanos/y auiendo cõellos mucha guerra: finalmẽte cerca dela ciudad llamada Pandosia enel reame combatiendo fue muerto. Segundariamente diremos que nuestro Poeta con gran razon exclama diziendo quanto quite la fortuna de honra y alabança: diziendo que si Alexandro fuera contra los orientales: como fue contra los ytalianos ouiera mejor victoria: y si el magno Alexandro macedonico como peleo contra los orientales peleara cõtra los de poniente: no ouiera las victorias que ouo: por que a troque de persos hallara romanos: y en lugar ó Dario hallara los Decios: y Lucio. p. cursor: Rutilio: Valerio coruino/Manlio torquato. L. volumnio. Quinto fabio maximo: y los otros excellentes capitanes Romanos: y hallara los exercitos estrãgeros que ayna pusieran a ytalia en total perdicio: assi como los Franceses que ayna la pusieran enla muerte: y los Africanos en huyda: por lo qual dize Limio que la mesma fortuna auria auido Alexandro macedonico en ytalia que ouo Hanibal: si el viniera como este otro vino: avn que traxo muy feroz y muy poderoso exercito. E por esto llamo Cesar bienauenturado a Pompeo quando vio huyr delante Afranio: auiẽdo ganado la fama por la couardia delos pueblos orientales. Donde al proposito dize Quinto curcio. Quis negat eximiam quoq; gloriã lepius fortune quã virtutis esse beneficiũ. Quiere dezir quien dize que la gran fama no se alcãça por buena dicha/tanto como por virtud: y quanto mayor es la dicha tãto mayor es la fama que la dela virtud. L. flo. Quãto efficatiorem fortuna quã virtus. Assi mismo Cesar en el comentario ciuil. At fortune plerũq; quos beneficijs plurimis ornauit eos ad duriores casus reseruat. Assi que muy justamẽte se puede concluyr que Alexandro rey de Epiro fue inferior al macedonico por auer le sido la fortuna muy contraria por auer le señalado guerra en occidente y al otro en oriẽte. Para entẽdimiento delos tres Thebanos/es de saber q̃ el primero aqui puesto por nuestro Poeta es Hercules hijo de Jupiter y de Alcumena muger de Amphitriõ: y porque sus hechos son escriptos en muchas partes no alargaremos cõ mucha escriptura: mas solamẽte en breues palabras diremos algo de sus obras. Principalmente siendo ayrada Juno contra Hercules/por ser nascido de Jupiter: embiole Juno dos serpientes siendo niño enla cuna con su hermano Jphiclo para q̃ le matassen: el qual niño sin miedo ninguno echo mano alas serpientes y las mato entrambas viendo llorar al hermano Jphiclo. Creciendo despues y sabiendo q̃ enla palndrnea estaua vna serpiente muy espantable la q̃l llamauã Hidra: fue alla Hercules y peleando conella la vencio/cortando le muy presto las cabeças naturales y las otras siete que de cada cortada nascian. Allende desto supo como enla region Nemea auia vn leõ muy feroz y muy grande: y fue alla haziendose vn pastor llamado Molorco que le mostrasse el lugar donde el leon estaua: con el qual despues de hallado peleo y le mato: y despues de auer le muerto dtole la piel y vistiose assi mismo della: por memoria perpetua de aquel vẽcimiento. No mostro cierto menos virtud y esfuerço contra el otro leon Theumaso quando do le vencio. Assi mismo vencio la cierua: las Arpias/y el toro Cretense. De mas del combate delas fieras vẽcio Hercules a Archelao rey de Calidonia: como arriba dirimos ganãdo en premio asu amiga Deyanira. Vẽcio despues a Diomedes rey de Tarcia: porque matana alos estrangeros que a su reyno venian: y de aquellos cuerpos mãtenia sus ganados. y Hercules tomo el cuerpo de aquel rey y hizo que sus mismos animales le camiessen. Salẽdo despues de Grecia y viniendo a Libia: hallo que vno llamado Busirio hijo de Nepu-

no: ⁊ ó́ libia rey: maltrataua mucho todos los comarcanos dela ribera del Nilo: y los que tomaua en prision luego los mataua sacrificando los a los dioses: por lo qual vino Hercules cõtra el y le mato ⁊ puso en paz toda la comarca. Encita misma regiõ hallo a Antheo gigãte hijo de la tierra: con el qual luchando hallo q̃ cada vez que tocaua en el suelo se le doblauan las fuerças: y Hercules viendo esto alçole en peso ⁊ tanto le apreto con sus braços que le hizo salir el alma por fuerça. Y endo despues hercules al ponièt e no gano menor gloria ni fama q̃ antes auia ganado: hazièdo lugar en el estrecho de Gibraltar para que entrasse el mar occeano por medio ó la tierra. Esta entrada que Hercules abrio es al fin de España en vn mõte que abrio haziendole dos: el vno dellos quales se llama Calpe: y el otro Alpina: q̃ oy se llamã alli las colũnas de hercules. Seneca afirma esto en la tragedia vltima: diziẽdo q̃ Hercules diuidio en dos partes aq̃l monte: ⁊ dio por alli entrada al mar occeano: del qual se engendro el mar Mediterraneo. ⁊ Põponio mela a este proposito dize. Deinde est mõs prelatus quem er diuerso hispania attulit obiectus hũc apinam: unum caput: vocat columnas herculis. utrumq; adit fama nomine fabulam herculem in præruptos olim perpetuo iugo dimisse colles: atq; ita exclusum ãte a mole mõtium occeanum: atq; nunc inundat admissum. Dize lo mismo que arriba esta declarado que Hercules abrio aquel mõte. Passo allende desto Hercules a Hesperia ⁊ fue al nascimiẽto de las donzellas hesperidas: y en aq̃l lugar muerto el dragõ que guardaua tomo los mançanas de oro: ⁊ hizo a ellas las ꝓuadas de tãta excelẽcia. Uencio tãbien a Gerion en España ⁊ mato le: ⁊ sus ganados lleuo a Grecia con grãdissima põpa ⁊ gloria suya. Assi mismo en cõpaña de Theseo gano el reyno delas amazonas. Tãbien mato a Albiomo ⁊ a Hergiõ cabe el Rhodano: porque le impidian su camino. Laumedonte fue muerto en Troya: ⁊ Licinio ladron cerca dellos confines de Italia: ⁊ Caco ladron tambien cabe el monte Auentino. Escriue se tambien de Hercules auer vencido los Centauros los quales querian quitar y podamia a Perithoos: ⁊ allende desto afirmã los poetas Hercules con sus hombros auer sustentado el cielo: lo qual se escriue en dos maneras: que ſiẽdo Hercules y do a España la victoria: ⁊ hallando el rey Athalante que sostenia el cielo: rogo a Hercules que tomasse el cielo a cuestas entretanto que el se le mudaua ala otra espalda: ⁊ assi le tomo Hercules a cuestas. La otra manera escriue Anselmo: in libro de ymagine mundi. que siendo juntados todos los dioses ala parte que viene sobre el monte Athalante y rescibiẽdo gran peso hizo Hercules muy grã ayuda en sostener el monte Athalante que estaua muy cansado. Assi mismo siguiendo Hercules siempre las obras virtuosas ⁊ auiendo superado toda potencia mundana delibero entrar la victoria infernal: donde descẽdido al infierno saco de alla por fuerça el cerbero ó tres cabeças ⁊ a Alceste muger de Ameto señor de Thessalia: juntamẽte con Theseo su muy grã amigo que era barado al infierno en compaña ó Perithoo por cobrar a Proserpina: tornado despues Hercules del infierno fue a Thebas ⁊ mato a Licio rey ó Thebas: el qual auia querido hazer fuerça a Megera su muy amada muger. Ultimamente tornando Hercules de Calidonia cõ su amiga Deyamira/ y llegãdo a vn rio muy grueso hallo a Nesso centauro: el qual veyendo a Deyamira muy hermosa enamoro se luego della y creyendo enganar a Hercules con buenas razones offrescio se de passar encima de si a Deyamira: Hercules acetando la promessa/ puso la encima del: ⁊ passola el rio ⁊ començo a huyr conella. lo qual en viendo lo Hercules tirole vna saeta con yerua y con la grandissima fuerça de su arco ⁊ braço alcanço a Neso ⁊ diriole. Neso sentiendose herido mortalmẽte ⁊ viendo q̃ no podia escapar penso de vengarse: ⁊ tomo la camisa que era rẽfida en sangre ⁊ diola a Deyanira: diziendo que guardasse aquella camisa/ por q̃ tenia tal virtud que quãdo Hercules se enamorasse de otra muger: en vestiẽdo se la se quitaria del todo de qualquier amor que tuuiesse y se tornaria a ella. Sintiẽdo Deyamira estas palabras creyo a Neso de todo punto: ⁊ tomo aquella camisa de Neso con mucha deligencia la guardo mucho tiempo. Acaescio despues que vino Hercules a enamorarse de Yola hija del rey Euritho Rey de Etolia. Assi como Deyamira supo esto/ embiole la camisa que Neso le auia dado: ⁊ vestiendola Hercules ⁊ haziendo exercicio sudo ⁊ mezclose el sudor conel veneno dela camisa: ⁊ entrole dentro por los poros abiertos ⁊ murio como enel triumpho de amor dirimos. Hercules no fue el nombre propio ni todas estas cosas fueró hechas por vn Hercules solo: mi la mayor parte destas cosas tiene otro fundamento sino el dezir ⁊ volũtad delos Poetas: que quando quieren alçar algunno en mucha estima y honra y fuerça de cuerpo/ siempre le llaman Hercules: por auer obrado alguna obra excelente: enlas quales

narraciones son muchas cosas fingidas: q̃ que riendo dar la alegoria y verdadera significacion a todas estas cosas: seria hazer muy larga nuestra escriptura/ baste que en otras partes se pueden ver muy luengamẽte contadas: baste nos que de Hercules el Thebano tenemos cierto que vencio las amazonas: y al rey Laumedõta en batalla: y hizo otras cosas muy dignas de fama y memoria. El segundo delos excelentes Thebanos fue Bacco hijo de Jupiter que fue hijo del cielo/ nascido õ Ether y de Eldia: el qual engẽdro de Semel hija de Ladmo rey de Thebas: para conoscimiento del q̃l oradas las fabulas delos poetas: devemos saber segun escriue Eusebio in libro temporũ: y Justino encl. xij. de bellis extremis. Bacco dizen auer sido Dionisio: y de otra manera llamado Libero: el qual procediendo contra los indios los vẽcio en batalla: y por memoria de su vencimiento hedifico vna ciudad llamada Elisa sobre la ribera del rio Indo: ala q̃l ciudad no hizo daño ninguno Alexandro magno quando alla llego: por reverencia de Bacco. Assi que siendo el natural Thebano: y auiẽdo llegado alas indias / podemos juzgar que tuvo excellencia enlas armas pues passo cõquistando tanta tierra: principalmente siendo despues õificado: y despues escripto en tãtas partes y maneras por los poetas: lo q̃l al presente dexaremos en silencio: porque sus alabanças parese que se han de atribuyr a diversos hombres. El tercero excelente Thebano / fue el prestantissimo Epaminunda: cerca del qual es de entender que auiendo los Thebanos alçado su pensamiẽto y esperança a poseer y señorear todo el imperio de Grecia: y desseãdo ocasion para hazer guerra dieron ayuda alos Atenienses contra los Lacedemones: y auiendo hecho capitan a Epaminunda el qual ouo gloriosa victoria : tovieron la ocasion que dessseauan. Auida esta victoria Epaminunda fue ala guerra õ Lacedemonia y tomo la por fuerça: Despues desto los Lacedemonios movieron guerra alos de Archadia: y Epaminunda fue en socorro dellos y vencioles Lacedemonios: y durãdo la batalla muy cruel y robrãdo enella Epaminunda como capitan virtuoso y cavallero esforçado : mendo enla mas fuerte rebuelta fue herido de vna herida mala y murio de ay a pocos dias: enla muerte del q̃l paresçio q̃ del todo muriesse la dignidad y gloria õla republica Thebana: como quiera que avn despues de su muerte los Thebanos le hizieron con muchas obras dignas de memoria donde justamẽte Justino encl. vj. libro de bellis extremis escriue de Epaminunda estas dignas palabras. Fuit autem in certũ vir melior an dur fuerit: nã imperiũ nõ sibi: sed semp patrie q̃siuit: y pecunie adeo parc⁹ fuit: vt sumpt⁹ funeris defuit. Glorie quoq; nõ cupidior quã pecunie. q̃ppe recusanti oia impia ingesta sunt honorescq; ita gessit vt ornatũ nõ accipere: sed dare ipsi dignitati videret. Dize no esta averiguado si Epaminũda fue mejor hombre o mejor capitan: porque nũca para si quiso señorio/ sino que su tierra señoreasse: fue tan apartado de avaricia y pobre: que despues õ muerto no tuvo con que le hiziessen las honras. Fue tan poco cobdicioso de gloria como de dineros y contra su voluntad le dieron todos los señorios y honras que tuvo: y assi los administroq̃ parescia que mas honra daua el ala dignidad que la dignidad a el. Entre tanto que Epaminunda por la herida estaua enla agonia dela muerte: pregunto si el escudo suyo auia quedado en poder de sus enemigos: y respondiendo le que no: hizo q̃ sele traxessen alli y en memoria dela victoria que auia auido tomo su escudo y abraçandole y besandole como a fiel compañero de sus fatigas y trabajos expiro. Para entendimiento delos dos Ayaces es de saber que el vn Ayaz fue hijo õ Telamonio rey de Salaminia y de Exiona hermana de Priamo: y hija de Laumedõta rey de Troya. Este entre los Griegos fue hombre muy esperto en armas: tãto que el solo osaua resistir a Hector en batalla. E como escriue Dites cretense/ por la gran fuerça que Ayaz tenia siempre Achiles le llamaua por cõpañero en sus cosas. Dõde siendo vn dia Ayaz en vna muy cruel batalla topado con Hector: y auiendo combando gran rato cõel juntamente se conoscieron: por lo qual Hector holgãdo de velle/ le dio vna linda espada: y Ayaz a el le dio vn cinto muy rico: fueron ciertos dones de hado/ porque trayẽdo Hector aquel cinto fue muerto por mano õ Achiles: y Ayaz se mato a si mismo con la espada de Hector auiendo perdido las armas de Achiles con Ulixes por sentencia delos Griegos. Verdad es que Dites cretẽse afirma que Ayas auiẽdo amenazado a Ulixes sobre las armas ya dichas: fue otro dia siguiente hallado muerto con muchas heridas: y creese que fue hecho assi por parte de Ulixes: lo qual se creyo por cierto porque en siẽdo muerto ayaz huyo Ulixes escondidamẽte del real. El otro Ayaz oyleo rey õ Plocri hombre muy guerrero: el qual como testifica Dites: tornando dela guerra õ Troya estando enla mar por fortuna y fuerça de vientos fue echado a vnas peñas

y se quebraron las naues: bié que el se esforço a salir del agua: finalmente o en el agua o en las peñas el acabo su vida. Dóde vergilio en persona d Juno desdeñada cótra los troyanos: y dize estas palabras. Quippe vetor fatis pacis incurere classem. Argium: atq; ipsos potuit submergere póto. Unus obnorã: y furias aiacios ollei: ipsa iouis rapidũ iaculata e nubib⁹ ignem. Disiectiq; rates: auertiq; equora vẽtis. illum expirantem transfixo pectore flammas. Turbine corripuit: scopuloq; infixit acuto. Dize Pallas por enojo de vn Griego destruyo toda la flota delos Griegos reyes vencedores de Troya y los ahogo en la mar quemando les sus navios con rayo de Jupitre y reboluiendo la mar con tempestad a su enemigo Ayaz oyeo estando muriendose le atravesso el coraçon con vn rayo/ yo auiendo me enojado todos los griegos no puedo hazer lo que desseo: cierto los hados me van ala mano sienda hermana y muger de Jupiter. Esta injuria y mal vino a Ayaz por auer prophanado el tẽplo de Palas en la guerra de Troya con sangre y luxuria: y assi parescio que muriesse por excessos cometidos. Segundariamente es de entender que Diomedes fue hijo de Tideo y Deyfile ya cõtados arriba hombre de mucho esfuerço y de grandissima fuerça: el qual en la guerra Troyana fue tenido por el mas valiente despues de Achiles entre los Griegos. por donde Virgilio en el primo d la eneida dize en persona de Eneas. O danaum fortissime gentis tunde: me ne iliacis occumbere campis. Hõ potuisse: maq; hanc animã effundere dextra. Dize o diomedes esforçado caualliero Griego no fuera bueno que yo en los campos de Troya muriera a tus manos: y por su destreza y fuerça fue juzgado de Homero auer Diomedes herido a Mars en la batalla. Allende de los q̃ por sus manos Diomedes mato en la guerra Troyana: y de las batallas vno por vno q̃ cõtra Eneas y Hector hizo: se dize del que en cõpaña de Ulires hurto y quito los caualios d Reso antes que entrasse en Troya a beuer en el rio Xanto: y con industria tãbien saco el Paladion. Acabada despues la guerra Troyana y queriẽdo Diomedes tornarse a su tierra: no quiso su muger Egial recebille importunada de vn Nauplio padre de Palamides q̃ se casasse cõ otro hõbre llamado Scrmo: mas Diomedes sintiendo que su muger le auia hecho adulterio cõ vno llamado Lilibero hijo de Sileno delibero de no hazer vida conella: y fuese a Italia: y en ella edifico vna ciudad llamada Sidonto. y en este lugar fingen los poetas que sus compañeros fueron transformados en pajaros: y segun algunos hystoriadores edifico tambien a Arpi y a Beneuento. y Justino afirma in. xij. de bellis externis. los Ethcolos q̃ vinieron cõ Diomedes auer edificado a Brũdusio. Fue despues de muerto entre los suyos reputado por dios. Ultimamente es de notar que Ulires hijo de Laertes rey de Jthaca y d Antida su muger: fue hõbre muy exercitado en las armas: mas en astucia y eloquẽcia es d anteponerle a todos los Griegos: siendo venido ala guerra d Troya y haziẽdo alli muchos hechos glorioso se partio escondidamẽte del exercito por la muerte de Ayaz/ como arriba dirimos: el qual hallandose en la mar le vino gana de ver algunas regiones del mũdo: avnque algunos dizen que la fortuna delos vientos le forço a ello: y assi passo en esta peregrinacion muchas tormentas/ fortunas/ y peligrosos naufragios: assi como Homero largamente lo cuenta: mas porque parte de sus hechos son escriptos con fiction por los auctores no alarguaremos particularmente: pues tenemos escusado d dezir como abaro al infierno: ni como fue ala casa de colo y bizo encerrar los viẽtos: ni otros semejantes hechos: mas agora solo diremos el processo de su vida: segun el testimonio de Ditis cretense y Dares Troyano. Ulires siendo partido de Troya vino principalmẽte a Smirna patria de Homero ercliẽte sobre todos los otros poetas. Donde siendo el llegado le fue vedado el tomar puerto: y Ulires por grandissima fuerça de armas entro y tomo mucho robo: y hizo en ellos grandes presas: y partiose de alli luego: y nauegando vino ala region de Lothophalia: y echãdo a reconoscer la tierra vnos Adalides y no tornando: penso que deuian ser muertos. E partiendose de alli vino a Sicilia donde reynauã entonces dos hermanos tyranos: el vno llamado Listrigona: y el otro se llamaua Licope: los quales assi como vieron a Ulires le robaron y le echaron preso y le mataron mucha gente. Despues por obra de Polipheno y de Antipater fue Ulires sacado de prisõ y tornado algo en la gracia de aquellos principes. Estando ya libre Ulires en la casa real: acaecio que Arenes hija de Listrigona se enamoro mucho de Alfenor compañero de Ulires: lo qual sintiẽdo Ulires/ busco manera de huyr: y en la huyda llevarse cõsigo la sobredicha Arenes: mas Listrigona sintiẽdo esta traycion y gradissimo engaño quiso tomar a Ulires y matarle. Ulires sintiendolo entõces huyo como mejor pudo y vino a Calipso dõde estaua

Circes con pocos delos suyos ⁊ con vna barca sola: la qual en viẽdo le se enamoro del: y le tuuo cõsigo vn año y quedo preñada del de vn hijo que se llamo despues Telagonio: partiose despues Ulixes de Circes ⁊ vino al lago auerno: y estãdo poco en aquel lugar nauego y fue ala ysla delas Serenas donde le llego grãdissima tempestad de vientos: el qual como conoscio q̃ estaua alli atapose las orejas/ ⁊ hizo a sus compañeros q̃ tãbiẽ atapassen las suyas. Despues partiendo de aquel lugar llego alas Voragines de Silla ⁊ Caribdi: donde perdio grã parte de sus naues que auia primero auido de Calipso y de Circes: mas avn que escapo de tantos peligros: no pudo escapar que andando por mar/ no fuesse preso de vnos Piratos phenicios que andauan por mar: los quales finalmente por cõpassion que ouieron del le soltarõ y se torno a Circes: donde en siendo llegado le puso en pũto que pudiesse tomar a su tierra. Partiendose alli della comẽço luego su camino ⁊ nauego ꝓsperamente hasta Creta: despues por fuerça de viẽtos fue cõstreñido a llegar a Salamina dõde por Telamon padre de Ayaz fue robado ⁊ con gran pena escapo dela muerte: por lo qual venido a mucha pobreza/ con solas dos naues de Phenicios se torno a Creta al rey Ydomenco. Ydomenco conosciẽdo a Ulixes le dio dos naues ⁊ mucha hazienda y embio le a Alcioneo rey de Phenicia: el qual como supo el famoso nombre de Ulixes le rescibio muy graciosamente. Estando Ulixes en phenicia algun tiempo conosscio por letras de Penelope el mal estado en que su reyno estaua: ⁊ por esto delibero totalmẽte tornarse a el: ⁊ rogo a Alcioneo que le ayudasse para yr se a su reyno de Ytaca: lo qual hecho muy complidamẽte por Alcioneo: Ulixes se fue al reyno suyo muy alegremente: donde con muy gran alegria fue recebido delos suyos: mayormente dela su muy casta y amada Penelope. Y despues de auer vengança de sus enemigos con mucha justicia gouerno sus tierras. Mucho tiempo despues desto acaescio que Telagonio teniẽdo volũtad de ver a Ulixes su padre/ se partio de su madre Circes: ⁊ nauegando vino a Ytacha. Eneste tiempo auia Ulixes en sueños visto vna vision que le significaua q̃ deuia morir a manos d̃ vn hijo suyo: y el no se acordãdo de Telagonio dudaua d̃ Telemaco: por esto se guardaua mucho. Llegado Telagonio ala casa real y queriẽdo subir a ver a su padre fue detenido y estoruado por las guardas ⁊ porfiando en subir ⁊ los otros en defender la subida: no siendo conoscido començaron a pelear ⁊ auiendo heridos ya muchos: sintio Ulixes el gran rumor ⁊ baxo cõ vn dardo enla mano ⁊ viendo aquel mancebo haziẽdo tãto estrago enlos suyos/ arrojole el dardo ⁊ hiriole vn poco conel: mas Telagonio tomo entonces el mesmo dardo ⁊ no conosciẽdo a Ulixes su padre arrojosele ⁊ hiriole mortalmente. Sintiendose Ulixes assi herido de muerte acordosele dela vision que auia visto/ ⁊ mando luego que la batalla ceissasse: ⁊ preguntoa Telagonio que quien era y dedonde: respondio Telagonio q̃ era hijo de Ulixes y de Circes: y que era venido assi por ver a su padre: entonces sentiẽdo q̃ era el abraçole Ulixes y besole ⁊ pacificole cõ el otro hijo Telemaco: que llegaua entonces armado a hazer la vengança de su padre: haziendo Ulixes saber a Telemaco que Telagonio era su hermano carnal: ⁊ desde a muy pocos dias murio. Merescio Ulixes ser puesto enel triumpho d̃ Fama/ assi por las obras que hizo antes dela guerra Troyana: como por la fortaleza conque hallo a Achiles: ⁊ por traer al exercito Ephebigenia como por lo q̃ hizo durando la guerra enlas muy crueles batallas: ⁊ por lo de Paladiõ: ⁊ por el robo delos caualios de rheso. Assi mismo por los fortunosos trabajos q̃ en su peregrinacion passo: las quales sufrio con mucha constancia por el immenso desseo q̃ tuuo d̃ ver el mundo assi como enel verlo se vee. Prosigue allende desto nuestro poeta que despues de Ulixes auia visto venir a Nestor: cõ tan luenga vida que era fuera dela costumbre comun: el qual supo mucho por muy sabio conoscimiento y gran experiẽcia q̃ tuuo delas cosas del mundo: ⁊ tras este vio a Menelao ⁊ Agamenon que dieron enel mundo gran rebuelta. Despues destos dize que venian Leonides espartano: el qual cõbido sus caualleros en vna dura comida vna muy terrible cena. Y despues en lugar estrecho: y en poco espacio de tiempo hizo cosas muy marauillosas en armas: ⁊ muy dignas de perpetua memoria.

Nestor con gran discrecion
vi por su larga buenda:
Menalao ⁊ Agamenon
vi que con gran turbacion
dieron al mundo contienda.
a Leonides vi mandar
vna cena que espanto
a su gente singular
mas en muy poco lugar
marauillosas cosas passo.

¶ Nestor fue hijo de Neleo hijo de Neptuno y de Doris hija de Amphiõ rey de Orchomeo. Fue hõbre muy docto y muy eloquẽte segũ la testificaciõ d omero ẽla yliada este bivio muy luẽgo tiẽpo (segũ lo muestra ouidio enel. xij. d metha. quãdo introduze Achiles pguntar a nestor en q̃ manera enco de muger se oviesse tornado hombre y con quien oviesse pecado: y pone despues la respuesta del en esta manera. Quisquis adest. narretq; rogent quos Inter Achiles: dic age: nam cunctis eadem est audire voluptas. O facunde senex cui prudẽtia nostri. Quis fuerit ceuus: cur in cõtraria versus Bella tibi milita: cuius certamine pugne: cognitus a quo fuit victus ab vllo est. Tunc senior quamuis obstet mihi tarda vetustas. multaq; me fugiant primis expectata sub annis. Plura tñ memini: nec me magis obruat vlla Nectoreis nostro est inter vtrisq; domiq;. Acta tot. at si quẽ potuit spatiosa senectus. Spectatorẽ operũ multorũ reddere virũ. Annos bis centũ: tam terna viuitur etas. Dize o honrado y mas eloquente y prudẽte q̃ en nuestros dias se halla pues sabeys q̃ todos tienẽ d oyr y saber las cosas mucho desseo: dizidnos quiẽ fue enco y porque fue muger y hõbre: y en q̃ batalla le visteis si a el algũo le vẽcio: respodio el viejo nestor diziẽdo: a vn q̃ mi larga edad me impida para dezir lo que quiero y no sepa muchas cosas delas q̃ passan: mas d muchas se me acuerdã: porq̃ si el largo biuir es para ver muchas cosas yo las he visto porq̃ he biuido dozientos años y ando enlos. ccc. Allende dela doctrina y experiẽcia q̃ tuuo fue hombre muy guerrero donde principalmẽte siẽdo mãcebo hizo guerra alos de Thessalia y fue vencedor matando mucho numero dellos: como escriue Homero enel lugar alegado: y allẽde desto fue juntamẽte cõ Thesseo y Perithoos cõtra los cẽtauros y segun Dares y Dius Certense se hallo enla vna y enla otra guerra Troyana: primeramẽte cõ Hercules y Jason contra Laumedonte: y despues cõ los otros Griegos cõtra Piramo: enel qual tiẽpo avn q̃ fuesse viejo se experimẽto de manera enlas batalas que justamẽte no fue d estimar en menos q̃ los muy fuertes griegos que estauan en edad muy verde y florida. Para el entendimiẽto de quiẽ fue Agamenon y Menalao en muchas partes estan por escripto sus echos escriptos hablãdo dla guerra troyana: y para el presente basta nos saber q̃ menalao por interesse de Helena que le auian tomado: y Agamenon por capitã general sobre todos los reyes y señores de Grecia: conjuraron contra el rey Priamo: de manera que no dexariã la guerra contra el si primero no le destruyã o le tomauan el reyno: assi que justamẽte se puede dezir dellos dos q̃ pusierõ enel mũdo gran turbacion. Quanta fuesse la desuentura de Menalao con Helena: claro se muestra quando fueron a Troya Menalao y vlires a demandar la a Priamo: y Priamo la hizo venir en presencia dellos y la dio entera libertad para q̃ se fuesse con Menalao si dello holgasse: mas ella respondio entonces q̃ no le satisfazia nada la compañia de Menalao: assi que le podremos juzgar por desdichado enel matrimonio porque como solia dezir Socrates. Sicut nihil est superius benigna coniuge: ita nihil infesta muliere crudelius. Dize assi como no ay mejor cosa q̃ la buena muger / no ay otra peor que la mala. Para entendimiento de quiẽ fue Leonides espartano es de saber que siẽdo venido Xerses rey de Persia cõtra los Griegos: por complir la guerra començada de dario su padre lleuaua sietecientos mil hombres de sus reynos en exercito: y Leonides espartano con quatro mil hõbres solos le aguardo a vn passo llamado el estrecho d Termopile: lo qual viẽdo Xerses le desparecio por el poco numero d gente que consigo traya: y mãdo a vnos suyos que combatiessen conel: donde Leonides con gran esfuerço se aparejo ala defensa: y combatiendo tres dias a reo fuerõ muertos muchos Persios: y el quarto dia amendo Xerses ocupado la cumbre de vn monte para passar adelante sintiolo Leonides y mando a tres mil y quatrocientos hombres delos suyos que eran Griegos q̃ se fuessen luego a defender sus propias tierras delos Persos: y que le dexassen a el a sus Espartanos experimentar su fortuna: y quedo entonces con muy poca compañia. Auia antes desto pregũtado Leonides al Oraculo que succession auria esta guerra: y le fue respondido. Aut duci y regi spartanorum: aut vrbi cadendũ est. Dize o el capitã y rey d los Espartanos mozira o se destruyra la Ciudad: assi que quedando Leonides con tan poca gente: concerto el dia que queria combatir y ala mañana hizo aparejar vna comida muy noble: y comiendo amonesto a sus muy fuertes caualleros que hiriessen con muy gran fuerça enel real delos enemigos: diziendo que quedãdo vencedores no podian en mejor parte auer la victoria que en aquel lugar: y que era imposible en otra parte morir con mas gloria: y al fin delas palabras acabo diziendo. Comed bien mis caualleros como quien ha de yr a cenar alos infiernos / dispuestos los Espartanos a morir por las palabras de Leonides:

incontinente fueron a saltear los aposentos de los contrarios: lo qual como Xerses los sentio comenco a huyr con gran vileza: y quanto lo que a el tocaua dexo la victoria a los Esparta nos muy cõplidamente. finalmente como erã pocos cansaron presto matãdo muchos: y assi siendo vencedores les fue forçado morir a manos de sus enemigos ellos y su muy noble capitan Leonides. Ya prosiguiendo el poeta: y dize que despues de Leonides vio venir a Alcibiades el qual rebolujia a Athenas cada vez que sele antojaua con su gran eloquencia y cõ alegre vista y rostro sereno. y despues deste venia Alcibiades el qual quito a Grecia el gran yugo de subjecion: y cõsigo llenaua el buen hijo suyo. El qual con verdadera piedad ato a si siendo biuo y solto a su padre siendo muerto.

A ¶ Alcibiades alli estaua
el qual estando en athenas
la vez que sele antojaua
grand rebuelta enella doua.
con sus palabras serenas
y milciades que quito
a grecia de subjecion
y quien biuo a si se ato:
y el padre murto solto
con perfecta compassion.

¶ Alcibiades Atheniense no solamente demostro ser claro philosopho mas ensigne y esforçado capitan en hechos de ar armas. el qual por sus virtudes singulares gano dela republica Atheniense mas inuidias q̃ mercedes. Principalmente auiẽdo en Sicilia los de Lazania demandando ayuda alos Atheniẽses contra los de çaragoça: embiaronlos de Athenas a Alcibiades cõ Nina y Lamaco por ẽpecto dela armada Athemense: en la qual guerra estãdo poco: fue llamado delos de Athenas: y desde a pocos dias fue echado en destierro. Visto esto Alcibiades fuese a Lacedemonia y trabajo con los de aquella tierra q̃ hiziessen guerra alos de Athenas mientra que assi estaua en Lacedemonia tuuo accesso desonesto cõ la muger del rey de Lacedemonia llamado Agisdo cayendo el rey en la verdad: de vna sospecha en otra/ fue forçado huyr de alli Alcibiades a Ysopharno prefecto de Dario hijo de Xerses: el qual queria mouer guerra a Grecia: mas alcibiades le conseio el contrario diziendo que sin pelear cõ ellos los venceria por las discordias que ellos mismos entre si tenian y por la guerra que tenian los Yonios con los Lacedemonios y Athenienses. donde aprouando Ysapharno este cõsejo honraua y estimaua en mucho a Alcibiades/ sabiendo los Atheniẽses qual fuesse el estado d̃ Alcibiades cerca de Ysapharno enbiaron Embaxadores a el rogandole que hiziesse al rey que touiesse por biẽ de hazer paz con la republeca de Athenas. Alos quales Alcibiades respondio que era contento tanto que el imperio del pueblo fuesse reduzido al del senado: lo q̃l consintieron los Atheniẽses y los principales cruelmente gouernãdo alos populares/ acordo el pueblo para librarse desto embiar a llamar a Alcibiades: y nuevamente hizieronle prefecto dela armada assi que tornando Alcibiades a Athenas: primeramente se vengo muy bien de aq̃llos principales q̃ fueron causa de su destierro: despues desto bolujo contra los Lacedemonios: alos quales vencio en la mar y despues en la tierra: despues torno a Athenas donde fue rescebido con grandissima honrra y fauor de todos: despues yendo a Asia cõ cient naues delos Atheniẽses fue vencido por los Asianos: por lo q̃l voluntariosamente el mismo se destero y se fue a estar con Artaxerses. Eneste tiempo siendo vencidos los Atheniẽses por los Lacedemonios pusieron. xxx. hombres al gouierno de Athenas: los quales creyẽdo que Alcibiades restituria la libertad ala patria: embiaron secretamente a que le matassen: llegados aquellos matadores a Persia y no podiendo matalle con hierro/ acordaron de quemalle biuo dẽtro de su camara: como escriue Justino. Otros B dizen que siendo Alcibiades con Ysapharno lisandro rey de Lacedemonia le embio grã cãtidad de oro: porque hiziessen matar a Alcibiades: por lo qual mouido Ysapharno a cobdicia le hizo sacar el alma: y en señal de ser muerto embia la cabeça a Lisandro. Para saber C quien fue Milciades y quanto fue el beneficio que hizo a Grecia: y ala grandissima ingratitud cõel vsada: harto claro lo ẽmuestra el nuestro poeta en los versos que arriba puso: donde es de entender como escriue Justino in secũdo libro de bellis externis: y Valerio maximo en el quinto libro y al tercero capomlo: q̃ siendo Dario rey de Persia induzido de Ypparino a hazer guerra alos atheniẽses yua Dario contra ellos con grãdissimo exercito en numero de seys cientos mil combatientes: donde por la gran cantidad de exercito se estimaua toda la Grecia venir a subjecion. Entonces los Atheniẽses demãdaron ayuda alos Lacedemonios: los quales por espacio d̃ quatro dias no podian salir a batalla: porq̃ estauan impedidos en ciertos sacrificios. viendo

Milciades el gran poder delos contrarios y el perezoso socorro dlos amigos: acordo de juzgar ser mas prouechosa la presta resistẽcia que no esperar ayuda dlos Lacedemonios: por lo qual con diez mil Athenienses ⁊ mil Platenses compañeros ala comũ defensió vino enlos cãpos de Maratona: dõde entrãdo enla peligrosa batalla cõ dario le vẽcio: matãdo dozientos mil Persios y a Ippa incitador daquella guerra. En aq̃lla batalla se hallo vn caualle-
D ro llamado Cinegero: el q̃l siguiendo los Persos cõ grã beruenor ⁊ sañallego hasta las naues dõde ellos se acogiã ⁊ detuuo vna naue cõ vna mano: ⁊ siẽdole cortada aq̃lla la asio cõla otra: ⁊ assi mismo siẽdo le cortada la otra: asio muy rezio cõ los dientes y detuuo la tanto q̃ le garõ los Athenienses ⁊ tomarõ dl todo la naue que el tenia asida. Agora cerca del conoscimiẽta de su buẽ hijo es de entender q̃ auiẽdo Xerses hijo de Dario innouada la guerra comẽçada del padre ⁊ siẽdo venido a Grecia cõ sietecientas mil personas: los Athenienses eligieron por capitã a Thunon hijo de Milciades: el qual cõbatio con Xerses enel mismo lugar q̃ Milciades auia cõbatido cõ Dario: y venciẽdole en batalla de tierra y de mar constrinio a Xerses a tornarse a Persia huyẽdo. Vltimamente es de notar q̃ siẽdo forçado Milciades a morir en prision por la ingratitud Atheniense: su hijo Thunõ demando de gracia q̃ pudiesse hazerle las deuidas obsequias ⁊ dar al cuerpo muerto conueniente sepultura: lo qual alcãço con muy gran difficultad: ⁊ con cõdiciõ que lle uasse encima de si todas las cadenas con que Milciades estaua atado hasta el lugar dela sepultura: enlo qual el digno ⁊ piadoso hijo de muy buena voluntad consintio. Despues destos excelẽtes padre ⁊ hijo dize nuestro poeta que venian Temistocles y Theseo ⁊ Aristid: los quales obraron muy virtuosamente: mas tambiẽ experimẽtarõ la engratitud de sus propias naturalezes pues les fue negada la Sepultura en su tierra. assi que el vicio ⁊ inuidia delos otros haze mas clara su virtud: pues no ay cosa que mejor aclare vn cõtrario que otro contrario.

E Cyuan con estos passados
Themistocles: y aristide
y theseo: desterrados.
que para ser sepultados
su tierra seles impide.
assi la maldad agena
les da mayor excelencia.
pues las cosas mala y buena
muestran con muy poca pena
juntas muy gran diferencia.

¶ Para mas claro entendimiento delos versos que se siguen es de saber q̃ todo vicio se deue vuyr ⁊ maldezir: ⁊ principalmente el de ingrandud: ⁊ assi es necessario ẽralsar ⁊ illustrar alos q̃ passan por el auiẽdo virtuosamẽte obrado ⁊ no sin causa dize nro poeta q̃ la maldad agena dela ingratitud Atheniẽse auia hecho a estos mas illustres y de mas excelencia: auiendo ellos tan virtuosamẽte vsado y trabajado por su patria. Segundamẽte es de saber q̃ no ay cosa porque mejor vn contrario se descubra que por otro cõtrario q̃ este cerca del: porque toda contrariedad es solo entre las q̃lidades las quales se pueden conoscer delos sentidos. porq̃ a ellos solos es reseruado el juyzio: segun lo muestra el Philosopho enel. ij. dela phisica. quãdo dize: No juzgara el ciego delas colores assi q̃ alos q̃ tienẽ vista sera ligero el tal conoscimiẽto: ⁊ alos q̃ entero juyzio tuuierẽ sera manifiesta la cõtrariedad dela virtud y del desagradescimiẽto. Vltimamente quãto ala historia de Temistocles es de notar principalmẽte que enla batalla q̃ arriba cõtamos entre Dario ⁊ Milciades: cõbatio con tãta prudẽcia q̃ avn que era muy moco: la primera alabança fue a el atribuyda: como escriue Justino. Despues siẽdo electo por capitã cõtra Xerses ⁊ pareciendole q̃ era mejor combatir en mar q̃ en tierra y avn ser aquella la voluntad delos dioses: hizo Temistocles a todos los Athenienses entrar ẽlas naues ⁊ assi fue cõtra Xerseo. Erã eneste medio los Ponios rebelados alos Athenienses: ⁊ juntados ala parte de Xerses: dõde Temistocles juzgando el gran peligro en que estauan ⁊ no queriendo por palabras dezillo: fue al puerto por dõde auiã los Ponios de passar y escriuio en marmoles ⁊ piedras grãdes quãto error hazian en ser cõtra sus progenitores ⁊ cõtra aquellos q̃ muchas vezes auian sido vẽgadores de su libertad: acordãdoles los beneficios recebidos enla guerra de Dario y assi acaescio que quando los Ponios llegaron alli y leyeron aq̃llas letras: incontinente ayudaron a sus naturales ⁊ fuerõ contra Xerses. siẽdo aquellas republicas Griegas venidas de baxo dela vandera ⁊ gouierno de Temistocles: y llegados al estrecho del mar ó Salamina: algunos dellos se querian tornar a estar en defensa de sus tierras: lo qual viẽdo Temistocles ⁊ dudãdo q̃ si a quellos se yuan: no fuesse el bastãte a resistir los contrarios: escriuio luego a Xerses otra carta que veniesse alo bata-

lia: diziendo q̃ si luego venia q̃ podria alli juntamente hallar todo el poder de Grecia y que si apartauan vnos de otros le seria difficultoso tomar los en muchas partes. Xerses entonces no conosciendo la prudencia de Temistocles t pareſciendole que los cõſejos de Temistocles eran sanos t verdaderos: mouio su armada para venir a batalla dõde acaecio q̃ muchas ciudades q̃ eran reueladas se tornaron por miedo de Temistocles. assi que siguiẽdo la batalla t los Yonios ayudando a sus naturales Griegos obraron de tal manera q̃ vencieron a Xerses: y temiẽdo los rodeados a todos temio Temistocles q̃ los Perſos se reforçariã y embio a dezir a Xerses q̃ huyeſſe y se saluaſſe antes q̃ fuesse preſo: mostrandole la manera y el camino para ello: lo q̃l con gran vileza Xerses puso en execucion t assi huyo, tornando despues a Athenas Temistocles con la victoria: en pago de tã buenas obras como por la republica hizo: acordarõ los Athẽiẽſes ỏ desterrallo: el qual por el destierro se fue a Perſia donde Xerſes estaua: a quiẽ el poco antes auia vẽcido t fue rescebido cõ gran alegria t muy grã honra: y queriẽdo Xerses por vẽgança del hazer guerra alos de Athenas porq̃ assi le auian desterrado: hizo vn gran exercito haziendo a Temistocles capitã general: lo qual como Temistocles supo pẽſo en ſi q̃ ſi en aquello seruia a Xerſes: hazia traycio a ſu naturaleza, t ſi queria ayudar a ſus naturales haria alcue a Xerses acordo ſatisfazer a todas partes cõ ſu muerte: dõde luego tomo põçoña y en ỏſterro y desuẽtura murio fuera de ſu patria natural. Para ſaber quiẽ fue Teſeo t quãtas dignas obras obraſſe por ſu patria: harto fue cõtado en el triũpho de amor: mas tan poco pudo huyr la vulgar t rabioſa imbidia: t assi fue tambiẽ desterrado, y en la yſla de Schiro miſeramẽte bivio y murio. Aristides no ſolamẽte en armas fue muy excelente, mas avn en letras fue muy docto t clariſſimo Philopho el qual en ſola vna coſa que hizo ſaluo toda la Grecia de dos muy grandes tyranos: porque queriẽdo los lacedemonios y los Athenieſes vengarſe delas injurias q̃ auian rescebido delos de Perſia: los Lacedemonios elegierõ por capitã a vno llamado Pauſania: y los athenieſes hizierõ otro y entreſi tractauã de hazer ſe del todo ſeñores. Aristides ſiẽdo cõ mucha deligencia atento a las coſas de aquellos dos: conoſcio el engaño t haziẽdo manifieſto esto q̃ paſſaua hizo desterrar a Pauſania: t assi ſe saluo Grecia de tan gran peligro. El otro capitã viẽdoſe en tal manera deſcubierto monio luego guerra adonde fue vẽcido de Themistocles. Allende desto juzgo ſiẽpre Aristides ninguna gloria ſer ala republica puechoſa la q̃l con engaño ſe le atribuyeſſe t assi vn dia dixo Temiſtocles despues q̃ ouo la victoria contra los de Perſia: que sabia vn cõſejo muy ſaludable para el ſeñado: mas q̃ no le daria ſino a vn hõbre ſolo: entõces el senado deputo a Aristides y a el le dixo Themistocles que la armada de naues q̃ los Lacedemonios tenia en Egypto ſe podia quemar muy ligeramẽte y que el daria manera para ello: y q̃ assi ſus enemigos los Lacedemonios seria en poco nẽpo deſtruydos. Aristides entõces auiendo oydo el pareſcer de Temiſtocles dixolo en el senado (eſtando todos muy atẽtos al cõſejo q̃ auian dicho ſer muy puechoſo) q̃ aquello q̃ Temiſtocles le auia dicho era de muy grã prouecho: mas q̃ era muy cõtra ſu hõra: por ſer coſa deſoneſta: t assi los del senado de Athenas juzgarõ q̃ no podia ala republica ſer en nada puechoſo lo q̃ en ſi careſcia ỏ honeſtidad: t no menos desto el excelẽte Aristides fue de ſu tierra desterrado: t como eſcriue Valerio en el. v. lib. al cap. uj. con el ſalierõ en destierro la virtup t cõtinẽcia: y la sanctidad de Grecia. Dize mas adelãte desto q̃ vio con eſtos tres al buen Foçon q̃ fue echado t muerto de ſu tierra: eſil qual ſe moſtro biẽ contrario el galardon a ſus obras. t tras eſte dize que vio a Pyrrho: y al muy amigo de gente Romana, que era el muy honrado rey Maſſimiſſa: t dize assi.

¶ Con eſtos tres vi phoçon
de ſu tierra echado y muerto:
ſiendo de gran perficion:
muy contrario gualardon
de ſus obras fue por cierto.
el buen pirro muy potente
vi murando ya de puelſa
y el amigo a nueſtra gente
digo aquel muy excelente
honrado rey maſſimiſſa.

¶ Phoçon fue tã cũplido de todos los dotes naturales como nadie pudo ſer. principalmẽte tuuo mucha gloria por liberal y clemẽte: como eſcriue Valerio: fue por los Athenieſes muerto en tormẽtos por inuidia: y mãdarõ q̃ ſus hueſſos fueſſen sacados fuera dela tierra de athenas y derados ſin ſepultura: en la q̃l tierra auia biuido phoçon cõ grã vtud t ſantimonia ſin injuria de nadie: assi q̃ cõ razõ dize nro poeta q̃ fue muy cõtrario el galardõ alas obras

Para entẽdimiento de quiẽ fue Pyrrho deuemos ſaber q̃ dos Pyrros an ſido celebrados por los eſcritores aſſi por vtud como por fama

el vno fue Neoptolemo hijo de Deidamia y Achiles el q̃l en su mocedad por la rotura grãde de sus cabellos tomo el sobrenõbre de Pirrho como escriue Plutarco: este segũ pone Dites cretẽse siendo venido despues dela muerte de Achiles ala guerra de Troya fue constituydo por capitan delos Mirmidones: y subcedio enlas armas y en todas las otras cosas a su padre en tãta manera que parescia enlas batallas ser su mesmo padre Achiles: el qual segũ escriue Dares troyano: mato a Panthasilea reyna delas amazonas: a vn q̃ Dites cretense esta muerte la atribuye a Achiles: mato despues a Priamo enel templo y a Policena delãte la sepultura del padre: mas no creo yo que nro poeta lo diesse por este Pyrrho: sino por el otro Pyrrho epirota q̃ por origẽ descendio del otro Pyrro q̃ agora dezimos: segun escriue Plutarco: dõde es de saber q̃ cerca dlos Jmolosios despues Deucalio y Pheto reyno este Pyrro hijo de Achiles: llamado de otra manera Neoptolemo: y despues del todos sus sucessessores tomaron el nombre de Pyrrho: auiendo sucedido diuersos reyes barbaros: y diuersos en costũbres: al fin reynovno llamado Tarrita: y despues el reyno su hijo Alectas y despues Arimba: tras este reyno Eacides: y este eacides tomo por muger a Pithia hija de Ademon señor de Thessalia dela q̃l ouo dos hijas: vna llamada Deidamia y otra nõbrada Troada: y de mas destas ouo a Pyrrho: siendo despues muerto Eacides leuantose gran rebuelta entre los Jmolosos y mataron a todos los q̃ auian sido amigos de Eacides: y allende desto procurauan de matar tãbien a Pyrrho: por lo qual siẽdo niño le tomarõ algunos escõdidamẽte y le leuaron a parte segura: mas no pudo hazer se esto tan secretamente q̃ no lo sintieron los cõtrarios y fueró a sus alcãces. Erã llegados entonces los q̃ lo leuauan a vn muy grueso rio y viendo gẽte dela otra parte escriuierõ presto vna carta y atarõla a vna piedra y arrojaronla dela otra parte: enla qual letra les manifestaua la fortuna de Pyrrho. acabada de leer los otros la carta fueron mouidos a cõpassion: y passarõ el rio y tomarõ a Pyrrho y fuerõ a Jllirico y presentaronle al rey Glaucia q̃ entonces reynaua alli. Glaucia entẽdiẽdo todo el processo no queria recebille por no tomar enemistad cõ sus contrarios: mas el niño hizo tantas señales de demãdar misericordia q̃ mouio el rey a piedad y recebiole y hizole criar: creciẽdo despues Pyrrho vino a hazerse grãde y muy poderoso enlas armas: y tomo por muger la hija del rey Glaucia y con su ayuda se torno a Epyro y con las armas torno a cobrar su reyno: siendo despues otra vez echado por los suyos: Pyrrho se fue a Demetrio hijo d̃ Antigõ rey de Macedonia: el qual era cuñado suyo casado cõ su hermana Deidamia: y cõ ayuda de aq̃l torno a recobrar su reyno: y mediãte el fauor de Demetrio siẽpre despues se acrescento cõ gran honor y gloria. Acaescio despues de mucho tiẽpo q̃ teniẽdo Demetrio guerra cõ Ptholomeo seleuco y Lisimaco cercanos de Alexãdro magno: demãdo ayuda a su cuñado Pyrrho: el q̃l cõ muy gran poder vino a socorrerle dõde despues de llegado olmidãdo todo parẽtesco y afinidad y todo beneficio recebido: procuro hazer de su parte toda la gente de Demetrio y echole a el fuera: y tomo para sí el reyno de macedonia. Hallãdose assi Pyrrho muy poderoso endereçosu animo a ganar todo el imperio del mũdo: principalmẽte se puso en ganar la Jtalia: y manifestando esta voluntad a vno muy grãde priuado suyo q̃ se llamaua Linea: cinea calladamẽte le q̃so mostrar ser muy vano su pẽsamiẽto y fue por estas razones q̃ dixo a pyrrho. Cierto señor la guerra delos romanos es de mucha excelẽcia segũ todos dizen y señorea muchas gẽtes muy guerreras y ricas: mas si los dioses nos diessen cõtra ellos victoria q̃ hariamos despues desto. entõces le dixo pyrrho cerca dla yralia esta Sicilia q̃ es y fla muy noble rica y populosa: y tomar la nosotros seria facil cosa por las grãdes discordias q̃ ay entre los moradores dlla. Entonces le dixo Linea muy biẽ me dezis señor: mas querria saber si la tomada d̃ Sicilia seria en fin de nra guerra: a esto respondio pyrro: los dioses nos den a esto victoria q̃ esto acabado quiẽ nos quitara da passar a Libia y a Larthago que son muy ricas prouincias. dixo Linea verdad es por cierto q̃ conesse poder no seria mucho señorear a toda la greçia/ mas q̃ria señor q̃ me dixessedes despues d̃ ganadas todas estas cosas q̃ haremos. Aqui le respõdio Pyrrho/ si todo esto ganamos holgaremos de ay adelãte cada dia haremos fiestas/ de juegos y plazeres vsaremos de contino. Linea auiẽdo oydo esto q̃ desseaua oyr: vltimamẽte le dixo a Pyrrho. quiẽ señor nos vieda agora sin ganar mas tierras essos juegos y deleytes: mirad mirad que tenemos essa facultad de gozar del plazer sin passar por tal trabajo/ y sin mezclar nuestras sangres cõ las agenas: procurando poner los estraños en peligro cõel trabajo dlos nros. Pyrrho como oyo el parescer de Linea turbose algo porq̃ no le seguia su volũtad: mas consolo esso acordo de pguntar al oraculo de Apo

lo el fin q̃ auria su guerra cõtra los romanos: el qual ondosamẽte le respondio enesta manera. Aiote eacida romana vincere posse. Dize: yo te digo q̃ los Romanos puedẽ vencer y ser vencidos: por lo qual cõfiandose ciertamente Pyrrho vino a Italia en ayuda y socorro de los Tarẽtinos cõtra los romanos: enla q̃l venida fue ayudado cõ naues de Antigono rey de Macedonia: y con dineros del rey Antiocho de Syria/y de mucha gente de Ptolomeo rey de Egypto. Llegado que fue a Italia los Romanos enbiaron contra el vn cõsul llamado Anio albino en Lucania: el qual a vn q̃ como esforçado capitan cõbatiesse: finalmẽte fue vencido por Pyrrho: visto esto enbiaron luego los Romanos otro consul llamado Marco leuinio el qual enla primera batalla por la fiereza delos elephantes fue tambiẽ vencido como el otro cõsul passado: mas despues continuandose la guerra y auiẽdo Leuinio restaurado los exercitos: al fin por virtud de vn cõsul dio Romano q̃ mato vn elephãte q̃ hazia mucho daño: fueron enla segunda batalla los Romanos vencedores/y vencidos los Macedonios/ Egyptos y otros pueblos de Pyrrho. Entonce dixo Pyrrho su fortuna ser semejable ala de Hercules cõ la ydra enla ernea palud: y eneste medio procuraua mucho ỏ hazer paz con los Romanos: lo q̃l los Romanos no cõsintieron por autoridad de Appio claudio ciego. Viniendo ala tercera batalla fueron cõsules Marco curio y Fabricio: enla q̃l Pyrrho fue vencido y totalmente constreñido a huyr a Tarãto. Partiose despues Pyrrho de Italia y fue a Sicilia: y tomo la ciudad de Mecina y los Mamertinos y al fin toda la ysla señoreo: y en viẽdose señor della se torno tyrano y cruel cõtra su naturaleza siẽdo primero muy manso y piadoso rey. Eneste tiẽpo los Carthagineses temiẽdose del embiaronle embaxadores a demandarle paz/ofresciendole naues y dineros quantos le pluguiessen: a los quales respõdio segun affirma Plutarco estas palabras sobernias. Una est pacis via: si obmisso omnibus in Sicilia rebus libicũ mare terminos capias. Dize vna manera ay de paz si passo el mar Libio derradas todas las cosas de Cecilia que el fin dela guerra sera el fin dela vida. Partio despues Pyrrho de Sicilia por yr cõtra Angono rey sobredicho hijo de Demetrio y cõtra los Lacedemonios: dõde muchas vezes por el camino mirãdo la Sicilia dezia. O quã fiera contiẽda dexamos alos Romanos y Carthaginẽses por esta ysla. Llegado despues a Grecia luego mouio guerra estimãdo por su fuerça y astucia en poco tiempo señorear toda la Grecia: mas cõbatiendo vn dia Ptolomeo hijo de Pyrro con los Lacedemonios metiose con ellos hasta en medio dla ciudad: dõde por el gran cõcurso del pueblo q̃ vino sobre el fue muerto: lo q̃l como pyrrho supo dixo assi. algo mas tarde delo q̃ yo pẽsaua: o delo q̃ su atrevimiẽto merescia es mi hijo muerto. al fin auiendo mas tiẽpo temido cercado a Antigõ delibero dar batalla ala ciudad y estãdo enla mayor furia del combate queria Pyrrho matar a vn Macedonio junto conel muro: y la madre de aquel viẽdolo ỏ las almenas del mismo muro arroio vna teja grãde y dio conella en la cabeça a pyrro y cayo en tierra: entõces llego vno y tomo a pyrrho y leuole a Antigonio. y dizen que este q̃ le leuo era hijo de Antigõ al qual el padre castigo con manos y lẽgua llamando al hijo barbaro y otras injurias: y mãdo tomar luego el cuerpo y la cabeça y darle magnifica sepultura. Alcineo castigado assi por el rey Antigono su padre tornose luego ala batalla donde hallo a Elinco hijo de pyrrho vestido de vestiduras muy pobres y tristes: al q̃l con mucha piedad y rostro apazible tomo y le traxo delãte Antigono: al qual Antigono dixo estas palabras. Hijo mio Elcinco mejor lo as hecho agora cõel hijo: que primero conel padre: mas ellos pobres vestidos q̃ le dexaste traer no devieras hazello: porq̃ mas mengua dan a nosotros vẽcedores q̃ a ellos siẽdo vẽcidos. tras esto abraço y besso a Elinco y embiole a Epiro y hizo cõstituyrle rey y señor dla prouincia como su padre primero lo era: y assi fue el processo de Pyrrho muy resplãdesciẽte crẽpado ela ꝓspera y aduersa fortuna. Quãto ala noticia del rey Masinissa: como se vee por Tito liuio enel.xx.lib.dela.iij.decada: fue hijo de Lalao rey de Massilia: el qual siẽdo muerto/ Massinissa succedio enel reyno. Eneste tiempo el rey delos Massesulios por auer casado cõ Sophonisba era tornado dela parte delos Carthaginenses y Sophonisba le induzia enello y a massinissa vencio y le echo del reyno: por lo qual siendo desterrado y pobre se fue al real de Scipion affricano y alla fue muy benignamẽte recebido de Scipion y luego dio cargo a Massinissa y le dio cuydado del exercito/ dõde Massinissa por esta cortesia en tanta manera se torno dela parte de Scipion: y tanto le amaua que no auia cosa que tãto quisiesse: assi que siẽdo Massinissa rescebido en fe delos Romanos: procedio principalmente con Scipiõ cõtra Hamon branchino y matole cõ mucho numero de Carthaginẽses. despues procediẽdo

cõtra Hasdrubal hijo de Gisgõ le vẽcio y echo del cãpo haziendo presa en sus aposentos. despues cõtinuandose la guerra punica fue Massinissa en compañia de. L. Ielio contra su enemigo Sifaz: el qual vẽcio y tuuo preso en la ql prision allende de tomalle su estado le tomaró la muger q̃ se llamaua Sophonisba y se caso con ella Massinissa. y en su casamiento ouo el fin q̃ dezimos enel triumpho d̃ amor: por lo qual fue restituydo el reyno a Massinissa y mucho tiẽpo biuio pacificamẽte enel: saluo q̃ por diferẽcias de los cõfines vino a juyzio primero cõ los Carthaginẽses. Murio despues massinissa de edad de. xcij. años: y despues de auer lxxxvj. engendro vn hijo: y temẽdo Massinissa al nẽpo de su muerte tres hijos q̃ llamauã Masipsa: Gulussa y Manastabolo: d̃ rolos encomendados alos romanos: y mandoles q̃ hiziessen la diuisiõ dela heredad segũ el cõsejo y mandado de Scipion emiliana. fue tãta la benivolẽcia de Massinissa cõ los romanos: principalmẽte cõ Scipiõ: como se puede ver en Ciceró in d̃ somno scipionis: quãdo introduze scipiõ emiliano ser venido ael enel su reyno al ql abraço Massinissa y dixo estas palabras: muchas gracias te doy o sumo sol y a vosotros los otros dioses pues antes de mi muerte permitistes q̃ yoviesse en mi reyno ap. L. scipiõ el nõbre d̃ el q̃l me da recreaciõ por nũca partirse de mi la memoria d̃ principe tã inuictissimo: vee se tambien este grã amor de Massinissa enla escriptura de Liuio in secũdo bello punico. por lo q̃l con justa razon dize nro poeta ser amigo este rey dela gẽte Romana: trae por cõsiguiente otro exemplo nro poeta diziendo q̃ despues desto vio venir a Giron: y despues del a Amilcar: el qual venia muy apartado del: y dize/q̃ vio venir al rey de Lidia qual acabana de salir del fuego: enel qual conoscio que no ay escudo que contra la fortuna valga.

¶ Mirando de cada mano
luego de mi conoscido
fue giron siracusano.
amilcar el africano
del vi ser muy deuidido.
el rey de lidia salido
dela llama vi desnudo
dedonde tuue sabido
que ni vale ni ha valido
contra la fortuna escudo.

¶ Giron siracusano fue hijo de Yerodoto noble ciudadano en toda la ysla de Sicilia: el q̃l por antigua origen descendio de Gelõ muy antiguo señor de Sicilia. siendo este girõ nascido por camino de bastardia mando su padre q̃ le matasse porq̃ no escureciesse el linage y genealogia suya. siẽdo este niño echado enel cãpo para q̃ el mismo muriesse faltãdo le el mãtenimiẽto: vino a el vn enrãbre d̃ abejas muchos dias y echãdole miel enla boca le criaron: por lo q̃l fue dicho a su padre por los adeuinos q̃ hiziesse criar aquel niño q̃ se le significaua q̃ auia de ser rey de Sicilia. Creciendo despues Giron vino a hazer se muy dispuesto d̃ cuerpo: y muy virtuoso de animo y muy diestro enel exercicio delas armas: el qual nunca se hallo quedar vencido en cãpo de vno por vno: y assi fue honrrado muchas vezes de dones militares por mano d̃ Pirrho rey de epiro. Partiẽdose Pirrho despues de Sicilia: los Carthaginenses mouerõ muy cruel guerra a Sicilia dõde de consentimiẽto de todos los dela ysla fue hecho Girõ capitã cõtra los carthaginẽses: y despues por comun cõcordia fue elegido por rey de toda Sicilia. Siguiendose despues la primera guerra punica entre los de Roma y los de Carthago siendo Giron con los Carthaginenses fue vencido por Appio claudio: por lo qual despues siẽpre estuuo firme e fiel amor y fe delos romanos: mas Girõ su hijo fue muy õsse metable al padre: porque vso muchas maldades feas: assi como lo escriue Liuio enla tercera decada al q̃rto libro: y assi como enla virtud dela vida le fue contrario: assi mismo enla muerte le fue poco parescido: porq̃ õ los suyos mismos fue muerto muy cruelmẽte. finalmẽte su desastrado fin fue buẽ testigo de su maluada vida. Despues õste Girõ venia Amilcar apartado por otro camino enla benivolẽcia y amor delos romanos: porq̃ Girõ fue amigo y Amilcar muy cõtrario en obras y voluntad a ellos para lo q̃l auemos de saber que enlas guerras q̃ touierõ los romanos y los carthaginenses: nunca nadie de Carthago se mostro tã contrario alas cosas de Roma como Amilcar y su hijo Hanibal: porq̃ como escriue Valerio enel nono libro al. iij. capõ auiẽdo amilcar quatro hijos: los q̃les erã Hanibal/Hanon/Hasdrubal/y Magõ: dezia q̃ criaua quatro leones para destruyr el imperio Romano: assi como le gauan ala hedad de nueue años/assi los hazia jurar enemistad perpetua cõtra los romanos: y no solamente se mostro enestе auto enemigo de Roma: mas a vn enlas publicas cõtiendas y enlas expediciones militares. y assi enla primera guerra punica el fue capitan dela armada contra los Romanos: puesto que fuesse vẽcido por Aulio calimo como arriba dezimos

assi que por ser muy enemigo delos Ramanos
y Girō amigo dize el poeta que yua diuidido
Amilcar de Giron. Para entēdimiento delo
del rey Lidia es de saber q̄ reynando en Ba-
bylonia Balthasar hijo de Nabucdonosor: y
siendo ayrado dios contra el por auer propha
nado los vasos del tēplo de dios enel combi-
te que hizo a sus satrapas y allegados (como
escriue daniel al quinto) eneste tiēpo como es-
criue Eusebio y Guilelmo de nangis in libris
temporū. Ciro rey de persia vino cōtra los de
Babylonia: donde cresso para saber si le succe
deria bien en la guerra/ embio a hazer pregun
tas olos oraculos preguntādo si la guerra cō-
tra los Persos le daria honra: y si el reyno su-
yo seria perpetuo. Entre los otros oraculos a
quien pregunto fue vno de Apolo en grecia: el
qual le respōdio dudosamēte: y el rey atribu-
yendo en fauor suyo la respuesta/ acordo de jū
tar gran exercito y tomo grā cantidad de oro y
fue a socorrer a Babilonia. Ciro viendo esto
dio el cōbate ala ciudad/ y matando a Baltha
sar huyo Cresso: fue tras esto Ciro a Lidia cō
tra Cresso y venciole: por lo qual Cresso se hu
yo a vna ciudad llamada Sardia: y Ciro luē
go yendo alla le puso cerco. Tenia cresso vn hi
jo muy virtuoso y de mucha excelēcia: saluo q̄
era mudo: y auiēdo tentado muchas medeci-
nas para hazelle hablar: y viēdo que no apro
uechaua embio por los oraculos a preguntar
el remedio para dar a su hijo habla: al q̄l Apo
lo respōdio enesta manera. O cresso aquel dia
que tu hijo hablara no sera de ti muy ligero y sa
bete q̄ su habla vendra por gran daño tuyo: lo
qual acaescio ni mas ni menos q̄ el oraculo a-
uia dicho: porq̄ despues q̄ los Persos entraro
en la ciudad tomādola por fuerça d armas fue
ron luego ala casa real y quisiero matar al rey
Cresso no conosciēdole. Viēdo esto el hijo mu
do mouido a cōpassiō del padre salteado de tā
to miedo hablo sin auer jamas hablado y dixo
assi: passo passo mirad no mateys a Cresso: y se
gun lo q̄ pone Solino dixo desta manera. O ci
ro perdonad a mi padre Cresso: y por esto no fue
muerto Cresso: mas fue leuado en prisiō: al q̄l
como Ciro tuuo preso hizo le desnudar y jūta-
mente cō otros q̄torze hōbres d Lidia le hizo
poner sobre vn cadahalso y ponelle fuego por
debaxo estādo alli puesto d aquella manera se
le acordo a Cresso lo q̄ Solon athenense le di
xo vn dia quādo le pregunto que hōbre le pa-
rescia ser bienauenturado: al qual respondio
Solon q̄ Cleobis y Bitō hijos dela Sacerdo
tisa Argina y tambien como estos le auia pa-
rescido bienauenturado Thello athenense
el qual siendo en muchas partes dichoso mu-
rio glorioſamente en la batalla que hizierō los
Athenienses cō los comarcanos cerca del cas
no: y en aquel lugar publica y manifiestamen-
te le fue echa sepultura: en lo qual se marauillo
Cresso de no parescer el a Solon bienauenturā-
rado: y dixole estas palabras. Huesped athe-
niense en tan poco estimas mi bienauēturāça/
que a vn alos varones comunes no me compa
ras por parescer te menos q̄ ellos: al qual res-
pōdio Solō desta manera. O cresso tu me pre
guntas cosa que se puede mal juzgar miētra la
vida dura: porq̄ en tanto que el hombre biue:
muchas cosas vee que nadie las queria ver: y
mucho se sufre que ninguno queria sofrillo: yo
te digo cierto que todo hombre es sometido a
muchas angustias: verdad es que tu me pare
ces resplādescer en muchas riquezas y poder
de gentes: mas no te llamo yo bienauēturado
porque a vn cres bino: hasta que sienta dezirq̄
ya no biues: y entōces segun la muerte murie-
res assi te pondre el nombre: por que yo te di-
go que muchos hōbres son ricos: q̄ no son biē-
auēturados: y muchos ay que en mediana ha
bundancia tienē sobrada beatitud: por donde
el rico ni el poderoso en tāto que bine no se ha
de llamar bienauēturado: sino fortunado: por
que alcançar tal nombre eneſta vida es impos
sible pues no ay nadie que tenga tanto que no
aya menester algo: assi como el cuerpo del hō-
bre que hecha digestion dela hartura del esto
mago ay de necessidad de tornallo de nueuo a
hinchir: y como quiera que por el fin se han de
juzgar todas las cosas: no creas que la vi-
da se pueda llamar bienauenturada sino quā-
do es aprouada por la muerte. Viēdose Cres
so en tanta tribulacion/ y sintiendo ya el calor
del fuego acordose destas razones que auia
passado con Solon en su prosperidad: y apro-
uādo aq̄lla sentēcia por nuy verdadera en si
mismo: comēço a dar bozes y dixo tres vezes. R
O solon/ Solon/ Solon: lo qual oyēdo Ciro
que estaua presente hizo preguntar alos inter
pretes que era lo que Cresso dezia. Cresso ca-
llando ala primera demāda: respondio ala se-
gunda y dixo. Yo nombre aquel por hablar a
todos los tyranos: yo como dessease muy grā
des riquezas y thesoros los interpretes no en
tendiendo estas palabras confusas y dudo-
sas: importunaronle por mas clara respue-
sta: a lo qual Cresso dixo todo lo que con So-
lon auia passado: y como auia despreciado to-
das sus riquezas/ thesoros y poder: y dicho a
el y a todos los hombres que eran muy locos
si ponian la bienauenturança enlos thesoros

y grandeza mientra biuian. y que estôces viẽdose el alli en tanta miseria y aprouãdo la tal sentencia le llamaua tantas vezes a Salon como si fuesse oraculo. Ciro entendiendo por los interpretes lo q̃ auia dicho Cresso y juzgando lo ser assi verdad y parecienole que en la vida humana no ay cosa que tenga firmeza: mando luego que el fuego fuesse amatado: mas siẽdo ya llegadas las llamas muy ardiẽtes ala parte donde Cresso estaua: no era possible fuerça humana escapalle de ser quemado: mas como Cresso vio que la voluntad de Ciro era escapalle de muerte y q̃ no podia: echose en rogar a Apolo que le ayudasse si en algun tiẽpo sacrificio que le oviesse hecho le oviesse agradado. Entonces Apolo oyendo sus muy piadosas y devotas bozes: puesto que el dia era muy claro y sereno embio sobre el fuego vna gran lluuia: de manera que el fuego muy encendido totalmente fue amatado. descendieron despues a Cresso y lauandole delante de Ciro: Ciro le pregunto desta manera. Dime Cresso quiẽ te dio tal consejo que cõ exercito fuesses amigo a hazerte comigo enemigo siendo amigo: al qual Cresso respõdio. Yo señor hize esto por cõsejo del dios delos griegos que me consejo tomar contigo guerra: porq̃ no creas q̃ ay nadie tan loco sino selo consejan: que no desse mas la paz que la quistion: porque en la paz los hijos enterrã alos padres: y ẽla guerra los padres sepultan los hijos. assi que este fue mas consejo de demonio q̃ de oraculo. Oydo esto Ciro luego le pdono y le restituyo toda la hazienda y diole vna ciudad llamada Baragon: donde no padiendo biuir en tanta abundancia como primero: estaua muy descontẽto: y quãdo vio a Ciro ocupado en otra guerra ó otra prouincia acordo de reuelarse con lo que pudo: mas Ciro vino luego contra y de nueuo le vencio y le mato cõ mucha desonrra y a todos les tomo las armas y los caualos: y por mas amẽgualos los mãdo so pena ó muerte q̃ nadie pudiesse vsar officio sino de tauernero o rufian. Fue por cierto cruel manifiesto exemplo para que conozcamos que contra fortuna no ay escudo que aproueche. Prosigue mas adelante nuestro poeta diziendo que tras Cresso vio venir al rey Sifa y desbecho: ni mas ni menos que el rey passado: y tras esto vio venir a Breno/so el q̃l gouierno y capitania cayo mucha gente y despues el cayo baro del famoso tẽplo del phico. Despues destagente venia vna grande compañia de otra nascion toda recogida en si misma delos quales diremos particularmente vn poco adelante.

¶ Asias vi que baro
fortuna por tanto exemplo
breno que tanto vencio
vi que vencido se vio.
baro del famoso templo
era aquella compañia
muy diuersa y muy crescida
y despues della seguia
vna gente que venia
en si toda recogida.

¶ Por muchos exẽplos me paresce que nos es manifiesto quiẽ fuesse Sifaz rey delos Albanesulios en la region de Numida assi por exemplos dolos Romanos como de estrangeros. mas que fuesse a Cresso quasi ygual: no es difícil entenderlo pues siendo rey podia biuir asi plazer sin acostar alos Cartaginenses ni alos Romanos. mas q̃riendo experimentar su fortuna tomo la parte delos de carthago solo por el casamiẽto q̃ hizo cõ Sophonisba: y assi acaecio q̃ auiendo Sifaz juntamẽte cõ Hasdrubal/juntado los exercitos en Africa y viniendo a batalla con. L. Lelio. y cõ Massinissi: fue vencido el y sus Cartoginẽses y quedo preso y fue leuado a roma delante del senado y fue condenado para alba dõde estando preso en mucha miseria y desonrra murio. Para saber quien ¶ fue Breno deuemos notar lo que escriue Justino. xxiij. de bellis exterrnis: q̃ siendo en Francia multiplicados los pueblos en tanta manera que la prouincia no podia mantenellos: tomaron partido de yr a conquistar y ganar con las armas mas tierras y reynos: por lo qual parte dellos fue a Yralia en tiempo de Camilo y parte dellos por ogueros q̃ miraua fue al Illirico: alos quales despues de auellos sojuzgado como esclauos: passaró a vngria la qual tomaron ni mas ni menos; y estuuieron alli algun tiempo reposando: dõde siendo de nueuo multiplicados en mas suma salieron a conquistar otras prouincias: por lo qual parte dellos fue a Grecia: y parte dellos a Macedonia: y a qualquier parte que allegauan luego los pueblos se rescatauan a dineros: excepto Ptolomeo rey de Macedonia: el qual se puso en defensa contra ellos: y al fin de algunas batallas que el rey ouo con otro capitã Frances: vino Breno y puso cerco a Macedonia: y mientra q̃ Macedonia estaua assi cercada: Brẽo q̃ era muy cobdicioso de robos y sin deuocian alguna: delibero de yr a robar el tẽplo de Apollo. Era el tẽplo de apollo juntamente con la ciu- ¶ dad de Delphos situado sobre el monte Par-

naso: lo qual esta cercado de tã altas alturas ꝛ profũdas bareças: que no da menos admiracion la naturaleza del lugar que la manera dl templo. Llegado a aquella region Breno los de la çomarca auian derado por los Lugares muchos mantenimientos ꝛ prouisiones creyẽdo que los Franceses como aficionados a gula recrearian enel comer demanera que auria tiempo de llamar ellos ayuda de sus amigos cercanos: lo ql puesto assi en obra ꝛ multiplicãdo se los defensores tomaron confiança en su dios Apollo que los ayudaria a defender ꝛ salieron a pelear con Breno: ꝛ quando la batalla mas furiosa andaua: aparescio visiblemente vn mãcebo ỏ marauillosa hermosura en medio de dos virgines que salioró del templo de Diana: ꝛ minerua que con el arco enla mano procedia delante en ayuda delos Delphicos: ꝛ assi combatiẽdo sobreuino enel ayre vn grãdisimo granizo: por lo qual fueron al fin vencidos los Franceses: ꝛ siẽdo Breno en aquella batalla herido de vn golpe de puñal: ꝛ hallandose muy desesperado por la perdida y mengua que auia rescebido matose el assi mismo.

Dize nuestro poeta que despues desta gente ya contada la qual era diuersa en habito ꝛ multiplicada en numero: vio venir vna compañia recogida en si misma: entre los quales el primero era el que quiso a dios hazer el gran aposento del templo para que biuiesse entre los hõbres: mas quien hizo la obra venia detras del porque para el fue reseruada la tal obra y hedificio: ꝛ assi den principio a fin le dio del todo acabado: mas este fundador no tuuo tal el coraçon como la obra: ꝛ por esto nuestro poeta lo dize desta manera.

¶ El primero en aquel cuento
es quien quiso aca fundar
a dios el gran aposento.
mas quien cumplio el pensamiento
de tras yua por llegar.
para el que fue reseruado
hazer la cumbre y el centro:
y le dio todo acabado
mas el fundador juzgado
mejor fue fuera que dentro.

¶ Despues de auer dicho de diuersas naciones/assi de griegos como ỏ barbaros: pone agora los judios: ꝛ dize: que venian en si recogidos porque de sus obras y exẽplos nadie dio noticia sino sus mismos escriptores: ꝛ si justino y otros algo escriuieron dellos/ fue mas en vituperio ꝙ en alabança: delo qual se quera Josepho in lib. de bello judayco: porque los escritores no dixerõ la verdad de sus hystorias: o por cõplazer alos romanos: o por ꝓpria voluntad que assi lo quisieron hazer. ꝛ assi Josepho los reprehende diziẽdo. Estos ꝙ escriuen no sabẽ ensalçar los Romanos sin abatar los judios. Agora quãto ala hystoria es de notar ꝙ el que quiso hazer a dios el grã aposento/fue Dauid rey hijo de Jsayas o de Jesse ꝙ de entrambos nõbres se llamo: donde siẽdo dios ayrado cõtra Saul por auerle desobedecido enla guerra cõtra damalech auiendo perdonado a Cineo su amigo ꝛ a muchos otros pueblos: tomo al rey Agag en prisiõ: auiẽdo le dios mandado ꝙ le matasse por esto dispuso dios de vngir a Dauid y deponer a saul: ꝛ mando dios a Samuel que fuesse a casa de Jesse y ꝙ vngiesse a Dauid por rey ỏl pueblo de Jsrael. Obedescio samuel el mãdamiento de dios: y llegado a casa de Jesse mãdole que hiziesse venir alli delãte a todos sus hijos: los quales vinierõ luego juntamẽte saluo Dauid que andaua apascẽtando los ganados enel desierto. Samuel como los vio de fecho los a todos ꝛ mando ꝙ viniesse luego dauid: al qual como le vio luego le vngio por rey de Jsrael. Quãta fuesse la excelẽcia de dauid no solo en spiritu de prophecia: mas enel exercicio delas armas harto se muestra claro enel primero y segundo libro delos reyes: quando viniẽdo ala tierra delos Jesubeos ꝙ no le quisieron rescebir: hizo dar vn pregon/ que daria capitan general de toda su caualleria a qualquier hombre que los vẽciesse: por lo qual Joab los vencio muy bzeuemẽte. Despues de vẽcidos dauid escogio aquel castillo por lugar de su morada: el qual se llamaua siõ: y de alli adelante siempre fue llamado casa de Dauid. Despues desta victoria escogio dauid treynta hõbres los mas fuertes ꝛ valiẽtes de su exercito por sus cõpañeros ꝛ allegados ẽla guerra: mediãte los ql̃es siẽpre auia victoria: ꝛ assi vẽcio los Philisteos: ꝛ Assirios: ꝛ los de Amõ: ꝛ los de Raba: ꝛ muchos otros pueblos escriptos enlos lugares de arriba alegados. Auiẽdo despues leuado Dauid el arca federis en Jerusalẽ y canficadas muchas casas ꝛ principalmente la suya y de Natã ꝓpheta quãdo dixo. ecce habito in domo cedrina: arca autẽ federis dñi sub pellib⁹ etiã. Dize Dauid dixo como biuo yo en casa ỏ cedro y el arca del señor dios nro esta enbierta cõ pellejos al ql̃ respondio natã assi. Omnia que in corde tuo sunt fac: deus autem tecum est. Dize todo lo que tienes enel coraçon ponlo por obra que dios es cõtigo y te ayudara: luego aq̃lla noche aparescio dios en vision a natã: y le dixo que dixesse a Dauid que

no le hedificasse el templo que queria hazerle porque el queria que aquella obra ḋ dasse para vno ó sus hijos. Por lo qual en el paralip. al. x vij. en el segundo Re. dize el tercio en persona de Dios a David. Suscitabo semen tuu post te: qđ egredietur ó vtero tuo: t firmabo regnũ eius: t ipse hedificabit domum nomini meo: t stabiliam thronum eius vsqz in sempiternum. t ego ero in patrem: t ipse erit mihi in filium. Dize despues de ti leuantare tu simiente y conseruare a tu hijo que saldra de tus lomos / y le confirmare su reyno. y el edificara el templo ẽ mi nombre / t para siempre defendera su real aposento: y el me tẽdra por padre t yo a el por hijo: lo qual quanto ala letra dela edificacion del templo marmoreo se verifico en Salomon hijo de David y de Bersabe muger que fue de Vrias: mas segun la alegoria t voluntad diuina fueron verificadas estas palabras: quãdo el verbo diuino statuyo por têplo ala sacratissima virgen Maria: quãdo immediate ala salutacion del angel respondio ella. Ecce ancilla dñi fiat mihi secũdum verbum tuum. Dize sierua soy del señor cũpla se su voluntad en mi como se escriue al primo de sant Lucas. el qual templo del cuerpo dela virgen maria pronuncio Ezechiel al. xliij. quando dixo: t conuerti me ad viam portę sanctuarij exterioris qua respiciebat ad orientem t erat clausa: t dixit dominus ad me. Porta hec clausa erit: nõ aperiẽ t vir nõ intrauit per eam quoniã dñs deus isra el ingressus est per eam. Dize volume al camino dla puerta del templo exterior q̃ estaua ala parte de oriẽte y estaua cerrada t dixo el señor esta puerta estara cerada: no se abrira ni entrara hombre por ella porque el señor dios de isra el ha entrado por ella. E avn que quiso david edificar el templo nõ redẽptor despues q̃ ya auia vencido todos sus enemigos del pueblo de yſrael: mas quiso dios que aquella obra se reseruasse para Salomon. merescio david por muchas victorias que auio assi contra los philisteos como có Golias t otras obras excelentes q̃ hizo ser el primero contado entre la manada judayca. t por esto nuestro poeta le dio ẽtre ellos el primero lugar. Quãto a saber q̃n fue Salomon es de entender q̃ fue hijo de David: el qual fue el mas sabio que todos los hijos delos mortales. A esta experiencia vino la reyna Sabba como se escriue al. iij. Reg. al. x. cap. la qual despues de auerle fablado dixo t confesso que su sabiduria era muy mayor que se dezia: y este gran saber mostro Salomon en la sentencia que dio entre las dos madres que litigauan sobre el hijo muerto diziendo cada vna que el viuo era el suyo: al qual niño mando Salomon que partiessen por medio y le repartiessen entrellas: en lo qual la vna consentia t la otra no consintiẽdo dixo que le diessen entero y biuo ala otra: que mas le queria ver biuo en poder ageno que muerto en el suyo. entonces el rey mando que le diessen del todo a quien esto dezia / juzgando la por verdadera madre en la compassiõ que mostraua. De mas de esto mostro bien su sabiduria / en gouernar xl. años su reyno sin guerra. En este tiempo Salomon queriendo hedificar el templo embio por maestros a Suron rey de Tyro siendo como escriue Eusebio. viij. de preparatione euãgelica: los quales le embio los mas perfectos que pudo hallar / mediante los quales fue hecho el templo de Dios. era la cantidad del têplo en luengo. lx. cubitos. t la anchura. xx. t la altura. xxx. t delante la puerta estaua vna portada de. xx. cobdos en luengo t otros tantos en ancho. La madera que estaua dentro era toda de cedro muy bien labrada / t adornada de lindos Marmoles que la sostenian. Dentro del templo estaua vna fuente de agua muy fresca y muy abundosa. De mas desto auia harta agua por los aguaduchos donde se podia lauar la sangre delos animales sacrificados segun la manera judayca. Estaua la cara ala parte de oriente / t las espaldas del têplo ala pte de occidente. assi como lo pone aristeo in libro de interpretatione judayce legis. Mas no fue Salomõ tal fundador dentro en el edificio de sus conceptos y pensamientos / como en lo del templo / como quiera que Salomon peco en luxuria / y dolatria / y en yra t murio sin hazer penitencia alguna. Assi que no supo bien hedificar su animo en la obediencia diuina / por lo qual dize justamente nuestro poeta que no fue Salomon tan bueno dẽtro como de fuera. Ya prosiguiẽdo nuestro poeta en los versos que se siguẽ / t dize q̃ despues desto dos padre t hijo venia el q̃ fue tã fauorido de dios q̃ pudo hablar có el cara a cara en lo q̃ ningũ hõbre se le aventaja pues le vio en la çarça q̃ se ardia sin q̃marse q̃ndo dios le libro el pueblo suyo q̃ tã mal tratado le tenia pharaõ y los suyos

¶ Vn tambien el fauorido
que con dios pudo hablar
y cara a cara le vido
en lo qual ningun nascido
se le puede ventajar
el qual le pudo mirar
en la çarça que se ardia
con fuego sin se quemar

quando quiſo libertar
ſu pueblo que padeſcia.

¶ Pone nueſtro poeta en eſtos verſos a moyſen. donde es de entender que el ſolo entre todos los hombres fue aquel que con dios hablo cara a cara como ſe eſcriue enel Exodo al xxxiij. cap. De quien deſpues dela ſanctidad y doctrina de letras ſagradas tuuo exercicio ó armas: por lo qual principalmẽte es de ſaber que ſiendo el pueblo de yſrael multiplicado en egypto a Pharaon dudando que en algun nẽpo le pondrian en rebuelta: mando a ſephera y phua que mataſſen todos los niños que naſcieſſen: eneſte tiempo naſcio moyſen: el qual ſiendo demaſiadamente hermoſo: la madre no quiſo matalle/antes buſco manera de ſalualle
B y tuuo le eſcondido por tiempo de tres meſes. Creſciendo deſpues el niño: y no pudiendo ſe eſconder: determino la madre de ponelle ala fortuna antes que ala muerte. Aſſi tomo vna ceſtilla y metiole dẽtro y cerrola y puſo le enel rio Era aquel dia barada a lauarſe al rio Aberis hija de Ebenefro rey de egipto ſobrenombrado Pharaon: y viẽdo venir la ceſta por el rio mandola tomar: y como vio el niño tan hermoſo tomole y como ella era eſteril y no paria adoptole por hijo ſuyo y mãdole criar. Creſciẽdo deſpues Moyſen hizieron le paſtor como era vſança entre los grãdes ſeñores y ó otros eſtados: y en ſu mocedad eſtando vn dia ſobre el monte Oreb Dios le apareſcio mientra guardaua el ganado en vna ſarça que ardia: y llamando le dixo la afficion que ſu pueblo padeſcia la qual le auia mouido a piedad: y que los queria librar delas manos delos egypcios: y leuarlos ala tierra de promiſſion: la q̃l era abundãte de leche y miel: por eſſo q̃ fueſſe y dixeſſe a Pharaon que aluniaſſe el ſu pueblo y que no lo traxeſſe tan mal porque eſta era la voluntad de dios. Moyſen entendiendo las palabras de dios eſcuſo ſe mucho diziendo que no era el tal ni de tanta auctoridad que Pharaon le dieſſe credito a ſus palabras: al qual Dios reſpondio que no temieſſe: que el eſtaria ſiempre con el y le haria obrar grandes miraglos: por lo qual Moyſen ſe confio en dios/y fue a Pharaon y le dixo la Diuina embaxada: mas Pharaon no curando dello: mas ſe ẽdureſcia y mas anguſtiaua al pueblo judayco y aſſi Moyſen para mas ſer dito fue conſtreñido a obrar miraglos: por lo qual entrado en diſputa con los magicos hizo conuenir la verga o vara en ſerpiente: y lo meſmo hizierõ los magicos: excepto que la ſerpiente q̃ dixo moyſen dela yerga de Aron deſtroço todas las ſerpientes que los magicos hizieron ó las varas que trayã: y aſſi Moyſen fue juzgado alli por vencedor delos otros: y conoſcieron no ſer arte magica la ſuya ſino virtud diuina: mas como por ninguna coſa deſtas Pharaon ſe emẽdaua acordo dios de herir los egypcios cõ muchas plagas y al fin con muertes de todos los primogenitos y mayorazgos de Egypto. Mi por eſto no apartãdo ſe Pharaõ de ſu mal propoſito: mando dios a Moyſen que ſe aparejaſe con todo el pueblo y huyeſſe. Auiendo aſſi los hebreos de partirſe ſegun el mandamiento ó dios: mandoles Moyſen a cada vno que pidieſſen preſtados vaſos alos. Egypcios o de plata o de oro: cada qual el ſuyo. Lo qual deſpues de ſer aſſi hecho. Moyſen los mãdo partir ó noche para llegar al mar vermejo. Pharaon como ſintio que eran partidos huyendo ſiguiolos con grãdiſſimo numero de hombres armados y llegarõ ya cerca ó los judios Moyſen firio enel mar con ſu vara y luego ſe abrieron. xij. calles enel mar: como ſi fuera tierra ſeca y aſſi paſſo el pueblo de yſrael el mar bermejo: y entrando Pharaon por los meſmos caminos tras ellos: quando los judios fueron llegados ala otra ribera y Pharon cerca dellos cerroſe el mar eſtando en ſaluo los judios y cerrando ſe ſe ahogo pharaon con todos los egypcios. Eſcapados los Iſraelitas de tanto peligro fueron ſe con moyſen alos deſiertos dõde fueron mantenidos y apaſcentados de Dios. xl. años de codornizes y mãna: y alli cõuertio moyſen todas las aguas amargas en dulces por miraglo. De alli ſalidos del deſierto y venidos enlas tierras delos Amalencos combateron con ellos y ſiempre vencian miẽtras que oraua moyſen: y al fin llenolos moyſen (ſegun la promeſſa de dios) cerca del mõte Sinay donde dios dio la ley a Moyſen encima dela altura: la qual ley queria que ſu pueblo guardaſſe. Bajando moyſen del monte cõ la ley: hallo el pueblo que adoraua el bezerro dorado: por lo qual Moyſen reſcibio mucha yra y arrojo las tablas de piedra en que la ley eſtaua eſcripta/y hizo las en tierra pedaços: mas deſpues mouido a compaſſion ó el pueblo rogo a dios que los perdonaſſe: y inſtituyo las leyes cerca del politico biuir. Y deſpues de auer ordenado el ſacerdocio/y fundado el arca y conſtituydo el oratorio/y deſcriptos los tribus ſegun el mandamiento de dios/bendiziendo los a todos ſubio ſobre el monte Nebo dõde mirando toda la tierra de promiſſion. Aſſi como dios lo auia ordenado/de edad de. cxx.

años murio Moysen. Son bien manifiestas estas obras por el processo dela sagrada scriptura en el exodo ecclesiastico: y allende del testimonio delas letras sagradas se nota la excelẽcia de Moysen: por el contexto de Eusebio en el nono libro de preparatione euangelica: donde introduze Eupoleimo dezir ó moysen estas palabras dignas. Moysen fue hombre sapiẽtissimo: y el que primero dio conoscimiento de letras alos judios: y delos judios las tomarõ los de Phenica. Manifiesta bien Virgilio la doctrina en el sexto dela eneyda describiendo museo en los campos elisos (que assi le llaman los Griegos por testimonio de Eusebio) proceder con mas excelencia que los otros diziendo assi en estos versos. Lõcepit ecce alios de tra: lenaq3 per herbam vescentes: letũq3 choropena canentes: inter odoratũ laurinemus vnde superne plurim9 eridani per siluam volutur amni. Hic manus ob patriam pugnãdo vulnera passi. Quiq3 sacerdotes casti dum vita manebat. Quiq3 pij vates & phoebo digna locuti. Inuentas atq3 vitam excoluere p artes. Quiq3 sui memores alios facere merendo. Omnibus his niuea cinguntur tempora vitta. Quos circumfusos sic est affata sibilla. Museum ante omnes medium nam plurima turba. Hunc habet atq3 humeris extantẽ suscipit alius. Discite felicis animæ: tunq3 optime vates: que regio anchisen quis habet locus alius ergo: venimus: & magnos erebi: transnauo musamnes. Dize ved aqui ala mano derecha & yzquierda muchos holgando por estos campos & deleytoso lugar cantando a sus ayũtamientos por este olorosso vergel / por donde passa el gran rio eridano: aqui estan todos los que murieron peleando por su tierra / & los sacerdotes que castamente biuierõ & los profetas que de dios prophetizaron: & los que bien biuieron & a otros aprouecharon: todos estos estan con vestiduras blancas: ó los quales hablo la Sibila: y ved como toda aquella cõpaña trae en medio encima de sus hõbros a moysen aprended animas bienauenturadas / & mi gran propheta que lugar tiene Anchises & todos desseamos llegar alla. Cerca ó el exercicio delas armas allende del testimonio de Pentetauco escriue Artapano: como muestra Eusebio. que despues que Orpheo de Moysen ouo rescebido doctrina grandissima. Moysen hallo los instrumentos de guerra. y enseño a pelear las gentes de egypto: por lo qual fue ó los egypcios ãsi adorado como dios: y por su grã saber era llamado mercurio: mas la embidia q̃ siempre es contraria alos claros varones: engẽdro rencor en el coraçõ de Chenefre rey: y acordo de embialle por capitan general cõtra los ó Ethiopia & diole la mayor parte ó la gẽte de su exercito q̃ fuessen del pueblo juda y co: creyẽdo el rey q̃ mataria a moysen & a todos los judios por no ser exptos en las armas moysen tomo su exercito & fuesse a Ethiopia. donde estuuo diez años: y en este tpo edifico alla una ciudad dõde se defendierõ dela furia ó los ethiopios: ala q̃l puso por nõbre hermopola: y despues de vẽcer los de ethiopia: fue entrellos tenido en tãta veneraciõ y estima q̃ por cõplazelle se circũcidaron todos. Tornãdo despues al rey chenefro / y rescebido por el alegremẽte le embio a otras expediciones & finalmẽte a ethiopia cõ el cuerpo de meritos diziẽdo le q̃ la enterrasse en aq̃lla ciudad: el fue & cũplio el mandamiẽto de Chenefro: y edifico otra ciudad la qual por el nombre de su padre adopti na llamo Aberocia: & conosciendo la malicia de Chenefro acordo de yr se huyendo a Arabia: donde tomo por muger a Regula hija del rey de aquella prouincia. Baste nos al presente esto de Moysen: & passemos a hablar de Josue del qual dize nro poeta en los versos siguẽtes q̃ hizo parar el sol cõ la grãdissima ouiciõ q̃ tenia hasta q̃ ouo la victoria cõplida de sus enemigos. E dize que alos siervos verdaderos de dios / no les es nada impossible: pues despues de auer deuotamente orado pueden detener el mouimiento del cielo.

¶ Vi quien hizo el sol parar
como el animal prendido
sin mas delante passar
con su deuoto rezar
hasta que tuuo vencido.
quanto dios tiene criado
es subjecto y ha de ser
a quien le sirue de grado
pues despues de auer orado
puede el cielo detener.

¶ Por mas claro entẽdimiento delos versos q̃ se siguẽ es de saber q̃ no sin razõ dize el poeta q̃ el buẽ siervo de dios puede detener el cielo: como dicho q̃ q̃rer mucho a dios no puede ser sin grã fundamẽto ó la fe / y adõde esta la fe esta el tal poder statuydo: assi como xpo lo testifica en sant lucas al. xvij. y en san matco al. xxj. dõde ablãdo alos apostoles dize. amẽ dico vobis si fidem habueritis non solum de ficulnea facietis / sed & si mõti hic dixeritis tolle te & iacta te in mare fiet & omnia quecũq3 petieritis in patre credẽtes accipietis. Dize Por cierto os digo q̃ si tuuieredes fe: & dixeredes no solamente

esta higuera mas a este mõte leuãtate y echa
te enel mar lo hara: t todo lo que con fe pidier
des a mi padre alcançareys. Segundariamẽ
te quanto ala hystoria/es de entender que aq̃l
que hizo parar el sol fue Josue hijo de Nun si
ruo de Moysen: el qual desques que murio:
como arriba dixymos: eligio dios a Josue por
capitan general del pueblo de Israel (como se
lee en Josue al primo) t mando le dios que to
masse todos los exercitos t pasasse el rio Jor
dan: lo qual auiendo lo hecho Josue acordarõ
el rey delos amorreos t los dela religion de Ca
naã de aparejar gente de guerra contra el pue
blo Judayco. Eneste medio Josue auia embi
ado sus adalides ala ciudad de Jerico: los q̃
les fueron recebidos por vna ramera llama
da Raab t por astucia della fueron saluos / t
tornaron a Josue: el qual sabida la disposicio
dela ciudad fue alla t passo el arca federis sie
te vezes al derredor delos muros t a cada bu
elta hazia a su exercito dar gran alarido a bo
zes hasta que la muralla assi milagrosamente
estaua toda por tierra: y desta manera tomo el
septimo dia la ciudad sobredicha. Partiendo
de alli Josue tomo otra ciudad llamada Hay.
t mato al rey della porque auia hecho resisten
cia: por el qual exemplo cayo despues en pac
tos cõ los de gabaõ / ỏ çafria ỏ betoh / y ỏ carta
rin sintiendo se estas obras por los reyes co
marcanos que eran Adonsedech rey de Hie
rusalem. Oran rey de Hebreon. Pharan rey
de Ezimoth. Laphir rey de Lachis: t Abin
rey de Eglon: juntaron se en vno cõtra los ju
dios y deliberaron y r a combatir a Gabaon:
donde poniendo se en campo: los dela tierra
embiaron por socorro a Josue que estaua en
Galgala region muy leros dellos. Josue he
cha la oracion a dios supo como auria victo
ria: t tomo los exercitos t vino en socorro de
gabaon. Procediendo despues enla batalla cõ
tra los Amorreos. Josue los vẽcio: y enla huy
da que hazia llouio dios tan gruesso granizo
sobrellos / que mato muchos: t mientra que Io
sue seguia el alcance seria ya hora de visperas
y mando al sol que no se mouiesse contra Ga
baon: y ala luna que tampoco anduuiesse con
tra el valle de Jlion: por donde estando el sol
y la luna immobiles: t siempre resplandesçien
do: tanto siguio Josue a sus enemigos / que los
encerro en vna spelunca escura donde los mã
do guardar hasta ver entera victoria: la qual
como facilmente fue alançada hizo que sacas
sen dela cueua los cinco reyes y se los traxessen
delante de si: lo qual luego alli hizo matar des
honrradamente. Despues el mismo dia tomo
la ciudad de Abacida t mato al rey della: assi
que queda manifiesto quanto sea sometido ala
potencia humana todo lo que quiere: tanto q̃
con gran fe tema y ame a dios todo poderoso.
despues ỏste Josue dize nuestro poeta que vio
venir al padre muy digno de veneracio al q̃l
fue dicho que dexasse su casa y se fuesse ala tier
ra de promission: la qual era escogida para la
humana salud: t dize que yuan con este padre
su hijo Ysaac: t su nieto Jacob a quiẽ fue hecha
la burla delas dos esposas: y el casto Joseph
vio y r cõ ellos vn poco apartado de su padre

¶ Alli nuestro padre honrrado
vi con gran veneracion
el qual por serle mandado
dexo su casa y estado
por tierra de promission.
Ysaac y Jacob conel
de dos esposas burlado
con vn engaño cruel
y Joseph el casto y fiel
vi de su padre apartado.

¶ Assi como nos lo muestra la doctrina del ge
nesi al. xij. capitulo para la noticia destos ver
sos es de saber que muerto Thares padre de
abrahan enla region de Canaan dios apare
cio a Abraan t dixo le que saliesse dela tierra
de Canaan y se fuesse ala de promission: t assi
se fue juntamente con Sarra su muger t con
Loth hijo de Abraham su hermano: quãdo lle
garon al principio de Egypto. Abraham dixo
t rogo a Sarra que diesse que era hermana
suya y no muger: y esto dezia por que Sarra
era muy hermosa y temia que los Egypcios
se la tomarian si assi no dezia: porque cerca de
llos el adulterio era grauissimo pecado: mas
puesto que lleuauan este concierto entre si: no
les valio nada porque en llegando se la toma
ron los Egiptios t la leuaron al rey Pharaõ
por lo qual Dios açoto de muchas maneras a
los de egipto. Assi que conosciendo Pharaon
la razon: torno la muger el marido Abraham
venidos despues abraham t su amada muger
a bethlecm: los pastores de Loth ouieron qui
stion con los pastores de Abraan: por lo qual
Abraam dixo que queria apartarse: t dixo a
Lot que viuiesse leros del: t por esto Loth se
fue a biuir a Sodoma t Abraam a Ebrõ muy
cercana tierra al valle de mambre. Eneste ti
empo acaescio que Amrafel rey de Saanar: t
Arioth rey de Ponto: t Lodor laozmor rey
delos Elamitos: t Tadar rey delos gentiles

hizieron guerra contra Ean rey de Sódoma. ℣ contra el rey de Gomorra. ℣ contra Semeber rey de Soboim ℣ contra el rey de Segor. la qual guerra auiendo durado muchos años al fin combatieron estos reyes juntamente. ℣ el rey de Sodoma con los otros reyes de su parte fue uencido. ℣ uno delos del rey Lodorlaomor tomo gran robo ℣ caualgada de Sodoma ℣ Gomarra: ℣ entre los otros tomo preso a loth hermano ó Abrahan. Enestе medio uno que escapo huyendo dela batalla/uino a dar nueuas a Abraan como leuauan preso a Loth: lo qual en sabiendo lo Abraan escogio hasta trezientos seruos suyos ℣ fue tras los uencedores hasta que los alcanço ℣ peleando cõ ellos los uencio ℣ saluo a su hermano: ℣ les tomo la caualgada ℣ presa q̃ leuauan ℣ mato muchos dellos: ℣ tornando con esta uictoria topo enel camino a Melchisedech sacerdote: el qual le bendixo/℣ offrescio a dios sacrificio de pan / ℣ uino: en figura ℣ prenostico del sacrificio que oy usamos: por lo qual dios bendixo a Abraã ℣ le dixo que tanto seria bendita ℣ multiplicada su simiente/como las estrellas delos cielos ℣ las arenas del mar. E por cierto fuę esta grãdeza ℣ gloria de Abraam en aquel tiẽpo. mas muy mayor fue la obediencia que tuuo en querer sacrificar a su hijo Isaac por satisfazer el mandamiento de dios: como escriue enel Genesis al. xxij. por lo qual justamente merescio Abraam ser conumerado enel triumpho de fama entre los judios que fueron dignos de mucha fama. Quanto al entendimiento de quien fue su hijo Isaac ℣ su nieto Jacob: si discurrimos por la sagrada escriptura mas los hallamos dignos de alabança ℣ fama por ser muy obseruãtes delos preceptos diuinos: que por otras cosas que ayan obrado: principalmente Isaac que por ser obediente ala uoluntad diuina ℣ al mandamiento de su padre consentia la muerte enel sacrificio que del queriá hazer: assi como se escriue al Genesis al. xxij. cap. por la qual obediencia merescio ser contado en el numero delos sanctos patriarchas. Mas a Jacob allende de otra tal disposicion de ser: le haze famoso el engaño que le fue hecho a su hermano Esau: primeramente por auerle quitado la primogenitura por una escudilla de lentejas. E segundariamente por la bendicion q̃ tomo de su padre por consejo de su madre Rebecca: que fingio ser Esau enbolutendo las manos enla piel ó el cordero: porque creyelle el padre que era Esau atentando le assi lleno de peloe. Allende desto le haze famoso la vision de la escalera por donde andauan los angeles: la qual llegaua dela tierra hasta el cielo. Mi menos que esto le haze famoso la lucha que tuuo con el angel / de donde se consiguio el nombre de Israel. Assi que muy justas causas ay para que estos dos no sean apartados ó triumpho de fama. mas la burla que le hizierõ a Jacob con las dos esposas harto lo declaramos enel triumpho de amor: ℣ por esto al presente no alargaremos mas porque no oy necessidad pues ya lo contamos. Quanto alo de Joseph debemos saber que fue hijo de Jacob uenido de sus hermanos alos Ismaelitas ℣ dellos a Putifar: y despues echado preso por la maldad ó la falsa muger de Putifar: y ó pues sacado cõ honrra dela prisiõ por Pharaon por la interpretacion del sueño. ℣ despues siendo constituydo sobrestante sobre los graneros del rey: siguio se la hambre uniuersal: ℣ uiendo uenir a sus hermanos a comprar pan del (como dirimos enel triumpho de castidad) acordose le uiendo la humanedad que le tenian: del sueño que les auia dicho que el sol ℣ las estrellas se humillauan a el: enlo qual reuelado del espiritu santo los quiso mostrar la señal / ℣ figura de Christo Jesu: al qual se auia de humillar ℣ inclinar toda la generacion de Israel: assi como lo dixo Ysayas al quinzeno diziendo. Radix Jesse stabit in signum populorum ℣ gentes eũ deprecabuntur. por lo qual siendo el sublimado quasi enel trono real: ℣ la segunda persona a Pharaõ: en todo el reyno de Egypto le uendia pan: ℣ mando Jacob a sus hijos que fuessen a comprallo alla porque no muriessen de hambre. Entonces partiendo ellos de Lanaan/uinieron a Egypto E poniendo se delãte de Joseph. Dixeron que les uendiesse algun pan. Mas Joseph fingendo que no los conoscio. Preguntoles que gente heran Al qual ellos respondieron que heran de Lanaan / ℣ que uenian por comprar pan. Mas Joseph les dixo que aquello no era uerdad: mas que el creya que ellos heran adalides ℣ assechadores uenidos a mirar las entradas de Egypto. Alo qual ellos replicaron que cierto no uenian sino por comprar pan. ℣ que heran sin ninguna duhda dela mesma tierra que dezian ℣ que eran hijos de un padre muy uiejo: ℣ ellos eran doze hermanos ó los quales un chiquito era quedado en compañia del uiejo: ℣ del otro hermano no sabian donde estaua: ni como le yua: dixo entonces Joseph agora veo yo mas claro que uosotros soys adalides ℣ diziendo esto mando los prẽder ℣ meter enla carcel. Hizolos despues sacar al tercero dia Joseph ℣ dixoles yo quiero ver por experiẽcia si soys yo

sotros los que dezis: y partan se luego todos y quede el vno hasta que me trayays el hermano menor que alla teneys: y esto no lo dzia Josep sino porque dsseaua mucho ver el niño Bẽjamin / el q̃l entre los otros hijos era aql nascido de Rachel su mesma madre de Josep Assi que q̃do simeõ. y Joseph hizo luego dar les el pan que pedian. y secretamẽte meuoles en los costales las bolsas con los dineros que le auian pagado por el pan. Llegados los hermanos a casa de su padre / dixeron le la embaxada de Joseph. y dixerõ le como Simeõ auia quedado en rehenes hasta que le lleuassen a Benjamin. Tras esto abrieron los costales dl pan y hallaron los dineros. delo qual se marauillaron mucho. El padre de Jacob vistas estas cosas dixo les que no queria dalles a bẽjamin: porque parescia que ellos procuranan de apocalle los hijos siendo ya muerto Joseph y simon preso: y agora querer le lleuar a su hijo Benjamin. Finalmente apretando le mucho la necessidad del comer dixo Judas a Jacob. Padre dadme vos a mi a Benjamin que yo os prometo de os le tornar: porque sin su yda imposible es soltar a Simeon. En fin el buen viejo no pudiendo se escusar dioles el hijo con muchas lagrimas. Auiendo el niño fueron a Egypto dõde estaua Joseph: el qual los rescibio con mucho plazer y les pregunto que tal quedaua su padre: y viendo a Benjamin q̃si no pudo tener las lagrimas y hizo les mucha honrra: diziẽdo que el conoscia ya que no eran adalides por esso que perdonassen / y tomassen el pan que querian. E otra vez secretamente despues de medido el pan les meno los dineros que auian dado en los mesmos costales: y en el de Benjamin hizo esconder la copa de oro el que benia en rey Pharaon: y dio les licencia que se fuessen con dios. Partidos de alli estos onze hermanos y poco alexados. Joseph los hizo prender y que se los trayessen delante de si: a los quales con rostro muy enojado dixo quanta ingratitud auiã vsado en auer sido bien tratados y hurtalle la copa del Rey Respondieron ellos que no auia tal cosa: por esso que los catassen a todos y en quien se hallasse le castigassen quan asperamente quisiesse
m hizo entonces Joseph buscar los costales y hallo se la copa en el de Benjamin: por lo qual le tomo Joseph y hizo los otros hermanos que se fuessen: mas viendo esto Judas y los otros hermanos como por el hurto auia de quedar en seruitud Benjamin / cada vno dellos queria quedar en lugar del por la consolacion del viejo padre: mas Joseph no lo consentia. Finalmente llozo tanto Judas que mouio a Joseph a compassion: y Joseph no podiendo tener las lagrimas ni dissimular allo mas: mando a todos los que estauan en la sala que se saliessen fuera saluo los hermanos que quedaron: y alli les manifesto la verdad de como era su hermano. Andãdo despues la fama como aquellos erã hermanos de Joseph: supo lo el rey y mãdo los venir delante de si y con rostro muy alegre los rescibio y dixoles que se tornassen a su tierra y trayessen de alla todo su linage. Tornados los hermanos a Canaan tomarõ a su padre y a toda su compaña y tornaron se a Egypto: donde con grandissima fiesta fuerõ rescebidos de pharaon: y dioles luego para morada y habitaciõ suya la mejor tierra de Egypto: assi que el sabio y casto Joseph por voluntad de dios biuio algun tiempo apartado de su padre (como es escripto en el Genesi al. xlv. Detras de Joseph dize nuestro Poeta / que estendiendo la vista vio al justo Ezechias rey: y cabe el vio a Sanson desfigurado: y tras estos vio a Noe: y al q̃ començo la torre que no acabo / por ser edificio lleno de peccado.

¶ Y despues de bien mirado
con todas las fuerças mias
por ver mejor al tractado
a Sanson desfigurado
vi con el justo Ezechias.
quien el arca hedifico
por ser enella librado
y quien la torre fundo
vi como no la acabo
por ser llena de peccado.

¶ Por mas facil entendimiento de los versos que se siguen es de saber que Ezechias rey de Judea fue hijo de Achaz y de Abissa: hijo de Zacharias: hijo de Barachias. y entre los reyes de Judea fue el mas justo y el mas excelẽte que fuesse en aquellos tiempos: y para testimonio de su bondad dize la sacra scriptura en el .iiij. de re. al cap. xviij. auiendo hablado dl Ytaq̃s post eum non fuit similis ei de cũctis regibus iuda: sed nec in ijs qui ante fuere et adhesit domino en nõ recessit a vestigijs eius fecitq̃s mandata eius que preceperat dominus moisi vnde y erat cum eo dominus: y in cunctis ad q̃ procedebat sapiẽter se habebat. Dize despues del rey Ezechias no ha auido otro como el de todos los reyes de Juda ni en los que ante del fueron que tanto amasse a dios y assi guardasse sus preceptos por q̃ guardo las leyes y mãda

mientos que dios dio a Moyſen y assi a todas las cosas que hazia le ayudaua dios y erã hechas con gran sabiduria. Este al principio ỏ sus dignas obras destruyo los ydolos y la serpiente de Moyſen que auia hecho por la salud del pueblo quando enel desierto del camino del mar roxo fuerõ los judios maltartados de serpientes y mirando la de moyſen sanauã luego: lo qual era en figura de Christo crucifixo del qual auiamos de rescebir salud todo el linage humano: ala qual serpiente dauan encienso los judios/y por esto cayan en ydolatria. Despues conosciendo Ezechias que el pueblo de dios no era conueniente que fuesse subjecto a rey estraño: rebelose del rey Senacherib: el qual señoreaua alos assirios: so el qual señorio auian estado subjectos muchos tiempos los judios: y allende desto combatio con los philisteos y vencioles y echoles de su region. mas sintiendo Senacherib la rebelion del rey Ezechias vino contra el enla region de judea y tomo muchas tierras: de manera que ezechias fue constreñido a darle tributo: mas Senacherib no contento de solo el tributo embio a Jerusalem tres embaxadores/ los nombres delos quales eran Tartan/ Rapsaris/y Rapsaces: para que dixessen al pueblo judayco que no se confiassen enel dios que adoraban/ni se confiassen en Ezechias que cierto los engañaua: mas que se rendiessen a el ante que experimentassẽ sus fuerças. Ezechias entendiendo esta embaxada/lloro mucho y vistio se vn saco y enbio a Eliachin su maestro ỏ casa: o mayordomo mayor: y otro que se llamaua Sobria a Ysayas hijo de Amos propheta a dezir le que rogasse a dios por su pueblo: porque era venido el tiempo dela tribulacion. Ysayas le respondio que no temiesse: mas que se confiasse en dios: y saliesse ala batalla. Anda esta respuesta Ezechias hizo quanto le mando el profeta: y embio a dezir a Senacherib que se aparejasse ala batalla: alo qual Senacherib respondio a Ezechias que no se confiasse en aquella vana esperança que tenia enel dios suyo/ si queria batallar enel misericordia. Ezechias rescebida aquella respuesta no se mudo mas estuuo firme en su proposito: y echo se en oraciõ a Dios muy denotamente. Siendo despues los exercitos aparejados para pelear y concertado el dia de la batalla: la noche antes vino el angel ỏ Dios contra los assirios y mato. cixxxv. mill hombres dellos: viendo esto Senacherib enla mañana se huyo a Syria: y Ezechias fue librado deste pensamiento congoroso. Despues desta victoria Ezechias enfermo de muerte y llorando denotamente se encomẽdo a Dios: y Dios mouido a compassion embiole a Ysayas a dezir le que el tercero dia seria sano y que le añadia quinze años al termino de su vida: los quales años viuio pacificamente en su reyno: y al fin dellos murio glorioſamente como sus padres. Quien fuesse Sanson y en que manera obrasse harto esta contado en el triumpho de Amor: y por esto no sera necessario repetillo tantas vezes: alo qual nuestro Poeta Aduocer Francisco petrarca dize que despues de auer mirado con todas sus fuerças vio al justo Ezechias: se puede entender por la gran antiguedad de Ezechias: mas es de creer que nuestro poeta lo dixo: porque le vio del todo enel quarto libro delos reyes: adonde las fuerças del entendimiento no se entienden a mas del sentido dela letra: porque alli no ay declaracion moral ni alegorica: y por esto podra ser que lo aya dicho. Para entendimiento del que dixo la grande arca es de saber que despues que el altissimo dios crio el mundo mas por su liberalidad que por otra razon: y enel crio el hombre: siendo la malicia delos hombres multiplicada despues del peccado delos primeros padres. Dios se conmouio a yra: y delibero embiar el diluuio. E primero que le embiasse llamo a Noe y dixo le que hiziesse vna arca de longura de trezientos cobdos/y de cincuenta en ancho y de altura de. xxx. y que se entrasse dẽtro della el y toda su compañia/ y que metiesse en ella el macho y hembra de qualquier generacion de animales. Obedescio noe a dios y assi lo puso por obra y se metio dentro con todo lo que dios le mando. Hecho esto embio dios el diluuio sobre la tierra y llouio quarenta dias arreo y abrieron se las caterates ỏ cielo y murio toda anima viuiente sobre la tierra/ saluo los que noe guardo enel arca. Conosciendo ỏspues Noe/que el diluuio auia cessado/ y la tierra estaua seca/ auiendo la palama traydo el ramo dela oliua verde la qual el auia embiado/ acordo de sacar todos los animales alos quales bendixo nuestro señor/ diziendo crescite et multiplicamini y replete terram. Dize cresced y multiplicad y henchid toda la tierra/ y; assi poniendo en obra la generacion Noe restauro el mũdo noe tuuo tres hijos q̃ se llamarõ; Sem/ Cã. y japhet: de cã nacierõ muchos hijos: entre los q̃les fue vno llamado cus nacio; y de Cus nosció mẽbrolb. el q̃l fue muy rezio y muy rebusto ỏ la psona y comẽço a ser potẽte y a q̃rer reynar y viniendo cõ los hijos ỏ japet ẽ el cãpo ỏ senaar mẽbro l por reynar dixo alos hijos ỏ japet q̃ hiziessẽ ladrillos y edificasẽ vna,

ciudad ⁊ vna torre: la altura dela qual llegasse alas estrellas. Consintiendo enello los hijos de Japhet començaron a edificar: y siendo ya la torre alçada en alguna quantidad: quiso dios confundir la soberuia de Nembrot: dõde siendo enellos vna sola lengua ⁊ habla/ la repartio enmuchas: de manera que los vnos õ mandauã vno y los otros les subian otro. assi que fue necessario no subir mas la torre por el no entenderse. E por esta confussion de lẽguas fue despues llamada la torre õ babel. Vltimamente es de saber que esta torre fue cargada õ pecado porque el principio suyo fue de soberuia: ⁊ porque creyan los fundadores poder penetrar la segunda region del ayre muy fria: ⁊ la espera del fuego: y la tercera del ayre region muy caliente/ lo qual era impossible. Agora tras estos aqui contados pone nuestro poeta que venia Judas defendiendo bien las leyes paternas sin poderse las nadie quitar: el qual Judas macabeo por obseruancia del justo desseo voluntariamente corre a la muerte el qual ouo victorias gloriosas de muchos.

R ¶El buen judas vi passar
sus leyes bien defendiendo
sin se las poder quitar
el qual a muerte tomar
por justicia va corriendo.
vencio Polonio y Seron
Lisia/ Gorgia/ y Ptolomeo
⁊ Demetrio ⁊ Nicaron
y valiendo su razon
tambien vencio a Tymotheo.

¶Despues q̃ Antiocho hijo de antiochorey de siria ouo tomado la ciudad de hierusalen: allende dela prophanacion del templo quiso q̃ dexassen los judios sus leyes/ ⁊ adorassen los ydolos: lo qual no queriendo hazer muchos fueron maltractados con tormentos ⁊ muertes: viendo esto Judas machabeo ⁊ los hermanos hijos de Mathacia sacerdote deliberarõ defenderse: ⁊ succediendo Judas machabeo enla capitania despues dela muerte de mathacia su padre el qual viniendo auia muerto los seruidores de Antiocho: principalmente procedio contra Polonio principe de Samaria: con el qual viniendo a batalla le mato con grãdissima mortandad de Samaritanos. Auida esta victoria fue dicho a Judas como Seron principe del exercito sirico venia cõtra el pueblo de Israel: por lo qual Judas fue contra el confortando los suyos que eran cãsados ⁊ muertos de hambre: ⁊ assi entro enla segunda batalla y vencio a Seron y le mato: destruyendo todo su exercito: assi que en vn mismo tiempo gano Judas estas dos gloriosas victorias: Antiocho sabiẽdo el destroço dios suyos acordo de buscar manera de vengança: ⁊ juntado gran exercito vio que su thesoro no era bastante para tanta copia de gẽte: acordo de yr a persia a juntar dinero en mas quantidad: ⁊ dexo por viso rey de su reyno vn hombre de sangre real llamado Lisia. Lisia siendo quedado eñl reyno eligio tres capitanes llamados Tholomeo/ Nicaron/ y Gorgia: y embiolos cõtra los judios con siete mil de caualloy. xij. mil a pie: y mandoles que quemassen y destruyessen toda la regiõ de judea: llegados estos capitanes cabe el exercito delos judios. Gorgias tomo cinco mil hombres: y de noche vino por saltear a Judas que estaua solocõ tres mil hõbres ala defensa de Israel. Sintiẽdo esto Judas puso se en orden y en llegando el alua fue contra Gorgias al qual vencio y puso en huyda: ⁊ siguiendole hasta el otro exercito que estaua desapercebido: tambien le vencio. Tomando judas con esta victoria embio a ofrescer al templo dose mil dramas de plata por las animas de aquellos que eran muertos en batalla. Sabiendo Lisia las nueuas dela perdida de sus capitanes: delibero de vengarse el año adelante: y vino contra Judas entõces con cincomil a cauallo y sesenta mil a pie. Judas viendo tãta multitud y no temiendo gente: hizo oracion a dios y combatio con Lisia y vencio le: la q̃l S victoria auida torno Judas a hierusalẽ y rehedifico la en parte y purifico el templo dela violencia hecha por el rey Antiocho. Estãdo los judios eñsta disposicio: los pueblos cercanos sintieron como auia tornado a alçar el altar ⁊ a vsar las cerimonias acostumbradas. por lo qual conjuraron contra los judios/ mas viniẽdo alos puntos de guerra. Judas los vencio a todos entre los quales fue vẽcido Thimoteo que era capitan delos hijos de Amon. y tomo les muchas ciudades. y entre ellas fuerõ effrẽ y Scitopolim. Vencio tambien alos hijos de Esau. y algunos dias estuuieron en paz. en el qual tiempo murio antiocho rey de Syria. y succedio eñl reyno Demetrio sother su hermano ⁊ hijo del mayor antiocho. el qual tambien como los otros quiso hazer guerra con los Judios. mas Judas machabeo le vencio. y por entonces hizieron con el vna paz fingida y tramo Demetrio embiar cõtra Judas a Nicanor el qual vino so especie de engañar a Judas cõ la paz. ⁊ finalmente combatiendo con el. hizie

ron Judas y sus hermanos pruevas marauillosas: especialmente Eleazar que mataua elephantes: lo qual parescia miraglo: y al fin Nicanor fue muerto y vencido: y su cabeça con la lengua y la mano con el braço le fue cortado por mandado de Judas y leuado a Jerusalen en este tiempo oyendo Judas la buena fama de los romanos: cōfederose cō ellos: mas Demetrio auiendo entendido esta cōfederacion nuevamente mouio guerra a Judas: y embio contra el dos capitanes de su reyno de syria el vno llamado Almo: y el otro bachides cō los quales peleādo Judas fue muerto en batalla mas sus hermanos Simeon y Jonatas vengaron muy bien su muerte matando gran numero de los Assyrios: acabada la gloriosa vida de Judas machabeo pone nro poeta de otras gētes y dize que ya era cerca de cansado su ōsseo de ver tantos excelentes varones quādo vio venir vna manada de mugeres tan famosas q̄ le encendierō la volūtad de mirar sus hechos mucho mas que primero estaua en ver los pasados: y la primera q̄ vio dize q̄ era anthiope: y tras ella Orithia muy bien armada: y despues hipolita muy triste por su buē hijo hipolito

¶ Ya muy cerca de cansado
estaua mi desear
quando tropel esmerado
me puso mayor cuydado
que primero de mirar.
anthiope vi llegada
con otra gente hermosa
orithia vi bien armada
hippolita atribulada
por su hijo no reposa.

¶ Por mas expedido conoscimiēto de los versos que se siguen: es de saber que auiendo las mugeres de Scithia tomado las armas assi como arriba dirimos en el triumpho de castidad por la partida de sus maridos y constituyerō entre si dos reynas que se llamaron Marthesia y Lampedonia: las quales mientra q̄ reynaron occuparon mucho señorio en Europa y parte en la Asia donde edificaron a ephesso y otras ciudades: y siēdo quedada Marthesia en guarda de las tierras ganadas / y las otras tornadas con gloria al su reyno: vino grā multitud de barbaros y mataron a Marthesia cō muchas de sus donzellas: succedio luego en lugar desta: vna llamada Orithia: la qual en disciplina militar y en castidad hazia alas otras gran ventaja / y en este mismo tiempo siēdo muerta la otra reyna Lāpedonia eligierō en su lugar ala hija de Orithia q̄ se llamaua Anthiope: mas Anthiope se estaua en el reyno y Orithia: andaua en las cosas de la guerra. Acaescio que por virtud de estas dos reynas subieron las amazonas en tanta reputaciō q̄ el rey Euristeo mouido a inuidia de la gloria destas: mando a hercules que luego fuesse a hazer les guerra y despues que fue y do hallo la reyna Anthiope sin pensamiento de batalla: y como estaua descapercebida ligeramente la tomo: y tomo tābiē a Menalipe hermana de la reyna y a hipolita delas quales la primera ouo hercules / mas despues restituyola a su hermana tomādo a troq̄ las armas de la reyna: y Theseo ouo a hipolita la qual fue muger ligitima y nascio della hipolito: del qual ella estaua muy dolorosa y triste por aquello Teseo mandado matar: cabe la ribera del mar avn que despues sculapio le saco del infierno y le torno en la vida como fingē los poetas: aun que la verdad es otra: porque siendo herido hipolito por Teseo y creyendo que era muerto derole ala ribera del mar / y vna dueña que le amaua tomole y hizo a Esculapio que le curasse y assi sano: lo qual sinnēdo Teseo no procedio mas contra el mas hipolito por no experimentar mas la yra del padre avn que sin razon la tenia: acordo de yrse a yталia donde edifico vna nerra la qual llamo aritia porque se llamaua assi la muger que le auia hecho curar: es vn lugar cerca de Roma: del qual lugar se partio Arbio hijo de Hipolito quādo eneas vino a Italia y ayudo al rey turno como lo dize Vergilio en el septimo de la Eneyda quando dize. Ibat y Hipoliti proles pulcherrima vello: viribus insignem quē mater Aricam sit eductum egere lucis humentia circū: littora pinguis vbi y placabilis aradine. Dize pues Arbis hijo de Hipolito en la guerra muy hermoso con muy notables fuerças de su madre Arecia en aquel lugar abundoso donde esta el aradiano. Assi que por este respecto justamente hipolita estaua dolorosa / y triste por el hijo: Ya nuestro poeta prosiguiendo y dize que vio venir a Menalipe cō las sobredichas reynas: y del qual vencimiento no recibio hercules pequeña glla quādo se vio cō victoria tā dichosa y āndo el y Teseo escogierō enellas a su voluntad como arriba dirimos.

¶ A menalipe vi ser
con las que arriba conte
y podellas someter
hercules a su poder
crescida gloria le fue

vna dellas le quedo
de gran lindeza y arreo.
y la hermana se tomo
al tiempo que las vencio
el muy famoso theseo.

¶ Para ser vna misma historia la de menalipe con la sobredicha delas reynas amazonas no sera menester alargar aqui: pues quiē fuesse menalipe y como la oviesse hercules queda arriba contado quando el vencimiento de la reyna anriope basta nos saber q̄ fue muy crescida gloria tal victoria a hercules siēdo ellas tan guerreras y tan potentes. Ya continuando tras esto nuestro poeta la orden de mas gentes que seguian este triumpho de fama y dize que en esta misma compañia auia visto venir la viuda thomiris q̄ vengo tambien vengada la muerte de su hijo: matando ella a Ciro con tanta multitud de gente como mato: y no solamēte le mato el cuerpo entōces mas a vn agora le mata su fama siēdo varō ser vēcido ō muger

¶ Y la biuda que hallo
muerto el hijo por quien clama
que despues tambien vengo
pues al gran ciro mato
y agora mata su fama.
por tal su mal fin mirādo
fue su culpa: su perder
pues de nueuo va acabando
cada vez enel hablando
por ser vencto de muger.

¶ Harto claro mostramos enel triumpho d̄ castidad el entendimiento destos versos para saber quien fuesse thomiris y su hijo spargapisa y tambien quien fuesse Ciro y en q̄ manera fuelle della vencido: por lo qual no es necessario repetirlo mas solamente se deue cōsiderar q̄nto hermosamente dize nro poeta: q̄ le parescio ciro morir por su culpa cada dia siēdo tomado el cōi mismo lazo q̄ primero auia tomado a spargapisa pues spargapisa fue engañado por Ciro q̄ era hōbre: y ciro auia sido muerto y engañado por thomiris q̄ era muger. tras estos va prosiguiēdo nro poeta y dize q̄ vio venir a pantasilea / y ala virgen ytaliana q̄ dio en ytalia gran rebuelta alos Troyanos q̄ de Troya vinieron y cō estas vio venir ala reyna semiramis la qual medio trēçada auia ydo ala subjection de Babilonia.

¶ Despues desta gente vfana
vi venir pantasilea
y la virgo ytaliana
que puso a gente troyana
en gran rebuelta y pelea
y vi la reyna afamada
de tener gran coraçon
que corrio medio trençada
por tener bien sojuzgada
Babilonica nacion.

¶ La primera delas aq̄ puestas por nro poeta es pantasilea reyna delas amazonas: la q̄l por antigua enemistad delos Griegos / o por muy grā amistad q̄ touiesse cō hector vino en socorro delos troyanos: y despues de muchas batallas al fin fue muerta por manos d̄ pirro mas segū lo cuēta dicto cretēse ella vino por pcio a socorrer los troyanos y peleādo vn dia fue muerta por manos de achiles: assi como arriba cōtamos Justino allēde destos escritores esil segūdo de bellis eternis solo la nōbra auer sido reyna delas amazonas y enla guerra troyana auer hecho obras muy famosas y de singular exēplo. La otra cabe esta puesta por nro poeta es camilla hija d̄ metabo: el pceso dela q̄l cōtamos harto por estenso enel triumpho dela castidad: cuyo aparato enla guerra de turno en esta forma recuenta Virgilio enel. vij. dela eyda. hos superaduenit volsca de gente camilla. Agmen agens equitum t florentis aere cateruas. Bela trix nō illa colo calathis t minerue femineas: assueta manus: sed prelia virgo. Dura pati cursuq̄ pedum preuertere ventos Dize vino la donzella camila dela gente volscana sobrellos cō muy luzida gente de armas en sus ordenanças mas varonil guerra que d̄licada: mas acostumbrada de tractar las armas que curar los cabellos: muy diestra enla guerra t ligera en socorrer las necessidades: y despues quā famosamēte obrasse contra los troyanos harto se muestra biē claro en virgilio al. xj. dōde introduze a camila dzir a turno enesta manera. Turne huy merito si qua est fiducia forti Audeo t eneadū promitto occurrere turne. Solaq̄ thirenos equites ire obuia cōtra. Me fine prima manu tentare pericula belli. Tu pedes ad muros subsiste t menia serua dize o turno rey tē cōfiāça q̄ yo osare cōbatir cō los troyanos y sola saldre cōtra eneas t sus caualleros: y dad me licēcia q̄ yo sea la primera q̄ rōpa batalla y exprimente los peligros de la guerra t vos estad junto alos muros t guardad ala ciudad por lo qual merescio justamēte Camila conmemorarse entre los varōes fuertes esiste triūfo d̄ fama quāto al entēdimēto dela

reyna muy famosa es de notar lo q̃ scriue justi
no al. j. de bellis externis: q̃ muerto ninno rey ó
los assirios succedio enel reyno Semiramis su
muger. la q̃l no solo cõseruo lo q̃ por el marido
hallo ganado: mas cõ grã esfuerço y diligẽcia
acrescẽto y ensancho su señorio peleãdo cõtra
los feroces ethiopios: a los q̃les vẽcio cõ gran
des pdidas y muertes dellos: dspues procedio
cõtra los indios y se hizo tãta hõra como era
possible: y despues auiẽdo en todas sus empre
sas ganado mucha fama y grãde hõra: tornã
do se edifico la gran babilonia y cerco la toda
de ladrillos y arganasa. Estãdo eneste tpo se-
miramis vn dia en sus deleytes reales y curã
do se los cabellos segũ vso de mugeres; le vini
erõ nuenas como babilonia era de su impio re
belada: y ella ala sazõ tenia ya trençados los
medios cabellos: y dexando los otros medios
por trẽçar: tomo luego las armas y cõ su exer
cito fue a babilonia y antes q̃ cõcertasse los o-
tros medios cabellos torno la ciudad a su sub
jectiõ por la q̃l obra a perpetua memoria suya
le hizieron en babilonia vna statua ala semeja
ça de como se hallo con los cabellos trẽçados
y sueltos quãdo fue a tomalla. Despues de tan
tas victorias y gloriosa fama: dando se al ocio
vino a ser tan maluada como dirimos arriba
enel triumpho de amor: quãdo cõtamos q̃ a su
propio hijo auia rebtido de carnal delectaci
on por lo q̃l fue por el muerta: despues desta fa
mosa reyna dize nro poeta q̃ seguia cleopatra
tãbien ardida ó fuego indigno y cabe ella vio
a Zenobia la q̃l auia sido mas guardadora y
escasa de su propria hõra y avn q̃ fue muy ca
sta: y demas desto fue muy vẽturosa enlas ar-
mas y por esto su xtiu le dio nõbre muy famoso

¶ Cleopatra vi quemada
tambien con indigno amor
y zenobia mas guardada
porque siempre fue estimada
mas escasa del honor.
tuuo casta hermosura
tuuo linda juuentud
tuuo en armas gran ventura
por lo qual de gran altura
le dio fama su virtud.

¶ Con femino coraçon
y con viril armadura
tuuo esfuerço y discrecion
con que puso en turbacion
quien despreçia por natura.

yo hablo del alto imperio
que con ella combatio
avn que al fin en catiuerio
con muy hermoso mysterio
delos romanos se vio.

¶ Quiẽ fuese cleopatra harto fue ẽclardo esti
triũpho de amor: y por esto solo pa entẽdimiẽ
to del vso deuemos saber q̃ el poeta pone a cle
opatra ardida de fuego indigno porq̃ fue tãbi
en muy encendida eñl apetito carnal como la
reyna q̃ arriba cõtamos mas en algũos xtos
se halla q̃ dizẽ de digno amor y entõces entẽde
remos por el apetito ól señorear segũ la greca
sentẽcia scrita por tulio eñl. iij. ólos off. q̃ndo di
ze. si jus violandũ ẽ rengãdi causa violãdũ est
dize si las leyes se hã de q̃bzãtar: ha de ser por
alcançar a reynar y este tal es apetito muy di
no y natural: al q̃l apetito fue conjũta cõ cleo-
patra su hermana arsenoa. y Agripina muger
de claudio y madre de nerõ y tulia de tarq̃no:
y la hija ó acab rey ó jerusalẽ: y muchas otras
q̃ podriamos cõtar q̃ tuuierõ lo mismo en rey
nar y señorear cõ desseo muy codicioso: quãto
alo de zenobia como escriue trebellio paliõ fue
reyna de palamitemia: y por origẽ descendida
delos ptholomeos reyes de egipto: la quad en
la edad de su mocedad dandose al exercicio ó
la caça despreciaua los casamientos que le tra
yan con muchos señores venida despues ala
edad mas noble y siendo conseiada cõ impor-
tunacion de sus parientes se caso con vn princi
pe de palmirenia q̃ se llamaua odenato. eneste
tiempo Valeriano. xxxj. emperador de roma
auia sido preso de Saporio rey ó persia y ávn
constreñido a vso de viles exercicios: y Galie
no su hijo auia succedido enel imperio el qual
biuia tan efeminadamente que ni de su padre
ni del imperio se curaua nada. Viendo esto el
dicho odenato como muy fiel subdito del em-
perador: tomo vn exercito y fue contra Sapo
rio rey de persia y lleuo cõsigo la su muy ama
da muger Zenobia con el qual combatiendo
vencio: assi como lo scriue Julio capt. enla vi-
da de galieno. xxxij. emperador de roma allẽ
de desto como escriue eutropo: defendio Ode
nato la Syria y cobro la mesopotania y passo
hasta la fuente llamada Thesino. Estando O
denato eneste estado y por si mismo rigendo el
imperio de Oriẽte fue muerto por obra de vn
su muy cercano pariente llamado meonio: y tã
bien fue assi muerto con el su hijo herodes sabi
endo estas tristes nuenas zenobia y quedãdo
le avn dos hijos de Odenato el vno llamado
ber manio y el otro etbilao tomo cuydado del

gonierno y señorio del imperio Oriental: por la qual gouernacion y prudencia mostro bien en cuerpo de muger estar varonil y muy esforçado coraçon: acaescio ser muerto en este tiempo galieno emperador juntamente con Valeriano su hermano por engaño de vn capitan suyo llamado Aureolo: por donde succedio claudio en el imperio por deliberacion del senado y fue muy excelente principe: y sojuzgo los godos/y tuuo fama de ser tan virtuoso como Trajano/y piadoso como antonio y tã diligente como Augusto muerto este claudio al cabo de dos años succedio en el imperio su hermano quintilio y tuuo el imperio. xvij. dias y puesto que ẽ virtud no fuesse inferior al hermano fue muerto por malicia de los malos caualleros. a este sucedio en el imperio Aureliano el qual despues de hauer cobrado el Imperio de occidente quiso cobrar el de oriente que Zenobia posseya pacificamente con sus hijos. y primero q̃ tentasse la guerra escriuiole vna carta en esta manera diziẽdo. Aurelião emperador de Roma y receptor del imperio de oriente escriue a Zenobia y a todos los que con ella tienẽ amistad y compañia en las armas y les dize. deuriades hazer de buena voluntad lo que en mis cartas os mando sino quereys ponerme en proposito de vengarme en vuestras vidas. y es q̃ tu Zenobia vinas donde yo te colocare por acuerdo y sentencia del potente senado/y deues venir a roma las piedras preciosas/oro/plata sirgo/caualios/y gamellos que tienes. y los q̃ de aqui a delante en esse imperio seran los dexes para q̃ ello y el señorio juntamente venga a nuestra seruidumbre. y en lo de tu reyno Palmirenia serate guardada plenaria justicia. a-uiendo zenobia rescebido esta carta: no sintio alteracion para que nadie se la conosciesse/ni en gesto ni en palabras antes cõ gran esfuerço respondio en su carta desta manera. Zenobia reyna de oriente a aureliano augusto: Ninguno basta agora Aureliano demando por cartas lo que tu demandas. porque las cosas que por guerras se han de demandar mas necessidad tienen de esfuerço virtuoso que de escriptura voluntariola. pides que te de subjection como si pensasses ser yo menos que cleopatra reyna la qual antes escogio muerte que seruitud. Mas te hago saber que no me faltan grãdes socorros: porque los Sarracenos: y los Armenios son a nuestra voluntad: y por que no pienses que temo: sabe que se que los ladrones de Syria desbaratarã tus exercitos: y q̃ tengo esperança de offender antes de ser offendida. Rescebidas las cartas: y respuestas de vna parte a otra: cada qual dellos se puso en aparejo de guerra: y combatiendo cerca de Antiochia quedo vencedora Zenobia: y yendo huyendo los Romanos apareciole vna cosa muy resplandesciente la qual los conforto y esforçe de manera que tornando ala batalla pelearon con tanta osadia que finalmente Zenobia fue vencida y presa. E aureliano la leuo sobre vn carro suyo della de plata a triumphar della: sobre el qual carro creya ella de entrar a señorear a Roma: y no sin causa dize nuestro Poeta Mdicer Francisco Petrarca auer sido Zenobia mas escalla de su honrra: que otras: porque siendo la principal hõra de las mugeres abstenerse del acto carnal: diremos que Zenobia tuuo en esto mucha excelencia: porque avn que era moça y muy hermosa avn a su marido propio no se dana mas tiempo de solo el necessario a la generacion de entrambos/y acaesciale muchas vezes que despues de auer vsado con el: nunca a el se dana hasta que conoscia no auer quedado preñada mas despues que lo estaua nunca se hallo que consintiesse en la suzia delectacio. Ultimamẽte dize el poeta q̃ puso zenobia ẽ turbacio a los q̃ naturalmente no temen: mas antes despreciã alos enemigos y peligros: y en esto me paresce que sigue la doctrina del philosopho en el tercero dela ethica porque siendo los Romanos llamados pueblo de Mars: por natural inclinacion eran dispuestos y aparejados a no temer los peligros: y allende desto no temian la muerte por desseo de alcançar la fama: demas desto eran en las armas tã expertos que por el cõtinuo vso de vencer que tenian no sabian q̃ era temor/mas con todo esto la suma virtud y singular esfuerço de Zenobia los hizo temer contra su naturaleza. auiendo dicho nuestro poeta desta reyna muy excelente: pone agora en los versos siguientes a Judith diziendo que avn que el brevemente hable de algunos y a otros olunde/no seria Judith entre los olnidados pues dero fama de si en la muerte que dio al enamorado loco: despues desta dize nfo poeta q̃sī respõdiendo a si mismo de auer tardado en poner el exẽplo siguiẽte: y dize assi dõde perana yo sin hablar del rey nino siẽdo la fuente de todas las hystorias: y dõde drana tãbien a su grã succesor: al q̃l la vida suya llena d soberuia conduzio y traxo a vida bestial.

¶ Entre los hombres que embeue
mi dezir apressurado
no sera judith: pues deu

ser contada que se atreue
matar loco enamorado
yo no se do me deraua
a nino fuente de hystoria
y al succesſor que leuaua
E que vida vestual vsaua
por soberuia y vanagloria.

Tharto fue declarado enel triũpho de amor quien fuesse Judith y en que manera matasse a Holoferno: mereſcio ser puesta en triumpho de fama no por auer hecho batallas con vencimento mas porque fue causa que sus ciudadanos saliessen de Betulia a pelear con los cõtrarios/y assi mismo por dar muerte al sobredicho Holoferno. t por estas cosas de esfuerço y sagacidad: mereſcio ser conumerada entre los hombres que por medio de las armas ganaron fama perpetua. Los otros dos exẽplos qne nuestro poeta Micer francisco Petrarca pone enestos versos son harto dignos de ser anotados y puestos en memoria. Donde es de entẽder que este a quien llama fuente ó hystoria es el rey nino que fue rey ó Syria: lo qual se muestra enla hystoria del Geneſis escripta por Moysen. t si despues alguno escriuio mas de aquello como dize Eusebio: no se llamara humana sino diuina. Quãdo Abrahã reyno el primer año entre los ebreos: cierto es q̃ auian reynado Nino en Syria quarẽta y quatro años: y en europa veynte y vno cerca delos sicionenes t Tebeos: y entonces ouo principio el reynar enlos Egypcios. Siendo en aquellos tiempos costumbre (como escriue Justino al principio de bellis externis) hazer guerra los Reyes ieros de sus reynos: y las glorioſas victorias atribuyrlas a sus pueblos t no a si mismos. Nino fue el primero que hizo guerra a los pueblos cercanos de su comarca: y que primeramente atribuyo las victorias a sn persona: assi que auiendo tomado primero toda la Siria y edeficado enella la grã ciudad ó Nineue: tomo succeſſion todo el imperio de Oriente: el qual despues de auer le posseydo/mouo guerra a Zoroastro rey de Bactria con quien veniendo a batalla le vencio. Vltimamente yendo a pelear contra los egipcios. fue herido Nino con vna facta t murio. Agora cerca
F del entendimiento del succeſſor de Nino es de saber que fue Nabucodonosor rey de Babilonia: el qual por dos razones se puede llamar succeſſor a Nino. Allende dela succeſſion temporal: la primera porque siendo el imperio de Syria venido ala reyna Semiramis ella edificio a Babilonia: el qual señorio siendo venido a Nabucodonosor por continua succeſſion. diremos que Semiramis succedio a Nino/a Nabucodonosor a Semiramis. La otra razõ es que como Sardanapalo vltimo rey delos Assyrios passasse el imperio alos de Media en persona de Arbato y siguiesse despues Sosarmo t a Medido Lardiceas t a Lardiceas de oces t a Dcoces Saortes. E vltimamente a nuestro proposito Ciassares: assi mismo eneste tiempo Nabucodonosor succedio a Nino ocupada la Syria: porque reynando Ciassares. Nabucodonosor fue contra Nescao rey de Egypto: con el qual viniendo a batalla le vencio: t despues passo el Eufrates t gano la Syria toda mediante la qual posseſſion micer frãcisco Petrarca le llama el succeſſor de Nino. y despues que Nabucodonosor tuuo la Syria ẽ su señorio passo con la guerra a Judea. la qual robo t quemo y llegado a Jerusalen dõde reynaua el rey Joachim tomo la ciudad. y el rey con toda su compaña t muchos otros prisioneros t los vasos sacros del tẽplo se lleuo cõsigo y entre los otros fue daniel assi q̃ siẽdo nabucodonosor por tãtas victorias eleuado en soberuia aparto su animo de dios t hizo hazer vna estatua a semejança suya t forço las gẽtes a q̃ la adorassen t no q̃riendo hazerlo sidrac Misac t Abdenago mãdo los meter todos tres en vn horno ardiẽdo entõces nro señor dios q̃riendo demostrar q̃ todo estado t señorio procedia dela magestad suya hizo le ver en sueños vna noche vn arbol a cuya sombra se aposentauã muchos aiales y enesto venia vna magestad real cõ gran multitud de seruos t mãdaua a sus seruidores q̃ cortassen luego aq̃l arbol y echassen de alli aq̃llos aiales q̃ debaxo ỹ se aposcentauã: passado el sueño ouo nabucodonosor muy gran miedo y embio por sus adeuinos para q̃ le ỹclarassen el sueño: t no supierõ dalle declaracion. por lo qual el rey mãdolla mar a daniel t pregũtole la significacio de aq̃l sueño alo qual respondio Daniel desta manera. O rey tu eres aquel grande arbol cuyo poder por todo se estiende: y aq̃lla magestad que venia del cielo que mandaua cortar el arbol es dios al q̃l tu soberbia ha desplazido: t por esto te la quiere quitar t demostrarte que el solo es quiẽ puede dar t quitar los reynos t poderios: y por esto te hara biuir entre las fieras: y el manjar que comeras sera feno t yerua por espacio de siete años. Entendido que ouo Nabucodonosor a Daniel: el cõtinẽte mudo el ser de hombre t fue huyendo a biuir entre las bestias enlos bosques t mõtes hasta q̃

conoscio a nuestro señor enel tiempo de los siete años que alli estuuo y le dio gracias como a señor soberano alli como esta escripto en Daniel el quarto. Prosigue nuestro poeta Micer francisco Petrarca diziendo a si mismo: donde me derrama yo a bello fuente de error: aunque no lo fue por culpa suya: ya Zoroastro q̃ fue inuentor dela arte magica: y a Crasso que fue superado de Silates y Syrenas: lo q̃l fue gran perdida para el senado Romano.

¶ No por culpa que enel fue
vibello fuente de error:
y zoroastro halle:
que delo magico se
ser el primero inuentor.
a crasso vi superado
de silates y sirenas:
por eufrate auer passado.
lo qual a nuestro senado
dio fortunas mal serenas.

¶ Este Bello de quien nuestro poeta Micer Francisco Petrarca aqui haze mencion no es el hijo de Epapho que fue tan docto que le dificaron templo en babilonia ni fue tampoco Bello hijo de phenix: mas fue Bello el padre de Nino que poco ha dirimos: al qual el hijo Nino amaua y honrraua tanto que despues d la muerte deste su padre le edifico vn templo y hizo esculpir vna ymagen a semeçança suya y puso la eñ el mismo templo: y hizo ley que todos los que alli viuiessen fuessen perdonados / de qualquier error y delito que ouiessen hecho: y por esto los pueblos comarcanos començarõ a hazer sacrificios ala ymagen de bello: y assi cayeron en ydolatria que es el mas abominable peccado de quantos son (como escriue enel Exodo al capitulo. xxxj.) de alli se siguio que el enemigo dela humana generacion entro en la statua de Bello y començo a responder alos hombres y a engañar los pueblos. De alli a delante començaron en otras partes a hazer ydolos dela misma manera alos quales llamauan nombre debello por auer sido el primero: como se escriue en Daniel propheta: assi que Bello fue principio y ocasion de tanto error y no por culpa suya mas por culpa d Nino verdad es que primeramente como el entendimiento no se estendia sino alas cosas sensatas: adorauan el Sol y la Luna: mas en la adoracion delos ydolos nunca auian caydo: hasta que a Bello le fue hecha statua. Quanto alo de Zoroastro que arriba dixymos fue rey de Bactria hombre biẽ experto enlas armas avn que mucho mas en letras y cosas speculatiuas el qual como escriue Justino al principio fue juntamente filosopho y inuentor dela arte magica: y del escriue Solino in de mirabi. mundi: que se rio la misma hora de su nascimiento lo qual fue cosa miraglosa: principalmente segun la sentencia de Plinio enel. vij. de natural hystoria. Donde contando la qualidad humana entre otras cosas: q̃ la risa muy entera ningũ niño la tiene antes de. xl. dias: por tãto diremos q̃ Zoroastro allende de su doctrina y excelencia tuuo cosas sobre naturales para lo q̃ toca a M. Crasso es de saber q̃ siendo el romano imperio y toda su auctoridad q̃si reduzido a tres hombres q̃ erã. C. Pópeo. Lucio Cesar y M Crasso: acaescio q̃ los romanos quisieron hazer guerra alos Partos y por que era region muy abundante de oro: acordo. M. Crasso d escojella para si: aparejado su exercito que fuerõ. xj. legiones de roma Crasso passo el eufrate y fue a Parthia: auia entõces alla dos capitanes dlos parthos segũ scriue floro: el vno llamado Silates y el otro Sirenas: avn q̃ Liuio no habla sino de Sirenas enla. xj. decada al. xlij. li. segun los fragmentos de Floro el q̃l y̆do cõtra Crasso le mato a el y a todo su exercito: como arriba dixymos quãdo cõtamos los hechos de Fabricio y d Curio: lo qual verdaderamente fue cosa muy aspera y dsabrida pa el imperio romano: pues si el viuiera no oviera guerra entre cesar y Pópeo: por que temiã entramboos mucho dela potẽcia de Crasso. assi q̃ con razõ pone nro poeta la perdida d crasso para q̃ los dos q̃ le matarõ quedẽ en fama perpetua: auiendo muerto consul tan nõbrado y exercito tan excelente. dize luego tras esto nro poeta q̃ estaua tãbien alli enla fama el grã enemigo dlos romanos llamado mitridates el q̃l huyo de sus manos por escapar cõ la vida y dize tras este como quiẽ habla cõsigo: yo donde me drama al rey artus y tres cesares augustos los q̃les erã de diuersas naciones porq̃ el vno era hespañol: y el otro affricano y el otro de lo thoringia que es vna prouincia cabe de frãcia y dize desta manera.

¶ Alli estaua el enemigo
muy cruel delos romanos:
el gran mitridates digo
huyendo muy sin abrigo
por escapar de sus manos
ques del rey artus primero
y tres cesares augustos
el Español: y seuero.

ꝛ carlos el gran guerrero
con capitanes robustos.

¶ Es de saber como escriue Lirio: segun que recita Floro ꝛ Plinio en la vida de Mitridates. que Mitridates fue hijo de Mitridates rey de Ponto. El qual siendo niño y exercitandose en caualgar a caballo: ꝛ rigiendo ꝛ sojuzgando los caballos mas que en su hedad se deuia: andaua contino a caça / ꝛ procuraua de no entrar en tierra cercada: porque sus tutores le procuravan de matar con veneno / contra lo qual el tomaua contino medicinas de resistencia: ¶ Creciendo despues ꝛ tomado el reyno de Ponto: primeramente fue contra los ỏ Syria que era gente en aquellos tiempos no vencida de ningunos: a los quales Mitridates en breue tiempo vencio. Despues desto endereçādo su camino al imperio de Asia: fue disimulado a reconoscer la region con poca compaña: y tornado despues de auerla visto juntose en compaña de Nicomedes Rey de Bithinia ꝛ fueron juntos a cōquistar a Paphlagonia y como Galagonia estaua ēcomēdada a los romāos ēbio embaxadores al senado de roma a Mitridates: para que le hiziessen dexar aq̄lla empresa: mas como Mitridates era ya puesto en soberuia ꝛ creyendose defender de los romanos: respōdio que el se venia a cosa suya y el Rey Nicomedes que cō Mitridates asta ua respondio como burlando de los Romanos que le dexassen hazer a el q̄ el restituyria el Reyno a quien era justo Rey. Los Romanos como supieron esta respuesta deliberaron hazelle guerra: mas Mitridates como antes desto auia hecho alos Romanos otras injurias: ꝛ creyendo que procurarian de vengarse del / acordo de llamar en ayuda a Tigranio Rey de Armenia: en este tiempo murio Nicomedes Rey de Bithynia: ꝛ Mitridates tomo se para si el reyno. y echo fuera al hijo del rey llamado Nicomedes como su padre: y allende desto embio a Archelao su perfecto con exercito muy poderoso ꝛ tomo todas las yllas del Arçapielago salvo Rodas ꝛ lo de Athenas. los Romanos entonces no pudiendo compor tar tantas injurias: acordaron de embiar dos consules contra Mitridates: el vno llamado Aquilio: y el otro Manlio: y juntaronse con Nicomedes para restituille el Reyno: y ellos ꝛ Nicomedes fueron vencidos por Mitridates Luego tras esta victoria escriuio Mitridates por toda la Asia muchas cartas: por las quales fueron muertos todos los Romanos que estauan en la provincia. Parescio esta crueldad ꝛ injuria tan mal a los Romanos que deliberaron no alçar manos de la conquista hasta que del todo tomassen vengança: y eligieron por consul. L. L. Silla: el qual combatiendo vencio a Mitridates ꝛ tomo a su prefecto Archelao. Mas dende a poco tiempo tornase a rehazer Mitridates: ꝛ los Romanos embiaron contra el otro consul llamado Lu. Lucullo ꝛ combatiendo con el cerca de Argos: tambien le vencio al fin no contentos los Romanos con esto embiaron de nueuo a Gneo Pōpeo para que del todo diesse cabo a Mitridates y a Tigranio: el qual vinamente le vencio ꝛ puso en huyda: ꝛ viendo assi vēcido acordo ỏ tomar ponçoña para matarse: mas no pudo morir por los defensiuos que siendo niño auia contino vsado cōtra el veneno. En este tiempo Pharnaz su hijo que contra el padre. era con el pueblo: viendo que Mitridates no moria cō veneno embio vn criado suyo llamado Sithoco para que entrasse al castillo donde estaua cercado Mitridates ꝛ le matasse: mas el Sithoco viendo la presencia real no oso tocar en ella / y entonces el rey ganoso de morir mādole que tuuiesse esfuerço ꝛ le matasse: y puesto assi en effecto murio el buen rey Mitridates. Verdaderamente fue gran enemigo ỏ Romanos Mitridates: pues tuuo con ellos guerra quarenta y seys años cōtinuos. Quāto alo del rey Artus es de saber lo que escriue Guillermo de Nangis por auctoridad de Sigisberto galico: que Artus fue hijo ỏ del rey vterpādragon Rey de Bretaña oy llamada Ingla terra / ꝛ de su muger Igerda: el qual niño mucho tiempo estuuo escondido por que su madre Igerda se empreño del estando en casa de su padre: ꝛ temiendo que Vterpandragon creeria ser hijo de adulterio el niño a vn que cierto era suyo: al tiempo que la reyna Igerda vino a parir a Artus: mando que le matassen: mas Merlin que en aquellos tiēpos era muy sabio y amaua mucho a Vterpandragon: sabiendo la muerte que mandaua dar al niño: vso de tantas cautelas que le escapo ꝛ le dio a criar secretamente. Tuuo tiempo en que murio el rey Vterpandragon y no le conosciā heredero varon: sino vna hija llamada Morgue na: la qual era magica / y muy enseñada en Astrologia: los del reyno que eran principales ayuntaronse a vna yglesia ꝛ rogaron a Nuestro señor muy deuotamente que les demostrase quien auia de ser Rey: antes que por las espadas lo deliberassen. Hecha la oracion subitamente cayo delante vna piedra ꝛ vna espada metida dentro della con vnas letras que

dezian de oro. Quien me sacare sera rey. Tiē
t do esto la gente llegaron todos a leer las letras
E viendo el Miraglo dieron muchas gracias a Dios. E queriendo tentar la experiencia prouaron los mas nobles a sacar la Espada. Mas ninguno pudo. Començaron despues los Plebeyos t menos Nobles a prouar su ventura. Ninguno hizo nada. Hasta que llego Artus entre aquellos. E luego en llegando a la espada e abrio la piedra t saco la espada. Viendo la gente el gran Miraglo sin contradezir alguno ó todos los q̄ presentes allí estauan bizieron a Artus Rey de Ingalaterra. t teniendo el Real estado se vengo luego de los Saxonos. Los quales tenian abraçada quasi toda la Isla de Inglaterra. Despues vencio a Hibernia/Fandes/Normandia. Dacia/Turonia/Victania/Gascuña. E parte de Francia. y otras cosas: E assi por su esfuerço como por su virtud. Fue muy amado de todos los Pueblos: t como dirimos en el triumpho de Amor: hizo constituyr la tabla redonda: y ordeno los. Caualleros errantes. Por lo qual vino en gran fama. t reputacion Agora viniendo a los tres Cesares Augustos primero al Hespañol Es de entender que allende de Trajano y Hadriano que arriba dirimos ser Hespañoles. Ouo muchos Emperadores de Roma naturles de Hespaña. Los quales fueron. Theod. Arcad. t Honorio sus hijos t Theodosio que fue hijo de. Arcadio. Mas comparados los hechos de cada vno. Sin ninguna duda diremos: que nuestro poeta Micer Francisco Petrarca/ entendio en
m este lugar. Theodosio el primero. Porque reynando Graciano quarenta y ocho años en el Imperio t teniendo por muy virtuoso a Theodosio: constituyole por Emperador de Oriente: para que sojuzgasse muchos Pueblos t Naciones / que heran rebeldes al Imperio. Entonces Theodosio por hazer verdadera la opinion que Graciano del tenia Tomo el exercito t vino a Thracia dōde los Godos estauan t cōbatiendo con ellos los vencio. Despues desta victoria fue a Thessalonica a recrear y cayo malo de muy graue enfermedad Donde siendo visitado de sancto Basilco obispo de aq̄lla ciudad: fue conuertido a la fe t tomo baptismo t luego sano del mal. En este tiempo por rebuelta dellos Caualleros fue en Britania electo por Emperador vno llamado Marimo. Rey de aquella prouincia: y començo a hazer guerra al otro Emperador Graciano. Theodosio viendo esto vinose luego con Italia. Acaescio luego que con vn engaño de cartas fingidas que hizo vno llamado Andragato parīente de Marimo hizo salir a vn camino a Graciano creyendo que su muger venia: y aguardole el Andragato y matole: muerto este Emperador Graciano quedole vn hermano muy pequeño llamado Valentiniano: Al qual tomo Theodosio en protection t guarda/t le començo a fauorescer como si fuesse su hijo. viendo esto Marimo delibero totalmente hazer la guera a teodosio teodosio entōces cōfiādose en el baptismo nuevamente tomado pregunto a vn sancto Hermitaño llamado Juan que cosa deuia haze para resistir a Marimo. El Hermitaño le respondio que combatiesse sin temor. Aparejose luego Theodosio a yr contra Marimo: el qual siendo cerca de Aquileya Creyo que Theodosio vendria por Agua t puso guardas en las aguas y dexo los Montes sin ellas. Theodosio sintiendo esto Dio se mucha priessa t llego a Dalmacia. Donde hallando los passos sin defensa Fue a hallar a Marimo en Aquileya: t viniendo con el a batalla: Miraglosamente se leuanto vn tan orrible viento contra los de Marimo por lo qual las saetas delos de Marimo perdian la fuerça: E las delos Theodosianos herian muy cruel/y asperamente enlos contrarios. E por esto dixo claudio poeta en vnos versos. o muy amado ó Dios aquī el Ayre ayuda a pelear/y los vientos conjurados descienden en su fauor. Finalmente Theodosio fue vencedor t mato en la muy crnda batalla a Marimo. Sintiendo esto Andragato Ahogose ó desesperado. Quāto alo ól Emperador Africano es de entēder que avn que fueron dos: No entiende agora nuestro Poeta Micer Francisco Petrarca ó Claudio Albino: fijo de Seuero. el qual fue hijo de vno llamado Geta (Segun escriue Helio Spartano) t fue nacido en vna ciudad que se llamaua Lepti. este siendo mancebo fue criado en Affrica: y despues viniendo a Roma: por muchos grados finalmente subio al imperio: yendo cresciendo de virtud en virtud fue embiado a Cerdeña por questor t administrādo aquel cargo con mucha justicia: Assi como torno a Roma fue hecho proconsul. y no solamente esta dignidad alcanço Seuero: mas despues hecho Pretor rigio muy bien a España/y Creta. despues otra vez hecho procōsul gouerno la sicilia t panónia: q̄este tiēpo siendo muerto comodo antonio t quitādo le succedido en el imperio helio pertinax: t siendo este muerto desde a seys meses por causa de iuliano. rr. emperador romano t de clodio albino: fue hecha electiō ó muchos ēperadores alli por el senado

fue electo el mismo Juliano: y en germania fue elegido del exercito Seuero: en Oriente y Syria fue hecho Fescemino: y en Francia Llodio albino. Estando las cosas en esta diuersidad Juliano echo de Roma a Septimio seuero que era pariente cercano del otro Seuero: el qual se fue para el emperador Seuero y incitole mucho a que hiziesse guerra a Juliano: el qual venido con sus exercitos a Ytalia: Juliano fue muerto por auctoridad del Senado quedando en el imperio Seuero y Fescemino embiaron los Romanos al oraculo a preguntar qual destos seria mas vtile para la republica: a lo qual Apolo respondio. Optimus est ficus: bonus afer: pessimus albus. Dize Fescemino fico es el mejor bueno Seuero y muy malo Albino: por la qual respuesta entendieron los Romanos que Fescemino era el mejor: y tras el Seuero: y Llodio albino era del todo de desechar: y tornarõ los Romanos a preguntar que qual dellos venceria o Fescemino negro: o Seuero Affricano: a lo qual respondio Apolo. Fundetur sanguis albi nigriq3 animantis: Imperium mundi penes reget vbe profectus. Dize la sangre de Albino y de Fescemino sera derramada y seuero sera buen emperador. Como entendieron esta respusta los Romanos dieron a Seuero la pacifica possession del imperio de Occidente: la qual auido no quiso gastar su tiempo en balde: mas junto sus exercitos: y saliendo de Roma fue a Syria contra Fescemino: y finalmente le vencio/ combatiendo con el cabe vn lugar llamado Tizico: despues desto vencio los Antiocenos y los Partos/ Arabios/ Judios/ y Sarmatas. Despues fue en Francia contra Albino y cõbatio con el cerca del Rodano y matole cõ mucha gente. Tornado despus a Roma edifico muchos nobles edeficios: entre los quales fueron las termas Seuerianas. Vltimamẽte viniendo Seuero a muerte acabo gloriosamente el septimo año de su imperio. Deuemos saber que Carlo magno fue hijo del rey Pipino y por naturaleza fue Tudesco como demuestran los canonistas in cap. venerabilẽ de electione. donde dize el texto. translatum est enim imperium a grecis in germanos in personam Caroli regis Pipini filij. Dize ya es passado el Imperio y señorio de los Griegos a los de Germania en la persona de Carlo hijo del rey Pipino: mas que este emperador fuesse de Lothoringia claro se muestra por Sigisberto Galico: para lo qual es de considerar que reynando Graciano en el imperio: muchos pueblos y naciones se reuelaron de los Romanos y por mejor defenderse constituyeron entre si vn capitan en cada pueblo: y assi los Vinios hizieron capitan y como Rey a vno llamado Belembar, y los astrogodos eligieron vno llamado Vincar: y los Visogodos a vno nombrado Atalarico: y los Vandalos a otro llamado Madigisilio: y los Britanicos a otro que llamauan Britanico padre de Marimo: y los de Franconia hizieron entresi a vno que tenia por nombre Priamo. Este priamo combatiendo rezicamente cõ Graciano finalmente fue vencido y por sus manos muerto: por lo qual los de Frãconia eligierõ tres capitanes q̃ se llamauã Marcomiro/ soñonio: y Genebãdo. En esta manera passo algũ tiẽpo y en stẽdo muerto Marco miro/ eligierõ vn rey llamado Pharamõdo/ y deste pharamõdo nascio vno llamado Llodio que hizo guerra a los de Lothoringia y tomo toda la prouincia: y delibero que aquella fuesse cabeça d̃ su imperio. De este Llodio nascio vn Meroneo: y de Meroneo Childerico: y de childerico Llodoneo y õ Llodoneo clotario: y de clotario cleperico y õ Llepercio nascio vna hija llamada Vltrildisa: la qual fue muger de Ausberto: y diole por docte el su reyno õ Lotheringia. Del q̃l Ausberto nascio despues Arnaldo. y de Arnaldo Arnolfo: y õ arnalfo Ansegisio pipino. y de Pipino breue Carlo marcello. y õ Carlo marcello Pipino: y de Pipino nascio Carlo magno. Assi que es claro y manifiesto que Carlo magno fue por antigua origen Lothoringo. Despues de auer el rey Pipino conquistado toda la Francia y muchas otras prouincias murio y succediole Carlo magno: el qual huuo grãdissima guerra con los Saxones/ y vencio los con gran daño dellos. Vencio despues a Bayferos y Hondolo capitanes de Aquitania alos quales mato despues õ auer auido entre ellos muchas batallas. En este tiẽpo siendo Adriano papa perseguido de muchos especialmente de Desiderio rey õ Lombardia: embio por Carlo magno para que le ayudasse y fauorescieste: y el siendo muy christianissimo en breue tiempo vino a Ytalia y vencio en batalla a desiderio rey delos Lombardos: y tambien vẽcio a Arcuso duque de Benauento. y entretãto que alli estuuo tomaronse a rebelar los Saxones y luego se partio y fue contra ellos y de nueuo los torno otra vez a vencer: y los hizo tornar christianos. En este tiempo torno de las partes de Grecia Adalgiso huo de Desiderio õ se yua alla huyendo con quien hizo grã Alliuanas y crueles batallas con Carlo magno dexando guerra a Ytalia: mas Carlo en

poco tiẽpo le vencio como auia hecho a su padre. Esta disposicion en que estaua el imperio occidental le fue reuelada en sueños a Constãtino que estaua en Constantinopla: y tambien le fue reuelado que hiziesse liga y amistad con Carlo magno: y que passassen a la cõquista de la tierra sancta. Vista esta vision Constantino embio embaxadores a Carlo magno haziendole cierta esta amonestacion que el Angel le auia hecho: y aceptando Carlo la empresa passaron juntos allende del mar y tomaron la Siria y Jerusalem: dedonde Carlo en su tornada traxo muchas reliquias a la ciudad de Paris. Tornando Carlo con tanta victoria acaescio que los Romanos se rebelaron dela fe y echaron de Roma al papa Leõ que auia sucedido enel papado a Adriano: por lo ql embio a demãdar ayuda a Carlo magno y el muy desseoso de ayudar a la yglesia: torno de nueuo a yta lia: y por fuerça de armas torno con mucha hõra al Papa en su silla. E por esto el papa leon le dio la dignidad del imperio occidental pareciendole que era dello muy justo merescedor. Carlos entonces a perpetua memoria reedifico la ciudad de Florencia que estaua muy desfecha por los Godos: de alli fue en Vngria cõtra los Vnnios: y aquellos gano con gloriosa victoria. Gano despues Illirico: y la ysla de inglaterra se dio por partido a su señorio. Hecho esto tuuo carlo vn poco de holgãça delas guerras de Europa: mas enesste tiempo se leuanto de africa vn rey llamado Algolando y passo a España con grandissimo exercito: y sintiendo esto Carlo fue contra el: y combatiendo finalmente le vencio: y enesta guerra cuenta Sigisberto los capitanes y hõbres de grandissimo esfuerço q̃ carlos lleuaua consigo que son llamados ỏl vulgo los Paladinos: entre los quales era Turpino obispo de Rames/Orlando hijo de Adelon de anglẽ conde de cenomamẽse y señor de blauio. Oliueros conde de gebena: y Stilo conde de lingonia: Bristano duque de Bretaña: Engelerio duque de Aquitania: Gayferos rey de Burdeos: Galaron galino. Salamon y Baldouinos. Gondebodo rey de phrigia. Haamon duque de bauera. Ogiera duque de dacia/y señor de donasmrch. Lãberto duque de bituria. Sanson duque de borgoña: Constãtino prefecto de Roma. Reynaldo de albanispa. Gualtero de Termis. Sinellino germio duque de Lotharingia. Berardo de nublis: y Ganelon de magũcia. Escripeta mbien Sigisberto que despues dela victoria del rey Africano fue cria vn principe de Nauarra: y en España vencio tres ciudades que entonces se llamauan Augusta/Pamplona: y Lucerna. Enesste mismo tiempo vino por el mar mediterraneo de tierra de Turquia vn turco como gigante muy fiero: y anduuo hasta llegar a vna ciudad en castilla llamada Nagara: el qual turco se llamaua Ferro acuto: y viniendo Carlo contra el: pidio Ferro acuto cãpo de vno por vno y salio Orlãdo a pelear cõel y matole: y al tiempo que se sintio herido de muy mortales heridas comẽço a dar grãdes bozes y los turcos vinieron a socorrerle: y viẽdo esto los de Carlo vinieron conellos a batalla y huyendo los turcos y ellos siguiẽdo el alcance entraronse juntos en Nagera y tomarõla y cobraron los prisioneres. Vltimamente Carlos fue contra el rey de Seuilla y cõtra el rey de Cordoua: los quales en poca tiẽpo vencio: y despues de auer ganado toda la España dexo a Orlando con poca gente a gouernar la prouincia: y a procurar que los Españoles se baptisassen: quedose con el Ganelon de magũcia: el qual corrompido por grãdes dadiuas ordeno traycion: de manera que los Españoles sarracenos matarõ alos christianos: a dõde haziendo conclusion segun el processo de Sigisberto diremos que Carlo magno yua acõpañado de capitanes robustos. Prosigue nuestro Poeta en su processo y dize: que despues destos venia el buen duque Gofredo solo: el ql hizo la empresa sancta y los passos justos: mas en vano me molesto y enoso dãdo bozes en dezir que deraron nuestros christianos perder presto lo que tambien se gano: q̃ van los vnos contra los otros matandose por cosas que nada mõtan: y no los muene jamas a pelear causa tã justa como es sacar el sepulcro de nuestro redemptor delas manos delos perros.

¶ Gofredo vi solo puesto
que gano a Hierusalem:
mas embalde me molesto
diziendo perdio se presto
lo que se gano tan bien:
vays christianos con rencor
por vengar agenos yerros:
y no os mueue el gran dolor
que el sepulcro del señor
tengan en poder los perros.

¶ Reynaldo Vrbano segundo enel papado: y Arigo quarto enel imperio romano enel año de christo de mil.xcvij. Belzeto rey de turquia vino a Grecia y mato grandissimo numero de christianos: y la mayor parte dela prouincia metio a fuego y sangre: por lo ql los señores de

occidente desuelados ⁊ importunados de vn pedro hermitaño hombre muy sancto ⁊ amigo de dios deliberaron hazer su passage a la conquista de la tierra sancta. Concurrieron a esta empreta principalmẽte Beamondo rey de pulla con los hermanos Tancredo y Theolefre hijos que fueron de Ruberto guiscardo. Gofredo ⁊ sus hermanos: Eustachio ⁊ Baldouinos duque de lotharingia: Anselmo de ruade monte: ⁊ otro Baldouinos cõde de monte: Ruberto conde de Standes: Stephano conde de blesente: Ugo conde vermudes hermano carnal del rey Philippo de Frãcia. Ruberto duque de normandia hermano del rey de Inglaterra: ⁊ Raymundo conde de sancto egidio: ⁊ muchos otros señores. Juntados todos estos caualleros con sus nobles exercitos de concordia de todos eligieros por su capitan general al excelente Gofredo: ⁊ luego passaron a Grecia y llegados a vn rio que llaman Farfar vino gran multitud de turcos contra ellos: mas Gofredo los vencio con grandissima mortandad que enellos hizo. Despues passarõ a Romania ⁊ combatio tambien con los turcos ⁊ ni mas ni menos los vẽcio. Auidas estas dos victorias: sin interualllo ninguno passaron en Siria donde tomaron muchas ciudades: entre las quales fueron Harra y Barra: y enestos cercos padescieron tanta hambre que les fue forçado alos christianos comer los cuerpos de los moros. Tras esto tomaron vn castillo cabe Hierosolyma llamado Arcas: ⁊ alli fueron muy crueles batallas ⁊ murierõ muchos christianos y entre ellos Anselmo de ruademonte. Auida esta victoria los christianos fueron luego salteados de gran multitud de Parthos mas los christianos los vencieron ⁊ corrierõ hasta Ascalonia: la qual ganarõ por fuerça de armas. Tornando despues Gofredo con gran victoria tomo a hierosolima donde murieron muchos sarracenos. Assi que ganada Hierusalem confessarõle los principes quẽ deuia quedar enla tierra sancta por rey: ⁊ de concordia de todos fue electo el excelente Gofredo: y que riendo coronarle por rey: nego querer rescebir la corona: diziendo estas muy humildes ⁊ religiosas palabras: Verdaderamente señores no consentire q̃ ponga yo en mi cabeça corona de oro: enla ciudad q̃ christo Jesu rey de los cielos ⁊ mundo ha traydo de espinas. Quedando Gofredon v año por rey y señor de Hierusalẽ q̃ no bimo mas rigio ⁊ ordeno muchos edificios notables: entre los quales fue el hermitaculo del monte sion: donde oy esta ante el sancto Sepulcro del redemptor: muerto. Continuandose despues el señorio dla tierra sancta por los successores de Gofredo: estuuo en su poder cerca de. lxxxviij. años: hasta q̃ la perdieron: ⁊ agora nuestro poeta como persona santa y religiosa exclama ⁊ da bozes alos christianos que procurassen de vengar tanta injuria como es que el sepulcro de nuestro redemptor tengan los perros en su poder. Y quãto sea justa y saludable esta amonestaciõ del poeta harto se muestra si consideramos la humildad cõ q̃ nuestro señor tuuo forma de seruo para nuestra redempcion humillandose hasta la muerte. E por otra parte vemos la soberuia ⁊ grandissima ingratitud dlos principes christianos: que puede mas enellos vna pequeña ocasion para hazer se guerra los vnos alos otros: sin alçarse les braços ni avn pensamientos para sacar la casa sancta de poder de paganos: alomenos si deuda que tengan los principes ala fe no les haze tomar esta empresa: sus propias passiones sela deurian poner en obra. E diga me luego el principe auariento en que parte podria mejor hinchir el ancho saco ỏ su cobdicia que del oro piedras/y especeria q̃ ay en oriẽte. Donde puede el principe soperbo estẽder mejor su gran señorio q̃ enlos populosos pueblos ⁊ grandes ciudades q̃ estan enla asia. Diga me agora el principe ayrado: dõde mejor ni mas sanctamente puede quebrantar su yra q̃ sobre los pueblos feroces enemigos ỏ nuestra fe especialmente siẽdo gente desarmada ⁊ sin experiencia de militar disciplina. Diga me finalmente el principe cobarde pues su dignidad le obliga a tal guerra: donde mas sin temor se puede auenturar que en semejãte empresa/sabiendo que lleua a dios de su parte. Pues digã me agora todos los pueblos qual amistad/sangre ni interesse ha de mouer a nadie cõ tanta razon como aquel inmenso dios nuestro redemptor: quien nos tuuo mas amistad que el: pues puso el alma por nosotros: quien nos tuuo mas parentesco que aquel soberano padre cuyos miẽbros ⁊ hijos somos: que interesse ni ganãcia mayor nos puede mouer que el bien perdurable. Pues dad fin por dios alas passiones que entre vosotros remuouen las guerras: ⁊ poned principio a tan sancta conquista/ pues que de tales trabajos acaesce os segura honra enla tierra: y despues gloria encl cielo. Prosigue adelãte nuestro poeta ⁊ dize que tras Gofredo: no vio nadie de tanta excelẽcia para guerra ni paz: mas como los hombres escogidos suelen venir al fin: dize q̃ vio a vn soldan el qual hizo verguença ⁊ danño alos christianos.

¶ Tras el nadie pude ver
si la vista no me yerra
que tuuiesse tal saber:
para la paz sostener:
ni para vencer la guerra.
mas como postreros van
los de mayor perfection
ala fin vi vn gran soldan
que dio verguença y afan
ala christiana nascion.

¶ Siendo enel año de Christo de mil. cc. por los christianos ydo todo el imperio ó orièt el rey de Francia t la señoria de Venecia: deliberaron passar allende el mar: t assi poniendo lo en execucion: llegaron a Costantinopla/ t constituyeron emperador: y despues muerto este elegieron otro emperador Frances llamado Baldouino: y despues del reyno arrigo su hermano hasta los años ó rpo. mil. cclxviij. enel qual tiempo Michael palcologo con ayuda de Genoueses cobro el imperio de Oriente: delo qual se siguio alos christianos gran fauor: especialmente alos que biuian en las partes orientales. Estaua entonces en babilonia vn soldan llamado Bondogar: el qual sintiendo las cosas de Palcologo: acordo de hazer guerra alos christianos: t vino con su exercito a Siria enel año del señor de mil. cclxv. t hizo grandissima matança y espantable derramamiento de sangre de christianos. Despues desto passo a Armenia/ t al fin de muchas batallas ensangrentadas tomo la puincia: mas entre tanto que el entèdia eneste/ los de Siria se le rebelaron: t tornando el contra ellos tomo la ciudad de Antiochia: t procediẽdo contino cõtra los assirios vn dia en vna batalla fue herido y leuado a Damasco/ donde las heridas le agrauarõ mucho t murio. Sucedio despues deste vn soldan llamado Abalethsaith: el qual continuando la empresa de su predecessor/ mato tantos christianos que les fue forçado alos que quedauan huyr t nadie escapaua sino el q̃ huya: t assi desampararon la tierra de Hierusalem y de Siria: derando al soldan por absoluto señor. E fue cierto quasi y gual el daño que este y el passado hizieron alos christianos con mucha perdida y verguẽça dela christiãdad. Prosigue nuestro poeta mas adelante t dize otro exemplo: diziẽdo que tras este yua el Saladino: y despues el duque de Lancastro q̃ cõ fauor delos Ingleses hauia sido mal vezino a Francia. E dize el poeta que despues de auer visto estos estendio su vista por ver si podria hallar alguno que tuuiesse ygual merescimiento t virtud que los passados a quien el ouiesse conoscido biuo eneste vida mortal: t dize que vio dos muy excelentes personas que cerrauan el numero ỹlos hombres famosos. el vno delos q̃les era el rey Ruberto: y el otro el su gran colunes el cardenal Juan de coluna: o el señor Stephano coluna.

¶ Despues ya el saladino
y el duque de lancastreses:
que en lancastro de contino
a francia fue mal vezino
con fauor delos ingleses.
alceme por ver mejor
si ver pudiesse otro tal:
de tal virtud y primor
siendo yo conoscedor
del enla vida mortal.

¶ Vi luego dos que partieron
ayer tarde desta vida:
los quales bien concluyeron
el tropel en que vinieron
dela gente muy luzida.
vno el rey Ruberto es
con ingenio celestial.
el otro el gran colunes
gentil/ constante y cortes
magnanimo y liberal.

¶ El saladino tambiẽ fue soldan como los q̃ arriba contamos: el qual enlos años de christo de mil. clxxxviij. vino a judea: t puso campo ala ciudad Tiberia. lo qual sintiendo Guido rey de Hierusalem: allegadas todas sus gẽtes assi seculares como ecclesiasticos t salio cõtra el soldan: t fue le forçado entonces al saladino alçar el cerco t fortolecer se en sus aposentos. En este tiempo que auia de venir a batalla diuidieron se los christianos: t vna parte de llos se subio a vnos montes por consejo del conde tripolitano que secrete auer los engañado: t parte dellos siguio tras el estẽdarte a dar batalla alos contrarios. Entonces como saladino los vio diuididos siẽdo cada parte flaca por auerle apartado: facilmẽte vẽcio los vnos y despues los otros matando grãdissima copia de christianos: y prẽdio al rey t al maestro del templo con todos los principales de Hierusalem t a todos cruelmente los hizo matar saluo al rey: t al maestro del templo que guardo para mas gloria de su triumpho: t luego se rendieron al saladino Hierusalem con otros cu-

dades. fue el saladino (allẽde del exercicio de las armas) hõbre muy justo y liberal t grã mã tenedor ó sus palabras: el qual despues de ser entrado en Hierusalẽ t tomado el señorio dro libres a todos los clerigos t pobres que no podian pagar el censo o tributo real: t siendo heridos muchos caualleros pobres los hizo curar de su propria hazieda: por lo qual todos le amauan mucho. Quanto alo del duque de Lãcastro: es de saber que Lancastro es vna prouincia entre Aragon t Francia donde estaua vn dnq̃ q̃ hizo mucha guerra a Philippo rey de Francia t a Juan su hijo con ayuda de Orlando rey de Inglaterra: enla qual guerra fue
X preso el rey de Francia t su hijo. El nombre del qual duque no se nos manifesto: mas q̃ debaxo desta generalidad de duque de Lãcastro el famoso. Quiere agora nuestro poeta poner aqui dos excelentes señores (cerca delos quales tuuo mucha familiaridad) por no caer en caso de ingratitud: auiẽdo sido dellos communicado ó muchas mercedes: el vno delos quales era el rey Ruberto de Napoles/el qual atribuye tanta excelẽcia como se puede atribuyr a vn hombre humano: diziẽdo que tuuo ingenio celestial: donde se entiende del acto dela prudencia: lo qual mostro bien la experiencia dela pacificacion de su reyno mientra el le gouerno: t muestra se bien el merescimiẽto de su real persona en muchos libros que diuersos auctores del intitularon. El colunes que nuestro Poeta pone puede ser Ostiara colona: o
Y Stephano coluna: o el Cardenal de coluna: mas cosa mas justa es que ponga a Stephano coluna: cõ el qual mucho tiempo estuuo en Roma muy hanradamente: t quanta fuesse la virtud dõde caualliero claro se muestra por los nõbres de alabança de nuestro poeta le nõbra.

Declaracion del tercero capitulo de Fama.

Z

Osa conueniente es alos animos peregrinos y desseosos de enralçar la virtud: estar con mucha atẽcion sin mouer la vista de semejante objecto quando en alguna parte la ven reluzir: porque de otra manera seria hazerse el hombre injuria a si mismo quando de parte de tanta excelencia passasse la vista a cosa menos digna. E con razon auiendo mirado nuestro poeta la gente que merecia fama mediante la militar disciplina: diz: no poder se apartar de tal vista: mas estando muy puesto en esta elevacion t contemplacion de mente discurrio t alcanço cõ la razon otra qualidad t disposicion: mediãte la qual los hombres se enralçan en fama t honor: y este es el conoscimiẽto literal y exercicio estudioso. Dõde por vniuersal subjecto del presente capitulo entiẽde nuestro poeta tractar delos hõbres que por doctrina scientifica merescieron ppetua fama.
A Mas en este lugar nos occure vna duda y es esta: que por qual occasion nuestro poeta atribuye mas glozia y fama al exercicio delas armas que al delas letras: auiendo muchas razones en contrario desta: delas quales a nuestro propposito traeremos algunas. La primera es que aquella cosa se deue mas alabança que en si contiene mayor perfection: por donde siendo las letras en si mas perfectas que el exercicio dela caualleria: no ay duda q̃ la sciẽcia sea mas digna q̃ la disciplina militar: como quier a q̃ cierto tenemos los bienes del anima por muy mas perfectos que todos los otros. La segunda razon que las cosas subjectas ala fortuna no son tan buenas/ni de tãta glozia como las que totalmente de fortuna son agenas. Pues la caualleria quien dira que por la mayor parte no cõsiste en fauor ó fortuna: lo qual no podra dezir delos habitos scientificos pues son ó fortuna seguros. E para esto muchas autoridades podriamos traer de Ciceron enla oracion por Gneo Pompeo: y de Lucano: de Cesar: de Lucio florо: de Quinto curcio: y de Suetonio tranquilo. Donde concluyen la caualleria no exceder las letras: mas por escusar prolixidad dexaremos de dezirlas. La tercera razon es que toda cosa que repugna y cõtraria ala naturaleza del hombre a su vniuersal cõdicio no puede ser digna en tãta manera como la que naturalmẽte conduze t guia el hõbre al fin para q̃ es ordenado: assi q̃ el arte caualleresca es contraria a nuestra naturaleza: t las letras son amigas de nuestra felicidad: que es la contẽplacio: t por esto las letras deuẽ anteceder alas armas. La quarta razon es q̃ toda qualidad es mas digna / quãto nasce della mas digno effecto: t porq̃ dela sciencia nasce el estado pfecto: y delas armas el señorio tẽporal podemos concluyr q̃ las sciencias son de mas excelẽcia q̃ las armas: por las quales razones paresce ser gran error en nro Poeta: por auer proferido los hõbres dela guerra alos del estudio. Mas porq̃ la intẽcio del q̃ assi lo puso que de por biẽ ordenada: traemos otras razones en contrario delas sobredichas: dõde cõfessando la vdad conoscerã auer lo puesto nro poeta por justo titulo y razon enla ordẽ sobredicha:

Y quanto ala primera razon respõdemos que el arte dela caualleria se cõtiene enlos bienes del animo como las sciencias: y por este respecto son yguales: mas excede le mucho en q̃ las sciencias son para el bien particular: y las armas para el bien vniuersal que es muy mas digno y mas excelente. Ala segunda razon se responde que la prudencia en la caualleria sue le exceder y sobrepujar ala fortuna: vsando de diligencia enel assentar los reales: en ordenar los esquadrones: en acometer cõ osadia: en esperar con esfuerço: y finalmẽte en ordenar todas las cosas con tanta prudencia que no pueda acaescer cosa alguna contra la intenciõ del capitan: y desta manera la prudẽcia es de mayor fuerça que la fortuna. Ala tercera razõ se responde que la guerra justa no es contraria a la humana benuolencia: mas antes fue instituyda por reparo y defensa delas enojosas injurias: y por defender lo que con paz se possee delos que sin razon lo buscaren: assi que la caualleria fue establecida para resistir: y tanto nos obligo la defension dela patria/ que licitamẽte rompe el amor de padres a hijos por defensa dela republica. Ala qual y vltima razõ se responde: que no menos se gana la felicidad politica por el aucto dela prudencia: que la cõtẽplatiua por el habito dela sapiencia. Y si son menos honorables los actos delas virtudes/ que los habitos delas sciencias. E finalmente como testifica Tulio la dulçura delas letras mas se considera por bien particular que por publico. De mas desto auiẽdo respondido ya alas q̃tro razones podriamos traer muchos exemplos que fauorescen las armas mas que las letras: entre los q̃les es vno el de Marco curcio q̃ndo se abrio el hoyo dõde poco apoco se yua hundiẽdo Roma: y supierõ q̃ no se cerraria sino echauan dentro la cosa que mas sesiozio y auctoridad daua ala republica Romana: y por esto se echo Marco curtio dentro armado y luego se cerro. Donde se cõcluye ser las armas de mas excelencia que las letras. Allẽ de desto se anteponẽ las armas en aquel testo de ley quando dize. Imperatoriam maiestatẽ non solum armis decoratam/ veruntamen legibus oportet esse armatam: vt vtrumq3 tempus y bellorum y pacis recte. possit gubernari. E pues dize que la magestad imperial no solamente ha de ser armada y illustrada con armas: mas tambiẽ con leyes para que en guerra y en paz pueda muy bien gouernar: sigue se que las armas son de mas excelẽcia pues las ponen aqui primero que las sciencias. Otras muchas cosas podriamos traer a nuestro proposito: mas por la prolixidad las dexaremos: piense cada vno de quan poco valor serian las leyes sino ouiesse armas para poner las en execucion/ y vengamos a concluyr con Aristotiles enel primo dela politica que dize: que assi como las armas hazen al hombre injusto: muy cruel y vituperable: assi al justo y virtuoso le hazen mas digno y glorioso y mas excelente que a otro ninguno. Viniendo agora ala declaraciõ del testo/ pone aqui nuestro poeta enel presente capitulo: que el no sabia apartarse dela vista de tan excelentes hombres como los passados: y estando eneste pensamiento sintio que le dixeron. O francisco Petrarca mira mira ala otra mano que alli veras tã biem gente que gano fama y honor por las letras que es otra manera apartada delas armas: y en oyẽdo esto dize nuestro poeta que se bolui a mirar ala parte q̃ le dezian: y vio luego a Platon mas cimerado que quantos yuã alli: el qual alcanço tan alto cõ su ingenio que ningũo subio alli si por gracia diuina no le fuesse dado: y dize el verso desta manera.

Sigueſe el ter cero capitulo.

Y O quitarme de tal vista
no supe basta que oy:
mira al lado do se aquista
otro honor que de conquista:
y luego alla me bolui.
a siniestra mano vi
a Platon mas cimerado
que nadie segun senti:
y puede subir alli
a quien es del cielo dado.

Ercadel entẽdimiento delos vsos que se siguẽ: es de saber que cõ mucha razõ dize nuestro poeta/ no poder se apartar dela vista delas armas/ como quiera que es el exercicio con que mas honor/ gloria y triumpho se alcãça: y por esto los aios deuẽ estar atẽtos eneste. Segũdariamente es de entender que nuestro poeta dize que stando puesto eneste pẽsamiẽto y desseo de conoscer los hombres armados: el oyo dezir que se boluiesse al otro cabo y veria gente acompañada de fama: la qual ellos auian ganado por letras y no por armas: y no declara quiẽ aya sido el que esto le dixo por demostrar vn secreto entendimiento que resulta en nosotros mediante vn furor y vna angelica com-

mocion: la qual en que manera acaezca declararemos (dios mediante) enel triumpho que se sigue. Enel tercero lugar es ó notar que nuestro poeta dize que Platon alcançó lo que ninguno otro supo si por gracia diuina no lo alcançaua: porque fue de opinion que todas nuestras obras procedian delos cuerpos celestiales. Enel quarto lugar/ me parese que sera bien que tenga yo mucha brevedad pues nuestro Petrarca fue siempre amador della: y cõtare solamente la patria/parientes/opiniones y sentẽcias delos philosophos y hombres doctos que se siguen enel presente capitolo: y viniendo agora a dar principio: es de saber que Platon fue de Athenas hijo de vno llamado Ariston y de Pictonia o Peritonia: y descendio por antigua origen de Solon o de su linage porque Dropbides su hermano engendro a Critia: y Critia a Calestro: y Calestro engendro a Glaucõ peritonia. El nombre de Platõ fue primeramente Aristocle y el sobrenombre platon: y dizẽ que le llamauan assi por el cuerpo bien adornado suyo: y esto es segun sentencia de Alexãdro greco: mas segun dize Remates selo llamaron por el adornamiento y gentileza de habla que tenia. Queriẽdo su padre que Platon estudiasse/delibero de darle a Socrates: el qual tres dias antes que le traxessen a Platon auia soñado que le crescia vn cisne enel regaço: y que despues bolando en alto cãtaua dulcissimos versos. Tambien escriue valerio maximo que siendo Platon niño enla cuna vinieron a el vnas auejas a meterle miel en la boca/en anũcio y señal que auia de ser muy loquente. Finalmete estudiando cõ Socrates en poco tiempo supo tanto que dexo a tras todos los discipulos que en su tiempo aprendiã. Despues desto determino de salir de alli/ y yr donde mas pudiesse aprender: y fue a buscar el nascimiẽto del Nilo: por lo qual llego a Egypto y aprendio alli Arismetica y Astrologia: y de alle se vino a Italia solo por oyr a Architas tarentino. Despues passo a Sicilia/por contẽplar el monte Etna y su fuego. Despues desto torno en Athenas por entẽder mejor en las especulaciones: y elegio en su estudio y academia en vn lugar no solamẽte ỗsierto/mas muy enfermo: porque los continuos cuydados delas enfermedades mortificassen los encendimientos dela carne. Hizo se con tanto estudio Platon tan excelente y de tãta perfection que justamente fue llamado dios delos Philosophos. Ciceron enel principio delas Tolculanas le profiere a todos: y Augustino de ciuitate dei vndecimo al primer capitulo dize. Excepimus enim platonicos omnium philosophorum merito nobilissimos. Dize de seguido a Platonicos muy mas excelentes que todos: y enel octauo dize. Aristonles vir excellentis ingenij: Platonis tamen eloquio impar. Dize Platon es de excelente ingenio y eloquencia impar. Marco fabio quintiliano tambiẽ en alabãça de Platõ dize enel decimo de institutione oratoria. Quis dubitat platonem esse precipuum siue acumine differendi eloquendi facultate diuina quadã y homerica. Adultum enim supra prosam orationem: y quam pedestrem greci vocant surgit: vt mihi non hominis ingenio: sed quodam delphico videatur oraculo instructus. Dize quien es el que duda que Platon fue principe/ y el mejo: agora sea en sotileza de entender/ y disputar/ y en abundancia de hablar fue hombre diuino: por que excedio a todos en escreuir en prosa que me paresçia a mi que no bastaua ingenio alguno humano: mas que dios le deuiera auer enseñado. A la qual sentencia es conforme aquella de Tulio ad brutum/diziendo. Longe omnium quicunq; scripserunt: aut locuti sunt eruditi y grauitate principes plato. Dize Platon fue el mejor y mas graue de quantos hasta oy escreuieron y hablaron. Vltimamente Eusebio enel decimo libro de preparatione euangelica/ al capitulo segundo dize de Platon. Plato deinde vir natura prestans. y vere diuinitus missus nullam partem philosophie imperfectã reliquit. Dize Platon naturalmente fue elmas excelẽte y cierto cõbiado de dios por que no dexo imperfecta alguna parte dela philosophia: assi que por estas auctoridades se cõprehende Platon auer subido a la mayor altura del intellecto especulatiuo. Agora quanto a las opiniones platonicas/ es de saber que cerca de dios hablo diuersamente como lo demuestra Eusebio al trezeno: de preparatione euangelica al capitulo octauo/diziendo que aquel era criador y hazedor de todas las cosas y del mundo: y que era vnico perfectissimo y unmutable/ como se lee al octauo de ciuitate dei: mas despues cayo enel pestifero error dela ydolatria/ y hizo sacrificar el gallo y otras muchas supersticiones al seculapio. Dixo tambien que los demonios eran eternos y ser derivados dela mẽte diuina y natura. Cerca de la anima imagino que era vn numero que se mouia a si mismo/ y que la dicha anima era eterna: y de natura subtilissima: como se escriue enel .j. de anima. Diuidio tambien el anima en tres partes: conuiene saber: racional: vital: y concupiscible: como claro demuestra

Tulio enel primo delas tosculanas. Dixo principalmente aquella ser vn numero porque imagino el numero concurrir como principio a la generacion delas cosas: mas porque algunas vezes la juzgaua eterna no se afirmaua en ser hecha ó numero: mas ella mesma ser numero concluya. Dixo despues aquella mouer a si mesma considerando aquella mouer el cuerpo y ser ocasion de toda qualidad y perfectiõ. Escriue tambien Eusebio enel mismo libro al. x. capitulo que dezia Platõ/ que las animas despues q̃ se apartauan delos cuerpos ozauã hasta q̃ se tornauã con sus cuerpos: y q̃ en este tiẽpo habitauan en diuersos cuerpos de brutos animales segun q̃ biuiendo auian vsado: y que alli se confirmauan sus obras con la naturaleza dlos animales: de manera que si enia vida auia sido luxurioso: su anima entraua en asnos o en puercos: y si auia sido robador entraua en aguilas o en lobos o en otros semejantes animales. y si auia sido prudente: entraua en hormigas o en auejas: y algunas vezes en otros hombres. y algunas vezes dixo Platon q̃ las animas en partiendose del cuerpo luego subiã al cielo. y otras vezes las sometia ala justicia diuina: diziendo q̃ si auiã bien obrado estauan mil años enel cielo: y despues les era licito escoger el estado q̃ les pluguiesse. y si auia obrado mal estauã mil años dbaxo de tierra a purgarse: y despues de purgadas tornauan al mũdo otra vez. Tambiẽ dezia Platon q̃ las buenas animas despues q̃ delos cuerpos se partiã estauã enel cielo para siẽpre: y las malas eternalmente enel infierno. Assi q̃ es manifiesto q̃ Platõ hablo diuersamente de nra anima. Escriuio tãbien Platon q̃ era cosa cõueniẽte adorar el cielo y hazelles promessas: como Eusebio demuestra enel mismo libro cerca del summo bien y dixo q̃ aquel era vna idea por cuya participacion toda otra cosa era bien. por donde ponia las ideas q̃ eran especies vniuersales abstractas y apartadas delas particulares y a esto se mouia por saluar la vniuoca generacion delos animales: y principalmente delos hombres/ y tãbien por establecer ser eterno el objecto delas sciencias humanas. Vltimamẽte como escriue el philosopho enel segundo de la politica y eusebio lo confirma enel libro alegado al. xij. capitul que Platon queria tanta cõformidad en su republica: que las mugeres y las possessiones ouiessen de ser comunes a todos: y que las mugeres aprendiessen a pelar: y q̃ la ciudad se diuidiesse en doze tribus: y despues la comunidad ciudadana se diuidiesse en dos partes/ las q̃les fuessen juezes y batalladores. Escriuio platõ muy dignas sentencias por lo qual Augustino de ciuitate dei octauo y al septimo capitulo dize. Platonici lumen hominũ esse dixerunt ad discẽda omnia eundem ipsum deũ a quo facta sunt oia. Dize los platonicos philosophos dezia q̃ Platon fue lũbre y luz delos hombres para saber todas las cosas como si fuera dios q̃ las auia hecho. Valerio maximo enel quarto libro: y al primero cap. escriue q̃ siẽdo ayrado platõ contra vn seruo suyo: mãdo a otro q̃ le diesse de palos por vẽgar presto su enojo: mas no lo dso hazer el mesmo: porq̃ no dixessen que castigaua siendo ayrado y por no dar causa a que fuesse tã vituperado el castigo del como el delicto del criado: y por no vsar de mucha prolixidad referiremos solamẽte algũos dichos memorables q̃ escriuio. Dõde enel libro suyo de legee dize. Dormiẽs nemo vltis precij est veritas auditum suauior oibus q̃ dicũtur: at est cõsuetudo non modica. Dize el q̃ duerme es de ningun valor: la v̄dad es mas apazible al oydo y entẽdimiento q̃ todas las cosas q̃ se dizen avn que haze mucho la costũbre: mas porq̃ son infinitos los buenos dichos suyos y transferidos por tullio en muchas partes y assi mismo en Laercio/ no diremos mas al presente. Murio platõ de. lxxxj. años el año. xiij. del reynar de phillipo de macedonia padre dAlexãdro magno: y en sus libros segũ el testimõio dlos modernos muchas cosas dixo cõ ficnõ quedãdo siẽpre enel verdadero entẽdimiẽto: por lo qual le dan el primado de todos los philosophos. Allende de platon dize nuestro poeta q̃ venia Aristotiles lleno de alto ingenio: y Pithagoras tras el q̃ puso nombre digno ala Philosophia: y con estos dize q̃ vio a Socrates y a Xenophon que venian con el viejo famozido y gran primado delas musas por quien Troya/ argos/ y micena son en grandissima fama.

¶ Aristotiles venia
con saber muy excelente;
Pithagoras le seguia.
el qual a philosophia
puso nombre dignamente.
Socrates y Xenophon
vi con el viejo querido
delas musas con razon
por quien troya y argos son
y micena en gran sonido.

¶ Aristoties como escriue laercio fue de stragira que es vna villa cerca de Athenas: y fue hijo dvn nicomacho y de su muger phestiada.

Era este nicomacho por origen descendido de Nicomacho hijo de machaon q̃ fue hijo de Esculapio como testifica Hermipo: assi que siendo Aristoteles llegado ala edad de. xvij. años ⁊ sẽdo doto en eloquẽcia se dio a philosophia tres años con Socrates ⁊. xxvij. con Platon enla qual salio tan perfecto q̃ dixo Ciceron q̃ despues de Platõ auia sido Aristoteles el mas excelente de todos los grecos. verdad es que Auenroys cozdoues le pone en mayor lugar q̃ Ciceron le puso: ⁊ dize del enesta manera enel prologo dela phisica. Nomen autem auctoris est Aristotiles. Nicomaci filius sapiẽtissimus grecorũ: qui cõposuit libros multos in hac arte ⁊ in logica ⁊ in methaphisica: ⁊ ipse inuenit ⁊ cõpleuit: has tres artes inuenit quicquid inuenit scriptũ ab antiquis non est dignum vt sit par artis huius, neq; principium neq; ambiguitas: neq; dũ principia essent. Cõplicuit autẽ quia nullus eorũ qui secuti sunt eũ vsq; ad hoc tempus inuenit in dictis eius errorẽ alicuius quãtitatis ⁊ hanc dispositionẽ reperit in individuo vno miraculosum et extraneũ extitit: ⁊ quia alias reperta fuit in isto homine merek potius dici diuinus quã humanus. Dize el nõbre del auctor es Aristoteles el mas sabio de todos los Griegos: porq̃ lo q̃ los antiguos escriuieron es cifra en cõparacion delo q̃ este escriuio q̃ tuuo mas entẽdimiẽto angelico q̃ humano. Cõfirma esto mismo enel tercio de anima: ⁊ primo de generatione: dõde dize auer alcãçado Aristoteles la vltima perfection dela naturaleza delos hõbres ⁊ Diogenes laercio dize del atribuyendole gran honor. Lunctis enim in reb⁹ summo studio atq; industria fuit inuentionisq; incredibili copia viguit. Dize en hallar todas las cosas cõ grã trabajo ⁊ diligẽcia con mucha abundancia a todos hizo ventaja. Quintiliano tãbiẽ. x. de institutione oratoria: cõnumerando los philosophos dize de Aristoteles: quã dubito an scientie rerũ, an scriptorũ copia: an eloquẽdi vsu suauitate, an inuentionũ acumine, an varietate operũ clariorẽ putẽ. Dize q̃ dire de Aristoteles en q̃ tuuo mas excelencia en conoscimiento delas cosas o en abũdancia de escreuillas y excelẽte manera de hablar o en biueza verdadera de su ingenio. Cerca delas opiniones de Aristoteles primeramẽte dixo de dios ser vna simple substãcia vnica y sempiterna: como demuestra enel. xij. dela methaphisica quãdo dize. Quoniã quidẽ plura latas mala est: vnus est ergo princeps. Dize pues no es menester muchos gouernadores: claro se conosce q̃ no ay mas ó vno. y esto prueua enel. viij. dela phisica ser del todo inmobile: y deleytarse de su proprio entẽdimiẽto enel xij. dela methaphisica: donde mostro singularmẽte auer entẽdido la eternidad diuina como podriamos facilmẽte cõprehender ayuntãdo muchas sentẽcias suyas. Dixo tãbien q̃ aquel dios era el subjecto ỏla biẽauenturãça enel. x. dela etbica. ⁊ criador ⁊ hazedor del vniuerso. in libro de natura deorũ. y enel libro de mũdo ad alexãdrũ confirmãdo esta sentẽcia escriuio estas palabras. Oportet enim hoc de deo cõsiderare vi quidẽ ente fortissimo specie vero gloriosissimo vita immortali virtute aũt potẽtissimo. qua propter inuisibilis omni nature: visibilis factus est ex operibus suis. Nam passiones oẽs q̃ in aere quãq; in aqua quã super terrã vere dicuntur opera esse dei. Dize conuiene pensar q̃ dios por ser su ser es muy poderoso ⁊ su presencia muy gloriosa, su vida es sin fin, su virtud sin termino. por esto ningun entẽdimiẽto le puede ver en si mismo: solo por sus obras es conoscido: porque todas las cosas ⁊ alteraciones que se hazen enel ayre y enel mar ⁊ sobre la tierra se dizẽ ser obras de dios. E tãbiẽ atribuyo el cielo por silla ỏ dios assi como enel mesmo libro y enel primo ỏ celo es manifesto. Quãto al anima como escriue Ciceró enel primo ỏlas tosculanas: y enel mismo philosopho in secundo de anima dize q̃ aquella es vna primera perfectiõ del cuerpo natural ⁊ organico y el anima humana poder ser simple ⁊ incorruptible con dos potẽcias: la vna actiua: q̃ depura las fantasmas: y la otra passiua ẽla qual habitaua el entẽdimiẽto: mas q̃ se siguiesse de ella despues ỏla muerte: no lo expresso muy claramẽte. avn q̃ tacitamẽte enel primo dela etbica demuestra las animas reseruar se en lugares de bienauenturança o de miseria: quando va diffiniendo en q̃ manera las fortunas prosperas o aduersas de biuos a muertos se deuã comparar cerca del cielo: como claro se vee in primo celi y enel octauo ỏla phisica afirmo ser vn primo mobile ⁊ cuerpo simple apartado ⁊ diuiso de la natura elemental mas perfecto q̃ las otras cosas materiales mas de menos dignidad q̃ las substancias abstractas: los principios delas cosas naturales dixo ser vn subjecto cõfuso: el q̃l llamo materia ⁊ vna perfection ⁊ acto distinctiuo, al q̃l nõbra forma dela trãsmutacion: ⁊ allẽde desto poder ser principio ⁊ priuatiõ: y esto por respecto de su ser intrinseco y essencial: mas por los principios extrinsecos alcãçan al fin ⁊ al efficiente. Donde resulta enel numero ỏlas quatro occassiones expressas arriba ol principio del libro. El qual processo ya cõtado todo claramẽte se vee enel pri-

mo y segũdo dela phisica suya: y segũdo y quinto dela methaphisica. Diuidio Aristoteles su rep. en seys partes q̃ eran/juezes/sacerdotes/caualleros/ricos/oficiales/y labradores. Y en las otras partes assi mismo como en las ideas cõtradixo a Platon: como se lee en el segundo dela politica. Escriuio aristoteles tantas dignas sentẽcias quantas proposiciones se hallã por el expressas. Dõde en la vida suya escriue Laercio estos excelentes dichos. Eruditio inter prospera est ornamentũ inter aduersa refugiũ: est enim optimum disciplina senectutẽ viatiq̃: hoc enim quisq̃ in philosophia lucrat/qđ minuss⁹ faciat: qđ pleriq; per metũ legũ operantur. Vita enim ad miseriam atq; infelicẽ vitã sufficiunt. Dize grã ataujo y deseãso para la ꝓsperidad y aduersidad es alos hõbres la sciẽcia porq̃ es grã socorro dla vejez: pues por ella haze el hõbre de su grado lo q̃ las leyes hasen hazer forçado. Escriue tambiẽ Aristoteles en la iconomica cerca dl ser del hõbre en la vida activa. Nihil enim homini potest esse melius quasi vir y vxor pari concordia domum gubernet. No ay cosa mejor que el marido y la muger con mucho amor gouernẽ su casa: la qual verdadera y excelente sentencia en muchos buenos casados se puede conoscer por experiencia. Dize tambiẽ estas muy dignas palabras en el primo dela politica. Optimũ animaliũ homo est et sic separatũ a lege et iustitia pessimum omniũ. Et cuissima autẽ iustitia est rei nens arma. Dize assi como el hombre es el mejor de todos los animales quãdo sigue la razõ assi es el peor quãdo se aparta della: y en el tercio dela ethica dize. Ignorat enim omnis flagitiosus q̃ facere a quibus ue abstinere oporteat. Dize los males no sabẽ qual es lo bueno para hazerlo: ni lo malo para apartarse dllo: y en el quarto. Est enim ipsius virtutis officiũ beneficia potius cõferre quã suscipere: y honesta potius agere quã turpia. Dize el officio dela virtud es ãrer mas hazer a otros buenes obras que rescabillas de otro y querer mas obrar biẽ que mal. Vltimamẽte en el. vi. escriue. Impossibile est enim quẽpiam prudentem nisi sit bonus. Dize/imposible es ser ninguno bueno sino es discreto. Ariston. como escriue Laercio fue en grandissima reputation cerca de Philippo rey de Macedonia y fue maestro de alexandro magno cõstituyo en Athenas la secta peripatetica: los ãles philosophos del vso del andar fueron assi nõbrados: y al fin viendo como mataron a Socrates en Athenas porq̃ castigaua sus ydolatrias: partiose dallí y vinose a Laicida donde murio de edad de. lxuj. años

Cryso ingenio fue tã peregrino desde sus tiempos hasta los nuestros q̃ le puede dar muy gloriosa ventaja: poner nuestro poeta trae Aristoteles Pithagoras: el qual puso digno nombre alos doctos en su facultad en llamallos Philosophos. Pithagoras como escriue Justino en el de bellis externis: fue dela insula de Samo hijo de vn mercader llamado Demarato. queriẽdo se este dar alas sciencias especulatiuas fuesse a Egipto a estudiar las sciẽcias mathematicas y dallí passo a babylonia solo por comprehẽder la noticia Astrologica: vino despues a estar en Macedonia y Creta por contemplar las leyes de Licurgo: de Minos y de otras rep. grecas de Grecia. despues passo pithagoras a ytalia. y como dize Augustin. viij. de ciuitate dei. al. xj. capitu. Pithagoras fue el principio dela ytalica philosophia. dlose despues Pithagoras ala vida cõtemplatiua: dõde en el mismo libro dize Augustino. Itaq; cũ studiũ sapiẽtie in actione y contẽplatione versatur vnde vna pars eius actiua altera contẽplatiua dici põt quarũ actiua ad vitã agendã pertinet: contẽplatiua ad perspiciẽdas naturę causas y simplissimã virtutẽ: Socrates in actiua excelluisse memorat: Pithagoras vero magis contẽplatiue quib⁹ potuit intelligẽne viri b⁹ insistisse. Dize la sabiduria cõsiste en obrar y contẽplar: y por este la vna parte della se dize actiua: y la otra contẽplatiua/la actiua se endereça para hazer las cosas q̃ cõuienẽ ala sustentaciõ de nra vida: y la contẽplatiua al conoscimiẽto delas causas naturales y dela misma verdad q̃ es dios. Socrates se dize auer tenido mucha excelencia en la vida activa/y Pithagoras con todas las fuerças de su entendimiẽto en la contẽplatiua auer trabajado. Ciceron in libro de senectute a Pithagoras llama principe delos philosophos/y Boccio in de arte musica afirma Pithagoras auer sido auctor della. y Isidoro escriue assi en el. iij. libro delas Ethimologias. Numeri disciplinã apud Grecos primum pithagorã nuncupãt perscripsisse ac demũ a nicomacho diffusus fuisse dispositaq̃ apud latinos primus apulens/ac deinde Boetius transtulerunt. Dize entre los griegos Pithagoras fue el primero que hallo la forma y manera de contar: despues Nicomacho la ordeno: y entre los latinos Apuleyo y boecio la transladaró. Cerca delas opiniones de pithagoras dezia como se escriue en el primo de la Methaphisica. Los principios delos naturales/ser el finito y infinito numero: y assi mismo toda cosa natural auer sido produzida del numero/assi como de occasion material:

mas en esto difiria Pithagoras de Platõ: por que Platon dezia el numero ser principio por participaciõ hecha del delas cosas naturales. ⁊ tãbien Pithagoras por immutaciõ de aquel en la substancia delas cosas naturales dixo lo mismo quãto ala anima: diziendo aquella ser cõpuesta ỏ numeros: como escriue Tulio en el primo delas tosculanas. ⁊ quando aquella es apartada del cuerpo dezia Pithagoras ser immortal ⁊ transferirse en diuersos cuerpos. ⁊ dixo ỏ si mismo como lo pone ouidio en el .xv. de metamorphoseos que auia sido Euforbio caualliero troyano ⁊ q̃ auia sido muerto en aquella guerra cruel y en aquel tiempo se hallaua q̃ era Pithagoras: sola vna cosa hallo que era necessaria que es el amistad: por lo qual sus discipulos eran aprimados por su doctrina a morir el vno por el otro: assi q̃ Pitia ⁊ Damõ como escriue Valerio en el quarto libro y septimo capitulo: guardarõ bien el mandamiẽto de su maestro Pithagoras disponiendose ala muerte el vno por el otro ⁊ haziendo se fiador dela vida delãte Dionysio siracusano: ⁊ fue desta manera q̃ queriẽdo Dionisio matar al vno dellos: pidiole ỏ gracia q̃ le dexasse yr en su tierra a disponer de ciertas cosas q̃ le eran necessarias y que le dexaria vn fiador q̃ moriria por el si el no tornaua. Dionysio fue cõtẽto ⁊ dexole yr. Llegado el dia ỏ termino y queriẽdo matar al fiador llego el amigo fiado ⁊ dixo a Dionysio el que tornaua ala execucion de si mismo ⁊ a la libertad del amigo: ⁊ viẽdo esto Dionysio ⁊ marauillandose mucho de su grã amistad: dio los por libres a entrãbos: ⁊ rogoles mucho q̃ le rescebiessen por tercero en su ỳdedera amistad. Tornando a nro proposito digo q̃ siendo Pithagoras venido vn dia delante de Leonte principe dios Philiasios ⁊ auiẽdo en su presencia disputado muy dignamẽte fue por el preguntado que profession era la suya: y el respõdio que ninguna arte sabia: mas que era verdaderamente Philosopho: ⁊ como Pithagoras dixo esto con gran humildad quedose por nombre delos hombres de su facultad llamallos philosophos. Y es de saber que antes de Pitagoras se llamauan sapientes: el qual nõbre era de gran presuncion. siendo la sapiencia el habito por el qual se comprehenden las ocasiones de todas las cosas humanas ⁊ diuinas assi como es escripto en el segũdo delos officios sexto dela ethica: y en la methaphisica: el qual habito es impossible ser en los hombres. ⁊ por esto Pithagoras pareciendole este nombre superbo y presumptuoso los llamo verdaderamente Philosophos: que quiere dezir amadores dela sapiencia: assi que fue este nombre digno ⁊ conueniente como demuestra Augustino. viij. libro de ciuitate dei: al primo capitulo diziendo. Philosophorum nomen si latine interpretatur amorem sapientie significat: porro si sapientia est deus per quem facta sunt omnia/ sicut diuina auctoritas veritasq; demostrat: verus philosophus est amator dei. Dize augustino: si se da a entender el nombre de philosopho quiere dezir desseo ỏ saber: ⁊ si el saber es dios: por el qual todas las cosas son hechas/ como lo dize la sagrada escriptura: ⁊ la misma verdad lo muestra: el verdadero philosapho es dicho amador de dios: por lo qual entendemos siẽpre en dios las dos potẽcias nuestras vniuersales: que son voluntad y entendimiento assi como a infinito bien ⁊ summa verdad/ ⁊ por esto se deuen los hombres llamar philosophos segun esta inclinacion. Escriue Pithagoras muy dignas sentencias: delas quales referiremos algunas primeramente. ℣ uganda sunt omnibus modis ⁊ abscindenda langor a corpore: impia ab animo: luxuria a vẽtre: a ciuitate seditio: a domo discordia ⁊ incommunia cunctis rebus intemperantia. Finis ire initium est penitentie. liber non est quem superbꝰ inflamat animus. Loqui ignorat qui nescit tacere. Tur se optimus est suos se affectibus probat. Diuidite contennende sunt que liberalitate perduntur: ⁊ parcitate putrescunt. Dize lo q̃ los hombres con mucha diligencia deuẽ huyr es la ociosidad y pereza del cuerpo y floredad de anima y malos pensamientos ⁊ suzios desordenados desseos y los vandos en las ciudades ⁊ discordias en las compañias y casas y en todas las cosas la desorden: pues el fin delas passiones ⁊ yra es principio de dolor: que no se puede llamar libre el que esta subjecto alas passiões: no sabe hablar el que no sabe callar: en los desseos se conosce el bueno: no son buenas las riquezas que con liberalidad se pierden/ ⁊ con la escaceſa se podresceẽ. Partiose vltimamente Pithagoras de Leonte ⁊ vino a Methaponto donde murio ⁊ fue tenido en tãta veneraciõ que los pueblos le reputarõ por dios y le hizieron tẽplo de su misma casa. Socrates: como escriue Laercio fue hijo ỏ vn Sophroniſco lapidario y de Phanaretee su muger/ ⁊ fue nascido en vna villa pequeña llamada Alopaco dela jurisdicion Atheniense. Socrates assi como Platon hizo anduuo por muchas partes donde el creya que podia aprender algo. Mas porque vio las cosas debaxo del cielo puestas en continua mudança: y las de encima del cielo escondidas de nuestro en-

tendimiento ⁊ no poderse comprehender sino por prouables opiniones: diro q̃ no auia sciencia natural alguna. y por esto del todo se dio a la philosophia de costumbres. por lo qual escriue Aristoteles del enel primo dela Methaphisica diziendo. Socrate vero circa moralia negociante: et de tota natura nihil. Dize/ Socrates mucho trabajo enla Philosophia moral y enla natural no hablo. E a este proposito dize Laercio de Socrates. Animaduertens autem naturalis speculationis fructum nullũ eamq3 ad officia vite nihil esse necessarium iuerit primo et hicẽ de que illa et in officiis et in publica condit philosophans ea potius inquirenda hortabatur que mores instruerent et quorum vsus nobis domi essent necessarius. illic enim homeri testimonio bonum malumq3 nasci. Dize/ conosciẽdo que la philosophia natural no era tan necessaria a nuestra vida como la philosophia moral: enseñonos leyes de biẽ obrar y apartar nos del mal. Isidoro tambiẽ enlas Ethimologias confirma lo mismo diziẽ do. Ethicam Socrates primus ad corrigendos componendosq3 mores instituit: atq3 omne studium eius ad bene viuendi disputationem perdurit diuidens eam in quattuor virtutes: scilicet/ prudentiam/ fortitudinem/ iusticiam: et temperantiam. Dize/ Socrates fue el primero que nos dio manera de bien biuir declarando las quatro virtudes: la prudencia/ la fortaleza/ la justicia/ ⁊ la temperança. Vltimamente Ciceron confirmando la misma sentencia dize enel quinto delas tosculanas. Socrates autem primum philosophiam reuocauit celo: et in vrbibus collocauit: et in domos tam introduxit et coegit de vita et moribus rebusq3 bonis et malis querere. Dize/ Socrates fue el primero que traxo la philosophia del cielo: y la planto enlas ciudades y casas para que supiessen hazer differẽcia entre biẽ y mal. Quanto ala opinion que de dios imagino Socrates: como muestra Eusebio al quartodecimo de preparatione euangelica: y al sexto capitulo: fue que era vnico ⁊ vniforme y perfectissimo bien ⁊ intelligẽcia: del qual todas nuestras cosas dependian. La anima humana dixo que era immortal: y que despues que se apartaua del cuerpo era subjecta ala justicia diuina: segun las obras passadas en vida. como arriba dixymos/ por testimonio de Tulio enel primero delas Tosculanas. El mundo dixo ser patria: como la republica estatuyo que deuia ser como arriba dixo Platon. Scriuio socrates muchas dignas sentẽcias allende de las que escriuio Tulio in de senectute: tosculanas ⁊ officios/ y enlas otras sus obras: y poniendo enellas principio dixo. Oculos ⁊ aures vulgi puta malos testes este. Solum enim id ad diis precandum est quod bona tribuãt. Nam plerumq3 id non expectimus: quod quidem nõ impetrasse melius iustiuam inueniẽt: temperet moderantia. Fallere namq3 semper potens famam cõsciencian nunquã geminat peccatum quem delicti non pudet. Si quid ou bias ne feceris: sed quod animi iudicio negatum fuerit fugito. Si bene egeris nbi/ auxiliũ dabis. Dize/ creed que los ojos ⁊ orejas del pueblo son malos testigos y verdugos de nuestra vida: solamẽte hemos de rogar a dios que nos haga bien: porque muchas vezes desseamos cosas que segun razon seria mejor no alcançarlas: regla con razon tus deseos/ pues cada hora puedes dañar atu fama ⁊ conscien cia: el que ha vergueça del peccado procura de no caer mas enel. quando dubdas delo que quieres hazer no lo hagas: apartate delo que mal te pareciere: si bien obrares a ti mismo fauoreces. Murio Socrates enlas prisiones de Athenas porq̃ maltractaua sus Idolatrias: de edad de nouenta años: segun escriue Ciceron de senectute: mas segun Laercio murio de setenta años auiendole los Athenienses condenado a muerte de veneno. dela muerte del qual omeron despues tanto sentimiento q̃ desterraron a todos los que fueron ocasion de su muerte: y despues los hizieron cruelmente morir: y a Socrates por eterna memoria edificaron vna estatua dõde fue manifesto su merecimiento y excelente sabiduria. Xenophonte digno y preclãte philosopho fue hijo de vno que se llamo Grillo/ nascido en vn castillo llamado Archeo cerca de Athenas y de su jurisdicion: el qual fue de muy hermoso cuerpo: y de costumbres esmerado: y dios estudios muy desseoso. Acaescio que vn dia yua Xenophon por vn camino o calle en Athenas ⁊ topole Socrates en vn estrecho: y queriendo passar adelante preguntole Socrates/ que hasta donde era su intencion de llegar: alo qual Xenophon respondio: que yua hasta donde estauan los buenos ⁊ sabios hombres. Entonces Socrates le dixo/ sigue me ⁊ aprende. Xenophõte oydas estas palabras obedescio de voluntad lo que Socrates le dixo. Fue xenophonte allende de ser claro Philosopho: excelente orador ⁊ facundo: ⁊ assi dize del Quintiliano decimo de institutione oratoria. Xenophõ nõ excidit mihi: sed inter philosophos reddendus est. y añade. Quid commemorem Xenophontis illam nicũditatem inafectatam: sed quã nulla

affectio consequi possit: vt ipse sermonē gratie finxisse videat. Valerio maximo en el. v. lib. y vltimo capō. dize. Xenophō aūt qō ad socraticā disciplinā attineat proximus platone felicis ac beate facundie gradus. Dize Xenophon vi en su gentil hablar segun la doctrina de socrates biē se tancea cō la profunda y abūdosa eloquēcia de Platō: conformase con las sobredichas sentencias Diogenes laertio diziendo. Apellabatur autē Xenophon musa attica pro dulcedine eloquii y incredibili facilitate. Dize era llamado Xenophō la sabiduria de Athenas por el dulçor de su lēgua y marauillosa abundancia de dezir. Cerca delas opiniones en nada discrepo de su preceptor Socrates. fue cōstantissimo Xenophōte y magnanimo: y muy observador dela justicia. dōde sacrificādo vn dia en corintho ouo nueua en aquel pūto como auiā muerto a su hijo grillo en vna batalla: mas por esso no dexo el sacrificio. sufriendolo con mucha paciècia y solamēte se quito vna corona q̄ tenia puesta en la cabeça: mas certificādole como auia muerto cōbatiēdo muy esforçadamēte torno a ponerse la corona: al q̄l alegro mas la fama gloriosa: q̄ primero auia ēntristecido la muerte desabrida. Escriuio Xenophonte muchos dichos notables/ entre los q̄les fue q̄ siēdo vn dia injuriado de vno cō palabras muy
S feas respōdio assi cō mucha paciēcia. Tu studium tuū ad maledicendū dedisti: ego vero cō sciencia teste didici maledicta contēnere. Dize tu as puesto todo tu trabajo en aprender mal dezir y yo estando sin culpa aprēdi tener en poco a mis malas palabras. Murio Xenophō en
E Corintho el. xxix. año de su florida hedad. Homero fue poeta excelētissimo entre todos los q̄ fueron en Grecia: la dignidad ōl qual facilmēte puede ser cōprehēdida considerando q̄ muchas tierras en Grecia se hizieron guerra por aueriguar cada pueblo ser Homero natural ō su tierra. y por esto dize Licerō. in oratione pro archia poeta. Homerū colophonij ciuē esse dicunt suū qui suum vendicāt salamini repetunt smirnī vero suū esse confirmāt. itaq̄ etiam delubrū ei⁹ in vrbe dedicarūt: per multi alij preterea pugnāt inter se atq̄ cōtēdūt. Dize los colophonios/ salaminos y esmirnos pueblos muy hōrados y otros muchos tienē emistad por dezir q̄ es Homero suyo y en sus ciudades le hizierō su capilla y sepultura. y añade en la misma oracion. M. tulio el juyzio de Alexandro magno el q̄l juzgo por biēauenturado a Achiles solo por auer Homero escripto sus hechos. Quintiliano. y. de institutione oratoria en la bança de Homero dize assi. Homerus quē admodum ex oceano animum vim sortiūq̄ cursus initiū capere omnibus eloquentie patrib⁹ exemplū y ortum dedit. Hunc nemo in magnis rebus sublimitate: in paruis proprietate superauit: idem letus ac depressus iucundus y grauis tū copia tum brevitate mirabilis: nec poetica modo sed oratoria virtute eminētissimus. Namq̄ vt de laudibus: exortationibusq̄ taceā nōne vel nonus liber quo missa ad Achilē legatia cōtinetur. vel in primo inter duces illa cōtentio vel dicte in secūdo sentētie omnes litium ac consiliorū explicant artes. Dize assi como el mar oceano da abundoso principio a las fuentes y rios para q̄ tomen su ser: assi Homero exemplo y principio alos hombres en todo genero de biē dezir. y poco mas abaxo añade: Verum hic omnes sine dubio y in omni genere eloquentie procul a se reliquit: y maxime heroycos. Dize en toda manera de bien dezir Homero a todos haze ventaja: mayormente a los Griegos. Quanto a sus opiniones sintio Homero de dios segun la greca opinion y costūbre la pluralidad de aquellos: como ellos sentian. escriuio Homero dela guerra de Troya: delas alabanças de Achiles: delas peregrinaciones de Vlixes: y fue delos primeros quasi que diessen ala origē la historia. Murio Homero como escriue enel policrato al primero de. cviij. aūos. andando vn dia ala riberą del mar y hallando vnos pescadores: los quales le hizieron esta pregunta. Dezid nos hombre sabio que quiere ōzir: lo que tomamos no tenemos: y lo q̄ no tomamos tenemos. Homero no sabiendo responder rescibio en si tanta yra y agonia que murio: mas porque los que leyerē esto no les acaezca lo que a Homero yo les declaro que la quistion y pregunta se entiende delas pulgas o piojos que tomamos en nosotros lo delos que no tomamos. junto con Homero dize nuestro poeta que yua Virgilio ygual enel escreuir heroyco y ygual tābien en eloquencia y inuencion poetica.

¶ Este de vlires canto
y de achilas las victorias
y los males que passo:
este primero punto
las muy antiguas memorias.
Con el yua mano a mano
muy dulcemente cantando
el gran hombre mantuano
que enel escreuir humano
con el era ygual andando.

Virgilio como escriue Sernio al principio dela bucolica fue hijo de Marco virgilio y de Maya su muger ciudadanos de Mantua. El qual queriendo estudiar fue a Verona/ y despues a Milan: y vltimamente a Napolce: despues vsando la malicia de Asimiopolió y Mecenates fauorcidos de Octauiano fue muy amado del. Escriue Quinntliano de Virgilio enel decimo de instinntióe oratoria estas dignas palabras auiendo hablado delos Griegos. Ita vt apud illos homerus/sic apud nos virgilius auspicatissimum dederit crordium: omnium enim eius generis poetarum grecorum nostrorum que haud dubie prorimus vtar enim eisdem verbis que ab afro domino iuuenis accepi. Que mihi interrogant quem Homero credere maxime accedere secundus inquit est virgilius. properior tamen primo quã terno. Et hercle vt illi nature celesti atqz immortali cesserimus ita cure et diligentie / vel ideo in hoc plus est quod ei fuit magis laborandum y quãto plus eminentiorib⁹ vincimus fortasse equalitate pensamus. Ceteri omnes longe sequek. Dize assi como Homero alos Griegos dio excelente manera y principio de escriuir: assi virgilio alos latinos exẽplo de sotileza y propriedad. Propercio tambiẽ dize de Virgilio estas palabras de alabança. Cedite Romani scriptorcs cedite gray. Nescio quid maius nascitur yliade. Dize Latinos y Griegos sabios dad ventaja a Virgilio que nunca otro tal nascio/ cerca de sus opiniones quien bien las considera notando sus dichos creyo que auia vn dios omnipotente y solo. Donde enel quinto dela eneida introduziendo a Eneas inuocar a Jupiter despues que sus naues por obra de Juno fueron encendidas. Tu pius eneas humeris abscindere vestem. Auxilioqz vocare deos et tendere palmas iupiter omnipotens si nondũ exosus ad vnum Troyanos si quid pietas antique labores. Respicit humanos da flammã euadere classi. Dize/ o piadoso dios todo poderoso si del todo no nos tienes aborrecidos y si los sacrificios que te hemos hecho algo han de aprouechar remedia nuestro perdimiento: y enel.x. introduziendo Venus hablar a Jupiter dize. O pater o hominum diuinũqz eterna potestas. namqz aliud quid sit quod iã implorare queamus. Dize o eterno dios padre de todo el linage humano/a quien nos hemos de encomendar/ sino a tu piedad. Del mundo vniuerso y dela anima nuestra touo Virgilio opinion que eran eternos como demuestra en el serto dela Eneida. y enel cielo dixo que estaua la silla de dios: y occasion generanua delas cosas terrenales: como se vee claramente enel decimo dela Eneida/ y enel primo dela Georgica. Escriuio Virgilio tãtos dichos notables quasi como versos son en sus obras. E derrada su gran multitud / diremos agora lo que dixo contra los Sobernios enel primo dela eneida. Si genus humanum et mortalia temnitis arma. At sperete deos memores fandi atqz nefandi. Dize si teneys en poco alos hombres y no temeys sus armas/sabed que dios tiene cargo de premiar y galardonar lo bueno/ y castigar lo malo: y enel serto. Discite iusticia monitii et non temnere diuos. Dize/ temed a dios y hazed justicia. Exorto y amonesto Virgilio los hijos ala obediencia paterna: quando introduxo Eneas hablar a Anchises ỏla destruccion de Troya diziendo. Ergo age care pater ceruici imponere nostre. ipse subibo humeris/ neque me labor iste grauabit. Quoscunqz casdent vnum et commune periculum. Vna salus ambobus erit mihi paruus iulus sit comes et longe seruet vestigia coniunx. Dize muy amado padre poneos encima de mis ombros/ que yo os sacare fuera de peligro sin sentir enel trabajo: y lo que fuere ỏ vos sera de mi. de nuestra tambien qual deue ser la caridad dela patria quando dixo. Arma amens capio: nec sat rationis in armis. sed glomera te manũ bello y concurrere in arcẽ. Cum socijs ardent animi: furor itaqz mentem precipitat pulcrumqz mori succurrit in armis. Dize con mucha turbacion quiero pelear puesto que no ay hombre que enel ruydo delas armas vse bien dela razon: mas vosotros caualleros juntad vos comigo y hechos vn esquadron socorramos el alcaçar donde esta el rey Priamo que esta es mi voluntad: porque en tiempo de tan apassionado dolor/ descanso es morir peleando. Vltimamente es de concluyr el auer escripto qualquiera hecho y obra de virtud: assi como es claro y manifiesto enel processo de sus libros. Murio Virgilio de cincuenta y quatro años en Taranto: despues con mucha hõra fueron sus huessos leuados a Napoles dõde es opinion que estan oy en dia. Prosigue de mas de Virgilio nuestro poeta Francisco Petrarca: y dize que tras el venia Ciceron: diziendo/ que tras Virgilio vio venir vno enel tiempo que florescia / y que enel y en Virgilio paresciã bien ser la luz dela lengua latina. y tras esto vio venir a Demostenes fuera de pensamiento de tener primer lugar: y no contento de entrar en segundo honor o aposento: y dize el testo desta manera.

¶ Al tiempo del florescer
segun su eloquencia muestra
a tulio vi proceder:
el y virgilio a mi ver
son luz dela lengua nuestra.
demostenes vi passar
muy fuera de pensamiento
de tener primer lugar
no bien contento de entrar
en segundario aposento.

¶ Marco tulio Ciceró como escrive Plutarco fue de arpino hijo de vn. T. descendio por antigua origē de. T. rey delos volscos y de olnia su muger: el qual dādo se desde su primera edad al exercicio delas letras: en tal manera salio grā hōbre q̄ cō justo titulo le es cōcedida la palma dela eloquēcia. y por esto escrive del el plutarco q̄ estando en grecia aprēdio las letras grecas de muchos maestros: y desde algū tēpo siendo venido a Rodas por importunacīō de Apollonio philosopho y orador Greco/ declamo en lengua greca. delo qual todos los q̄ le oyerō: grandemēte se marauillarō. y final mēte fue por ellos muy alabado. Apollonio ōs pues de luēgo silencio dixo en fauor de Ciceró estas gētiles razones. Ego te laudo equidem y admiror ciciro. Quod autē te dicente causa ena perorata diutius tacuerim doloz: y cōmiseratio quadā efficit repetebā namq; ipse mecū superioza tēpoza tarmio y gubernatione rerū publicarum y institutis domesticis grecos pre ceteris nationibus floruisse quibus in reb⁹ romani nobis palmā iampridē vera y incredibili virtute superātes confessione omniū abstulerunt: reliqua vna sola superat doctrina y eloquentie gloria: quā y ipsam per te nobis auferri y ad romanos transferri video: vt nihil iam precipue laudis apud nros relinquatur. Dize por cierto yo tengo en mucho y ello y marauillado Tulio dio que aueys dicho y he callado en tanto q̄ hablastes y despues que acabastes cō dolorosso amor de mi griega naturaleza por que se q̄ todos los tēpos passados los Grecos en armas y administracion delas cōmunidades y leyes a todas las nasciones han hecho mucha ventaja: y agora los romanos con marauillosa virtud segun todos afirman esta gloria nos han quitado: y la excelencia dela scienca y eloquencia que nos quedaua vos Tulio nos la aueys quitado y dado alos Romanos: de forma que no queda alguna excelēcia alos Griegos de que principalmente se puedā alabar. No menos alaba Quintiliano a Ciceron enel. x. de institutione oratoria diziendo. M. T. cum se totum ad imitationē grecorū cō tulisset mihi videtur effinxisse vim demostenis copiam platonis: iucunditatem socratis. Nec vero quod in quoq; optimum fuit studio consecutus est tātum: sed vel plurimas potius omnes ex se ipso virtutes extulit immortalis ingenij beatissima vbertas. Non enim pluuias (vt ait pindarus) aquas colligit sed viuo gurgite erundat dono quodam prouidentie genitus: in quo totas virtutes suas experiretur eloquentia. Nam quis docere diligentius mouere vehementius potest. Cui tanta vnquam iucunditas affuit: ipsa illa que extorquet: imperare cum credas: y cum transuersum vi sua iudicem feriat tamen ille non rapi videatur/ sed sequi: iam omnibus que dicit tanta auctoritas inest vt dissentire pudeat: nec aduocari studiū: sed testio aut judicio afferat fidem. Cum inter hoc omnia que vix singula quisquam intētissima cura consequi potest fiunt illaborata: y illa que nihil pulchri⁹: auditu est oratio prosperi: tamen felicissimam felicitatem. Quare nō immerito ab hominibus setatis sue regnare iudicijs dictus est: apud posteros vero idem consecutus: vt Cicero iam non hominis nomen/ sed eloquentie habeat. Hac ergo spectemus. hoc propositum nobis sit exemplū: ille se profecisse sciat cui cicero valde placebit. Dize lo mismo que enla declaracion de Plutarco es dicho/ que Tulio es rey dela eloquencia entre todas las nasciones passadas y presentes. Cerca las opiniones de Tulio: de dios y del mundo y de la anima no es necessario ō referir nos a otros sino al testimonio de si mismo enel tercio delos officios quando dize. Nobis autē academia nostra dat magnam licenciam. vt quodcūq; maxime probabile occurrat: id nostro jure liceat defendere. y por esto Augustino. iij. de ciuitate dei: al capo. xxx. reprehendiendo a Tulio la palma dela eloquencia diminuye del todo enlas otras cosas su auctoridad diziendo. Cicero augur irrideat auguria y reprehendit homines cozui y cozicule vocibus vite consilia moderāte/ sed iste academicus qui omnia esse contendit incerta indignus est qui habeat vllā in his rebus auctoritatem. Dize tulio por ser philosopho academico que dezia que no auia sciencia cierta sin mudāça: y que los hombres auian de seguir lo que mejor les pareciesse no se le ha de dar auctoridad. Mas quāta sea la elegancia y gentileza de Ciceron bien se cōprehende en sus obras al q̄l proposito dize Quintiliano enel segundo: de institutione oratoria. Et hercle deus ille princeps: parēs rerum fa

bricatorqz mundi nullo magis separauit homines reliquis animalibus; quã dicẽdi facultate. Dize cierto en ninguna cosa dios hazedor del cielo y dela tierra mostro mas la excelencia del hombre alos otros animales q̃ enla manera ó bien hablar: la qual amẽdo sido en Licerõ superna: justamẽte es estimado de tantos. Escrivio Liceron tãtas dignas sentẽcias z tan morales quasi quantas oraciones son en sus libros escriptas. y derãdo agora aquellas q̃ son inciertas en sus libros/diremos algunos dichos delos q̃ puso en sus oraciones: dõde en
A la oració primera cõtra Catalina dize. Ut sepe homines egri morbo graui cũ estu febriqz iactãtur si aquam gelidam biberint primo relevari videtur: deinde multo grauius vehemẽtiusqz afflictãtur. Dize/q̃ndo los enfermos cõ gran calentura beuẽ agua fria: parescele que se aliuiã mas: despues muy mas son atormentados ó su enfermedad: y enla tercera. Quod si non minus nobis iucũdi atqz illustres duos dies quibus conseruantur: z quod satis certa letitia est: nascendi incerta conditio: z quod sine sensu nascimur cum voluptate seruamur: y enla quarta dize. Nam neqz turpis morz forti viro potes accidere: neqz immatura consulari neqz misera sapiẽti. Dize/ la muerte no puede ser desonrada al varon esforçado: ni al viejo honrado fuera de tiẽpo: ni al sabio dolorosa: y enla mesma dize. Qui aut ex numero ciuiũ demetia aliqua deprauati hostes patrie semel esse ceperunt: hos cum a pernicie reipub. reperieris nec vi coercere: nec beneficio placere possis. Dize. si alos ciudadanos que querian destruyr su repub. castigares despues ni por malas ni por buenas obras te serã fieles amigos. Allende desto dize enla primera delas phuip. Beatus est nemo qui ea lege viuitur non modo impune: sed et cum summa interfectoris gloria interfici possit. Dize/ninguno se puede llamar dichoso a vn que biua a su plazer si puede morir vẽcido quedando con mucha honra su enemigo: y enla segunda. Male parta male dilabuntur. Nonne igitur miles perire est melius quã in sua ciuitate sine armorum presidio non posse viuere. Pax est tranquilla libertas: seruitus postremum malorum omnium: non modo bello: sed morte etiam repellendum. Dize/lo mal ganado todo se pierde: mejor le seria al caualiero morir vna vez/ que en su ciudad no poder biuir sin traer las armas acuestas: la paz es segura libertad: la subjecion y seruidumbre es el mayor mal de todos los males: z los hombres no solo con las armas mas a vn con la muerte se deuen libertar aventurando la vida: y enla septima. Sed etiam super summa laus consularium vigilare cogitare: adesse animo semper aliquid pro republi. aut facere aut dicere. Dize/mucha gloria les es alos buenos pensar y desuelarse y estar aparejados para dezir y hazer lo que cumple a su republica: y enla onzena. Luculus est hominis errare: nullius nisi insipientis perseuerare in errore. Dize/cada hombre puede peccar/mas perseuerar en el peccado solo el nescio: y enla viti ma. Ut enim cursu cursus: sic in viris forũb⁹ virt⁹ virtute superatur. Dize/ assi como el corredor enla carrera es vencido z vencedor: assi la virtud enlos esforçados es vencida z vencedora. Muy enojoso z prolixo seria discurrir por todas las oraciones de Liceron y referir las graues z muy excelentes sentencias: z por esto de muchas que son basten nos las pocas que auemos aqui traydo y declarado. Murio Licerõ junto con el mar cabe Astura: el ãt fue muerto delos caualleros de Marco antonio: traydos alli por vn Pompilio a quien Liceron hauia en vn juyzio saluado la vida (assi como lo demuestra Plutarco en fin dela vida suya.) Dize nuestro excelente poeta Francisco petrarca/que Marco tulio passaua al tiempo del florescer por demostrar la grandissima perfection y excelencia suya enla facultad oratoria. Viene tras Marco tulio Demostenes fuera de esperança de tener entre los Oradores el primer lugar: z no bien contento de entrar enel segundo tras Tulio. Es de saber que Demostenes/assi como escriue Plutarco/fue hijo B de vno que tambien se llamaua Demostenes Athenense nombrado Macceopio: porque en Athenas labrana cuchillos: z su madre fue hija de vno que se llamaua Gilon/ y de vna muger Barbara. Este demostenes desseando desde su tierna edad seguir el exercicio delas letras principalmente la facultad Oratoria: diose a ella cõ mucho trabajo y deligencia z solicitud: y de tal manera salio con ello/ que era tenido en Grecia por el mas insigne orador que quantos hauia: assi como lo escriue Valerio maximo enel octauo libro: z Plutarco enla vida suya. E assi mismo ó Policrato: por lo qual justamente escriue del Liceron: in preclaris oratoribus estas palabras. Nam plane quidem perfectum/ et nihil admodum: desinit Demostenem facile diceris. Nihil acute inuenire potuit in eis causis quas scripsit nihil vt ita subdole: nihil versute: nihil subtile dixit: nihil preesse: nihil enucleare quo fieri possit aliquid limatius: nihil contra gradum: nihil incitatum: nihil ornatum/ et verborum grauitate:

vel sentẽciarum: quo quiquam esse elatius di ze podemos dezir dela gran perfection de De mosthenes que en las cosas que el hablo no se pudo inuentar cosa mas subida/mas discreta mas libre de culpa: mas claro con gran sotile za dicha guardando siempre su mucha antori dad en gran verdad de palabras y setencias: quanto se podia pensar. Quintiliano tambiẽ x. de institutione oratoria dize de Demosthe nes. Sequitur oratorum ingens manus vt cũ decem simul athenis etas vna tulerit quorum longe princeps Demosthenes: ac pene lex orã di fuit. tanta vis in eo: tam dẽsa omnia ita qui busdam nervis intenta sunt/tamen nihil octo sum is dicendi modus: vt ne qd desit in eo: nec quid redundet inuenias: Dize entre todos di ez Sabios oradores que en vn tiempo fueron en Athenas el primero fue demosthenes en a bundancia y regla de bien dezir: que ni dezia cosa demasiada ni superflua. Eschines tambi en escriue en el compendio de vita ꝛ moribus philosophorum hablando de Demosthenes dize. Qui in ipso considerasset acerrimum o culorum vigorem terribile vultus pondus ac comodatum singulis verbis sonum vocis: effi cacissimos corporis motus profecto cognosce re: quid et si eius operi nihil ad id potest tamẽ Demosthenes magna pars abest cum legitur quam auditur. Dize el que considera la fuer ça dela vista de Demosthenes y su grã presen cia y el sonido y propria significacion de boz y mouimẽtos de su cuerpo conoscer que ay grã differencia en oyr le a el o leer sus obras. Quã to alas opiniones de Demosthenes no ay que referir no se auiendo dado alas speculaciones naturales/mas solamente fue orador excelen te. escriue muchos dichos muy notables: entre los q̃les fue este. Amicus nõ est qui fortune pu cepo nõ esset. Cum bene dices si nihil direris nisi quod bene scieris. liberi seruiq; personam veritas seperat. Serui liberiq; mendacium miscet. Dize no es amigo el que no siente el biẽ y el mal de su amigo. Estonces hablaras bien quando no direres sino lo que sabes: La ver dad muestra quien es libre o subjecto: porque la mentira entre ellos no haze differencia. An dando despues desterrado boluio el rostro a Athenas ꝛ dixo: O Pallas vrbium custos cui tribus in festissimus bestijs delectaris noctua draconeꝛ populo. Murio vltimamente De mosthenes por causa ó Antipatro: el qual auia occupado la libertad delos Athenienses en el tiempo de Neptuno en Calabria: siendo ya viejo como escriue Plutarcho tomando el ve neno que traya siempre consigo metido en vn cañon: para qualquier succession que fortuna enel obrasse: y a tal fin le dispuso queriẽdo vno llenalle por fuerça delante de anipatro Fyo sigue nuestro poeta: diziendo que Demosthe nes contino en su osadia ꝛ gran abundancia pa resscio vn rayo de fuego encendido: y que esto sea verdad pruenase con Eschines que estaua biencerca del quando qnedo ronco de su dis puta: y demas desto Dize que no puede derecha mente juzgar en los hombres sabios que se sihuen qual fuesse primero o postrero por q̃ venian puestos en tropel. E dize el verso de esta manera.

¶ De contino paresscio
rayo de fuego encendido
eschines claro lo vio
quando con el dispuso
pues quedo ronco y vencido.
yo no puedo bien contar
qual vi primero seguir
ni qual postrero quedar
que mal se puede juzgar
en tropel ni difinir.

¶ Assi como escriue diogenes laercio ocho fue ron los hombres llamados Eschines: y de aq̃ llos el tercero por el nombrado es de quien en tiende nuestro poeta. Este eschines fue emulo, ꝛ contrario de Demosthenes digno y prestan te orador ꝛ filosopho: ꝛ assi continua Ciceron alas sobre scriptas alabanças de Demosthe nes diziendo. Hinc prorimus eschines fuit di ze el segundo despues de Demosthenes fue es chines. ꝛ. Quintiliano assi añade al sobredi cho cõtesto. Plenior eschines ꝛ magis fusus ꝛ grandior similis quo minus strictus. Carnis tamen plus habet minus acertorum. Dize el abundoso de eschinẽs mas dize sentẽcias que palabras apparentes. Eschines por su doctri na fue hecho ciudadano de athenas: solo por auer compuesto la tragedia: y por el dize augu stino ó ciuitate dei ca. vndecimo. eschines ꝛ a ristodem⁹ ob tragedie editionẽ atenienses rẽp. nati sunt. dize demosthenes ꝛ Aristodemo por sus letras ꝛ cõposicio ó tragedias fueron recebi dos por ciudadanos en atenas y por esto vino muchas vezes en differẽcia cõ demostenes y en tre ellas fue vna vez en la causa de tesifon en la q̃l demostenes fue juzgado por superior y eschines por menos eloquẽte por lo q̃l cõ gran desdeño se partio ó Athenas y se fue a rodas: donde siẽ do rogado del pueblo recito la oracion suya ꝛ la de Demosthenes que se hizo en Athenas: por la causa sobre dicha. E siendo los de

Rodas muy marauillados y alabādo mucho a Demosthenes: otro Eschines como dize Plinio en el segundo libro en la epistola ad nepotē Quid si beluam illam potantem audiuisset: Dize o que diriades si oyerades ala gran bestia de Demosthenes dezir su oracion. Son las opiniones de Eschines como las de Demosthenes de derar porque mas fueron eloquentes que speculatiuos: escriuio Eschines muchos notables dichos como se lee en la oracion de Leonardo de Areno hombre eloquentissimo: sacada en latin: la qual escriuio contra Thesiphonte el qual fue gran amigo de Demosthenes: donde principalmente dize. Qui enim filios odit: y malus est pater: nunquam bonus gubernator populi esse potest. Qui priuatim ē malus nunquam publice bonꝰ esse potest. qui domui est improbus: nulla in patria aut legatione probus erit. Non enim mores sed locum mutauit. Dize el que aborresce a sus hijos y es mal padre no puede ser buen gouernador: en ninguna comunidad. El que es malo para si mismo no puede ser bueno para los otros. El que es ruyn en su tierra ruyn sera en la agena porque no muda las costumbres sino diuersidad en la tierra o diuersos lugares. Aburto Eschines muy viejo assi como Demosthenes derando de si fama de muy sabio varon paresce que de aqui adelante no puede bien mostrar a la clara nuestro poeta qual destos sabios hombres antecediesse al otro: o qual q̄dasse ētras y esto dize por la muchedumbre de hombres de sciencia que alli venian en vn tropel ayuntados: y va prosiguiendo el poeta y dize assi q̄ en la diuersidad de las cosas que yua pensando por la gran cantidad de personas que alli venia: el pensamiento le variaua la vista: y en este instante vio a Solon que derogo en el mundo las leyes muy prouechosas que ya tan mal sō guardadas. El qual venia juntamente cō los otros seys sabios por quē grecia recibe gloria de su fama muy excelente.

¶ Entre la diuersidad
de las cosas que pensaua
viendo la gran cantidad
el pensamiento en verdad
la vista me variaua.
Viera solon que derogaua
las muy prouechosas leyes
que el mundo tan mal guardaua
y vi que grecia alamaua
con los otros sabios seyes.

¶ Cerca del entendimiento delos versos que se siguen es de saber que con razō dize nuestro Poeta no saber poner en orden los que se siguen pues es cosa cierta y natural quando jūtamente muchas cosas occuren ala vista no auer lugar la orden dellas en primero: segundo ni tercero: especialmente que siendo cada vno dellos de mucho merescimiento passando la vista de vno en otro: quedaua detras el pēsamiēto en lo que primero auia mirado. Assi que el pēsamiento variaua la vista como el verso de nuestro poeta nos manifiesta. Quanto alo de Solon. Deuemos saber: que es contado aqui el primero entre esta sabia compañia (y como escriue Laercio.) Solon fue hijo de Execestidio del reyno de Salamina: el qual desseando conseguir y alcançar la doctrina trabaio en ella tan continuamente que salio tan excelēte varon que fue contado entre los siete sabios de Grecia: y auiendo en la sciencia alcançado la perfection que a vn hombre humano es posible: jamas dexo de obrar cosa que a su republica pudiesse ser prouechosa: y como auia pena de muerte que nadie hablasse en las guerras passadas entre los Athenienses y Megarenses: acordo ó hazerse loco Solō por poder hablar en lo que tocaua alos de Athenas: y puesto vn dia en la plaza presentes los de Athenas comenco a hazer vn razonamiento con razones de tan fuerte efficacia que antes que acabasse de hablar movio a toda la gente que alli estaua a tomar armas y salir a la conquista de Salamina: y desta manera los de Athenas cobraron aquella region de Salamina con gran honor y victoria: ōlo qual se siguio a la republica Athenience grandissima vtilidad. Assi que esta locura de Solon fue muy gran prudencia y muy prouechosa alos de Athenas: mas certo fue muy mas prouechosa su obra quādo los conduxo y atraxo a biuir debaxo de las leyes: las quales despues parieron el digno fruto delas leyes Romanas cōscriptas en las doze tablas: y delas otras leyes que de alli depēdieron. de donde oy es constituydo y juntado el sacro y venerable cuerpo de la razon ciuil como se lee en la. l. segunda. ff. de origine juris la vtilidad delas quales puede ser biē manifiesta por el cierto juris consulto en la ley. j. ff. de legibus donde dize. Lex est commune preceptum sapientum virorum consultum delictorū qui sponte vel ignorancia fuerit coercio communis rei pub. ponsio: y in lege. Nam demosthenes co. ti. Dize el cierto. Lex est inuentio quia: y donum dei: dogma autem omnium sapientū coercio autem voluntariorum y non volun-

riorum pecatorum ciuitatis autem compoſicio cõmunis ſcõm q̃ omnes decet viuere qui in ci-
h uitate ſunt. Dize las leyes ſon don de Dios/doctrina de los ſabios/caſtigo de los pecados voluntarios y no voluntarios cõcierto de la ciuda ſegũ cõuiene a todos bibir: y cõl meſmo teſto por autoridad de criſpo ſocio añade. Ler eſt omnium rerum t humanarũ diuinarum noticia. oportet antẽ eam preſtare bonis t malis principẽ t ducẽ eſſe ſecundũ hoc regula eſt iuſtorũ t iniuſtorũ t eorum q̃ natura ciuilia ſunt preceptrix quidẽ faciẽdorum: prohibitrix aũt nõ faciẽdorum. Dize las leyes ſon conoſcimiento de las coſas diuinas y humanas y regla para los juſtos t injuſtos en lo que ſe deue hazer y no hazer y el rey gouernador deue ſer enella enſeñado. Ariſtotiles tambien enel quinto dela ethica cerca dela vtilidad delas leyes y perfectiõ dize. Leges enim prouident in omnibus: coniectantes autem cõem omnium vtilitatem. t Ciceró enlas philipicas enla oraciõ. x. eſcriue eſtas palabras ẽ cim ler nihil aliud niſi recta t anumine deorum tracta oratio: imperas honeſta prohibeſq̃ contraria. Dize la ley es vn verdadero conoſcimiento que Dios da alos hõbres para que le obren bien y ſe aparten de lo malo. Delas quales leyes los fructos q̃ ſal en y naſcen haſta oy dia harto eſta bien exp̃eſſo enla letra del texto dela ley legis. ff. de legi. dõ de dize. Legis virtus hec eſt: imperare: vetare: pmittere: punire t in lege iuſtitia. ff. dõ iuſti. t iure dize el texto iuris p̃cepta ſunt honeſte viuere: alterũ nõ ledere: ius ſuũ vniquiq̃ tribuere dize las leyes ſe hizierõ pa mãdar/ pa vedar para cõſentir/pa caſtigar/t pa honeſtam ẽte biuir/pa no hazer mal a nadie/t para dar a cada vno lo ſuyo: t por lo q̃ petrarca dize q̃ el mũdo guarda mal eſtas leyes no es de maravillar q̃ cõl tpo ẽnfo poeta fueſſen mal guardadas: ſi lo erã aſi cõl miſmo tpo de ſoló q̃ las ordeno por lo q̃l dixo ſoló q̃ndo le p̃guntaró q̃ coſa era ley. ler eſt arance tela qz ſi in ea inciderit q̃d debile remnẽ grane etiã t validũ ptranſit tela reciſa dize la ley es tela de araña porq̃ ſi eſtella cae aial de pocas fuerças es paſſo: y el ỏ grãdes la q̃branta t paſſa por ella. t quantos males nazcan dela inobſeruãcia delas leyes: harto claro ſe muestra enlo q̃ dize el filoſopho enel segũdo dela politica: t Ciceron enel tercero delos officios. La qual inobſeruãcia y mal nado menoſprecio que ſe atribuye alas leyes haze naſcer deſpues la dimiſion del bien honeſto t vtile como ſe nota enel quinto dela Ethica) t Ciceron lo mãeſtra enel libro de los officios quando dize. Quare error hominum nõ proborum cum aliquid vtile viſum eſt arripũ it continuo fecerit ab honeſto: hinc ſciet. hinc veniam hic falſa teſtamenta naſcuntur: hic furta: hinc peculatus: expilationes: diruptiones ſotiorum t ciuium: hinc opum inimicarum potentie non ferende. Poſtremo in liberis ciuitatibus exiſtunt regnandi cupiditates quibus nihil tetrius nec fedius excogitare poteſt. dize de penſar los malos que ay alguna coſa vtil que no ſea honeſta: t algũa honeſta que no ſea prouechoſa naſcen las muertes t robos t falſos teſtamentos t deſtruciones / t otros muchos males. Naſce tambien deſta inobſeruancia de leyes Sediciones Diſcordia t turbaciõ de menores. t Vltimamente las guerras dentro enlos Poblados t la perdida y cayda del imperio(. Lomo en vna palabra ſola moſtro Octon diziendo. Pereunte obſequio Jnperium quoq̃ intercidi. Dize ſi no ay obediencia/ no puede hauer ſeñorio. Y que eſto meſmo acaeſcieſſe em muchas republicas y ſeñorias. Harto nos es manifieſto por los Scriptores delas coſas paſſadas. Principalmente por Matheo palmer Florentin Hombre muy copioſo. Tulio eſcriuio de Solon enel libro de ſenectute eſtas palabras. Et Solonem vidimus gloziantem verſibus qui ſe condie denuo aliquid adiſcentem dicit ſenam fieri. Dize yo vi a Solon alabarſe en componer verſos t leyes. Diziendo que aprendiendo cada dia alguna coſa de nueuo ſe va haziendo viejo. Juſtino dize tambien enel ſegundo de Velerter. y Laercio enla vida ſuya dize tambien de Solon. Sollicitus ego Solon ne tacendo parum Reipublice conſulere. Autem cenſendo J dementiam ſibi ſubitam ſimulat: cuius veniam non dicturus modo prohibita. Sed facturus erat de formio habitu Hoze ve cozdium in publicum cuolat: factoq̃ concurſu hominum quo magis conſilium diſſimolet inſolitos ſibi verſibus ſuadere populo cepit quod vetenatur omnium q̃ animos ita cepit. Vt ex templo belum aduerſus megarenſes decernerunt Dize Solon pueſto eſtoy en mucho cuydado: porque callando no puedo aprouechar alla republica t comunidad y penſando el remedio ſubitamente fingio ſer loco t aſſi con habito t veſtidura de hombre ſin ſeſo ſalio fuera de ſu caſa a lugares publicos donde ſe llegaron muchos hombres t por mejor diſſimular ſu penſamiento con palabras no acoſtumbradas comenco aſſi de predicar al Pueblo lo que le conuenia: t a hombre cuerdo/ ſo pena de muer-

te le era vedado: ⁊ con lo que assi dixo alos Athenienses de tal manera los incito que luego tomaron las armas y guerra contra los megarenses: donde hanaron muchahonrra y remediaron su perdimiento. Semejable sentencia a esta de cicerō escriue valerio esil quito libro ⁊ capitulo de estudio: ⁊ añade que siendo Solon vezino ala muerte sintio disputar a sus amigos y endereçose a oyr la disputa: y preguntandole que porque causa se auia assi enderecado tan rezio ⁊ con tanta furia / que le podia hazer mucho mal: respondio porque me tome la muerte oyendo disputar: de donde se puede entender claramēte con que animo tan encendido procurasse Solon contino la sabiduria. cerca de sus opiniones es de saber que creyo derechamente Dios ser infinito ⁊ simplice ⁊ q̄ se le debia mucharevērencia: tambien creyo q̄ el mundo era perpetuo ⁊ el anima immortal: y entre las otras cosas dixo como se escriue en el primo dela Ethica y de Laercio en la vida suya: y de herodoto como diximos arriba en el capitulo passado: que ninguno en este mundo se podia llamar bienauenturado teniendo q̄si la fortūa el señorio sobre nosotros hasta la muerte: ⁊ si en este mundo alguna se podia llamar felicidad: o era la sciencia o la muerte / o la fama vniuersal. Por lo qual preguntando le el rey de Lidia: quien conoscia el que le juzgasse por bienauenturado: respondio Solon que a tello Athenienses cleobis ⁊ biton ⁊ las otras cosas que son en boca de todos. Escriuio Solon muchas excelentes sentencias ⁊ primeramente. Si quis parētes non nutrierit: is ignobilis ⁊ obscurus esto: qui sectatur ociū omnibus accusare volētibus obnoxius esto: que non posuisti ne tollas. Princeps si ciuius deprēsus sit morte multandus est. sermonē quidē silencio silētiū vero tempore signa virtutē ac probitatē iuramēto fideliorē cēse. Mentire noli: amicos cito noli acquirere: quos autē acquiseris reprobare caue. Tunc rege quam primum dixeris regi. Consule non que sunt suauissima sed qui sunt optima. Animum ac rationem ducem sequere. Noli cum magis congredi. Deū honora. Proxime vero parētes reuerere. Dize el q̄ no prouee en la necessidad a sus padres siempre viuira desonrrado. El que se da a ociosidad apartando se otros della sera reprehendido. No tomes lo que no es tuyo: si el rey o gouernador se embeodare merece muerte por ello. Escucha lo que oyeres con mucha atencion: ⁊ calla tanto tiempo quanto vieres q̄ es raçon. La virtud y la bondad tenla en mas que iuramento ⁊ nunca mētias. No procures amigos nueuos: ⁊ alos que tuieres por amigos sabelos conseruar. No tengas cargo de gouernacion y regimiento sin que primero ayas sido regido o aprendido a regir. El consejo que dieres sea bueno ⁊ no lisongero. Siempre sigue la razon. No tomes cōquista cō mas poderoso que tu. Teme a Dios / ⁊ despues de Dios honrra a tus padres. Vltimamēte murio Solon en Chipre de. lxxx. años ⁊ mando alos suyos que le quemassen el cuerpo / y esparziesen la ceniza por la region de Salamina. Segundariamente es de entender que los otros seys sabios de quien Grecia se honrra el primero fue. Thales milesio: el segundo Chilon lacedemonio: el tercero Pitaco mitileno: el qrto Biante prianense: el quinto Cleobololidio el sexto y vltimo Periādro de Corintho. quāto ala noticia particular cada vno destos es d entender primeramente que Thales milesio: segun herodoto y democrito como aprueua laercio fue hijo de vn cramio / y de Cleobolina su muger: y por antigua origē descendio d cadmo ⁊ Agenor rey de Phenicia. Este segun testimonio de Platon fue llamado el primero sabio de Athenas y de Grecia y que primero disputo de philosophia natural y escriuio las astrononicas calculaciones: ⁊ diuidiendo el año en trezientos y setenta y cinco dias ⁊ seys horas. Quiso este philosopho cōtino huir en pobreça y en estudio: lo qual siendo le vn dia reprehendido: mostro como era facil cosa enrriquescer alos philosophos queriendo ser ricos porque assi como escriue Jeronimo rhodio viendo Thales milesio por astrologia que el año siguiete auria mucha abundancia de azeyte tomo dineros prestados de sus amigos y dio se fial por todas las oliuas alos dueños de aquella region ⁊ gano en aquel año gran cantidad de oro. Mas como su descanso deste muy claro philosopho estaua mas en la voluntaria pobreza que en la riqueza abūdante: distribuyo con liberalidad los dineros que assi auia adq̄rido. Fue de contino muy diligente en el bien d su republica: ⁊ por su diligencia se conseruo en libertad. Escriue del tambien laercio que contemplando vna vez las estrellas. cayo en vn hoyo que estaua muy cerca del: y vna vieja de seruicio que tenia reprehendiole entonces de esta manera. No se yo porque has tu de pensar comprehender lo que esta en el cielo: si no vees en tierra lo que tienes delante tus ojos. Cerca de las opiniones de Thales milesio: principalmente dixo (como escriue Aristoteles en el primero dela phisica y metaphisica. y Augu. de ciuitate dei octauo: y Eusebio. xiij. de pre

paratione euãgelica) el agua ser principio de todas las cosas generables ⁊ corruptibles viendo toda cosa principalmente los viuientes criarsse por humido. el anima nuestra dixo ser immortal. El mundo dixo que era animado y lleno de demonios: y hecho y criado de Dios ⁊ por esto era muy hermoso como lo escriue laercio. Mas segun Eusebio enel libro pre alegado dixo Thales: que el mundo era dios segũ el comprehendia de todas las cosas celestiales y terrestres. escriuio muchos dichos notables. Thales: ⁊ primeramente. Non multa verba prudẽtis animi indicium sunt: quecũq; stipendia parentibus intuleris eadem ipse a filijs expecta. Fortissimum enim omnium necessitas est: superat enim omnia: sapientissimum tempus inuenit namq; omnia. Antiquissimũ omniũ deus ingenit⁹ enim est difficilium enim senes tyranus. Felix namq; est qui corpore sanus: fortuna locupler: animoq; ignauus aut imperius est. Amicorum presentium ⁊ absentium memores esse debemus. Optime ac iustissime viuemus: si que in alijs reprehendimus ipsi non facimus. Dize no son sin premio las palabras del discreto pues muestran cuyas son. El bien que bizieres a tus padres: Lo mesmo haran tus hijos a ti: la necessidad es la cosa que da mas esfuerço: porque todas las cosas vence: el tiempo es el mas sabio porque todas las cosas halla: la cosa mas antigua es dios: porque no tiene principio: cosa incomportable es el viejo tirano: dichoso se puede dezir quien tiene salud: el que tiene menos saber es mas honorescido de fortuna: siempre los hombres se deuen acordar de sus amigos presentes ⁊ absentes. santamente biuiremos si no obramos lo que en otros reprehendemos. Solia tãbien dezir thales milesio que de tres cosas dana gracias a dios. La vna de ser nascido hõbre y no bestia. La segunda macho y no hembra. La tercera greco y no barbaro. y dezia q̃ el hombre se deuia esforçar de si mismo a conoscer todas las cosas como ya enel principio del libro dirimos. Murio este excelente sabio de edad de. lxxviij. años segun Apolidoro y segun Socrates de. xc. años: las opiniones laercio sufre ⁊ tolera como possibles. Chilõ lacedemonio como escriue laercio fue hijo de damageto: y fue el segundo que en grecia ouo se nombre de sabio. Este sabio (como es escripto enel policrato) yendo a corintho por embaxador por contratar liga de amistad entre los de corintho ⁊ los lacedemonios: hallo a los principales que gouernauan la republica jugando alas tablas: ⁊ sin dezir su embaxada se torno a sus mayores que le auian embiado: diziendo q̃ no queria el enfuziar la gloria ỏ lacẽ demonio con los jugadores de corintho. Fue este Chilon excelẽte philosopho: mas en mas manera exercito la poesia cantando versos elegios: ⁊ por esto no son manifiestas sus opiniones: mas solo en confussion se lee auer el tenido las leyes paternas de Lacedemonia. Guardo mucho Chilon la breuedad enel hablar y en tanta manera que Aristagoras (segun dize Laercio) a toda breue habla llamaua Chilonica: ⁊ por esto dize hablando del. Erat in loquendo brebis: atq; ab eam rem Auristagoras milesius hunc loquendi morem Chilonium̃ appellant. Siendo vn dia Chilon pregũtado q̃ hazia jupiter respõdio a esopo que se lo auia pregũtado. ereisa humilia ⁊ humilia extollit. dize abaxa lo soberuio y ensalza lo humilde la q̃l respuesta no podia ser mas v̈dadera ni mas prudente. Siendo otra vez preguntado q̃ diferencia auia entre doctos y necios no respondio otra cosa sino: enla buena esperança: donde se puede comprehẽder: q̃ creya nuestra anima ser immortal. Siendo otra vez preguntado: qual era la cosa que nos era mas difficil de hazer: respondio callar los secretos: gastar bien el tiempo de huelga: y suffrir las injurias. allẽ de desto escriuio Chilon muy dignas sentencias: principalmẽte. Lingua semper quidem sed presertim in conuuio contine: Femine mine intendende sunt. est enim muliebre. vtrem humilem apparato mostico dixe. Senectuten honoza: teq; ipsum obserua. damnũ pon⁹ q̃ turpe lucrum elige. Nam id quippe semel tantum augere hoc semper optimi est. fortem mansuetum esse oportet vt proximo non tã metuant q̃ reuereãtur. Lingua preire animo minime permutendũ est. Superanda omnib⁹ modis est iracundia sponsioni non deest iactura. Dize tened siempre mesura en la lengua mayormente quando fueredes combatidos. Nũca amenazes a ninguno que es officio de mugeres. No te cases cõ muger de presũciõ o fantastica sino cõ humilde. hõzra a los viejos. acuerda te de quiẽ eres. mas bale biẽ perder que mal ganar. conuiene q̃ el esforçado sea humilde ⁊ humano porq̃ ỏ sus conocidos no sea tã temido como cõ amor acatado. nũca hables sin pẽsar. No des lugar a tu apassionada yra. el fiador siempre perdio. Murio Chilon en Pisa ciudad de Grecia abraçando a su hijo que auia sido vencedor enla olimpica palestra. y creese que murio de plazer. Siendo ya viejo de hedad ⁊ naturaleza. Pitaco mitileno. escriue laercio que fue hijo de beradio de Tracia el

qual por su doctrina fue cõtado entre los otros siete sabios de Grecia. Este pneito q̃ fuesse dado alas letras: no por esso dexo de ser gran hõbre enlas armas: y muestra se esto porque auiendo guerra los Mitilenos con los Atheni enses. Pitaco se armo y fue contra los enemigos y combatiendo vno por vno contra Pbrion capitan delos Atheniẽses le vencio: y al cançe victoria delos enemigos por lo qual los Mitilenos de comun concordia le dierõ el principado y le costituyeron por señor. El qual pitaco administro entrellos de tal manera su cargo que atraxo la republica a vn viuir justo y onesto. Y hecho esto dexo el gouierno y señorio sin q̃er ser mas señor (assi como lo escriue Laercio) auiẽdo gouernado diez años muy adornadamente de toda clemencia y mansedũbre que a semejante cargo se cõuiene: y assi escriue Laercio: que siendo muerto vn hijo de Pitaco enla ciudad de Acuma y traydo delãte del el que lo mato le perdono el padre ligeramẽte: y otra vez tomaron preso al vn enemigo capital de Pitaco: y trayendo le a su poder tambien le perdono: y por esto dize el texto. Acumanis vero vinctum homicidam ad Pitacũ missum atq; ab eo pone fuisse absolutum dicẽte indulgẽtiam esse preferendã. Heraclito autẽ alceum asserit habuisse captiuum liberũq; dimisisse: veniãq; supplicio meliorem diuisse. Dize que con mucha presteza y voluntad bemos d̃ perdonar nuestros enemigos: porq̃ es muy mejor el perdon q̃ la vengança. Quiso Pitaco dspues que dexo el señorio biuir pobremẽte y por esto renuncio gran cantidad de dineros que Creso rey de Lidia le quiso dar. Escriuio Pitaco muchas dignas sentencias de sinñedo de nuestro animo derechamente: a vn q̃ cerca de Dios pudiesse numerolas otras sus qualidades atribuyendo se las todas: donde primeramente dixo. Perdifficile est bonũ esse principatus virum ostendit. Optimum enim omnium est bene agere. Obscur⁹ est futurorum euent⁹. fidelis terra: mare vero infidum est. Prudentis enim vire est prouidere priusquã aduersa contingant ne eueniat: fortũ vero cũ illa contingerint equo animo ferre. Quod facere indecens noli predicare: nam si facere nequieris irrideberis. Depositum cum acceperis redde. Amico noli maledicere ni inimico quidem pietatem cole as frugi esto Pudicitiã ama veritati stude fidem pericliam: dericritatem sodalitatem diligentiamq; custodi. Sũpto arcu y ta culis sagittiferaq; faretra neq; homo impetendus est: nam fidem nihil inquid loqui prohibet dum cordi duplex alte insedit sensus. Dize cosa es de mucha dificultad ser el hombre bueno. El officio d̃ gouernacion muestra cada vno quien es: no ay cosa tan dleytosa como hazer buenas obras. Ninguno sabe cierto las cosas que hã de venir: la tierra es el fiel y la mar sin verdad: Al prudente conuiene que antes que vẽga el mal prouecr como no venga: y al esforçado despues de venido sufrirlo con paciencia: lo que quieres de hazer no lo digas primero: porque si no lo hizieres no burlen de ti: quando en tu poder algo pusieren en guarda: quando lo pidieren dalo a su señor. No digas mal de tu amigo: sey bueno y ama la limpieza procura la verdad: guarda la fe que dieres, procura la experiencia: guarda la destreza / constancia y diligẽcia: poco aprouecha el hablar donde no te han de creer. Murio Pitaco d̃. lx años en Lesbo donde fue sepultado y sobre su sepultura hizo solamẽte escriuir vna cosa q̃ dize: conosce el tiempo Bias prianense segũ que escriue. L. fue hijo de vno que se llamaua Tetanico: y fue en los estudios tan excelente q̃ de Satiro grandissimo scriptor grecõ fue antepuesto a todos los otros sabios de Athenas y Grecia. Este sabio assi por la natural disposicion como por el exercicio studioso fue prudentissimo hombre: y siendo Priena cercada con gente de vn Asiate y puesta en mucha necessidad por hambre grandissima que padescian Bias hizo engordar dos mulas y ordeno que las echassen fuera dela ciudad: d̃ manera que fuessen tomadas delos enemigos a caso: las q̃les siendo leuadas al real dlos contrarios todos se marauillaron de ver cosa tan gorda: y creyeron cierto que antes tenian enla ciudad habundancia que hãbre: y por certificarse biẽ dela verdad embio vn adalid para que entrase dentro y lo supiesse. Bias entendiendo esto hizo hazer por la ciudad montones de arena y cobrillos de trigo por encima. Viendo el adalid esta habundancia torno al rey y dixole que enla tierra tenia mucha hartura de pan: por lo qual Asiate alço el campo y se partio de alli Assi que por la prudencia de Bias solamente fue salua Pirena. Escriuio del Valerio maximo enel septimo libro. y al tercero capitulo / y Ciceron enlas paradoxas donde se veen sus grandes alabanças. Necnon sepe laudabo sapientem illum. Biantem. vt epinor qui nõ nominatur inter septem greci sapientes. Cuius cum patriam prienem cepisse hostis. ceteriq; ita fugerent. vt nulla de suis rebus asportaret Cumi esset admonitus a quodam vt idem faceret ipse: ego vero inquid facio. nam omnia mea mecum porto. Dize siempre dire biẽ de

Bias vno segun creo delos siete sabios: el q̄l viendo que los enemigos auian tomado su tierra ⁊ los ciudadanos leuauan cōsigo lo mas que podian diziendo le otro porque el no hazia lo mesmo respondio que sí hazia: por que todo su bien leuaua consigo que era la sciencia. Fue allende desto Bias obseruantissimo enla amistad: y dero escriptas muy dignas sentencias ⁊ la primera. Infelix namq; nimium est qui ferre nequit infelicitatem. Quocūque agere inituus cunctabund⁹ ac deliberās arripe indignum hominem diuitiarum gracia laudare noli. Quadcunq; bene egeris ad deos refert. Noli cito loqui: est enim insanie indicium viaticum tibi ad adolescencia: ad senectutem sapiencia compara. Ea quippe sola est veraq; possessio. Dize para poco es y sin dicha el que no sabe suffrir las aduersidades: lo que determinares de hazer no lo comiences: sin mucho pensallo. No alabes al rico por sus riquezas. Qualquier bien que hizieres cree que viene de mano de Dios: no hables presto sin pensar que es señal de locura: Enla mocedad busca hazienda: y enla vejez tē sabiduria por que ella sola es possession verdadera: ⁊ gran thesoro. Vltimamente siendo preguntado Bias que cosa hera difficil: respondio suffrir mudanza delas cosas de bien en mal. Otra vez le pregunto vn hombre muy osado / ⁊ cruel que cosa era piedad: ⁊ no le respondio: Mas tornando le a preguntar el hombre que por que no respondia: dixo entonces Bias. No te respondia: porque me preguntas de lo que menos tienes ⁊ mas te pertenesce. Nauegando otra vez Bias y leuantando se vna fortuna en mar: Començaron los marineros a dar bozes encomendando se alos dioses rogādo les por salud: ⁊ dixo les entonces Bias: callad callad no sientan que estays aqui. Murio Bias muy viejo enesta manera como escriue Laercio: que auiēdo sido abogado en vna causa: ⁊ auiendo ozado y despues echando se en las baldas de vn nieto suyo: Puesto que la sentencia se dio por su clientulo ⁊ su padre fue assi hallado muerto: y despues los Prienenses constituyeron vn templo en su honor y memoria sempiterna. Cleobolo philosopho fue de Caria o de Lirido: segun otros dizē ⁊ aprueua Laercio ⁊ fue hijo de vn Euagoras q̄ por antigua origen descendio de hercules: el qual siendo de costumbres / ⁊ disposicion / ⁊ sabiduria muy señalado. Fue contado entre los siete sabios de Grecia. Este con encendido desseo de buscar la sciencia: anduuo por Egypto / ⁊ por toda la Assia: ⁊ finalmente por todo cabo donde el pensaua alcançar enesto alguna noticia: por lo qual salio excelētissimo philosopho. Tuuo este vna hija llamada Cleobolina la q̄l fue muy docta enel arte poetica. Escriue Laercio que este philosopho repartio el año en esta manera. Es vn padre y tiene doze hijos, ⁊ cada hijo. xxx. hijas hermosas: ⁊ diuersas en gēnieza: porque vnas son blācas ⁊ otras son negras: nunca hā de morir y mueren se todas. escriuio Cleobo philosopho muy dignas sentencias morales (assi como Laercio demuestra en la vida suya) ⁊ primeramente. Amici beneficijs fouendi sunt vt amicitores sint ⁊ inimici vt amici fiant. Audiendi magis quam loquendi studiosum esse oportet. Linguam habere laudabilem proprium est virtutis. Vrozem tibi parē eligas: non si clariozem te dixeris. affine dños habebis: fortune mutationes fortiter perferre, discc. Dize a nuestros amigos emos de hazer buenas obras porque mas nos amen ⁊ a nuestros enemigos porque sean nuestros amigos. ha de ser el hombre mas aficionado ⁊ apareiado para escuchar que para hablar: al virtuoso conuiene siempre dezir bien. casa te cō muger tu ygual. porque si es mejor que tu a sus parientes tendras por señores, ⁊ aprende a suffrir con mucho esfuerço la mudança dela fortuna. Murio Cleobolo de setenta años: ⁊ sobre su sepultura fueron puestos vnos versos en que se declarauan sus obras a fama perpetua suya. Periandro de Corintho vltimo philosopho contado entre los siete de Grecia como escriue Laercio fue hijo de vno llamado Lipselo. ⁊ siendo enel exercicio del estudio exercitado hasta su vejez. E conosciendo se cercano a la muerte. Delibero que nadie supiesse su sepultura ni q̄ la muerte le matasse por mas vejez / o enfermedad. ⁊ hizo desta manera q̄ el tomo dos mācebos en vn camino inusitado q̄ las mostro ⁊ dixoles q̄ la siguiēte noche viniessen alli a hora pm a ⁊ matassen al q̄ allihallassen y le enterrassen secretamēte despues tomo otro y leuolos al mesmo lugar y dixoles q̄ fuessē alli ala segūda hora dela noche ⁊ matassē a q̄l q̄ hallassen en aq̄l camino y q̄ despues d muertos cō grā secreto los enterrassen despues tomo mas numero de hōbres y dixoles q̄ ala hora. iij. fuessē ala mesma noche ⁊ hiziessen lo mesmo: dōde se siguio q̄ la noche siguiēte el filosopho periādro fue ala. j. hora de noche. y en aq̄lla hora fue muerto y sepultado delos dos. E los dos de los quatro. E los quatro de los otros que heran mas de donde se siguio que la Sepultura de Periandro quedo y esta secreta de todo hombre. en aquel tiempo assi como el auia desseado

Escriuio Periandro de Lozintho muchos di
cnos muy notables: t primeramente. Hil pe-
cuniarum gratia agendum est. Inter secundas
reseito moderatus: inter aduersas prudens.
Amicis t infelicibus eundem te prebe. Quod
cumq3 policitus fueris ierua. Inter loquendū
caue ne secreta pronuncies. Non peccantes
modo verum peccare gestientes puni. Dize no
hagas cosa mouido con cobdicia de dinero: en
la prosperidad t buena dicha ten mucha cor-
dura: y en la aduersidad mucha discrecion: a
los amigos t pobres sin dicha o gente sin ven-
tura/tractalos igualmente: cumple/ y guarda
qualquier cosa que prometieres: quando ha-
blares ten auiso no descubras algun secreto no
solamente a los que hazen mal deues castigar
mas a vn a los que dessean hazello: Fue perī
dro allende otras letras y estudio/ intēto a las ocu
paciones del señorio de Lozintho: por lo qual
escriue Iacrcio del estas palabras. Primo hic
armatis circumseptus incessit magistratūq3
ad tiranidem transtulit. Murio periandro de
lxxx. años de la manera que ya dirimos. Assi
que con cuydamos que Grecia tiene razon de
ser señalada y famosa: auiendo sido madre de
stos siete hombres que tan dignos los hizo su
excelente doctrina que merescieron ser llama
dos por nombre de sabios. Consiguientemen
te pone agora nuestro poeta en los versos sigui
entes que tras estos passados auia visto venir
a Varron por capitan de la gente yraliana: el
qual era el tercero resplandor de los q̄ al prin
cipio dixo: y tras esto dize que vio venir a Sa
lustio con su gentil estilo: de lo qual tenia mui
dia el gran Liuio paduano.

Z ¶ Aqui vi nuestra region
que por capitan auia
al gran romano varron
el tercero en perfection
que siempre resplandescia.
y Salustio vi salir
con su estilo muy yfano
y con inuidia venir
de su gentil escreuir
el gran Liuio paduano.

¶ Marco varron fue muy honrrado ciuda-
dano romano: y fue hombre de mucha eloquē
cia: en hystoria habundantissimo y en philoso
phia bien instructo: juntamente con ser theolo
go: el qual segū testifica Isidoro en las ethimo
logias escriuio gran numero de libros: de los
quales ay a vn algunos en nuestra noticia: assi
como son el de origen de latina lengua: y de qua
tibus vrbis: de antiquitatibus: t de re rustica
t otros de otras maneras diuersas: por lo q̄l
tiene razon nuestro poeta de dezir que era vna
lumbre que resplandescia: t por esto dize Au-
gustino en el quarto de ciuitate dei al capitulo.
xxxi. en alabança de varron estas conuenien-
tes palabras. Acutissimus atq3 doctissimus.
Marco varro. Quod dij soli dicti videatur
ei animadduertisse quid esset deus qui credide
rum cum esse animam motu ac ratione mun-
dum gubernantem: t añade. Idem varro san
ctus ac modestus dicit Deos sine simulachris
coli cuius rei testis est iudaicus populus. Di-
ze marco varron fue hombre muy docto y de
gran entendimiento: dize que no son menester
ymagines ni pinturas para honrrar a Dios:
porque no se puede pintar segun el pueblo iu
daico: y a esto no solo se mouia por la costum-
bre del pueblo judayco: mas por la razon: di
ziendo el gran jupiter ser incomprehensible: y
por esto no deuia tener simulacro: assi como te
stifica el mesmo Augustino al libro arriba ale-
gado t el nono capitulo: donde claramente se
puede comprehender que conoscio la vnidad
t simplicidad t infinita in cōprehēsibilidad di
uina. Dixo tambien que nuestra anima era im
mortal: t mientra era junta cō el cuerpo nom-
bro la gelio t dixo que era de natura diuina.
como muestra Augustino en el mismo libro) el
cielo dixo que era domicilio t aposento infini
to y el mundo eterno. Escriuio tambien mu-
chas sentencias t muy dignas de memoria t
alabança en diuersos libros que compuso: t al
gunos dellos pondremos agora: el primero d
los q̄les es en el libro ad atticum auditorē don
de dize: In mulne contra omnes sapere desi-
pere est. Ficte referes gratiam inuito danti.
quod vi datum est non putes beneficium sed p̄
dam. Semel dedit qui rogatus. bis vero qui
non vis. experiri amicum calamitosus noli.
Nemo sanus putet quod est extra ipsum. Nō
enim est miser nisi qui se esse credit. Pulcra gra-
niorj tactura scienti est quam tempore. Adu
lationis est specimen cum laude postulationem
precedit. Dize contradezir a otros en muchas
cosas no es saber sino falta de saber: al que cō-
tra su voluntad te da lo que pide fingidamen
te le das gracias. lo que por fuerça se da no es
seruicio sino robo. el que rogado haze buena o
bra vale por vna. y el que sin ruego la haze va
le por dos. si quieres conoscer tu amigo. finge
mucha desdicha y necessidad. no piense ningu
no que tienes mas de las virtudes y el saber.
no ay hombre desdichado/ sino el que se tiene

por tal: no ay mayor perdida: para el sabio q̃ es la del tiempo: manera es de lisonja alabar primero al que alguna cosa quiere pedir: por las quales auctoridades y sentencias facilmẽte se puede comprẽhender que conuienẽ a varon las palabras por el escriptas por nuestro Poeta: donde le llama tercero, en perfection d̃ nuestra lengua latina: entendiendo a Vergilio por primero: y a Tulio por segũdo: y a. M. Varron por tercero. Quanto mas que quintiliano. x. de institutione oratoria dize assi Varro vir romanorum eruditissimus plurimos libros y doctissimos composuit peritissimꝰ lingue latine: y omnis antiquitatis y rerum gestarum nostrarum. Dize Varron fue mas letrado que todos los romanos: compuso muchos libros scientificos: fue el que mas supo en la lẽ
B gua latina y antiguedades y cosas notables de los Romanos. M. Varron por edad harto viejo y justamente y cõ mucha razõ fue por muchos escriptores despues de su muerte celebrado por fama. Dize nuestro Poeta que tras M. Varrõ venia crispo salustio: el qual fue muy digno y honrrado ciudadano Romano y clarissimo y muy docto hystoriador. La doctrina del qual juntamente con su estilo y elegancia en el dezir bien claro se puede ver por las obras que escriuio de la conjuracion y succession de Catilina de la Guerra de Jugurta: por lo qual Quintiliano escriuio por estas palabras. At non historia cesserit grecis: nec opponere Tucididi: Salustium veread. Dize q̃ en escreuir historias Salustio no da ventaja a los griegos. E allende desto por vniuersal cõclusion de los antiguos modernos escriptores es dado a Salustio con justa razon el primero lugar de tos los que escriuieron hystorias. Escriuio Salustio muy dignas hystorias y entre ellas muy notables dichos y substanciosas sentencias. La primera de las quales es. Nihil rectius esse videtur ingenij quam virum opibus gloriam querere. Et quoniã vita ipsa breuis est qua fruimur: diuiciarum y forme gloria flura atqz labilis est: virtus clara eternaqz habetur. Priusquã incipias consulto y vbi cõsuleris mature facto opus est. Pulchrũ reipu. bene facere etiam benedicere haud absurdum est. Sed profecto fortũa in omni re dominatur
B Fates cunctas ex libidine magis quam ex vero celebrat obsuratqz. Dux autem imperator vite mortalium animus est. Dixi a mi parescer mejor es la gloria que se alcança con fuerças d̃l entendimiento que con fuerças corporales: porque la vida que biuimos es breue: la fama de las riquezas y corporal hermosura es de tan poca firmeza como rocio del verano: la virtud es tenida como alabança o gloria sin fin: antes que hagas lo que deseas toma consejo: y despues de determinado haz lo luego: cosa es de mucha loa hazer por su republica: y es de buenos auisarla de lo que le cumple: la fortuna a todas las cosas estiende fuerças: y ella las enalça o abaxa como le paresce y no con verdad. Pone tras Salustio nuestro Poeta M. Micer francisco Petrarca a Tito liuio paduano: diziendo que tuuo embidia de Salustio: y quanta fuesse la dignidad del gran paduano: no solamente se comprehende por las obras que del fueron escriptas: mas conosce se por los sobre mombres que le pusieron llamãdo le pielago de oro: y rio de eloquencia. Tambien los podemos conoscer en las obras scriptas de Quintiliano en el decimo de instituone oratoria diziendo en esta manera. Titum liuium cum in narrando mire iucunditatis clarissimeqz candoris tum in contionibus: supra quam enarrari potest est eloquentem. Ita dicuntur omnia cum recus: tum personis accomodata: sed affectus quidem precipue eos qui
L sunt dulciores vt parcissime dicam nemo hilio riorum commendauit magis ideoqz illam immortalem Salustij velocitatem diuersis virtutibus consecutus est. Dize Titoliuio en contar las cosas fue muy dulce y de mucha claridad y mas copioso eloquente que se puede dezir ẽ todo lo que pone mano conforme a las cosas y personas y affectos no perjudiciales sin perjuyzio de todos los hystoriadores: ninguno los diro tambien como el: de manera que con diuersas virtudes se yguala con la excelencia de Salustio: por las q̃les palabras se puede muy bien comprehender quanto hermosamẽte nuestro excelente Poeta ha descripto. Titoliuio auer auido embidia de Salustio. escriuio tito liuio de los hechos de los romanos. cxl. libros partidos en. xiiij. decadas. Llamãse decadas porque estan diez libros en cada vna: en su escreuir comença este desde el principio de Roma hasta el tiempo de Octauiano emperador por donde la vltima guerra que escriuio fue aquella de Druso contra los de germania en la qual escriptura son quasi infinitos los dichos notables: de los quales aqui traeremos muy pocos y primeramente. M. Tarime cuiqz fortunemine credendum supra. Raro simul contingit hominibus bonam fortunam: Bonamqz mentem dari. Melior tutiorqz est certa pax quam sperata victoria. Ad vltimum desperare reipubli. Auxilium cum honesta vtilibus cedunt. Dec natura multitudinis est: aut seruit

humiliter: aut superbe dominatur libertatem que media est nec spernere modice: nec habere sciunt. Multaq; ex inexpedita natura sunt cõsilio expediuntur: itaq; quod metus non teneat beneficio z gra tũ vincendos esse: parvus ignis magnum sepe suscitauit incendium. Vana sine viribus ira. Experimento visum est fortunam iuuasse fortes. Dize no tengas cierta confiança en ninguna fortuna. poz marauilla alos hombzes siempze les succede como de sean con buena conciencia. mejoz y mas segura es la paz que la cierta victoria. En la vltima perdicion dela republica mas se ha el biẽ que se cumple que las obras de virtud. Esta es la condicion delos populares z comunidad o obedescer con humildad o mãdar con soberuia. La libertad que tiene el medio ni con templança la saben tener en poco / ni guardar la para si. Muchas cosas segun natura so imperfectas que con prudencia se hazen. muchos son vencidos con amoz y buenas obras / que poz temoz no se vencerian. pequeña centella enciende gran fuego. poz demas es la yra sin fuerças. poz experiencia es conoscido / que a quien se ayuda le ayuda dios. Murio Iunio en Padua el año. iiij. del imperio de Tiberio cesar ó edad de. lxxx. años: la sepultura del qual con digna memoria es avn manifiesta el dia ó oy en la mesma ciudad de Padua. Despues destos passados dize nuestro Poeta que vio venir a Plinio verones en el q̃l conoscio mucha agudeza en escreuir: y poca discrecion en su muerte: y tras este dize que vio venir a platonico plotino: el qual creyẽdo poder biuir salno: fue salteado de su mal hado y no pudo librar se desto: porque desde su nascimiento le estaua propheti̇zado z prometido.

E Plinio verones mirado
conosci poz el aspecto
que fue de aquel vezindado
en escreuir auisado
y en morir poco discreto.
el Platonico plotino
vi que creyendo saluarse
cayo con fiero destino
que de su nascer le vino
poz tal no pudo librarse.

Dos fueron plinios: delos quales cada vno se llamo Plinio segundo. Conuiene a saber el abuelo y el nieto: y entrellos fue gran conformidad en el escreuir z grã di cõformidad ẽ la muerte. Plinio segundo nieto del otro plinio principalmente viniendo a Roma alcançó grandes dignidades: entre las quales fueron: el proconsulato de africa: z la pretura de hespaña: donde estando escriuio a trajano augusto el qual perseguia alos christianos para que no los persiguiesse diziendo que aquellos viuian baxo delas leyes Romanas: y solamẽte adoranan a christo crucifixo: lo qual no contradezia alo Romano: assi que Trajano poz las letras de Plinio dexo de matar mas xpianos como escriue Eusebio cesariense en la hystoria ecclesiastica. Escriuio este Plinio la hystoria del principio del mundo hasta sus tiempos en. lxxxiij. libros donde el imita a su abuelo: como el testifica en el quinto libro delas epistolas suyas ad capitonium en la octaua epistola. Escriuio de viris illustribus: y de tripartione ozbis: z vn volumen de diuinissimas epistolas. Murio viejo en Roma de muerte natural: y nuestro Poeta no entiende al presente ó este Plinio sino del otro que fue abuelo deste: y fue tambien verones como el demuestra en el principio de natural hystoria: alli donde dize Valerio catulo ser de su misma tierra. mas de Suetonio tranquilo in libro de viris illustribus. es llamado este Plinio nueuo comes: porque biuio mucho tiempo en como z tambien cerca del lago cumano: donde tenia mucha copia de posesiones (como demuestra el sobre dicho plinio en el quarto libro delas epistolas suyas en la vltima epistola a licino. Fue este plinio hombre muy estudioso y muy gran scriptor y de cosas excelentes: poz̃ escriuio las historias Romanas del principio de Roma hasta su tiempo. Tambien escriuio ó la natural hystoria donde demuestra auer tenido opinion que nuestra anima era mortal con el cuerpo. Escriuio muchos dichos muy notables delos quales nos bastara agora referir lo que escriuio ó la vida humana z su naturaleza al pricipio ó el septimo libro de natural hystoria donde dize: El mundo/tierras/gentes/mares/y las insignes/y nobles ciudades assi son como auemos contado: z la naturaleza de los animales: no menos me parese digna de contemplacion q̃ las passadas mas como quiera que sean: es atribuydo el principado de todas ellas al hombre poz cuya causa parese las aya engendrado natura: mas segun los halagueros dones y desabridas, mercedes de naturaleza: no se q̃l hõbre mejor le pertenezca ser llamada/madre o madrastra del hombre. Primeramente este principe de todos los animales no teniendo nada de suyo cubze sus miẽbros con cosas ajenas: ẽlo q̃l natura humãa, puyo mejor alos otros ajales poz̃ q̃ les dio cobertura ó cõchas/

cortezas /cueros/ espinas/setas/pelos/plumas escamas/vellones. E alos troncos y/arboles: dio cortezas: y avn muchas vezes dobladas porque del calor y frio pudiessen estar seguros mas al hombre desnudo y en tierra desnuda el dia de su nascimiento le saca para llorar y sollozar en siendo nascido. Los quales llantos: y lagrimas son el principio triste de nuestro biuir. risa entera y muy cõplida a nadie se dio antes de los quarenta dias: y para mas declaracion de nuestra miseria vemos por experiencia que aun alas fieras y animales que entre nosotros nascen son sueltas de toda prision y atamiento: y a solo el hombre por desdicha de su nascimiento le atan de manos y pies y le dexã llorar siendo animal señor de todos los animales: mostrando al principio por tormentos q̃ tal ha de ser la sucession dela vida: y todo esto solamente por culpa de ser nascido. O locura tan fuera de terminos en aquellos que teniendo tales principios piensan auer sido engendrados para presumpcion y soberuia. La primera esperança de fuerça antes que el tiempo nos la haga tener: semejables nos haze a las bestias pues andamos a quatro pies. Pues miremos quanto tiempo estamos en saber andar/y hablar/y comer y otras cosas necessarias: verdaderamente podemos dezir ser el hõbre el mas imbecile y tardio de todos los animales. Pues que diremos delas tristezas por las enfermedades/y delos cuydados por las medicinas solo por sostener la vida en pie. Sabemos tambien que los otros animales sienten su naturaleza: porque los vnos tienen ligereza en correr: otros celeridad en bolar: otros poderosas fuerças: otros destreza en nadar: mas el hombre ninguna cosa sin que se lo enseñen sabe/ni andar/ni hablar/ni comer. Finalmente de nuestra natura no sabemos sino llorar que son las enseñanças de nuestra naturaleza: y por esto dixeron muchos que de dos cosas nos fuera la vna muy buena que era nonacer. o despues q̃ nascidos morir luego: porque solos los hombres son dados los llorros y los apetitos de presuncion: la sobrada auaricia: la desmedida cobdicia de biuir. A estos solos es dada la superstition y el cuydado de se pintura y lo que dellos sera en lo por venir. A ningun animal es la vida mas flaca: ni la cobdicia mas grucssa: ni el temor mas confuso: ni la furia mas cruel. Finalmente vemos los otros animales en su genero biuir conformes: y ayũtarse vnos con otros. Fauorescicndo se contra los dessemejables: y sabemos cierto que la firmeza de vnos leones no haze mal entre si mismos: ni los bocados delas serpientes se executan en serpientes: ni los animales o peces marinos pelean sino contra diuerso genero del suyo: mas alos hõbres vemos que de todos sus males son causa los hombres. Adurio Plinio en esta manera como escriue Tranquilo y Plinio en el quinto libro en la epistola a Lonelio tacito siendo perfecto dela armada: que las calendas de nouiembre se leuãto vn nublo en semejança de arbol que salio de vna cueua cerca de Napoles en vna montaña que se llama soma: y escriuio su hermana a Plinio que estaua en el estudio: y Plinio viniendo a ver la manera desta nuue delibero subirse sobre el mõte por contemplar mejor el lugar: ó donde tan rezios y negros vapores salian: y estando en el camino dela montaña leuanto se vn viento muy furioso y comenco el monte a echar de sus entrañas mucho fuego y gran hedor ó piedra çufre. por lo qual siendo Plinio embuelto en las poluorosas tempestades cayo muerto: en medio de dos criados suyos: avn que dize suetonio que por sus ruegos fue muerto ó vn criado suyo. Assi que fue Plinio poco discreto: en morir como dize nuestro Poeta Micer Francisco Petrarca: porque podia saluarse en las galeas como le amonesto el gouernador ó̃lag y no quiso consentir en ello respondiendo que la fortuna ayudaua alos fuertes: y assi por su dureza fue conduzido a tan desesperada muerte. Para entendimiento de lo del Platonico es de entender con diligencia que cosa sea destino y como ayan diuersos scriptores hablando del. Lo segundo en que manera fuesse Platon saluado de su destino fiero. Tercera- mente en que manera presuponiendo nuestro Poeta el destino saluo la alabança dela operacion virtuosa. Quãto alo primero es de saber que cerca delos antiguos destino y hado es tomado por vna mesma cosa: el qual principalmente es difinido de Tulio in libro de diuinatione: ser vna orden inuariable diziendo. Fatum id appello quod greci himarmenem. i. ordinem seriemq; causarum cum causa causam ex se gignat ea est ex omni eternitate fluens veritas sempiterna. Dize hado es lo que dizen los griegos orden y concierto de causas quando la causa de si engendra la causa: y esta es perpetua verdad que nasce dela eternidad ó Dios: por la qual diffinicion se consigue toda nuestra operacion ser necessitada delas occasiones superiores ala q̃l diffiniciõ se cõforman a culeo medauriẽse y hermes trumegisto in. l. de natura deorũ: los q̃les describuẽ desta manera el hado. factũ est causarũ cõplexio y puidẽcia

ꝛ prouidẽtia ꝑme cause depẽdẽs Dize hado es y ayũtamiento de causas ꝛ prouidẽcia ꝛ cõcierto dela causa ꝑmera q̃ es dios sintierõ esto mesmo frenicio ꝛ pasidonio astrologos excepto q̃ ala opacion delos effectos atribuyá al sol: ala luna y alas estrellas: y assi ỏzia frenicio. Fatũ est calligãcia causarũ ex monb⁹ astrozũ vim ꝛ efficãtiam trahẽs. dize hado es ayuntamiẽto de causas q̃ delos mouimiẽtos delas estrellas trae su poder y effectos: y Plotonio a esta difinicio añadio la necessaria imutabilidad diziẽdo. Factũ est xtus cõstellationũ imobilis. dize hado es virtud delas estrellas sin poder venir de otra manera. seneca allẽde destos i. li de questionib⁹ naturalib⁹ allegãdo cenna põtifice: atribuye a esta ordẽ fatal. volũtad: cõsejo: y pensamiẽto de dios: dõde cõcluya todo acaescimiẽto ser necessario diziẽdo. factũ est necessitas omniũ rerũ ꝛ actionũ quã vlla vis potest irrũpere ex iouis dispositione diffinitoq̃ consilio deozũ. Dize hado es necessidad de todas las cosas ꝛ obras q̃ poz ningun poder dexa de venir pozq̃ assi fue determinado en la disposicio ꝛ alto cõsejo de dios: esta mesma necessidad aprouarõ q̃si todos los gẽtiles poz sentẽcia de homero y de apollo: dõde como escriue eusebio serio de ꝓparatione euãgelica siẽdo apollio pregũtado quãto deuiesse durar el su tpo respondio prophetizando de su cayda en estos versos. Tunc quoq̃ terrifico percussum hoc fulmine templũ. Ardebit sic stat factozũ immobilis ordo ferre autẽ longe prestat quodcumq̃ seuere. Et fira ꝛ stabili statuerũt lege sozores. esse etenim incertũ stabile inuiolauile semper Quicqd ne ent fusio parce rex iussit olimpi dize es tã cierta la disposicio diuina en las cosas q̃ en ella no puede auer mudãça y a esta llamã hado los poetas: dizen q̃ esta tela de orden hilarõ las parcas: y homero cõ mas breues palabras explico no auer ningun acontescimiento: mas omnimoda necessidad diziẽdo. Nõ ẽ q̃ firas parcarũ auertere leges. effugere aut posit. Dize no ay quien se escuse de estar subjecto alas leyes delas parcas hermanas y estas leyes se llamã hado: poz las q̃les auctozidades comouido Seneca diro de nueuo in tragedia. Edippia este proposito. Fatis agimur credite fatis. Nõ solicite possunt cure mutare rati stamina fusi. Quicquit patimur mortale genus Quicquid facimus venit ex alto. Dize assi estamos subjectos alos hados q̃ ningũo puede salir de su ley: poz todo lo q̃ acaesce assi del cielo esta determinado. Assi mismo ouidio en el metamozpho. introduziendo iupiter hablar a venus dize. Tu sola insupabile factum nati mouere putas. y Vergilio en el primero dela ene yda cõfirmãdo lo mismo dize en persona de iupiter a Venus estos versos. Parce metu cythera manent immota tuozum. fata tibi cernes vrbem ꝛ promissa laumi. Mocnia: sublimeq̃ feres ad sydera. Magnanimũ aeneam: neq̃ me sentencia vertit. y en el sexto. Desine facta deum flecti sperare precando. Dize Jupiter a Venus no temayas la perdicion de vuestro hijo: porque cierto sera lo q̃ tengo prometido q̃ su hado no puede faltar ꝛ tu le lleuaras al cielo. Assi q̃ concluyendo harto se vee manifiesto que cosa sea hado segun la opinion delos antiguos: ꝛ como las humanas operaciones sean poz necessidad. Mas desta falsa opinion es cõtra la verdad dela yglesia catholica aprouãdo la opinion delos Stoycos: los quales dezian algũas ocasiones obrar poz necessidad: y algunas ser exentas de aquella (como scriue augustino quinto de ciuitate dei al. vij. ca. entre las q̃les occasiones contingẽtes pongã ser la fortuna ꝛ nfa volũtad. Mas en q̃ cosa fuesse fortuna los romanos discreparõ mucho de aristotiles en el segũdo dla phisica: porque estimarõ ser vna deidad que regia ꝛ disponia todas las cosas de fuera: y para alcançar el fauor suyo le çonstrifierõ vn templo mediante Luculoso el nombre de Felicidad: mas como quiera q̃ sea o conuenga o descõuenga concluyen la fortuna no obrar poz necessidad: ꝛ allende delos Stoicos se demuestra poz los theologos nfos ningũa cosa ser necessaria, excepto las intrinsecas operaciones diuinas' como son engendrar y espirar: poz dõde toda criatura de nada es produzida en el ser poz pura libertad dla volũtad diuina: y poz esto el maestro dlas sentẽcias en el primo dela. xxxviij. ala. xxxj. distinctiõ dize el fado o destino o ꝓdestinaciõ segũ la fãtasia delos antiguos: ser solo la presencia de Dios con su volantad. La qual conorando la extrinseca criatura assi como objecto no impone en ella necessidad alguna siendo aquella variable y siguiendo ala variacion dela cosa ciuil la desicion dela sciencia de aquella. (Como escriue el Philosopho al fin del primero dela Posterioza.) Poz donde muy doctamente Boecio en el quarto libro de consolacion dize: el fado no ser otra cosa que vna inherente disposicion delas cosas mudables. Poz la qual la diuina prouidencia adorna las cosas en su Orden Diziendo. Factum est inherens rebus in nouilibus dispositio per quam prouidentia que suis nectit ordinibus. Dize agora el poeta hado es vna disposicio ꝛ ordẽ assentada en las cosas mobles: y poz esta disposicio haze la.p

uidencia de Dios que cada cosa succeda segun aquella orden que esta determinada: por las quales palabras es manifiesto el fado solo importar orden delas ocasiones alos effectos sin dar ni poner otra necessidad ninguno. Agora quãto alo segundo es de entender que Plotonio fue digno y insigne Philosopho nascido en Alexandria de Egypto: hijo de vn Sculptor fue de cuerpo pequeño y no muy hermoso: este principalmente fue discipulo de Hamõio alexandrino con el qual estudio. xj. años juntamẽte con Origenes y Lismacho: de alli se fue a Persia y alas Indias solo por aprẽder las artes Magicas: despues vino a roma siendo de edad de quarenta años: el qual fue hombre de
L gran constancia y templança y justicia y por guardar castidad nunca se quiso casar. Fue este Plotino grandissimo aficionado y imitador dela doctrina de Platon: en tanta manera q̃ cõ razõ nfo poeta le llama platonico plotino: y por esto escriue de hermes eneste manera plotinus singularis Philosophus quas philosophie non attigit partes cum eius doctrina vite sequeretur insignia: cum in quod docebat non alieno sed proprio virtus ostenderetur exemplo. Dize Plotino gran philosopho todas las partes dela philosophia que su doctrina alcãço y lo que enseñaua mas lo mostraua por exẽplo de su grã virtud que por exemplo de otros Marcrobio tambien in de somno scipionis dize. Sed Plotonis inter philosophie professores cum Platone princeps libro de virtutibus gradus earum vera y naturali diuisionis ratione compositionis per ordinem digerit. Quatuor sunt inquit quaternarum genera virtutũ er his prime politice vocuntur secunde purgatorie: tertie animi iam purganti: quarte exemplares. Cerca de sus opiniones principalmẽte dire de Dios ser auctor dela natura y proceder del todo ser: vida y entendimiento: y el mũdo affirmo ser por el fabricado: de nuestra anima dixo que era mas noble que los angeles: y dixo que aquella no tenia sobre si natura mas excelẽte sino sola la ỏ dios como arriba dixymos enel triumpho de muerte por sentencia de san augustin) escriuio Plotonio muchos notables dichos primeramente. Est politici prudentia ad orationis normãq̃ cogitat queq̃ agit vniuersa dirigere: ac nihil preter rectum laudabile facere: humanisq̃ actibus tanquam diuinis arbitris prouidere: fortitudinis est animum supra periculi metum agere nihil quam Misturpia timere: tolerare fortuer Tel aduersa. Tel prospera temperanne est nihil appetere penitendum in nullo legen moderationis excedere sub iugum rationis cupiditatem domare Justitie est seruare vnicuiq̃ quod suum est, De justicia veniunt innocentia Amicitia. Concordia. Pietas. Religio. Affectus humanitas his virtutibus vir bonus primum sui atq̃ in de rep. rector efficit: iuste ac prouide gubernãs humana non deserens. Dize conuiene al buẽ gouernador todas las cosas que haze y piẽsa reglallas con razon. No hazer sino lo que sea honesto/y proueer el regimiento de los hombres como diuino juez: al esforçado conuiene enlos peligros no tener temor dela muerte ni de otra cosa sino de hazer vileza y con buen coraçon suffrir la aduersidad y prosperidad: ala virtud dela temperancia conuiene no ỏssear cosa que desque hecha le pese: y en ninguna cosa passar la regla dela razon y con ella domar nuestros desordenados desseos: ala Justicia conuiene dar a cada vno lo suyo. Dela justicia desciende la limpieza y la amistad y la paz y religion. Reuerencia. Affecion. Humanidad. cõ estas virtudes el bueno primero assi se gouierna y despues ala republica: gouernando discretamente todas las cosas. Ultimamente muriendo en Roma mucha gente de Pestilencia murieron se le a Plotino todos sus amigos y el se enfermo de vna grandissima enfermedad que se llama pasmo y de roncura y ceguedad: por lo qual estimando y creyendo de sanar y viuir si se salia de alli: hizo a vn discipulo suyo que le lleuasse a vna ciudad en la compañia: donde siendo llegado en poco espacio ỏ tiempo acabo la muerte sus dias: y estando para espirar se volvio al medico que se llamaua Eustochio y le dixo assi. Diuinum quod in nobis esto Eustochi in id quod in vniuerso ad diuinum iam reuertur. Dize o Eustochio el anima que es immortal diuina en este mundo ya se buelue ala diuinidad de Dios para el otro. Murio Plotino de hedad de sesenta y seys años y escrivio muchos libros de Philosophia moral y natural y Theologia. Ay algunos que dizen (y aun vno de pequeña auctoridad) que Plotino viendo las cosas del Mundo ser por la mayor parte sometidas al gouierno dela fortuna y boro de su proteccion: queriendo euitar y escusar sus golpes se fue a biuir en vida solitaria creyendo en tal lugar viuir con algun sossiego. Mas en este estado Plotino se hincho todo de lepra: Por lo qual muy enojado de si mismo y de su enfermedad muy enojosa. Dizen que se altero en tanta manera que murio. Assi que concluyendo este hauer sido su destino o hado que desde su nascimiento venia con el. dize Nuestro excelente

Poeta que no se pudo librar: y esta enfermedad como escriue Guilelmo de Placencia en el tercero libro de la pratica suya entre las otras occasiones la principal es quando en la generacion al principio della se mezcla la simiente humana con la sangre menstrua de la muger en el ayuntamiento natural del hombre y de la muger. Otros atribuyen este hado o destino a la muerte por hauerle venido de aquella manera. En el tercer lugar nos ocurre vna difficil y muy justa dubda la qual es. En que manera sea compatible y se sufra con la necessidad del hado y prohibicion de la humana
m prouidencia: la qual nuestro Poeta Micer Francisco Petrarca muestra en este lugar y en aquel soneto. (Para forse ad alcuno che a lodar quellae) mas muy claro lo dize en aquellas otras. (Rota el alto colona y il verde lauro.) y en la otra. (El ma imi preme y mi spauenta il pelligo.) y las alabanças y comendaciones de la operacion virtuosa. Las quales ser iuto el Poeta en el triumpho de la castidad y pz esupone en este triumpho de Fama: y en que manera se quite la contradicion que parece en el en esta parte y en las otras donde affirma la libertad del libre aluedrio. Assi como en aquella cancion que dize. (Nel dolce tempo de la prima etade) mas muy mas claro en el vltimo triumpho y en aquella cancion. (Jo vo pensando y nel pensier masale) alas quales dubdas brenemente respondiendo digo q̃ por dos vias se vee claramente conuenir alos hombres alabança de sus obras. Tambien siendo la predestinacion y necessidad de todas
H las obras nuestras: la vna es que quando assi fuesse que el hombre fuesse forçadamente necessitado a tal obra: esta fuerça del todo es oculta y no sabida al entendimiento de lo que obrar para saber si es saber o no es. y por este respecto conformando se con su beneplacito y voluntad aquellas obras que son dignas ser bien. assi por quanto este en el esforçado sea obrar aquella conueniente cosa es de tal effecto loarle: y esto es aquello que pertenesce de hazer a cada vno mientra viue: porque como dize el texto de iurisconsult. ff. de regulis iuris Semper in benignora sunt preferenda. Dize siempre deuemos mas de vsar de misericordia que de rigor. La segunda via es que assi como vn predestinado o prescito puede ser no predestinado haziendo la proposicion en el senso diuiso assi esta necessidad siendo dependente de la cosa por venir no es absoluta. E por esto puede ser no necessaria. Por donde se dena con razon obrar siempre bien: y en aquella operacion se deua loar justamente el que la obra. Mas si alguno diresse que la cosa necessaria es contingente podiendo indifferentemente ser y no ser/responde se a esto: que no se sigue de la sentencia sobredicha: porque esta diction necessidad en la proposicion del senso diuiso: O donde sea principal este verbo puede significar toda cosa: ala qual es necessaria: o puede ser tal segun las reglas Logicales: y si alegassen al Philosopho en el tercero de Phisica: el qual dize que en las cosas eternas no es differente la potencia del ser se responde que aquella auctoridad se deue entender en el composito senso y no diuiso. Conuiene a saber que si es possible alguna cosa ser eterna donde quiera que sea si de otra manera se entendiesse se nos seguirian mil errores o inconuenientes. Puede se tambien allende de las sobredichas dos vias saluar Nuestro Poeta Micer Francisco Petrarca segun la opinion de Crisippo: la qual abaro diremos en el propio lugar. E assi mismo se dize y se puede dezir que nuestro Poeta Micer Francisco Petrarca entiende la prouidencia humana no tener lugar ni poder alguno para reparar la muerte como entendia de hazer Plonno: con la qual impotencia muestra muy bien la libertad del aluedrio: y este entendimiento paresce que quierã los mas de los hombres santos: y primeramẽte Job al trezeno capitulo dize Breues dies hominis sunt y numerus mensium eius apud te est constituisti terminos eius qui preterire nõ poterunt. Dize pocos son los dias del hombre y quantos son tu señor Dios lo sabes pues les pusiste termino que no pudiessẽ passar/assi mismo sant Hieronymo in Epistola ad Eliodorum dize. Debemus igitur y nos animo predicari quid aliquãdo futuri sumus: y quod velimus y nolimus abesse longius non potest Dize deuemos pensar muchas vezes que ha de ser de nosotros pues que queramos que no P queramos no podemos passar lo que de dios Nuestro señor esta determinado. Escriuio lo mismo san Gregorio en los Morales al dozeno capitulo diziendo. Quamuis omnipotens Deus illud tempus viuscuiusq; ad mortem precipiat quo eius vita terminatur statutum quoq; est quantum in ipsa vita mortali temporaliter viuat. Dize vn que Dios tiene determinado el tiempo de la vida de cada vno y quanto ha de viuir en ella: tambien sabe que tal sera el fin o muerte desta presente vida. Vltimamente dize el texto. xxiij. q. 3. capit. Nabucodonosor: Quãuis certissime sciamus neminẽ vitra terminũ sibi ꝓfixũ deo esse

victarum: tamen omnibus langentibus non incongrue medemur. Dize aun que por cierto tengamos que ninguno ha de viuir mas delo que Dios le tiene determinado: no deuemos de dexar de buscar remedio de salud para los enfermos: y nosotros no dezimos que la vida del hombre por potencia de Dios no se pueda prolongar: porque lo contrario acaescio a Ezechias como dixymos enel capitulo passado: mas dezimos que no vale prouidẽcia para la muerte la qual desde nuestro nascimiento nos acompaña contino: y por esto queda claramẽte suelta la vna duda y la otra mouidas enlos versos passados. Prosigue allende desto nuestro poeta diziendo que tras Plotonia vio venir vna manada de hombres sabios los quales eran Crasso Antonio Hortensio galua Catulo y Polion: los quales contino estuuierõ puestos en dezir mal de Marco tulio Ciceron.:.

¶ Vi con crasso ala sazon
antonio: galua con caluo
hortensio con polion
que touieron presumcion
de dañar al que era saluo.
pues que quisieron armar
sus lenguas contra el de arpino
procurando le barar
de su fama singular
del diziendo mal contino.

¶ Scriue cornelio tacito enel libro suyo ỏ claris oratoribus para entẽdimiento delos versos que se siguen de cada vno destos hombres que aqui son puestos por nuestro excelente poeta: donde se vee hauer sido muy claros oradores: y Ciceron assi mismo enel libro de claris oratoribus cõfirma lo mismo: y principalmente hablando de Crasso dize. P. crassum valde probatum oratorem in iisdem fere temporibus accipimus qui y ingenio valuit y estudio y habuit quasdam etiam domesticas disciplinas. Dize publio crasso fue gran orador de gran ingenio y fue hombre de buena gouernacion: y enlas paradoras dize. Quid enim valet illa eloquentissimi viri Crassi copiosa magis q̃ sapiens oratio eripite nos a seruitute. por los quales dichos harto claro se entiende quã justamẽte aya sido cõtado Crasso en el triumpho de fama. Assi mismo de antonio escriue tulio in de oratore ad brutũ diziẽdo estas palabras. Superiores magis y ad omne genus appertinebant. Crassũ dico y antoniũ in de claris oratoribus

siceq3 nũc ad antoniũ crassumq3 peruenimus. Mã ego sic existimo hos oratiões fuisse maximas in iis primũ cũ grecoꝝ glie latine dicẽdi copiã equatã omnia venieb̃t: antonio in mente: ea q̃ suo queq3 loco vbi plurimum pficere y valere possent: vt ab imperatore cẽtes peditis leuis armatura sic ab illo in maxime opportunis ocoms pnb9 collabãtur. dize tulio: yo piẽso q̃ crasso y antonio fuerõ tã grandes oradores q̃ se ygualarõ con la eloquẽcia delos griegos y antonio cõ grã ingenio todas las ptes de la oraciõ cõcerto: y tãbien quintiliano haze mẽcion de antonio cũl. vij. de institutiõe oratoria por claro y excelente orador: y por esto le puso jũto cõ crasso el poeta. Allẽde desto: quãta sea la excelẽcia de hortẽsio harto lo muestra claro tulio cũl plogo del. li. de claris oratoribꝰ: quãdo dize q̃ la doctissima voz ỏ hortẽsio auria sido digna a todos los grecos y Latinos ordonee: y tãpoco dexa ciceró las dignas alabãças de sergio galba eũl mismo libro antes scriue ỏl esto. Sed inter hos etate paulũ his antecedẽs sine cõtrouersia. sergi9 galua eloquẽcia pstitit y nimirũ iis princeps ex latinis: illa oratorum propria y quasi legitima opera tractauit. Dize sergio fue mas eloquẽte q̃ todos los dichos y enlas cosas q̃ alos oradores ptenescẽ ciertofue pncipe delos latinos: y no mẽor fama meresció caluo licino: sino q̃ fue en su juuẽtud salteado de muerte: lo q̃l muestra biẽ ciceró in de claris oratoribus quãdo dize. Quamq̃ faciẽda mẽtio est vt quidẽ michi videtur duorum adolescentiũ: qui si diuꝰ vixisset: magna esset eloquenti laudẽ consecuti. C. curiozẽ te inquit brutus: y. C. licinium calũ arbitroꝝ dicere recte quidem arbitraris quorum quidem alter quod verisimile dixisse. ita facile soluteq3 verbis voleuad: satis interdum acutas crebras quidem certe sententias: vt nihil posse ornatꝰ esse: nihil expeditus. Dize no es razõ que nos oluidemos de Gayo curio y de Gayo licinio mancebos que si Dios les dexara mas biuir gran fama alcançaran en saber y gracioso dezir. Assi que con razon ha sido Caluo anumerado con estos excelentes hombres que tan dignos fueron de Fama. Vltimamente quanta fuesse la prestancia de Asinio polion assi se cõprehende por la auctoridad y opinion: cerca de Octauio: como por las palabras que Quintiliano escriue in decimo de institucione oratoria Diziendo. Multa in Asinio polione inuento summa diligencia adeo vt quibusdam etiam nimia videatur y consilij animi satis acritore y iocunditate Ciceronis ita longe abest vt videri possint secunde prioꝝ. Dize fue Po-

lio sabido y hermoso dezidor que pudo tantearse con Marco tulio ciceron. assi que este por su doctrina y por el poder que tenia cerca del emperador le parescia diminuyr de su gloria propria si la de Liceron no se baraua. por donde juntamente con Caluo comenco a dar tras Liceron. y escreuille muchas epistolas imponiendo le muchas infamias como muestra cornelio tacito in libro de claris oratoribus. quando dize introduziendo hablar Messala corui no. Ac strictor caluus. numerosior asinius. splendidior cesar. amarior celius. grauior brut⁹. vehementior y plenior y valentior cicero omnes tamen eandem sanctitatem eloquentie fuerunt vt si omnium pariter libros in manum sumpseris scientia quamuis in diuersis ingeniis esse quādam iudicij ac voluminis similitudinem y cogitationem. Nam quod inuicem se obtrectauerunt y super aliqua epistolis earum inserta. ex quibus mutua malignitas detegitur. nō est oratorum vitium. sed hominum nam y calum asinum y ipsum ciceronem credo solitos y inuidere y liuere. y cerne humane infirmitatis vitijs affici. Dize las malas voluntades que estos oradores entre si se touieron sus escripturas lo muestran y esto es vicio delas personas y no dela sciencia. porque Calno y assinio y ciceró se touieró embidia por lo q̄l cōcluyēdo no sin razō asinio polio ha sido aq̄ cōtado por nro poeta entre los otros oradores: y allēde ostos sobredichos cuēta el poeta q̄ venia tucides el q̄l reptio bie los tpos lugares y hazañas delas guerras passadas en q̄ pte y como fueró: y tras el venia heropoto por padre y capitā dela greca hystoria: y tras el venia euclides cō formas de Geometria por que fue muy docto enella.

¶ Tucidides bien reparte
tiempos lugares hazañas
señalando bien la parte
de qual sangre y por qual arte
se bañaron las compañas.
de greca hystoria venia
por gran padre el herodoto
y formas de geometria
el buen euclides traya
por ser enella muy doto.

Quāta sea la dignidad y merecimiēto de tucidides claro se puede comphender por lo q̄ del scriuē ciceró quintiliano y agelio: y cierto es juzgado cō razō por excellēte scritor de los hechos grādes dela greca nacio: y assi dize el ciceró in ō claris oratoribus Tu. imitare oume si historiā scribere nō si causas dicere cogitas tu. cui rerū gestarū, pnūciator sincer⁹ y grādis fuit dize mucha excelēcia in uno tucidides en pnūciar x̄dad delas cosas hechas alas q̄les palabras afiade agelio enl. j. l. ō nocib⁹ acticis diziēdo autor historie grece gramissim⁹ tucidides al q̄l se cōforma quintiliano scriuiēdo tucidides dulcis y cādid⁹ y pcede ōspues en alabāça de herodoto añadiēdo estas palabras y effusus herodot⁹ ille cōcitat⁹ hic remissis affectib⁹ melior ille cō cionib⁹ hic sermonib⁹ ille vi hic volūtate dize tucidides greco historiador fue dulce en ōzir y de grā autoridad y tā bueno herodoto: avn q̄ el vno pa en pulpito y el otro pa en platica comun el vno tuuo mucha fuerça enlas palabras y el otro enla volūtad cō q̄ las dezia donde se muestra biē su sufficiēcia mas mejor se manifiesta por el cōtesto de su mēsma historia la q̄l descriue delas cosas grecas comēçando delas ocasiones por las q̄les entre los fenices y los assirios y los grecos se comēçarō las guerras assi como la hurtada y arrebatamiēto de europa hija de agenor hecha por jupiter creēse: y despues la de medea y la de helena: y assi, procediēdo scriue asta los tpos ō xerses: las q̄les guerras cō tāta elegācia scriue q̄ instamēte es llamado ōl poeta y ōlos otros scritores herodoto padre dela greca historia euclides como escriue laercio fue magarēse hōbre doctissimo y como ē esta pte scriue el poeta fue noble y singular geometra este al pncipio se dio al estudio de filosofia natural pncipalmēte siguiēdo a parmēides juzgo ser muy pequeña la ocasiō q̄ se podia por el hōbre alcāçar ē opaciō a tāta y tā diuersa natura de cosas por lo q̄l dexo este estudio y se dio ōl todo ala filosofia moral y auiendo ya por algū tpo atēdido a aq̄lla moralidad viola ser ici erta y pticular cono scimiēto: como q̄era q̄ las cosas morales mas presto tienē su ser por ley y por vsança q̄ por natura: y por esto dexo de seguir las y dio se alas sciecias matematicas las quales conosciēdo por vso ser enel grado pmero ō certidūbre hnmana (como scriue auērroys enel segūdo ōla metafisica) la siguio hasta el extremo spū principalmēte la geometria: por dō de reduziendo la pratica de aq̄llo en speculatiua doctrina cōpuso vn libro de geometria: de donde delos assumptos principios demuestra las conclusiones cerca delas figuras angulas y lineas delas quales se protraya: assi que cō razon le pinta el poeta con figuras de Geometria que se llaman trangulares: las quales nenen dos angulos derechos: mas en si son differentes. porque algunos de aquellos son trian gulos equilateros: algunos otros inequales: y algunos ō lineas diffozmes q̄ son nōbradas scalenonias como se vee enlas mismas figuras

Y Assi mesmo es pinta do Euclides de circulos o redondos los quales son figuras llanas: del qual cõtro a su circunferẽcia todas las latinas sacadas ser iã yguales: assi como se nota enla se mejãte figura. O. allẽde desto resplãdesce este geometria de figuras quadradas/ las quales son en si diferẽtes: porque algunas dellas son yguales y entonces son dichas orthogonias: z algũas desiguales las quales se llamã no orto gonias: assi como acaesce ala ygualidad y ala no yguladad de triangulos/ como se vee enel exemplo escripto. Tuuo Euclides fantasia q̃ Z la argumentacion sola se hiziesse por conclusiones z assi dezia las proposiciones ser semejables o dessemejables. z si eran dessemejables no eran pertinentes. z si eran semejables tenia la mesma dificultad. Murio euclides nadando en vn rio llamado Alpheo q̃ se hirio en vna caña q̃ se auia quebrado cõ fortuna enel agua. Prosegue el poeta diziẽdo que despues de euclides venia Porphirio: el qual cõtra la christiana religion se puso tã endurecido como piedra vsando argumentos falsos contra la verdad: y tras el venia Hipocras: el q̃l hizo mejor obra y mas õ ver: si los amphorismos que hizo supiessemos entẽder como el los entẽdio.

A ¶Y porphirio que fundando
contra nos sus silogismos
en piedra se fue tornando
por dialectica buscando
contra la verdad sophismos
hipocras vi que fundo
mejor obra y mas de ver
si como los entendio
los amphorismos que dio
los supiessen entender.

¶Los Porphirios que se hallan celebrados por fama delos escriptores: principalmente por el habito dialetico fueron dos: el vno que compuso los Sagogios los predicamentos de Aristotiles que oy se llama el libro delos vniersales: y deste no entiende el poeta. El otro fue Prophirio: el qual en tiempo de Costantino escriuio contra los christianos (como haze mẽcion Uberto enel policrato y Eusebio enel decimo de preparatione euãgelica) donde demuestra el mesmo Porphirio auer sido muy enemigo de Christianos z iudios: dõde al proposito dize estas palabras. Uter autẽ de vetustate in presentiã Moisi porphirij testimonio eius videlicet que iudeorum et christianorum inimicissimus odij tumulo ipm quiq̃ moysem atq̃s ppbetas improbris petere ẽbis ausus est. Dize/porphirio grã enemigo dlos christianos z judios oso dezir muchas malas y feas palabras cõtra Moysen z otros prophetas: y enel quarto dize. Ergo eorum quos aduersus nos libros cuomunt his verbis vtitur. Escriuio porphirio contra los christionos: principalmente contra el sacrificio diziẽdo a dios no conuenir algũ sacrificio ni a vn õ animales enel testamẽto viejo: ni enel nueuo de pã o vino: y dezia como affirma Eusebio enel. iij. Aliena enim sacrificia ab omni sunt pietate: nihil enim materiale inueniri potest quod i materiali deo non sit abscenũ: idcirco neq̃ oratio ei q̃ voce proferatur conuenit. Dize/todos los sacrificios son muy apartados del seruicio õ dios: porq̃ toda cosa material es agena dla simplicidad õ dios z por esto vale poco tambien la oracion. Esmaua el mesmo porphirio delas figuras z estatuas cõstituydas en honor delos sanctos y de dios y dla cruz y oraciões: ser en vano hechas por lo qual justamente sus razones son llamadas sophismas por ser de conclusion aparente mas finalmente de ninguna verdad o existencia: assi como es escripto enel quarto dela methafisica. Hipocras segun nuestro Mtcer Frãcisco: fue excelentissimo medico: el qual fue hijo õ vno llamado Asculapio/ nascido enla ysla de Coo: z auiendo sido la medecina por muchos tiempos despues dela muerte de Esculapio olvidada la reduxo z torno a luz: siẽdo passados quinientos años z la puso en mas perfection que antes estaua: porque siendo primero fundada por experiencia Hipocras la escriuio en canones y reglas vniuersales con razõ. Fue allende desto Hipocras hombre muy cõtinente como escriue Agelio y de grandissimo ingenio como testifica Hali interprete de Galieno: z sant Jeronymo enlas questiones sobre el genesis: z assi dize que auiendo vna muger parido vn niño que no parescia a su padre ni a su madre: z siendo el padre por esta causa puesto en sospecha dela castidad de su muger: Hipocras dixo que mirasse enla camara do auia sido engẽdrado si auia alguna figura pintada que le pareciesse: y q̃ si la auia q̃ aquella auia sido ocasion de tal effecto: auiẽdo la muger eñl tiẽpo dela concepcion ymaginado en aquella/ lo qual mirando el marido z los parientes hallaron la ymagen en vnos paramẽtos por do salio verdad lo que Hipocras dixo: z la muger fue librada dela sospecha del marido. Escriuio hipocras en medicina muchos libros q̃ fueron los Prenosticos de regimine acutorũ: de epidimia/ de lege/ de natura foetus: z muchos

otros entre los quales fueron los excelentes Amphorismos assi llamados por independencia de vna sentencia en otra. ⁊ quáto fuesse prouechosa esta obra/ harto claro se entiende por la noticia suya dóde se vee cótenerse toda parte comprehẽdida dela difinicion de medicina: dada ó Auicena enla prima del libro: y de sant Jsidoro enel quarto delas ethimologias: donde al principio dize. Medicina est que corporis vel tuetur vel restaurat salute. Dize la medicina defiende la salud del cuerpo ⁊ la recobra si se va a perder. Sintio Hypocras derechamẽte de dios cerca ó su ser simplece ⁊ conocio ser auctor de todas las cosas mundanas: ⁊ dixo que el mundo era eterno: mas del anima dixo(como escriue Macrobio in de somno scipionis)ser vn spiritu subtil esparzido por todo el cuerpo: y tacitamente dixo que era mortal. Hallanse muchos notables dichos de Hypocras entre los quales. Timor cũ diuitijs: pauperias secura eligibilior est. vitabit quippe indigẽtã qui eo quod modicũ est contentus erit. q̃ liber oĩno vult esse quod nequid habere nõ optet qui itidem quod optat vult possidere cupiat quid facile nãcisci potest. Dize: mas vale segura pobreza que temor con riqueza el que cõ poco se cõtẽta no se vera en necessidad: el q̃ quiere ser libre no desse lo q̃ no puede alcançar: el q̃ quiere posseer lo q̃ dessea: desse loq̃ sin dificultat se puede alcãçar. Murio Hypocras muy viejo de edad de. xcv. años: ⁊ tras el pone nuestro poeta a Esculapio ⁊ Apolo diziendo que sobre Hypocras estauan con muy luengo tiempo apartados: los quales en tanta manera estauã cerrados delos muchos años que eran passados que con gran pena se les podian comprehender los gestos assi estauan limados y escurescidos dl tiempo. tras estos venia Galieno/ el qual declaro lo escuro y estendio lo breue.

¶ Eran sobrel muy cerrados
esculapio: con apollo:
del a penas diuisados
assi los nombres limados
son del tiempo y de su volo:
galieno le ymitaua
⁊ del el arte pendia
que tanto alla se estimaua
el lo escuro declaraua
y lo muy breue estendia.

¶ Cosa manifiesta es auer sido dos los Appolos ⁊ cada vno dellos auer auido noticia ó medecina. el vno fue hijo de Vulcano primero dios del cielo: y el otro fue hijo de Jupiter y de la iona de quien fue hijo Esculapio. E assi dize Jsidoro enel quarto delas ethimologias. Medicine autẽ artis auctor ac repertor apud grecos prohibetur appollo. Hunc vero filius eius esculapius opere ampliauit. Dize appolo hallo la medicina entre los griegos ⁊ su hijo esculapio la acrescento con su obra: mas cada vno destos auer sido excelente enesta arte harto se muestra por la antigua opinion que el vno dellos fue adorado por dios: y el otro tuuo poder para tornar en vida a Hipolito: el q̃l estando echo pieças ⁊ su anima enlos infiernos. Finalmente es tanta su antiguedad que cerca de nosotros contadas sus cosas parecen mas fingimientos ⁊ mentiras/ que cosas passadas en verdad: solamente assi a rio bueltо podemos dezir dellos que fueron muy sabios hombres enesta facultad: principalmẽte por testimonio de Eusebio in de preparatione euangelica: el qual escriue assi de Esculapio. Esculapũ apollinis atq; sozodotis filiũ esse aiunt: de coq; medicine arnbus excelluisse vt ab incurabili morbo multos liberaret. Dize esculapio fue hijo ó Apolo ⁊ tuuo tanta excelencia enla medecina que curo a muchos de enfermedades incurables: la qual cosa avn que no sea expedida es muy grãde alabança de Esculapio. Para entendimiento de quien fuesse Galieno es de saber que fue de vna ciudad llamada Pergamo en Asia: el qual siẽdo hasta sus tiempos la medicina escripta diminutamẽte ⁊ con mucha escuridad la declaro ⁊ la estendio con mucha claridad: la qual hasta alli consistia mas en experimentos que en razon: y el la puso en razon ⁊ canones: escriuiendo della muchos libros como se vee muy claro por la escriptura dellos. No solamẽte compuso Galieno por si muchos volumines: mas tambiẽ fue muy fiel interprete del excelente Hypocras: ⁊ no sin causa dize nuestro poeta que en tiempo de Galieno se estimaua mucho la medecina como quiera q̃ imperando Antonio pio fue Galieno traydo de Asia a roma con grandissimo salario: ⁊ tãta furia ⁊ congora tenia el pueblo por verle y conocerle que con gran dificultad podia andar Galieno por ningũa parte de Roma: podriamos bien dezir que en nuestros tiẽpos es la tal sciẽcia en poco estimada como quiera que es tanta la cobdicia y auaricia delos medicos: q̃ puede mas enellos la ganancia q̃ el estudio: ⁊ procurando de acrescentar enlo primero diminuyen enlo segundo. E assi los medicos quedan llenos de hazienda ⁊ vazios de sabiduria: assi como muestra el conciliator al principio del ii

trio de sus diferencias. Tambien este error suele estar en los señores y en los pueblos: que acaece dar mas credito a vn experimẽto de vn simple sin letras que ala sciẽcia y pranca de vn hõbre muy docto. y acaece el experimẽto del simple ser favorecido de fortuna y acertar: y siẽdo vna vez acertado es errado ciento. E por esto no es marauilla si los que son medicos deren el estudio y se pongã en experiencia pues se da mas credito y a vn mas galardõ alos simples experimentos: que alas obras que los doctos experimẽtan. O como es perdido el loable temor escripto ó Hypocras en el primer ampho rismo quando dize. Experimentum fallax. y Galieno declara falax. idest timorosum propter nobile semen in quad e laborandum est. id enim est corpus humanum. Dize/el experimẽto muchas vezes engaña por la mudança del cuerpo humano en que ha de hazer: y quanto tambien es menospreciada la deligencia escripta por los versos magistrales la qual atrahe á diuino cuydado diziendo. Hec sunt pensanda medico curare volenti: are/etas/virtus/regio completio/forma/mora/o sinthasme/repletio/tempꝰ/ y vsus. Dize el medico que quisiere curar estas cosas ha ó tener y mirar arte: la edad la virtud/la region/la complitiõ/la disposiciõ/la costumbre/ la vaguacion/la repletion/el nẽpo/el vso. Pues digame agora algũo si sabẽ mirar estas cosas los romanos que curan/ ni los frayles hermitaños/ni los officiales/ni las viejas/ni rusticos a quiẽ tãtas enfermedades encomiendan: pues nunca tuuieron conoscimiẽto de letras. O ciega ignorancia/o fallo credito/verdaderamente podemos oy concluyr la medicina por la mayor parte ser en mano ó necios mas que de discretos. Pues en esta parte deuemos auer cõpassion al vulgo primeramẽte por su ignorancia en no differenciar el docte del ignorante: y segundariamẽte porque la ignorãcia del pueblo cae sobre el mesmo pueblo y nunca queda sino vazio de vida o de dineros Yo digo yo que no se hallan muchos medicos buenos y muchos señores magnificos: y muchas republicas discretas/y bien guardadas: pues sus obras dan testimonio de su verdad: mas he lo dicho porq̃ por la mayor parte acaece el yerro sobredicho. Seruio Galieno muchas dignas sentencias: y primeramẽte. Sciẽcia insensata nõ prodest/ neq; ei qui eo non vtitur ,pdest sensus. Potẽs est homo suos quosq; actus dirigere cum seipsum agnouerit hoc excellentis est sapientie hominem sui ipsius habere notitiam/ ne ei dilectione quam habet in seipso falatur et bonum se reputet cum sit. sicut grauiter morbidus donec venit nõ desistit medicinis insistere: vt ad salutem perueniat quam complete peruenire non potest: sic nos oportet animarum nostrarum salutẽ aggregare saltem et bonitatem bonitati adiungere licet nequeamus ingenio y sapientis anime attingere statum. Dize la sciencia en el loco aprouecha poco/ni el sentido o vista al que no vsa della: puede el hombre bien ordenar sus obras si assi mismo se conosce: el mayor saber de todos es conoscer se el hombre a si mismo y no engañar se por el amor que se tiene creyendo ser bueno no lo siendo: como el que esta en peligrosa enfermedad sin remedio no dexa de procurar todas las medicinas / por alcançar la salud que no puede: assi conuiene a todos los hombres que busquemos la salud que nuestras animas juntando vn remedio con otro/ y vna virtud a otra a vn que nos parezca impossible para alcãçar el grande estado de nuestra anima. Muerto Galieno de muerte natural harto viejo/ y despues del prosigue nuestro Poeta diziendo que vio venir a Anaxarco muy sin miedo/ y tras el Xenocrates muy firme en sus cosas/al ql ninguna cosa le pudo domar a hazer cosa mal hecha. A rchimides vio tambiẽ barbudo a Democrito pensoso: el qual voluntariamente se priuo de riquezas y de vista por tener en el estudio mas reposo.

¶ Anaxarco en si cruel
vi sin miedo y muy veril
Xenocrates vi concl
sabio/saldo/firme y fiel
sin domarse en acto vil.
Archimides vi barado
y democrito pensoso
sin riquezas por su grado
y de sus ojos priuado
por saber con mas reposo.

¶ Anaxarco como escriue Lucrecio fue abderita claro y excelente Philosopho: la osadia del qual harto claro se muestra en valerio en el quarto libro: al tercero capitulo. assi mismo el mismo Lucrcio quando escriue su vida: donde principalmẽte siendo Anaxarco en vna cena con Alexandro: y estando en la misma cena Nicocreonte tyrano de chipre: Alexandro pgũto si auia sido la cena grecta en todas cosas Anaxarco respõdio mirando a Nicocreonte estas palabras. Cierto señor rey Alexãdro todos los manjares an sido manificamẽte abastados y con mucha ordẽ ala mesa traydos: mas para que nada no faltara fuera menester que

puſierá enella la cabeça de vn ſatrapa que yo
dirta: poz lo qual Nicocreóte comouido a grá
diſſima yra y enemiſtad de Anararco aguar-
dado a que muriesſe Alexandro/ y hizo temar a
Anararco y apalear cõvergas de hierro: mas
el coſtãte y eſforçado philoſopho eſtaua diziẽ-
do al tyrano. caſtiga y tormenta quanto quiſi
res el cuerpo o vaſo ó Anararco porque yo te
certifico que anararco nunca con eſſo le eſpan
tes ni temorizes: poz lo qual injuriandoſe Ni-
cocrente mando q̃ le cortaſſen la lengua y oyẽ
dolo Anararco ſela corto a ſi miſmo cõ los diẽ
tes y ſela eſcupio enla cara a nicocreóte. Quã
to alas opiniones que tuuo fueron las miſmas
de mocrito: principalmente enla infinidad del
mundo: y hazicndole adozar Alexandre mace
donico poz dios ſaliole ſangre vn dia de vna
herida y Anararco viẽdo la ſangre demoſtro
la ſangre a otros diziendo: verdaderamente
eſta ſangre no es diuina: y aſſi calladamẽte re-
prehendio el erroz y ſuperſticion de alexãdro
macedonico. Fue Anararco poz libertad y co
ſtancia de ſu animo llamado bienauenturado
y alcede deſto poz ninguna pena corpozal fue
ſentido jamas quexarſe: poz dõde juſtamente
es llamado poz nueſtro poeta cruel contra ſi y
eſforçado y ſin miedo para enlos tormentos y
peligros del cuerpo. Xenocrates como eſcriue
Laercio fue Calcedonio hijo de vn Agatenoz
y diſcipulo de Platõ: el qual biuia en tanta cõ
tinencia y templança y grauedad que era cauſa
de admiracion alos que lo miranan y de inuidia al pueblo Atheniẽſe: y a eſta cauſa los de
Athenas prometieron gran precio a vna mu-
ger muy mas hermoſa que caſta ſi poz incita-
mientos libidinoſos y carnales le mouieſſen a
quebrãtar caſtidad: alo qual ella de muy bue-
na gana ſe offrecio y fueſſe a Xenocrates rogá
dole muy humilmente que la deraſſe conſigo
dormir vna noche: y el fue dello contento. mas
deſpues de acoſtados jũtos: ni la preſencia de
lla le puſo alteracion ni ſus encendimientos
le pudieron calentar: de manera que no que-
do ella poz menos caſto que ella poz deſoneſta.
y deſta cõſtancia quedo la señora tan corrida
que juraua deſpues que no ſe auia acoſtado cõ
hombre ſino con eſtatua marmorea: el nõbre
dela dama deſoneſta y corrida era Phryna.
Acaecio otra vez que los diſcipulos de Xeno-
crates quiſieron experimentar la caſtidad del
ſobredicho philoſopho/ y metieronle enla ca-
ma otra muger no menos diſoneſta que Phry
na: la qual le llamaua Layda y comouiole a al
gun encendimiento: mas el conſtante philoſo-
pho como ſe ſintio algo encẽdido icuãtoſe muy
preſto dela cama donde eſtaua y quemoſe los
miembros genitales: alli que verdaderamen
te dio de ſi muy claro teſtimonio de conſtancia
poz lo qual mereſcio el titulo que le da nueſtro
poeta: diziendo que ninguna coſa ni fuerça le
boluio a obrar coſa mal hecha. Fue Xenocra
tes de tanta veneracion cerca delos Athenié-
ſes que a ſolo el creyã el teſtimonio ſin juramẽ
to: el q̃l nunca eſtimo los dineros en nada ſal-
uo los que ſolamente baſtauan para ſu ſubſtẽ-
tamiento: y pruebale eſto claro en muchas co
ſas: principalmente quando Alexandro le em
bio mucha cantidad de dinero/ y el tomo dello
muy poca ſuma y lo otro le torno a embiar poz
q̃ no auia menester: y otra vez le embio An-
tipatro mucho: y el ſelo torno todo poz que no
tenia entonces neceſſidad. Acaecio que leyen
do vn dia Xenocrates a ſus diſcipulos las le-
ciones acoſtũbradas entro enla eſcuela vn mã
cebo llamado Polemo de mala criança y peo
res coſtumbres y ſolamente entraua a burlar
de Xenocrates conoſciẽdo la cauſa de ſu entra
da dero la materia q̃ leya y començo a hablar
dela mortalidad y coſtumbres ólo qual hablo
tan dignamente y con tanta eficacia que Pole
mo ſe cõuerttio del camino errado y antes que
de alli partieſſe ſe hizo ſu diſcipulo y deſpues ſe
lio excelente philoſopho. Eſcriuio Xenocra-
tes muchas obras como teſtifica Laercio: y di
xo que la anima nueſtra era vn numero que ſe
mouia: aſſi mismo como lo mueſtra Macrobio
in de ſom. ſcipionis: y Ciceron enel primero
delas toſculanas: fue de Xenocrates aquella
ſentencia de oro que dixo. Ami de auer habla-
do alguna vez me peſo: y de auer callado nun
ca. Otra vez ſiendo injuriado de palabras de
vn bion en Athenas reſpondio: note reſpõdo
pues la tragedia ala comedia no reſponde quã
do deſpues de acabadaſe pre. mario Xenocra
tes harto viejo cõ grã dolor y daño delos Cal
cedonicos y Athẽienſes. Archimides fue fira
cuſano como mueſtra. li. enel. v. libro: y ala ter
cera decada hõbre doctiſſimo y geometra per
fecto: el qual poz ſu induſtria auiendo los Ro
manos mucho tiempo tenido a çaragoça cer-
cada/ ſaluo la ciudad como ſe vee enel meſmo
Liuio. mas alfin dãdo vn dia los romanos ba
talla ala meſma ciudad la tomarõ poz fuerça
y dierõ alos caualleros que la dieſſen ſacoma
no. Archimides eſtaua aquel dia en ſu caſa de-
moſtrando y ſeñalando en tierra ciertas cõclu
ſiones Mathematicas: donde acaecio que la
fortuna metio en ſu caſa vn Cauallero y hallã
dolo a Archimides muy atento ala ſobredicha
demoſtracion preguntole q̃ queria: y Archi

midee no respondio ala pregunta: mas boluio se a el ⁊ dixole: ruegos por amor mio que no me desbarateys estos cercos: por las quales razones creyendo el centurion que el philosopho se burlaua del le mato: dela qual muerte peso demasiadamẽte al consul Marcelo: principalmẽte por auer mandado aquel mismo dia que no hiziesse mal ninguno a Archimedes. Escriuio archimedes de quadratura circuli: la qual si se pudiesse saber es biẽ. Mas aun hasta agora no es sabida: como el mismo escriue ⁊ afirma q̃ en su tiempo tampoco se alcãço. Varia ⁊ diuersa opinion es de quien fuesse hijo Democrito abderita: porque unos dizẽ que fue hijo de uno llamado Hegesistrato: otros de un antenocrito: ⁊ otros de un Damasippo (como en la vida suya ỹmuestra Laercio diogenes) mas en solo esto ay conuenẽcia entre todos que cada uno diro Democrito auer sido digno y excelente philosopho / hõbre estudiosissimo en la especulaciõ. Democrito principalmẽte desseando entender qualquier cosa que se pudisse aprender no dexo de yr por todas las partes donde fuesse alguno que enseñasse doctrina. Y assi por este respeto fue alas medias solo por fama delos gimnosophistas (segun escriuẽ Gelio in de noctibus acti. ⁊ Valerio maximo enel octauo libro al capitulo. vij.) tuuo el padre tãrico Democrito que facilmente auria podido substentar de vituallas el exercito de Xerses q̃ eran seyscientos mil hombres: mas por mejor estudiar Democrito tomo muy pequeña parte dela herencia ⁊ dio todo lo otro a su nerra ⁊ por propria voluntad vino en pobreza. Vino despues Democrito a estudiar en Athenas / a donde nunca quiso ser conocido / solo por huyr toda pompa y soberuia: y en aquel lugar por mejor atender alas especulaciones a si mismo priuo dela vista: a un que otros dizen que se cego por nover enlos malos las buenas succssiones de fortuna. Otros dizen auer lo hecho por que no podia mirar las mugeres sin ỹssellas. Y como escriue Ysidoro enel octauo delas ethimologias acrescento Democrito las artes magicas las quales desde Zoroastes hasta su tiẽpo eran venidas en mucha diminuciõ. Allende desto fue costantissimo alas palabras injuriosas (como ỹmuestra Seneca enlas epistolas suyas ad lucilium.) Tuuo opinion Democrito los athomos ser principio de todas cosas / como se lee enel libro ỹ finibus bonorum: in de factor y enlas tosculanas de Ciceron. y enel primero dela methaphisica: y enel. xiij. de prepa ratione euangelica donde del escriue assi Eusebio. Democrito quẽ epicurus sequitur principium rerum asserit corpuscula quedam minutissima quas athomos apellat ratione conoscibiles solidas non generabiles nec corrupti biles omni fractura superiores q̃ alterari non possunt. Dize democrito que unos cuerpos pequeñitos dichos athomos / son principio de todas las cosas: solo por entendimiento se pueden conoscer: ⁊ no se pueden engendra ni corromper ni alterar. Esto mismo cõfirma Laercio ⁊ afiade aquellos auer dicho ser infinitos: alos quales parescc que se cõforma Tulio enel principio delas tosculanas quando dize. Democritum enim magnum illum quidẽ virum / ⁊ leuibus ⁊ rotundis corpusculis efficientẽ animum concursu quodam fortuito obmittamus. nihil enim est apud istos quod nõ athomorum turba cõficiat. Dize democrito gran varõ que del ayũtamiento de unos corpezitos liuianos que andã enel ayre redõdos dichos athomos se engendrã las cosas. Cerca de dios diro Democrito ser el anima del mundo y tener forma de una pella de fuego: como testifica Eusebio enel mismo libro. Puso tãbien ser lo vazio pra que los athomos se mouiessen: ⁊ por esto dixo ser infinitos mundos y engendrarse infinitas vezes como se lee enel mismo lugar: ⁊ la tal generacion hazerse a caso como se escriue enel octauo dela phisica. Escriuio democrito muchas obras dignas: enlas quales son insertos muchos dichos muy notables: ⁊ primeramente. Sermo est operis vmbra vnus mihi pro populo est: ⁊ populus pro uno indoctus solum silentium est doctis habet. Parcitas necessitatis remedium est medicina dãnorum. Dize las palabras sombra son delas obras / uno vale tãto como un pueblo: ⁊ un pueblo por uno. El q̃ no sabe solamẽte aprende delos letrados el callar: la escasseza es remedio dela necessidad: ⁊ la medicina delas enfermedades. Murio democrito cerca de Hermipo muy viejo ⁊ por natural muerte ⁊ desatamiento de carnes. Cuenta el auctor que despues de Democrito vio venir enel triũpho de fama a Hippias ⁊ al muy osado Vigiculo que oso dezir que el seo sabia todo. E iras estos vio a Archisilao muy dudoso ⁊ a Eraclito muy cubierto en sus dichos: ⁊ a Diogenes mas descubierto que la verguença permite.

Hippias vi Gorgias mire
en vejez no temeroso
de dezir todo lo se
despues en todo halle
al Archisilao dudoso
en escreuir y hablar

eraclito vi cubierto
y diogenes andar
en hazer y sustentar
sin verguença descubierto.

¶ Hippias no nos dero mas noticia ó si de quã to fue digno y excelente orador numerado de tulio in de claris oratoribus: donde escriuiẽdo del dize estas palabras. Sed tu intellectũ quã ta vim habere accurata & facta quodammodo oratio: tunc est magistri multi subito exorti sunt: tum leontinus gorgias Trasimacus calcedoni⁹ protagoras abderites: prodicus chius ippias eleus. Mas el viejo muy osado fue Gorgias leontino del qual escriue tulio in libro de senectute que biuio. cvij. años por donde con razõ el poeta dize que llego a ser viejo. Escriuen y si doro: quintiliano & tulio de gorgias auer sido el p̃mer inuentor dela facultad oratoria: & sant hieronymo contra Jouiniano dize auer gorgias escripto con grandissima moralidad vn li bro de concordia alos griegos. Pues gorgias estando vn dia enel conuento de Athenas dõ= de todos los hombres doctos estauã: dixo que el estaua aparejado a responder a qualquiera materia que le pregũtassen y para disputar en ella. Era ya Gorgias llegado a mucha vejez quando le preguntaron vn dia que porque lo mana tãto plazer y respondio. Quia nihil ba beo quo senectutẽ acusem meã. Dize estoy ale gre porque no tẽgo de que me querer de mi mis mo. Muchas cosas muy buenas & dichos muy excelentes escriuio Gorgias entre otras mu= chas que dixo fue estãdo ala muerte que dixo assi: que entõces le pesaua morir porque comẽ çaua a saber. Fue gorgias maestro de Socra tes: el qual fue insigne rethorico como demues tra quintiliano & tulio. Murio viejo enla e= dad sobredicha: & los athenienses despues de muerto le hizieron vna estatua de oro a per= petua memoria. Archisilao como escriue laer cio fue pitanco hijo de vn seruio o scythe: el qual fue auctor dela academia secta: puesto que los otros escriptores principalmẽte Aug. viij. de ciuitate dei: atribuyen esto a Archesilao mi lesio. Este archesilao estimãdo solo la nuestra noticia poder ser cerca las cosas puablees siẽ= pre arguya en ãlquier matera in viraqz par= te reduziendo a esta costumbre aquello que Platon primeramente auia escripto en forma de dialogo. Fue allende desto archesilao no so lo philosopho mas excelẽte orador & muy cla ro poeta: el qual jamas se leuanto de cama ni mesa si primero no leyesse algo de Homero: & quando disputaua en philosophia natural siẽ pre en sus afirmaciones dezia: piẽso que es assi & nũca mas certidumbre mostraua tener. Era muy excelente enla inuencion: & adaptaua se muy conuenientemente enlas operaciones hu manas en qualquier tiempo. Fue singular ma thematico & muy liberal con sus amigos: por lo ql vna vez presto a vn amigo suyo vnos va sos de oro: y el amigo despues por necessidad que tuuo no selos pudo tornar: & Archisilao li beralmente selos perdono. Otra vez estando malo vn amigo suyo llamado cresibio auia ver guença de demandar ayuda de dineros a Ar= chisilao: & archisilao cayendo enla cuenta pu so le vn saco ó moneda entre los colchanes: lo ql como cresibio hallo: conocio q̃ aql la liberal virtud no podia ser sino archisilao: & dixo yo se cierto q̃ este juego es ó archesilao. Escriuio este philosopho muchos notables dichos & pn cipalmente: improbe & impudice loqui seruo= rum filij consueuerunt loquar omni graui nu= trice carum. latent & ventorum transitus anne/ nisi cum adsit fletus. Dize los hijos delos sier uos o ocultes acostumbran fuzia y desuergon= çadamente hablar: el parlero nunca fue bien criado. Vltimamente siendo preguntado Ar= chisilao por qual ocasiõ muchos philosophos seguian la seta epicurea: & ninguno epicurco se apartaua de aquella respondio. Quia sepe ex viris galli fiunt: ex gallis autem viri nunquã. Hizo Archesilao vna vez ciertos versos: & vio los despues cantar a vn cantarero y dezia enc llos muchas mentiras: ólo ql enojado Arche silao entro entre los cãtaros & jarros ó aql hõ bre y quebrandole muchos dellos dezia estas palabras. tu corrõpes mis versos yo quebran taré tus jarros. Murio Archesilao muy viejo & nunca quiso ser casado/ ni auer hijos por ser casto como escriue Laercio en su vida. Heraclito sobrenõbrado tenebroso: fue Asiano digno y excelẽte philosopho: el qual en su manera de escreuir hizo tanta dificultad que con razon se podia dezir que trabajaua en tinieblas. Tuuo Heraclito opinion que el fuego fuesse princi pio de todas las cosas mundadas: como Aris stoteles escriue enel p̃mero dela phisica y me thaphisica: & anima. E tambien dixo que los dioses eran de fuego: por lo qual Eusebio enel .xiij. de p̃paratione euange. escriue assi de He raclito. Heraclitus vero & hipasus methapon tinus ignem esse principium rerum putauerũt quo extincto cetera gignuntur: & añade. Prin cipium igitur ignis est: quia ex eo sunt omnia & in eum demum resoluũtur. Dize que estos dos philosophos tuuieron q̃ el principio de todas las cosas fue el fuego porque del se crea todas

las cosas: y enel se reuelaen cerca de Dios.
y Delas estrellas y cielo dixo que eran de fuego y todos estos cuerpos celestiales dixo ser dioses: conformãdose en esto con la opinion delos estoycos. Dela anima nuestra dixo como escriue macrobio in de somno scipionis diffiniendo ẽsta manera. Anima est scintilla stellaris essentie: a vn que Heraclito põnco dixo nra anima ser vna luz. Entre otros dichos notables escriuio heraclito estos dos. Vnus dies par omnia est. In cũdẽ fluuiũ bis descẽdimꝰ y nõ descẽdimꝰ. Abuio heraclito harto viejo: y despues de su muerte le ãdo el sobrenõbre de escuro. Diogenes cinico assi como escriue diogenes laercio fue sinopeo hijo de vn ycesio mẽsario: el ql de ꝓncipio se dio a falsar mõeda: y por esto fue desterrado: y el por consejo del oraculo de Apolo se vino a Athenas: dõde como hallo a Antistenes philosopho se dio a el por discipulo: y puesto q̃ muchas vezes el de si le echasse: finalmẽte por humildad alcãço Diogenes la volũtad
z de su maestro: porq̃ tomando antistenes vn palo y queriendo le apalear abaxo la cabeça para recebir los palos diziendole: dadme quantos quisieredes que nunca hallaras palo tan duro q̃ me pueda apartar de ti. Assi que continuando diogenes de falsador de moneda se torno grã philosopho dela seta delos cinicos: los ql̃es solamẽte guardauã la ley ó naca y todas las otras juzgauã ser superfluas: y por su casa y aposento no quiso mas de vna tinaja: o cubeta pequeña la ql̃ boluia cõtino a los rayos del sol: y era opinió q̃ todas las riq̃zas ó̃spreciaua: saluo lo q̃ le bastaua pa su vso cotidiano: y dezia q̃ todo ó̃ley te era malo y aborrescible: y por esto escriue del Seneca in. vj. de beneficijs. Potẽtior fuit diogenes alexandro omnia possidẽte. Plus enim erat quod diogenes nollet accipere quam quod ipse posset dare. Dize mas podero so fue diogenes que Alexandre que posseya todo el mundo: porque mas es diogenes no querer rescebir lo que Alexandre le daua/ que no alixandre poder selo dar. Esto mismo confirma Tulio en las tosculanas: y Valerio maximo en el. iij. lib. al cap. iij. puos que seã diogenes y los cinicos sin verguença en sus obras harto claro lo demuestra Aug. xiij. de ciuitate dei: quando dize hablãdo delos cinicos. Cõtra humanã verecundiẽ immundã impudentẽq̃ sententiã proferebant. y añade. Dicit tamẽ pudor naturalis opinione huius erroris. Dize los cinicos Philosophos esta suzia y sin razon sentencia que de ninguna cosa de hazer o dezir se auia de auer verguença: mas la natural verguença vencio a este error. Cerca de sus opiniones principalmente y magano diogenes el principio de todas las cosas ser el ayre como es escripto del philosopho en muchos tugares. de August. viij. de ciuitate dei. y de Eusebio. xiij. de preparatione euangelica el qual dize assi de Anaximenes. Anaximenes vero milesius principium rerum aerem opinat y est/ ex quo fiere cuncta et in quem resolui contẽdit animam enim nostram aerem esse aut: hic enim nos continet vniuersum y mundum spiritus y aer fouet. Dize este philosopho põso que el ayre es principio de todas las cosas/ porque dellos se hazen y enel se reuelaen: y que nuestra anima tambien es ayre y por el se sustenta todo el mundo: alas quales palabras añadiẽdo Aug. viij. de ciuitate. dize y declara qual fuesse primero la opinion de Diogenes/ diziendo assi. Diogenes autem Anaximene auditor er aere dicit constare omnia. Dize diogenes discipulo de Anaximenes: dize que todas las cosas son hechas de ayre no discrepando dela sentencia de su preceptor. Fue diogenes muy paciente y prouole quando vna vez vn discipulo suyo por burlar del le escupio enla cara que no respondio nada sino con mucha paciencia diziendo. Yo digo lentulo que se engañan los que dizen que no tienes boca. Otros dizen que este B lentulo no era su discipulo. Dizo diogenes muchos hechos notables/ y escriuio muchos dichos morales: assi como se vee en Laercio: y en tanta manera que dezia Alexandro que si no fuera Alexandro que no quisiera ser sino Diogenes: principalmente escriuio. Sermonẽ ad gratiam instituntum mellicum esse laqueum. Cupiditatem arcẽ omnium esse malorũ. melior em esse est indicet mala ligna quẽ caput superat enim cõscia quicquid mali cõfirerit lingua. Dize las palabras dichas cõ gracia lazos son de miel. La cobdicia es alcançar de todos los males: el maldiziente quãdo de otro dize mal da a entẽder que aquel es mejor que no el: por que no ay cosa peor que la mala lẽgua. y enla per stola a Polirides dize. Qui enim bonus est perspsum comẽdatur. Dize el bueno sin q̃ le alaben por si mesmo es alabado enla epistola a Argesilao. Ad vnum in nobis duntarat certissimum est corruptio post generationem. Dize vna cosa es muy cierta que toda cosa engendrada se ba de corromper: y desta corrupcion ay otra generacion: y enla mesma dize. Bene supra hominem sapias te admoneo. Dize yo te amoneslo que no pcures mas de saber que a hombre conuiene. Enla epistola a Crates dize. Siquidem minime tutum est vt illum morem trabas vbi tui similes non inuenias.

Dize no es seguro estar mucho tiempo donde no ay otros tales como tu. Y enla epistola a me trodoro. Illi autem qui breui via ad felicitatē properat mulierem congressus vtilis est. Quoniam dij omnium domini sunt omnia deorum sunt. Dijs autem amici sapientes sunt. sunt autem amicorum cūcta communia: omnia igitur sapientiū sunt. Dize los sabios son amigos de los dioses: y todas las cosas delos amigos son comunes: y todas son delos dioses. Sigueſe q̄ todas las cosas son delos sabios. y enla epistola a Timocrato. Siquidem paupertas nemine detrimēto est/ sed malicia. Dize la pobreza a ningūo haze malo sino la maldad: y enla epistola ad predicta. Adinaris autem nimis cantaridi: hoc est morte/ neq; intelligis hoc pacto te mihi posse dissuadere: est enim qui nostri curam habet malorū operum debitum supliciū exigit. y a viuentibus quidē simpliciter: a mortuis autem dicuplū. Dize quāto mas me amenazas tanto mas me apartas dela muerte: no vees que ay juez ō nuestras malas obras y da el castigo que cōuiene alos biuos y mucho mayor sin comparacion alos muertos. Y enla epistola amonimo. Diuitias aūt ne relinquas q̄ a recta via aberant cum igitur mortem nō meditamur molestior vite finis expectandus est: verum vbi optimam meditari cremus mediatorem y vita suauis est y morte minime molesta ac via perfacilis. Dize las riquezas ocra las alos malos que andan fuera de razon: quādo no pensamos enla muerte/ mas tristeza nos da el fin dela vida: mas si vsamos de buenos pēsamientos: la vida nos es dulce: y la muerte no enojosa mas ante vn breue y sin trabajo camino. Murio diogenes harto viejo: y enla muerte mando que no fuesse sepultado su cuerpo. Tras este philosopho dize nuestro Poeta q̄ vio venir a quien vio sus possessiones deshechas/ mostro contentamiēto dello por cargar de dones de sciencia que son de mas perfection: creyendo que tendria mas inuidiosos por aquel camino q̄ por el otro. Alli tras deste venia dicearco y los dos espanoles Seneca y quintiliano diuersos en su magisterio cōel famoso plutarco

¶ Y quien vio sus possessiones
desbechas por alegria
por cargar de sabios dones
tuuo inuidias a montones
de quien menos que el sabia.
con ingenio recto y sano
estaua alli dicearco
y dispar el par hispano

Seneca y quintiliano
con el famoso Plutarco.

¶ El digno y excelente philosopho descripto por nuestro poeta enlos versos precedētes es anaragoras de clazomenes hijo de hegisibulo o eubulo y discipulo ō anarimenes como escrine laercio. Este siendo muy rico y principalmēte teniēdo muchas possessiones dexo todas las cosas y dio se al estudio destribuyēdo a sus parientes y amigos grandissima parte del patrimonio suyo: y deleyto se tanto Anaragoras en los estudios que en ninguna cosa tenia el pensamiento sino enlos estudios: por lo qual siendo vn dia muy agramente reprehendido por no tener cuydado ni diligencia enlas cosas de su patria: respondio anaragoras estendiendo el braço y señalādo el cielo. Mihi vero patrie cura equidē suma est. Dize todo mi cuydado es pensar como tengo de yr al cielo. Escriue tā bien valerio enel. viij. lib. y al cap. vij. que siēdo tornado anaragoras despues de mucho tiēpo a Clazomenes que era su naturaleza: le fue reprehendido que sus possessiones se perdian por mal labradas/ alo qual respōdio: yo no podria ser saluo si estas no pereciessen. Cerca de sus opiniones como se escriue enel primero de la phisico: imagino principalmente Anaragoras ser infinitos los principios delas cosas naturales/ y todo effecto ser confuso enlos otros principios y ocasiones assi mismo cōfusos: los quales despues enla generaciō segregauā por operacion del intellecto diuino. E por esto en sebio enel. xiiij. de preparatione euangelica escriue al proposito de Anaragoras estas palabras. Primus autem grecorum omnium anaragoras fertur intellectum rerum omniū causam asseruisse qui philosophādi amore agros suos dicitur incultos requiesse: is primus efficientem causam rationalem arbitratus est: cōfusa enim omnia simul fuerunt inquit: sed intellectus confusione ordinum ea redigit: admiratione vero dignum est: qō ita dicētem parū defuit quin athenienses lapidibus obruerent: qz videlicet non solem: sed solis creatorem venerabatur. Dize Anaragoras fue el primero de todos los griegos que afirmo que la causa de todas las causas dios era vn entendimiento: y por mejor contemplar y philosophar no quiso entender enlas labrāças de sus heredades: este fue el primero que dixo que la causa q̄ auia hecho todas las causas era entendimiento racional: porque dize que en principio todas las cosas estauan en vna confusion: y este entendimiento las aparto y puso en orden para conse

guir sus fines: ⁊ fue gran marauilla que estando diziendo estas cosas los de Athenas no lo mataron a pedradas / porque no adozaua al sol sino al criador del sol que es dios verdadero. ⁊ tambien dixo Anaragoras respondiendo a otros muy notables dichos quãdo le pregũtaron que por qual ocasion era nascido: dixo q̃ para mirar las causas del cielo/del sol/y ela luna. Otra vez diziendo no curarse de ser sepultado en su patria: y desdeñandose vn amigo suyo destas palabras le respondio anaragoras. esta esta de buẽ animo que por qualquier parte es facil la barada alos infiernos. Y diziendole otra vez vno q̃ porq̃ causa era priuado ⁊ apartado de su Athenas: respondio: no soy yo desterado dellos/ sino ellos de mi. Vltimamẽte diziendole vno de como era muerto vn hijo solo que tenia: respõdio. No es cosa nueua essa para mi: pues yo sabia que lo que de mi nascia era mortal. Aburio anaragoras ó. lxxij. años. mas de que manera muriesse es gran differencia enlas opiniones: ⁊ assi dize Hermipo q̃ murio en Athenas en prision: porque dezia el sol que adorauã los Athenienses ser vna piedra de fuego y no ser dios. Otros dezian que desta opinion auia sido absuelto anaragoras por interession de themistocles y q̃ se partio de athenas y se fue a Lampasco dõde murio de su muerte natural: y en aquel lugar fue por los Lampascenos muy honradamente sepultado. Dicearco o chrytarco no tenemos del mas conoscimiento de ser muy curioso hystoriador avnque mentiroso: y por esto escriue del Ciceró in de claris oratoribus ⁊ al nuestro proposito dize estas palabras. Quoniam quidem concessum est retroritus ementiri in historijs vt aliquid dicere possint ardentius: vt enim tu nunc de coriolano sic chrytarcus sic statocles de themistocle finxit. Dize licencia tienen los hystoriadores de dezir con mas feruor las cosas q̃ en la verdad passaron como destos q̃ aqui habla. ⁊ Quintiliano enel. x. de institutione oratoria dize. Chrutarchi probatur ingeniũ: fides infamatur. Dize alabamos el ingenio del historiador ⁊ no la verdad: esto se entiende quando esta enel verso chrytarco: mas quãdo dize dicearco es aq̃l de quiẽ dize Tulio enel primero delas tosculanas. Dicearcum vero cum aristoxeno equali ⁊ eum discipulo suo doctos sane homines omittamus: quorum alter ne condoluisse quidẽ neq; videtur qui animũ esse habere sentiat: alter ita delectatur suis cãtibus vt eos etiã ad hec transferre conetur. Imagina dicearco nra anima no ser cosa alguna: la qual opinion quãto sea falsa no es necessario mostrar lo por razones ni auctoridades pues tan claro se sabe. Quãta fuesse la excelencia de Seneca no solamente lo demuestran sus obras mas avn quintiano lo ẽmuestra harto claro diziẽdo auer sido muy docto en q̃lquier genero de estudio enestas palabras. Seneca in oi genere eloquentie distuli cuius ⁊ multe magne virtutes fuerunt. ingenium facile ⁊ copiosum: plurimum studij ⁊ multarũ rerũ cognitio. Dize Seneca tuuo muchas y grãdes virtudes: muy bino ingenio ⁊ muy abundoso: fue gran estudioso ⁊ tuuo conoscimiento de muchas cosas y en todo fue muy eloquẽte: ⁊ añade. Tractant enim omniũ fere studiorũ materiarũ: nam ⁊ orationes eius ⁊ poemata ⁊ epistole ⁊ dialogi ferunt. Dize hablo Seneca muy bien en todas las materias como sus oraciones ⁊ dialogos ⁊ todo lo q̃ el escriuio dã testimonio. Fue seneca Cordoues q̃ es vna ciudad ó España en andaluzia: ⁊ fue maestro de Nerõ ⁊ muy amigo de sant Paulo (como ẽmuestrã las sus epistolas.) El q̃l escriuio tãtos dichos morales q̃si q̃ntas palabras son escriptas en sus obras: por dõde cõ razõ es llamado y nombrado moral Seneca por Dante aligero: ⁊ por ser impossible traer aqui tantos dichos los dexaremos: ⁊ tãbien porq̃ muchos son manifiestos ⁊ sabidos: assi enel processo ól libro como en otras partes. Plutarco fue Chironeo de Grecia por naturaleza de quien quanta fuesse su doctrina / harto claro se muestra enlas vidas de muchos romanos que escriuio: y de muchos excelẽtes Griegos: y que aparte ól a hystoria fuesse plutarco muy digno philosopho y theologo claro lo muestra Euseb io enel processo del libro de preparatiõe cuãgelica: donde afirma el auer escripto y orado noncia de dios y de philosophia. Fue plutarco maestro ó Trajano: assi como escriue Uberto enel policrato: ⁊ a el escriuio vn libro de paciencia: ⁊ otro que intitulo de institutione trajani. Fue hombre plutarco de tanta excelẽcia que justamente merescio ser contado en triumpho de fama. Quintiliano fue de España el q̃l quanto fuesse hombre prestãtissimo ⁊ digno no tenemos otro testigo mas de sus obras: principalmẽte: in libro de instit. ora. y el lib. delas causas o declamaciones: dõde sin dubda ninguna se puede claramente cõprehender la doctrina el ingenio y la eloquencia y gran virtud suya. Vino a Roma quintiliano en tiempo de Galba donde publicamente leyo y enseño eloquẽcia: escriuio muchos dichos muy notables como enel processo de sus libros se vee/ ⁊ principalmente. Carẽdũ est non solum crimine turpitudinis: verũ etiã suspitione. Aliena quisq;

reprehẽdit manul quã sua. Princeps qui vult oia scire necesse habet multa ignoscere. Pulcherrimi operis studio vacare mens non nisi omnibus vitijs libera potest. Prodit se quilibet custodia simulatio nec vnquã tanta est facultas que non turbet quoties animo verba desentiũt. Totius hominis liberius est oculos perdidisse: oculi sunt p quos paupertates ferre nõ possumus. oculi tota nostra luxuria sunt. dize no solo deuemos carecer de peccado ⁊ suziedad: mas avn de sospecha de vicio. Cada vno quiere mas q̃ sean reprehendidos los vicios delos otros q̃ los suyos. El rey o principal q̃ quiere saber todas las cosas: necessidad tiene de perdonar muchas. El mejor exercicio es dar se el hõbre ala contẽplaciõ: porq̃ el anima nra no puede ser libre sino carece de todos los vicios. Engañase el que piensa cõ dissimulacion poder bien encobrir lo q̃ de si siente: porq̃ no podra encubrir tanto q̃ quãdo las palabras no conformã cõ el animo no de alguna señal: mas segura libertad tendriã los hõbres si perdiessen los ojos: porque ellos son causa q̃ no podamos sofrir la pobreza: ⁊ son causa de todo nro desordenado desseo ⁊ luxuria. Murio quintiliano de su muerte natural. Assi que concluyendo quien bien considera las obras destos tres sobredichos famosos hõbres vera claramente auer sido diuersos y desiguales en sus magisterios. Trae despues destos nuestro poeta juntamente todos los dialecticos: diziẽdo q̃ cerca destos vio algunos: assi como la mar con contrarios vientos: los quales cõ argumentos ⁊ ingenios peregrinos turbaron la verdad mas que con la sciencia verdadera: como dragos y leones aullauan y se reboluiã las colas. ⁊ dize el poeta assi: mirad agora que disposicion de sciẽcia es esta ⁊ la delas otras que paresce que cada vno se contẽta de solo lo que sabe por si.

K ¶ Vi quien con aduersos vientos
las claras mares turbaron
con lindos entendimientos ∴
mas con fuerça de argumentos
que por sciencia que alcançaron.
como dragos y leones
gruar y ceñir las colas
que son estas opiniones ∴
que contentan las naciones
con el su saber a solas.

¶ Por mas claro entendimiẽto delos versos que se siguẽ es de saber principalmẽte q̃ micer Frãcisco en este lugar cõprehensamente y en confusion describe los dialecticos: donde es de saber q̃ dialectica no es difinida de ningũo ser sciẽcia mas solamẽte manera de saber (como escrine auerroys enel segundo dela methaphisica) donde dize. Vanũ est simul querere sciencia ⁊ modũ sciendi. Dize no se compadece que vna misma cosa sea sciencia y manera o modo de saber respecto de si mismo. tractando como dialectica es necessaria ala cõsecuciõ delas otras sciencias: al qual proposito es cõforme Alberto magno enel ṕmo dela anima: dõde llama la dialectica instrumẽto de todas las otras sciencias: donde el Alfarabio diffiniendo aquella dize. Logica est lingue sciẽtia. dize: la logica es manera ó saber hablar: ala q̃l difiniciõ cõcuerda alli quãdo dize dela logica. Logica est verborũ libera omni vtilis arti. ⁊ Sulpicio no se aparta desta sentẽcia enlos p̃dicamẽtos: dõde difiniẽdo la logica dize. Logica est ps organica tonꝰ philosophie defendẽs nos a malis praticis ⁊ a malis speculatiuis. dize/logica es vn seruicio ó la filosophia q̃ nos defiẽde ó nescios parleros praticos y falsos letrados: por las q̃les difiniciones se muestra claro q̃ por la notticia dela logica nadie se dene llamar scientifico E por q̃ auẽroys enel ṕmero dela phisica nõbra la dialetica arte de disputar: por esto cõuenientemente dize. M. F. los logicos ser claros no por saber mas por disputar. mas si alguno diesse q̃ Aristotiles dize enel primero dela topica: la dialetica ser sciencia delas sciencias y arte delas artes: digo q̃ aq̃l dicho es mas ó declaraciõ ó hecho q̃ de ꝓpria opiniõ: o porq̃ el philosopho entiẽde la predicaciõ causal por la idẽtica ser via o ṕncipio delas sciẽcias y delas artes. Dize nro poeta q̃ era muy grande esta cõpañia de logicos entre los quales el primero era Parmenides discipulo de zenaphã autor ⁊ inuentor desta digna noticia: el qual huyẽdo de toda humana cõpañia se fue a biuir en las riberas del monte Caucaso dõde se dize q̃ el hallo la logica. otros atribuyẽ esta inuẽciõ a clitomaco calcidonẽse. Tras estos dos ynã siguiẽdo los posteriores ó ellos q̃ erã Alcrino: alfarabio: simplicio: argazeles: ꝓphirio: vlmẽtõ: climentõ: hẽnisucro: strodo: heudipo: Juã venator/ aberto tudesco: ferabric: y somphet: pedro de españa: y el otro español Gaspar de rio/ y el soni pedro de mãua: Ochan gualtero: y el buẽ polo dela pergola: ⁊ paulo veneciano: ⁊ cierto a ninguno destos se dene posponer el condiscipulo y el clarissimo preceptor Alexandro seL nes: la sotilidad del q̃l y su ingenio peregrino: ⁊ la destreza ó hablar: ⁊ la lindeza ó inuẽciõ:

claro se comprehende enel marauilloso y excelente compendio de su exposicion sobre las cõsequẽcias de de strodo. ni menos alabança merecen las doctrinas naturales y medicinales enlas quales declarando toda dubda: y reprobando toda falsedad: y demostrando toda verdad elegantissimamente ha escripto muchas obras. las quales pisadas han tambien seguido su condiscipulo que disputando y leyendoo escriuiendo no muestra otra differencia de si a su p̃ceptor sino la ỹ cuerpo t la extrinseca figura. Prosigue adelãte nuestro poeta t dize que tras estos venia Carneades el qual fue tã presto t tan resoluto en su dezir que a penas se parescia o se diferenciaua la mẽtira dela verdad el qual puso la longura de sus dias en concertar las partes contrarias delas escripturas: las quales suelen mouer discordias entre los letrados: mas no lo pudo acabar porque si la sciẽcia crescio: tãbien crescia la inuidia: y crescidõ mesio su ponçoña por los coraçones hinchados t por donde a ella le plazia: t tras este venia Pherecides que tuuo opiniõ de ser nuestra anima immortal qual fue contrario Epicurio: y es justa causa que si fue opinion falsa: sea su fama dañada para siempre sin remedio.

¶ Carneades si dezia
la mentira o la verdad
a penas se parescia
tanta facundia tenia
y tanta facilidad.
La vida y el trabajar
su larga vena y saber
pusu siempre en concordar
las partes que suelen dar
a letrados que hazer.

¶ Nunca jamas lo acabo
que si la sciencia crescia
inuidia tambien crescio
y sus venenos mesio
do quiera que le plazia.
Pherecides escriuio
el alma siempre durar:
Epicurio contrario
por do su fama gimio
mejor le fuera callar.

¶ Carneades como escriue Laercio fue cireneo hijo de vno que se llamaua Philocomo: la doctrina ỹ qual cõmemora tulio enel quarto delas tosculanas quãdo recita Carneades auer affirmado enel saluo no poder caer dolor alguno: mas la su velocidad y el su ingenio versatile muy bien lo escriue Eusebio enel. xiiij. de preparatione euãgelica alegãdo Numenio enestas apropriadas palabras. Carneades in quid motẽ archesilai renouauit omnib⁹ cõtradiciens t huc atq; illuc nunc affirmando nunc negando volubilitate orationis ora distractus cũq; rẽ natus grauiorẽ vn marimus atq; vehemens amnis fluxu orationis atq; vertic⁹ cõtradicens obruebat. Dize era carneades de tan biuo ingenio ligero y abundoso como vn grãrio con crescida: t añade esto. Carneades vero permulcebat t depopulabatur: nã furia quidẽ oculte: latrocinia vero aperte irrũpẽs faciebat modo dolo/modo vi: t preparatos meditatosq; homines confundebat. ita nullus ei resistere poterat: sed erãt oĩs quibus cõpugnabat multo inferiores. Dize tenia carneades tãta fuerça en su lengua q̃ quãdo queria incitaua los hõbres a yra y luego los aplacaua q̃ no auia quien le pudiesse resistir: porq̃ podia mas que todos los que con el contendian. Assi que fue Carneades muy diligẽte lector ỹ libros de los stoycos: principalmẽte de Chrisipo como escriue Laercio t con el mismo Chrisipo disputo muchas vezes / como afirma Valerio enel octauo lib. E siendo en aquel tẽpo leuantada la controuersia grande cõtra los sectas philosophicas Carneades se esforço t trabajo de reduzir aquellas a cõcordia: mas los sucessores despues mas por salud dela hõra del nõbre q̃ por defensa dela v̄dad se estuuierõ firos en sus defensiones: juzgando ser mucha deshonra no defender sus progenitores y querer dar ventaja alas opiniones cõtrarias. Tuuo carneades quasi todas las opiniones delos stoycos: t biuio ciẽto y diez años/como escriue: y en vn mismo dia acabaron su luẽga vida y su loable estudio. La contrariedad q̃ tuuo Epicurio diremos agora como arriba señalamos. Assi como escriue Aristoiles enel primero de anima: t Ciceró lo cõfirma: el p̃mero entre todos los philosophos q̃ affirmaron ser el anima immortal fue pherecides de siria: el qual fue hijo de vno llamado Bado: t no solamente fue auctor desta disposicion dedonde se leuanta esta fumra esperança dela vida por venir este pherecides: mas tãbien fue el primero q̃ escriuio dela natura delos dioses: como muestra Laertio: t allende desto tuuo muy claro conoscimiẽto de lo por venir q̃ viendo vn dia enla mar vna naue diro que se auia de hundir y passo assi en hecho de verdad que se hundio: t otra vez gustãdo de vna fuẽte vn poco de agua/ diro q desde a tres dias se siguiria muy gran terremoto: t assi acaescio. Contra esta famosa opinionse ar

mo Epicuro queriendo prouar nuestra anima morir juntamente con el cuerpo. Fue epicuro athenense hijo de vn Enocles y de Lberestrata su muger/el qual imagino nuestra anima ser mezclada de fuego y ayre y spiritu (como escriue Macrobio in de somno scipionis) y por esta materialidad y cõcluya aquella anima ser mortal y corrupptible: y tambuien tenia opinion que dios era ocioso y no se curaua delas cosas mũdanas: y por esto atribuya toda efficẽcia alas esperas celestiales y affirmaua las cosas naturales produzirse de aquellas las quales de necessidad se auian de corromper: ala qual afirmació se mouia epicuro por muchos fundamentos: los quales posimos enlas Paradoxas de Tulio otra vez. Diro Epicuro el summo bien ser el deleyte del animo segũ Lactãno: y del cuerpo segun Aristoteles enla ethicha: y Ciceron in primo de finibus: y enlas paradoxas y el deleyte in genere por occasion del imperio segun Augustin. xix. de ciuitate dei: el qual parece que sea della sobre las otras virtudes comẽdãdo a cada vna su obra por respecto de si. Mas ala verdad yo creo q̃ ni la vna ni la otra son opiniones de Epicuro: sino que tuuo buen concepto: y esto contare dios queriendo enla declaracion delos sonetos: donde mostrare Epicuro auer sido muy buen hombre y muy cõmente como escriue Hieronymo in de viris illustribus: y Galieno enel tercero: y Ciceron enel segundo delas Tosculanas: donde dize. Venit epicurus homo minime malus vel potius vir optimus tantum monet quantum intelligit. Dize: este philosopho Epicuro no es malo/ mas antes es muy bueno: y tanto affirma y tiene por cierto/ quanto entiende ser assi. Esto mismo confirma Lacrcio enla vida de Epicuro respondiendo alos que de epicuro deshonestamente hablaron: assi que es cosa justa saluar y no condenar sus dichos principalmente no considerando los. Diro Epicuro como muestra Eusebio. xiiij. de preparatione euangelica: los dioses tener forma de hombres: lo qual con razon es comprehensible de nuestro entendimiento: donde dize Eusebio. Epicuros deos hominũ formam habere quãuis non sensu propter tenuitatem nature sed ratione precipiantur. Quanto ala comun opinion especialmente de Macrobio q̃ diro Epicuro hazer el anima mortal con el cuerpo. Es ó saber que nuestro poeta mouido por la falsedad desta opinion: diro que la fama de epicuro gemia y q̃ le fuera mejor callar que hablar semejante error. E assi no diremos aqui mas de Epicuro pues plaziendo a nuestro señor declararemos la verdad muy por estenso en aq̃l soneto q̃ dize (La gola il somno y le otio se pinne. Donde me esforçare a demostrar todo fundamento y razõ de Epicuro por su salud y hõra. Trae agora despues de Epicuro nuestro maestro muchos discipulos de aquel: diziẽdo que despues de epicuro vio venir a Lipo con la compaña y gual a su maestro: los quales erã Metrodoro: y Arishpo: y tras estos dize que vio a Crisippo tercer vna tela muy sutil con vn huso marauilloso: y despues venia Zenon como padre delos stoycos: el qual por declarar mejor su intenció mostro la palma abierta despues de cerrada.

¶ El con la compaña Lippo
al preceptor y gualar
Metrodoro y Aristippo
y la tela de Crisippo
con vn vso de admirar.
a zenon vi proseguir
como padre sublimado
declarando su dezir
y su palma descubrir
despues del puño cerrado.

¶ Y por si quiera Lipo fue discipulo de tales mi lesio segun q̃ anotan los exponedores enel primo dela methaphesica: quãdo dize el philosopho el no deuer se cõtar ni colocar entre los otros philosophos por la imbecilidad de su delicado y debile ingenio. fue tenido en opinõ de tardio de ingenio porque siguiẽdo las opiniones de su maestro Thales ninguna cosa en aq̃llas añadio: mas como ẽra q̃ sea merecio este ser cõnumerado enla fama por grãdissima diligencia y exercicio q̃ tuuo en su estudio. Metrodoro fue discipulo de epicuro y siguio bien sus opiniones: del q̃l dize ciceró enel. ij. delas tosculanas. Metrodorus quidẽ pfecte cũ beatũ putat: cui⁹ corpus bene cõstitutũ sit y exploratũ ita semp fore. Dize metrodoro: q̃ pfectamẽte a q̃l se puede llamar bienaçurado cuyo cuerpo esta biẽ cõplexionado y sano: y cree q̃ siẽpre lo tẽdra assi. Mas enesto se aparto dela opiniõ del maestro: q̃ epicuro no q̃ria q̃ al sabio le pudiesse venir dolor a vn q̃ fuesse atormẽtado eñl tauro ó falari: lo q̃l no ponia assi Metrodoro. Arishippo fue cirenayco: el q̃l como entendio la fama de Socrates fue a estudiar a Athenas como muestra laercio: dõde siendo por el estudio venido a grã perfectiõ se vino a Sicilia a dionisio tirano de çaragoça: con el q̃l estuuo mucho tiẽpo de su vida. Escriue allẽde desto vetruuio in libro de architectura hablãdo de Arishippo q̃ auiẽdo nauegado y passado mucha fortuna:

al fin llegaron a tierra de Rodas: ⁊ viendo en tierra ciertas figuras mathematicas: comen ço a llamar a sus compañeros diziẽdoles que tuuiessen buena esperança que alli estauan pisadas de hombres: y entrados en lo poblado/ disputo marauillosamẽte de philosophia: por lo qual el y su compañia grandissimamẽte fueron honrados ⁊ biẽ acogidos. Aristipo como muestra Lactancio in libro de vera et falsa religione: al tercio: puso el dieyte del cuerpo por la mayor bienauenturança/ y en esto se aparto dela opinion de Socrates de quien el fue discipulo: y de Epicurio cuyas pisadas siguio. Dixo Aristippo muchas notables sentencias. Diziendo vno vn dia que era lo que auia ganado de quanta philosophia auia estudiado: respondio que poder hablar ficimente con todos los hombres. Otra vez injuriandole vno partiose dela presencia del: ⁊ diziendole que porq̃ se yua: respõdio: porque tu tienes poder para maldezir: ⁊ yo para no lo escuchar. Otra vez le pregũtaron que porque causa los hombres siempre estauan alas puertas delos ricos: respondio tãbien los medicos continuan las puertas delos dolientes: mas por esso no todos dessean mas enfermar que curar. assi mismo auiẽdo vn dia nauegado Aristippo: ⁊ por la tempestad del mar auiendo auido miedo: fue pregũtado por qual ocasion los philosophos auian mas miedo dela muerte que los ignorantes. Aristippo respondio: porque el cuydado y el miedo esta mas biuo ẽlos mas biuos. Vltimamente siendo preguntado/ en q̃ diferia el sabio del nescio: respondio. Ponlos entrambos desnudos y desconoscidos en vn lugar ⁊ conoscellos has. Murio Aristippo en la yssla de Rodas de edad de setenta años donde con grã honor y gloria fue sepultado. Chisippo tarsense fue hijo de vn Apolonio ⁊ discipulo de Zenõ estoyco o de Cleante: el qual como escriue Laercio fue excelentissimo en la facultad oratoria y perfecto en la philosophia: ⁊ sublime en la dialetica disciplina: tãto que en su tiempo era boz comun que si los dioses ouiessen tenido vso de loriga que ninguna otra aurian exercitado sino la chrisippea. Escriuio chrisippo gran multitud de libros como muestra Laercio en la vida suya: entre los q̃les siendo ya viejo de ochẽta años compuso vno: para entẽder el qual seria menester muy luenga vida (como escriue Valerio maximo eñl. viij. libro al. vij. capitulo) este fue el libro de fado: queriendo narrar la opinion de Chisippo/ dize auer sido assi exprimido por el diziendo: que ay hado ⁊ no ay necessidad del acaecimiento delas cosas futuras queriendo tener el medio entre dos antiguas opiniones: delas quales la vna es que no ay necessidad ẽlo futuro: y la otra ponia cada cosa venir necessariamente: ⁊ para fundamento de su opinió tomaua Chisippo dos fundamentos: el vno era q̃ toda proposicion enũciada es de necessidad verdadera o falsa: el otro fundamento era que delas ocasiones eficientes algunas eran principales ⁊ potentes: ⁊ algunas solamente disponentes. Donde por el primer fundamẽto concluya auer fado: por que diziendo mañana sera el sol claro o es verdadera o falsa esta proposicion: porque ay necessidad que tal effecto prouenga de ocasiõ efficiente o potente mas diziendo: mañana yra el rey ala plaça: esta proposiciõ es oy verdadera o falsa. mas contingiblemẽte porque a este tal effecto cõcurren ocasiones effectuas ⁊ no principales. mas ayantes o solamẽte disponẽtes. Atribuya Chisippo el ser fatal ala enũciaciõ ⁊ ala contingencia daua el concurso delas ocasiones disponentes. Traya tambien el exemplo del Cilindro el de principio mouido de su ocasion solo tuuo el mouimiento: mas no la volubilidad: porq̃ aquella depende solamente de imperfecta ocasion. Verdaderamente es esta vna tela muy sotil: porque en ella se ençarçan los dialecticos en el segundo perrarmenias ⁊ los naturales en el segundo dela physica: ⁊ los morales ⁊ jurisconsultos/ canonistas/ theologos y methaphisicos y qualquier otra secta ô philosophos: ⁊ considera Chisippo dela prouidẽcia de dios en manera que el mesmo se embuelue en esta materia mas que los otros. Por donde con razon dize Tullio in libro de facto: estas apropriadas palabras. At mihi quidem videtur cum due sententie fuissent veterũ philosophorum: vna eorum qui senserent omnia/ ita facto fieri: vt id factum vim necessitatis afferret: in qua sententia Democritus/ Heraclitus Empedocles. Aristides fuit: Altera eorõ quibus videretur sine vllo facto esse motus animorum voluntati. Chrisippus tanquam arbiter honorari9 medium fertur voluisse. Sed applicat se ad hos ponus qui necessitate motos animos liberatos volunt. dum autem verbis suis ẽlabitur in eas difficultates: vt fati necessitatem confirmarent inuitus. Dize/a mi me parescse que dos sentencias fueron delos antiguos philosophos: la vna dezia que todas las cosas assi estauan subjectas al hado que de necessidad auian de venir/como por el hado esta vna determinado. y esto dezia Democrito/ Heraclito/ Empedocles/ Aristides. Otra sentencia de Philosophos fue que los mouimiẽtos de nue

stra voluntad no estauan subjectos a ninguna necessidad: y Chrisippo temiendo el medio es cuel parescer destos segundos: quando mas no puede satisfazer alas difficultades delos otros contra su voluntad las cõfiessa. Fue chrisippo stoyco a quien se atribuyen aquellas dignas sentencias: las quales disputa Tulio enlas Paradoras. El qual murio de edad de ochenta y tres años derando de si fama singular y noticia gloriosa. Zenon citico de Chipre fue hijo de vn Mnasico o Demeo insigne philosopho y discipulo de crateres padre y autor dela secta stoyca / como escriue Laercio / el qual fue de tanta veneracio cerca delos Athenienses que le cozonaro con vna cozona de oro / y depusiero enel las llaues dela ciudad / como testifica el mismo Laertio. Zenõ quanto a nuestro proposito como recita Ciceró in de ozatore ad brutum queriendo mostrar la differẽcia entre dialectica y rectozica figurando rethozica demostraua la palma dela mano abierta: y figurando la dialectica apretaua el puño: poz lo qual dize tulio Zenonãqz manu demostrare solebat quid inter dialecticam et rectbozicã facultatem interesset. nam cum compressis digitis pugnum faciebat: eiusmodi dialecticam aiebat. cum autem illos deduserat y manu dilatauerat: palme illius similem esse eloquentia dicebat. Dize Zeno solia demostrar la differẽcia que auia entre la logica y rethozica: apretãdo o cerrando la mano entendia la dialectica: y estẽdiendo la palma la rectozica. Assi mismo Zenõ fue el primero delos stoycos: el qual cõtra la antigua costumbre de philosophos escrivio en papel y reduzio en doctrina las razones y fundamentos dela stoyca oppossicion. assique la opinion vagamunda poz las muchas y diuersas opiniones es atrayda ala verdad q̃ es a siempre obzar cõ virtud y razon poz el rigoz dela sentencia stoyca. Parua quidẽ est vt magna culpa. Dela qual se baze grã prouecho al vso que tenemos y ninguna otra es de tãto fruto para nuestro biuir / como aquella: como escriue Tulio enlas Paradoras. Escriuio Zenon muchos notables dichos: entre los quales fueron estos que se siguen: se ha en u sepultado el secreto que oyeres tu solo. El mal hombre / que biẽ te hablare cree que te anda poz engañar. Vltimamente siendo le dicho a Zenõ que su hazienda se auia anegado enla mar: respondio. La fortuna me manda philosephar libremente. Murio zenon de edad de cierto y siete años: y fue sepultado con muy gran solemnidad y con muy gran honra y gloria suya.

Y despues poz bien firmar
su muy gentil intencion
vi la tal singular
de cleante al acabar
con sotil admiracion.
la qual tira la opinion
baze la verdad constante
y desta congregacion
aqui pongo conclusion
sin passar mas adelante.

Acaba agoza nuestro excelente poeta su capitulo y triumpho en Cleante diziendo: q̃ despues de mostrado zenõ su muy buena intencio auia visto la sotil tela que Cleante auia tecido con su excellẽte ingenio y su doctrina singular: la qual auia en si tenido mucha admiracio de sotileza: porque leuaua la comun opinion poz el camino verdadero: y dicho esto concluye. Donde se puede ver muy claramente quanto aya seydo grande el entendimiento y sublimado saber de nuestro excelente poeta enel auer contado y demostrado de cada vno destos hõbres aqui contados: quanto aya seydo el merescimiẽto singular de cada vno: y como de todos ellos el aya tenido lleno entendimiento y conoscimiento particular. Donde es agoza justa cosa que pues no paresce que cosa de sciencia ha quedado poz memoria que vengamos agoza a tratar de otra cosa mas poderosa que es el tiempo que escuresce y acaba toda fama gloriosa: assi de armas como de letras: donde podemos conoscer q̃ el objecto verdadero algo mas que el passado es el que se sigue: donde con razon auemos de creer q̃ sea de mas fuerça el que se sigue que el passado.

Aqui fenesce el Triumpho dela Fama.

Aqui comiença la declaracion del Tirumpho del tiempo.

Ue la humana especie en si contenga dos naturalezas: no solamente nos lo muestran las razones euidentes: mas a vn las muy firmes auctoridades lo consienten: ℣ la experiencia maestra de todas las cosas sin ninguna dubda nos lo enseña. por lo qual la vna de aquellas se entiende mortal y celeste: ℣ la otra fragil ℣ corruptible en muy breue tiempo. E siendo cada vna destas mientra que juntas biuen vencidas dela natura imbecil ℣ podiendo adolescer: la humana diligencia halla socorro para la vna y para la otra. Porque quando la complixion se transforma o se desata echando en nuestros cuerpos enfermedades congorosas: el humano ingenio se esfuerça a reparar con medecinas el daño. Mas quando nuestro animo adolesce apartandose del camino saludable: no dizen que enferma por auersion delas sobredichas naturas sino por ensuziamento de vicios ℣ por apartamiento dela recta voluntad. Y entonces ni virtud de yerbas: ni obseruacion de dietas: ni deuido vso delas cosas naturales le pueden reduzir en su firme sanidad. Mas solamente el vso dela virtud: ℣ la delectacion de aquella y de su perseuerancia le pueden muy bien tomar enla firme conualescencia. De donde muy justamente es reprehendida la escura diligencia delos hombres que solo entiendē ala prosperidad del cuerpo ℣ deran la del anima donde deuria estar toda nuestra diligencia ℣ principal intencion. ℣ viendo esto el nuestro excelente poeta nos quiere llamar al cuydado deuido mostrando nos el quinto estado del anima: que es el del tiempo: a donde veremos que este triumpho passado que se llama de fama no era verdadero fin de nra esperança: pues ay otro despues del muy mas poderoso que es el tiempo/el qual desfaze con sus buelltas todas las famas mortales por grandes que sean: ℣ al fin se acaban como las otras cosas mundanas. E como los quatro estados passados del anima que fueron/amor/castidad/muerte ℣ agora fama: ℣ por esto entiende el poeta en este quinto estado tratar dela vanidad dela fama que los hombres ganan por las obras virtuosas que solamente se estienden alos objectos mundanos. Y porque este effecto acaesce por la resolucion y presteza que los tiempos traen de cada dia: por esto nuestro poeta se ingenia ℣ procura de mostrar tanta celeridad ℣ subito enel correr del sol que quasi parezcā vn mesmo punto el principio y el fin de todas las cosas. E l qual singular poeta queriendo contar esta indubita sentencia: y queriēdo nos despertar del perezoso sueño que tenemos enlos deleytes terrestres: finge con muy hermosa fiction poetica introduziendo el sol querarse de si mismo con enojo dela fama delos mortales por ser luenga. Y el del tal enojo tomar tanta yra que se arma y se aparexa a guerra contra aquella. E dize assi el poeta: que el sol con su amiga el alua salia del aposento dorado ceñido de resplandescientes rayos solares con tanta presteza que quiē quiera auria dicho que se auia alçado sobre el hemisperio. E assi como es costumbre delos hombres sabios y prudentes se miro en deredor ℣ hablo consigo mismo/diziendo assi. Que hazes ya o que piensas: verdaderamente te conuiene tener de ti mas cuydado: porque si vn hombre famoso enel mundo murio ℣ por muerte no sale de fama la ley del cielo del todo sera falsa y de ningun valor. Pues dize que ha de auer fin lo que del cielo recibe mudança.

Triumpho de tiempo.

Comieça el triumpho de tiempo.

A

El aposento dorado
conel alua el sol salia
tan rezio y apressurado
que direras ser echado
alçado el pesado dia.
en derredor se miro
como sabios han vsado
y consigo razono
diziendo: que hago yo
menester be mas cuydado.

De antigua costumbre delos excelentes poetas siempre debaxo de vn escuro velo de poesia escreuir alguna doctrina y elegante moralidad: assi como encste lugar haze nro sapiẽte poeta: el qual introduze el sol ꝑceder cõ desdeño contra los hombres. Queriendo demostrar la causa desu enojo ser ver la fama humana: repugnar la ley natural. Virgilio describe aquella ser produzida de tierra yrritada dela yra delos dioses. Donde auemos de cõsiderar q̃ la antigua gẽtilidad reputaua dioses alos cuerpos celestiales como se lee en Eusebio enel primero de preparatione euangelica y Ciceron enel primero de natura deorũ: donde dize. Declarauimus iam deos esse quorum insignem vim y illustrem faciem videmus solẽ y lunã y vagas estellas. Dize/ ya declaramos el sol y la luna y las estrellas por su gran fuerça y hermosura ser dioses: la qual cosa confirma el de viero al. xvij. quando dize el testo hablando en persona de dios ayrado contra los judios. Et vadam y seruiãt dijs alienis vt vadant y adorent solem y lunam y omnem militiam celi que nõ precepi. Dize estando dios ayrado dize alos judios que adorẽ al sol y ala luna y alas otras estrellas que son dioses delos gentiles contra su mandamiento que el nunca tal les mando. Assi que el Poeta describe los dioses designados por los cuerpos celestes no menos dar se prissa en desfazer la fama: q̃ primero la vida delos hõbres / y porque el sol es mas que todos conoscido/ y de mayor virtud (assi como dizẽ ol. Pater hominũ atq; deorũ) Por esto introduze el poeta al sol desdeñado mas que todos dela grandeza dela fama mortal. Segundariamente es de notar/ como escriue enel segundo de celo: que de necessidad ha de auer fin qualquier cosa q̃ ouo principio:

donde siendo firme este fundamento se vee manifestamente el sol enojarse con razon contra la fama: y si poz la fama los hombzes bmiessē el fundamento seria falso. si hauiendo en esto principio no oniesse fin. y la ley del cielo seria vana. como enlos versos siguientes se pone q̄ lo que rescibe mudāça de tiempo no puede ser eterno. assi como Salomon dize enel eclesiast.
B al tercio. donde concluye no auer cosa perpetua debaxo del sol. Assi que justamente nro poeta infiere aparejarse el sol ala tal guerra para lo qual dize que se leuanta cō mucha presteza con el alua delante de sī Vltimamente es ō entender que nuestro poeta pone el sol despues ō su nascimiento alçado vn poco sobze el hemisperio: y haze consigo este razonamiento: poz mostrar en que mudança tiene sobze nosotros mas fuerça/ y esto es quāto mas sube y se acerca ala linea medio del cielo dōde tiene mas vigoz alli que enel nascimiento ni enel occaso: lo qual es dela tercera ala nona. Al fin dize ser el sol salido muy apresurado ō su dozado aposento la qual coloz adelante declararemos. Auiēdo se mirado el sol y cōsigo razonado desta manera afiade agora si la fama ōlos mortales crece enla muerte y si no se acaba con la vida sino que antes se perpetua que sera la ley del cielo pues lo que se deue acabar presto dura tanto: pesando le ver su excellencia sin acrescentamiento conduzida al fin.

L ¶ Si famoso hombze viuio
alla abaxo en aquel suelo
y poz morir no salio
dela fama qne gano
que sera la ley del cielo. ∴
si la fama en muerte cresce
D que presto deuia acabar
mi excelencia me paresce
ver al fin y que feneisce
delo qual siento pesar.

¶ Describe agora nuestro poeta el sol querarse dela traspassaciō que la fama haze en la ley vniuersal del cielo: mas que de sī mismo ni de su injuria poz notificar que primero se dan de comouer poz la obseruancia del honoz publico y delas cosas comunes que del priuado/ y propzio. Assi q̄ concluye q̄ sera la ley del cielo como ḡen dize ningūa y de ningū valoz. Assi se duele el sol cō harta razō siēdo cosa natural venir todas las cosas a menos: acaecer enla fama lo cōtrario: pa entēdimiento de lo q̄l es de saber q̄ avn q̄ el sol sea perpetuo y de natura incozruptible es cuerpo inaiato: poz essēcia y distinto delos elemētos: assi como se prueua esil. de celo y mūdo: dedōde el aia racional y el hōbze poz participacion de aq̄lla es de mas pfectiō q̄ el sol quādo el hōbze no fuesse soto puesto ala muerte y ala medida del tpo finida. assi q̄ si poz la fama se tornasse imortal y incozruptible sin duda excederia la excelēcia suya ala del sol poz la q̄l cosa se duele cō razō el sol: y poz no poder su dignidad se esfuerça a matarla. segūdariamēte deuemos entēder q̄ la fama se deuria matar enla muerte del hōbze: pues es razon q̄ faltādo la causa faltasse el effecto (como se escriue enel. ij. dela phy. y al. v. dela metha. y de juris cōsulto in. l. ozano. ff. de spōsali) pues siēdo la virtud su operaciō ocasiō dela gloria y dela fama quādo falta el vso de aq̄lla deuria de razon la fama acabarse: pues la operaciō con la muerte se acaba: y poz tanto juitamēte affirma nuestro poeta q̄ dize: el sol y sus excelēcias son ya al fin: pues no tiene mas que el hombze pues se le ygnala en eternidad siendo perpetuo poz fama. Afiade agoza enlos versos siguientes diziēdo q̄ mas mal puede venirme de ver yo al hombze de tāta excelencia que desseo yo ser ygual a el si apascentando quatro caualios enel mar occeano y espoleando los rezio no pudo domar fama de ningun humano. E

¶ Que se espera de mas mal
o que mas viuir podria
que mas he enlo celestial
que enla tierra el que es mortal
a quien ser ygual querria,
quatro caualios de arreo
apaciento en occeano
y los hiero y espoleo
y nūca domada veo
fama de ningun humano.

Deuemos notar q̄ cō riguroso apetito el sol ō sea ser ygual al hombze famoso. Enel sol ay estas q̄lidades la. j. ser eterno. la. ij. mouible. la. iij. resplandecīte. la. iiij. generativo. y la. v. y vltima muchos loozes q̄ los hōbzes le atribuyē enlas q̄les cosas el hōbze le ygnala: o le excede: assi poz respeto ōla imortalidad ōl aia coma ōla grādeza ōla fama ōspues ōla muerte y poz la nobleza del grā lugar lo excede: assi como es cōclusiō delos teologos q̄ las aias avn los cuerpos glorificados son sotiles y ligeros: y que poz muy ligero que el sol sea. lo es mas el anima o cuerpo glorificado. y allende ōsto el mouimiento del sol es poz vn circulo solamēte ēlo q̄l aia o cuerpo glorificado o cuerpo mortal le excede: pozq̄ se puedē mouer a cada pte

y differẽcia que quierẽ. Tambien le sobrepu-
jan en resplandor: porque la luz del anima glo
rificada apartada del cuerpo es muy mayor q̃
la del sol: enel quarto lugar le sobrepuja el ani
ma cerca la produccion delos effectos: porque
los del sol son materiales y luego se secan: mas
el anima produze effectos spirituales de muy
mayor perfection y dignidad: assi como ent en
dimiento: amor. gaudio/possession/y fruycion
Vltimamente si la fama del hombre durasse
para siempre/tambien excederia en alabança
al sol/assi que durando la fama siempre en el
mundo ninguna cosa posseeria mas el sol en
el cielo que el hombre enla tierra/siendo todo
perpetuo: donde por estos artificiosos versos
podemos claramente entender el hablar del
estado del anima. Cerca del entendimiento ó
los caualios: podemos entender que no se ap
ta nuestro Poeta dela opinion de algunos que
descriuen quatro caualios en el carro del sol:
porque distinguen su curso: y aparencia: la se-
gunda su eleuacion. la. iij. el declinar. la. iiij.
leuantar. la. v. y vltima su occaso y escondimiẽ
to: la qual sentencia siguiendo Ouidio enel. iij
de metha. auiendo discrito la regla del sol y de
su habito y su digno ornamento. Describe des-
pues los caualios que le seguian y los nombra
desta manera. Interea volucres pirous: eous
y ethon solis equi: quartusq3 phlegon binni
tibus auras flamigeris implent pedibusq3 re
pagula pulsant. Donde pirous es interpreta-
do roxo en su nascimiento: la qual cosa y color
es porque quando sale el sol ala mañana los
vapores gruessos dela noche hazen los rayos
del sol de aquella color la q̃l es medio entre los
extremos: avn que ỏclina algo mas alo escuro
El segundo es eous interprete tase resplandesci
ente porque la potencia ỏl sol alçado ya sobre
el hemisperio es tanta que resplandece mas q̃
en otro tiempo: por la fuerça mayor que tiene
con la qual ha desbecho ya los vapores ante
puestos. El tercero ethon. se interpreta quemã
te porque siendo ya llegado ala mayor altura
ỏl cielo ha calẽtado mas los ayres por el mas
tiempo que ha subido en mayor calor: quãdo
ya comiença a barar delo mas alto: lo qual es
conforme ala sentencia de Auicena q̃ dize ser
mayor calor el de Julio y Agosto que el de ma
yo y Junio/no porque en Mayo y Junio no
le tenemos mas encima: mas porque en Julio
y Agosto comiença ya a declinarse. El quarto
caualio es phlegon interpretase namorado de
la tierra: y la razon es porque barando el sol
bazia ponyente bara ala tierra a nuestro pare
cer: assi como que la ama: y por esto los pinto-
res pintan estos caualios ỏl sol. el primero co-
lorado: el segundo blanco. el tercero amarillo
el quarto escuro. Otros ay que no entienden
las quatro mudanças del dia por los quatro
caualios saluo los quatro tiempos del año q̃
son primauera/estio/otoño/y ynuierno. La q̃l
opinion es tolerable. Fulgencio nõbra estos
caualios por otro nombre desta manera. Eri
treo/Anteoma/Lampas/y philogeo. Segun-
dariamente es de entender: que alo que dize q̃
apascienta sus caualios enel occeano y los hi
ere y espolea. es porque la misma tierra es cer
cada ỏl mismo mar: segũ la differencia de su si
tio: porque segun la cozedad de nuestra vista
assi alos de Oriente como a los de Poniente
nos parece que sale del mar: y se mete alla tar
de enel mar como no alcançamos mas a ver.
Y segun el texto del Genesi parece que el sol
despues que se nos esconde no calienta mas ti
erra sino todo mar. hasta que nos torna a ve-
nir el dia. y infierese de aquel texto que no ay
mas tierra delo que hauitamos. porque dize.
Dixit quoq3 Deus congregẽtur aque que sub
celo sunt in vnum locum. y añade. y appareat
arida. Dize mãdo Dios que todas las aguas
se ayuntassen en vn lugar y parezca la tierra
descubierta. Assi que destas palabras toman
argumẽto a dezir que esta poca tierra que ha
bitamos es descubierta de agua. que discurri
endo el por otro hemisperio es todo mar occe
ano. Aristoules enel primo de celo no consien
te enesta opinion. Mas antes ymagina tier
ra y antipodas debaxo desta nuestra añade en
los versos siguientes agora el Poeta el enojo
que el sol tenia diziẽdo. ya no es cosa de sofrir
tanta injuria como a mi se me haze. no digo siẽ
do primero enel cielo y de mas excelencia co-
mo soy/mas si fuesse yo qualquier otro plane-
ta me auia de hallar muy injuriado/ Pues ya
no es cosa de sofrir esto sino que yo quiero dar
me priessa en deffazer la fama mortal pues la
inuidia q̃ tengo della no la puedo ya encobrir

¶ Injuria de enojo fiero
y no es burla venirme esto
no digo siendo primero
mas o segundo o tercero
que yo fuera en cielo puesto.
conuiene encenderme zelo
de suerte que mi enojar
glas plumas doble el buelo
que mi inuidia sin consuelo
no la puedo mas celar.

¶ Es de notar que el sol por muchas razones se dize ser el primer planeta del cielo: principalmente porque ya es difinido delos astrologos y Theologos y Philosophos ningun otro Planeta tener luz de si mesmo saluo el Sol del qual resplandor todos ellos rescibē claridad por los rayos del lo qual muestra Aristoteles enel segundo de celo donde difiniēdo las estrellas dize. Siquidem enim stella est dēsior pars celi. Dize la estrella es vna parte espessa del cielo. y Ouidio al principio del segundo de metha.. Considerando esta naturaleza describe al sol la regla enesta forma que ella es sustentada de muy grādes columnas: por las quales entenderemos la machina mundial sustentarse por la discordia delos quatro elementos segū la opinon de Empedocles: ala qual es presidente deuiendose gouernar este mundo inferior por la virtud delos cuerpos superiores (como escriue Aristoteles enel primero dela methaura mediante la lumbre y influēcias dellos por lo qual siendo el sol principe de toda lumbre y resplandor se le atribuye a el la principalidad del gouierno mundano: y pa la prueua desta sentēcia dize Liceron in de somno scipionis. Deinde subter mediconfere regionem sol obtinet dux y princeps y moderator luminum reliquos. Dize el sol es principe y gouernador de todas las otras estrellas y fuerças de los celestiales mouimientos. Macrobio declarando este passo dize. Dux ergo est quia omnis luminis maiestatem precedit. princeps quia ita inuenit vt propterea quod talis solus appareat sol vocetur moderatur horarumq; distinctor. Dize se el sol capitan por la excelencia de su claridad: y principe: porque quasi el es solo y por esto se llamo sol. Llama se gouernador porq̄ da concierto alos dias y horas: por donde tiene razon siendo tan excelente rescebir mjuria y enojo grande dela perpetualidad dela muy grande fama q̄ tienen los hombres: tambien quiere agora nuestro poeta exprimir y dclarar el sol auer protestado la inuidia que tiene dela fama delos hombres: por lo qual se enciende su zelo para cōsumilla y acaballa y por mas declarar la efficacia de su obra contra la permanēcia y duracion delos hombres: sigue el exemplo dela sacra escriptura enel Genesis al serto: quādo para declarar la grauedad dl peccado delos hombres Dixo en persona de Dios. Penitet me fecisse hominem. Y en sant Marcos al. xiij. dize el Saluador al mesmo proposito. Et filius quidem hominis vadit sicut scriptum est de eo. Ve autem homini illi per quem filius hominis tradetur. Bonum erat illi si natus non fuisset homini illi. Dize el hijo dela Virgen va a padescer como del esta prophetizado. Mas ay de aquel que le ha de vender. Mejor le fuera que el tal hombre no nasciera. Assi que siendo esto enel saluador y Criador Bien puede ser en la criatura que es el Sol tener a mal lo que mal le parece para tomar vengança deuida. Añade agora enlo siguiente nuestro poeta que su enojo dl sol era porque veya muchos destos hombres muy mas claros que en vida despues de infinitos años que eran muertos: y que el ni menguaua ni crescia Mas que al principio que la tierra fue establescida al vso del hombre corriendo siempre por el camino redondo q̄ nunca se acaba: y dize desta manera.

¶ Dela qual gente finida
despues de tiempo infinito
veo de alguno crecida
la fama mas que enla vida
yo de afanes nunca quito.
tal me soy qual antes era
que la tierra establescida
al vso del hombre fuera
corriendo por la carrera
redonda no fenescida.

¶ Dize agora el sol que ninguna cosa ahorra de sus trabajos infinitos: pues ni mas alabança ni mas fama ni mas eternidad gana que al principio tenia: quando el quarto dia fue criado de Dios como al principio del genesi se pone. Pues quanto al mouimiento suyo el philosopho muestra enel octauo dla phisica ser eterno por los naturales fundamentos: mas en aquel mesmo ser se halla el sol agora: que era antes que la tierra fuesse establescida al vso del hombre: porque aun que la tierra fuesse criada de Dios el primero dia y el sol el quarto dia: avn no era entonces estaturyda ni establescida al vso del hombre sino despues del peccado delos primeros padres: por tanto como se vee cūl processo dl la escriptura al principio dl Genesi proponiendo Dios el hombre a todas las cosas criadas en tierra no le propuso a la tierra ni le puso entōces enella: mas puso le enel paraysso delos deleytes: del qual despues echandole dio assiento enla tierra: Donde nos es manifiesto que el Sol comenco primero a circundar la tierra: que la tierra fuesse establescida para sustentamiento del hombre. y por esto ouidio al principio del methamor. exprimiendo esta sentencia hablādo del tiempo y dela cōfusion dize. Et chaos quaq; erat tel

Uno illic & pontus & aer sic erat instabilis tell⁹ inhabilis vnda .lucis egens aer nulli sua forma manebat. Dize era tanta confusion destas cosas quando se formaron que la tierra y agua & ayre estauan juntos sin differencia alguna. El agua no se podia nauegar: ni el ayre tenia luz ni cosa tenia su proprio ser: assi que justamente podemos dezir que el sol se mouio antes que el hombre viuiesse dela tierra: o antes que la tierra se nombrasse estable. Vltimamente es de notar que el sol no procede como los otros planetas diuersamente mas su mouimiento es regularissimo & vniforme: y dize que de necessidad su espera y su camino por donde procede ha de ser perfectamente sperico y redõdo. Assi q̃ su carrera sera infinita: porque enel circulo ni se pone punto precedente ni subsequente: segun los mathematicos escriuen. Mas cada parte del circulo puede ser principio y fin: y por tanto a mouimiento circular no se da vltimo terminodistincto: el qual sea quieto y reposo del cuerpo circularmente mouido: assi que el circulo sera distancia infinita: no por que cõtenga infinita cantidad: mas porque es priuado de termino final: & ningun fin se le podra señalar que no pudiesse ser tambien principio. Auiendo agora nuestro poeta dicho lo antecedẽte: infiere assi mesmo la operacion del sol despues del razonamiento que contra los hombres hizo diziendo: que tomo la corrida muy mas ligera que halcon que buela contra la caça derribando se de muy alto: y aun dize q̃ a su velocidad no podria lengua ni frantasia ygualar: finalmente era tanta que le miro con muy gran miedo.

¶ Acabada su razon
la corrida fue tomãdo
muy mas presto que halcon
contra presa ala sazon
de arriba a baxo bolando.
mas digo que no podria
seguir segun pensar puedo
su buelo la lengua mia
ni ninguna fantasia
tal que le mire con miedo.

¶ Quanta sea la velocidad del sol bien lo podemos comprehender por la comparacion hecha de nuestro poeta. no por que sea del todo verdadera: mas porque es muy semejable por que delos exemplos no se busca la verificacion mas la manifestacion (como dize auerroys enel segundo dela anima: y tambien aristot. enel. x. dela prima al proposito dize) Exempla enim ponimus non vt ita sit sed vt sentiant qui addiscunt. Dize muchas vezes se ponen los exẽplos no por que del todo sea assi sino para que los que aprenden que lo entiendan: por lo q̃l añade que no solo la lengua no podria explicar la velocidad del curso del sol: mas aun el pensamiento no podria comprehender lo. y es esta sentencia muy verdadera por que no se puede ymaginar ninguna velocidad tan presta q̃ no sea mayor la del sol: pues juntamente dize nuestro poeta auerle mirado con miedo & considerado con temor: y todo buen entendimiento lo deue assi mirar: por que siendo todas las cosas sotopuestas a su mouimiento & junto con ellas la vida del hombre & siendo la muerte escondida: razon es de tener su presto mouimiẽto pues da fin a todas las cosas: y nos trae a termino do no se vsa libre arbitrio: sino justicia rigurosa despues de muerte sin esperança de prouocaar a misericordia. Pone agora allẽ de desto el Poeta el effecto que se le siguio de auer visto esta presteza del curso del sol: y dize q̃ entonces tuuo nuestra vida en poca estima viendola correr tan presto ala muerte: y que le parescio de alli a delante muy mas vil y de poco precio: que antes le parescia hermosa / y de estima: y que vio ser muy gran vanidad firmar la voluntad en cosas que quãdo las apretamos para tenerlas: entonces son del todo passadas.:.

¶ Tuue por vil poquedad
nuestra vida en conoscella
por su gran velocidad
parescieme enla verdad
mas vil que primero bella
vi ser muy gran vanidad
enlas cosas que tratamos
refirmar la voluntad
pues passa su calidad
quanto mas las apretamos.

¶ Verdaderamente se puede llamar vil & ignoble nuestra vida humana: siendo sometida a tãtas tribulaciones & miserias: a quãtas nos somete vn pequeño mouimiento del cielo: mediante el qual mouimiento ninguna cosa puede tener mas duracion presente que vn dimissible mouimiento: de manera que el hombre de contino se muda y se transmuda del estado primero: y por esto Jacob llamo esta nuestra vida vna peregrinacion por su contino mouer: & assi quando dixo pharã a Jacob: quãtos son

los dias de tus años: respondio. Dies peregrinationis vite mee. cxxx. anorũ sunt parui & mali. Dize los dias de mi vida son. cxxx. años pocos y malos: como se escriue enel genesi al. xlvij. Assi mismo job conociendo el defeto y la miseria de nra vida dixo al. vij. ca. Memento q̃ ventus est vita mea & non reuertetur oculus meus: vt videat bona. Dize mira señor q̃ mi vida es viento & mis ojos no tornaran pa que vean las cosas buenas & al. xiij. añade homo natus de muliere breui viuens tempore repletus multis miserijs qui quasi flos egredit & conteritur & fulgit velut vmbra. Dize el hombre que es nascido de muger viue poco tiempo & lleno de miserias nasce como flor & luego es caydo de aquella hermosura & passa como sombra: & no solamente esta miseria de nuestro biuir se comprehẽde por el poco deleyte del: mas por las infinitas occasiones atribuladas que nos vienen: assi como dolencias muy peligrosas: passiones del animo: destierros: caydas: menguas: tormentos: perdidas: naufragios: prisiones: y otras infinitas disposiciones lastimadas que el hombre es sometido: dedonde de necessidad al animo del hombre le han de ser conjuntas las passiones: y puesto que todas las occasiones dichas pudiessen ser quitadas: quien pondra freno ala inuidia dedonde nace la calunia y malquerencia: la qual ya hizo ser tanto desfabrimiento en tiempo de Alexandro magno a apelles: dela qual hablando Salomon dize al. vij. del ecclesiastes. Calũnia cõturbat sapientem & perdit robur cordis illi? Dize la falsa acusacion saca de tiento al sabio y hazele perder el fructo de su corazõ: y puesto caso que esta calũnia se pudiesse quitar es tan breue la vida y tan rezia su corrida que a penas ay tiempo de pensar como el hombre corre ala muerte assi como el mismo . F. P. dize en vna cãcion suya q̃ dize (Si e debile il filo a cui se attene) quãdo enel principio ỏla segũda estança dize (Il tempo passa & lhore son sì prõpte a fornir il viagio che assai tẽpo nõ agio pur pensar con io corro ala morte (& pues este solo daño es sin remedio: razon es q̃ la vida se tenga en poco. Quãto a ser vanidad firmar la voluntad enlas cosas tẽporales claro lo muestra salomõ quando dize. vanitas vanitatum & oia vanitas. Dize toda cosa es vanidad de vanidades & todo es vanidad: pues toda cosa tẽporal esperada: y despues posseyda: no es otra cosa q̃ lo que agora Salomon dixo: & vna afliction ỏ spũ: y quando esto no se estimasse verdadero: digame alguno que tanto tura la hermosura corporal: o q̃ quãto se tardá en perder las riq̃zas tẽporales: los reynos: los hijos: y los mundanos deleytes. Digame algũo q̃ plazer ay en esta vida q̃ dure mas de vn instãte: por cierto cõ grã razõ dize esil. iij. dela fisica q̃ ỏl tpo ni de su discurso no tenemos otra cosa sino vn R diuisible momẽto ꝑsente cõmando lo passado cõ lo ó por venir: y por tãto dize nro poeta ser grã vanidad & poca certinidad firmar la esperãça en lo tẽporal pues de cosa q̃ el tpo mueua no tenemos seguridad de vn entero dia: como q̃ mera que la fortuna señorea todas estas cosas: y a sí dize ciceron en las paradoras contra publio claudio. Cui vero omnis spes & anio & cogitatio omnis pendet ex fortuna: hũc nihil potest esse certi nihilq; quod bẽat exploratũ sibi permãsurũ vnã dien. Dize aq̃l cuya esperança & pensamiento esta puesto en las cosas de fortuna no puede tener cosa cierta ni saber cosa determinada ni a vn vn solo dia: harto seria prolixidad traer los exemplos de aq̃llos q̃ en muy breue tiempo han mudado y ꝑdido ser y estado: no solo en bienes tẽporales mas en fama: gloria: & opinion popular. Allẽde desto añade agora vna saludable enseñança en lo siguiente diziendo que quiẽ teme de su ser q̃ no se pierda: que procure con tpo mientra el libero arbitrio esta entero y ꝑcure fundarse su esperança en parte segura: porque el tẽpo corre y ay poco espacio segũ vio la ligereza cõ que el tiempo yua tras la guia que nũca reposa: lo qual seria marauilla podello contar.

¶ Quien de su ser teme o cura
procure con ordenança
mientra el buen seso le dura
fundar en parte segura
para siempre su esperança
que quanto bolar yo via
el tiempo presto y ligero
que reposo no tenia
siguiendo siempre su guia
poder dezillo no espero.

¶ Saludable enseñamiẽto es ciertamẽte este q̃ nro poeta aq̃ pone: para cuyo entendimiẽto es de saber q̃ nro albedrio no es otra cosa sino vn poderio de poder escoger y elegir y no elegir el objecto rẽpsentado del entendimiẽto o la volũtad nra el q̃l ser libre bien lo demuestra el maestro blas sẽtẽcias esil. xi. ala xvj. diste. y tãbiẽ se muestra esil. ꝓcesso de causa dei cõtra pelagiũ: la q̃l libertad en dos maneras se pierde/ la vna por la muerte natural: la q̃l venida ni se puede obrar ni elegir: y ỏsta habla el poeta en los xfos ꝓcedẽtes. la otra mãera es q̃ndo por la costũbre los hõbres fazẽ vn abito imputable segũ arriba dixymas cõl triũfo ỏ amor y como

al proposito habla Jeremias al. xiij. capitulo diziendo. Si mutare potest ethiops pellem suam & pardus varietates suas et vos poteritis bene facere cum didiceritis malum. Dize si el negro puede mudar su pellejo en blanco. y el leon pardo sus colores: assi vosotros podreys bien obrar si aprendiste hazer mal. Tambien aristoteles en el tercero de la ethica cõfirmãdo lo mesmo. Non. n. egrotans si vult sanus fiet: si ita contingad vn sponte egrotet per incontinẽtiam atq3 lasciuiam preceptis medicorum aduersatus: Tunc ergo licebat in illi non ergo tare sed nunc non amplius licet: Quemadmodum nec emissum lapidem quis retinere potest: Erat tamen in illo capere ipsam atq3 emittere. Principium. n. Erat in ipso sic injusto & flagicioso libebat ab initio talis nũ esse. Dize no porque el enfermo quiera ser sano sana. avn que por su voluntad puede enfermar por ser gloton incontinente & lacino inuturioso contra los mandamiẽtos de los medicos antes que el enfermo enfermasse pudiera no enfermar: mas despues de enfermo no esta en su mano. Assi mismo el que tira la piedra despues de salida de la mano no la puede tener avn que primero estaua en su poder tomalla & tiralla. desta manera pudiera el malo & injusto en el principio no ser tal & no despues. Assi q̃ muy prouechoso es para guardar se libre contra la vna & otra manera poner y firmar el coraçõ en cosa estable y segura porque solo mediãte esta prouidencia se gana la felicidad: siendo aquella sola gozo & quietud por la posession de la cosa esperada y amada. de donde si aq̃i objecto fuesse permutable no podria el hombre ser biẽ auenturado por el temor continuo de no perder la cosa ganada. del qual temor nasce en nuestro animo vna passion que es incompanble con nuestra beatitud y por esto se concluye ninguna cosa terrenal poder ser el objecto de nra felicidad. porque cada qual es variable / y se puede perder ligeramente. de manera que cõ la possession dellas estan siẽpre vnidos temor y celos. y por esto dize bien ouidio en el segundo de la metha. demostrando no ser çosa mortal el objecto de nuestra esperança. introduziẽdo phebo hablar a phetonte su hijo. Sors tua mortalis non est mortale quod optas. Dize tu bienauenturança es immortal. y lo que desseas es corruptible. y allende desto añade los enseñamientos de Febo a phetonte mostrandole la via por donde deuia guiar la diuina luz y en el fin afiade el fin & salida que alcançan aq̃llos que no son obedientes alas enseñanças y amonestaciones. demostrãdo aquellos ser fulminados de Jupiter como fue phetonte: dedõde por manifiesta sentencia y excelente doctrina queda manifiesto que el hombre en esta vida deue solo esperar en las cosas perpetuas y aquellas possee con humildad y no con soberuia: y assi nos lo muestra la euangelica doctrina de Christo en san matheo al. xviij. quando dixo. Amen dico vobis nisi conuersi fueritis & efficamini sicut parnuli non intrabitis in regnum celorum. Dize en verdad os digo que si no os conuertis y os hazeys como niños no entrareys en el reyno de los cielos. La qual ganancia de los bienes eternos conuiene hazerse en esta vida presente: Porque llegada la muerte no se puede mas merescer: porque es como dize aristoteles en el quarto de la Ethica hablando de contrarios accidentes que acaescen a los viuos. Nec quicquam preterea bonum vel malum mortuis videtur esse. Dize no paresce que a los muertos les acaezcan cosas venturosas desastradas de bien y mal como a los viuos. Assi que deuemos tener la esperança en las cosas del cielo. Assi como a pre paratorio de nuestra tierra y patria muy amada: ala qual deuemos siempre aspirar. Lerca de la ligereza del tiempo es de saber que no es possible ymaginar tanta presteza o celeridad que no se pueda en infinito dar otra mayor q̃ aquella: & por tanto dize el Poeta que no espera podello contar por la mucha celeridad que el tiempo trae su guia llenana: escriue se al. viij. de la phisica. Tempus est passio celi. Mas el Poeta atribuye en este lugar al sol ser la gina del tiempo: porque siendo el tiempo diffinido del philosopho en el quarto de la phisica ser medida del mouimiento del cielo: tanto quanto aquel del sol por tanto a el se atribuye ser el conduzido del tiempo: y allende desto el tiẽpo es nombrado ligero: mas presto que grane: porq̃ como se escriue en el primo de cielo: la natura de la cosa grane es descender a la tierra y de la ligera subir hazia el cielo: y assi estante quieta la tierra y mouiendo se el cielo por el mouimiento local el qual es el primero de todos (como se prueua en el octauo de la phisica por esto siendo el tiempo en el cielo por el mouimiento assi como medida de aquel: por esso es nombrado ligero por ser conforme a las cosas ligeras. Añade en lo siguiente vna cosa que paresce miragiosa diziendo que vio yelo cabe Rosa y el tiempo caliente cabe el frio: lo qual no considerando quando pudo: se enoja consigo: y exorta que lo mire quien tiene tiempo / & juyzio reposado.

X ¶ Vi yelo cabe la rosa
y vi estar quasi en vn punto
hedad fria y caurosa
paresce mirable cosa
ver lo todo quasi junto.
mas quien con buen seso mira
esto ver ser assi
mas tal vista en mi no espera
por lo qual con mucha yra
yo me enojo contra mi

¶ Para entendimiento delos versos siguientes avn que parezca mirable cosa dos contrarios juntos por su contradiction siendo sin natura dellos juntamente echar y corrõper: assi como es diffinido del filosopho enlos posterõdicamentos y enel quinto dela fisica. Deue mos saber que siendo el tiempo del año vna continuacion y las cosas continuas son aquellas ó las quales el vltimo termino es vn mismo pũto: como escriue el philosopho en el quinto de la phisica. assi muy justamente dize nuestro mi cer Francisco petrarca quasi en vn punto ser el yelo que se haze por fuerte congelaciõ y grã frialdad y la rosa que se haze por calor del nẽpo y por obrar el sol sobre lo humido terrestre y ni mas ni menos las otras disposiciones cõtrarias del año. Tambien escriue Salomon esta supita y cõtinua succesiõ al tercio del eccle siastes: quando los tiempos de toda contraria operacion cuenta ser vnos a otros muy cerca nos quando dize. Tempus nascendi y tempus morendi: tempus plantandi y tempus euelendi quod plantatus est: tempus occidendi: y tẽpus sanandi. Dize tiempo ay de nascer y tiempo de morir: y tiempo de plantar y tiempo de arrancar lo que esta plantado: y tiempo de matar: y tẽpo de sanar. semejantemẽte ouidio en el. xv. del methamor. enesta mesma y remediable celeridad contando dize. Nihil est toto qõ potest in orbe cuncta fluunt omniaq; vagãs formatur ymago: ipsa quoq; assidno labuntur tẽpora motu. Non secus ac flumen neq; enim consistere flumen. Nec leui hora potest sed vt vnda impellitur vnda: vrgeturq; eadem veniens vrgetq; priorem. Tempora sic fugiunt pariter pariterq; secuntur: y nona sunt semper nam quod fuit ante relictum est sitq; haud fuerat momentaq; cuncta mouantur. Dize no es nada lo q̃ el hombre puede eneste mundo: por q̃ todas las cosas sin sentir se passan como vna vana sombra: y desta manera se passan los tiẽpos con contino movimiento assi como el rio q̃ no puede parar ni la hora tãpoco: y assi como vna ola de agua echa la otra delante que passa ua primero: bien assi ésta manera se passan los tiempos y succeden los nuevos: porque los pa Y sados ya no son: y assi es lo que no era passãdo nuevos momentos. Assi que queda manifiesta la muy gran celeridad ól nẽpo por las dichas sentencias que quasi no puede ser distinctiõ de algun effecto que enel mundo prouenga: a vn q̃ contrario. Quien puede dubdar o se le puede ofrescer ocasion de dubda de nuestra vida ser en duracion otra cosa que vn instante a respecto dela que nos es certificada que despues ésta se nos ha de seguir: por lo qual segũ esta proporcion cada qual deuria estar atento y disponer la mente y proposito a conseguir el fin para que fuymos criados: considerando la brevedad de nuestro biuir: y portanto justamente reprehende el poeta a si mesmo enojando se cõtra si por nó auer visto esta celeridad del tiempo: enlo qual amoneste alos otros deuer mirallo y considerallo con juyzio mas sano y mas entero. Añade agora qual fuesse el effecto por el qual fuesse traydo a tanta negligecia diziendo que siguio las esperanças vanas avn que ya tenia espejo donde mirar sus errores y persona: por lo qual se aparejaua quanto podia a morir poco a poco viendo que auia poco tiempo que era moço y se hallaua ya del todo puesto enla vejez llamãdo ala mocedad mañana y ala vejez tarde.

¶ Seguí vano dessear
y esperanças con dolores B
mas agora sin dudar
tengo espejo do mirar
mi persona y mis errores.
y quanto puedo a morir
poco a poco me aparejo
viendo mi breue biuir
enel qual me vi venir
oy moço y agora viejo.

Demuestra eneste x̃os nro poeta q̃l deue tornar nra obra avn q̃ nra juuẽtud trãscorra y ande embuelta algũ tpo enlos mũdanos ólevtes como los auemos cõ tpo de rep̃sentar ante el espejo ó nra cõsciẽcia: y alli dẽtro mirar cada vno q̃l sea la disposiciõ de si mesmo y de q̃ natura y cõdiciõ ayã sido las obras passadas: porq̃ no ay mejor juez ni pagon delas obras q̃ la cõsciẽcia q̃ riẽdo se retraer y arrepẽtir segũ la disposicion delas passadas operaciones reduziẽdo las presentes enla memoria: a pruena delo qual dize Liceron enel segundo de las tosculanas. Quo tibi iudino vtẽdum est tibi si recta p bãn placebis tu nõmodo te viceris y paulo ãte

precipiebat: sed omnes omnia. Dize vsa de mi parescer y si lo que dizieres el bueno lo alaba recreces que bas vencido ya todas las cosas y pocas mas abaxo añade. Omnia enim bene facta in lucem colocari volunt: sed tñ nullũ theatrum virtutis conscientia maius est. Dize las buenas obras delos hombres quieren que todo el mũdo las sepa y no ay mejor testigo de su virtud que su propria conciencia. Prueua la mesma sentencia nuestro poeta eñl soneto del mar thireneo ala siniestra riua donde dize (La doue io era tra bosqueti z colli vergoña bebi di mele che al cor gentile basta ben tanto el altro spño non volli.) De donde es manifiesto que al animo rectificado que se confirme con la conscien cia ninguna cosa es mas necessaria a induzir lo al bien obrar z a rectarle ẽla operacion mala z a tomãr deleyte en si mesmo para no estimar otra gloria: y sera como lo que el apostol dize hablando a todos los christianos en la segunda delos corinthos al primer cap. diziẽdo Hec enim est gloria vestra testimonium conscientie vestre. Dize vuestra gloria z contentamiento es la seguridad z limpieza de vuestra conciẽcia assi habla el animo humano assi mesmo estatuyendo toda su dignidad z honrra ser la fe dela conciencia y el testimonio de su pozidad descripta la obra la qual deuia hazer el hombre queriendo reduzirse ala operacion virtuosa. O quanto es digno z saludable effecto aquel que nuestro poeta enlos precedẽtes versos nos muestra como quiera que aquen bien considera ninguna operacion mas laudable entre los mortales puede ser que el disponerse el hombre por proprio conoscimiento de si mesmo a esperar la venida dela muerte sabiendo que es ineuitable: y el biuir breue: y el paso apresurado. Por donde es necessario a todos hombres hazer enla vida, la tal preparacion: porque enla muerte no se hallen burlados: al qual effecto nos muestra Hyeronimo escriuiendo a herodoto quando dize. Platonis sciencia est omnem sapientis vitam meditationem esse mortis. Deuemus ergo z nos animo premeditari quid aliquando futuri sum? z qnid nolimus abesse longius non potest. Dize toda la vida del sabio es pensar enla muerte. y nosotros deuriamos pensar que ha de ser de nosotros z que la muerte que no desseamos esta cerca de nosotros. Assi mesmo seneca enla epistola. xix. al lucillum con breues palabras explica ladicha sentencia demostrando el hõbre deuer aparejarse al fin z disponer se bien para el postrer sospiro dela vida diziendo Influctũ vivimus: moriamur in portu. Dize pues emos venido enla tormenta del mar / llegnemos a morir al puerto. Mas quanta sea la velocidad que lleua la edad de vn niño en bazelle muy viejo muy prestamẽte: bien lo muestra Ciceron enel primero delas Tosculanas por vna comparacion diziendo. Apud hypanim fluuium: qui ab Europe parte in fontẽ influit Aristoules ait bestiolas quasdã nasci: qui vnũ diem viuant. Ex his igitur hora octaua que mortua est: prouecta etate mortua est que vero occidente sole decrepita: eo magis si enim solsticiali die. Confert nostram longissimam etatẽ cum eternitate: in eadem propemodum breuitate que illi bestiole reperiemur. Dize aristo. q̃ en vna parte de Europa cerca de vn rio hypanin nascen vnas animales que no viuen mas de vn dia. y ẽstos el que muere alas ocho creen que muere en buena edad: y los que mueren quando se pone el sol creen que mueren muy viejos: mayormente si es el dia del mes ẽ Junio: pues comparemos la mas larga vida delos hombres con la eternidad ẽ Dios y hallar nos hemos quasi enla mesma breuedad del tiempo destos animales z avn muy mas breue. Luego con razon el nuestro poeta Petrarca se aparejaua z disponia ala muerte de quien el espejo de su conciencia era tan limpio y resplandesciente como a hombre mortal conuenia: el qual pensaua el breue espacio de su vida z nuestra enel qual pensamiento verdaderamente concluya auerse hallado ala mañana niño z ala tarde viejo: demostrando la breuedad de nuestra vida. Añade agora ẽlos versos siguientes diziendo que q̃ mas es nuestro viuir de vn dia: el qual puede parescer biẽ sin valer nada: enlo qual ponemos los pensamiẽtos sin saber nadie q̃ndo biua o quãdo muera.

¶ Nuestra vida trabajosa
qne mas es de vn dia contada
niebla breue y enojosa
puede parescer hermosa
mas al fin no vale nada.
aqui la esperança humana
aquien plaziente manera
aquien biue gente vsana
y nadie con quanto afana
sabe quanto biua o muera

¶ La breuedad y celeridad de la vida delos hombres no solamente nos la enseñan las auctoridades alegadas: mas experiencia vniuersal la demuestra. de donde verdaderamente es de cõcluyr aquella no durar mas de vn breue dia: para cuyo entendimiento es de saber q̃

breue y luengo se dize por cõparacion: de donde la vida de Nestor por respecto dela de matusalem dicha breue ann̄ comparada a otra seco dicha luenga: y quien al presente biuiesse cient años por respecto de Nestor seria juzgada la vida breue: y a cõparacion de nros tiempos seria juzgada luẽga. Pues este comũ tpo ỹ viuir cõparado a todo el circulo ỹ pncipio del mũdo hasta el fin/ quiẽ duda sino q̄ la mas larga vida ỹ mũdo sera juzgada lõgura ỹ vn dia: y quãtas sean las desuẽturas/ y aficiones en esta brenedad de vida diga me lo el q̄ mas bienauẽturado se halla: lo q̄l nos enseña bien Tulio en el quinto delas tosculanas/ por el exẽplo de Dionisio siracusano: el qual siendo juzgado bienauẽturado de Damodes le constituyo en su lugar ala mesa: y encima de su cabeça fizo atar vna espada muy aguda con vna cerda de caualio: como dirimos en el triũpho de amor: adonde entendio Damodes q̄ntos cuydados y enojos secretos reynẽ en los animos de los hõbres: semejante como en nra vida seã las esperanças engañosas / los pensamientos dudosos/ las humanas fatigas muy cõtinuas no dubdo sino q̄ cada qual podra ser en si muy justo juez. ¶ O miserables mortales q̄ ponẽ sus alegrias en el mũdo/ su esperança en las riquezas/ su soberbia en los mandos: no acordando se q̄ somos todos manjar de gusanos: por lo q̄l democrito a reprehẽder la soberbia ỹ los mortales muchas vezes ãdaua a visitar las sepulturas de los muertos: a donde cõsiderãdo nro vltimo fin lo muestra bien en sus obras quãto sea humile: pues razon es de cõsiderar cada q̄l su vltimo passo y su origen pa no tener soberuia: y piense en su ꝓceder/ y conozca la necessario fin: y entẽda mẽtral a vida dura cada q̄l/ en quãto viua/ o quãdo muera/ q̄ no lo sabra: y por esto es bien estar siẽpre aparejado: porq̄ dormiendo se corre ala muerte/ velando se corre ala muerte/ riendo se corre ala muerte: y llorando se corre ala muerte: y finalmẽte en qual quier opacion se corre ala muerte. Añade agora nro poeta en los .x. los siguientes q̄ cõ esta cõsideracio hallaua q̄ el saldria presto dela vida yen la grã corrida del sol veya su cayda y la ỹ mũdo: manifiesta por esto q̄ tuuiessen cuydado los mãcebos de emẽdar se y no tuuiessen esperança de larga vida pues es incierta: pues todas las llagas ante vistas duelen menos q̄ las no pensadas: y dize desta manera.

¶ Tambien miro mi partida
dela vida ser muy presta
yendo el sol tan de corrida
antes la comun cayda
del mundo ser manifiesta.
en vuestras hablas hat
moços para que os consuelen
y los tiempos alargad
pensad las llagas pesad
que preuistas menos duelen.

b ¶ Siendo la ley y el estatuto vniuersal del morir y delas diuturnas opaciones/ delos cielos comũ a q̄lquier cosa terrena principalmẽte al hõbre: como muestra Ouidio al pncipio ỹ .x. metamor. Seruus aut ciuis sedẽ ꝓperamus ad vnã: tendim⁹ huc oẽs hec est dom⁹ vltima vosq̄ humani generis lõgissima regna tenetis Dize tarde o tẽprano todos vinos ala muerte y sepultura: y esta es la vltima posada q̄ hemos de tener: cosa razonable es q̄l entendimiẽto verdadero conoscẽdo de si mesmo el proceder: lo conozca tãbien de todos los otros: y por el semejante viẽdo estas reuoluciones y mouimiẽtos celestiales dar gran alteracion alas cosas elemẽtadas: cõprehende q̄ sera tãbien la cayda vniuersal del mũdo: porq̄ segun comũ sentẽcia delos filosofos este mouimiẽto del cielo es ordenado ala cõseruacio del vniuerso/ alli como su fin: mas como quiera q̄ todo lo ỹ aca ha de auer fin por tiẽpo ya se le representa una grã corrida del sol. Para entẽdimiẽto de la rt prehensiõ es de entẽder q̄ la humana natura es quasi vniuersalmẽte cõprehensa de vna negligencia del cõsiderar las cosas futuras: assi como elegantemẽte lo escriue Quinto curcio diziẽdo. Adeo humanis ingenijs natura constitut: qõ plerũq̄ nõ futura: sed transacta ꝓpendim⁹. Dize mal lo hizo naturaleza cõlos ingenios de los hõbres: porq̄ no conoscemos las venideras sino los passadas cosas. k Y maximamẽte se leuãta este oluido en la ꝓsperidad y abundãcia delos bienes: o de natura: o de fortuna. A donde a este proposito el mismo Quinto curcio añade estas palabras. Fragilitas humane nimia in ꝓsperis reb⁹ obliuio est. Dize nra humana flaqueza con la prosperidad mucho se oluida. l Y Titolinio in de secundo bello punico) cõfirmando lo mismo escriue. Ferme enim si vt secunde res intelligentiã crecnt. Et alia in pte ciusdẽ libri ait. Quod si in secundis rebus bonam quoq̄ mentẽ darent dij: non solũ ea q̄ venissent. sed que ventura essent putaremus. Dize si en la prosperidad dios nos diesse buẽ entẽdimiẽto no solo las cosas passadas mas las q̄ han ỹ venir conosceriamos. Y por tãto concluye casi en el fin diziẽdo. Raro quidem contingit hominib⁹ bonam fortunaz. bo-

namq3 mentem oari. Dize pocas vezes acontesce que los hõbres tengan muchos bienes ó fortuna y con buena conciencia: t si en alguna hedad acaesce esta negligencia es en la hedad juuenil: porq̃ los niños como no conocen el biẽ no emẽden el mal: Assi que este oluido a ellos no les impone pecado: pues a los viejos la hedad t la experiencia los ha de hazer considerar la vezindad q̃ con la muerte tienen quando otra cosa no se lo causasse. Assi q̃ sola la reprehension paresce q̃ se estiende a los mancebos t la razon es q̃ reynãdo en ellos las fuerças naturales t no auiẽdo sido engañados avn dela fortuna: por lo qual no se conformã a las operaciones conuenientes con los pensamientos dela muerte. Miden el tiẽpo creyendo q̃ es largo t juzgan la muerte muy distante de sí mesmo por lo q̃l siguẽ los deleytes mundanos no haziendo cuenta dclo q̃ fortuna les puede dar: porque como dixo Hanibal al mancebo Scipion segun dize Liuio. Incerta temere casum reputat: quem fortuna nunquam decipit. Dize al q̃ la fortuna nũca fue cõtraria no teme que le puede venir ningun reues ni aduersidad añade agora allende desto vn temor que tiene delpoco fructo que sus consejos hazen: lo qualdize se causa de ser los q̃ oyen offendidos de dolencia q̃ llamã Lethargo. Tambiẽ los exorta q̃ miren q̃ el tiẽpo buela y en breue espacio duemos todos de buscar diuersas moradas t dize assi.

¶ Por ventura son perdidos
los consejos que os encargo
mas yo os anuncio nascidos
que soys los mas offendidos
mortifero lethargo.
otras años/ meses/ dias/
bolan presto sus jornadas
las mortales compañias
yremos diuersas vias
a buscar otras moradas.

¶ Lethargo segũ los medicos escriuẽ es vna enfermedad por la qual se viene ẽ oluido: maculandose el tercero ventriculo del celebro: es denominada esta passion de Leetheo rio del infierno cõ qual se oluidan las animas de todo lo passado al tiẽpo q̃ Larõ las passa por el: t assi nuestro poeta haze memoria a los mãcebos q̃ huyan de tal enfermedad como de cosa de mucho peligro. Pone agora en los versos siguientes vn muy saludable conseio: diziẽdo q̃ no fundẽ contra la verdad callos enel corazon assi como muchas vezes hazẽ: mas q̃ mirẽ sus demeritos en tanto q̃ tienẽ tpo pa ello: y q̃ no espere fasta la muerte pues son muchos los q̃ van perdidos por semejante locura.

¶ Contra verdad no fundeys
callos enel corazon
como contino hazeys
mas mientra enmendar podeys
mirad vuestra imperficion
no espereys que muerte viene
los mas a pocos a pocos
como la gran parte en breue
que por cierto mas que deue
es la multitud de locos.

¶ Haze nro poeta enlos versos siguientes vn amonestamiẽto muy prouechoso diziẽdo q̃ no se armẽ pensamientos cõtrarios a la verdad mas q̃ piẽsen en como han de morir: y entiendan en emẽdar la vida: porq̃ viniẽdo la muerte no pensada no les sea tan amarga y desabrida. A este mismo efecto dize saturizãdo Persio enla tercera satira mal tratãdo nra negligẽcia Discite o miseri: t causas cognoscite rerũ. quid sum9 t quid nã ventura gignimur ordo. Quis dat9 aut metę: q̃ mollis flex9 vnde. Quismodus argẽto q̃d fas optare: q̃d asper: vtile nummo habet patrie carisq3 ppinquis. Quãtũ elargiri deceat quãte deus esse iussit humana qua parte locut9 est in re. Dize aprẽded malauenturados: conosced las causas ó las cosas t mirad q̃ cosa somos y pa que hemos ó biuir y pa q̃ somos engẽdrados/ y ved q̃nta mudãça ay ẽ las cosas/ t mirad q̃ nra codicia no tiene fin y no sabemos q̃ es lo q̃ hemos ó desear: porq̃ no conoscemos el daño t ,pnecho q̃ esta/ enel dinero/ ni sabemo q̃nto manda dios repartir cõ nra naturaleza t con nros padres t psonas necessitadas. Luego cosa cõuenięte es esiste valle ó miserias boluer los ojos ala verdadera penitẽcia pues alli se quita t limpia la macula dela oia: t como dize el maestro ó las sentẽcias en el quarto ala disticiõ. xx. q̃ ha de ser este tpo entre tãto q̃ dura la vida. lo q̃l dize por sentẽcia de san Leõ papa. no nos parece segũ esto q̃ sea cosa segura el arrepẽtemiẽto al fin dela vida porq̃ es muy gran peligro pa el anima porq̃ entonce no es hombre dispuesto a satisfazer cõ obras. t mostãr por esto muy cla

ro ſanto Auguſtino dize a eſte propoſito in ſermone de penitencia. Si quis poſt in vltima neceſſitate voluerit penitenciã accipere ꝛ mor recõciliaꝛ ꝛ hinc vadit fateor vobis. qz nulli negamos quod petit. ſed non preſumimus: qz bene hinc exit. ſi ſecuꝛ ꝛ hic exierit ego neſcio penitentiam dare poſſumꝰ: ſecuritatẽ rero nõ. nunquid dico damnabiꝫ non: ſed nec dico liberabiꝫ. vis ergo a dubio liberari: age penitenciã dum ſanus es: qz penitenciam egiſti co tempoze quo peccare potuiſti. Si eni vis agere penitenciã quãdo peccare non potes peccata te dimiſerunt: non tu illa. Dize ſi alguno eſtuuiere enel articulo ỹla muerte y quiſiere hazer penitẽcia: y eſtonce hazer ſe amigo cõ dios ꝛ luego muriere/ yo os cõfieſſo q̃ a nigũo niega dios lo q̃ pide: mas yo no pienſo q̃ el ſe parte deſta vida ſeguro: alo menos ſi ſe ſaluara yo no lo ſe: podemos le imponer penitẽcia mas no ſeguridad de ſu ſaluacion: ꝛ no afirmo q̃ ſe cõdenara ni tan poco digo que ſe ſaluara. Quieres te librar de dubda haz penitentia q̃ndo eſtas ſano y puedes: pozq̃ eſtonce ha el hombze de pagar q̃ndo puede pecar: pozq̃ ſi quieres hazer penitencia q̃ndo no puedes pecar: los pecados te deran a n y no a ellos. ỹ pues aſſi es no ſolo no auemos de eſperar q̃ la muerte haga ſus tiros: mas q̃ avn no ſe acerque a noſotros. La S qual coſa ſuele la ygnoraça gẽte hazer al cõtrario: la q̃l gente en ſeguir la locura ſe puede juzgar infinita: como eſcriue Salomõ enel eccleſiaſtes al primero capitulo diziendo. Peruerſe difficile corriguntur ꝛ ſtultoꝝ infinitꝰ eſt numerus. dize los malos cõ mucha dificultad ſe emiendan: y es infinito el numero de los malos ꝛ locos. Pues razon es q̃ penſemos en q̃n breue eſpacio cõpellidos poz la muerte auremos de buſcar otras moradas diuerſas ỹlas q̃ poſſeemos: poz q̃ algunos ſeran aſſumptos a parayſo: otros ſubmerſos enel infierno: otros detenidos pa la diuina juſticia en vn tercero lugar llamado purgatozio. Ẽl q̃l ſer cierto lo fundaremos pozrazon enel triũpho q̃ ſe ſigue contra la ſentẽcia del obſtinado hereje Viral do: y ỏ qualquier otro q̃ cõ ceguedad ſiguieſſe ſu opinĩõ. Podria occurrir vna dubda a algunos q̃ leyeſſen eſte triumpho: q̃ dirian pozq̃ razon nro poeta q̃riendo moſtrar eneſte triũpho el tpo ſuperar la fama delos hõbzes: ha contado haſta agoza ꝛ concluyẽdo el proceſſo ỏ nueſtra vida ſer breue ꝛ aq̃lla ſer ſotopueſta a muchos peligros delos q̃les en breue la puedan hazer q̃ no ſea. Ala qual dubda reſpõde q̃ nro poeta lo fizo con grã artefizio ꝛ razon: porque temẽdo la fama originẽ ſolo delas obras virtuoſas obradas delos hõbzes enel mundo: ꝛ aniẽ do ſido de aq̃llas nra vida / no ſiẽdo qualidad alguna mas pfecta enel effecto q̃ enlas occaſiones: aſſi como afirma Auẽrroyz enel octauo ỏ la metaphi. poz eſto ſiendo la vida nra breue y en diſpoſicie de acabarſe con pequeña offenſa: poz eſto noſotros deuemos trabajar de hazer la fama eterna pues es effecto de la vida. Añade agoza enlos verſos ſiguientes como el tpo eſcurece la fama ganada dela vida pſente ꝛ dize q̃ deſpues q̃ vio el preſuroſo bolar del tpo de quiẽ ya auia reſcebido muchos daños: ℭ vio vna gẽte q̃ andaua guardada ſin temoz ỏl tpo ala q̃l tenia cõſeruada hyſtoriadoz poeta.

ℭ Ya deſpues que claramente
el lupito bolar vi
del gran plancta potente
de quien engaños en mente
y muchos daños ſuffri.
vna gente vi que andaua
ſegura guardada quieta
ſin temer tiempo paſſaua
ala qual gente guardaua
hyſtoriadoz o poeta.

ℭ Cerca el entendimiẽto de los precedentes verſos es de ſaber q̃ nro micer frãciſco entiẽde poz la gente q̃ no teme del tpo a qualquier hõbze muerto celebrado poz fama: los quales eſcriue ꝓceder con ſilencio poz demoſtrar como ayan ſido occupados dela muerte: de donde poz eſta occaſiõ no curando de coſa q̃ al tpo conuenga ni ala vida ni de coſa que enellos puedan obzar celeſtiales reuoluciões: poz eſto van ſin temoz ỏl tpo: los q̃les fueró celebrados poz hyſtoriadozes o poetas ꝛ ſon guardados en aq̃llos libzos pues ſus obras virtuoſas dieró la cauſa poz ello. Las quales hizieró viuiẽdo: ꝛ poz eſto durará ꝛ ſon guardados ỏla manera ya dicha. Verdad es q̃ ay differencia entre hyſtoriadoz ꝛ poeta. pozq̃ el hiſtoriadoz pone ſolamẽte la verdad delo q̃ paſſa: y el poeta añade ꝛ finge algũas coſas poz el erplicar mejoz los effectos del animo: mas conuiene al fin en q̃ cada qual anota y eſcriue los hechos virtuoſos/ mediãte los quales ſe gana la fama en eſte mundo. Acreſcienta agoza q̃l ſea la diſpoſiciõ delos hõbzes muertos celebrados poz fama poz reſpecto delos hõbzes viuientes/ ꝛ dizeq̃ delos ſemejãtes es de tener embidia mayoz q̃ denadie pues hizieró obras tã virtuoſas

que merescieron ser puestos en fama/dize que contra ellos aparejaua el Sol mas fuerças para desfazellos para que su fama se perdiesse: y dize desta manera.

¶ Destos tnuidia mayor
es de auer que de otra gente
pues siguieron tal primor
que salieron con honor
de nuestra vida presente.
Contra quien tanto duraua
el que resplandesce solo
mayor fuerça aparejaua
y con esfuerço tomaua
vn mas expedido volo.

¶ Aunque con muy gran diligencia considere lo que escriuio Ouidio al fin del segundo de Methamorfoseos: veran aqui con quanta razon y no menos elegancia dize agora el Nuestro muy famoso Poeta Micer Francisco petrarca auer escripto la inuidia que a los hombres famosos se suele auer. Como quiera que principalmente la inuidia es descripta habitar y morar en cuenas debaxo de tierra. donde se muestra que no penetrando el Sol donde ella esta: sera escura: y embuelta en mucha ceguedad. Assi que contraria qualidad en vida y en muerte vienen los hombres a hauer en simesmos: y por esto apartādo se de la natura de los que poco saben exercitā y / commuenen los animos de aquellos a inuidia. Assi que a la inuidia ninguna cosa le es mas contraria que la fama de los hombres por que aquella siempre se estiende por los rayos del Sol y cada dia se torna mas clara. De donde los que por propria virtud no pueden ganar semejante fama son primeramente prouocados a admiracion por los agenos exemplos: y despues a embidia. Segundariamente se tiene embidia de los hombres a los hombres muertos famosos: porque quando algun biuo se halla en algun peligro / o aduersidad paresce que tiene embidia de los ya muertos: Assi por la seguridad que tienen como por la experiencia que touieron: estimando por mejor su estado dellos que la vida presente. Assi que de aqui viene la causa de inuidia: assi como lo de nuestra Virgilio al primero de la Eneyda: quando introduze Eneas querar se de su grande nauegacion: diziendo. Ex templo Enee soluuntur frigore membra. Ingemit y duplices tendens ad sidera palmas. Talia vo-

ce referto terqz quaterqz beati. Quis ante ora patrum Troye sub mensibus altis contigit oppetere: o danaum fortissime gentis. Tide me ne illiacis occumbere campis. Non potuisse tuamqz animam hanc effūdere dextra. Dize con gran temor perdio Eneas sus fuerças y alçando sus manos al cielo dezia: o bienauenturados los que perdistes la vida en Troya no fuera yo tan dichoso: que muriera yo a manos de los Griegos. Pues con razon luego dize Nuestro muy famoso Poeta Micer Francisco Petrarca no curar se al tiempo ni de sus mouimientos los hombres muertos famosos: pues por muerte son salidos de los peligros mundanos. Assi que deuemos concluyr que destos se tiene mayor inuidia q̄ de otras generaciones. Aparejar mayor fuerça el que resplandesce solo. Aqui hauemos de entender que es el Sol. Por que ningun otro Planeta tiene propria possession de luz sino solo el: y todos los otros resplandescen por la reflection de los rayos del Sol. los quales reuerueran en ellos. Añade agora Nuestro Poeta Micer Francisco Petrarca que despues de auerse el Sol aparejado con fuerça mayor auia doblado con mucha furia la corrida a los cauallos: y la reyna que arriba diro que es la fama: hazia y queria hazer diuorcio de algunos de aquellos que consigo leuaua: y dize q̄ mirando este apartamiento sintio dezer (no sabia aquien) que los humanos effectos eran como ligustres en passar presto: y abismos y hōduras de ciego oluido y dize assi.

¶ A sus cauallos doblaua
cō gran fuerça su correr
y la reyna que os contaua
de algunos que alli leuaua
diuorcio que ria hazer.
no se a quien oy hablar
mas no te lo proferido
el humano effectuar
son ligustres en passar
y abismos de ciego oluido.

¶ Para entendimiento de los versos / que se siguen es de entender que el Sol procedia con mayor fuerça contra la fama: que contra la vida de los hombres primero: el qual redoblaua la corrida a sus cauallos. A dar a entēder q̄ es muy mas abta a acabarse la vida de los hōbres por toda minima opaciō celestial q̄ no la fama: y por esto ay necessidad q̄ el sol redoble y

multiplicã sus reuoluciones para poder amatar el nõbre dela gloria delos hõbres: mas q̃ para acabar las vidas hizo: como quiera q̃ne para quitar las vidas basta solamẽte alterar el hõbre aduersas ꝛ varias contrariedades: mas para obscurar la fama no basta nada sino lõgura de tpo: y poz esto para explicar estas calidades dize auer el sol redoblado la corrida a sus caualos: y auer tomado buelo mas expedido. Allẽde desto es de notar q̃ la reyna q̃ nfo poeta dezia figurada poz la fama se q̃ria apartar de algunos delos q̃ alli lleuaua: poz õmostrar q̃ el mucho tpo escurece la fama y haze perder muchos libros ꝛ caer grãdes edificios. poz õde los scriptozes y los auctozes delos hechos famosos vienẽ en oluido: assi como ẽ nfa edad podemos cõprehender de auerse perdido muchas hystorias segũ veemos en quinto curcio en cozneliotacito: en justino: en salustio: en tito liuio: y en otros muchos hystoriadozes ola lẽgua latina. Assi q̃ la fama de muchos se comiẽça a sepultar: y fuera del sepulcro solo q̃da el nõbre dellos ꝛ las obras son ya comẽçadas: o acabadas de cobzir dela tierra y del tpo: ꝛ poz esto dize el poeta q̃ la reyna q̃ria apartar se de los mas o de algũos dellos. Al entendimiẽto ólo q̃ oyo dezir: auemos de saber q̃ escriuio el diuino platõ ꝛ dize q̃ son dos las generaciões de furozes la vna dize q̃ puiene delas cosas terrenales: la q̃l es õ abozescer ꝛ vituperar: la q̃l Ciceron reprehẽde enel. ij. delas tosculanas: poz q̃ las mas vezes q̃ acaesce da dolor o õ animo o de cuerpo: la qual calidad no deue caer en hõbre sabio. La segũda generaciõ es furor diuino: y este es destinto en vaticinio en mysterio en amor y en poesia. De õde micer frãcisco q̃riendo guardar en todos sus echos la õuida costũbre y tẽplãça: no a si mas este tal furor atribuye el explicar las graues ꝛ indubitables sentencias: ꝛ poz esto dize auer las oydõ dezir sin saber aq̃n: poz q̃ este furor esta occultamẽte en nosotros: y õsconocido se destilla ꝛ obra. Segundariamẽte es de entẽder q̃ los effectos humanos son a ꝓpiados alos ligustres: poz q̃ los ligustres son flozezillas blãcas de muy poco humor: las q̃les se hazẽ marchitas ꝛ se secã presto: y poz esto dixo Virgilio en la bucolica q̃riẽdo õmostrar la hermosura jouenil acabarse presto: introduze Lozidon pastor hablar a Alexo ꝛ dize estas palabras. O formose puer nimiũ ne crede colori. Alba ligustra cadũt va cinia nigra legũtur. Dize no tengays cõfiança en la hermosura: pues veys quã poco dura: y lo q̃ no es tenido en tãto es juzgado poz mejor Ultimamẽte es de considerar q̃ en estos mundanos effectos ningũa cosa mas se dilata q̃ el olujdo: la qual cosa nos demuestra biẽ la experiẽcia: cõsiderando quãto numero de hõbres es passado ꝛ de quan pocos nos queda memoria: queriẽdo agora õmostrar Salomõ esto: dize al principio del ecclesiastes. Nihil sub sole nouũ: ne valet quisq̃ dicere ecce hoc recẽs est. iam enj precessit in seculis quã fuerũt ante nos nõ est priozũ memoria: sed ne eozũ. quidẽ q̃ postea futura sũt erit recordatio apud eos qui futuri sunt in nouissimo. Dize no ay cosa nueua debaxo del sol: ni a ꝓuecha de dizir esto es nueuo q̃ nunca fue: poz q̃ en los tẽpos passados ante q̃ nosotros nasciessemos ya passo: sino q̃ no ay quiẽ dello se acuerde: y assi sera õlas cosas q̃ estan poz venir q̃ tan poco aura memoria en aq̃llos q̃ naceran enel fin del mũdo. Assi q̃ jũstamente podemos afirmar ser en este mũdo abismos de fiero olujdo. Añade la segũda sentẽcia q̃ oyo tãbien dezir en q̃ dize q̃ traera el sol al derredoz los años ꝛ los lustres: y q̃ voluiendo assi muchas vezes se acabara la fama õlos hõbres famosos: ꝛ para ꝓueua desta sentẽcia dize quãtas ꝑsonas de fama ouo entre Peneo ꝛ Hiber q̃ son rios: quãtos entre ranto ꝛ nber los mas dellos son ya sin memoria puestos en olujdo del mundo: ni mas ni menos se olujdarã los que no son a vn olujdados.

Hara el sol al derredoz
no solos años mas lustres
y el siglo que es vencedoz
delo mayoz y menoz
bara menguar los illustres.
quantos claros se hallaron
entre el peneo y el hiber
quan presto que se acabaron
assi yran los que quedaron
quantos sobre ranto y nber.

Es de saber q̃ lustre es difinido delos scriptores õla lẽgua latina significar el tpo de. v. años lo q̃l tuuo oriẽ del cuẽto de. v. años hecho del pueblo romano dedõde nfo poeta quere dezir q̃ no solamente es apto el sol a passar vn año mas los lustres y q̃lquer otra duplicacion q̃ õl tpo se haga. mediãte la q̃l reuolucio q̃da el siglo supyoz a todo hõbre famoso. poz mucho q̃ del ayã scripto los mas sabios scriptozes. assi q̃ andãdo el tpo se pierde la fama poz grãde q̃ sea oy entre los mortales õlos q̃ mas illustres hã sido. segũ dariamẽte auemos de entẽder q̃ muy saludable exẽplo trae el poeta de aq̃llos q̃ ya son escurescidos ẽtre el rio peneo ꝛ hiber y entre el rio rato y nber los q̃les en otro tpo esclarescidos erã poz grãdes hechos y nota-

Dle fama de donde se a de entender por los p̃meros los famosos grecos: porq̃ el rio Peneo discurre y riega la Thesalia: la q̃l hazia el medio dia cõfina con Macedonia. Y el rio Hiber discure por Tracia q̃ es vezina a costãtinopla assi q̃ entre estos dos rios se cõtenẽ Macedonia/Tracia/Thesalia: y son vezinas la Acaica y Boecia. Y q̃ntos fuessen famosos entre macedonicos/tracios/thesalicos/atheniẽses y tebanos: cada vno por si mesmo lo puede cõsiderar: y muchos d̃ aq̃llos son ya olvidados y sin fama: y otros estarã poco tiẽpo en olvidarse y quedar sin fama: por los otros entiẽde el poeta los preciados troyanos: porq̃ el rio Xanto passaua por medio de Troya. De dõde Virgilio en el primo dela eneyda lo cuẽta q̃ndo dize q̃ Eneas via dẽtro del tẽplo de Cartago pintadas por orden todas las guerras troyanas: y entre las otras cosas Diomedes q̃ndo tomaua los caualios de Reso/los q̃les tenia propiedad q̃ como bebiessen en el rio Xanto no se podria mas pder Troya: y dize assi. Agnoscit lacrimas primoq; pdicta sommo: tindes multa vastabat cede cruẽt⁹. Ardẽtes q̃ auertit equos in castra priusquã: pabula gustassen troye rant̃q; bibissent. Por los vltimos entiẽde micer francisco los glorioso Romados: porq̃ el rio Tiber passa por Roma. verdad es q̃ primeramẽte se llamo albula por la blãcura q̃ entõces el agua tenia: despues se llamo Tiber: porq̃ se ahogo en el vn rey d̃ albano/q̃ se llamaua tiberino: pues ya se sabe quã famosos fuerõ los romanos y los troyanos: y se sabe q̃ntã multitud dellos son ya sin fama: manifiesto nos queda q̃ el tiempo es muy cierto vencedor dela fama/o por muchos dias/o por perder se libros y hystorias que dellos fablauan. Añade agora la otra digna sentẽcia q̃ oyo/ diziẽdo q̃ la fama d̃ los mortales es como vn poco de sereno en invierno: el q̃l es desfecho cõ poca niebla: y por esto el tiẽpo luengo es gran veneno para matar la fama: y la otra sentẽcia es que nos dio a entender quã presto se passan las pompas y los señorios/los reynos y las grãdezas: finalmẽte todas las cosas mortales acaba el tpo.

¶ Como en invierno acaesce
instable dubio sereno
vuestra fama me paresce
que poca niebla escuresce
tiempo a fama es gran veneno.
passan las glorias triumphales
passan pompas señorias
passan estados reales
de todas cosas mortales
desbaze el tiempo sus vias.

¶ Con quanta razon el nuestro poeta aya expresso la infra escripta sentẽcia/claro se vee en la significacion della: y quanta sea la vanidad de aquellos q̃ prõcurã y estiman mucho quedar fama dellos despues de sus dias: como si aquello solo fuesse el sumo biẽ: lo quel es mas facil a comprehendello con el entendimiento q̃ a explicallo con la lengua: porque no rompe la niebla la claridad d̃l dia tan presto quãto vna ligera occasion quita la fama delos mortales. Pues mirad agora q̃ es verdad que vna palabra/o vna opinion basta a poner en dubda vna fama por excelente que sea: pues fiad agora en vuestra fama y pensad q̃ ha de durar sin corrupcion de tiẽpo/o de palabras contrarias Si la fama castissima de Penelope se maculo por la opinion de Licofronte griego poeta: el qual afirma auer dado su cuerpos a todos los caualleros q̃ ausente su marido la demãdauã. Y mirar si hã sido diuersas las opiniones cerca delo d̃ Eneas y Turno/q̃ no se puede saber de cierto q̃l delos dos aya seydo vencedor siẽdo opinio d̃ muchos auer sido muerto Eneas sobre el manico rio o cõstrinido de Turno a echar se en el rio y a hogarse: y otros dizen la victoria al contrario: assi como Virgilio dize enl xij. libro/ q̃ pone auer sido muerto Turno de mano de Eneas en batalla. Millares de exẽplos podriamos traer en lo de nra lengua latina/los quales derarcemos por la prolixidad bastenos q̃ q̃ndo el tpo no quitasse la fama como hazen: cada diuersidad d̃stas bastaria a q̃talla: pues no es cierto a quien no lo vio de q̃l de las opiniones tenga por mas verdadera: y suelen se dsechar algũas vezes las semejãtes hystorias por la diuersidad q̃ en si tienẽ/y assi los libros se pierdẽ y las fama se acabã/q̃nto mas q̃ si todo esto faltase solo el sol y sus bueltas q̃ hazen correr el tpo es el mas cierto veneno y põçoña de q̃ntas ay pa matar la fama mortal. Mas claro entẽdimiẽto dela segũda sentẽcia dela copla de quã presto passan las cosas deue mos saber q̃ la natura de todas las cosas interclusa del elemento del fuego fue estatuyda desde el principio a padecer trãsmutacio y venir de fuerça su fin. De dõde no sin razõ los filosofos llamarõ esta mũdana regiõ spera delas cosas actuas y passiuas/porq̃ en ella son colocados los elemẽtos los q̃les cõtengã en si las pmas calidades cõtrarias. De dõde por natural cõclusiõ se puede entẽder nras põpas y grãdezas depender de las cosas terrenas/y en breue espacio por reuolucion del tiempo ser caducas y transitorias todas ellas y por el seme

sante los Estados / las señorias ⁊ Reynos. Lo qual si por razõ natural cõprebẽder no se pudiesse: sola la experiẽcia nos lo demuestra muy claro pues cõsideremos biẽ dõde esta al psẽte la grãdeza ỏ octauiano: los triũfos ỏ cesar la gloria de alexãdro macedonico: la opiniõ ỏ pirro epyrota. la põpa de dario las riq̃zas de antioco: la x̃tud de epaminũda: las alabãças dignas de philopomenes: q̃ es dela grãde babilonia la potẽte cartago. la superba troya dõ de esta la bellica tebas: la iusta Lacedemonia: la studiosa atenas: q̃ es dela triũphãte Roma. todas son ya ydas su camino: las vnas estã de manera q̃ ya no ay señal de auer sido en algun tpo: y las otras tã mudadas del pmer estado y dela antigua hermosura q̃ paresce no tener en si semejãça alguna de las q̃ primero auã sido. pues mire biẽ cõ sano entẽdimiẽto la gẽt Ita lia q̃ son hechos ỏ tãtos numeros de psonas q̃ por si ganarõ nõbres gllosos ⁊ potẽtes: assi como samitos/volscos latinos/sabinos/cecinẽses faliscos/brutos/lucanos/hernicos/salẽtinos: todos o los mas son abarados de fama. amatados oluidados los nõbres reynos y estados pues tãbien deuemos cõsiderar la griega potẽcia: como el vn reyno ⁊ la vna señoria ha amatado ala otra. pmeramẽte comẽçando aq̃llas ỏ dõde tuuo pncipio su glorioso dominio: donde pncipalmẽte como escriue justino. el pmer rey cerca los assirios fue nino: el q̃l hizo reconocer señorio alas tierras sojuzgadas: ⁊ durarõ los assirios mil y. ccc. y. xl. años ỏspues fuerõ amatados ⁊ cõfundidos por los de media. ⁊ estos medos no durarõ enl reyno por espacio de. cc. años q̃ luego fuerõ echados por los de persia. ni los psos reynarõ eternamẽte: mas entre tãto tpo fuerõ echados fuera por los griegos. ni los griegos fuerõ de natura de siempre pseuerar pues tã poco pudierõ fuyr de venir al fin como los otros passados pues fuerõ puestos ẽ poco tpo en seruidũbre delos romanos. q̃ se dira del reyno delos caldeos. q̃ se dira del reyno delos hebreos. q̃ se dira del reyno de los scitas. q̃ delos arginos. q̃ delos egypcios. q̃ delos tiros. q̃ delos lidios y delos troyanos. no otra cosa se puede dezir q̃ lo mesmo q̃ delos otros es dicho fer assolados y mẽguados ỏspues de tocarse mil vezes. pues no pẽsemos q̃ sola esta variaciõ y mudãça ha pudo y transmutado las monarchias y reynos. mas tãbiẽ las cõstituydas republicas. dedõde los athenienses pncipalmẽte auiẽdo ya q̃si ganado todo el señorio del lico pãfilico y el de põto. a penas lo obtuuierõ. lxxij. años q̃ fuerõ luego superados por los de lacedemonia. y auiẽdo ganado todo el peloponeso y hasta macedonia en breue tpo fuerõ vẽcidos delos tebanos. ni los de tebas fuerõ ppetuos enel señorio q̃ despues tã bien fuerõ debellados por los macedonios ⁊ al fin los macedonios señorcando: no auiendo en grecia republica que los contrariasse: ellos mismos vinieron a deshazerse en espacio de. xxx. años pues callare la republica de cartago: callare los tarãtinos: los cãpos: los herculanos: los tuscanos: y otras numerables republicas y talianas: ⁊ solo sean exẽplo la santa roma: la noble pisa: la rica genoua: la potẽcia delas q̃les en todo el mũdo fue manifiesta: y agora por las memorias passadas temẽ del nõbre dellas las gẽtes estrañas: y estas cõtinuas variaciones ⁊ mudãças entẽdieron los antiguos: por lo q̃ de Saturno escriuieron: el qual fue cõparado al tpo: diziẽdo q̃ deuorana sus hijos y los comia. a dõde Licerõ por demostrar esta cõsumpciõ hecha del tpo dize. Saturnus autẽ appellat eo qõ saturet annis. edere autẽ natos fingitur q̃a cõsumit etas tẽporis spacia. animumq̃ pterita insaciabiliter expletur. assi q̃ por comerse Saturno los hijos no deuemos entender otra cosa sino q̃ la longura del tpo ob senta come y amata las famas y nõbres mortales. y por esto ouidio enel. xv. del metha. explica esto muy hermosamẽte enestos versos. Tẽpus edax rerũ tuq̃ inuidiosa vetustas: oia destruitis viciaq̃ deinde cui. Paulatim letã cõsumitis oia morte. Dize el tpo q̃ todas cosas cõsume y la mucha antiguedad cõ inuidia poco a poco cõ su corrupcion todas las cosas ascon de. Deste mesmo fundamẽto induzido el sabio Salomõ dixo enel mesmo ecclesiastes. Omnia tẽpus habẽt. ⁊ spacijs suis transeũt vniuersa sub celo. dize pa todas las cosas ay tiẽpo ⁊ pasan quãdo estã determinadas. y Licerõ enlas philip. enla ozacion. x. al mismo proposito dize. Nihil enim super floret etas succedit etati. Assi q̃ muy claramẽte podemos ver y juzgar ni q̃ juuẽtud ni riqueza. ni señorio ni salud de cuerpo. ni sabiduria. ni vida. ni poder. ni fama puede huyr la cayda ni el dominio del tiempo añade enlos versos siguientes la otra sentencia q̃ oyo dezir de aquellos que son menos buenos (y no alos dignos) que a ellos no solamẽte los cuerpos el tiempo cõ muerte ỏsata mas a vn los ingenios y eloquencias y obras ya hechas. lo qual dura algo mas alos mas dignos la segunda sentẽcia ỏla copla q̃ se sigue. dize q̃ ỏspues ỏ auer oydo las palabras passadas diro tãbiẽ dẽ lo otro auia dicho. q̃ assi huyẽdo el tpo buelue y ỏstiera el mũdo sin jamas parar hasta q̃ a todos nos hazer vn poco ỏ ifra

¶ Es quitado alos no tales
y no dignos de excelencias
por los cursos temporales
¶ no solo eternas señales
mas ingenios y eloquencias
sin huyendo dispara
y el mundo buelue y destierra
nunca torna ni se para
hasta que os haze ala clara
ser vn poquito de tierra.

¶ Quiere nuestro gentil Poeta Micer Francisco Petrarca calladamente quitar del todo vna vana esperança y fantasia de muchos los quales piensan dexar fama perpetua de si por vn pequeño conoscimiento de letras que alcãcen & dize que los que son menos buenos que los muy dignos: que no solamente les quita la muerte los cuerpos: mas avn quitales los ingenios: & obras: que en vida han hecho con sus eloquencias y estudios: lo qual no acaesce assi alos mas dignos: la Fama de lo quales dura mas tiempo despues de su Muerte: Puedense los mismos versos entender de aquellos que no han sido tales enlas obras pertenescientes ala vida Politica: o ala religion Christiana: alos quales Vida y Fama les es juntamente quitada en la muerte. Mas los que han sido mas dignos dignificando se con el bien obrar siendo restaurados con los espiritus bienauenturados: siempre su fama sera muy clara entre aquellos. por las buenas obras que entre los hombres enel mundo hizieron. ¶ Quanto ala segunda sentencia dela copla deuemos saber que ninguna sentencia delas passadas es mas digna ni fructuosa ala salud delos hombres que esta que Nuestro poeta Micer Francisco Petrarca con tanta hermosura ha demostrado enlos versos de arriba escriptos: Para entendimiento delos quales es de saber que las mas vezes nuestra verdadera perfection es enel conoscer la verdad La qual no se puede comprehender si primero no trabaja el hombre de conoscerse a si mismo: al qual conoscimiento ninguna cosa mas presto nos induze que la ley natural vniuersal que es: que toda cosa que tiene principio ha por fuerça de tornar en su principio: & juntamente con esso considerar y entender que nuestro vltimo fin y conuersion es polue y tierra & assi podemos concluyr nuestro principio auer sido tierra: & nosotros mesmos ser tambien tierra. La qual verdad comprehendiendo los egypcianos a perpetua memoria de su origen & nascimiento terrestre y lodoso. Vsauã en sus sacrificios tener enlas manos yerua labrada enlas paludes: quasi como cercana a nuestra natura. Tambien testifican lo mismo infimtos Ethiopios: los quales porfian que los primeros hombres que nascieron de tierra fueron ellos. Y esto mismo se affirma por Moysen: quando al principio del Genesis dize hauer Dios formado el hombre de limo terre: y luego hauer inspirado en el espiritu dela vida. De donde creo que indubitamẽte tuuiesse argumento la muy celebrada fabula de Prometheo enel fingir del hombre: y no pensemos que solamente fue esta Opinion entre los Hebreos y Christianos y Egypcianos y Ethiopios. mas avn Parmenides primeramente y despues Eriodo, Archilao, Milesio. & Zenon: y otros clarissimos Philosophos los quales dixeron la Tierra ser principio de toda cosa del mundo produzida. y principalmente del hombre como abitador y hedificador de cosas dela Tierra. Muy bien lo demuestra Ysayas al quatorzeno capitulo'. nuestra naturaleza terrena hablando a Dios diziendo. Et nunc domine pater noster es tu nos autem lutum: tu factor noster & opera manuum tuarum omnes. Dize tu señor eres nuestro padre & nosotros somos vn poco de lodo: tu nos heziste y nosotros somos obra de tus manos. Esto mesmo parece que diga Hieremias enel vltimo capitulo de su lamentacion quando dize. Filij sion inclyti amicti auro: quomodo reputati sunt in vasa terrea opus manuum figuli. Dize los hijos de sion ataviados del oro como son tenidos por cosas y vasijas de tierra y por obra de mano de oliero. y mucho mas claro lo muestra al trezeno capitulo, quando prophetizando vniuersalmente y demostrando alos hombres ser terrena existencia Dize assi. Terra terra terra: audi verbum Domini. Dize o tierra tierra hombres metidos en las posadas de la tierra oyd las palabras del señor. Pues qual puede ser mas verdadera sentencia de ser los hombres tierra que en la que es guardada por los gentiles: & celebrada por los philosophos, & pronunciada por los prophetas, aprouada por la experiencia. Pues luego no sin causa no para el tiempo de siempre dar bueltas hasta que del todo nos torna a nuestra primera origen, que es vn poco del polvo y tierra. Añade diziendo, que por los contrarios que tiene nuestra humana gloria no es marauilla si aquebrantallos se tra-

baſa mucho: mas que pienſe lo q̃ quiere el vulgo que ſi nueſtras vidas duraſſen mas ó lo que duran: preſtamẽte veriamos tornar en humo las famas que delos otros tratamos.

A ¶ Porque la mundana gloria
tantos contrarios contiene
no es mal querer victoria
ſi por dexar mas memoria
con mas trabajo ſe viene
mas que quiera pienſe o hable
el vulgo y tenga porfia
que ſi fueſſe mas durable
nueſtro biuir variable
preſto en humo los veria

¶ Para mas claro entendimiento delos verſos que ſe ſiguen es principalmente de ſaber: que tanta es la multitud delos ſcriptores y tãta la diligencia delos hombres en ganar fama que queriendo cada vno hazer prueua ó ſu ingenio: vnos ſe dan a eſcriuir hyſtorias otros a cõponer poemas: y otros en otras coſas diuerſas: de donde los que eſcriuen y los ſcriptores ganan fama loor/reputacion y gloria: por la q̃l acaeſce prolongar ſe la fama mundana: y principalmente porque viendo los hombres la vida muy corta: procuran por eſtos exercicios q̃ ſu nombre ſea mas luengo: porque ſi la vida ó llos fueſſe mas luenga/ſeguirſe yan dos coſas la primera que veriamos en poco tiempo acabarſe muchas famas por perdida o corrupciõ de libros: la ſegunda que ſiendo la vida mas luenga ſe curariã menos los hombres de pro-
B longarſe por fama: quando por la longura de vida en ſi miſmos ſerian ſaſthfechos. Auiẽdo baſta agora nueſtro excelente Poeta contado las ſentencias ſobredichas: añade al preſente lo que el hizo y en que diſpoſicion ſe torno: y q̃ objecto le pareſcio deſpues ver: diziendo que deſpues de auer oydo tan digno razonamiento el le dio muy llena y indubitable fe por que es deuido a la verdad creer ſin contradezir: y en eſta conſideracion vio nueſtra gloria deſhazer ſe ante el tiempo como nieue ante el ſol: y q̃ vio llenar tales preſas al tiempo de nueſtros nombres q̃ los tuuo por coſa ó poca eſtima/a vn q̃ eſto ſer ó ſta manera no lo creẽ los hõbres

C ¶ Oydo ſu razonar
como a la verdad ſe deue
yo di fe ſin contraſtar
y vi nueſtra gloria andar
como al ſol hecha de nieue
tales preſas vi llenar
al tiempo de nueſtros nombres
que no los quiſe eſtimar
viendo los aſſi robar
mas no lo creen los hombres.

¶ Nunca ſe ſue ni ſe puede ni quiere dubdar dela verdad pues es tal y de tãta excelencia q̃ es obra de ſpiritu ſancto: y Chriſto affirma de ſi ſer la ſuma verdad: y allende ó ſto es muy buena eſcẽança la ó l eccleſiaſtico al. iiij. ca. q̃n do dize. Non contradicas verbo veritatis vl o modo. Dize en ningũa manera cõtradigas la verdad. y al. xxvij. es eſcripto. Ante omnia opera verbũ verax precedat te. Dize en todas las coſas ſiẽpre di la verdad: la qual coſa confirma ariſtotiles enel primo dela ethica: quando dize que la verdad ſe ha de preferir ala amiſtad: ala qual enel octauo juntamente cõ Ciceron in. li. de Amicicia atribuye tãta dignidad principalmente contra Platon padre y maeſtro: diziendo. Sed pro deffenſione veritatis eſſet propria oppugnare opotere: pſertim phi loſophos forſan magis extimandum eſt: nam cum ambo ſint amici plus eſt veritatem in honore preferre. Dize por la verdad conuiene q̃ el hombre aſſi meſmo contradiga: mayormente ſiendo philoſopho: y avn que a ambos quiera bien en mas ha de tener la verdad: y aſſi guardando eſte muy buen eſtatuto: el poeta confieſſa la verdad: y affirma toda nueſtra gloria por el curſo del tiẽpo deſhazerſe. Luego muy juſtamente ſabremos que el diſcurſo delos años nos roba los nombres. Ciceró in/de ſomno Scipionis introduziendo Scipion affricano hablar al emiliano ſe nieto: eſcriue al propoſito nueſtro poeta eſtas dignas palabras. Certis prophete quantis in anguſtijs ſe veſtra gloria dilatari velit ipſi autem q̃ de vobis loqũtur quamdiu loquantur: qui etiam ſi cupiat p les illa futurorum hominum: deincepe vnius quiſque noſtrum laudes patribus acceptas poteſtis procedere. Tamen propter eluuiones cruſtineſq; terrarum. quas accidere tempus certo neceſſe eſt. non modo non eternam. ſed ne diuturnam quidem aſſequi gloriam poſſimus Dize Scipion a ſu nieto. ya vees en quantas fatigas y anguſtias la gloria humana de los mortales eſta puesta. y como los hombres en tanto que biuen en ella ſe jatan y ſi pudieſſe la ſucceſſion delos hombres perpetuar la y la gloria que reſcibe de ſus ante paſſados pudieſſe dexar avn que por las deſtruyciones de

la tierra que de necessario cada dia acontéscu no solamente no la puede perpetuar. mas a vn hazer le que dure muchos Tiempos no puede. E cerca del fin mas abaxo añade ser mo autem omnia illi anguſtijs cingiturijs regi onum quas vides. nec vnq̃ de vllo peremnis fuit t obruitur hominum interitu t oblitione posteritatis extinguitur. Dize ya vees como la fama del hõbre esta cercada de peligros t de ningũo se perpetuo. porque có la muerte ỹ los hombres se entierra t con la olvidança muere Pues que locura mayor podemos tener que la esperança en las cosas que de necessario hã de auer fin. lo qual no se puede remediar có al
6 gun poder humano/ni a nosotros en parte al gũa nos puede ayudar/ni en vida/ni en muerte. assi como cosa extrna t no pteneſciente a nuestra natura t ala salud delanimo. Mas si algunodixesse/luego por essere specto de menospreciar es la fama. lo q̃l yo no lo digo mas biẽ affirmo que aquella no se ha de dessear mas ỹ lo justo. esto es quanto alo mundano. mas por contrario se deue dessear la fama y el nombre del mundo/y esto por la virtud de donde nasce Exclama despues el poeta contra la gente vulgar/la qual no sabe ni cree que las buelras del tiempo puedan escurescer la fama mundana/ diziendo. O ciega t vana gente del pueblo q̃ a cada viento se buelue engañosa en juzgar verdad que estiman mas la muerte en vejez q̃ en juuentud. O quantos son muertos en niñez q̃ fueron bienauẽturados y quãtos en senectud que fueron desdichados t infelices / muchos han dicho que los que no nasciezõ fuerõ mas dichosos.

¶ Ciega gente popular
b buelta al viento cada vez
engañosa enel juzgar
que suelen mas alabar
morir viejos que en niñez.
quantos bienauenturados
que siendo niños murieron
quantos viejos desdichados
los por nacer son loados
segun algunos dixeron.

¶ Cerca del entendimiento delos xtos siguiẽtes es de saber principalmente que la razon y fundamẽto delos hombres populares. es determinar y ỹzir q̃ la longura dela vida sea biẽ t q̃ este biẽ es effecto de natura. y la natura siẽpre entiẽde el biẽ siẽdo reglada dela intelligẽcia no errãte. de dõde quãto mas luengamẽte se participa el biẽ tãto aq̃lla es mas loable disposicio. y aliẽde desto siẽdo la fama biẽ y cosa desseosa y no podiẽdose ganar sino biue el hõbre mucho. por esto determina y juzga el pueblo ser mejor viejo q̃ niño. mas quãto sea esta opinio falsa no es difficil conoscerlo y pa fundameto es de pſuponer q̃ todo bien t toda humana delectacio de hõbre se ha de juzgar por respecto del animo. assi como por respecto del fin y dela cosa muy perfecta segun la doctrina del philosopho enel. vj. dela politica: el q̃l dize Omne quod imperfectum est: est melioris grane. Del qual fundamẽto se sigue que vista t possey da la delectacion del animo no es de curar dela del cuerpo porque si aquella como parte distincta se aduna y vñe al plazer del animo: aura la de diminuyr: assi como es regla vltimo demostrada del calculador/ y tomada de otros como fundamento: pues estante este suppositio verdadero: primeramẽte segun platon t de muchos gentiles: que el animo eterno descienda ỹ el cielo t se torne al cielo muy lleno delos mismos habitos: Es manifiesto que por la muerte enla infancia: primeramente se gana el sumo bien del animo que es tornar al cielo t contemplar las cosas diuinas: y allende desto huye las miserias dela vida luenga/ dedonde vemos que es mejor gozar de bienauenturança sin mezcla delas passiones vitales que con ellas: digo auiendo enla vida pasJ sado por ellas: t si como dize Vergilio enel septimo: quieran someter el animo por el peccado ala diuina justicia: avn es mejor el morir niño pues en aquella edad no cae ninguna macula de peccado: y esto es indubitado en la region Christiana: porque la voluntaria passion de Nuestro Redemtor Jesu Christo: ganoa Nuestras animas tanto merito que purgando se por el Baptismo el Peccado Original: son en tal estado de inocencia: que muriendo van al purgatorio. y satisfaziendo con vn poco de pena el Peccado que nos alcanço por nuestro padre Adam: se van luego volando ala Gloria delos santos: t assi se huye todo graue peligro del peccado: el qual se gana con el mucho biuir. Assi que es cosa muy manifiesta por estas razones que el morir en niñez es mas bienauenturado que el dela vejez: y por esto ciceron comprehendiendo esta sentencia con muchos exemplos la confirma por verdadera tal que enel principio delas Tosculanas dize que Hegesia Cireniaco por las eficaces razones que dezia de ser mal la longura dela vida: induzya muchas gentes a que se matassen: tãto q̃ le fue mãdado q̃ no enseñasse

mas aquella doctrina en aquel reyno ó Ptholomeo rey de egypto. Dõde por su propria opinion añade despues Tulio estas palabras diziendo. Certe si ante obiissemus: mors nos a malis/non a bonis obtraxisset. Dize/cierto si ante vuieramos muerto: la muerte nos ouiera librado de muchos males: y no nos ouiera quitado algunos bienes. y despues cuenta quãtas molestias y angustias interuenissen a Metello/a Priamo y a Pompeo: las quales vuieran huydo si fueran muertos en niñez/o a lo menos en juuentud/y induze despues enel fin el exemplo de Clobis y Biton hijos del sacerdote Argia: los quales auiendo sido priados cõ su madre en lleualla sobre sus hombros al templo/y ella por esta piedad rogando a la dea que les concediesse el mayor gualardon q̃ se puede dar y cõceder a los hombres: y la dea oyda y concedida su peticion despues de yr se a cenar con su madre y despues a dormir fueron hallados muertos a la manaña. Esto mismo dize tambien Tulio que acaescio a Trophonio y a Bamedes por su mesmo ruego: porque auiendo ellos edificado vn templo a Apollo y demandandole en remuneracion la cosa que mas bondad tenia entre los hombres: y acabo de tercer dia fuerõ hallados muertos. Assi que por estos exemplos segun Tulio se arguye que la muerte es la mejor cosa que pueda venir a los hombres: y segun esto quãto mas presto mueren/tanto es mas bienauenturança: y por esto es de juzgar por muerte mas bienauẽturada la que viene en niñez/que la que viene en vejez. Paresce tambien que Ciceron no reprueua la sentencia de Silено: el qual siendo cerca de Mida rey de Lidia: y no temiendo de que valerse/sino solo la doctrina: dixo al rey que la mejor cosa que podia acaescer al hõbre era no nascer/y la mas cercana a en bõdad al no nacer era el luego morir: dedõde dize Tulio. Fertur etiam de sileno fabella quedam: qui cum a mida captus esset: hoc ei muneris pro sua missione dedisse regem non nasci hominem longe optimum esse: proximum autem quam primũ mori. Dizese que el rey Mida prendio a Silено: y no podiendose rescatar porque le soltasse: dixo que le diria vn gran secreto: y fue que la mejor cosa era no nascer/y la segunda morirse luego. Esto mismo confirma el poeta Eurípides. El qual nos enseña ynel nascimiẽto de los hombres llorar/y enla muerte cantar/y Erãtor cõsolado Termanco dello enla muerte del hijo escriue estos versos. Ignaris hominis in vita mentibus errant. Euchimus potius fatorum mouere leto. Sic fuit vultus finiri ipsiqz tibiqz. Dize: los hombres que poco saben con la muerte estan muy engañados: porque los que mueren libran bien/y los que aca quedan muy mejor: y quando este testimonio fuesse sospechoso por la religion/alomenos baste lo que dize Job el qual fue hombre justo y temeroso de dios: y se quitana del mal obrar el qual considerando la disposicion de la miseria humana/dize al decimo capitulo queriendose a dios. Quare de vulua eduxisti me qui vtinam consumptus essem: ne oculus me videre fuissen/quasi non essem de vtero translatus ad tumulum. Dize/para que señor me sacastes del vientre de mi Madre: mejor fuera que ante muriera: y nunca hombre me viera: y fuera como sino nasciera luego sepultado. y enel tercero auer concluydo esto mismo quãdo dize. Pereat dies in qua natus sum: y vox in qua dictum est: conceptus est homo. Dize/no aya memoria del dia que yo naci/ni ẽla palabra que dixo cõcebido es el hombre: por las quales palabras podemos cõprehender quãto sea miserable y atribulada la longura dela vida. Queda agora de responder alas razones las quales son edificadas en confusion por la equiuocacion deste termino biuir por tanto que por el biuir nosotros podamos entender solo el ser delas cosas animadas: segũ que escriue Aristonices enel segundo de anima quãdo dize. Viuere viuentibus est esse: y avn por el biuir podemos entender nó solo el ser: mas la longura de aquel. Digo que el primer biuir bien es de dessear: mas no el segundo: mas solo procurauã mantener el ser por el apetito natural de todas las cosas y no racional. Segun dartamente en que manera es bueno dessear la fama: como arriba es harto mostrado: y assi nos queda harto claro la respuesta ala segunda razon. Añade allende desto nuestro poeta para mas declaracion vna gentil demanda diziendo. Agora sus digame el pueblo: aun que despues de mucha vida sea el hombre claro digan me que es esto al cabo que assi le estima: finalmẽte todo roba el tiempo y assi acobã los nombres claros como los otros: y aun que se llama fama pues al fin se acaba: es otro morir segundo: y tan poco ay reparo contra el: como cõtra el primero: sino que todo se acaba: y assi fenescen nõbres y mũdo: y dize desta manera.

¶ Mas porque a yerros vsada
es la gente vulgar nescia
avn que la fama nombrada
sea gran tiempo hallada
ques esto que assi se precia.

toda vna tras tiempo auaro:
es fama mozir segundo
y tambien falta reparo
como al primero muy claro
assi van nombres y mundo.

¶ Piense vn poco con maduro examẽ esta sabia y gentil demanda quien es mas codiciolo y desseoso deste humo y delgada niebla ỏ mũdo: y hallara en la verdad con razon y justicia ser claramente constreñido a confessar: no ser la fama otra cosa que vna facil y ligera via de perdicion: y assi respondera que la gloria mundana no es otra cosa que vn medio de hazerse el hombre malauenturado quãdo desordenadamente la Fama dessea: assi como acaescio a Bruto: que por la gloria ỏ justo gouierno mato los hijos: por lo qual fue malauenturado: como demuestra virgilio en el sexto diziendo. Animaqz superbiam vltoris bruti fascesq videre receptos. Cum solue imperium hic primus seraqz secures. accipiet: nosqz pater noua bella mouentes. Ad penam pulchra pro libertate vocabit. infelix. Dize que Eneas vio a Bruto que por alcançar fama de muy justo mando matar dos hijos suyos y padescia graues tormentos en el infierno/a vn que lo hizo por la libertad: y por esto a confirmaciõ desto dize sant Augustin. v. de ciuitate dei. Gloria enim cupiditati melius resistitur sine dubitatiõe quã creditur: tãto quisqz est deo similior quanto y hac immunditia mundior. Dize sin duda se puede bien resistir a la codicia de glazia pues tanto el hombre es mas semejable a dios quanto mas esta apartado desta codicia. y por esto al capitulo. xiij. en el mismo nos enseña a dexar este apetito peruerso diziendo. Tolle iactantiam quid homines sunt nisi homines. Quita de ti esta vana gloria que es el hombre sino hõbre: pues que es esto que tãto se precia: que es esto que tãto se estima: ciertamente no es otro que vn viento y niebla confusa. Tãta doctrina esta cerrada en los precedentes versos y tan saludable amonestaciõ: que qualquiera que buelua el entendimiõto a la verdad vera contener se en ellos toda regla y toda forma de biuir: y por ellos se afirma que como falta reparo a la muerte corporal: assi tãbiẽ falta a la dela fama mundana: y para hazer que no se acabe no basta terrenal poderio: y assi entiende el hombre su animo ser immortal y ser produzido para la bienauenturança: como para vltimo fin: por donde aquella con razon se deue amar: no podiẽdo alguno ser bienauẽturado si ṕmero no goza la cosa amada del: por esto muestrã estos versos ninguna cosa pertenescer a la vida corporal del hombre: o a la fama ganada en el mũdo para poder ser ocasion de nuestra salud: demostrãdo ser cada vna de aq̃llas por los prealegados ỽsos deuer faltar en algun tpo y nos enseña buscar otro objecto ppetuo q̃ no sea subiecto al tpo en q̃ põgamos nras esperanças: y q̃ nos alegre los entẽdimiẽtos: y haga pfecta a la muerte: el qual querẽdo buzcar nosotros hallaremos en el quinto de ciuitate dei: al capitulo. xv. ser dios: del qual hablãdo Agustino dize. Deus enim felices facit que est mennũ vera opulentia. Dios haze las animas bienauẽturadas: porque el es la verdadera riqueza de bienauenturança. Regidas y menosprecidas pues las cosas mortales: despreciada tãbien la fama: y no curando la muerte torne el anima a hallar el su semejable: el qual para q̃ gozassemos del por su infinita clemencia nos crio para que ỏspues desta miserable vida gozassemos dela muy cumplida gloria que tiene para nosotros alla arriba aparejada.

¶ Fín del tríumpho del tiempo.

Exposicion del triumpho dela Diuinidad.

LA profundidad dela sagrada escriptura quiẽ mas la quiere escudriñar le acaesce lo que a quiẽ mira el sol con los ojos corporales: q̃ tanto quanto mas quiere cõprehẽder: tanto mas ciego sale: principalmente quando el hõbre allende de su facultad y capacidad quiere trascender cõel entendimiento: por lo q̃l yo con grã razõ pensaua y queria no pasar mas adelante si tres cosas no me forçaran a ello: como quiera q̃ la materia del triumpho q̃ se sigue es de tal natura: que ni con el pensamento se puede cõprehẽder/ni con la lengua declarar: porque determina dela eternidad y del juyzio diuino vniuersal. La primera razõ es porq̃ la sagrada escriptura es ó tal qualidad: q̃ en su pielago puede andar el cordero y nadar el elephãte: y assi yo procurare dezir alguna cosa segun la bareza de mi ingenio: dexando las altas y soberanas especulaciones para los de ingenios mas peregrinos. La segunda razõ es por no dexar la obra sin acabar y las voluntades suspensas: mas como es prouechoso desseo de todos los ordenados apetitos procurare con toda la fuerça y diligencia q̃ pudiere conduzir esta obra al diuido fin. La tercera es la confiança q̃ tengo assentada enel animo. por la esperança que tengo puesta enla diuina clemẽcia: y enla soberana virtud delos lectores: porque creo q̃ no juzgaran auer sido atreuimiento el mio: sino vn desseo muy enceddido de querer comunicar con otros mis fatigas. Assi que esforçandome enellas razones dare fin enesta mi obra mediãte nuestro señor. El anima humana q̃ siendo vnida al cuerpo enla primera edad. vimos ser subjecta al apetito como mostramos enel triumpho de amor: la vimos despues mudada al segundo estado q̃ es al dela razon como vimos enel triumpho de castidad. Enel tercero estado la vimos subjecta a muerte como hallamos enel triũpho tercero: despues la vimos tornada en vida por la forma segun enel quarto triũpho leymos: despues hallamos triumphar el tiempo dela fama/que es el quinto triumpho del tiẽpo: assi que mudada ó vn estado en otro variable como auemos visto: siguese el seisto estado inuariable y firme que es el dela eternidad despues del juyzio vniuersal: donde el anima tendra entera perfection enla firmeza: porque sera vnida conel cuerpo y defuera sera o por meritos glorificada enel cielo: o por pecados penada enel infierno para siempre sin pensamento ni esperança de mudarse jamas dela parte a dõde sus obras la echaran: y esto por virtud dela muy justa sentencia que sobre los hombres dara el eterno juez: el qual librando nos con su preciosa sangre del poderio del demonio: nos escriuio en auto obras y palabras camino cũplido: y ley saludable: por la qual quiẽ justamẽte camina va a parar enla vida eterna: y quiẽ sale fuera della somos ciertos q̃ va a parar enla pena sin fin: que los pecadores mata y los muertos atormenta. Assi q̃ este es el sesto estado dela anima anotado por el. vj. triumpho dela diuinidad q̃ sera despues del dia del juyzio. Aqui pone nuestro Francisco Petrarca el dominio que la diuinidad tiene sobre el tiempo triũphando del porque la diuinidad es medida mãnta: y consume el tiẽpo: assi como vimos el tiẽpo consumir y acabar la fama: dedõde quiẽ buen seso tuuiere mirara q̃ todo lo terrestre se acaba y trabajara de aparejarse en manera q̃ sin temor espere la sentencia en aquel dia: y mẽtra biuiere procurara de tener en si aquellos tres fundamentos de nuestra salud que son fe: esperança: y caridad. Pues dize el apostol amonestando alos de corintho al. xiij. Nunc autem manet. fides. spes. charitas. hec tria: por esto nuestro poeta muestra ser enel juntas estas tres cosas: pues despues de auer sido cõfundido del error del mundo: es reuocado y tornado a tener muy firme fe y esperar y amar a dios por ser bienauenturado: assi como testifica Augustin. viij. de ciuitate dei al capo. ij. quando dize. Ille est cum quo solo/et de quo solo anima rationalis et intellectualis beata est. Dize aquel es verdadero biẽ conel qual solo y enel qual y del qual nuestra anima intellectual es bienauenturada: y pues la primera puerta para entrar ala gracia diuina es la fe como dize el apostol ad hebreos. xj. quãdo dize. Sine fide impossibile est deo placere. Imposible es agradar a dios sin tener su fe: por esso nuestro poeta principalmẽte dize tener en dios su fe y confiança pues no via cosa enel mundo permanescer perpetua: y como a vn animo religioso se conuiene: dando principio al triumpho dize: que despues de ver todo lo debaxo del cielo y ninguna cosa auer visto tener firmeza: torna al verdadero conoscimento y sabiamente preguntado se a ssi mismo dize y responde. en que tẽgo. enel señor que jamas no falto promessa a quiẽ tuuo enel su cõfiança: y assi entendio siempre de hazer pues no temiendo hasta agora conoscimento dela verdad be sido del mundo engañado y burlado con falsas maneras: y dize assi.

R Despues que baxo del cielo
estable cosa no vi
muy turbado y sin consuelo
yo me dixe con buen zelo
en que te fias me di.
enel señor respondi
que promessa no ha faltado
a quien fia enel aqui
S mas agora siento en mi
ser del mundo muy burlado.

De los precedentes versos tengã
n si saludable enseñamiento ene-
llos se muestra bié: pues procurar
ó saber el discurso y experiẽcia de
as cosas mũdanas es obra de pru
dencia quando con mesura y buen examẽ se ex
perimenta. Assi como testifica el sapientissimo
Salomon al principio del ecclesiastes: y esta
fue la vida delos ᵹ philosophos querer hallar
ᵹ concluyr dicẽs todo poderoso ser immobile ᵹ
summo biẽ viẽdo todas otras cosas ser mudab
les. Por tãto el hõbre prudente se deue exerci
tar en tal examen ᵹ inuestigacion ᵹ hallado el
vltimo fin: ᵹ considerando el summo biẽ: se de
ue firmar enel: y no mirar mas atras/assi como
la muger ỏ Loth ni firmarse jamas en cosa trã
sitoria/sino en aq̃lla q̃ siempre permanesce q̃
es nuestro redemptor. Este processo mesmo
nuestra auer hecho nuestro poeta enlos ver-
sos precedentes demostrando no auer se firma
do en cosa mudable: mas antes marauillado
dela incostancia delas cosas: demanda con al
gun temor a si mismo en que objecto de ay ade
lante deue fiar ᵹ cõfiar seguramente. Assi que
auiendo el poeta hecho tan justa pregunta a si
mesmo: responde agora muy perfectamẽte assi
como conuiene ala persecuciõ de vn gentil ani
mo: diziendo que ya el no confia sino en aquel
soberano señor: el qual jamas no falto de com
plir cõ obra la promessa que hizo ᵹ siempre ha
ze a quien perfectamente y de todo corazon cõ
fia enel: y que nuestro saluador no aya jamas
faltado de cũplir promessa: claro lo podemos
ver si con diligencia consideramos las cosas q̃
desde el principio por el linaje humano conti-
no ha obrado. Que cosa mas autentica pode-
mos entre otras hallar/que lo que por reme-
diar el peccado de nuestro primer padre hizo.
Que duda podemos tener que no cõplira las
promessas hechas con amor: si por amor vino
a rescebir muerte desonrrada por nuestra sal-
uacion enlas muy delicadas carnes suyas: o.

diuino amor quiē sera aquel q̄ no creya perfe=
tamente ser tu el verdadero mātenedor delas
promessas si no tuuiere maluado y muy escu=
ro el entendimiento. Diuinus amor non per=
uisit eū sine germine esse. Dize el amor diuino
no consintio que dios estuuiesse sin generaciō.
Dize dionisio in diuinis nominib⁹: ser su amor
endereçado ala salud de toda la tierra declara
sophonia enel primero capitulo diziendo. In
igne enim zeli eius deuorabitur omnis terra
qui consumationem faciet cū festinatione cun=
ctis habitantibus terrā. Dize enel fuego de su
amor se consumira toda la tierra: cō mucha li
gereza consumira los moradores dela tierra:
dios promete con su misma boca este amor en
sant matheo al.xj.quando dize. Venite ad me
omnes qui laboratis y onerati estis y ego refi=
ciam vos. Dize venid a mi todos los q̄ aueys
trabajado y estays fatigados / que yo os dare
recreaciō: y en sant juan al.xiiij. Eum quid
me venie non eiciā foras. Dize / no desechare
al q̄ para mi se viniere: y tābien nos afirma el
ser el pastor bueno: si por cierto: pues pone su
anima por sus ouejas. Sant pablo apostol tā=
bien cōfirma lo mismo escriuiendo alos de epho
so al.ij.capitulo quādo dize. Jā non estis hos=
pites y aduene: sed estis ciues sanctorum y do
mestici dei super edificati supra fundamentum
apostolorū y prophetarum ipso summo angu=
lari lapide christo iesu in quo omnis edificatio
cōstructa crescit in templum sanctum in domi
no. Dize ya no soys huespedes estrangeros si=
no ciudadanos del cielo del palacio de dios: to
do lo que hizieredes sea sobre fundamento de
fe delos apostoles y prophetas que christo iesu:
y pues assi es christo es aquel en quiē juntamē
te con nuestro poeta deuemos confiar y tener
verdadera esperēça. Christo mātiene las pro
messas: christo socorre a nuestra fragilidad: de
manera que podamos con sancto ambrosio de
zir. Omnia nobis factus est christus. si febrib⁹
estuas fons est: si vulnus habes medicus est: si
mortē timeo vita est: si auxilio indiges virtus
est: si cibū queris alimentū est. Dize jesu chri=
sto se ha hecho todo nuestro remedio: si tienes
calenturas / el es fuente de refrigerio: si tienes
llaga el es el medico: si temes la muerte / el es
la vida: si te hallas desfauorescido / el es la for
taleza: si quieres comer / el es manjar. Dedon
de deradas las cosas terrestres: nos combida
el poeta a tener se en Jesu christo. Enlo que di
ze ser engañado del mundo / es de saber lo que
el philosopho dize enel.ij. de celo: y enel.v. de
la ethica: el vn contrario es noticia del otro: y
por la natura del vno se conosce la essencia con=
traria: y por tanto artificiosamēte introduze el
poeta q̄ confiando en dios auia conoscido auer
le el mundo engañado por tāto que christo y el
mundo son cōtrarios: assi como es escripto en
sant Juan al.xiiij. quando dize christo. Venit
enim princeps mundi huius: y in me nō habet
quicquā. Dize vendra el principe deste mun=
do y en mi no hallara q̄ reprehender y al.xvj.
hablando alos apostoles dize. In mundo pres=
suram habebitis sed cōfidite quia vici ego mū
dum. Dize eneste mūdo recibireys muchas fa
tigas y tened confiança pues yo he vencido el
mundo: dedonde conosceremos que toda la de
lectacion delas cosas mundanas son para en=
gaño nuestro: si enla manera del desseallas no
vsamos del freno dela razō: lo qual el apostol
cuenta que nos deuemos guardar dellas quā
do escriuiendo alos de rodas. Videte ne qui
vos decipiat per inanem fallaciam secundum
traditionem hominum secundum elemēta mū
di huius y non secundum christum. Dize estad
sobre auiso no vos engañe alguno con alguna
trayciō segun las manas delos hombres y co=
sas que enel mundo se veen y no segun la ver=
dad de christo nuestro redēptor. Procede nue=
stro poeta diziendo que el vee lo que ha sido y
lo que es / por lo qual se querra doler con gran
de arrepentimiento delo passado y no sabe co
mo porque vee el tiempo bolar sin parar punto
y vee enssi tener mucha culpa por comencar
tar de a dolerse: pues deuia antes comēçar viē
do se ya cōla mucha edad cercano ala muerte.

¶ Lo que yo soy bien lo siento
y lo que he sido tambien
vola el tiempo como viento
quiero con gran sentimiento
doler me y no se de quien.
que la culpa es toda mia
y por tardar la merezco
pues que mas precio deuia
ver con los ojos que via
que en verdad ya me enuejezco.

¶ Auemos de entender segundariamente que
conosciendo el hombre ser engañado por las
dulçuras del mundo se conosce a si mismo: y
lo que el tiempo passado ha sido: y viene en co
nosciemiento de ser digno de mucha y graue cul
pa: y querria dolerse por el estimulo dela con=
tiencia / començando a maldezir todas las cō
sas mundanas / assi como a ocasion dela vida
passada: y al fin nuestro poeta concluye su er=
ror ser propria culpa suya: porque pudiendo

el demuestra tener con el summo bien quando dize. (O q̃ gracia si me viene.) Podemos ver que tentẽdo en si las tres virtudes descriptas nos amonesta justamente q̃ deuemos disponer nos a reconciliarnos cõ dios. Tãbien es cosa cõueniente q̃ todo effecto perfectible sea siempre a su perfection inviento: assi como escriue el philosopho al fin del primer libro de la phisica quela perfectiõ de nuestro entẽdimẽto es la intelligencia delas operaciones diuinas: en quãto entendiendo podemos ser participantes: t̃ por esto dize el poeta q̃ era eleuado en pensamiento delas bueltas: t̃ mouimientos celestiales. Añade agora lo q̃ le parescio ver en la tal cõsideracion: t̃ dize q̃ le parescio cõprehender cõ la mente quanto mas se intricaua el pensamiẽto vn mũdo nueuo en edad eterno t̃ immutable: t̃ parecíole tãbiẽ ver deshazer el cielo juntamẽte cõ las estrellas t̃ con el sol/ y el mar/ tierra/ y elementos: hazer otro mas nueuo: mas gentil: mas noble: t̃ mas alegre: dedõde dize lo siguiente.

E Esto solo yo pensaua
y quan mas dentro discerno
parescíome que mirauia
mundo que en edad mostraua
ser nueuo y firme eterno:
sol cielo estrellas y mar
y tierra vi deshazer
y tornar a edificar
vn mas bello y singular
y mas lleno de plazer.

El exercicio mental y la diligente inquisicion: muchas vezes haze cõprehender manifiestamente las cosas difíciles: assi como en alguna manera acaescio alos antiguos philosophos: determinando y poniendo enel mundo de ver se corrõper y engendrar: assi que a mas claro entendimiento delos versos es de entẽder q̃ nuestro poeta afirmando/ q̃ el mundo se deua deshazer y edificar otro mas noble se cõforma con la cõclusiõ de Empedocle: y de Platon: y democrito: t̃ cõ doctrina christiana: mas son dellos las hablas diuersas t̃ diuersas las posiciões: por q̃ Empedocles dize q̃ los elemẽtos en poco espacio de tiẽpo concluyran juntamente en vna confusion: t̃ assi el mundo se corrõpera. y despues afirma los mesmos elemẽtos apartarse/ y generarse enel mundo de nueuo: y esto por virtud delas intelligẽcias delos cielos/ t̃ disposiciõ delos cuerpos celestiales: y segũ q̃ enla generaciõ reyna mejor influẽcia assi afirma hazerse el mundo mas gentil q̃ las otras vezes: y esta tal fabricaciõ paresce q̃ cõfirma ouidio enel principio de methamor. Assi como es notorio mirãdo sus vsos. Democrito tuuo diuersa fantasia de Empedocle: por q̃ pomẽdo los athomos ser principio de todas las cosas naturales: t̃ juzgando el mundo ser effecto natural dize q̃ se engendra por la cõgregaciõ delos athomos: los quales mouiendose in ordenadamẽte como se vee enla spera del sol/ por esto dize el mundo ser hecho a caso. Platõ athenience por la mayor parte siguiendo a Pithagoras dize q̃ el mundo se ha de innouar en toda cumplida circulacion dela octaua spera variando delos otros philosophos t̃ ponẽdo los mesmos effectos segun las celestiales reuoluciones: assi mismo enla reedificacion del mundo: la qual opiniõ paresce q̃ virgilio la cõsienta encl. vj. dela eneida quãdo auiendo hablado delas animas passadas alos cãpos Eliseos dize. Quisq; suos patimus manes exinde per amplũ. Mittimur elisẽ pauci leta arua tenemus. Donec longa dies perfecto tẽporis orbe. Concretam exemit labẽ purũq; reliquit. Etherã sensum at quã rãuas simplicis ignẽ. Has omnes vbi mille rotã uoluere per annos. Letheũ ad fluuium deus euocat agmine magno. Scilicet immemores supra vt cõuexa reuisam. Rursus t̃ incipiẽt quo incorpora velle. reuerti. dixeram auchises. Dize: cada vno de nosotros padecemos los tormẽtos q̃ merecemos hasta que hemos purgado el mal q̃ enlos cuerpos hezimos: y despues ymos alabiẽ auẽturança: y pocos son los q̃ alla vienẽ. Verdadera es la sentẽcia destos philosophos quãto al mouerse el mundo: mas falsa en signar el mundo: por tanto nuestra yglesia alumbrada de dios auctor dela natura pone que el dia del juyzio vniuersal el cielo el sol y la luna resplãdesceran siete vezes mas: siẽdo primero ardida y deshecha con fuego esta region delos biuiẽtes: como claro lo ẽmuestra ysayas al. xxx. quando dize: la luz delos cuerpos celestiales deuerse tornar semejante a aquella luz que tenia en aquellos siete dias ante del peccado de nuestros pmeros padres diziendo. Et erit lux lune sicut lux solis: t̃ lux solis erit septẽpliciter sicut lux septem dierũ. Dize despues del juyzio sera la luz dela luna como agora la del sol: t̃ la del sol siete vezes tanto q̃ tiene agora. La q̃l luz se perdio por el peccado cometido del hombre. Afirma tãbien el maestro delas sentẽcias enel tercero ala distinciõ. xxxvij. q̃ el cielo estara firme t̃ no se mouera mas: y esto dize por autoridad de zacharias: a dõde y sidoro cõcluye

que entonces recibira el cielo el gualardon de su trabajo estando immouible ⁊ no circuyēdo mas. Demuestra allende desto la razon que la edad ỹ el cielo renouado: sera eterna: porque ya sera conseguido el fin por el qual fue criado el hombre ⁊ dado y ordenado del el juyzio por donde no quedara mas ocasion/ mediante la qual el mundo se deua renouar: assi que es verdadera la visiõ de nuestro poeta aprouada de nuestros theologos: esto es despues dela vltima reuolucion del cielo el mundo el cielo el sol las estrellas se han de deshazer y variarse ⁊ innouarse ⁊ hazerse muy mas gẽnl y en edad perfecta ⁊ transmutable ⁊ infinita. Dize despues micer Francisco aquello que con gran marauilla vio seguir a esta inuocaciõ del mundo diziendo que se marauillo mucho quãdo vio parar el cielo en vn pie junto cõ el sol que jamas nunca paro ỹ dar bueltas desde el dia que fue criado: mas solo con su boluer suele mudar el ser a todas las cosas: ⁊ allẽde desto vio sus tres partes ser resumidas en vna: y aquella ser firme q̃ en su boluer no se daua la priessa q̃ solia.

3 ¶ Marauilla senti yo
quando en vn pie vi parar
al que nunca se paro
mas en discurrir vso
todas las cosas cambiar:
sus tres partes vi tornar
en vna que contema
ser firme sin se mudar
assi que en priessa se dar
no bara como solia.

¶ Por mas claro entendimiẽto delos versos siguientes auemos principalmente de saber lo que escriue pedro de tarantasio enel.iiij. delas sentencias ala distincion. xl.viij. que siendo ya dispuesto dela justicia diuina que el mundo se desfaga antes del dia del juyzio por fuego se seguira ỹspues de su firmeza immouible: La qual cosa dizen algunos que esto acaescera por el cõcurso ỹlos fuegos superiores ⁊ inferiores: assi como acaescio el diluuio por la cayda delas aguas celestiales ayuntandose con las terrenales: otros dizen que se encendera el fuego por la reflexion delos rayos del sol enlos cuerpos terrenales: los quales por natura son acostũbrados enla semejança dela reflexion del sol hecha enel espejo hueco: dõde se vee por esperiẽcia que enlos subjectos cercanos incesibles prestamente se enciende el fuego: otros dizen q̃ sera deshecha la virtud del cielo por la qual es detenida la espera del fuego que no discurra ⁊ arda: por tanto despues desta quema y abrasamiento siendo el cielo innouado ⁊ mudado de la qualidad proporcionada ala corrupciõ del hombre se sigue la firmeza ỹ el cielo: como quiera que al presente se mueuẽ por otro fin los cielos: el qual es por cõseruar el mundo enel estado que tiene hasta que plega a nuestro Señor mudarlo. El qual fin vẽido ⁊ quitado el ser al mundo se quitara tambiẽ el mouimiento alos cielos/ ⁊ por tãto el cielo parara firme sobre vn pie que es vn punto firme sin mouimiento: dõde al presente son dos pies firmes: vno el polo artico: el otro polo anctartico. Segũdariamẽte deuemos entender q̃ el poeta mas atribuye al sol que al cielo el nunca auer parado desde el dia de su creacion: porque esto parece q̃ nos muestra la sacra escriptura al principio del genesi donde hablando dela creacion de nuestro cielo mouible que es el delas estrellas fixas dize estas palabras. Dixit quoq3 deus fiat firmamentum in medio aquarum ⁊ diuidat aquas ab aquis: ⁊ fecit dominus firmamentum: diuisitq3 aquas ab iis que erant supra firmamentũ: ⁊ factum est ita: vocauit deus firmamentũ celum: ⁊ factum est vespere ⁊ mane dies secundꝰ. Dize hagase el cielo estrellado y este en medio del cielo cristalino: ⁊ las aguas dela tierra ⁊ llamole firmamento dela tarde y dela mañana fue hecho el segundo dia: enlas quales palabras cosa manifiesta es q̃ no exp̃ssa causa por donde el cielo se deuiesse mouer. Por tanto este cielo estuuo quedo ⁊ firme hasta el dia que peccarõ nuestros primeros padres: mas el sol luego ensu creacion se mouio para que la luna se alumbrasse y ella fuesse presidente ala noche: donde dize el texto. Dixit deus fiant luminaria in firmamento celi: diuidatq3 diem ⁊ noctem ⁊ sint in signa ⁊ tempora ⁊ dies ⁊ annos. Dize. ponganse dos grandes luzes enel firmamento del cielo ⁊ pondran diferencia entre el dia ⁊ la noche: y señalaran los tiempos dias y años: ⁊ añade esto. Fecitq3 luminare maius/ vt preesset diei: ⁊ luminare minus vt preesset nocti. Dize la mayor lumbre que es el sol mando que alumbrasse de dia: y la menor que es la luna que alumbrasse de noche. A dõde es manifiesto que el sol se mouio en siendo criado: el qual mouimiento ⁊ discurso segun el philosopho in.ij. de generatione/ y enel.ij. dela phisica es efficiente ocasion de todo mudamiento q̃ interuiene al mũdo. Mas o se entienda del sol del cielo dize bien, el poeta que las tres partes que son influencia/ resplandor ⁊ mouimiẽto seran tornadas en vna que sera la luz: ⁊ aquella

estara firme. Puedense entender tambien los versos solo del sol y dezir que las tres partes/ luz: calor y virtud generatiua seran tornadas en vna sola que sera la luz: y esta estara firme inmouible: y con razon dize el poeta que las tres partes serã todas tornadas a vna sola: y no dize que seran quitadas tres: porq̃ ala verdad estas virtudes nunca faltaran al sol en habito: mas faltarle han en operaciõ: excepto la luz la qual sera mas clara y mas intensa q̃ agora/ como muestra bien ysayas. Consiguiendo pone enlos versos siguientes que no sera mas distinciõ de tiempo en preterito ni futuro/ ni se diuidira por delante ni atras: la q̃l variacion haze la vida nuestra cõ enfermedades y amarguras: mas dize que estara a semejãça de tierra desnuda y yerma ó yerua: la qual en sus colores suele dar variedad en nuestra vista: y q̃ pensando con la mente: y passando con la consideracion las cosas por venir: como el sol passa el vidrio que tiene en opposito y mucho mas pues al entendimiento no se le antepone objeto pareciole que via el summo bien: como adelante dira.

¶ Quasi en tierra semejante
de yerua desnuda y yerma
sera/ fue/ detras ni ante
no tendremos que incostante
haze la vida y enferma:
el pensamiento trascende
como a vidrio el sol que tiene
antes mucho mas ascende
pues objecto no contiende:
o que merced si me viene.

¶ Es de notar que el poeta dize que el tiẽpo sera como tierra desnuda de yerua queriendo mostrar con su vniformidad que como la tierra esta de vna manera sin diuersidad: dõde no tiene colores de yerua como la experiẽcia nos muestra quando es arada: desta manera el tiẽpo sera vniforme sin diuersidad: siendo siẽpre presente: estando sin preterito ni futuro: como quiera que estas diferencias prouienen solamente por el mouimiento del cielo: assi como muestra aristoteles enel. iiij. dela phi. y el testo del genesi arriba alegado. Tambiẽ enlo q̃ nuestro poeta dize muestra biẽ auer se apartado ó la sentencia de claudiano dõde dize. Est ignota procul nostre que pernia menti. Tibi ad cunda dies annozũ squalida mater: inuersi speluncha cuiqz tempore vasto. Supeditat reuocatqz sinu compleritur antrum. omniaqz placido consumit numine serpem. Perpetuum vitet squãmis caudamqz reducto. ore vorat tacito relegẽs exordia lapso. Tesibuli custos vultu longeua decoro. Ante fores natura: sedet cũ cuiusqz volãtes. Dependet membris anime mẽsura verẽdus. Scribit iura senex numeros qui diuidit astris. Et cursus stabilesqz moras quibus omnia viunt. Ac parent fatis cũ legibus ille recenset. Dize que la bienauenturança por humano entendimiento no se puede cõprehender: porq̃ toda la perfection enella se contiene sin mudança ni enuegecimiento ni innouacion de tiẽpo: como todas las otras cosas. Acrescẽta agora q̃ metido enla especulaciõ le parecio ver el summo bien sin mezcla de ningun mal que el tiẽpo suele acarrear: y demostrando como arriba dirimos la muy ardiente charidad suya del poeta exclama diziendo. O que merced me seria tan grande si esto que veo con los ojos especulatiuos pudiesse en algun tiẽpo mirar cõ los corporales siendo traydo a gozar de tal bienauenturança y junto con esto pone vn effecto q̃ le ha de seguir de necessario: que es la firmeza del cielo: el qual no dara mas buelltas diziendo q̃ despues del dia del juyzio no tẽdra el sol aposento en Tauro ni Piscis: los quales signos con los otros estan puestos enel zodiaco: por la qual habitation diuersa: de casas y signos: nuestros trabajos agora nacen: agora mueren: agora menguan: agora crescen.

¶ Que yo vea alli presente
el summo bien enla cara
y ningun mal me retiene
que con el tiempo es absente.
y conel tambiem se para.
el sol en tauro quedar
ni piscis bien se profiere
por el cuyo variar
nuestro mucho trabajar
mengua o crece o nasce o muere.

¶ Por mejor entẽdimiẽto delos versos siguiẽtes dize el poeta q̃ le parescio ver el summo biẽ sin mezcla de mal penetrãdo el pensamiento como el sol el vidrio y mucho mas: dedõde entenderemos que la luz del sol es de tanta subtilidad q̃ penetra y passa ciertas porosidades q̃ tiene el vidrio: mas el pẽsamiẽto no passa por poros ni tiene obstaculo ni impedimiẽto para dõde quiere passar: tanto que vaya endereçado cũ volũtad de saber. Tãbien auemos de saber q̃ despues del dia del juyzio siẽdo los cuerpos glorificados: la rezura y firme naturaleza dlas potẽcias sensitiuas sera ꝺrada en q̃nto es

agora corruptible y pesada y despues por los dotes del cuerpo: subtilidad y claridad y impassibilidad y agilidad sera perfectionada: y solo quedaremos enel ser perfecto / gozando de dios cara a cara: como mostro el apostol quando hablando dela vision binauenturada dixo. Videmus nunc per speculum in enigmate tũc autem facie ad faciem. Dize / agora vemos a dios por vna semejança: y entõce lo veremos cara a cara: de manera q̃ possederemos el summo bien sin alguna mezcla de mal: el qual solo el nẽpo produze y mezcla. Donde nuestro poeta toma el tiempo por cielo que se buelue: porque dios por si no puede ser ocasion de algun mal: siendo summa perfection. E por tanto dize sant juã al primo capitulo hablãdo de dios sine ipso factum est nihil. Donde glosando los theologos dizen: nihil ideſt peccatum / dedõde avn que sea nuestro redemptor la prima ocasion delas cosas: como se prueua por Augustino in. iij. de trinitate: y por Aristotiles in. ij. de methaphi. auemos de saber que avn que el como vltimo fin mueua el vniuerso: es atribuydo esto al cielo assi como a instrumẽto y ocasiõ segũda. Donde el philosopho primo dela metau. afirma este mũdo inferior gouernarse effectualmente del cielo / y despues afirma que del juyzio adelãte no se mouera mas: y assi no serã mas las segũdas ocasiones pues solo la primera que es dios. Pues conuenientemente afirma el philosopho / diziẽdo que el mal viene cõ el tiempo: y con el se va. Siendo el acidẽte del cielo como ya dixymos por auctoridad de nuestro poeta. Tambien auemos de saber que en la octaua espera es puesto vn circulo contenido entre dos tropicos: enlos quales se haze el solsticio del inuierno y el verano: quãdo quiera que el sol es llegado a ellos: el qual se llama zodiaco: distincto en doze partes llamadas signos segun la semejança de aquellos animales que son alli anumerados: y por este circulo o algo baxo del se mueue el sol / passando los doze signos en espacio de vn año: por lo qual segun la propriedad y complission de aquellos haze el sol generacion enel mundo y en nosotros diuersas qualidades y disposiciones. E por talq̃ no tendra mas mouimiento despues del juyzio. Dize el poeta que no tendra el sol mas aluergo en Tauro ni Piscis / ni en otro signo segun que por el año discurren. Mas si alguno preguntasse si tomara sitio nueuo / o si no le toma en donde parara para estar siempre firme Respondo que no se mouera el sol dela espera donde esta ni se mandarã las partes del zodiaco mas solo faltaran las qualidades proporcionadas ala corupcion del hõbre: y el sol estara firme enel signo de Aries alo que la verdad muestra enel. xv. grado diuidiendo dios escoger para juzgar aquel mismo dia el qual escogio pa encarnar: y morir / al fin esto juzgamos lo por razon referiendo nos a sant Augustin q̃ dize. Melius est dubitare occultis quam litigare de incertis. Dize / mejor es dubdar enlo q̃ no sabemos que porfiar enlo que no esta determinado: como el maestro dize enel quarto delas sentencias ala vltima distincion. Auiendo el poeta dicho lo passado exclama dignamente cerca del estado delas animas bienauenturadas: diziendo. Bienauẽturados aquellos q̃ se hallan constituydos en tal estado y tienẽ tal grado o tener sus nõbres assentados enla eterna memoria: y bienauẽturados aquellos q̃ cõ sus buenas obras esperan passar seguros esta gran corriente tã peligrosa: la qual a muchos agrada tanto.

¶ O quan bienauenturado
quien en coro celestial
se vera o tiene grado
que este su nombre assentado
ẽnla memoria eternal
dichoso quien basta el vado
deste corriente raudal
el qual es vida llamado:
y de muchos tan loado:
quien tiene por bien su mal.

¶ O digna y excelẽte memoria / O singularissima fama delas animas bienauenturadas. O quanto es digno nuestro excelentissimo diuino escriptor de mucha alabança: callẽ dites cretẽse y dares troyano / Plinio / Salustio / virgilio y Oracio: callen Homero / Seneca y lucano con todos los otros que escriuieron en comparacion y delante el aspecto de nuestro poeta q̃ escriuio el ser y hechos delas animas biẽauenturadas: y qual es la voluntad y el intelecto diuino predistinante y retribuente en nosotros: segun nuestras obras: el qual no lee las cosas como los otros escriptores en general: mas nota cada cosa en particular sin derar hecho ni dicho de nadie: delo qual escriuio el libro dela vida: del q̃l hablo Moysen enel Exodo al treynta y dos capitulo. y Isayas al octauo. Daniel al onze. y sant Juã enel Apocalipsi al capitulo veynte. Pues este libro donde son escriptas todas las obras meritorias estara siempre abierto delante los bienauenturados para dalles mas gloria: a dõde mirando el vnspiritu las obras del otro: vno en otro tendra

la memoria delas suyas para siempre quando quiera que vna cosa es ordenada a vn fin conuenientemẽte se nõbra aquella cosa de su mesmo fin. Y a este ꝓposito dize el philosopho en el segundo dela phisica. Generatio est natura qz est via in natura. Dize la generacion es naturaleza: porque es camino dela natura. y por tãto siendo nosotros y nuestra vida ordenados a la bienauẽturança iustamẽte se puede llamar bienauenturada el anima quando procura cõseguir el fin para que fue criada que es la gloria celestial: ala qual vezinos apartiendose desta vida y delas gentes della/la qual vida es verdaderamente vna corriente raudal muy apressurado que no ay cosa q̃ en correr presto sele pueda comparar. Pues no ay cerrar de ojos q̃ tã presto passe como passan los plazeres y gloria mundana. Pues bienauenturada es la anima que en tanta hondura y velocidad de pielago sabe hallar vado para passar sin perderse: lleuando consigo aquella vestidura de candida inocencia consignada a nosotros por la madre yglesia: la qual deue lleuar ante el Tribunal de nuestro señor segun la vision de san Juan al septimo del apoca. quando vio la turba grande estar delãte el trono en presencia del cordero sin manzilla vestidos todos de candidas vestiduras: despues que el poeta en los versos superiores ha loado el estado delas animas beatas: dize agora la miseria condicion delos mortales: los quales estiman auer bienauenturança en las cosas trãsitorias: y exclama diziẽdo. O miserable gente vulgar ciega del todo dela lumbre del entendimiento que pone su fin y esperança en cosas que el tiempo con gran presteza las llena: o sordos ala sapiencia/o pobres de juyzio pues desprays la verdadera esperança por la falsa que os engaña.

¶ O ciega gente vulgar
que sus esperanças pone
en cosas que sin dudar
lleua el tiempo a mas andar
y luego nos los traspone.
¶ sordos por cierto desnudos
solibles: y deleznables
de seso y consejo rudos:
sin piedad enfermos crudos
o mortales miserables.

¶ Por mas claro entendimiẽto delos versos que se siguen es de saber q̃ dize el philosopho que los bienes son en tres maneras distinctos: conuiene a saber: bienes de anima: bienes del cuerpo: bienes dela fortuna: y la esperança sabemos q̃ tiene por objecto suyo el biẽ futura: por la qual cosa acaece que los hombres vulgares piẽsan que quando poseen los bienes del cuerpo y los ỹla fortuna son bienauẽturados: y otros que no tienen la lumbre dela fe catholica estimã q̃ los bienes del animo son de mas beatitud principalmente al abito dela sabiduria (como escriue Arist. en el sesto dela ethica: y Ciceron en el segundo delos officios: y en el libro de amicicia) la qual ymaginacion y sentencia quãto sea falsa harto lo auemos mostrado: y quãto alo dela sabiduria mũdana claro lo muestra Salomõ ser todos en error quanto en el ecclesiastes al. ij. capõ. queriendo mostrar la humana sapiencia ser señoreada del tiempo dize estas palabras. Non enim erit memoria sapientis simpliciter y stulti in perpetuum. Et futura tempora obliuioni cuncta pariter operiet. Dize no sera ygual la memoria del sabio y del loco para durar siẽpre avn q̃ el largo tiempo a todas las cosas da fin: y assi q̃da manifiesto no ser esto la vera beatitud: y por tanto llama miserables y sordos y ciegos alos q̃ piẽsan en estas cosas auer bienauẽturãça. Pues auiendo ya mostrado la falsa opiniõ ỹlos vulgares: descriue agora con vna digna reprehension q̃l es el ser y manera de todos los q̃ esto piensan: y despues dira q̃l ha de ser el objecto q̃ han de tener ante los ojos/y quãta sea la elegancia de nuestro Poeta: y la ignorancia de aquellos a quiẽ reprehende claro se muestra en lo q̃ dize: pues baste esto y digamos lo q̃ cõsiguiẽdo dize.

¶ O mortales mirad q̃ vuestro objecto no deue ser el bien mundano sino aquel immenso dios que mundo y elemẽtos turba y rige y sossiega: al saber del qual no yo solo no lo alcanço: mas los angeles son contẽtos de ver vna ỹ mil partes: y contino estan con grã sed y grandissimo desseo de recebir semejante merced q̃ aq̃lla: y pues es assi este ha de ser el blanco de vros pẽsamiẽtos dõde siẽpre conellos aueys de tirar.

¶ En quien mundo y elementos
rige y turba por compas
esten nuestros pensamientos
al cuyo saber atentos
no quedo solo detras.
mas angeles son contentos
de mil partes vna ver
y son sus entendimientos
desseosos: y sedientos
de tal merced posseer.

¶ Deuemos saber q̃ Dios es infinito como lo muestra biẽ el philoso. in ꝓmo de celo in de bona fortuna. xij. dela methaphisica donde dize. Mouet enim per tempus finitũ y non habet potenciã infinitam finitũ. y sancto anselmo lo cõ

firma Athanasio ⁊ Juan damasceno enlas sus sentẽcias diziẽdo. Deus est sine principio principium primũ increatum ingenitum eternum infinitum ad infinita potẽs. Dize dios sin principio es principio primero sin ser criado sin ser engendrado es eterno infinito que puede hazer infinitas cosas. Assi mesmo el trimegisto quãdo dize. Deus spera intellectualis cui⁹ cẽtrum vbiq3 est circunferẽtia vero nusquã. Dize dios es vna spera o redondez intellectual ⁊ su centro esta en todo lugar y el termino ó su cõpension es sin termino. E vnmamente dauid propheta al psalmo ciẽto y quarẽta y quatro diziendo. Magnitudinis eius nõ est finis. Dize no tiene fin su grãdeza: por el intellecto criado siẽdo toda criatura solamente de perfectiõ finita y no capaz de infinito objecto: de donde muy bien dize Damasceno esti lugar alegado. Nemo enim deum vidit nisi vnigenitus filius qui in sinu patris eternaliter fuit. Dize ninguno puede cõprehender a dios sino su hijo que eternalmente es su essencia. ⁊ ysayas confirmando lo mesmo al. xl. capõ. dize. Deus sempiternus qui creauit terminos terre nõ deficiet/ neq3 laborabit/ nec inuestigano sapiẽne eius. Dize/ crio ⁊ puso terminos a todas las cosas dios sin tener en si termino/ o ser terminado: ⁊ su saber nũca falta ni faltara. Assi que por esto
A los angeles son contẽtos ó ver vna de mil partes dela essencia diuina: por cuyo entendimiẽto juzgã ser lleno ⁊ bienauẽturado todo su desseo. Pues en esto me paresce q̃ deuẽ los fieles
B entender ⁊ poner toda su bienauenturança y desseo para descãso de sus fatigas: porq̃ como dize Augustino. xvij. de trinitate. Vita eterna est in illa cõplatione in qua deus non ad penã videbitur/ sed ad gaudium sempiternũ. Dize/ eterna vida es aquella contẽplacion de dios: en la qual no resciba la criatura fastio: ⁊ siẽpre tiene desseoso plazer. y esto mesmo nos enseña xpo en sant juã al. xvij. q̃ndo dixo. Hec est vita eterna vt cognoscãt te verum deum ⁊ quẽ misisti jesum christum. Dize esta es la verdadera bienauenturança en conoscer a dios verdadero ⁊ a Jesu christo su hijo q̃ fue embiado para nuestra redẽpciõ: desnudos ⁊ priuados de todo entendimiento pues se pueden por cierto llamar los mortales si por alguna manera piẽsan tener bienauẽturança a parte de dios: q̃ el summo bien: siendo el la lumbre de nuestro entendimiento: alo qual dezia Platon como refiere Augustino octauo de ciuitate dei: al capi-
C tulo septimo. Lumen accomodatum ad discendum omnia est ipse deus/ a quo facta sunt omnia. Dize dios es vna luz aparescida para conoscer todas las cosas: el qual todas las cosas hizo: ⁊ por esto nuestro animo ⁊ voluntad deue siempre estar a el endereçado. Auiendo agora el Poeta en los precedentes versos demostrado qual sea el verdadero objecto ó nuestro entendimiento diziendo la vanidad de toda otra sciencia pertenesciente ala vida especulatiua reprehende por consiguiente la escura deligencia dela prudẽcia humana cerca las cosas temporales que pertenescẽ ala vida politica diziendo. O voluntad desseosa delo que le dañia siẽpre ayuna y vazia que nunca se harta: que necessidad ay de todos pensamientos: pues sabemos cierto que lo que ganamos en toda la vida eterna: se suele dexar aca en menos de vna hora: donde todo nuestro trabajo hallamos perdido: mayormẽte que lo que da fatiga a nuestra anima es lo passado/ ⁊ lo presente/ y lo futuro: ⁊ las otras differẽcias que el tiempo haze pues todo passara muy presto como si propriamente fuesse sombra.

¶ O llena de dessear
voluntad bambzienta y vana
para que tanto pensar:
vn hora suele quitar
lo que en mil años se gana.
lo que nuestro animo afana
es el fue y sera que nombra
agora y ayer de mañana
todo sera cosa llana
y passara como sombra.

¶ Assi como la sapiencia es el habito mas excelente enla contemplacion: assi la prudencia es mas digna que todo otro abito que atraya nuestra vida enla politica conuersacion. Esto demuestra Ciceron enlos officios ⁊ Aristot. enel quarto dela athica. este es el principio de toda nuestra obra loable esta es instituyda para los cuydados publicos ⁊ priuados: a esta conuiene mirar/ no solo lo passado: mas proueer enlo presente ⁊ futuro: porq̃ nuestra obra no caya en error: y despues en arrepentimiento: como nuestra Tulio enel principio delos officios/ diziendo. Illud magni etiam ingenij est prenoscere cogitatione futura ⁊ aliquando ante constituere quid accidere possit in vtrãq3 partem ⁊ quid agendum sit: cũ quid euenerit: nec committere vt aliquando dicendum sit nos potaueram. Dize tulio enel primero delos officios a sabio ingenio y gran entendimiento cõ-

uiene conoscer las cosas primero que vengã: ꝛ dar les el remedio conueniente ala manera que puedan subceder: porque quando acontescieren no tenga el hombre para su escusa de dezir: no pense que assi conosciera que es defenla de nescios y que alcançã poco. Dedonde manifiestamẽte se puede comprehender quantos pensamientos cayan enel animo del prudente si este habito solo se endereçaua alas cosas mũdanas y temporales. Alo qual es necessario tener temporales pensamientos. Como quiera que vna hora pequeña muchas vezes quita la prouisiõ hecha en muchos años de aquellos que aca se llaman prudentes. O immensa fatiga ꝛ quanta razon ay q̃ se pierda en vn punto lo que con la escuridad de entendimiento se
ff gana poniendo felicidad enello. Bien llama nuestro poeta vana ꝛ ayuna la voluntad quãdo la prudencia exercita la possession delas cosas terrenales: ꝛ no son tenidos por prudentes enel mundo los que trabajan de ganar el cielo: mas los indoctos que se dan ala ganancia mundana/ siendo tenidos estos por muy sabios ꝛ los buenos por nescios: teniendo siempre su pensamiento en dios nuestro redemptor: de donde se sigue que los justos tienen solo vn pẽsamiento que es ganar la patria celestial: ꝛ los malos tienen muchos pensamientos enlas cosas mundanas. Oyan a salomon enla sapiencia. iij. capitu. que dize. Umbre enim transitus est tempus nostrum ꝛ non est reuersio finis nostri: quoniã cõsignata est ꝛ nemo reuertet̃. Dize: los dias de nuestra vida no es sino vna sombra que sin ser sintida se passa ꝛ acabada no veremos mas su fin/ porque passo sin boluer: dõde veran claramente que nuestros pensamiẽto juntamente con las differencias del tiempo passaran en vn punto como sombra: assi como affirma nuestro poeta. Procede nuestro maestro poeta: diziendo lo q̃ de necessidad se ha de seguir despues del juyzio final cerca dela medida delas cosas glorificadas: ꝛ dize que no tẽdra lugar ya el fue ni sera/ sino q̃ todo sera presente: y que no aura sino oy ꝛ agora la medida dela eternidad sera recogida en si con perfection ꝛ complimiento: ꝛ allende desto seran quitados los impedimentos de nuestro entellecto: los quales nos dauan las differencias del tiempo. Assi como si por comparacion diesse que seran quitadas las cuestas que ocupã nuestra vista corporal siendo allanadas delante y de tras: assi que no nos quedasse impedimento para ver lo que quisiessemos. Assi que quitados los obstaculos no quedara en q̃ se firme nuestra esperança: ni quedara objecto para q̃ nuestra memoria se exercite.

¶ Ningun lugar retendra
lo futuro ni passado
todo presente sera
y lo eterno quedara
eterno perpetuado.
seran las cuestas baradas
que nuestro ver ocupauan
delante y tras allanadas
y nuestras fuzias quitadas
de en quien antes esperauan. f

¶ Assi como es doctrina vniuersal delos theologos: assi auemos de saber para entendimiẽto delos versos que se siguen que durando en tal disposicion este mundo y continuando se la orden instituyda del vniuerso son tres las medidas delas cosas: conuiene a saber tiempo q̃ es la medida de todas las cosas generables ꝛ corruptibles: las quales an auido principio ꝛ por fuerça han de auer fin. La segunda es llamada euo y es medida: la qual tiene principio y no ha de auer fin: y esta es la medida delos angeles y delos spiritꝰ incorporeos del anima humana y delos cuerpos celestiales. La tercera medida es dicha eternidad: la q̃l no tiene principio/ ni ha d̃ auer fin: esta sola medida solamente conuiene a dios: la qual diffiniendo dizen los theologos. Eternitas est tota simul ꝛ perfecta duratio. Dize/ eternidad es vn ser todo junto y perfecta duracion sin succession. Assi que despues del juyzio firmando se el cielo no aura mas tiempo variable: y entonces todo nuestro gozo/ felicidad y perfectiõ dependera solamente dela vision diuina: la qual tiene en si toda cosa presente: ꝛ por esto sera a nosotros presente y entera la gloria ꝛ bienauenturãça: ꝛ por esto no tendra nuestro entender impedimiento alguno: porque contemplando a dios veremos enel todas las cosas presentes: puesto que sean/ o passadas/ o por venir: ꝛ todo objecto resplandecera enel entendimiento nuestro sin obstaculo/ assi como en vn cuerpo se representaria lo que ay enel si nos le dixiessen llano/ quitando del las cuestas que ay por dõde ala corporal vista no se impidiesse el mirar/ assi que nuestra memoria no se ocupara en alguna cosa: pues todas las cosas tendremos presentes enla contemplacion de nuestro entendimiento: ni auremos mas menester guarda delas especies ꝛ ymagines intellegibles: porque todo lo veremos presencialmente enel espejo dela essencia diuina: assi que cessara tãbien la esperança por la actual possession que tendremos de todos los bienes: los quales resuscitaran enlos animos beatos por la fruy

cion dela diuina essencia. Dize agora nuestro poeta vn enseñamiento saludable diziẽdo que la variedad delos tiempos y delas cosas haze alos hombres derar el camino dela razon que es seguir a dios y andar tras lo mundano con pensamiento delo que han sido por sostenello: ⁊ con cobdicia delo que querrian ser: de manera que parece nuestra vida vn juego: assi que esta esperança sera quitada/ ⁊ lo que della se sigue tambien: de suerte que faltãdo la causa/falte el effecto. El tiempo sera junto sin diuision, ⁊ sus differencias muertas. Verdadera ⁊ notable sentencia es la que dicer Francisco Petrarca ha escripto enlos versos siguientes: para entendimiẽto delos quales es de saber que la fortuna tiene tanto señorio contra nuestras obras/ que algun philosopho como fue Democrito quiso dezir que el cielo ⁊ todas las otras cosas fuessen ꝓduzidas dela fortuna: ala qual opinion parece que consienta Salustio quando dize. Sed fortuna profecto in omnia re dominatur ea res cunctas ex libidine magis quã ex vero celebrat obscuratq3. Dize/ la fortuna sobre todas las cosas tenẽ señorio: y ella mas segun su voluntad que por razon a vnas cosas ensalça ⁊ a otras abate y desfaze: y en Roma sabemos que mediante Lucio Lucullo hedificaron vn templo ala diosa Fortuna. Segundariamẽte es de entender que entre las especies de argumentos és contado en exemplo(como pone Boccio enla topica: ⁊ Aristoteles enel primo dela posteriora) que los hombres enla manera de su gouierno trabajan de parescer alos passados: porque venga enellos la forma como por via de succesiones segun los exemplos delos dedonde remediando los passados: y pẽsando lo preterito: ⁊ prouey ẽdo enlo futuro acaesce venir fortuna y desbaratar en vn punto lo pensado de mucho tiempo: la qual parece que se huelga mucho de romper traços agenos: lo qual los hombres viendo tienen la vida por juego ⁊ passatiempo dela fortuna. Assi que claramente se vee esta nuestra vida no ser otra cosa que vna vanidad muy vazia de certidumbre: por lo qual esta tal disposicion de esperança engañosa despues del juyzio possey ẽdo el hombre todas cosas presencialmente/ y conosciendo su estado inuariable sera la esperança del todo quitada.

¶ El qual mudar haze luego
a otro razon derando
parescer la vida juego.
andando muy sin sossiego:
que sere: que fui: pensando.
no sera mas diuidido
poco a poco: mas juntado
frio calor consumido.
el tiempo muerto y finido
el lugar muy variado.

¶ Tambien es necessidad que sepamos que enel cielo aura distinctiõ de gloria mayor y menor y esil infierno de mayor y menor pena: porque se tẽdra en qualquier parte respecto al merito o al demerito ó cada vno: no digo que mayor y menor sera en vn subjecto sino en diuersos: porque en vno si gloria grande o pequeña touiere al principio assi la tẽdra siempre: ⁊ por consiguiente la pena sin jamas mẽguar ni crescer entonces como faltarã las differencias al tiempo no aura en nada mudança: por donde qualquier cosa que entonces tengamos sera perpetuamente a nosotros vnida. Tambien deuemos mirar que el verano se nos haze por la altura del sol ⁊ por el mas luengo camino q̃ sobre nosotros passa: y enel inuierno por su baxeza es menor su camino de donde es necessario que el sol se muena ⁊ discurra por el circulo zodiaco: por el qual respecto deuiendo se el sol firmar despues del juyzio ⁊ no alçarse ni baxarse mas/ es necessario que no aya frio ni calor de alli adelante por respecto de ser inuierno ni verano. Vltimamente es de notar quando dize que el lugar sera variado: es que siendo el mundo morada ⁊ habitation del hombre consignada de dios/ assi como es escripto enel geneſi. uj. despues ól juyzio no se habitare mas porque todos estaremos de alli adelante enel parayso y enel infierno: assi que sera mudado el lugar desta manera. Pueden se tambiẽ entẽder estos versos que el esperar que tenemos aca enel mũdo poco a poco que se aumenta ⁊ diminuye segun las ocasiones ayudantes: o cõtrarias: entonce sera todo juntado sin diuision la qual sentencia es bien substancial: mas la primera es ó mas doctrina. De mas desto va prosiguiendo ⁊ dize enlos versos que se siguẽ/ que las famas delos hombres mortales seran mas claras del dia del Juyzio adelante: diziendo que los años no tendran en su mano el gouierno de sus famas mortales: mas quiẽ vna vez fuere claro: lo sera para siẽpre: por lo qual dize. O bienauenturadas las animas que al presente son o seran enel camino de salnacion para algun tiempo llegar al fin glorioso do tendran descanso para siempre.

m ¶ Cosa manifiesta es por el testo de micer Frã cisco/ el qual replica tres vezes q̃ las animas beatas delos hõbres seran en fama eterna despues del dia dl juyzio: t assi exclama ala beatitud de aquellas animas q̃ merescieron conseguir esta gloria: t la ocasion es q̃ quando el hõbre quiere demostrar alguna cosa con mucha instancia replicalo muchas vezes: porq̃ como dize el philosopho in libro periarmenias. Vocẽs sunt earum q̃ sunt in anima passionũ note. Dize las palabras dã señal dlo q̃ esta en la voluntad. y enel. iij. dla ethica escriue. Qualiscũ q3 vnus quisq3 est talia dicit operatur. Dize cada vno habla t obra como quien es.

¶ Los años no auran en mano
las famas de mortal gente
su gouierno sera vano ∴
antes quien humilde y llano
sera claro eternamente.
o quan bienauenturadas
n las animas que estaran
o son en vida halladas ∴
de algun tiempo ser llegadas
al fin no descansaran.

¶ Esto vsa ciceró en la oraciõ contra catilina/ quando dize catilina. Hic est catilina qui nisi sibi resistatur non solũ vrbẽ sed orbẽ perfundabit. Dize/ sino le vã ala mano a catilina no solamente destruyra la ciudad mas todo el mũdo. Tambiẽ virgilio enel segũdo dela eneida queriendo mostrar lo mismo dize. Ad celũ tẽdens ardentia luminam frustram. Lumina nam teneras arcebãt vincula palmas. Dize/ alçãdo los ojos al cielo porq̃ no podia las manos atadas: y enel. vj. Procul o procul esto prophani Esto mesmo nos demostro christo en sant Juã al vltimo capitulo quãdo tres vezes continuãdo dixo a sant pedro. Simon petre diligis me: pasce oues meas. Dize/ pedro amas me/ apacięta mis ouejas. las quales palabras christo solamente dixo por demostrar el cumplimiento dela caridad que dene ser enlos sacerdotes/ segun dize Sant Juan grisostomo enel libro segũdo de sus dialogos. Pues la manera como los bienauenturados seran en gloria sempiterna harto lo auemos declarado cõ los exẽplos sobredichos hablando dela fuerça t poder de los años. Dedõde nos es manifiesto exclamar muchas vezes nuestro poeta ãsi vna cosa ser con mucha razon. Cuenta despues desto q̃ despues del dia del juyzio estando entre las otras animas beatas la de madona Laura sera mas bienauẽturada que ninguna otra: ala qual la muerte saco de entre nos en su moceedad antes del termino natural: t sũto con esto pone aqui vn effecto que se siguira alas animas glorificadas que sera vna aparencia que tẽdran de sus buenas obras: diziende que entonce se pareceran delãte los angeles las honestas palabras de Laura y su demostraciõ sancta: t sus castos pensamientos en edad de juuentud.

¶ Entre tanta alma hermosa o
beata sera sin fin
la que murio glorioſa ∴
en edad tierna y graciosa
ante el natural con fin
entonce podran mirar
su sancta demostracion
su muy honesto hablar ∴
su pensar casto sin par
en tan tierno coraçon

p ¶ Auiendo nuestro poeta dicho enlos versos passados: como tendrã gloria los spiritus beatos: dize agora vna cosa muy conforme a nuestra madre yglesia quãdo poniendo mũcho numero de animas biẽauenturadas dize que madona Laura sera de mas gloria que las otras y por intelligencia desto es menester saber que nuestro altissimo dios juez muy justo sin accepcion de personas dara a cada vno la gloria segun lo que mereciere por las buenas obras q̃ huuiendo hizo: como lo tenemos por auctoridad de sant Juan enel Apocalipsi al veynte y enel ysayas veynte y ocho. El medio por donde esta gloria se gana es el sancto Baptismo: t la fe segun lo dize Christo: en sant matheo diziẽdo. Qui crediderit t baptizatus fuerit/ saluus erit. Dize el que creyere y se baptizare sera saluo. Segundariamente auemos de entender q̃ por Madona Laura como de principio diximos quiere nuestro poeta que se entiẽda toda anima que con razon y religion se gouerno en la vida presente: assi como por el fue demostrado enlos triũphos de castidad t muerte. Tãbien es de saber q̃ ninguna conclusion de theologos: principalmẽte de sancto Thomas in. ij. secunde en la questiõ primera en tres maneras se saluan los christianos: algunos se saluan en la fe dela yglesia vniuersal: y estos son los hõbres indoctos: los quales no tienẽ distinto conoscimiento de aquellas cosas que son necessarias a creer: sino que solo se aprietan con dezir que creen lo que la Madre sancta yglesia cree. Otros ay que se saluan enla fe de sus padres: y estos son los niños que muerẽ: por los quales los compadres prometen o dios la fe al tiempo del baptismo. Los terceros son los hombres doctos: los quales se saluan porque

saben lo que creeen ⁊ creen lo que saben ⁊ son
expertos enlas cosas q̃ se deuẽ hazer para cõ
firmarse con la voluntad de dios: y estos tales
son del ꝓcta pocstos en figura de Laura: los
quales tendrá mas gloria q̃ los otros. E qual
quiera destos se figura por ella. Los quales en
el cielo gozaran mas que los otros por lo mas
que mereścieron. Dedonde tacitamẽte nos cõ
bida el pueta a todos a ganar esta gloria/ alos
doctos por cõtemplacion ⁊ alos indoctos que
no la pueden tener por el poco conoscimiento
que tienen: avn que tengan menor gloria por
ello: ⁊ alos doctos se les prometa mayor/ por
esto pone a Laura ó mas gloria: por la qual se
entienden los dichos: la qual dize que murio
antes del natural cõfin porque murio de edad
de. xxxv. años: y el comun termino de vida pa
resce ser. lxx. años. Dedonde sabemos que mu
rio enla medida corrida del biuir: assi como de
muestra el nuestro poeta en aquel soneto quã-
do dize. (Me la era sua piu bella ⁊ piu fiorita.
Q Quando amor solc auer in noi piu forza.
Lassando en terra la terna forza. Et Laura
mia vita le da me partita. Por los quales
versos es circunscripta del poeta la edad so-
bredicha. Junto conesto auemos de saber que
la gloria delos bienauenturados porque alla
no tengamos ocasion de inuidia ni de otro escã
dado se vera su galardõ correspondente al me
R rito. Alli se vera como se ha merecido enla vi
da presente en tres maneras / conuiene saber:
en palabras/ pensamientos/ y obras/ ⁊ assi por
contraria mediante estas tres se peca: ⁊ por tã
to el poeta exprime q̃ seran manifiestas las pa
labras de Laura/ ⁊ los pensamientos y obras
assi como cosa notissima. Añade despues desto
otro effecto que se figura despues del juyzio q̃
los muertos resucitaran ⁊ glorificados torna-
ran en su mas florida edad y mas gẽtil hermo
sura: y verase el gentil gesto de Laura a donde
le tuuo amor atado mucho tiempo: ⁊ por tanto
siendo manifiesta toda cosa en presencia delos
beatos dize q̃ sera mostrado entre ellos a de-
do y que diran: ved aqui quien siempre lloro/
y en sus lloros fue mas dichoso que el que mas
alegre fue por ser a causa de Laura.

S ¶ Tantos rostros como han
dañado vejez y muerte
a su flor se tornaran
amor de todos veran
do me ataste tu muy fuerte:
T a dedo sere mostrado
ved ved quien siempre lloro
el qual en auer llorado
fue mas bienauenturado
que quien contino rio.

¶ Enlos ᵛros siguientes dize dos cosas prin
cipales el poeta: la vna los muertos resucitar
⁊ la otra que resucitarã enla mas florida edad
la qual dizen que sera enla edad de Christo ⁊
entre las muchas razones que los theologos
traen basten nos al presente dos dellas: y pre
suponiendo al principio: la vna es que dios es
justo: lo q̃l nos dize el apostol ad ephesios. vj.
quando dize cerca de Dios no ser acepcion de
personas: ⁊ lo mesmo escriue Dauid al psalmo
septimo: quando dize. Deus juder justus fo-
tis. Dize/ dios es justo juez con mucha fortale
za. y el psalmo. x. Quoniam iustus dominus ⁊
iusticias dilexit equitatem vidit vultus eius.
Dize porque dios es justo juez ama la justicia
y verdad. y al psalmo. cxliij. Justus dominus
in omnibus vijs suis ⁊ sanctus in omnib⁹ ope
ribus suis. Dize: dios en sus mandamiẽtos es
justo y en todas sus obras sancto. Esto mismo
afirma al psalmo diez y ocho: y al psalmo qua
renta y nueue: y al psalmo quarenta y seys. y
esto afirma la glosa in lege iusticia ct. ff. de iu-
sticia ⁊ iure. Secundario es de presuponer
que qualquier cosa que acomete pecado ha de
ser juzgada de dios ⁊ punirse: por los quales
dos presupuestos se nos offrece vna primera
razon: la qual es que auiendo peccado junta-
mente anima y cuerpo enla mesma transgres-
sion dela ley nuestro padre Adan: por esto ani
ma y cuerpo deue ser punido de dios nuestro
redẽptor por su muy justa y recta justicia: por
la qual cosa nos enseña la experiencia que mu
chos peccadores vienen a muerte sin padecer
pena enel partimiento del anima del cuerpo:
Esto es necessaria la resurrection de todo
hombre / por padescer ⁊ justamente la pena
despues del juyzio si fue peccador. Mas si al-
guno diesse que la pena del cuerpo es incine-
racion suya: yo digo ser en error: porque dõde
no ay sentido no puede auer pena/ ⁊ por tanto
aquella no es pena del cuerpo humano: mas
es la dissolucion ⁊ apartamiento del cadauer
que ya ha sido cuerpo y parte essencial del hõ
bre. Para la segunda razon se presupone q̃ no
sotros somos miembros vnidos eñl cuerpo mi
stico a nuestra cabeça christo Jesu: el qual pre-
supuesto explica el apostol ad ephesios sesto:
quando dize hablando de Jesu christo y de no
sotros. Quare membra sumus corporis eius.
Dize los catholicos christianos son miẽbros
del cuerpo de Jesu christo nuestro redemptor.
y christo en sant Juan al diez y siete confir-
mando lo mismo dixo / hablando al padre.

Charitatem quã dediſti mihi dedi eis/ vt ſint vnũ ſicut t nos vnũ ſumus ego in te t tu in me. la caridas que me diſte oi yo alos chriſtianos Dize para q̃ ſean vna coſa como tu t yo ſomos yo en u t tu en mi. Del q̃l preſupueſte naſce la otra razon: q̃ pues chriſto pareſcio q̃ noſotros reſucitamos. Esta conſequẽcia es neceſſaria por virtud del primero principio/conuiene ſaber. De quolibet dicetur alterũ duorũ contradictorũ t de nullo eorum ambo. De dõde ſi noſotros reſucitaſſemos ſeria neceſſario dezir q̃ de vn miſmo cuerpo miſtico ſe verificaſſe reſuſ
¶ citar t no reſuſcitar que es impoſſible. O que chriſto vuieſſe mentido t no fueſſe dios verdadero: la qual coſa el diuino amor le plegua'quitar del pẽſamiento de todo hombre. Cõfirma ſe la reſurrecciõ delos muertos por el ſacro elo quio delos diuinos prophetas. Adonde principalmente Oſee al. xiij. hablando en perſona de chriſto dize. o more ero more ma. Dize/ o muerte yo ſere tu muerte: la qual coſa no podria ſer ſi los muertos no reſuſcitan en eſtado que no ſea mas ſotopueſto ala muerte. Dauid prophcta lo mueſtra al pſalmo. iij. quãdo dize Ego dormiui t ſopor atus ſum t reſurrexi: q̃ dño ſuſcepit me. Dize: yo me dormi y eſtuue en el ſueño y reſucite: porq̃ dios me leuanto. Confirma lo miſmo la eſperãça de martha en ſant Juã al cap. vj. quãdo dixo a chriſto. ſcio q̃ reſurget in reſurrectione in nouiſſimo die. Dize bien ſe q̃ ha de reſucitar enla reſurrecciõ general enel dia del juyzio: t judas machabeo eſperando la reſurrecciõ embio al tẽplo de Jeruſalẽ a offreſcer doze mil dragmas de plata por ſatiſfazer alos peccados delos muertos como ſe eſcriue dlos machabeos al ſegũdo y Ezechiel al. xxxvij. Michcas al. viij. t Job. y el euãgelio: poca neceſſidad tenemos de muchos teſtigos pues los judios t los ereges creen q̃ ha de auer reſurrecciõ: mirad q̃ harã los fieles chriſtianos: quãdo ſu eſcriptor joſepho in libro de antiquitate judaica dixo coſa para confundir todo penſamiẽto q̃ ellos pudieſſen en cõtrario tener quãdo dixo eſto de nſo redemptor. Fuit autẽ ijſdẽ tẽporibus ieſus ſapiẽs vir ſi tamẽ eũ virum apellare fas eſt. Erat enim mirabilium operũ effector doctorq3 hominũ eorũ qui libẽter ea que vera ſunt audiũt. Et multos quidẽ iudeorũ t multos etiã ex gentibus ſibi adiũxit. Et chriſtus hic erat hunc cum accuſatione primorũ nre gentis virorũ eũ pilat⁹ in cruce agẽdũ eſſe decreuiſſet non decreuerũt: ij qui eũ ab initio dilexerant. Apparuit autẽ eis tertia die iterũ viuus ſecundũ qõ diuinitus inſpirati pphete hec vel alia innumera de eo miracula futura eſſe predixerãt. Dize/ enellos tiẽpos fue vn ieſus varõ ſabio ſi ſe puede llamar hõbre: hazia grãdes maranillas y enſeñaua a todos los hombres q̃ con buena voluntad oyan las coſas verdaderas q̃ dezia y conſigo a ſu doctrina ayunto muchos delos judios t muchos delos gentiles: y eſte chriſto fue acuſado delos principales de nra gente judaica: y eſte determino pilato de crucificar cõtra volũtad de aquellos q̃ dẽde principio le ſeguiã t amauã: y deſpues ó muerto al tercero dia les aparecio biuo ſegũ q̃ los pphetas alũbrados por el ſpũ ſancto mucho antes q̃ acõteciеſſe lo auiã manifeſtado: cõ otros muchos milagros q̃ deſte chriſto auiã de venir. Pues donde puede huyr mas juſtamẽte el hebreo/ y el erenco/ y el ſaduceo q̃ negare la reſurrectiõ cõfeſſandola ſcriptor hebrayco ſino ala madre ſancta yglеſia: t arrepentirſe t cõfeſſarſe de ſu error. Vltimamẽte es de entẽder la ſegunda coſa introducta de nſo poeta q̃ reſucitãdo los cuerpos ỏlos bienauẽturados tornarã enla mayor gentileza que nũca tuuieron: y eſta es la comũ concluſion de todos los theologos enel. xij. ỏlas ſentẽcias: ala vltima diſtinciõ: donde dize q̃ todos los bienauẽturados reſucitarã enla edad ỏ chriſto enla q̃l eſtaua quãdo murio que erã. xxxij. años y tres meſes dela natiuidad: y eſto ſera por dos razones muy prouadas. La vna porq̃ ſiendo muy conformes los beatos en la vida cõ Jeſu chriſto obrando biẽ es coſa cõueniente q̃ ſeã enla gloria cõformes a el. La ſegunda razõ es q̃ deuiẽdo los ſanctos temar entõces toda perfection no les deue faltar la ỏla edad: la qual es el medio dela conſiſtencia/ llamada delos medicos etas pulchritudinis: la qual chriſto nro redẽptor eſcogio para morir. Aſſi q̃ ſiendo aquella mas gentil q̃ ninguna otra edad ſinneſſe en ſu muerte mas pena. Añade el pueta allende deſto q̃ ſe vera el gẽtil roſtro de Laura: t q̃ diran quanto aya ſido bienauenturado en ſus lloros por conformar ſe cõ la ſentencia de Auguſtino quinto de ciuitate dei al vltimo capitulo: donde dize. O miſerũ cui peccare licebat. Dize en miſeria eſta el q̃ puede peccar. Donde por cõtrario beato ſe puede dezir aquel a quien el peccar no es licito/ aſſi como acaeſcio al nro poeta el qual queriendo con mucho amor t muy moderadamẽte ver la gentileza de Laura t ſu caſtidad t prudencia: le era proybido todo mal penſamiento t obra: dedõde ſi el ſe queraua t dolia era en ſu llorо mas feliz que otro enla riſa a vn que poſſeyeſſe lo que amaua. Tambien ſe pueden entender eſtos verſos q̃ la hermoſura de Laura era tanta q̃ era mas gloria deſſeallа con pena q̃ gozar otra coſa con plazer. Aſſi como teſtifica el meſmo en aquel ſoneto(Fera

ſtella ſe il cielo a foꝛça in noi.) Donde enel fin del hablando dize. (Pur me conſola languire per lei megloche gioire daltra ⁊ mi mel iuri p laurato tuo ſtrale ⁊ io tel credo.) La qual ỏcla racion es tolerable: mas la primera ami pare cer es mas al propoſito. Cõtinua deſpues añadiẽdo otro effecto conuenięte alas beatas animas: diziendo que aquella a quien el llorãdo cãta en ſus obras eſtara muy gozoſa entre las otras ſintiẽdoſe mas alabada q̃ otra ninguna con gran ventaja de perfectiõ y gloria/demas deſto dize vna ſentencia euangelica: diziendo que lo q̃ ſeguira deſpues del dia del juyzio/ q̃ ſon las coſas ya dichas: ni quando ſera el miſmo dia/el no lo ſabe/mas propriamẽte lo ſabe madona Laura: poꝛq̃ la confiança deſte ſecreto tan alto no ſe acerca ſino alos mas fieles cõpañeros de dios nueſtro redemptoꝛ enel cielo ⁊ dize que el cree que a ellos ſe acerca eſte ſecreto/ que delos otros eſta tã lexos que no lo pueden comprehender.

Y la que llorando canto
viendo ſe tan eſmerada
aura de ſi gran eſpanto:
viendoſe poꝛ todo canto
mas que todas alabada.
yo no: mas ella bien ſabe
quando: pues a quien confina
con quien mas gracia le cabe
ſecreto con tanta llaue
yo creo que ſea vezina.

Quiere el Poeta (como ya muchas vezes hemos dicho que en perſona de Laura ſe entendan los bienauenturados que arriba dexi mos. Los quales ganaron la gloria del cielo poꝛ fe y obras virtuoſas. Madona laura pues aſſi es con los otros ſanctos ſenturan darſe a ellos mayoꝛ alabança q̃ alos otros/y no poꝛ eſſo ſe mudaran en ſoberuia y preſuncion/mas marauillar ſe han delas infinitas alabanças atribuydas a ellos: viendo la innocẽcia y puridad delos niños muertos enla edad ỏ infancia: ⁊ la ſimplicidad y reçtitud de animo/ y la grã fe delos hombres indoctos: la q̃l juzgarã ſer muy digna ỏ merito poꝛ el muy ardiẽte fuego dela caridad q̃ juntamente tendran las animas glorificadas: ⁊ para mayoꝛ noticia delo q̃ ſe ſigue miraremos la ſentẽcia de dionyſio in libro de gerarchia: y del maeſtro delas ſenten. encl. ij. ala. ix. diſt. que el orden delos angeles es diſtincto en tres gerarchias/ y cada gerarchia tener tres coros de angeles ⁊ ſon mõbrados delos dones ⁊ gracias q̃ nꝛo ſeñoꝛ les concedio. Dedõde la primera ſuperioꝛ gerarchia ⁊ mas digna es diſtinta en ſeraphines: los quales ſe interpretã ardiẽte caridad delos cherubines ſe interpretã llenos de intelligencia ⁊ ſabiduria: ⁊ los tronos q̃ ſe llamã aſſias: poꝛque tãto pareſce q̃ eſten llenos de gracias q̃ dios ſe poſe ſobre ellos. La ſegunda gerarchia es diuidida en dominaciones/ los quales exceden en virtud alos principados ⁊ poteſtades: ⁊ a aquellos es cometido el gouierno ỏ la ordẽ del cielo ⁊ cõſeruacion del vniuerſo mundo. Y los principados: poꝛque ſon prepueſtos a dar coſas particulares del mundo a ſus ſubjectos/ ⁊ deſpues los poteſtades poꝛque han de obrar enel mundo coſas ſobre naturales. Dela tercera ⁊ vltima gerarchia los primeros ſe llaman virtudes: poꝛ las quales ſe hazen las ſeñales ⁊ milagros grãdes: los ſegũdos ſon los archãgeles: poꝛ los quales ſe denunciã enel mundo los effectos ⁊ coſas que eſtan poꝛ venir de grã dignidad. Los terceros ⁊ vltimos ſe llamã angeles: los quales anunciã alos hõbres las coſas comunes. Segundariamente es de ſaber q̃ quando ſera el juyzio vniuerſal es vn grandiſſimo ſecreto. Como quiera q̃ ninguno le ſabeſſi no el padre eterno: como teſtifica Jeſu chriſto en ſant Mathco afirmando al. xxiiij. y en ſant marco al. xiij. quando dize hablando del dia del juyzio. De die autem illa ⁊ hoꝛa nemo ſcit/ neq; angeli celoꝛum: niſi pater ſolus. Dize. el dia del juyzio ⁊ la hoꝛa ninguno la ſabe: ni los Angeles ỏ cielo ſino ſolo dios. Mas muchos dizẽ que nueſtro ſeñoꝛ no dixo eſto: ſino que ſolo ſe entendieſſen los Angeles inferioꝛes dela ſegunda y tercera Gerarchia: ⁊ no delos primeros pues tienen el cumplimiento dela intelligencia: y ſegun que pareſce que quiere ſant Gregorio. El qual juzga que los Seraphines poꝛ la ſu charidad tienen tanta intelligẽcia como los Cherubioes eſtando ſiempre ellos aſſi ſtantes a Dios: la qual opinió afirma nueſtro poeta Miçer Franciſco petrarca en aquel lugar. Vltimamẽte es de notar que nueſtro poeta eſcriue eneſtos verſos vn gran looꝛ de madona laura: diziendo que poꝛ ſu mereſcimiento ſubio ala primera Gerarchia delos angeles y eſtando muy atenta ⁊ traſpoꝛtada enla viſta o delos Cherubines/o delos Seraphines que ſon enlos quales reſplandeſçe la intelligencia Poꝛ eſto dize nueſtro poeta Miçer Franciſco petrarca/ que el tiene conoſcimiento deſte grã ſecreto pues puede auer parte del quien tiene conuerſacion y vezindad con los mas fieles compañeros de nueſtro ſeñoꝛ/ que ſon los angeles dela ꝓmera gerarchia/como arriba diximos q̃ ſon ſeraphines/ cherubines y thronos.

Dizi mas enlos versos siguientes lo que se seguira estando presentes a ser juzgados como
E daremos cuēta de todas nras ganancias buenas y malas: y todas nuestras obras seran como telas de arañas sotiles y claras que todos lo vean y alli veran quan en vano pusierō los mortales sus cuydados en las cosas transitorias y cō ānto trabajo las procurarō y como se hallaron al fin engañados viendo las ser presto passadas.

¶ De ganancias verdaderas
y delas falsas con mañas
se bara razon de veras
que todas nuestras maneras ∴
seran las obras de arañas.
veran quan en vano ponen
enlas cosas sus cuydados
G fatigan: sudan: disponen ∴
y quando se les trasponen
como quedan engañados

¶ Quanto sean buenas las ganancias del anima harto lo avemos arriba declarado: mas agora con gran razon quiere el nro poeta mostrar la disputacion delos malos: y toma su principio dela auaricia diziēdo q delante Dios se bara razon delas ganancias falsas: porq segun escriue el apostol thimo. quarto. La auaricia es fundamēto y rayz de todo peccado como dize. Radix enim omniū malorū cupiditas
I est quam quidem appetentes errauerunt a fide y inseruerunt se doloribus multis. Dize la cobdicia es rayz de todos los males. y los q mas se meten en ella apartā se dela ley y razō y hazen se subjectos ō muchos trabajos: y angustias: al q̄l proposito dize Quito curcio. Nihil nephari est auaricia. Dize no ay cosa peor q̄ la auaricia. Delo qual los antiguos philosophos / Crates / Thebano / Zenon / Euticense / Abilesio / Anaragoras / Clazomenio / Diogenes / Cinico / Bias / Prienēse: y otros muchos enel triūpho ō fama contados desecharon siē pre las riquezas: assi como occasiō de muchos afanes y vicios: y el liguro spartano como nuestra Justino enlas sus leyes quito todo vso ō oro y plata assi como materia de todo mal y escādalo. K Vltimamēte ānto ala vanidad delos cuydados delos hōbres y a su vano sudor bien lo muestra Salomō āndo dize. Vanitas vanitatū: y omnia vanitas. Dize vanidad de vanidades y todas las cosas son vanidad. Tambiē Empedocles dezia q la mejor cosa q el hōbre podia hazer era despreciar las cosas q̄ erā sin firmeza. De dōde justamente se hallarā engañados todos los q cōfiādo enellas y llorar jūtamente cō Boecio su mal enel segūdo de cō solacion cōtra si mismo diziendo. Heu prim⁹ quis fuit ille auri qui pōdera teri: gemmasq3 fodere volētes pēsa pericula fodit. Dize quien fue el primero q̄ hallo el oro encubierto y quiē hallo las piedras preciosas escondidas precioso peligro. y assi hallando se engañados puarā la diuina justicia segū mereceran sus locos pensamiētos. Continua vna disputacion q̄ tendrā las animas: diziendo q̄ delante dios y todo el mundo seran publicas las cosas secretas sin poder se nada encubrir: de manera q̄ todo lo bueno y malo de cada vno sera manifiesto sin poderse encubrir: y vista alli toda conocencia sera quiē jugara segū razō: porq̄ tendra conocimiēto della: y dada la sentēcia por nro señor yran luego los buenos ala gloria y los malos ala pena con tanta furia y priessa como las fieras q̄ se vā a escōder de miedo dlos perros.

¶ No sera cosa cubierta
por muy secreta que sea
mas toda conciencia abierta
buena o mala descubierta ∴
que todo el mundo la vea.
sera alli quien jnzgara
razon por bien conoscer
y despues caminara ∴
cada qual do dios querra
como fiera a se esconder.

¶ La diuina justicia y diuina bondad ninguna cosa entende derar de dar: la qual pueda acrescentar mas gloria alas animas bienauēturadas: y por contrario tambien entiende dar alos malos toda la pena y confussion que sera possible: y por que las obras buenas seran para dar gloria a sus hacedores: y las malas daran verguença / y pena a alos malos: y por esto permitira nuestro redemptor Jesu christo que todas las cōciencias malas y buenas se vean alli claramente: assi como nos lo dize el apostol en la segunda ad Romanos al quinto capitulo quando dize. Omnes enim nos manifestari oportet ante tribunal Christi: vt referat vnusquisque ppia corporis prout gessit sive bonum sive malum. Dize conuiene que todos parescamos delante del acatamiento de nuestro Dios / para que cada vno de cuenta del bien: o mal que ha hecho: y a los Romanos al. xiij. itaq3 vnusquisque pro se rationem reddet deo. Dize cada vno por si mesmo ha de dar cuēta a Dios delo que ha

hecho. Esta misma sentencia dixo Christo en
l sant Matheo al.x. diziendo a cada vno. Nihil enim opertum est q̃ non reuelet̃ur: t nihil occultum quod non sciatur. Dize no ay cosa tan encubierta que no se descubra ni tan encubierta que no se sepa. Y por tanto la madre yglesia cãta enel officio delos finados. Dies illa dies yre. Dize el dia del juyzio es dia de mucha yra Y estos versos al proposito nuestro diziendo.
Liber scriptus proferetur in quo totum continetur: vnde mundus iudicetur inder ergo cũ sedebit quidquid latet apparebit nil inultum
m remanebit. Dize todas las cosas del mũdo es tan escriptas: t q̃ndo Dios / o rpõse a sentara a juzgar parescerá: t lo secreto estara manifiesta: y no quedara cosa sin castigo. De donde es necessario q̃ muchas vezes los malos avn de las cosas secretas reciban verguença t daño. No sin razon nro poeta esprime eneste luzar q̃ aura vn juez quando dize. Sera alli quié juzgara razõ por bien conoscer. El qual nos juzgara con justicia: lo qual pa entendello bié es menester repetir vn poco de principio de las opaciones diuinas: a donde principalmẽte es de entender q̃ auiendo Dios criado el hombre pa q̃ lo se entendiesse t amasse t posseyesse como se escriue enel segũdo de las sentẽcias al principio: y auiendo allende dsto estatuyda la muerte en pena dela transgressõ de sus mãdamientos: ssi espiritual del anima como dl cuerpo: a donde dize el testo dl Genss al.ij.cap. Er omni ligno paradisi comede: de ligno aũt sciẽcie boni t mali nõ comedas in quocũq; eni die comederis morte morieris. Dize de toda la fructa delos arboles de parayso come y no del arbol dla sciencia dl biẽ y mal/ porq̃ en qualq̃er dia q̃ la comieres morirás. Y dauid propheta al psalmo. vj. Quñ nõ est in morte qui memor sit tui in inferno aũt quis cõfitebit tibi. Dize no ay enla muerte quiẽ se acuerde de ti: y enel infierno q̃en se cõfessara a ti cõ alabança. Dõde expresso se vee la escriptura y el ppheta hablar dla muerte dl alma sino vn enajenamiẽto: t por tãto no seyẽdo la muerte del alma dios: assi q̃ es necessario o q̃ dios quitasse y quertiesse su fin t ppposito instituydo/ o q̃ el hõbre fuesse reassumpto/ t restituydo de su grã peccado. Fue necessario pues el peccado era infinito q̃ la satisfacion del la hiziesse el que es infinito: como muestra el philosopho enel quinto dela Ethica: t Ciceron enlas paradoras: por tanto q̃ se ha d tomar el peccado segũ la cãtidad del objecto en q̃ se pecca: t assi el peccado del hõbre no se podia redemir por ningũa criatura: porq̃ todas las cosas criadas no bastaban pa ello por ser infinitas sino solo el Dios nuestro redemptor: t por esto pago el la pena pa quitar el peccado del hombre: lo qual no podiẽdo el padecer en propia essencia fue cosa necessaria tomar natura passible. Y assi vino a encarnar el verbo diuino por el ardiente amor t infinita caridad q̃ con el hombre tenia. E assi nascio enel mundo Christo nuestro redemptor verdadero Dios t hõbre: segun demuestra Ezechiel por su prueua hecha del conocer los corações t sus secretos diziendo al.xxij. Non est demonum domi
n natio: sed dei iudicium. Dize los demonios diuinando no pueden conoscer los coraçones d los hõbres sino solo Dios: t assi mismo todos los otros prophetas. Ultimamẽte se verifica auer resucitado muertos en su propio nombre. Lo qual pertenesce solamente a Dios. De dõde al de vtero altreyura t dos. Ego occidam t ego viuere faciam. Videte quod ego sum solus t non est alius deus preter me. Dize yo dare la muerte t dare la vida: t conosced yo solo ser Dios: y no ay otro dios sino yo. Y tambiẽ dize Christo queriendo demostrar ser dios. Tibi dico adolescens surge. Dize a ti digo mancebo leuantate: q̃ndo diziẽdo esto rescito el hijo dela biuda: y no como Eliseo que lo hizo en el nombre de Dios: mas el enel suyo mismo lo hazia: assi que dios t hombre nascido y encarnado enel mundo pa redemir la natura humana del peccado delos primeros padres se apareio a padescer ya pagar la pena constituyda por la justicia diuina por recũpensa del peccado: de manera que no solo fue su passion bastãte para los peccados passados/ mas para los por venir constituyo ley que por la obediencia della nos pudiessemos saluar: enla q̃l constituyo baptismo/ y fe/ y eucharistia y otras cosas q̃ nos son manifiestas por el testo delos euãgelios. Quito la pena al peccado q̃ era muerte corporal y espiritual. E por estos versos se prueua por tres razones Christo venir al mũdo a juzgar. La primera razon es que auiẽdo nos Christo recomprado dela muerte de cuerpo y anima deue el cuerpo alguna vez tornar en vida a ser juzgado de Christo conforme a las obras que ha hecho: t de otra manera seria necessario dezir que la passion de Christo no uuiesse sido suficiente a quitar la pena incurrida por nuestro peccado. La segunda razon es quo vn principe justo y prudente t del seoso dela obseruancia de sus leyes como fue Jesu christo: quiera alguna vez dar juyzio segũ aquellas porque no parezca auer dado sus leyes en vano alas gentes: t si algũo dize q̃ no era necessario el juyzio: porque en muriendo el hombre o en no creyendo es juzgado segun dize sant Juan al tercero quando dize. Qui

non crediderit iam iudicatus est. Dize el que no tiene fe ya esta sentenciado y juzgado. Responde ser verdad quãto al juyzio partial diziendo de anima: mas el otro vniuersal ha de ser entos hõbres pues a ellos se dierõ y guardar las leyes justamente con el anima: y ellos seran juzgados los cuerpos. La tercera y vltima razon es fundada sobre el testo de sant Matheo al. viij. quando dize Christo. In illa mensura qua metiemini remetietur vobis. Dize con la medida que midieredes sereys medidos. De donde tiniendo cada vno en este mundo la medida deuida ỏlas obras: es necessario por las palabras de Christo que otra vez se dena juzgar enel juyzio vniuersal: y deue se hazer este juyzio. Dauid lo dixo al psalmo. xlv. quando dixo. Tunc exultabũt omnia ligna siluarum a facie domini: quia venit: quoniam venit iudicare terram. Dize quando dios viniere a juzgar los hombres como ha de venir todos los arboles delas florestas se alegraran delãte la real presencia del señor. Ysayas tãbien al tercero. Stat adiudicandum dñs populos suos: dñs adiustiam venit cum senioribus populi y principibus eius. Dize aparejado esta el señor para juzgar sus pueblos: y verna a hazer justicia cõ los ancianos principales de su corte del cielo. Son muchas las auctoridades de Jeremias al. ij. de Ysayas. ij. de Daniel. vij. y. xj. de Ezechiel al. xxiiij. de Malachias al iij. de Dauid propheta al psal. lxxv. de Salomõ al. iij. ỏl eccles. Zacharias al. xiij. y. xiiij. dela sebila Eritrea. del euãgelio de sant Matheo al. xxv. de sant Marco al xiij. de san Lucas. y ala auctoridad del maestro enel. iiij. ala vltima distinciõ. Las ãles claramẽte demuestrã auerse fazer el juyzio: las ãles oyremos al presente y oiremos la auctoridad de sancto Augustin in primo de ciuitate dei. al. viij. cap. diziendo. Paciencia dei ad penitentiã inuitat malos: sicut flagellum dei ad penitẽtiã erudit bonos: sic seruitus dei puniendo corripit malos. Placuit diuine prudẽcie preparare in posterum bona filiis quibus non fruerentur impiis: y mala impijs quibus non excruciarẽtur boni. Ista vero tẽporalia virtusq; bona y mala. Uolunt esse cõmunia: vt nec bona cupidius appetãtur: que quoq; mali habere cernũtur. Nec mala turpiter euitentur: quibus y boni plerunq; afficiuntur: interest autem plurimũ qualis sit vsos vel earum rerum que prospere vel qui dicuntur aduersa: eam bonus nec temporalibus bonis extollitur: nec malis frangitur. Malus autem huiusmodi infelicitate punitur: quia felicitate corrumpitur. Ostendit tamen deus sepe y in ijs distribuendis euidẽtibus operam suam natura: si nunc omne peccatum manifesto plecterer: plane nihil vltimo iudicio reseruare putaretur: rursum si nullium peccatum nunc puniret aperte diuinitus nulla esse diuina prouidẽtia crederetur: similiter in rebus secundis si non eas deus quibusdam penitentibus euidentissima largacione concederet nõ ad eum ista pertinere dicerem9: itẽq; si ea omnibus penitentibus daret nõ nisi propter talia premia seruiendum esse illi arbitaremur: nec pios non facere talis seruitus: sed potios cupidos y auaros. ¶ Dize la paciencia de dios conbida alos malos a penitencia: y su castigo enseña alos buenos tener paciència y su riguroso castigo espanta alos malos: porq̃ plugo a su diuina magestad aparejar tales bienes alos buenos q̃ los malos dellos no puedã gozar: y alos malos tales males q̃ los buenos no han de experimẽtar. Y estos bienes tẽporales quiso dios q̃ a todos ellos fuessen comunes porq̃ no fuesse muy desseados viẽdo q̃ los malos los posseyã: ni los tormentos y males fuesen muy aborrescidos viendo q̃ los buenos los padecẽ: grã cosa es saberse el hõbre valer enla ꝓsperidad y aduersidad: porq̃ el bueno / ni se ensoberuesce cõ la buena dicha ni cõ la mala anda abatido: y el malo cõla buena fortuna es engañado cõ la mala es castigo: y en repartir estas mostro dios mas clara su voluntad: porq̃ la natura manifiestamẽte castigasse todos los peccados no era menester q̃ dios viniesse enel juyzio a juzgar: y tãbien si eñste mundo ningũ pecado castigasse pareseria que dios no tenia cuydado delas cosas que aca se hazia: assi mismo en las cosas prosperas si algunos bienes Dios con mucha abundancia no se las diesse pensariamos que no se curaua destas cosas: y si a todos los buenos que las piden se diessen / pensariamos que a dios por aquellas auiamos de seruir: y el tal seruicio no nos haria sanctos sino cobdiciosos y auariẽtos. Por las quales palabras se comprehẽde retribuyr y dar dios eneste mundo alos hõbres particularmente y el cõplimiẽto reseruar despues al vltimo juyzio alo q̃ dize (Y despues caminara cada qual ẽ.) Los euangelistas testificã q̃ndo nro señor vẽdra a juzgar diziẽdo q̃ alos bienauenturados se mostrara glorioso y alos dañados mostrara sola la humanidad boluiẽdo se a ellos con grande yra ꝓnunciãdo aquella fiera sentencia q̃ dize. Ite maledicti in ignẽ eternũ. ẽ. Dize yd malditos alas penas infernales para siẽpre. La q̃l oyda por los peccadores yrã furiosamẽte huyẽdo a encerrarse eñ lo fierno por no ver el rostro a nro redẽtor: y por no tener pẽsẽte la inidia q̃ tẽdrã dlos bienauenturados y ỏsca

ran ser solos entre los malos: porque como dize Quinto curcio. Nulla iocundior patria miseris est quam solitudo. Dize no ay lugar de mas plazer alos tristes desdichados que la soledad. Mas dios no permitira q̃ tẽgan holgãça en estar ascondidos enel infierno: porq̃ alli seran vistos delos que seran enla bienauenturança por dalles a ellos mas pena y alos santos mas gloria. La otra causa es porque sĩdo ya dados en poder del diablo: el diablo les dara tanta priessa a meterllos dõde sĩpre han de estar q̃ paresceran enla priessa cõque yran fieras bestias huyendo de perros de caça. Añade enlos versos siguientes nro poeta q̃ se vera alli en poco espacio el oro y riquezas q̃ nos hazen tener soberbia y presumcion ser gran dano y no ventajanugũa: y dize que los buenos estaran apartados delos malos: assi como sus obras fueron apartadas: porque los vnos fueron subiectos ala voluntad: y los otros binieron conel freno dela razon.

¶ Verase en pequeño punto
vuestro oro y rica albaja
y vuestro thesoro junto
despues del cuerpo defunto
ser gran daño y no ventaja.
aparte seran a vna
los que freno y vso vieron
de muy templada fortuna
sin otra pompa ninguna
delas cosas que touieron.

¶ O inexplicable auaricia: o insaciable cobdicia: o escura hõdura: o ancho aposento de perdicion: o quan cõtraria eres siempre a nro señor. Es de saber que entre los vicios ningũa cosa es a Dios tan desapazible como la auaricia delos peccadores cõsiderando la manificẽcia y liberalidad suya: cerca la qual auaricia todo amor esta muerto: saluo el de la riqueza temporal. O enemiga d̃ Christo a ti no te basta posseer señorio: a ti no te basta posseer mucha tierra: a ti no te basta posseer a Dios: a ti no te basta posseer oro por lo q̃l sĩpre trabajas. O por amor de dios cõsidere el auaro las obras de rpõ enlas q̃les cada qual due ser muy ensẽnado: y mire q̃ no solo mãda alos discipulos q̃ no athesorassen mas q̃ no fuessen solicitos eñl comer y vestir cotidiano. Pues cõsidere todo auariẽto como la auaricia no da delectaciõ al gũa: mas es occasiõ del daño eterno. Dize salomõ enel ecclesiastes al. viij. cap. Auar⁹ non implebit pecunia y qui amat diuitias fructus nõ capiet ex eis. Dize el auariẽto nũca se harta de dinero: y el q̃ ama las riq̃zas no rescibe el fructo dellas. E sant hieronymo al mesmo ppõsito dize: Auaro tã deest qõ habẽt quam qõ nõ habet. Dize el auariẽto tãto le falta lo q̃ tiene como lo q̃ no tiene. Y q̃ la auaricia puoq̃ assi el eterno juyzio declara lo san Lucas en el. vj. quãdo dize rpõ. Beati pauperes: qr vestrẽ est rignũ die. Dize bienauenturados los q̃ enlos desseos soys pobres: porq̃ vosotros possereys el reyno del cielo. Y demas desto añade. Verũtamẽ ve vobis diuitib⁹ qui habetis cõsolationẽ vram. Dize ay de vosotros ricos q̃ ay teneys vro descanso y cõsolaciõ: y al. ca. xij. es escripto. Videte y cauete ab oi auaricia: qr non abundãtia cuiusquaz vita ei⁹ est. Dize tened amso y guarda os de toda auaricia: porq̃ no esta la vida d̃ ningũo en tener mucha riq̃za Sant matheo al cap. xix. dize. Amen amẽ dico vobis facilit⁹ est camelũ p foramẽ acus trãsire quam diuite in regnũ celoz intrare. Dize mas dificultad es entrar vn rico en el reyno d̃ los cielos q̃ passar vn camello por el agujero de aguja. Cõla q̃l sentẽcia se cõforma el ecclesiastico. xxxj. quãdo dize. Qui aurũ diligit nõ justificabit. Deze no se justifica el q̃ pone su amor enel thesoro. E al. x. Auaro enim nihil est sceleriti⁹ y nihil iniquis quã amare pecuniam. Dize no ay cosa tan mala como el auariẽto: ni cosa tan contra razon como amar el dinero. E Augustino. j. de ciuitate dei demostrãdo q̃lõue ser nra ganãcia dize. Est aũt questi⁹ magn⁹ pietas cũ sufficiencia nihil eni in hunc mũdu: sed neqz aufarre quidẽ possum⁹: habentes quidẽ victũ y tegumen tamẽ iis cõtenti simus. Dize la mayor ganãcia q̃ los hõbres puedẽ tener es reuerenciar a Dios y a sus padres con lo q̃ tuierẽ y alos superiores nros: y conoscer q̃ q̃ndo nascimos no truximos nada a este mundo/ ni q̃ndo morimos lo hemos de lleuar: y debemos de cõtẽtarnos de tener d̃ comer y de vestir. Y no solo plugo esta sentencia a los sacros theologos: mas a los antiguos philosophos: pues ningũa cosa tãto les contẽto como la liberalidad y alegre pobreza quanto ala vida virtuosa. y Tulio in pmo de offi. dize. Nihil enim tã angusti tanq̃ parui animi est quã amare diuitias. Nihil enim honestius manificentiusq̃z q̃ cõtemnere: si nõ habetad liberalitatẽ benefi ciunqz conferre. Dize no ay cosa de tanta poquedad como amar las riquezas: y no ay cosa de tanto animo como no dar nada por ellas si no las teneys: y si las tuuieres para hazer biẽ conellas. Assi q̃ justamẽte podemos concluyr conel poeta que en el dia del juyzio sera vista claramente la experiencia dela riqueza ser dano y no vẽtaja alos possessores della: es de en-

tender agora lo q̃ dize (Aparte serã a vna. ꝛc) que segun la sentẽcia delos theologos estaran el dia del juyzio los justos alçados enel ayre por la glorificació d̃ sus cuerpos: lo qual muy justamente dize nuestro poeta q̃ tuuieron freno y vso de muy templada fortuna sinotra põpa ninguna/siendo cõformados con la humildad. Bien lo demuestra Christo en sant Juan al. xiij. quando dize. Exemplũ enim dedi vobis: vt quemadmodũ ego feci vobis ita ꝛ vos faciatis. Dize yo os di exemplo ꝛ doctrina pa q̃ como yo hize cõ vosotros assi lo hagays vosotros con vuestros prximos: esto dixo q̃ndo lauo los pies a sus discipulos. La q̃l humidad y negacion de põpa nos muestra la yglesia en el baptismo quando nos haze renunciar a sathanas ꝛ a sus pompas ꝛ a sus obras: al qual proposito Cirillo alexandrino in libro thesaurorum dize. Itaq; fratres charissimi Christũ imitemur vt ipsi q̃ nunc necesse est nõ imitemur vento superbie ne forte serpens ꝓpter nostrã contentionẽ nos ejciat vt olim euam de paradiso. Dize amados hermanos pues somos ouejas de Jesu christo conuiene q̃ le sigamos sin soberbia: porque el diablo con su tentacion no nos engañe y hecbe de parayso como a Euina madre. Pues quita/quita d̃ ti esta põpa y esta presumpcion nefanda ꝛ la humana diligẽcia ꝛ vsança peruersa vsando bien de los bienes siguendo a Christo de todo coraçon: y podra con seguridad esperar aquella boz sacratissima el dia del juyzio que dira. Venite benedicti patris mei possidere paratũ vobis regnũ. Dize venid benditos del mi padre y posseed el reyno del cielo que para siempre os esta aparejado: donde con los angeles para siẽpre seran los buenos ciudadanos del cielo.

Añade agora nro poeta en los versos siguientes los propios lugares de los seys estados d̃l anima dizie ndo que estos cinco triumphos auemos visto aca en la tierra figurados en las cinco variaciones del anima como dixímos la subjection de la razon ala voluntad / que fue triumpho de amor: y tras este de castidad/ ꝛ muerte ꝛ fama ꝛ tiempo: que fueron triumphando el vno del otro que son los cinco que auemos arriba puesto: estos vimos aca en tierra: mas el serto dela eternidad tras el juyzio veremos plaziendo a su infinita misericordia en el cielo: ꝛ assi en este estado de la medida eterna veremos muerto el tiempo ꝛ la muerte junta mente como dize agora.

¶ Estos cinco triumphos visto
aca baro en tierra auemos
el serto de gloria mirto
quando plega a jesu christo
alla arriba le veremos
el tiempo muy sin ampara
veremos todo desecho
ꝛ la muerte muy auara
veremos muerta ala clara
y el tiempo muerto de hecho.

¶ Siendo la fragilidad del mundo y delas otras cosas sotopuestas al gouierno delos cielos de tal natura que por ninguna manera son capaces de la Eternidad solo la presencia de Dios es aquella que viẽdo la por objecto sin otro impedimento podra darnos aquella medida Eterna: de manera que la comprehendamos: ꝛ nos dara su omnimoda priuació. E por esto dize nuestro poeta mucer Frãcisco petrarca: que este serto triumpho de la Diuinidad veremos enel cielo: auiendo visto los cinco aca baro. De donde es necessario que toda cosa produzida falte / y venga a menos: A lo qual dize el tiempo muy sin ampara. ꝛc. Debemos saber que despues del dia del juyzio sera muerto el tiempo de: donde no auemos de entendẽr sino que tendra vn estado sin ninguna mutacion: ꝛ por esto siendo quitada al tpo la mudança le sera quitada toda succesiõ de cosas. E como el tiempo primeramente es occasion de qualquier succession de influencia ꝛ variacion: ꝛ assi iera dela muerte pues tẽdremos estados incorruptos: de manera que la muerte no tendra sobre nada señorio pues seremos immortales: porque despues del dia del juyzio estara hecha perpetua vniõ delas animas con sus cuerpos: ꝛ assi dize bien nuestro poeta que el tiempo ꝛ la muerte seran de alli adelante muertos. Añade nuestro poeta en los versos siguientes que los que merescieron fama que andando el tiempo se les escurescio: ꝛ los que tuuieron buenos gestos que la hedad / o muerte los priuo dellos q̃ al tpo de la resurreciõ tornarã muy mas gentiles q̃ antes ꝛ darã entõces baldõ y menosprecio dla muerte porq̃ no los podra matar: ꝛ del tiempo porq̃ no les podra quitar nada con su mudança.

¶ Los que fama merescieron
clara que el tiempo mato
y los que dispuestos fueron
que por tiempo lo perdieron
o muerte se lo quito.
y el oluido y malos gestos
muy mas lindos se tornando
a derar seran muy prestos
muerte y tiempo y sus denuestos
que nos van sinpre burlando.

¶ Por mas claro entendimiẽto delos versos precedentes deuemos saber q̃ este estado que las animas tendrã despues del dia del juyzio no es marauilla replicar le muchas vezes nuestro poeta: porq̃ como dize sant Matheo al. capitulo. xij. Ex abundãcia cordis os loquitur. Dize la lengua manifiesta lo q̃ tiene el coraçõ como q̃ra q̃ nosotros no deuemos pẽsar ni cõtemplar jamas sino en gloria soberana de dõde bermosamente nro poeta lo repite tres vezes: y por esta tercera replicaciõ nos enseña q̃ deuemos tener nro apetito muy effectuosamẽte puesto en esta contẽplacion. Vltimamẽte es de mirar q̃ tornados los hõbres en su florida hedad como arriba dixymos/cõuenientemẽte dexaran los dias ladrones q̃ nos hurtan la vida y dexan los malos gestos q̃ causauan o naturaleza o enfermedad. Dexarã el oluido: por q̃ no aura mutacion de tiẽpo q̃ lo cause. Dexaran la muerte cõ la immortalidad q̃ tendran. De manera q̃/ ni oluido/ ni fealdad/ ni muerte/ ni tpo no tendrã sobre nosotros poder: porq̃ no semos eternos pa siẽpre. Dize agora en los versos siguientes q̃ estaran en la hedad de mas frescura como ya dixymos: y q̃ tendran fama eterna los bienauẽturados y hermosura imortal: y alli ante toda figura q̃ fuere en la vida de saluaciõ ya purgada dela fragilidad humana ser la q̃ el mundo llama cõ mi pendola y lẽgua ala qual el cielo desea tener entera con cuerpo y anima en su sancta compañia.

L ¶ En la hedad de mas frescura
fama eterna han de tener
con immortal hermosura
mas ante toda figura
que se vaya a rebazer.
sera la que el mundo llama
con la lengua y pluma mia
mas el cielo tanto la ama
que por ver la entera clama
D en su sancta compañia.

¶ Es agora de notar q̃ queriẽdo micer frãcisco sublimar a madona Laura segun costũbre de todo fiel enamorado: dize q̃ ella sera la primera entre todos los q̃ se yran a rebazer: donde se afirma por nro poeta auer purgatorio dõde las animas se van a rebazer a donde pmutan el estado q̃ lleuan q̃ndo deste mũdo passan por la macula q̃ de peccado lleuã: por la q̃l macula les es prohibida la subita entrada en la gloria hasta q̃ se purga della. Pues queriendo agora mostrar como ay purgatorio: como tuuieron algũos malos el cõtrario dire primeramẽte del cielo y delas bodas dela vida eterna: a las quales nadie puede entrar sin aq̃lla cãdida vestidura dla innocẽcia como testifica sant Matheo al. xvij. Segũdariamẽte es de presuponer que avn q̃ el justo no cayga al dia siete vezes es pecado no puede euitar la macula dl peccado original: assi como fue arriba expresso delaqual es necessario q̃ por pena se satisfaga ala diuina justicia. E si alguno dixesse q̃ la passion de Christo fue sufficiẽte medio a restaurar el peccado comendo y quitar la damnaciõ eterna: y allende desto el baptismo fue bastãte a quitar toda la macula contracta de Adan. Respondo esto ser verdad en quãto ala culpa mas no en q̃nto ala obligaciõ dela pena: la q̃l avn q̃ en los niños q̃ mueren sin baptismo no sea de sensu sino totalmẽte de daño: en los que mueren baptizados es transmutada en pena avn q̃ sea pequeña: porq̃ en ellos no cayo pena de daño sino aq̃lla q̃ digo por donde hazẽ satisfacion. E nel tercero lugar es de presuponer que avn q̃ el hõbre sea peccador si se torna a verdadera penitencia passa seguro delas penas del infierno: assi como testifica Christo en sant Juan al quinto capitulo q̃ndo dize. Amẽ amen dico vobis quia qui verbũ meum audit y credidit ei qui misit me habebit vitam eternam: y in iudicium non venient sed transiet de morte ad vitam. Dize en verdad os digo q̃ el q̃ oye mis palabras y cree aquel q̃ me embio Dios padre posseera la bienauẽturança y no sera juzgado: y desta muerte passara a la vida eterna. E al tercero dize. Sic deus dilexit mundum vt filiũ eius vnigenitum daret vt omis qui in ipso credidiret non pereat: sed habeant vitam eternã. Dize tuuo Dios tanto amor a los peccadores del mundo q̃ vn solo hijo suyo dio para redempciõ de todos los peccadores: para q̃ todos los q̃ enel creyeren no perezcan y alcãncen la bieauẽturança. Y en sant Matheo al. viij. confirmando el proposito escripto dize. Misericordiã volo y non sacrificio: non veni vocare justos sed peccatores ad penitẽciã. Dize misericordia pido y no sacrificio: porque yo no vine a saluar los justos si no a redemir los peccadores q̃ hagan penitencia. La qual misericordia se entiende quando dios quiere perdonar al peccador. xxvij. vezes donde se pone el numero determinado y infinito. E nl. iij lugar y vltimo presupone la justicia diuina distribuyda segun diuersos meritos: la q̃l solamente es notoria por los sacros doctores mas por los philosphos: oradores y poetas: pues por estos fundamentos es manifiesto y se puede concluyr por dos sufficientes razones yr a purgatorio a rebazerse. La vna tomando vn

justo que no pecco mortal: mas venialmente: y vn pecador que sea grandissimo conuertido y muerto en estado de gracia: y que entrambos sean muertos en vn mismo dia pregunta si igualmente estos suben al cielo o no. Responde que si podrian dezir que es tanto meritoria la fe sola y contricion del pecador como la fe y obras del justo: seria falsa la opinion de los theologos si los no yguales muiessen gloria igual: pues ponen auer en el cielo grados de gloria segun el merescimiento de cada vno. Mas si alguo diesse que esta diuersidad se entendia en la parte menor por auer mas peccado en el mundo avn que sea conuertido al fin. Esto es falso y erroneo: porque seria necesario conceder q̃ la censura del peccado fuesse la diminucion de la gloria y no la pena q̃ purga: mas si se concede q̃ aq̃llos dos no van igualmẽte ala vida eterna sino que el vno va primero que el otro: pregunta si el que queda si desciende al infierno/ si respondẽ que si: es falso el tercero presupuesto: y las palabras de Christo. pues aquel no passa de muerte a vida: mas cae en peor muerte lemp̃terna: y su penitencia fue vana: porque in inferno nulla est redemptio. Dize el que esta enel infierno no tiene remedio. y si responde que no: estonces se demanda si estando el pecador en estado de no poder posseer el cielo si estara alli siempre: o si variara su estado al dela vera innocencia para posseer la gloria y si dize que si que estara sin variarse: siguese que tã poco el primero enel cielo avn que aya biuido bien: de donde caerian en dezir q̃ dios no vino a morir por dar vida eterna alos peccadores: lo qual seria muy falso. Si ala pregunta responde que si: sera necessario que el segundo no pudiendo satisfazer por obras satisfaga por pena enel purgatorio. De donde por esta primera razon es de conceder que ay purgatorio y las animas purgar se antes que suban al cielo. La otra razon es que si los niños q̃ mueren luego tras el baptismo van al purgatorio por quitar la macula del peccado original: quanto mas los hombres mayores son obligados a tal purgacion: y que sea necessario que los niños purguen aquel peccado se muestra por esto q̃ son ya tocados ỹl peccado original: assi que no pudiẽdo subir al cielo por aquella macula por el primer presupuesto: es necessario que la deren. Pregunta se agora si satisfazen ala obligacion del peccado por propia operacion o por la passion de Christo mediante el baptismo: o por passiõ de pena: el primer modo no se puede dezir pues no tiene hedad para bien obrar: mas si se dize el segundo que es la passiõ de Christo no es de menor virtud cerca de otros peccados que del original: y allende desto el sacramento de la confession: y extrema vncion no son de menor efficacia y virtud que el del baptismo: assi que pues cada vno purga segun lo que pecco seria falso dezir que en vn instante van al cielo el justo y el peccador: y por esto es necessario concede la tercera parte dela diuision q̃ es que los niños satisfagan ala obligacion por passion de pena: avn que muy pequeña en purgatorio: como ỹmuestra Christo en sant Matheo al. viij. quando dela semeiança del reyno celestial al temporal otro queriendo demostrar cõ razones la cõputacion que hizo el rey con sus seruos: y puso el seruo suyo en manos de los atormẽtadores hasta q̃pagasse la deuda: y despues le perdono la venta de si mesmo y dela muger y hijos: de donde no pudiendo se pagar el pecado eneste mundo es necessario poner las animas en poder delos atormentadores del purgatorio para satisfazer la justicia diuina. Esto mismo demuestra sant Pablo ad phi. ij. quando dize. Factꝰ est obediens vsq3 ad mortẽ: mortẽ aũt crucis propter qõ y deus exaltauit illum y donauit illi nomen quod est super omnẽ nomen: vt in nomine jesu omne genu flectatur celestium terrestrium y infernorum. Dize porq̃ obedescio hasta la muerte enla cruz le dio dios tanta excelencia sobre todos que al nombre ỹ Jesu enel cielo y enla tierra y en los infiernos le hagan grande acatamiento. De donde si en los infiernos se ahinojan a Dios: avn que los que estan enellos maldizen a Dios como lo dize Dante enlo del infierno. Blasfemã quiui la virtud diuina: esto es porque no esperan redẽpcion. Tambiẽ se vee esta sentẽcia enlos actos delos apostoles al. riij. q̃ndo dize sant Pedro alos judios. Cõuertimini y penitemini: vt deleãtur peccata vra: vt cũ venerit tẽpora refrigerij a cõspectu dñi miseri enm q̃ predicatꝰ est verbis Jesum rp̃m quem oportet celũ quidem suscipere vsq3 in tẽpa restitutionis omniumq3 locutꝰ est deus per os sctorũ seculo prophetarũ. Dize boluedos a Dios con dolor de vuestra vida passada para que sean perdonados vuestros peccados y vengan seguros a los tiempos de nuestra consolacion delante la presencia de Dios: y embiar a jesu christo el que os hemos predicado: el qual cõuiene que este en el cielo hasta el dia ỹl juyzio y general resurrecio como dios nos ỹmetio por boca de sus sanctos ỹfetas. Pues si ha de venir el tiẽpo dela restitucio y el tiẽpo del refrigerio las almas q̃ sen en suplicinos y penas cõ esta esperança de salud se cõsuelan. Pues cõcluyamos cõ Virgilio eñl vj. ỹlia encida tcõ nro poeta ser lugar el purga

torio donde las aias se vã a purgar y rebaxer
f pa tornar enel estado dela innocencia: enel q̃l
al ꝓncipio fueró criadas. Vltimamẽte es de
notar grãde alabança ó madona Laura diziẽ
do q̃ el cielo dessea de ver la entera cõjuncto el
cuerpo al aia queriẽdo demostrar q̃ los biẽa
venturados estan marauillados de la hermo
sura ól anima de Laura como muestra en aq̃l
soneto. Gliangeli electi t lanime beate: de dõ
de se pronocan a dessear ver la en cuerpo y en
aia. A donde se cõcluye la hermosura de Lau
ra mental t corporal ser de mas excellencia q̃
ninguna. Añade agora vño poeta el lugar dõ
de le dio Laura tãta guerra: t cõcluye dizien
do ser bienauẽturada la sepultura que el cuer
6 po tan gentil guardaua q̃ si fue dichoso quien
la vio enla tierra: quanto mas lo sera quien la
tornare a ver enel cielo: t dize assi.

¶ Ala ribera de vn rio
b el qual nasce de gabena
amor con su poderio
dio tal guerra a mi aluedrio
que la memoria me pena.
piedra bienauenturada
que cierra la linda vista
despues de resuscitada
si dio gloria aca mirada
que bara en cielo reuista.

¶ Cosa q̃ manifieste el amor passado de Pe
trarca a Laura no puede ser mas eficaz q̃ sie
do en veiez y retraydo a vera penitẽcia digaq̃
avn le penaua la memoria de Laura: mas de
baro de este velo muestra tener buelta la mẽte a
la contemplaciõ ólas cosas celesthales: y q̃ su pẽ
samiẽto no era q̃nto ala sensualidad mas q̃nto
al entẽdimiẽto ól a gloria beata. t assi callada
mẽte nos muestra t amonesta de quitar nos ó
lo terrestre por pensar en lo celestial. Jũto con
esto deuemos entẽder q̃ la ribera q̃ dize nacer
de Gebena es por la tierra de Auiñon: por la
q̃l passa el Rodano q̃ es vn rio q̃ nasce (segun
Suxtonio dize) enla montaña jũto alos Peri
neos q̃ diuidẽ Italia ó ꝓuencia: la q̃l se llama
Gebena: donde esta vn lago junto cõ vna tie
rra q̃ llaman Gineuia: t sale de alli el rio t discur
re por ꝓte de ꝓuencia: despues por Francia: t
passa por Auiñon a dõde el dize q̃ laura le dio
mucha guerra a Petrarca. Vltimamẽte dize
la piedra q̃ cubre a Laura ser dichosa segũ co
stũbre de ꝓtarcos escripta en el segundo dela
phisica y el philosopho: segun el q̃l las cosas
inanimadas erã dedicadas a mas dinos exer
cicios vnas q̃ otras: t assi en aq̃llas ózia feliz
o no feliz. ¶ Sea alabado nño señor q̃ dio gra
pa acabar el triũpho glorioso dela diuinidad:
la q̃l sin ipedimẽto durara per infinita seculoz
secula. Amen. Fue fecho este comẽto cõel ólos
otros triũphos por el egregio medico t filosofo
Bernardo illicinio en su lẽgua Italiana: t fue
rõ tornados en nfa lengua castellaña por ma
no de Antonio de obregon.

¶ Epistola final del ínterprete para el so
bredicho señor almirãte dõ fadrique. ꝛc.

¶ Aqui se acaba illustre señor la obra delos seys triumphos: q̃ el famoso poeta philosopho y
orador francisco Petrarca cõpuso por los seys estados del anima: correg idos y emendados
cõla mayor diligencia q̃ mi flaco ingenio enellos pudo poner. E si algũos yeros enla glosa: o
testo se hallarẽ por culpa mia: suplico a vña señoria los reciba so la correcciõ de su muy claro y
excelẽte juyzio: pues es todo mi possible trabajo q̃ la ꝓsente obra saliesse correg ida.

¶ Fue ímpressa esta excelẽte y artificiossa
obra delos seys triũphos de micer Francisco petrarca en castellano: enla
muy noble y muy leal villa de Valladolid en casa de Juan de villa-
quiran: A costa de Cosme damian mercader de libros: cor-
regida y enmendada de algunos deffectos q̃ an-
tes tenia. Acabose el postrero de Mayo.
Año de nuestra reparacion de mil
y quinien tos y quarenta
y vn Años.

Tabla.

Para informacion y declaracion desta tabla es de notar esta orden. Que quien quisiere hallar alguna cosa / de las que aqui se continen ha de mirar en fin del renglon que aqui en la tabla se pone: y mirara el numero alli señalado por el qual sabra a quantas hojas ha de hallarlo que buscare mire tras esto el principio del renglon y note la letra que señalare en derecho puesta en la margen que por aquella se semifica el lugar dõde esta lo q̃ aqui se señala: y cõ mucha facilidad desta manera se hallara qualquier cosa: assi como si dixesemos. B. auctoridad d̃ Tulio. lxx. entender se ha que la hallaremos a. lxx. hojas enderecho de la. B. que estara señalada en la margen: y baste nos esto por exemplo para que por esto entendamos la verdad de lo que se sigue. Y en caso que en derecho de la tal señal no se hallare hallar sea desde la tal señal; o letra del margen que se señalare hasta la primera que se siguiere.

A

A Auctoridad de Tulio cõtra la insaciabilidad, fo. vij.
A Autorida d̃ seneca por el arepẽtido. fo. vij.
A Autorida d̃ Tulio por la culpa agena. viij.
A Auctoridad de sant Hieronymo contra los maldizientes. fo. viij.
A Amor conoscido solo del mundo. fo. viij.
A Aprobacion que Marco antonio fuesse filosopho. fo. x.
A Alexandro phereo. fo. x.
A Ariadna rescebida de Baco. fo. xj.
A Achiles hijo d̃ Peleo y de Thetis. fo. xij.
A Auctorida d̃ Aulo gelio de la perseverancia de Socrates. fo. xxj.
A Agamenon hijo de Atreo. fo. xxij.
A Assuero rey de India y Ithiopia. fo. xxvij
A Arthimisa muger d̃ mitridates. fo. xxviij.
A Adonio hijo de Mirrha. fo. xxviij.
A Artus rey de inglaterra. fo. xxviij.
A Auctoridad de Ouidio. fo. xxx.
A Aliceo poeta griego. fo. xxxiij.
A Auctoridad de Quinto curcio nada ser perpetuo. fo. xxxviij.
A Appio. Cl. q̃ sentẽcio a Virginia. fo. xxxviij.
A Archiuolto del carro d̃ Cupido. fol. xxxix.
A Amor ser furor diuino. fo. xl.
A Auctoridad de Augustino de la carcel de amor. fo. xl.
A Anthioco q̃ turbaua el reyno de egipto. xlx.
A Andromeda hija de Cepheo. fo. xlx.
A Androgeo hijo de minos rey de cãdia. xx.
A Athalanta hija de Leneo. fo. xx.
A Atis hijo de Fauno y semus ninfa. fo. xxj
A Alegoria de Adam y Eua por los theologos. fo. xliij.
A Amores de Jupiter. fo. xvj.
A Anima tiene dos partes principales en nosotros. fo. xliij.
A Auctoridad de Rabimedico cõtra el vulgo ignorante. fo. xlv.
A Alegoria de las saetas de oro del amor. folio. xlv.
A Aprobacion de auer gigantes. fo. lviij.
A Auctoridad de Aristotiles q̃ todas las cosas proceden de dios. fo. lx.
A Autoridad de Tulio que todos los bienes estan en el cielo. fo. lxvij
A Augustino de la calidad de la muerte. fo. lx.
A Apio ciego. fo. lxxxv.
A Alexandro macedonico. fo. xciij.
A Apio claudio. fo. liij.
A Antonio pio adoptino d̃ adriano. fo. lxxxix
A Auctoridad de aristotiles de la admiracio. fo. xcj.
A Astucia de Ulixes en conoscer a achiles. fo. xcij.
A Alexandro epirotico. fo. xciij.
A Ayax thelamonio. fo. xcv.
A Alcibiades atheniense. fo. xcvij
A Almicar carthagines. fo. c.
A Abzaan hijo de Thare. fo. cij.
A Amonestacion para desuelar los christianos fo. cix.
A Argumentos por la parte literal. fo. cc.
A Aristotiles hijo de nicomacho. fo. cxij.
A Asinio polion orador. fo. cxxij.
A Anaxarco philosopho. fo. cxxiij
A Archimides seracusano. fo. cxxiij.
A Anaxagoras philosopho. fo. cxxv.
A Alexandro sences. fo. cxxvij.
A Aristipo cirenayco. fo. cxxviij.
A Animo eterno desciẽdiẽte del cielo. cxxviij
A Alegoria declaracio d̃ los triumphos. fo. xj
A Anima racional que aparta el hombre de las fieras. fo. xlij.
A Anima vital situada en el coraçon. fo. xxj.

Tabla.

L Anima aūq excelente es sometida ala variedad folio. lxv.
L Amillos ganados enla rota de Lanas. folio. clviij.
S Archesilao philosopho folio. cxxv.
J Amonestacion del desscar los bienes terrenales.folio. lxvj.
D Auaricia peccado muy graue.fo. lxxxij.
A Angeles diuididos en.iij.gerarchias.clvj
D Anima de laura q̄ apesco al poeta.fo.lxv.
L Auma beata eneste mūdo muerta.fo.lxvj

B.

E Bñuolēcia dipsicratea cō su marido.xxiij.
A Bibli y cauno hijos de mileo.folio.xxvuj.
B Beatriz amiga de Dante.folio. xxxv.
B Betulia ciudad librada por Judith.fo.xij.
L Beato y sabio subjeto ala fortuna.fo. lx.
R Beileza corporal poder se acompasar con la virtud.folio. lxxj.
L Batalla d octauiano cōtra brito.fo.lxxvij
L Batalla trigemina cōtra los d albano. xc.
L Breno capitan delos Franceses.fo. cj.
L Benjamin hijo de jacob.folio. cuj.
L Belo hijo de apaphor.folio. cvij.
L Belzeto rey de turquia.folio. cix.
L Baldouino emperador.folio. cx.
S Biante prianense.folio. cxvuj.
E Breuedad dela vida humana.folio. cxi.
Y Buena fama q̄ auemos de desscar.fo.lxxij.
R Biton y clobis de argos.folio. cxxxviij.

C.

R Cornelio cosso.folio. lxxxvj.
E Cincinato seruano.folio. lxxvij.
A Cesar que seguia a pompeo.folio. lxxxv.
B Comendacion de Julio cesar.folio. lxxv.
L Cōsejo de.L.fabio maximino.folio.lxxix
L Costancia de Fabricio.folio. lxxxij.
M Comodo antonio.folio. cx.
X Cirrheo poeta.folio. xcij.
D Columnas de Hercules.folio. xcv
L Cresso rey de Lidia.folio. c.
B Cleopatra reyna de Egypto.folio. ix.
Z Cōnencia de vn animo pegrino.folio.cxj
M Chilon macedemonio.folio. cxvij.
M Cosa compuesta se ha de nōbrar dela parte mas noble.folio. cuij.
L Cico bolo carthaginense.folio. cxviij.
L Crispo Salustio.folio. cxix.
R Caiuo insine orador.folio. cxx.
X Circulos geometricos.folio. cxxuj.
B Carneades cireneo.folio. cxxvij.
T Crispo tharense.folio. cxxix.
A Costumbre antigua de poetas.folio.c xxx.
E Cinco calidades enel Sol.folio. cxxx.
T Contrarios accidentes que acaescen enlos biuos.folio. cxxxuj.
B Conuenencia entre el poeta y el hystorico. folio. cxxxviij.
L Como se entiende el biuir.folio. cxl.
E Cōciēcia q̄ remuerde al hōbre mortal.cxl.
L Caridad dependiente dela fe.folio. cxlj.
F Comū cosa nose ha de tomar por ppia. lv.
A Cōsuelos delos enamorados.folio. xx.
F Ciro cobrando su imperio.folio. lij.
R Cosa nombrada dela causa final.fo. cxluj.
A Cōtentamiēto dlos sanctos angeles.cxluj.
X Cuerpos beatos resplandescerā enel mas florido estado.folio. cxlvj.
Z Caridad delas animas beatas.folio. clj.
B Cobdicia raiz de todo mal.folio. cxlvij.
k Clemencia del justo juez.folio. cxlvij.
B Caualios del amor.folio. vj.
B Cleopatra amada de Julio cesar.folio.ix.
B Crueldad de Neron.folio. x.
D Conjuracion cōtra los thebanos.fo.xuij.
P Crueldad de Creonte cōtra argia.fo.xiuj.
T Comouimiento del animo por nueuas representaciones.folio. xxj.
B Consuelo del poeta conla sombra.fo. xxij.
P Clitemuestra hija de Jupiter.folio. xxuj.
T Cabeça de sant Juan baptista para dar la a Herodiana.folio. xxviij.
B Caualleros errantes y paladinos.f.xxvuj
D Comendacion de Laura.folio. xxix.
Q Costūbre poetica en desscar alguno. xxx.
R Conclusiō que madona Laura fue muger mortal.folio. xxx.
S Conoscimiento q̄ tuuo el poeta delos otros enamorados.folio. xxx.
L Costumbre delos buenos ingenios.f.xxxj.
A Castidad virtud de animo.folio. liij.
B Cosa conuenientē que el amor se desscee que sea recipproco.folio. xxxj.
D Costūbre dlos enamorados corteses y bien agradescidos.folio. xxj
R Conclusion del estado del poeta con amor. folio. xxxj.
L Costūbre dlos triūphos romanos.f. xxxij.
T Ciberes y sila cōsecrada a venus.f.xxxvuj
L Cōparation dla nobleza del fuego.f.xxvj.
U Conclusion delos carthaginenses enla tercera guerra.folio. xvuj.
M Conuersion de narciso en flor. folio.xix.
S Ceyx y Alciona.folio. xx.
A Conuersion de Athalanta y hipo. fo.xx.
Conuersion de Scila en dei Marina.xxj.
Circes mūdano y Scila en monstruo marino.folio. xxj.

Tabla.

Caſtalia y aganipe.fo. xxj.
h Comparació del apetito con el leō.fo.xliij.
L Caribdi peligro del mar.fo. xliij.
O Cōparació ōl leō pardo al apetito.f.xliij.
Z Cōtinencia vence los libidinoſos apetitos quando vienen.fo. xlv.
L Camila reyna hija de metha bo.fo. xlv.
D Camila offrecida ala dea Diana.fo. xlvj.
A Coſtumbre del hombre racional en el apetito ſe torna natura.fo. xlvij.
E Conjeturas de ſer eſtimado.fo. lxiij.
h Coſa cōmūcte de vn enamorado.fo. lxiij.
T Catō cenſorino con el vticenſe.fo. lxxix.
P Claudio nerō y linio ſalinatar.fo.lxxviij.
B Cayo duello.fo. lxxxv.
G Cāſancio corporar ipide la cōtēplació. xvj

D.

L Diffinicion del ſueño.fo. v.
L Dos maneras de ganar bienes.fo. ix.
G Dos marcos antonios ſegun Julio capitolino.fo. x.
J Dionyſio ciracuſano.fo. x.
Y Demophon hijo de teſeo.fo. xij.
B Dos apollos.fo. xviij.
T Dolor ō Iſaac por ſu madre ſarra.fo.xxv.
Z Dauid rey de Jeruſalem.fo. xxvj.
J Dalida amiga de Sanſon.fo. xxvj.
R Demonios q̄ apareſcē en la muerte.fo.lxv.
P Dina hija de jacob tomada por ſichē.xxvj
J Deydamia hija de nicomedes.fo. xxviii
A Dos caminos peligroſos de enamorados. folio. xxx.
Deſcaminada la razon ſeñorea el apetito ſenſitiuo.folio. xxxiij.
D Deleyte delas mugeres en el numero mayor de enamorados.fo. xxxiii.
P Deſcēdida ō orpheo al infierno.fo.xxxiii.
T Dos maneras de conoſcimiēto.fo. xxxv.
B Dos caminos en̄ el proceſſo d̄ nra vida. xxxv.
F Diſputa ſi amiſtad es virtud.fo. xxxvj.
B Dudoſa eſperāça de enamorados.xxxvii.
F Diſputaſicion del lugar donde triumpho amor.fo. xxxviii.
S Dañoſa coſa alcançar el bōbre la poſſeſſion de ſu amiga.fo. xl.
R Deletacion delos hijos virtuoſos.fo. xlv.
G Danaco hija de acriſo madre de pſeo. xlv.
A Dido hija de belo rey de phenicia.fo. xlvi.
F Diſpua ſobre juno y dido.fo. xlvi.
G De quanta efficacia ſea la virtud.fo. xlvi.
D dido muerta por ſichco y no por eneas.xlvii
B Deſcrepcion del mūdo becha por Auguſto Ceſar.fo. lv.
D Denominacion de todo el mar.fo. lv.
h Dos preceptos generales donde naſce toda ley.fo. lvii.
Ab Dios guarda bordē eſil juſtificar.f.cxlvii.
G Diſcreció dela muerte por ſtacio.fo. lx.
F Dios q̄ contiene toda perfection.fo. lxiii.
E Dulçor del yugo amoroſo.fo. xxxiii.
Ab Diffinició del mūdo por ariſtotiles .fo.lxvi
B Diffinició dela vida por ſcto auguſtino. lxv
S Diomedes hijo de Tideo.fo. xci.
J Demetrio hijo de Antigon.fo. xcviii.
F dos armaduras neceſarias en̄ la cōbate. lxxvj
h Domicio y barbia.fo. lxxxvij.
E Dario rey de perſia.fo. xcvj.
A Diſputa delas armas y dlas letras.fo. cxj.
T Dichos de ariſtotiles ſegū laercio.fo. cxij.
k Deſtierro y acogimiēto de camilo.fo. lxxxvj
H Dichos de pithagoras.fo. cxiij.
A Dichos de Tulio.fo. cxv.
L Demoſtenes philoſopho.fo. cxvj.
E Dichos notables de eſchines.fo. cxvj.
h Diffinicion dela ley.fo. cxv.
J Dichos y ſentēcias de ſolō.fo. cxvij.
Z Dichos y ſentēcias de varrō.fo. cxix.
E Dicearco philoſopho.fo. cxxvj.
k Dialectica arte pa ſaber otra coſa.fo.cxxvij.
L Diffinició de logica.fo. cxxvij.
T Diferēcia entre poeta y hiſtorico.fo.cxxxv.
G Dos generaciones de furores.fo. cxxxv.
O Diuerſidad dla muerte d̄ eneas.fo.cxxxvj.
R Deploracion de ytalia.fo. cxxxvij.
D Dos principios operatiuos.fo. xxij.
R Deuiſion delos triumphos.fo. cxl.
G Diffinicion dela virtud.fo. xlij.
O Democrito abderita.fo. cxxv.
O Dichos de Democrito.fo. cxxv.
T Dichos de archeſilao.fo. cxxv.
B Diogenes cinico.fo. cxxvj.
J Dichos de zenon.fo. cxxix
H Deſcripció dela eternidad.fo. cxlvij.
O Dios no da mal a ninguno.fo. cxlij.
H Dominio dela fortuna.fo. xcviij
Ab Diuinas operaciones.fo. cxlvij.
R Dia dela muerte de laura.fo. lxij.

E

L Extenſion del nōbre humano.fo. cxlix.
D Effecto in tento ala pfecion.fo. cxlj.
J El mūdo acabarſe por fuego.fo. cxlv.
R El ſol ſer ſienpre mouible.fo. cxlvj.
O Edad dela muerte de laura.fo. cl.
R Effecto dlas animas beatas.fo. cxlv.
L Eneas hijo de anchiſes.fo. xcij.
Ab Edipo hijo delayo.fo. xiiij.
H Ethocle y poliniz hijos de Edipo.fo. xiiij.
P Eriphile muger de amphirao.fo. xiiij.

Tabla.

L El nombre de Ventio confuso por los poetas folio xv.
Z Escusa del amor de Petrarca folio xvii.
F Enima o pregunta de Sanson a los philisteos folio xxv.
O Erudice seguida por aristeo pastor. xxxvi
I Equinocio dos vezes en el año hecho por el Sol folio xxxviii.
S Esclamacion contra los enamorados. xl.
G Efestas y stas del mar siciliano. folio. xl.
G El espiritu inteligente estar siempre sediento por entender. folio xv.
M Ecco nimpha del monte parnaso. fo. xx.
G Erone hija del rio xanto. folio xlii.
R Encelado hijo de Titan y dela tierra. xlix
S Escusa comun delos enamorados. xliii.
Q Effecto en il cõplir la ley natural. fo. xlvii.
R Equiparaciõ d lucrecia y hyppogreca. f. lii.
A Engoldrada florentina hija de bucio. f. lii.
M El apossento de dios ser el cielo. folio. lx.
G Effecto corroborado de compassion. f. lxii.
M El Sol y el hombre engendrar el hõbre. folio lxii.
Y El nõbre bueno mejor q̃ las riq̃zas. lxxii.
E Exilio y destierro de scipiõ affricano. lxxvi
M Edad de octauiano augusto. folio. lxxvii.
M Esculapio transfretado a roma fol. lxxvi.
F Estar quedo el Sol por ruego de josue. cui.
A Exechias rey de Judea. folio. cuj.
T Eqheso edificada por las amazonas. fo. cv.
L Epistola de Zenobia a aureliano. fol. cvi.
L Exercicio militar ser causa de gloria. fo. cvi.
D Eschines orador. folio. cxvi
X Euclides geometra. folio. cxviii
E Esculapio medico. folio. cxviii.
F Excelente loor de Esculapio. folio. cxviii.
P Epicuro athenience. folio. cxxviii.
A El Sol estando en tauro. folio. v.
D El Sol cuerpo animado. folio. cxxx.
I El Sol primero y principal planeta. cxxxi
K El Sol distinguir delas horas. fo cxxxi.
L El Sol auer embidia alos hõbres. cxxxi.
Q Engaño hecho por laban a Jacob. xxiii.
M Exercicio cotidiano da experiẽcia. xxxiii

F.

B Fabula de Ecco nimpha. folio. xvi.
L Fabula de Loncothea. folio. xvi.
G Forma del amor delos hombres continentes. folio. xxviii.
Y Fantasia amorosa. folio. xxx.
Z Fuerça insupable d̃l apetito sensitiuo. xxxiii
I Fructo y loor alcançado por el estudio moral. folio. xxxvi.
M Furor de amor muy potente. fol. ix.
M Fabula d̃los gigãtes cõtra los dioses. lviii
A Fin dela vida nra saber lo solo dios. f. lix.
A Feliz el estado dela pobreza. folio. lxi.
K Fortuna disponente. folio lxiij.
A Fantasia d̃l dia a parescer en la noche. lxv.
O Fantasia cõcepta por gran desseo. fo. lxvi.
H Fornificada el aia c̃ otros nouenada. lxix
S Fantastica opiõ del amador. folio. lxxi.
Y Fama desseada es cosa idable. fol. lxxii.
Y Fidelidad de atilio regulo. folio. lxxxj.
F Furor que administra las armas. fo. lxxvj
F Furio camilo. folio. lxxxi.
K Factiõ o discordia entre sila y mario. lxxxviij.
M Fulnio flaco. folio. lxxxvii.
L Francon hijo de hector. folio. xcii.
D Fe fundamento de toda cosa. folio. cii.
G Fortuna que ayuda alos fuertes. fol. cxx.
Y Fantasia de Euclides. folio. cxxiii.
V Fama q̃ pcede d̃las obras virtuosas. cxxv
B Fama contrarestante la embidia. fo. cxxv.
L Fama aparcandose delos hõbres. cxxvi.
O Fama turbada por poca ocasiõ. f. cxxvj.
M Fama facil via para la perdicion. cxxix.
S Fin saludable inuestigando. folio. cxl.
T Firmeza en las promessas diuinas. fo. cxl.
G Fe no puede ser sin esperança. folio. cxlj.
G Fama que costriñe el hõbre obrar virtuosamente. folio. lxxxij.
F Fama que contiene parte de diuinidad. folio. lxxxj.
K Figura de Christo en joseph. folio. cuj.
F Fenido el mũdo quedara la tierra en su primera naturaleza. folio. cxlj.
Q Fama singular de las animas beatas. folio. cxlii.
B Fama firme despues del juyzio. fo. cxlv.
X Faltando el humido radical acabar se a la vida. folio. lxxi.

G.

M Grande effecto del enamorado. fo. xxxvi.
A grisostomo q̃ escriue el efeto amoroso. xxxvij
D Glauco pescador fecho dios marino. f. xxj.
O Generacion del leon pardo. folio. xlvij.
X gozo dlas aias beatas por el pecador. xlvij
P Gran resplãdor delas aias beatas. lxiii.
O Giron siracusano. folio. xciv.
A Gloria de gran hermosura. folio lxiii.
Y Gozo del animo gentil acercãdo se ala muerte. folio. lxvij.
E Gran amargura en la muerte. folio lxxj.
M Genealogia delos cornelios. folio. lxxvij.
S Genealogia delos fabios. folio. lxxix.
T Genealogia dlos catones. folio. lxxix.
O Genealogia descendida de Eneas. fol. xc.

Tabla.

G Genealogia de carlo magno.folio. cviii.
G Gofredo o Jofre contra belzeto.folio.cix.
G Galieno medico.folio. cxxiii.
G Gloria del hõbre que obra bien. cxxxvii.
D Gloria mũdana cõparada a niene.cxxxvij
D Golias gigante philisteo.folio. xlviii.
E Genealogia de circo.folio. xlviii.
S Gorgias leontino.folio. xlviii.
G Glorificacion delos cuerpos beatos. cxxv
L Gran secreto del juyzio vniuersal.fo.cxlii.

H

H Hechos de Theseo.folio. xj.
H Huyda de dido a Africa.folio. xliiii.
H Hechos celebrados por Ulixes.fo. xxii.
H Hechos de philippo de macedonia.f.xciii.
H Hechos de pirro contra los romanos.xcix
H Hechos de Moysen.folio. ci.
H Hechos de Judas macabeo.folio. ciiii.
H Hechos de Diogenes.folio. cxxvii.
H Hechos de Ulixes en vida y muerte.xcvi.
H Hisipbile hija de Thoante.folio. xiii
H Horestes hijo de agamenon.folio. xiiii.
H Hermion llorãdo porq̃ la tomarõ.fo. xiii.
H Hero y Leandro.folio. xxii.
H Hanibal carthagines.folio. xxii.
H Herodes tetrarcha de Galilea.fol. xxvii.
H Herasistrato manifestando el amor de antioco.folio. xviii.
H Hystoria de vn mancebo fences.folio. xx.
H Hipomenes corriendo con athalanta. xx.
H Hedificacion de carthago.folio. xliij.
H Holoferno situando a betulia.folio. lij.
H Hipo virgen griega.folio. lij.
H Hersilia muger de Romulo.folio. lij.
H Hystoria de vna donzella florentina que queria ser monja.folio. lij.
H Humido y caliẽte pncipios dla vida.lxiiij.
H Honestidad permaneciente enla buena anima.folio. lxix.
H Hõbre virtuoso no nascido solo pa si.xlvj.
H Hercules hijo de Jupiter.folio. xcv.
H Horacio cocles.folio. lxxxiiii.
H Helio adriano.folio. lxxxix.
H Hector hijo de Priamo.folio. xcij.
H Hipolito hijo de Theseo.folio. x.
H Homero poeta greco.folio xcv
H Herodoto hystoriographo.folio. cxxii.
H Hipocras medico.folio. cxxiij.
H Hombres virtuosos en guarda de poetas y hystoriadores.folio. cxxxv.
H Hombres famosos muidiados.fo. cxxxv.
H Hõbres muertos no curar del tpo, cxxxv.
H Hombre terrena substancia.fo. cxxxviii.
H Hippias orador.folio. cxxv.
H Heraclito tenebroso.folio. cxxv.
H Humana spicie cõtener dos naturas.cxxix.
H Habitacion de los hombres despues del dia del juyzio.folio. cxxviii.

I.

I Justicia divina q̃ castiga el anima.f. lxvij.
I Jaspe topazio y la ꝓpriedad dellas. xlix.
I Jnocencia y poco conoscimiento del poeta conel amor.folio. vj.
I Jntroducion de tercera persona para contar alguna hystoria.folio. vij.
I Julio celar.folio. ix.
I Jnterpretaciõ del nõbre ỏ hercules.f. xij.
I Jason hijo de Eson.fo.lio. xii.
I Juno hija de saturno.folio. xv.
I Jupiter de arcadia.folio. xv.
I Jngratitud ỏ tholomeo cõtra põpeo. xxij.
I Jpermestra hija de danao.folio. xxiij.
I Jnterfectores o matadores de Julio cesar. folio. xxiiij.
I Jacob hijo de ysac.folio. xxiiij.
I Julia hija de Julio cesar y muger de Pompeo.folio. xxiiij.
I Idolatrias de Salomon.folio. xxv.
I Jnjuria fecha a sansõ por los filisteos.xxvj.
I Judith biuda de Betulia.folio. xxvj.
I Jnbidia ygual y reciproca en los enamorados.folio. xxx.
I Jnstabilidad delas esperanças amorosas. folio. xxxiij.
I Jnfamia y verguẽça ỏlos enamorados.xl.
I Justicia rigurosa graue offensa para que aman.folio. xvj.
I Jphis y anaxarata de cipre.fo. xx.
I Jmajẽ de marfil q̃ hizo pigmaliõ.fo.xxj.
I Jnocẽcia figurada por la blãcura.fo.xlix.
I Jnterpretacion delas musas.fo. l.
I Jncertidumbre dela vida de vlixes.fo. l.
I Jnnocencia comparada al oro.fo. lviij.
I Jntencion del põtifice con el poeta.fo.lxix.
I Juramẽto ỏ hanibal cõtra los Romanos. folio. c.
I Josue capitan hebreo.fo. cij.
I Jnfortunio odesdicha de Paulo emilio. folio. lxxx.
I Jmilcon capitã ỏlos Carthagineses porla mar.folio. lxxxv.
I Jngratitud digna ỏ grã vituperio.f. xcvii.
I Josep hijo de Jacob.fo. cij
I Judas hijo mayor de jacob.fo. ciij.
I Jnterpretaciõ ỏlos caualios ỏl sol.fo.cxxxj.
I Jnstables las cosas mortales.fo. cxxxij.
I Jntelligencia perfection ỏl entendimiẽto. folio. cxlj.

Tabla.

E Inquisicio diligente abra y declara las cosas dificiles. folio. crlj.
A Interpretacio de joseph a pharaō. f. liij.

L

F Libre albedrio dado a cada vno. folio. xlii
Q Lippo philosopho. folio. crrviii.
P Lengua juuenil presta a informarse. f. viii.
L Laumia hija de Turno. folio. ir.
L Laudamia hija de acosto. fo. rlii.
Q Lia dada a jacob en cābio de rachel. rrlvi
L Lamentaciones ōlos enamorados. rrrvj.
S Lidia celebrada por Virgilio. fol. rrrliij.
J Lauro por corona de poetas. folio. rrrvj.
P Lugar donde amor puso los despojos de sus prisioneros. folio. rrrvj.
h Leon aial ferocissimo segun plinio. fol. rv.
T Lucrecia hija de lucrecio. folio. l.
A Loor dela casta penelope. folio. l.
L Loor dela gran hermosura de Laura. lvj.
E Laura auernascido en granesone cerca de anision. folio. lvj.
Z Leonides espartano. folio. rcvij.
J Lucio cornelio sila. folio. lrrrvij.
L Lucio volumino. folio. lrrrvj.
P Lucio sicinio dentado. folio. lrrrvij
A Lucio seuero. folio. rc
R Lucio tanquino prisco. folio. rc
T Listrigona rey de Sicila. folio. rcvj
R Liberacion de Creso. folio. c
X Lomētacio de Joseph por los judios. cj
h Loth. folio. ciii.
X Lancastro, puincia entre aragō y frācia. cr
Q Loor de Socrates por Liceron. fol. crlij.
L Lugar donde murio demostenes. fol. crvj.
R Lustro como se entiende. folio. crrrv.
P lacedemōes vēcidos por los tebāos. rrrvij
G Lucrecia snplicia hijo de sermo. folio. liii.
Z Laura figurada en persona comū. fo. cxlvi.

M

Q Memio agripa. folio. lrrriij.
M Mugeres a sī mismas son ley. folio. lvij.
P Mudbidnmbre de dioses tornar se a vno segun Virgilio. folio. lrj.
R Muerte en pena del peccado original. lrj.
R Marco attilio glabrion. folio. lrrriiij
S Marco pompilio. folio. lrrriiii.
T Manilio capitolino. folio. lrrriiii.
Q Marco rutilio y philon. folio. lrrrvj.
Q Marco sergio. folio. lrrrvii.
X Marco fulnio. folio. lrrrviij.
L Marco antonio pio. folio. lrrrix.
J Muerte de alexādre macedonico. lrrriiij.
B Muerte de Alcibiades. folio. rcvij.
L Milciades athenense. folio. rcvij.
F Muerte de Themistocles. folio. rcviii.
U Muerte de Breno. folio. cj
L Muerte de Pirro. folio. rcix.
A Masinissa rey delos massilios. fo. rcx.
M Misipsa y gulusa hijos ō massinissa. fo. c.
A Moysen hebreo. folio. ci.
L Membrot hijo de Luo. folio. ciii.
S Muerte de judas machabeo. folio. cv.
Q Muerte de Socrates. folio. criii.
X Muerte de Virgilio. folio. criii.
Y Marco tulio Liceron. folio. crv.
A Muerte de Tulio. folio. crv.
L Muerte de demostenes. folio. crvi.
E Muerte de eschines. folio. crvi.
Z Marco Varron. folio. crix.
D Muerte de Titolimio. folio. crix.
G Muerte de Plinio. folio. crx.
R Marco crasso orador. folio. crxii.
h Muerte de Galieno. folio. crxiii.
M Muerte de Archimides. folio. crxiii.
L Muerte de Anaxagoras. folio. crxv.
M Mouimiento circular no tiene vltimo termino distincto. folio. crxvj
F Menorados: o diminuydos los auctores falta la fama. folio. crxvv.
h mūdāos efetos llamados ligustras. crxxvj
G Muerte de Ciro rey de persia. folio. rlix.
h Muerte de Enona. folio. rlii.
U Mars hijo de Juno. folio. rliii.
E Marco varrō hablādo delos dioses. f. xv.
P Muerte de Agamenon. folio. rrlii.
U Muerte de Piramo y Tisbe. folio. rrlii.
E Mitridates rey de ponto. rrlvi.
L Muerte de julia muger de pompeo. rrlvi.
Y Mentira de Abrahan por el adulterio de los Egypcios. folio. rrv.
R Muerte de sanson cō los fliisteos. f. rrvii.
M muerte ō olofernes capitā delos assirios. rrvi
B Mirra hija de Cinara. folio. rrviii.
A Maria virgo nfa señora no auer sido occasion delo q̄ nro poeta escriuio. fo. rrix.
S Molestias amorosas cubiertas cō istables plazeres fugitiuos. fo. rrxj.
L Miseria delos enamorados: fo. rrxj.
E Moral filosofia ē psona de socrates. rrxv.
Q Mar egeo nōbrado por egeo rey de athenas. fo. rrxvj.
Q Muerte de sophonisba. fo. rxvj.
h Medusa hija de phorco. fo. rix.
p mudāca y cōersiō ō anararata ē piedra. rx
T Mutacion de ceys y alciona. fo. rx.
L Mudança de athis en rio. fo. rxj.
F Muerte de canente muger de pico. fo. rxj.
J Macbario y canace q̄ fuerō hermanos. rxj

Tabla.

Muerte de Lanacel̃ de su hijo.fo. xvii.
Muerte dela casta dido.fo. xliii.
Mientra el hombre biue tiene poder de saluar se o condenar se.fo. xliij.
Maranilla di hõbre retraido ala razõ.xlvij
Muerte de virginia.fo. lj.
Maculado o ensuziado el animo no es acepto el sacrificio.fo. lvij.
Malauenturado quien pone en lo mortal su esperança.fo. lxj.
Muerte es el fin delas cosas terribles.lxij
materia difinida por Aristoteles.fo. lxvij.
mombre juzgada nuestra anima.fo. lxvij.
males angustian la muerte.fo. lxviij.
militando la v̄dad q̄ q̄ra cosa calla. lxxj.
mario de Arpino.fo. lv.
marco atilio regulo.fo. lxxxj.
marco rutilio plebeyo.fo. lxxxvj.
minucio maestre delos caualleros.f.lxxix.
marco marcelo.fo. lxxx.
marco curio y glicinio.fo. lxxxj.
marco crasso.fo. lxxxij.
midia rey de phrigia.fo. lxxxij.
muerte de Decio.fo. lxxxviij.
marco curcio.fo. lxxxij.

N.

Natural diuision dlos hombres que siguẽ su apitito.fo. vij.
natural del vinculo amoroso.fo. viij.
Nascimiento del amor.folio. viij.
Neron domicio.fo. x.
Naturaleza del arrayhan.folio. xxij.
Nabuco donosor.folio. xxvj.
Natural desseo de alabança delas obras q̃ el hombre hase.fo. xxxij.
Ninguna cosa mas instable que la vida amorosa.fo. xxxij.
Nueua cortesia de Sciencio.fo. xviij.
Narciso hijo de Cephiso y liriope. xix
Niso rey de megara.folio. xxj.
Naturaleza humana perfecta su origen nobleza del anima perfecta.fo. lx.
Natura inmutable delas cosas.fo. iiij
Nascimiento y tiempo del poeta.fo. lxxij.
Nerua emperador.folio. lxxxix.
Neso centauro.folio. xcv.
Nestor hijo de Neleo.folio. xcvj.
Noe hazedor del arca.folio. ciiij.
Nino rey.folio. vij.
Nabuco donosor rey de Siria. cvij.
Notables de Salustio.folio. cxix.
Notables de Plinio.folio cxx.
Necessidad y hado como pueden suffrir se. folio. cxxj.
Notables de Hipocras.folio. cxxiij.
Notables ó Epicuro philosopho.cxxvij.
Notables de Aristipo.folio. cxxvij.
Ninguna ligereza tan grãde que no se pueda hallar mayor.folio. cxxxij.
Natural apetito del biuir en todos los hõbres.folio. cxxxix.
Naturaleza del sueño.folio. v.
Necessidad de nuestra resurrection. clvj.

O.

Opaciones distitas en diuersos lugares.v.
Orden de vn triumpho.folio. v.
Octauiano augusto.folio ix.
Opinion aristotelica dla virtud heroyca. folio. xiiij.
Origen delos patriarchas.folio. xviij
Observacion dela ley avn que sea muy aspera.folio. xxxij.
Orpheo hijo de apollo y caliope.fo. xx xiiij
Orpheo despedaçado y muerto delas thebanas.folio. xxxiiij.
Opinion de tarquino con lucrecia.folio. j.
Otho quarto emperador de Roma.f. liij.
Octauiano llamado monarcha.folio. lv.
Obrando el hombre segun la ley esta en su naturaleza.folio. lviij.
Objecto vniuersal de cada vno.folio. lx.
Ouidio dela oc̃ificaciõ de hercules. lxiij.
Ocho son las esperas celestiales.fo. lxxij.
Ozubia reyna delas amazonas.folio. cv.
Oraciõ ó scipion a sus caualleros.fo.lxxvj.
Oracion o habla de dario a sus caualleros folio. xciij.
Oscio literal en particular.folio. cx.
Opinion de platon.folio. cxj.
Opion de aristotiles.folio. cxij.
Opinion de pitagoras.folio. cxij.
Opian de Tulio.folio. cxv
Opinion de plotino.folio. cxxj.
Opinion de porfirio.folio. cxxiij.
Opinion de Xenocrates.folio. cxxiij.
Opinion de Anaxarco.folio. cxxiij.
Opinion de Dicearco.folio. cxxvij.
Opinion de Crispo.fol. cxxviij.
Oluido en las cosas mundanas.fo.cxxxvj.
Origen y principio del hombre.f.cxxxvij.
Opinion delos hõbres vulgares.cxxxviij.
Opinion cõtrariãte sobre la aia.f. cxxviij.
Opinion de democrito.folio. cxxv.
Opinion de hereclito.folio. cxxv.
Opinion de Diogenes cinico.fol. cxxvj.
opiniõ sobre la renouaciõ del mũdo. clvj.
Opinion del poeta sobre el juyzio cercano folio. clvj.

Tabla.

P.

Procreacion de Hercules.folio. xij.
Paris hijo del rey Priamo y dela reyna Ecuba.folio. xiij.
Primera cayda de Troya.folio. xiij.
Platon hijo de Saturno.folio. xv.
Proserpina hija de Ceres.folio. xv.
Pompeo magno y cornelia su muger.xvij.
Philippo rey de Macedonia.fo. xvij.
Pereza de Hanibal por vna moça.f. xvij.
Porcia hija de Laton.folio. xviij.
Promesa de Jacob por rachel.folio. iiij.
Pocri hija de veritonio.folio. xxvij.
Paulo y Francisca de Arimino del linaje de Malateſta.folio. xxviij.
Prueua como madona Laura fue muger mortal verdaderamente.folio. xxx.
Por laura contemplar el poeta las cosas excelsas.folio. xxix.
Porque andan los enamorados amarillos y tristes.folio. xxxi.
Porque causa se ponen colorados y despues sin color.folio. xxxij.
Poesia somenda alos deleytes sensitiuos. folio. xxxiij.
Pindaro y Anacreonte poetas.fo.xxxiij.
Phaon enamorado de sapho poetissa greca.folio. xxxiij.
Por quanto espacio aya señoreado Lupido sobre las gentes.folio. xxxvij.
Por dos maneras se confunde la mente amorosa.folio. xl.
Palabras de scipion a massiniſſa.fo. xvij.
Placacion o amansamiento de Sophonisba por el poeta.folio. xvij.
Plenos y scolopites reyes de scithia.xlv.
Propiedad del hombre somendo al apetito sensetiuo.folio. xlix.
Propriedad de qualqera delas musas.f.l.
Penelope hija de ycaro rey licania.fo. l.
Pensamiento captiuo delos hombres.lx.
Por delicto ageno obligacion de persona. folio. lxj.
Prouança de ser immortal la aia.fo.lxvij.
Proposicion del poeta a laura.fo. lxx.
Prudencia del q̃ ama cõ quien ama. lxxij.
Paulo emilio padre y hijo.fo. lxxix.
Publio decio.folio. lxxxiij.
Palabras de Anlio al senado.fo. lxxxj.
Prestancia y magnanimidad de Camilo colos faliscos.folio. lxxxij.
Palabras delos faliscos al senado. lxxxij.
Palabras del rozcado cõ su hijo.lxxxviij.
Porsena rey de Toscana.folio. lxxxiij.
Paz negapa a Pirro.folio. lxxxv.
Pyratos vencidos por pompeo.fo lxxxv.
Prodigio o maranilla mostrada enla casa de Graco.fo. lxxxviij.
Porq̃ manera fue Dario hecho rey. xciij.
Philipo rey de macedonia.folio. xciij.
Porfio rey de india.folio. xciiij.
Pirro epiroto.folio. xcix.
Panthasilea reyna delas amazonas.fo.cv
Platon hijo de Ariston.folio. xcj.
Pitagoras hijo de Demarato.folio. cij.
Pitaco mitileo.folio. cxviij.
Periandro de corintho.folio. cxix.
Plinio veronez.folio. cxix.
Plotino alexandrino.folio. cxx.
Predestinado puede ser no predestinado. folio. cxxi.
Prouidencia no aprouechar conla muerte para escusalla.folio. cxxij.
Porfirio dialetico.folio. cxxiij
Plutarco chironeo.folio. cxxviij.
Pherecides de siria.folio. cxxvij.
Por qual manera saturno come sus hijos. folio. cxxxvij
Prudencia escudriñar las cosas mundanas.folio. cxxxix.
Penitencia quitar la culpa.folio. cxl.
Polimia musa interpretada memoria.f. l.
Principio de nuestro ser.folio. lv.
Purgatorio para reparacion de nuestras animas.folio. cxlix.
Prudencia sobre todo otro habito.f.cxlvij
Pensamiento humano ser vano.fo.cxlvij.
Premio o galardõ que respõde alas obras de cada vno.folio. cxlvij.
Publio cornelio scipion affricano.fo.lxxv.

Q.

Querella de bisiphile contra medea. xiij.
Quantas sean las mudanças de los enamorados.folio. xxxij.
Que el effecto de amor se siga enel prudente folio. xxviij.
Que sea esta vida mortal.folio. xxxv.
Qualidad delas oseças romanas. xxxvi
Que fin diesse amor alos ꝓsioneros.xxxvi
Quando sea el poder dela amistad. xvi.
Quanta reuerencia se deue alos mayores folio. xvij.
Qualidad dela muerte espantosa.fo.lviij.
Que cosas hazẽ la muerte amargosa.lxx.
Quinto fabio maximo.folio. lxxx.
Quinto mucio scenola.folio. lxxxiij.
Quinto luctatio.folio. lxxxv.
Quinto metelo.folio. lxxxviij.

Tabla.

Quinto cecilio metelo.folio. lxxxviij.
Que sea hado y destino.folio cxx.
Que sean sophismos.folio. cxxiij.
Qualidad delos caualios del sol.f. cxxxj.
Que sea enfermedad de letargo. cxxxiij.
Quotquiera q̃ biua es subjecto ala muerte folio. l.

R.

Rachel hija de Laban.folio. xxiiij.
Religion no auer sido la causa por quien escriue el poeta.folio. xxix.
Retraymiento delos enamorados porque deran de matarse.folio. xxxij.
Resumimiento de la hystoria de Seleuco. y antioco.folio. xviij.
Rota de rerses hecha de milciades.f. xix.
Reprobension cõtra el escoger los vicios. folio. xlv.
Rara cõcordia entre los mortales.f. xlvij.
Romanos embiados a grecia por las leyes.folio. lj.
Raros y muy pocos los contados en perfecta gloria.folio. lvij.
Religiosa y santa opinion.folio. lxj.
Riquezas mundanas perturbacion de animo.folio. lxj.
Riquezas ser vanidad.folio. lxj.
Renocacion del poeta del estudio delas letras.folio. lxv.
Respuesta de Laura al poeta.folio. lxxj.
Racional turbacion de algun prudente. folio. lxxj.
Reprobension alos dudosos enamorados folio. lxxij.
Romulo cõlos otros reyes romanos. xc.
Roma en poder de tres personas.fo.lxxxi
Reassumpciõ del lucilio cincinato.f.lxxxij.
Reassumpciõ ỏla hystoria ỏ mucio.lxxxv.
Respuesta de mucio a porsena.fo. lxxxv.
Reassũmpciõ ỏla hystoria ỏ põpeo.lxxxv
Resumida la hystoria de mario.f.lxxxvij.
Rota delos cimbrios y tudescos.f.lxxxvij
Relacion de Vespasiano.folio. lxxxix.
Romanos ser pueblo de mare.folio. cx.
Relatada la hystoria de Achiles.fo. xcij.
Relaciõ dela hystoria de Alexandro.xcij.
Relacion dela hystoria de Hercoles. xcv.
Relatada la hystoria de Ulixes.fol. xcvj.
Relatada la hystoria de Agamenõ.f.xcvij.
Relatada la hystoria de leonides.fol.vij.
Relacion de Salomon.folio. cj.
Regula muger de Moysen.folio. cij.
Relacion de Jacob y de ysaac.folio. ciij.
Relacion de Semiramis.folio. cv.
Relacion de Judith.folio. cvj.
Rota de Albino cõpendor de seuero.cviij.
Ruberto rey de sicilia cura farũ.fo. cxl.
Respuestas alas razones del estudio ỏ las letras.folio. cxj.
Reprehẽsiõ de algũos ignorãtes. cxxxvij.
Renouado el mundo sera del todo eterno. folio. cxlj.

S.

Señales celestiales.xij signos.folio. v.
Sentencia de Job que el hombre se crio para trabajo.folio. ix.
Sentencia de Ouidio en que habla del amor.folio. ix.
Sentencia de Ciceron contra los que reprehenden en otros sus vicios.folio. x.
Serro y abydo sobre el helisponto tener su sitio.folio. xxiij.
Sentencia de Tulio cõtra locura y liuiandad del amor.folio. xxv.
Salomon dixo de Dauid.folio. xxv.
Sason hijo de Manuel.folio. xxv.
Sieben hijo de Emor.folio. xxvi.
Semiramis muger de Nino.folio.xxviij.
Sentencia de ouidio en no poder encubrir el amor.folio. xxxij.
Subiecion muy grande de los sometidos al amor.folio. xxxiij.
Sapho muger poetissa griega de la ysla de lesbos.folio. xxxiij.
Sentencia de Ciceron que dixe contra la luxuria.folio. xxxix.
Scriue lo mismo Auicena.folio. xxxix.
Sentencia de Tulio cõtra los luxuriosos. folio. xl.
Sicilia ysla en el mar mediterraneo ser muy llena de piedra ẏ sufre.folio. xlj.
Seleuco y stratonica su muger reyes de siria.folio. xviij.
Scila hija de phorco y amiga de vno llamado glauco.folio. xxi.
Scila puesta en el mar siciliano y tornada en peña.folio. xxij.
Smalte ser muy digna mezclada.fo. xliij
Saetas de amor ser vnas doradas y otras de plomo.folio. xlv.
Sentencia de Tulio hablando de la vida polica.folio. xlvj.
Sentencia de Aristoiles por el amor y benuolencia.folio. xlvij.
Sacramento de Hanibal hecho cõtra los Romanos.folio. xlvij.
Scusa de no hazer mencion dela multitud que pudiera.folio. xlix.

Tabla.

Sabinas tomadas por los romanos enlos juegos.fo. liij.
Sibila cumana.fojas. liij.
Sentencia del philosopho contra nuestro poco saber.fo. lviij.
Sentencia diuina ocasion delas cosas que estan por venir.fo. lviij.
Sorda y ciega la mortal generació humana.fojas. lix.
Estado bienauenturado en la muerte.fo. lix
Sentencia de sant Pablo del reyno perdurable.fo. lx.
Sentencia de Tulio hablando dla muerte.fo. lx.
Senetud hedad muy enojosa.fo. lx.
Sentencia de Lactancio hablando contra Pithagoras.fo. lx.
Sentencia de Virgilio que el cielo es la silla de dios.fo. lx.
Esperança acto virtuoso y al hombre conueniẽte.fo. lxij.
Sentencia de Virgilio en que habla dela desesperacion.fo. lxiij.
Sentencia de Seneca hablando dela amistad.fo. lxx.
Scipion asiatico y el nasica.fo. lxxviij.
Scipion emeliano.fo. lxxvj.
Sẽtẽcia de cincinato cõtra minucio.lxxxij.
Sardos muchas vezes vencidos de Romanos.fo. lxxxvij
Scipion hablando con Anibal carthaginco.fo. cxj.
Sifas rey de numidia.fo. c.
Senacherib rey poderoso de los Assirios.fojas. cvij.
Spargapisa hijo dela biuda llamada Tomira.fo. cv.
Silates y Sirenas.fo. lxxxviij.
Seuero hijo de Geta.fo. cviij.
Saladino soldan.fo. cx.
Socrates philosophohijo de sofronisco fo. cxij.
Sentencia de Virgilio.fo. cxiij.
Solon philosopho hijo ó vno llamado Elcestiades.fo. cxvj.
Sentencia del philosopho Pytaco mitileno.fo. cxviij.
Sẽtẽcia de gregorio sobre la muerte.cxxij.
Seneca español natural ó cordoua.cxxviij
Sentencia de Job hablãdo dla vida humana.fo. cxxxij.
Sentencia de Tulio hablãdo contra fortuna.fo. cxxxj.
Sentencia de Ouidio contra la stabilidad tempozal.fo. cxxxiij.
Sentẽcia de Quinto curcio cõtra la flaqueza humana.fo. cxxxiiij.
Sẽtẽcia de Iunio enel mesmo lugar. cxxxiiij
Sentencia de agustino cõtra el tardar dela penitencia.fo. cxxxiiij.
Sentencia de salomon contra los malos. fo. cxxxv.
Sperança vana en cosas estables.cxxxviij
Sentẽcia de Augustino contra la cobdicia dela gloria.fo. cxxxix.
Saludable y muy prouechosa a monestacion del poeta.fo. cxxxix.
Suasion y consejo del poeta para con dios fo. cxl.
Sentencia vniuersal hablando de la virtud.fo. lxxiij.
Scipion el africano auer sido muy justo. fo. liij.
Spurima toscano.fo. liij.
Sentencia de auenroyz.fol liij.
Sentencia de sant pablo dela propia conciencia.fo. cxlj
Solsticio del estio: y Solsticio del yuierno fo. cliij.
Sapiencia humana señoreada del tiempo fo. cxliij.
Sentencia de sant Pedro hablando de la penitencia.fo. cxl.
Sentencia de angustino dela penitencia diuina.fo. cxliij.
Sentencia de Salomon sobre la difinicion del tiempo.fo cxliij.
Sentencia de quinto curcio cõtra los miserables.fo. cxlviij.
Sẽtẽcia de tulio cõtra las riq̃zas.f.cxlviij.
Sentencia de dauid sobre el vniuersal juyzio.fo. cxlviij.
Sentencia de augustino sobre el mismo propositu.fo. cxlviij.

T

Theseo rey de athenas.fo. xix.
Theseo traydo entre dos hermanas preso por voluntad.fo. xix.
Toda cosa subjecta alos ciclos.fo. cxlix.
Todo effecto produzido por bado.fo.xxxiij
Todo semejable conoscer su semejable. fo. xxxij.
Todas cosas criadas al vso dl hõbre.xlvij
Todo objeto nascer en peccado original. fo. lxj.
Toda cosa ser a dios presente.fo. lxx.
Toda influencia por derecho mas rezia q̃ por trauco.fo. lxxij.
Todo reposo cõsiste cõl animo.fo. lxxxviij

Tabla.

P Toda cosa criada auer su fin. fol. cxxxvi.
P Tisbe y Pyramo. folio. xxiij.
E Tamar y Absalon. folio xxv.
Q Temor y verguença enlos q̃ aman. xxxij.
T Tule y otle ysla. folio. cxxxvij.
H Tpo ó primauera pa los amores. cxxxviij.
L Transmutacion de thereo. folio. xxxix.
D Tantas las aficiões como los ỹleytes. xlj.
T Treo batallas entre roma y cartago. xvij.
Q Transmutacion de Ecco en piedra. fo. xx.
L Tudescos conjurados cõtra romanos. lij.
S Tuscia virgen del templo de vesta. fo. lij.
X Tierra origen del hombre. folio. lxij.
S Tres generaciones de penas enla muerte folio. lxvij.
P Theosena hija de Herodico. folio. lij.
X Tulio q̃ aprueua el anima ser diuina. lxix.
X Tristeza dela muerte alos malos. fo. lxviij
P Temor de Laura y Petrarca. folio. lxxj.
X Thomiris reyna de Scithia. folio. cv.
D Transito de Scipion en africa. folio. lxxvj
L Tito manlio torquato folio. lxxxiij.
Y Tiberio graco. folio lxxxviij.
Y Tito y Domeciano. folio. lxxxix.
P Tito tacio capitan delos sabinos. folio. xc.
A Telepho rey de Missia. folio. xc.
L Termino del imperio de alexandro. xciij.
E Thunon hijo de milciades. folio. xciij.
F Themistocles athemense. folio. xcviij.
Ab Theodosio emperador. folio. cviij.
Ab Thales milesio sabio. folio. cxvij.
L Titolimo paduano. folio. cxix.
T Tucidides hystorico. folio. cxxij.
Ab Tiber rio de Roma folio. cxxxvj.
B Tirada la mudança se quita las succesiones. folio. cxlix.
F Tres medidas de tiempo. folio. cxliij.
P Tres maneras ó saluar nos por fe. f. cxlv.

V

H Vituperio dezir mentira. folio. lxvj.
F Valerio dela qualidad dela muerte. f. lxix
L Vida mortal abundante de tempestades. folio. lxx.
F Virtud que conserua el hombre en excelencia. folio. lxxiij.
G Virtud q̃ puede mas q̃ la muerte. f. lxxij.
F Vespasiano empador y tito su hijo. lxxxix.
P Voragine o cuena abierta ẽ roma. lxxxij.
H Vlpio trajano emperador. folio. lxxxix.
V Virgilio mantuano. folio. cxiij.
J Versos de Apolo. folio. cxx.
B Variacion del Sol sobre nosotros. f. cxxx.
A Velocidad dela corrida del Sol. fol. cxxx.
O Vil y poco noble la vida mortal. fo. cxxxij
L Venus hija de Jupiter. folio. xv.
Z Vlixes hijo de Laertes. folio. xxiij.
R Vasti reyna muger ó Assuero. folio. xxvij.
B Vida solitaria / que buscan los enamorados. folio. xxxj.
A Varios y mudables effectos enlos que aman. folio. xxxij.
X Voluntarioso y mudable el estado femineo. folio. xxxij.
O Verdad de quien fuesse orpheo. fo. xxxiij
Y Victoria de Laura contra amor. f. xxxvij.
A Vna sola obra no haze al hombre virtuoso. folio. xlvj.
X Virtud fauorescida delas animas beatas. folio. xlviij.
Y Vencedor trayendo el triumpho dela victoria. folio. xlviij.
J Virginica hija de virgineo. folio. lj.
Ab Virilidad y effuerço ó las tudescas. fo. lij.
Z Vanas obras en cosas fallescederas. lxij.
D Vision verisimile quando se sueña al alua folio. lxv.
L Vna corona atribuyda alas animas beatas. folio. cv.
E Via delos viciosos ser muy ancha. fo. lxvj
B Via de ganar fama. folio. cxxxv
E Verdad ser obra de spiritu santo. cxxxviij.
X Vn contrario noticia de otro. folio. cxl.
H Virtud dela sancta penitencia. folio. xiij.
A Vniforme el tpo despues del juyzio fo. cxl.
E Vtilidad dela sancta penitencia. fol. cxlix.
Ab Vor q̃ ỹmuestra el defecto ó lcorazõ. cxlv

X.

E Xerses hijo de Dario rey de persia. fo. xix
R Xenophonte hijo de Grilo. folio. cxiij
L Xenocrates calcidonio. folio. cxxiij.
Ab Xanto rio de Troya folio. cxxxvj
V Xpo que mantiene las pueblas. folio. cxl.

Z.

L Zenobia reyna. folio. cvj.
X Zenon philosopho folio. cxxxij

¶ Fin dela tabla.

BIBLIOTECA NAZ. ROMA

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google